

2132

211

Date

Vessel

Port

Total
CrewCrew
ShotsTotal
Shots

VOLUME

11859

JULY

1934

9

Virginia

Ponce

Cuppensaw

Grenada

Malaga

San Yotico

Kingara (Yacht)

10

A. C. Bedford

Queen of Bermuda

Carabobo

Countess (Yacht)

Gulfhawk

Orizaba

Paraguayo

Santana Havana

Santa Ines

Chateau Thierry

American Trader

11

Tivives

Exporter

Canal Zone

San Juan, P.R.

La Ceiba

Alvaro

Cunarebo

Merico

Hamilton

Manuel

Hamilton

La Guayra

Hamilton

Las Piedras

Havana

Sancti Spiritus

Havana

Panama Canal

U. S. A. T.

London via Boston

Kingston

Palermo

200

200

41

51

35

34

8

41

304

73

8

37

142

21

42

67

-

-

36

34

15

2

2

2

2

2

1

2

17

3

1

2

5

1

2

4

-

-

3

2

34

7

3

3

2

2

1

3

20

8

1

5

14

4

2

2

2

9

3

6

4

11859

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service


MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11859, July 9-11, 1934

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by University Microfilms and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ninth day of September, 1943.


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

September 9, 1943
Date


Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE V. RICHARDSON, Surgeon of the SS "VIRGINIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF VIRGINIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 9th day of JULY, 19 34

NEW YORK, N.Y.

W. D. Prichard

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

7/24/34

Cards Punched	7/24/34
Clerk	W. D. Prichard
Cards Removed	7/24/34
Cards Checked	7/24/34
Clerk	W. D. Prichard

Virginia

8/5

118 59

7-9-34

6 21 1 1 22
11 37 7 36 2 6 4 12 2
7 11 3 3 5 13 2

8-2-34
67 36 103
2-57-34
300 cases

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VIRGINIA"

Passengers sailing from HAVANA, CUBA

JULY 6

19 34

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	DIPLOMAT	DAVIS	Santiago	35		M	M Diplomat	Yes	Spanish English	Yes	Chile	Span.Amer.	Chile	Valparaiso	Deplomatic PV 58 HAVANA	6/29/34		Cuba	Havana	
2		DAVIS	Hester	28		F	M H-wife				USA		Born in Gloucester, Mass. Jan. 23, 1906							
3		DOUGLAS	Andres	49		M	M Business	Yes	Spanish English	Yes	G.B.	English	Cuba	Santiago	PV. 566 HAVANA	6/28/34		Cuba	Havana	
4		DOUGLAS	Ampera	42		F	M H-wife	Yes	Spanish English	Yes	G.B.		Cuba	Santiago	PV. 575 HAVANA	7/2/34		Cuba	Havana	
5	UNDER 16	DOUGLAS	Louis	15		M	S None	Yes	Spanish English	Yes	G.B.		Cuba	Havana	PV. 595 HAVANA	7/2/34	14-322-74	Cuba	Havana	
6		MONTERO	Julio	50		M	M Engineer	Yes	Spanish English	Yes	Cuba	Span.Amer.	Cuba	Havana	Exempt	Intransit To ENGLAND		Cuba	Havana	
7		MONTERO	Margarita	47		F	M H-wife	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Span.Amer.	Cuba	Havana	Exempt	Intransit To ENGLAND		Cuba	Havana	
8		MONTERO	Estella	42		F	S None	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Span.Amer.	Cuba	Havana	Exempt	Intransit To ENGLAND		Cuba	Havana	
9		MONTERO	Margarita	46		F	S None	Yes	Spanish	Yes	Cuba	Span.Amer.	Cuba	Havana	Exempt	Intransit To ENGLAND		Cuba	Havana	

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4
The entries on this sheet must be typewritten or printed

Arriving at Port of NEW YORK, NY., JULY 9, 1934

2

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years										Where?	Date of last departure		Yes or No	Yes or No	Hair	Eyes
1	INGERSOLL RAND HAVANA, CUBA	CUBA	HAVANA	YES	SELF	YES	YES	1929	VISIT NY.	YES	DA.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FR	BR	BL	NONE
2			U S C																					
3	% CUBAN TRADING CO. METROPOLITANA, HAVANA	CUBA	HAVANA	YES	SELF	YES	YES	1933	VISIT NY.	YES	DA.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DK	BR	BR	NONE
4	DO	CUBA	HAVANA	YES	HUSBAND	YES	YES	1933	VISIT NY.	YES	DA.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DK	BR	BR	NONE
5	DO	CUBA	HAVANA	YES	FATHER	YES	YES	1933	VISIT NY.	YES	DA.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BR	BR	NONE
6	RES.- 3rd & 4th STS. VIDADO, HAVANA	ENGLAND, PLYMOUTH	YES	SELF	YES	YES	YES	1933	VISIT NY.	YES	DA.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BR	BR	NONE
7	DO	ENGLAND, PLYMOUTH	YES	HUSBAND	YES	YES	YES	1933	VISIT NY.	YES	DA.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DK	BR	BR	NONE
8	DO	ENGLAND, PLYMOUTH	YES	FATHER	YES	YES	YES	1933	VISIT NY.	YES	DA.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	BR	BR	NONE
9	DO	ENGLAND, PLYMOUTH	YES	FATHER	YES	YES	YES	1933	VISIT NY.	YES	DA.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DK	BR	BL	NONE
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE V. RICHARDSON, MASTER, of the SS "VIRGINIA", from PACIFIC COAST, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

G. Richardson
MASTER Officer.

Sworn to before me this 9th day of JULY, 19 34
at NEW YORK, N.Y.

Superintendent
Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.I. PRICHARD, Surgeon of the SS "VIRGINIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF VIRGINIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

Sworn to before me this 9th day of JULY, 19 34
at NEW YORK, N.Y.

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. "VIRGINIA"

Passengers sailing from PACIFIC COAST, USA

JUNE 25 1934

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

JULY 9,

1934

4

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **GEORGE V. RICHARDSON, MASTER**, of the **SS "VIRGINIA"**, from **PACIFIC COAST**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **9th** day of **JULY**, 19 **34**
at **NEW YORK, N.Y.**

MASTER Officer.

Joseph Baring
Immigration Officer.

16-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "N(QIV)," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend living in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such recapitulation should be given.

101

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

101

5

S. S. "VIRGINIA"

Sailing from SAN FRANCISCO,

JUNE 23,

1934,

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 9,

1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BELFORD	Veronica	32		F	M	Sept. 29, 1901; Twin Mountain, N.H.		Twin Mountain, N.H.
2	BECKWITH	George	69		M	M		King County Ct. Bklyn.; October, 1887	Sailor's snug Harbor Staten Island, N.Y.
3	BECKWITH	Maude	60		F	M		Through Marriage	DO
4	BECKWITH	Frances	19		F	S	Dec. 19, 1914; Brooklyn, N.Y.		DO
5	BEST	Loretta	45		F	S	Nov. 8, 1889; Vallejo, Cal.		2501 Vallejo St., San Francisco
6	DONALDSON	Ramona	24		F	S	July 23, 1909; Vallejo, Cal.		Suisun, Cal.
7	DONAVIN	Dorothy	46		F	M	Dec. 4, 1887; Flushing, N.Y.		2526 Broadway, San Francisco, Cal.
8	DONAVIN	Patricia	19		F	S	Nov. 29, 1915; Annapolis, Md.		DO
9	EATON	Rebecca	50		F	S	May 2, 1884; Smicksburg, Pa.		Route 2, Nampa Idaho
10	GRAY	Katherine	32		F	M	Sept. 30, 1901; Linden, Texas		1021 W. Main St. Waxahatchu, Texas
11	GRAY	Jean	29		F	S	Nov. 20, 1905; San Francisco, Cal.		2232 Grove St. San Francisco, Cal.
12	HERBERT	Marian	34		F	S	March 9, 1910; Laton, Cal.		616 Echo Ave, Fresno, Cal.
13	HOSKIER	Adeline	35		F	M		Through Marriage	870 Chiltern Rd. San Mateo, Cal.
14	HOSKIER	Edward	11		F	S	March 21, 1923; Orange, N.J.		DO
15	HEYDEMANN	Claire	33		F	S	July 11, 1901; St. Paul, Minn.		Circle Drive, Ross, Cal.
16	KAHLE	Nancy	17		F	S	July 12, 1912; Seattle, Wash.		Exeter Hotel, Seattle, Wash.
17	KARR	Carol	22		F	S	May 26, 1912; Hackettstown, N.J.		123 Washington St. Hackettstown, N.J.
18	KERNOHAN	Fred	63		M	S	Dec. 19, 1871; Mason, Mich.		603 511th Ave., Nampa, Idaho
19	MC CAULEY	Noel	26		F	S	June 30, 1908; Vallejo, Cal.		2501 Vallejo St. San Francisco, Cal.
20	MONOHAN	Walter	42		M	S	April 4, 1892; Quincy, Mass.		60 Crescent St., Quincy, Mass.
21	MINNEY	Marion	20		F	S	Jan. 9, 1906; Leadville, Colo.		1050 Harvard rd. Piedmont, Cal.
22	OAKES	Dorothy	23		F	S	Mar. 23, 1911; Middletown, N.Y.		164 Highland Ave. Middletown, N.Y.
23	O'HARA,	George	16		M	S			645 Georgia St. Vallejo, Cal.
24	PENNYCOOK	Annie	65		F	S			744 Ohio St., Vallejo, Cal.
25	ROBERTSON	Mary	72		F	W		Through Father	601 36th Ave. Seattle, Wash.
26	RYAN	Mary	62		F	S	Aug. 29, 1871; San Francisco, Cal.		2140 Hyde St. San Francisco, Cal.
27	SEXTON	Heleh	38		F	S	Mar. 4, 1896; Staten Island, N.Y.		Sailor's Snug Harbor Staten Island, N.Y.
28	SEITZ	May	45		F	S	Oct. 20, 1888; Sacramento, Cal.		3609 Folsom Blvd. Sacramento, Cal.
29	STROBEL	Maude	40		F	S	Aug. 5, 1893; New York City		130 E 39th St., N.Y.C.
30	SCHWARZBAUM	Melvin	44		M	S	Oct. 23, 1888; Oakland, Cal.		2201 Sacramento St. San Francisco, Cal.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

102

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

102

Sheet must

S. S. "VIRGINIA"

Sailing from SAN FRANCISCO, CAL., JUNE 23, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 4, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	TORNELL	Elane	29		F	S	Jan. 26, 1905; Oakland, Cal.		501 Taylor St. San Francisco, Cal.
2	VICKERS	Isabel	65		F	W	May 2, 1869; New York City		Chase National Bank 143 W 57 St. N.Y.C.
3	ZWEIG	Walter	22		M	S	Feb. 12, 1912; San Francisco, Cal.		2018 California St. San Francisco, Cal.
4	ZWEIG	Claire	21		F	S	June 29, 1914; San Francisco, Cal.		DO
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

103

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VIRGINIA"

Sailing from LOS ANGELES, CAL.

JUNE 25

1924, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 9

103

7

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	ABRAMS	Irving	32		M	M		Through Father	515 Morris Ave. Providence, R.I.
2	ANDREWS	Florence	29		F	S	Dec. 1, 1904; Phoenix, Ariz.		626 N. Las Palmas Ave. Los Angeles, Cal.
8	ARMSTRONG	Jeannette	50		F	S	Jan. 4, 1884; Chillicothe, Ohio		305 Westgate Ave. Los Angeles, Cal.
4	BARR	John	61		M	S	June 21, 1873; Morris, Ill.		693 Euclid Ave. Upland, Cal.
5	BRISTOR	Katherine	39		F	S	Dec. 15, 1895; Mansfield, Ohio		Chelsea Hotel, Los Angeles, Cal.
6	BRYANT	Ida	75		F	M	Aug. 1859; Springfield, Mass.		515 16th St. Santa Monica, Cal.
7	BUNNELL	Virginia	27		F	S	Feb. 16, 1907; Los Angeles, Cal.		257 Wilton Pl. Los Angeles, Cal.
8	CAVANAUGH	Georg	70		M	S		Auburn N.Y. Sept - 1886	419 S. St. Paul Dallas, Texas
9	CLARK	Winnifred	27		F	S	Aug. 3, 1906; Marshalltown, Iowa		244 S. Grand Oaks Ave. Pasadena, Cal.
10	COOPER	Harry	38		M	M		Los Angeles Sup. Ct., 1924	521 N. Poinsetta Place Hollywood, Cal.
11	CONDON	Ester	49		F	M	Sept. 21, 1885; Wiscasset, Maine		727 N. Roxbury Rd. Beverly Hills, Cal.
12	COOTE	Richard	20		M	S	July 24, 1913; Utica, N.Y.		35 Monroe Ave. Larchmont, N.Y.
13	DRYDEN	Ada	67		F	S	June 8, 1867; Watsonville, Cal.		3825 W. Adams St. Los Angeles, Cal.
14	DAWSON	Mary	77		F	W	July 2, 1857; Wilmington, Del.		Regent Apts. Los Angeles, Cal.
15	DICKINSON	Leila	42		F	S	May 24, 1892; Denver, Colo.		3555 Georgia St. San Diego, Cal.
16	EWENS	Janus	28		F	S	Jan 13, 1906 Newcastle Pa		334 Sycamore Ave. Los Angeles, Cal.
17	FOWKS	Mabel	38		F	M	Apr. 29, 1896; Minneapolis, Minn.		1543 Council St. Los Angeles, Cal.
18	FOWKS	William	15		M	S	Aug. 9, 1918; Sheridan, Wyo.		DO
19	GILCHRIST	Bianca	28		F	M	Nov. 2, 1905; New York City		2154 Ivar Ave. Hollywood, Cal.
20	GLENNY	Elmer	60		M	M	March 14, 1874; Albia, Iowa		407 E. 1st St. National City, Cal.
21	GLENNY	Mable	55		F	M	Jan. 23, 1879; Baraboo, Wisconsin		DO
22	GRATIOT	Ardelle	18		F	S	Sept 3, 1913 Denver Col		515 16th St. Santa Monica, Cal.
23	GRYMES	Sadie	24		F	S	Sept. 24, Richmond, Va.		1604 Grove Ave., Richmond, Va.
24	HARRIS	May	51		F	W	Dec. 1, 1882, Fargo, N. Dakota		1660 Virginia Rd. Los Angeles, Cal.
25	HIRSCH	David	21		M	M	June 1, 1913; St. Louis, Mo.		522 N. Beverly Dr. Beverly Hills, Cal.
26	HIRSCH	Sylvia	18		F	M	Oct. 11, 1915; Seattle, Wash.		DO
27	HOFFMAN	Catherine	25		F	M	May 10, 1909; Washington, D.C.		6705 5 St., Washington, D.C.
28	HUTCHINSON,	Jennie	62		F	S	June 23, 1872; Monmouth, Ill.		1150 4th Ave., Los Angeles, Cal.
29	JESS	Eleanor	50		F	M	March 16, 1884; Abeline, Kansas		2133 S. Harvard Blvd. Los Angeles, Cal.
30	JESS	Eleanor	21		F	S	Sept. 7, 1912; Los Angeles, Cal.		DO

Completed by [signature] and [signature] on [date]

5

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8

S. S. "VIRGINIA"

Sailing from LOS ANGELES, CAL.

JUNE 25

, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 9

, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	JOHNSON	Sally	36		F	M	Sept. 17, 1897;		532 E Ave., Coronado, Cal.
2	JONES	Clarence	58		M	M	Dec. 6, 1878; Marshfield, Indiana		640 W. Broadway Glendale, Cal.
3	JONES	Wilmer	52		F	M	Sept. 28, 1881; La Veta, Colo.		DO
4	JONES	Marian	21		F	S	Nov. 14, 1912; Los Angeles, Cal.		DO
5	JONES	William	12		M	S	Sept. 14, 1921; Glendale, Cal.		DO
6	KATZ	Dora	25		F	S	Sept. 6, 1908; Norwich, Conn.		1525 N. Hobart, Los Angeles, Cal.
7	KEITH	Edith	44		F	M	Oct. 2, 1889; Wakefield, Mass.		1528 Kearsage Rd. La Jolla, Cal.
8	KELLY	William	55		M	M	Aug. 17, 1878; Brooklyn, N.Y.		29 Davis Rd. Port Washington, N.Y.
9	KELLY	Margaret	55		F	M	Sept. 30, 1878; Brooklyn, N.Y.		DO
10	KRONEBERGER	Ellen	55		F	S	Feb. 23, 1879; Philadelphia, Pa.		Alden Park Manor Germantown, Pa.
11	LARUS	Elizabeth	18		F	S	Aug. 1, 1915; Richmond, Va.		4704 Cary Rd. Richmond, Va.
12	MAGNIN	Edgar	43		M	M	July 1, 1890; San Francisco		615 N. Walden Dr. Beverly Hills, Cal.
13	MAGNIN	Evelyn	40		F	M	March 18, 1894; Cincinnati, Ohio		DO
14	MAGNIN	Henry	13		M	S	July 10, 1920; Los Angeles, Cal.		DO
15	MAGNIN	Mae	12		F	S	May 29, 1922; Los Angeles, Cal.		DO
16	MCELDOWNEY	Grace	38		F	S	June 27, 1896; Chicago, Ill.		2440 16th St. Washington, D.C.
17	MCGINNESS	Vinesia	64		F	W	May 5, 1870; Los Angeles, Cal.		1414 Condora Ave. Glendale, Cal.
18	MOORE	Mildred	28		F	S	Jan 18, 1896 Fresno Cal		1411 1/2 St. Fresno, Cal.
19	MOORE	Edward	53		M	M	Jan. 10, 1881; Georgetown, Pa.		312 Bon Air, La Jolla, Cal.
20	MOORE	Ruth	48		F	M	Feb. 19, 1886; Cincinnati, Ohio		DO
21	NAPIER	Annie	42		F	S	Oct. 1, 1891; Hilo, Hawaii		871 Kilauea Ave., Hilo Hawaii
22	NOVOTNY	Clarence	28		M	M	Feb. 20, 1906; Cleveland, Ohio		63 Brown Rd. Scarsdale, N.Y.
23	NOVOTNY	Luella	28		F	M	Feb. 2, 1906; Newaygo, Mich.		DO
24	ONEAL	Oren	75		M	M	Jan. 22, 1859; Wabash, Indiana		2371 Cumberland Rd. Pasadena, Cal.
25	ONEAL	Dora	73		F	M	July 16, 1860; Wabash, Indiana		DO
26	ORMEROD	Ella	71		F	W	Jan. 7, 1863; Zanesville, Ill.		1660 Virginia Rd. Los Angeles
27	POMEROY	Esther	60		F	S	May 14, 1874; Westmoreland, N.Y.		411 Ponahawaii St. Hilo, Hawaii
28	PURCELL	Margaret	39		F	S	July 1896 Salem Mass		2301 Vista Laguna Terrace Pasadena, Cal.
29	PYLE	Sarah	65		F	S	March 6, 1869; Wilmington, Del.		408 E 8th St. Wilmington, Del.
30	REINHART	Robert	60		M	M	Nov. 1, 1874; San Francisco, Cal.		Hotel Dauphin, New York City

Completed 835/24 John A. ...

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

105

Form 550
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

9

105

Sheet must

S. S. "VIRGINIA"

Sailing from LOS ANGELES, CAL.

JUNE 25

1934

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 9

1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mos.					
1	REINHART	Reine	40		F	M	Feb. 22, 1904; New York City		Hotel Dauphin, N.Y.C.
2	RICHARDSON	Nella	43		F	W	April 16, 1891; Kansas City, Mo.		627 S. Highland Los Angeles, Cal.
3	RICHARDSON	Nancy	17		F	S	July 10, 1916; St. Louis, Mo.		DO
4	ROCKWELL	Louise	39		F	M	Oct. 21, 1894; Pittsburgh, Pa.		137 Buckingham St. Waterbury, Conn.
5	ROCKWELL	Sherbourne	11		F	S	Oct. 26, 1923; Waterbury, Conn.		DO
6	ROCKWELL	Davis	8		M	S	March 10, 1926; Waterbury, Conn.		DO
7	ROUNDS	Nat	20		M	S	Aug. 25, 1914; St. Louis, Mo.		627 S. Highland Los Angeles, Cal.
8	RUSSELL	Edith	53		F	S	Nov. 16, 1880; Lowell, Mass.		408 E 8th St. Wilmington, Del.
9	SAUNDERS	Anne	24		F	M	June 30, 1910; Richmond, Va.		4708 Cary St. Richmond, Va.
10	SCHNEIDER	Fedora	26		F	S	Oct. 12, 1908; New York City		1126 S. Lucerne Blvd. Los Angeles, Cal.
11	SKLTZER,	Grace	50		F	M	Feb. 15, 1884;		63rd & Columbia Ave. Philadelphia, Pa.
12	SKLTZER	Evelyn	30		F	S	May 14, 1904; Philadelphia, Pa.		DO
13	SCHLESINGER	Morris	60		M	S	April 1, 1874; Philadelphia, Pa.		236 Fuller Ter., Orange, N.J.
14	SILVERSTEIN	Sol	43		M	M	April 13, 1891; New York City		740 S. Cochrane Ave. Los Angeles, Cal.
15	SMITH	Leona	35		F	S	Feb. 20, 1898; Masselfork, Mo.		864 S. Oxford Ave Los Angeles, Cal.
16	STRAIN	Nellie	50		F	S	Nov. 13, 1884; Des Moines, Iowa		1040 N. Genesee, Hollywood, Cal.
17	SWEENEY	Morgan	16		M	S	Aug. 11, 1915; Los Angeles, Cal.		636 S. Hudson, Los Angeles, Cal.
18	TAGGART	Marion	32		M	S	Jan. 21, 1902; Warningspring, Mo.		301 E. Clay St. Warningspring, Mo.
19	WEINTRAUB	Harry	35		M	M	Jan. 17, 1899; N.Y.C.		1134 W. Farms Rd. Bronx, N.Y.
20	WEINTRAUB	Gladys	29		F	M	March 27, 1905; Berwick, Pa.		DO
21	WEST	Mildred	21		F	S	April 4, 1913; Montclair, N.J.		95 Central Ave. Montclair, N.J.
22	WEST	Helen	23		F	S	May 5, 1911; Montclair, N.J.		DO
23	WILLIAMS	David	23		M	S	May 19, 1911; Helena, Montana		520 1/2 N. Spaulding Hollywood, Cal.
24	WILLIAMS	Dorothy	37		F	S	June 29, 1897; Santa Barbara, Cal.	GOT OFF SHIP AT CANAL ZONE	Worcester Rd., Santa Barbara, Cal.
25	WOODRUFF	Regina	40		F	S	Nov. 7, 1893; Kingman, Kansas		802 N. Vermont Rd. Los Angeles, Cal.
26	WORMAN	Lillian	32		F	M		Sup. Ct. N.J. Aug. 5, 1932	525 Spruce St. San Diego, Cal.
27									
28									
29									
30									

Line #24 - Dorothy Williams - Cancelled - Disembarked at Canal Zone

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1112

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. S. VIRGINIA

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Sailing from CANAL ZONE

JULY 3, 1934, Arriving at Port of NEW YORK.

JULY 9, 1934

Number

10

1112

Sheet must

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	ANGIER	DONALD	34	M	M	Waban, Mass.	January 12, 1900	Marion, Mass.
2	BUCKWALTER	Frederick C	21	M	S	N. LEWISBURG, Ohio	December 1, 1912	North Lewisburg, Ohio
3	CARRINGTON	Leon J	32	M	M	Newburyport, Mass.	July 12, 1902	c/o Elks Club, Elks Magazine, NYC
4	CARRINGTON	Jerome	7	M	S		Born Feb. 22, 1927 Ancon, Canal Zone of American Parents	NYC
5	CHADBOURNE	Emily C	63	F	D	Chicago, Ill.	March 4, 1871	do
6	CRANE	Florence H	64	F	W	Chicago, Ill.	Feb. 5, 1870	Carlton House, 47th & Madison, NY-or Stone Ridge, NYC
7	LA MOTTE	Ellen H	60	F	S	Louisville, Ky	Nov. 27, 1873	Carlton House, 4th & Madison, NY-or 1550 Lakeshore Drive, Chicago, Ill.
8	MILLS	Sheldon T	29	M	M	Seattle, Wash.	August 13, 1904	Carlton House, 4th & Madison, NY-or 1657 - 31st St. Washington, D.C.
9	MILLS	Francesca D	28	F	M	Portland, Ore.	June 22, 1906	1714 NW 32nd St. Portland, Ore.-or c/o U.S. Despatch Agt., 45 Bway, NYC
10	MILLS	Sheila	19	F	S		Born Sept. 10, 1932, Panama City, Rep. of Panama. Registered at American Consulate	do
11	MORRISON	Bessie T	52	F	W	San Francisco, Calif.	Feb. 9, 1882	do
12	MUNOZ	Joseph	37	M	S	Las Marias, Mayaguez, P.R.	October 27, 1896	306 Burns St. Forest Hills, L.I., N.Y.
13	RUDOLF	Frank	21	M	S	Detroit, Mich.	May 17, 1913	66-72 Leonard St. N.Y.C.
14	TALBOT	Bessie S	32	F	W	Middleboro, Ky.	July 26, 1902	215 - 17th St. Brooklyn, N.Y.
15	TAYLOR	Sydney W	85	M	S	Washington, D.C.	May 21, 1849	10 W 33rd St. New York City
16								306 Burns St. Forest Hills, L.I., N.Y.
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

114

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

11

114

Sheet must

S. S. VIRGINIA

Sailing from HAVANA, CUBA

JULY 4

1934

Arriving at Port of NEW YORK, NY.

JULY 9

1934

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BLACK	Albert E.	28		M	S	BOSTON, MASS. AUG. 16, 1906		36 HAVANA, St. ROSLINDALE, MASS.
2	DAVIS	Hester	28		F	M	GLOUCESTER, MASS. JAN. 23, 1906		449-W. 24-St. NEW YORK, NY.
3	GINGER	Adams	45		M	M	MARTINS FERRY, OHIO NOV. 6, 1888		18 PINE ST. NEW YORK, NY.
4	GRAFF	Josephine	28		F	S	NEW YORK, NY. FEB. 17, 1906		18 PINE ST. NEW YORK, NY.
5	O'LEARY	Arthur	50		M	M	GLENS FALLS, NY. SEPT. 17, 1883		270 BROADWAY NEW YORK, NY.
6	O'LEARY	Alice	48		F	M	FULTON, NY. FEB. 18, 1886		270 BROADWAY NEW YORK, NY.
7							Ham along 9/6/34		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

DAVIS, Hester Transferred to Alien Manifest # 4 Line #2

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W.I. PRICHARD, Surgeon of the SS "VIRGINIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF VIRGINIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

12

W. I. Prichard

Sworn to before me this 9th day of JULY, 19 34

at NEW YORK, N.Y.

Joseph H. Harnage
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VIRGINIA"

Passengers sailing from PACIFIC COAST, USA

JUNE 25, 1934

except #21 John Grace Insp. Completed 10th 1971

#47 Scamming Info

10

Also, the

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

24-

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 1964

19 34

13

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes		Marks of identification
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Whether alien intends to become a resident of the United States	Length of stay in United States	Whether alien is in possession of a visa or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a passport or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a visa or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a passport or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a visa or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a passport or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a visa or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a passport or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a visa or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a passport or other document of admission to the United States	Whether alien is in possession of a visa or other document of admission to the United States				
1	Sisters: Mrs. Gregg Ottawa, Canada	Canada	Victoria	Yes Self	Yes	Yes	1923 Chicago	In transit to Canada M.Y.C. Red Cross Line in 4 days	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fr	Br	Gry	None	
2	Sister: Greta Sanford 15 London Rd. Tonbridge, Eng.	Eng.		Yes Self	Yes	Yes	1928 S.F.	SS Amer. Trader, July 13th	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fr	Br	Br	None	
3	Daughter: Mrs. Thompson Clapham Rd. London	Eng.		Yes Self	Yes	Yes	1 Ore.	SS Pres. Harding July 11	Yes	2 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fr	Gry	Blu	None	
4	Daughter: Mrs. Hovigimian 5321 Yermouth Ave. Reseda, Cal.	Cal.		Yes Self	Yes	Yes	1927 L.A.	Daughter: E. Martinique Hotel New Yorker	No	2 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fr	Gry	Gry	None	
5	None	Eng.		Yes Self	Yes	Yes	3 Mos.	L.A. from Boston	Yes	3 Mos.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fr	Br	Gry	None	
6	Mrs. A. Hillhouse Kilmarnock, Scotland	Scot.	Kilmarnock	Yes Self	Yes	Yes	1 Mo	L.A. Camaronia, July 21	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fr	Brn	Blu	None	
7	Mo-in-law as above	Scot.	Kilmarnock	Yes Husband	Yes	Yes	1 Mo	L.A. DO	Yes	2 Wks	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Fr	Brn	Blu	None	
8	Husband: Mr. A. Haggart 2355 3 Ave West, Vancouver	Canada	Vancouver	Yes Self	Yes	Yes	15	Boston B.C. via train	Yes	5 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fr	Gry	Hazel	None	
9	Sisters: Mary Hexlett Cole Raine North Ireland	Scot		Yes Self	Yes	Yes	1928 Acquitania	Intransit to Scotland SS Acquitania, July 14th	Yes	5 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Gry	Blu	None	
10	Sister-in-law as above	Scot		Yes Self	Yes	Yes	DO	DO	Yes	5 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 11	Fr	Gry	Br	None	
11	Father: James Monamara Co. Mayo Ireland	Ire.		Yes Self	Yes	Yes	6	S.F. Georgic, July 14	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Fr	Blk	Br	None	
12	Fas: Patrick Mullaney Kiltmogh, Ireland	Ire		Yes Self	Yes	Yes	6	S.F. DO	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Fr	Br	Blk	None	
13	Fas: James Judge Foxford, Ireland	Ire.		Yes Self	Yes	Yes	1921 S.F.	DO	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fr	Br	Blk	None	
14	Aunt: Mrs. Wilson, 6 Ogildie Terrace, Edinburgh, Scot.	N.Y.	Forrest Hills	Yes Self	Yes	Yes	20	N.Y. Residence: 9911 Gilford St. Forrest Hills, L.I.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Fr	Br	Gry	None	
15	Mo: Mrs. Clark Essendon, Australia	Eng.		Yes Self	Yes	Yes	1 Wk.	S.F. Intransit to London SS Acquitania, July 14, Hotel (part)	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fr	Br	Gry	None	
16	Mother-in-law as above	Eng.		Yes Self	Yes	Yes	1 Wk.	S.F. DO	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Fr	Br	Gry	None	
17	Mo: Mrs. Aster Belfast, Ireland	Ire.		Yes Self	Yes	Yes	1925 S.F.	Intransit to Ireland SS Georgic, July 14	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Fr	Br	Blu	None	
18	Mother-in-law as above	Ire.		Yes Self	Yes	Yes	1929 S.F.	DO	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Fr	Br	Blu	None	
19	Mo: Mrs. Deadman 636 Rochester Way, London	Eng.		Yes Self	Yes	Yes	12	L.A. Intransit to England SS Amer. Trader, July 13	Yes	4 Days	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Fr	Br	Blu	None	
20	Fas: FRED MARGARETTEN 367 N. Karson Ave., L.A., Cal	Cal	Los Angeles	Yes Self	Yes	Yes	32	L.A. Aunt: Mrs. R. Margaretten Hunter, N.Y.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Fr	Br	Br	None	
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **GEORGE V. RICHARDSON**, MASTER, of the **SS "VIRGINIA"**, from **PACIFIC COAST**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

George V. Richardson
MASTER

Sworn to before me this **9th** day of **JULY**, 19 **34**
at **NEW YORK, N.Y.**

Joseph J. Danneberg
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. I. PRICHARD, Surgeon of the SS "VIRGINIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF VIRGINIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

14

Sworn to before me this 9th day of JULY, 1934

at NEW YORK, N.Y.

Joseph Hanning
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VIRGINIA

Passengers sailing from HAVANA, Cuba

JULY 6, 1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Write		Country	City or town			Country	City or town
1	TEMP. STAY	MARCELIN	Ampara	54	F	W Teacher	Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuba	Matanzas	Exempt		Cuba	Havana
2	TEMP. STAY	MARCELIN	Lydia A	26	F	S None	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Matanzas	Exempt		do	do
3	TEMP. STAY	MARCELIN	Hilda	25	F	S Teacher	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Matanzas	Exempt		do	do
4		MENZINGER	Jose	52	M	M Baker	Yes Eng. German	Yes	Austria	Austria	Haidenburg	Exempt	Havana, Cuba	May 28, 1934	do
5		MENZINGER	Marie	51	F	M Hswife	Yes Eng. German	Yes	Austria	Austria	Lassnitz	Exempt	do	May 28, 1934	do
6	RES. USA. REF.	OLIVER	Francisco	22	M	S Student	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Oriente	Exempt	San Jacinto Per Res.	USA	New York
7	RES. USA. REF.	PARLA	Laura	45	F	Dved None	Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuba	Havana	Exempt	Adm. N. Q. 4. 8/7/30.	USA	New York
8	TEMP. STAY	PERERA	Jose F	39	M	M Judge	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Colon	Exempt		Cuba	Havana
9	TEMP. STAY	PERERA	Hilda S	31	F	M Hswife	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Havana	Exempt		Cuba	do
10	TEMP. STAY	PORTO	Maria Luisa de	51	F	M Hswife	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Havana	Exempt		Cuba	do
11	TEMP. STAY	PORTO	Maria Luisa	27	F	S None	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Havana	Exempt		Cuba	do
12	UNDER 16	PORTO	Hester	13	M	S Student	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Havana	Exempt		Cuba	do
13	TEMP. STAY	RAMIS ESTRADA	Delia	24	F	S None	Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuba	Palma Soriano	Exempt		Cuba	Palma Soriano
14	TEMP. STAY	SALGADO	Josefa	31	F	S Domestic	Yes Spanish	Yes	Spanish	Spain	Lugo	PV 527	Havana, Cuba	June 14, 1934	Cuba
15	TEMP. STAY	SANCHEZ	Maria Elisa	31	F	S None	Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuba	Palma	Exempt		Cuba	do
16	TEMP. STAY	SOLER	Luis	27	M	S Student	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Guantanamo	RKP 936034	Washington, DC	Sept. 5, 1933	USA
17	TEMP. STAY	SOTO	Maria de los Nieves	30	F	S None	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Isla de Pinos	Exempt		Cuba	Havana
18	TEMP. STAY	TABOADA	Josefina	33	F	S Dressmaker	Yes Spanish	Yes	Spanish	Spain	Abegondo	PV 515	Havana, Cuba	June 7, 1934	Cuba
19	TEMP. STAY	TEY	Elsa	32	F	M None	Yes Span.Eng.	Yes	Spanish	England	London	PV 143	do	Sept. 19, 1933	Cuba
20	TEMP. STAY	TIANT	Francisco Roberto	35	M	M Physician	Yes Span.Eng. French	Yes	Cuban	Cuba	Havana	Exempt		Cuba	do
21	TEMP. STAY	TIANT	Resurreccion M	30	F	M Hswife	Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuba	Havana	Exempt		Cuba	do
22	UNDER 16	TIANT	Olga Beatris	6	F	S Child	Yes Spanish	No	Cuban	Cuba	Havana	Exempt		Cuba	do
23	RES. USA. REF.	TRIANA	Alfredo F	29	M	M Clerk	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Havana	Exempt	Returning U.S. Resident Entered at NY Jan. 14/29 NQ	USA	New York
24	TEMP. STAY	TRIANA	R	31	F	M Hswife	Yes Spanish	Yes	Cuban	Cuba	Santiago de Cuba	Exempt		Cuba	Havana
25		ZAYAS	Rafael E	24	M	S Student	Yes Span.Eng.	Yes	Cuban	Cuba	Victoria de los Tunas	NQ 26	Antilla, Cuba	June 28, 1934	Cuba

11

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-426

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

JULY 9

1934

15

List

The entries on this list must be typewritten or printed

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	RES: PRUNELLES 31 HAVANA	CUBA HAVANA	YES	SELF	YES YES 1933 NY	COUSIN: EUGENE MERCIER 424 E 7 ST. BKLYN, N.Y.	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FR	BR	BLK	NONE
2	DO	CUBA HAVANA	YES	MOTHER	YES YES 1933 NY	DO	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 11	FR	BLD	BR	NONE
3	DO	CUBA HAVANA	YES	MOTHER	YES NO	DO	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR	BR	BL	NONE
4	FRD. Mr. August Kopf Isle of Pines, Cuba	NY NY	YES	SELF	YES YES 1907 NY	DAUGHTER: MISS E. MENZINGER 57 W 88 ST. N.Y.C.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK	BR	GR	NONE
5	do	NY NY	YES	HUSBAND	YES YES 1908 NY	DO	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK	BR	BL	NONE
6	FA: PEDRO OLIVER VICTORIA DELLAS TUNAS, CUBA	NY NY	YES	SELF	YES YES 1929 NY	RES: 501 W 143 ST N.Y.C.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FR	BR	HAZEL	NONE
7	BRO: LAURENO HAVARUTE L. QUIJANO 37 MARIANO HAVANA	NY NY	YES	SELF	YES YES 1930 - 34	DAUGHTER: ZELIA PAMLA 898 W 10 ST. N.Y.C.	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FR	BR	BR	NONE
8	RES: 79 13th ST. VIVADO, HAVANA	CUBA HAVANA	YES	SELF	YES YES 1933 NY	MAPLE TERRACE HENSONVILLE CATSKILL MTS.	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR	BLK	BR	NONE
9	DO	CUBA HAVANA	YES	HUSBAND	YES YES 1932 NY	DO	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BLK	BLK	NONE
10	HUSBAND: ENRIQUE PORTO INFANTA DOMINGUEZ, MARIANO, HAVANA	CUBA HAVANA	YES	HUSBAND	YES YES 1915 NY	HOTEL ALAMAC BDWY & 71 ST NY	YES 30 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DK	GR	BR	NONE
11	DO	CUBA HAVANA	YES	FATHER	YES YES 1915 NY	DO	YES 30 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DK	BLK	GR	NONE
12	DO	CUBA HAVANA	YES	FATHER	YES NO	DO	YES 30 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 10	DK	BR	BR	NONE
13	FATHER: BARTOLME RAMIS PALMA SORIANO, CUBA	CUBA PALMA SORIANO Y	SELF	YES NO	YES NO	UNCLE: ANGEL ESTRADA 217 W 125 ST. NY	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR	BLK	BR	NONE
14	RES: 3rd & 4th ST VIVADO, HAVANA	ENG PLYMOUTH	NO	EMPLOYER	YES YES 1933 NY	HOTEL MCALPIN NY	YES 2 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK	BR	BR	NONE
15	AUNT: DINA SANCHEZ VIRTUDES 92 HAVANA	CUBA HAVANA	YES	SELF	YES NO	AUNT: MARY DE VIVERO 606 W 136 ST. NY	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FR	BLK	BR	NONE
16	MOTHER: CARIDAD VARGAS CALIXTRO GARCIA NORTE GUAN	NY NY	YES	SELF	YES YES 1929-1933 NYC	FRED JOSE TRESPANDOS 58 W 116 ST. NY	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FR	BR	BR	NONE
17	FATHER: CECEDIO SOTO NUEVA GIRONA ISLA PINO, CUBA	CUBA HAVANA	YES	SELF	YES YES 1931 NY	COUSIN G. PADILLA & UNITED FRUIT CO. PIER 3 N.R., NY	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DK	BLK	BR	NONE
18	RES: CALLE 17 YB	CUBA HAVANA	YES	SELF	YES NO	BRO: JOSEPH TABOADA 66 ADAMA ST. NEWARK, N.J.	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DK	BLK	BR	NONE
19	HUSBAND J.M. TEY 190 CALLEC, HAVANA	CUBA HAVANA	YES	HUSBAND	YES YES 1931-1934 NYC	% ROYAL BANK OF CANADA 68 WILLIAMS ST. NY	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DK	BLK	BR	NONE
20	UNCLE: A. ARADIA 179 CALLE 8, VIVADO, HAVANA	CUBA HAVANA	YES	SELF	YES YES 1928 NY	FRED 267 DANILL ST. BKLYN. NY	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	DK	BLK	BLK	NONE
21	DO	CUBA HAVANA	YES	HUSBAND	YES NO	DO	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK	BLK	BLK	NONE
22	DO	CUBA HAVANA	YES	FATHER	YES NO	DO	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 1	DK	BLK	BLK	NONE
23	FATHER: ALFREDO TRIANA O'REILLY ST. 23 HAVANA	NY NY	YES	SELF	YES YES 1929-1934 NYC	RES. 136 E 110 ST. NY	NO PERM	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR	BR	BL	NONE
24	FATHER-IN-LAW AS ABOVE	CUBA HAVANA	YES	HUSBAND	YES NO	HUSBAND ALFREDO TRIANA 136 E 110 ST NY	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 10	FR	BLK	BLK	NONE
25	FATHER: RAFAEL ZAYAS VICTORIA DE LOS TUNAS	NY NY	YES	FATHER	YES NO	FRED: FRANCISCO OLIVER 301 W 143 ST NY	YES 60 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	BR	BR	BR	NONE

JUL 9 1934

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **GEORGE V. RICHARDSON, MASTER**, of the **SS "VIRGINIA"**, from **PACIFIC COAST**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

George V. Richardson
MASTER Officer.

Sworn to before me this **9th** day of **JULY**, 19 **34**
at **NEW YORK, N.Y.**

James J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. I. PRICHARD, Surgeon of the SS "VIRGINIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF VIRGINIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

16

W. I. Prichard

Sworn to before me this 9th day of JULY, 19 34

at NEW YORK, N.Y.

Joseph D. Gamm
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. VIRGINIA

Passengers sailing from HAYANA, Cuba

JULY 6, 1934

12

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 5
The entries on this must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

JULY 9,

1934

17

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of stay in United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a public utility organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a social organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a professional organization	Whether alien is a member of a business organization	Whether alien is a member of a public utility organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Mo- Mrs. Ondina Escasena 11-117 St. Vidado, Havana	CUBA HAVANA	YES SELF	YES YES 1932 MIAMI	FRD: MRS. A. MARICHAL 316 W 94 St. N.Y.C.	2 mo.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR BR BR	NONE
2	HUSBAND: ERNESTO BAROUH PRADO 77 A HAVANA CUBA	CUBA HAVANA	YES SELF	YES NO	FRD: GEO. GOLDBERG 1290 GRAND CONCOURSE, N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FR BR BR	NONE
3	FATHER: ERNESTO BAROUH PRADO 77 A HAVANA CUBA	CUBA HAVANA	YES SELF	YES YES 1933 NYC	DO	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FR BR BR	NONE	
4	HUSBAND: OSCAR BOLIVAR 21 J ST. HAVANA, VIDADO	CUBA HAVANA	YES HUSBAND	YES YES 1925 ING	SIS: I-LAW MRS. ALICE NEEL 33 CORNELIA ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK BLK BR	NONE	
5	FATHER DO	CUBA HAVANA	YES FATHER	YES NO	AUNT DO	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 3	DK BLK BR	NONE	
6	WIFE: CLARA CENTURTON HAVANA	CUBA HAVANA	YES SELF	YES YES 1933 ING	FRD: Maria Gonzalez 540 W 144th ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FR BLK BLK	NONE	
7	FA: ANTONIO CABALLEROS LAZERULLA, HAVANA	CUBA HAVANA	YES SELF	YES NO	DO	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR BLK BLK	NONE	
8	WIFE P. CANDANO CENTRAL CARMEN, VARUGO	CUBA HAVANA	YES SELF	YES YES 1929 ING	UNCLE: MIGUEL C. STRO 960 BEDFORD AVE. BKLYN	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR BLK BR	NONE	
9	WIFE: MRS. S.R. de la CARRERA PERSEVERANCIA 18 HAVANA	CUBA HAVANA	YES SELF	YES YES 1930	UNIV. OF COLOMBIA 116th ST & BROADWAY, N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK BLK BR	NONE	
10	FA: J.R. DE LA TORRE JARUGO, CUBA	NY NYC	YES SELF	YES YES 1928 NY	RES: 168 W 96th ST NYC	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DK BR BR	NONE	
11	FA-I-LAW: DO	NY NYC	YES HUSBAND	YES YES 1929 NY	DO	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DK BR BR	NONE	
12	GRD. FA: DO	NY NYC	YES FATHER	YES YES 1929 NY	DO	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3 11	DK BR BR	NONE	
13	SIS: MRS. PILAR MOAS AVE DEL RIO 37, ALMENDAO	CUBA HAVANA	YES SELF	YES NO	DAUGHTER: MRS. A. MARICHAL 316 W 94 ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FR BLK BR	NONE	
14	Husbands: J. Dosal CALLE 17-334 Havana	CUBA HAVANA	YES HUSBAND	YES NO	SIS: MRS. CAROLINA DE GARRIGA 508 W 47 ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK BR BR	NONE	
15	FA: CARLOS ENRIQUEZ 209 F ST. VIVADO, HAVANA	CUBA HAVANA	YES SELF	YES YES 1932 NY	SIS: I-LAW ALICE NEEL 33 CORNELIA ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	DK BLK BR	NONE	
16	GRANDFATHER AS ABOVE	CUBA U.S. CITIZEN			AUNT AS ABOVE	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	DK BR BR	NONE	
17	FATHER AS ABOVE	CUBA HAVANA	YES SELF	YES YES 1931 NY	SIS: I-LAW AS ABOVE	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	DK BLK BLK	NONE	
18	FA: ROGELIS ERNAND MACEO 29, ARTEMISA, CUBA	CUBA ARTEMISA	YES FATHER	YES NO	BRO: ANDRES ERNAND 113 W 122 ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	DK BR BR	NONE	
19	HUSBAND: ALFREDO 14 BUENAVENTURA, HAVANA	CUBA HAVANA	YES SELF	YES NO	SON ALFREDO FIGOLA, JR. 145 W. BELMONT AVE. JERSEY C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR GR BR	NONE	
20	DAUGHTER: MATILDE GARCIA CALLE B 16 VIVADO, HAVANA	CUBA HAVANA	YES SELF	YES NO	SON PEDRO GARCIA 208 W 27 ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FR BR BR	NONE	
21	FATHER: M. GARCIA SOLA 134, HAVANA	CUBA HAVANA	YES SELF	YES YES 1923 NY	COUSIN: ELVIRA BENITEZ 225 W 112 ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FR BR BR	NONE	
22	MO: ANDREA GARCIA JESUS MARIA 4, HAVANA	NY NY	YES SELF	YES YES 1931 NY	WIFE: MARIA GIMINEZ 60 W. 137 ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK GR GR	NONE	
23	FATHER ALFREDO GUILLEN VICTORIA LOS TUNOS, CUBA	NY NY	YES SELF	YES NO	FRD: FRANCISCO OLIVER 501 W 143 ST N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	DK BLK BR	NONE	
24	GRD. FA: PERSO ANDREU HOSPITAL 120 HAVANA	NY NY	YES SELF	YES NO	MO: ZERDA ANDREU 140 W 82 ST. N.Y.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FR BR BR	NONE	
25	HUSBAND ANTONIO HERNANDEZ SAN PEDRO 4 HAVANA CUBA	CUBA HAVANA	YES HUSBAND	YES YES 1933 NY	UNCLE: PEDRO HERNANDEZ 764 E. 152 ST. N.Y.D.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FR BLK BR	NONE	
26	MOTHER: F. HURTADO POMENTO CUBA	CUBA POMENTO	YES SELF	YES YES	HUSBAND ALBERT LEWIS 33 BRIDGEPORT, CONN.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR BR HAZEL	NONE	
27	FATHER JOSE DALY CESPEDES 52 BEJUCA	USA BRIDGEPORT	NO HUSBAND	YES YES 1930-1934 BRIDGEPORT	FATHER AS ABOVE	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR BR HAZEL	NONE	
28	COUSIN DR. F. LESE SAN LAZARD HAVANA	U.S. CITIZEN			FRD: A. DEFONTES 37 W 88 ST. N.Y.C.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR BLK BR	NONE	
29	FA: MANUEL LOPEZ ALEMAN, SANTA CLARA	CUBA SANTA CLARA	YES FATHER	YES NO	BRO: JOSE LOPEZ GARCIA 154 ELM ST. PROVIDENCE, R.I.	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR BR BR	NONE	

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE V. RICHARDSON, MASTER, of the SS "VIRGINIA", from PACIFIC COAST, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

George V. Richardson

MASTER Officer.

Sworn to before me this 21st day of JULY, 19 34

at NEW YORK, N.Y.

Joseph Hanning
Immigration Officer.

14-225

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50. and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, WILLIAM PRITCHARD, Surgeon of the U.S. VIRGINIA, SAILING THIRTY, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF VA., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

18

W. Pritchard

Sworn to before me this 21st day of JULY, 19 34

at NEW YORK NY

Joseph J. Goring
JUG

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. VIRGINIA

Passengers sailing from CANAL ZONE.

JULY 3, 1934

Total passengers

U. S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

NEW YORK, N.Y.

19 3

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE V. RICHARDSON, MASTER, of the U.S. VIRGINIA, from CANAL ZONE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

George V. Richardson

MASTER Officer.

Sworn to before me this 9th day of JULY, 19 34
at NEW YORK, N.Y.

Joseph P. Hanning
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

106

S. S. VIRGINIA

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from PACIFIC COAST U.S.A.

JUNE 25,

1934,

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 9,

1934

106

20

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ABBOTT	Oscar M	54		M	S	Milwaukee, Wis. October 24, 1870		
2	ALBERT	George D	19		M	S	Elkhart, Indiana June 29, 1915		4757 Lake Park Ave, Chicago, Ill.
3	AMARAL	Clara	23		F	S	West Berlin, Vermont July 26, 1910		1506 STRATFORD AVE, SO. Pasadena, Cal.
4	ARGULA	Gladys	19		F	S	New York City, N.Y. March 20, 1915		R. 7 BOX 34, Fresno, Calif.
5	BARKOFF	Sarah	50		F	M			1137 SO. Citrus Ave., Los Angeles, Cal.
6	BARKOFF	Edward	56		M	M		Through Marriage	3511 So. Hope St., Los Angeles, Cal.
7	BARTLETT	Leonard I.	25		M	S	Quartz, Cal. Feb. 11, 1909	Superior Court Milwaukee, Wis. July 10/06	3511 So. Hope St., Los Angeles, Cal.
8	BATTERSHILL	James, Jr.	17		M	S	Oakland, Cal. Sept. 6, 1916		2009-H Modesto, Cal.
9	BATTERSHILL	Alice	47		F	M	Quincy, Ill. Sept. 6, 1887		3710 Wisconsin St., Oakland, Cal.
10	BATTERSHILL	James	51		M	M			3710 Wisconsin St., Oakland, Cal.
11	BENT	Lillooet G.	25		F	S	Modesto, Cal. Nov. 14, 1908	Superior Court Oakland, Cal. - April 1922	3710 Wisconsin St., Oakland, Cal.
12	BEST	Edward C.	65		M	M			124 Fox St. Modesto, Cal.
13	BIRKBY	Hazel W.	18		F	S	Sidney, Iowa Oct. 25, 1915	Com. Pleas Court - N.Y.C. Oct. 12, 1892	40-29 218 St. Bayside, N.Y.
14	BLUM	Walter	30		M	S	New York, N.Y. June 15, 1904		1342 W. 66 St. Los Angeles, Cal.
15	BOETTGENBACH	John A.	27		M	S	New York, N.Y. Sept. 8, 1906		251 W. 98 St. New York, N.Y.
16	BRITTON	Pearl N.	43		F	M			634 W. 27 St. Los Angeles, Cal.
17	BRYANT	Parma S.	40		F	M	Georgetown, Del. Aug. 25, 1894	Through Marriage	524 Plymouth Ave., San Francisco, Cal.
18	CARTWELL	Theodore M.	53		M	S	Lancaster, Ohio Jan. 4, 1881		509 Patterson Ave., Glendale, Cal.
19	CHILDERS	Eleanor W.	52		F	M			6370 Franklin Ave., Hollywood, Cal.
20	Clark	James A.	22		M	S	San Francisco, Cal. Aug. 6, 1911	Through Marriage	4235 Virginia Ave., Hollywood, Cal.
21	COLE	Raymond C.	27		M	S	Westboro, New Hampshire, May 28, 1907		39 Cervantes Blvd., San Francisco, Cal.
22	COLEMAN	Douglas S.	23		M	S	Binghamton, N.Y. May 16, 1911		537 Sunsett Dr. Whittier, Cal.
23	CRESCHI	Pauline	66		F	M			40 W. 64 St. New York City, N.Y.
24	DAYTON	Georgian I.	53		F	S	Minneapolis, Minn. Aug. 18, 1880	Through Marriage	601 Palisade Ave., Jersey City, N.J.
25	DEHONDT	Henry	66		M	M	New York City, N.Y. Oct. 2, 1867		7333-39 St. S.W. Seattle, Wash.
26	DEHONDT	Amelia	63		F	M	New York City, N.Y. July 11, 1870		33-12 213 St. Bayside, N.Y.
27	DIMALANTA	Billa M.	36		F	M			33-12 213 St. Bayside, N.Y.
28	DIMALANTA	William	16		M	S			363 1/2 4th St. San Pedro, Cal.
29	DODSON	Clara F.	25		F	S	Kittanning, Pa. Oct. 16, 1910		363 1/2 4th St. San Pedro, Cal.
30	DRYDEN	Ruby D.	27		F	S	Yore, Oklahoma March 29, 1907		1831 Arch St. Berkley, Cal.
									780 High St. Oroville, Cal.

JUL 9 1934

John Cron. Exp. 10.15 am

14

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

107

107

21

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

VIRGINIA

sailing from PACIFIC COAST U.S.A.

JUNE 28, 1934

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 9, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	DUFFY	Mary E.	66	F	W			
2	ELLIOTT	Thelma M.	26	F	S	Selmo, Cal.	April 23, 1908	1441 Overing St. Bronx, N.Y.C.
3	ELLIS	Lorraine H.	26	F	S	Vallejo, Cal.	May 16, 1908	1628 Mill St. Selmo, Cal.
4	ELZEY	Betty R.	27	F	S	Newsburg, Ark.	March 24, 1907	902 Louisiana St. Vallejo, Cal.
5	FETHERSTON	Elizabrth H.	52	F	W			Hotel Temple Square-Salt Lake City
6	FITZGERALD	Anna E.	72	F	W	Philadelphia, Pa.	July 16, 1863	8260 116 St. Kew Gardens-L.I. Island
7	FREEMAN	Evelyn	28	F	S	New York NY.	Jan. 8, 1906	U.S. LITCHFIELD Postmaster N.Y.C.
8	FUNKNER	Olenda L.	24	F	S	Fresno, Cal.	April 10, 1910	1540 Nelson Ave. New York City, NY.
9	GETTE	Gladys	28	F	S	Philipsburg, Penna.	June 9, 1906	RT. 10 Box 379 Fresno, Cal.
10	GRANT	Wimifred M.	24	F	S	Victor, Col.	April 1, 1910	407 Pine St. Philipsburg, Penna.
11	GUTHRIE	Ada G.	59	F	M	Norwalk, Conn.	May 25, 1875	Hotel Crockett Crockett, Cal.
12	GUNDLACH	Fritzi E.	37	F	S	New York, N.Y.	July 9, 1896	Norwalk, Conn.
13	HARRINGTON	Ann	15	F	S	New York, NY.	March 24, 1933	242 E. Fremont Ave. New York, NY.
14	HARRINGTON	Etta M.	34	F	M	Sidney, Iowa	Feb. 12, 1899	U.S. Veterans Hospital, Castle Point N.Y.
15	HELLER	Katie	55	F	M			U.S. Veterans Hospital, Castle Point N.Y.
16	HEYMAN	Irving	36	M	M			Superior Court Boston, Mass. Nov. 1920
17	HICKEY	Margaret C.	28	F	S	San Francisco, Cal.	July 4, 1905	223 Cattender St. Boston Mass.
18	HOGG	Hampton J.	21	M	S	Baltimore, Maryland	Sept. 18, 1912	Superior Court New York City 1904
19	HOROWITZ	Fanny	52	F	M			1665 Townsend Ave. New York NY.
20	HOROWITZ	SIDNEY J.	15	M	S	Los Angeles Cal.	July 14, 1918	2322 Divisadero San Francisco, Cal.
21	HOVAGIMIAN	Elizabeth	47	F	M	Waukesha, Wisconsin	March 30, 1887	1020 Union St, San Francisco, Cal.
22	HAMPHNIS	Florence Y.	71	F	M	New Brighton, Penna.	Oct. 2, 1862	1055 S. Buendo St. Los Angeles, Cal.
23	HUMPHRIES	Lillian E.	34	F	M	Providence, R.I.	Dec. 26, 1899	1055 S. Buendo St. Los Angeles, Cal.
24	HANNAH	Isaacs	21	F	M	Cleburn, Texas	Nov. 10, 1913	5321 Yarmouth Ave. R.I. Reseda, Cal.
25	ISRAEL	Frances F.	22	F	S	New York NY.	July 28, 1911	126 Oak St. Salinas, Cal.
26	JANSEN	Christine F.	63	F	M	Lincoln, Nebraska	Sept. 20, 1870	1565 Green St. San Francisco, Cal.
27	JANSEN	Cornelius	63	M	M			1966 Brooklyn Ave Los Angeles, Cal.
28	JARDIN	Manuel R.	54	M	M			9054 181 st. Jamaica, NY.
29	JOHNSTONE	Eleanor G.	49	F	S			5115 Aldama St. Los Angeles, Cal.
30	JORDAN	Elizabeth R.	29	F	M			5115 Aldama St. Los Angeles, Cal.

JUL 9 1934

John Cron. Exp
10.15 am

Line

Owners

Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

108

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VIRGINIA

sailing from PACIFIC COAST U.S.A.

JUNE 25

1934, Arriving at Port of NEW YORK

JULY 9

1934

108 22

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.							
1	KEMPTON	Kathleen I.	27		F	S	Vallejo, Cal.	Jan. 31, 1907			674 Santa Rosa Ave. Berkeley, Cal.
2	LEEDOM	Betty M.	10		F	S	San Bernardino, Cal.	July 30, 1923			Box 366 Indio, Cal.
3	LEEDOM	Marvin L.	34		M	M	Redlands, Cal.	May 25, 1900			Box 366 Indio, Cal.
4	LEEDOM	Elizabeth M.	31		F	M	Everett, Mass.	May 8, 1903			Box 366 Indio, Cal.
5	LEMIEUX	Virginia M.	55		F	S	Orono, Maine	Feb. 20, 1879			41 Hill St. Orono, Maine
6	LEVE	Alice M.	32		F	M					4415 W. 30 St. Los Angeles, Cal.
7	LEYLAND	Opal W.	28		F	M	Indian Territory, Okla.	Aug. 10, 1906			3725 Robinson Place San Diego, Cal.
8	LE FIELD	Ella	56		F	M	San Diego, Cal.	Jan. 4, 1876			2312 Leavenworth St. San Francisco, Cal.
9	LE FIELD	Aileen P.	25		F	S	San Francisco, Cal.	Aug. 25, 1908			2312 Leavenworth St. San Francisco, Cal.
10	LEONARD	Dorothy E.	26		F	S	Oakland, Cal.	June 2, 1908			3141 College Ave. Berkeley, Cal.
11	LIVINGSTON	Earl V.	36		M	M	Berkeley, Cal.	Feb. 17, 1898			649 Vincent Ave. Berkeley, Cal.
12	LIVINGSTON	Miriam L.	10		F	S	Berkeley, Cal.	Oct. 26, 1923			649 Vincent Ave. Berkeley, Cal.
13	LIVINGSTON	Lillian R.	40		F	M	Philadelphia, Penna.	June 15, 1894			649 Vincent Ave. Berkeley, Cal.
14	LIVINGSTON	Earl V. Jr.	11		M	S	Berkeley, Cal.	Oct. 10, 1922			649 Vincent Ave. Berkeley, Cal.
15	LLOYD	Bernice B.	33		F	M	Winona, Minn.	May 23, 1901			Wapato, Wn. Washington
16	LONG	Edna M.	37		F	S	Red Bluff, Cal.	March 3, 1897			1312 Lexington St. Delano, Cal.
17	LONG	Nellie A.	40		F	M	David City, Nebr.	May 23, 1894			Cupertino, Cal.
18	LOSEKANN	Dorothy F.	27		F	S	Ross, Cal.	Dec. 5, 1906			1218 W. Harding Way Stockton, Cal.
19	LOW	Jennie K.	50		F	M	Hartford, Conn.	April 5, 1884			4072 Nostrand Ave. Brooklyn, N.Y.
20	HUNT	Charlotte	27		F	S	San Francisco, Cal.	March 24, 1907			2 Hugo St. San Francisco, Cal.
21	HYMAN	John R.	14		M	S	Hollywood, Cal.	March 27, 1920			2138 Redondo Blvd. Los Angeles, Cal.
22	HYMAN	Thomas	22		M	S	Syracuse, N.Y.	Feb. 20, 1912			River St. Kingston, Mass.
23	MACINTYRE	Cornelia H.	25		F	S	Honolulu, Hawaii	Jan. 31, 1909			2326 Armstrong St. Honolulu, Hawaii
24	MAMEL	Ida M.	51		F	M	New York NY.	Oct. 23, 1883			814 Ainsworth St. Linden, New Jersey
25	MAMEL	Charles H.	67		M	M	New York NY.	March 21, 1868			814 Ainsworth St. Linden, New Jersey
26	MC CARTHY	Julia A.	2	10	F	S	San Francisco	Sept. 20, 1931			75 Navajo Ave. San Francisco, Cal.
27	MC CARTHY	Julia	30		F	M	San Francisco	May 15, 1905			75 Navajo Ave. San Francisco, Cal.
28	MC CARTHY	John M.	38		M	M					75 Navajo Ave. San Francisco, Cal.
29	MC CARTHY	Kathleen	8		F	S	San Francisco, Cal.	Oct. 21, 1933			75 Navajo Ave. San Francisco, Cal.
30	MC ELROY	Florence	35		F	S	Portland, Ore.	Sept. 4, 1899			3132 S.E. Gladstone Portland, Ore.

JUL 9 1934

John Cron Lipp
10.15 am

10

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

109

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

109

23

S.S. "VIRGINIA"

sailing from PACIFIC COAST USA

JUNE 23

19 24, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 9

19 24

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	HILES	Marjorie	20	F	Aug. 17, 1913; Middletown, Conn.		192 Bishop St. New Haven, Conn.
2	MILLER	Marjory	24	F	Dec. 14, 1909; Hood River, Oregon		Box 262 R.3 Hood River, Oregon
3	MILLS	James	25	M	Sept. 7, 1909; Pittsburgh, Pa.		Box 194, Carmel, Cal.
4	MORRIS	Eather	27	F	Feb. 22, 1907; Beaver Falls, Pa.		507 19 Ave. San Francisco, Cal.
5	MOSER	Howard	14	M	Jan. 6, 1920; San Francisco, Cal.		340 San Leandro Way San Francisco, Cal.
6	MOSER	Hattie	34	F	Jan. 1, 1900; Houston, Texas		DO
7	MUMRO	Hugh	67	M		New York Dist Ct. 1920	H.Y. 9911 Guilford St. Forest Hills
8	MURRAY	Marie	37	F	May 7, 1897; New York City		825 Spruce St. Hequiam Wash.
9	MURRAY	John	8	M	June 16, 1926; Hequiam, Wash.		DO
10	MURRAY	Charles	11	M	April 25, 1923; Hequiam, Wash.		DO
11	MAGEL	Rena	38	F	June 29, 1895; New Haven, Conn.		1018 Campbell Ave. West Haven, Conn.
12	MAVE	Isabel	26	F	July 2, 1908; Los Angeles, Cal.		4145 Monroe St. Los Angeles, Cal.
13	NICHOLSON	Antoinette	39	F	July 28, 1894; Chicago, Ill.		7607 8th Ave. Los Angeles, Cal.
14	NICHOLSON	Howard	52	M	July 22, 1881; Creston, Iowa		DO
15	PARKER	Gloria	29	F	Oct. 7, 1904; Bushnell, Nebr.		Box 253, Monmouth, Iowa
16	PARMINTER	Catherine	40	F	Aug. 22, 1891; Newport, R.I.		13 Maitland Ct. Newport, R.I.
17	PARMINTER	Gladys	21	F	June 16, 1913; Newport, R.I.		DO
18	PERKINS	Matilda	60	F		Los Angeles Sup. Ct.	1519 W 80 St. Los Angeles, Cal.
19	PIERSON	Vilma	25	F	Jan. 7, 1909; Ft. Worth, Texas		383 E St. San Bernadino, Cal.
20	PIERSON	Clyde	52	M	Jan. 2, 1882; Oneida, Ill.		1167 E St. San Bernadino, Cal.
21	PILLSBURY	Isabelle	35	F			482 S. Arnez Drive Los Angeles, Cal.
22	POWER	Lillian	38	F	June 11, 1876; Minot, N. Dak.		4844 NE 28 Ave. Portland, Ore.
23	PROCTOR	Edith	41	F	June 30, 1893; Leon, N.Y.		381 S. Anita Ave Los Angeles, Cal.
24	RANKIN	Donna	29	F	Dec. 21, 1904; Dalton, Mich.		631 Summer St., Kalamazoo, Mich.
25	RATTO	Marie	36	F		Stockton, Cal. Dist. Ct. 1928	1068 N. Sierra Nevada Stockton, Cal.
26	REUNITZ	Edward	32	M	Oct. 8, 1902; Springfield, Minn.		506 E 35 St. Los Angeles, Cal.
27	SALOMON	Dora	56	F	Dec. 22, 1876; San Francisco, Cal.		844 Lyon St. San Francisco, Cal.
28	SALOMON	Aimee	18	F	Feb. 22, 1916; San Francisco, Cal.		DO
29	SALOMON	Alex	61	M	Mar. 17, 1872	Through father	DO
30	SCHEIK	Bernard	25	M	Sept. 1, 1908; N.Y.C.		1254 Sherman Ave. N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

17

110

U.S. DEPT. OF LABOR
BUREAU OF IMMIGRATION

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VIRGINIA

sailing from PACIFIC COAST U.S.A.

JUNE 25, 1934

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 9, 1934

110

24

No. ON List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	SCHLOSS	Rhoda	26	F	S New York NY.	Dec. 25, 1907	2100 Creston AVE. New York City
2	SCOTT	Bernice M.	30	F	S Tuolumne, Cal.	June 25, 1903	1727 N. Center St. Stockton, Cal.
3	SEABRING	Dorothy C.	22	F	M Newport, R.I.	July 10, 1911	248 Earle Ave. Lynbrook, NY.
4	SEABRING	Joan S.	23	F	S San Diego Cal.	July 5, 1932	DO DO
5	SERVO	P. <i>Pauline</i>	62	F	M	THRU Marriage	3985 Boulevard North Bergen N.J.
6	SHATZ	Alex	13	M	S Philadelphia, Penna.	Jan 9, 1921	6511 Hayes ST Los Angeles, Cal.
7	SHATZ	Lena	40	F	M	Thru Parents	DO DO
8	SHEPARD	Willis A.	62	M	W Troy Iowa	Sept. 26, 1871	16 Crossman RD. Sharon, Mass.
9	SHINGAR	Helen L.	32	F	S	Thru Parents	2768 Alameda Blvd. Baltimore, MD.
10	SEULTZ	Dora P.	27	F	S Ellwood City, Penna.	July 9, 1906	1042 Victoria Ave. New Kensington, Pa.
11	SIMON	Clara P.	29	F	S St. Joseph, Mo.	Dec. 4, 1905	259 W. Broadway Salt Lake City-Utah
12	SIMONS	Helen L.	27	F	S Kalamazoo, Mich.	Aug. 5, 1905	732 Douglas Ave. Kalamazoo, Mich.
13	SOKOLOV	Lillian R.	32	F	M New York NY.	Dec. 7, 1901	413 NO. Hayworth Ave. Los Angeles
14	STANLEY	Glyde W.	29	F	M <i>San Francisco</i>	Jan. 26, 1885	234 E. Wilshire Fullerton, Cal.
15	STOKEM	Hannah R.	49	F	S New York NY.	Jan. 26, 1885	7021 Hollywood Blvd. Hollywood, Cal.
16	STRAIGHT	Margaret J.	26	F	S Washington, D.C.	March 14, 1908	3105 Mt. Pleasant N.W. Washington D.C.
17	STRAIGHT	Madge H.	57	F	M DO	Sept. 10, 1876	DO DO
18	STRAIGHT	John H.	24	M	S DO	Nov. 23, 1909	DO DO
19	SULLIVAN	Nan R.	39	F	M Philadelphia, Penna.	March 23, 1895	Rt. 1 Box 403 Kingsburg, Cal.
20	SWARD-FELVER	Esther F.	27	F	M Los Angeles, Cal.	Sept. 9, 1906	679 9 Ave. San Francisco, Cal.
21	THEALL	Margaret E.	45	F	S San Francisco, Cal.	Dec 16, 1889	1072 Dolores ST. San Francisco, Cal.
22	TORPEY	Katherine L.	36	F	S San Mateo Cal.	June 11, 1898	DO DO
23	TORPEY	Marie C.	36	F	S DO	DO	2447 Oahu Ave. Honolulu, Hawaii
24	VAN CLEVE	Margaret	30	F	S Skagway, Alaska	March 16, 1904	570 Jamaica Ave. Brooklyn, NY.
25	VAN KEUREN	Albert	54	M	M Brooklyn, NY.	Jan 5, 1880	1806 Bayridge PKWY. Brooklyn NY.
26	VERSOS	Edna M.	26	F	S New York NY.	July 3, 1907	Fort Lauderdale Florida
27	WALKER	Lena B.	41	F	S Jackson, Tenn.	Oct. 12, 1893	3278 Wilcher Blvd. Los Angeles, Cal.
28	WALCHER	Margaret B.	34	F	S	District Court of Los Angeles March 1933	Rt. 2 Box 367 Oroville, Cal.
29	WALLACE	Margaret P.	26	F	S Oroville, Cal.	April 9, 1908	Centerville, Utah
30	WALTON	LaVaun	29	M	S Centerville, Utah	Oct. 23, 1904	

10-11 Seaming Shop

Line
Owners
Local Agents

18

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

111

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

111

25

S. S.

VIRGINIA

sailing from PACIFIC COAST U.S.A.

JUNE 25

, 1934, Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 2, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	WASHBURN	Elna	40		F			
2	WEINBERG	Emma L.	27		F	Powder, Cal.	Nov. 2, 1906	304 Merced St. Fowler, Cal.
3	WEISSTEIN	Charlotte	12		F	New York NY.	Nov. 14, 1922	854 Citrus Los Angeles, Cal.
4	WEISSTEIN	Sylvia	20		F	New York NY.	June 22, 1914	854 Citrus Los Angeles, Cal.
5	WEISSTEIN	Rosa	39		F			DO DO
6	WHEELER	Elaine M.	23		F		Born in Nagasaki, Japan of American Parents Register at American Counsel	1760 Olive St. Eugene, Ore.
7	WHEELER	Virginia	21		F		DO DO DO	DO DO
8	WHITE	Celeste	25		F	Pasadena, Cal.	May 14, 1908	BOX 220 R70 Paso Robles, Cal.
9	WHITEHEAD	Gladys E.	18		F	Hartford, Conn.	Jan 5, 1916	28 Governor St. E. Hartford, Conn.
10	WHITEHEAD	Anna C.	51		F			DO DO
11	WITTSTEIN	Lena	69		F		THRU MARRIAGE	111 Briesi Ave. Venice, Cal.
12	WITTSTEIN	Eve	30		F			DO DO
13	WITTSTEIN	Helen M.	34		F	LIMA, Ohio	Aug. 11, 1899	2724 W. 15 St. Los Angeles, Cal.
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Scanning

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

113

113

26

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

VIRGINIA

sailing from CANAL ZONE

JULY 3

1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 9

1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	BAKER	Charles	36	M	Lebeck, Mo.	Jan. 27, 1898	3332 Oakhurst Ave. Palm Sta., L.A. Cal.
2	BAKER	Mrs. Charles	35	F	Hamburg, Iowa	May 3, 1901	do do
3	POWERMAN	Helen	25	F	Dorchester, Mass.	Dec. 1, 1908	1425 Harragansett Blvd., Edgewood, R.I.
4	CONLIN	Edna	36	F	Shamokin, Penna.	June 9, 1898	19 S. Market St. Shamokin, Penna.
5	DUGGAN	John	25	M	Seattle, Wash.	Aug. 15, 1911	U.S.S. 3-11 U.S.N., Coco Solo, C.Z.
6	FRIEDMAN	Wanda	8	F		Born of American Parents Sagua La Grande, Cuba / Aug. 30, 1924	2816 No. Front St. Philadelphia, Pa.
7	GIEP	Naomi	33	F	Spencer, Iowa	Dec. 5, 1900	New London, Conn.
8	GIEP	Jeanne	6	F	Norfolk, Va.	Nov. 7, 1927	do do
9	GUTTMAN	Davis	26	M	New York, N.Y.	Jan. 27, 1908	1735 Davidson Ave. New York, N.Y.
10	HANNA	Mark	25	M	Cleveland, Ohio	Jan. 7, 1909	Hathille, Ohio
11	HUGHES	Thomas	34	M	Sanora, Calif.	May 19, 1900	3320 70th St. Jackson Heights, N.Y.
12	HUGHES	Molly	24	F		Born of American Parents Munich, Germany March 3, 1910	do do
13	INGLE	Alvin	33	M	Asheville, N.C.	Oct. 11, 1902	2021 Lexington Ave. New York, N.Y.
14	LANGER	Edith	29	F	Chicago, Ill.	Dec. 1, 1904	2231 Vanderveer Pl. Brooklyn, N.Y.
15	(SISTER) MARK	Mary	34	F	Mashner, Mass.	Feb. 21, 1900	Fiji, Islands
16	MC GUIRE	Blanche	42	F	Franklinville, N.Y.	Oct. 3, 1891	120 Wildwood Ave. Upper Montclair N.J.
17	MAC MASTER	Mrs. Donald	28	F	Paterson, N.J.	Feb. 8, 1905	149 W 4 St. New York, N.Y.
18	MICHEMER	Charles	23	M	Latham, Ill.	Oct. 14, 1910	4404 Dierel Blvd. Chicago, Ill.
19	MILLER	Richard	31	M	Philadelphia, Pa.	Sept. 4, 1903	5333 Reisterstown, Rd. Baltimore, Md.
20	REAVES	Fred	30	M	Green, S.C.	March 10, 1905	5 Inglesby Green, S.C.
21	SABO	Nova	33	F	Cerro Gordo, Ill.	March 9, 1901	Cerro Gordo, Ill.
22	SHEPARD	Anna	64	F	Presque Isle, Maine	June 29, 1870	95 Traymore Ave. Bofflo, N.Y.
23	SNOW	Louise	25	F	Providence, R.I.	Aug. 14, 1908	111 Evertt Ave. Providence, R.I.
24	SUNDBERG	Dorothy	27	F	W. Hoboken, N.J.	Feb. 9, 1907	Ancon, Canal Zone
25	White	Kenneth	29	M	Levant, Maine	June 23, 1905	Hampden, Maine
26	WILLIAMS	Ruth	37	F	Cornwall, New York, N.Y.	April 11, 1897	1409 B. Carr St. Balboa, C.Z.
27	WILLIAMS	Priscilla	12	F	New York, N.Y.	Feb. 4, 1922	do do

10 Scanning

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

115

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VIRGINIA

sailing from HAVANA, Cuba

JULY 6, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 2, 1934

115

27

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CUEVAS	Charles	7		M	S	New York, N.Y.	Nov. 4, 1926	8003 - 32nd Ave., Jackson Heights, NY
2	CUEVAS	Helen	27		F	M	New York, N.Y.	July 1, 1907	do 85 Stanton St., New York, NY
3	MOTOLA	Daniel	19		M	S	New York, N.Y.	March 9, 1915	271 Lindell Blvd. Long Beach, L.I., NY
4	SCHWARTZ	Abraham	66		M	M	Louisiana	Nov. 23, 1868	P.O. Box 8, New Rochelle, N.Y.
5	SHIEL	Lily M	38		F	M	Brooklyn, N.Y.	April 9, 1896	320 S. Washington Ave, Dunellen, N.J.
6	WEST	Emilia A	35		F	M	Brooklyn, N.Y.	June 5, 1899	
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10th J. Scarangi
J. Scarangi

21

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Required

(1)

No.

State
memb
last p
voyage,

FIR:

FIRS

Line PANAMA
Owners AMERICAN
Local Agents PANAMA

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

30 Richardson
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the portions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of the foregoing information as may be required by the principal immigration officer in charge of the port of arrival. The duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of the vessel, and who have since been landed, together with the names of those who have been discharged or those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, and in the event such fine is not paid, or is not paid in full, the collector of customs shall, in addition to the sum so paid, the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

NAME	AGE	SEX	DATE	TIME	PLACE	REMARKS
UNGAR	19	ALPHER	SALVADOR	N.J.	30	5 9 " " DOB N
CUTHILL	20	REYNOLDS	JOHN	N.J.	40	5 7 " " " MADE
ALPHER	21	NOT CARRIED				5 8 " " " NOT CARRIED
REYNOLDS	22	✓				5 10 " " " Q M
VOTER	24	REIDINGER	JOSEPH	INDIANA	23	5 9 " " " Q M
HARVEY	25	LUXFORD	ROBERT	NEBRASKA	24	5 2 " " " Q M
LUXFORD	26	VILLARD	CHARLES	KENTONIA	31	5 8 " " " Q M
GATELY	27	NOT CARRIED				5 10 " " " Q M
MC GLELL	28	MORGIN	ADOLPH	N.Y.	39	5 8 " " " STORE KEEPER
CALDWELL	29	✓				5 8 " " " M A A
KELLEY	30	KETLEY	LAWRENCE	MASS.	50	5 6 " " " M A A
HALLBURG	31	HALLBURG	FRANK	SWEDEN	55	5 9 " " " M A A
JESMIN	32	JESMIN	JACOB	BERNIA	41	5 8 " " " LOOKOUT
DUGAN	33	DUGAN	HENRY	PENNA.	23	5 7 " " " "
MC DONALD	34	LYNCH	JOHN	N.J.	34	5 8 " " " "
MOORE	35	MC DONALD	DONALD	SCOTLAND	15	5 10 " " " A B
PANDLON	36	MOORE	CHAS.	ALA.	26	5 10 " " " A B
WHITE	37	PANDLON	ORVILLE	KENTUCKY	18	5 9 " " " A B
OVERMAN	38	WHITE	ARTHUR	ILL.	34	5 11 " " " A B
		OVERMAN	FRANK	N.Y.	19	5 8 " " " A B

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.

28

July 14, 1934, 192

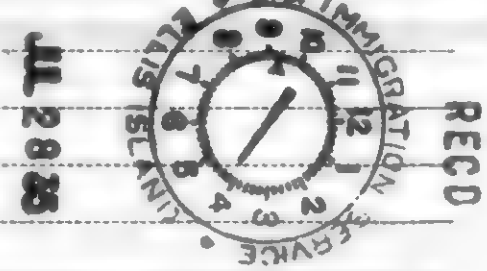
I, master of the American S. S. VIRGINIA of New York
(Nationality)
from port of Havana, Cuba, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	355	Number of seamen deserted.....	None
Number of seamen discharged.....	355	Seamen left in hospital (or died).....	None
Number of seamen signed on at this port.....	393	Total crew this date.....	393

The above-named vessel arrived at this port..... July 9, 1934 , 192 , consigned to Panama Pacific Line ; is now lying at Pier 61 NR, NYC , and is expected to sail July 14, 1934 , 192 , for San Francisco via Havana, Canal Zone & San Diego, & Los Angeles via United States port of San Diego First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do

information in columns (3), (6), (7), and (8) for each alien. See other side.

[illegible]

NAME

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-1015

13 JUL 9 1934 14 15

18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
24	23
26	24
27	25
28	26
29	27
30	28
31	29
32	30

do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do

Line PANAMA Pacific
Owners AMERICAN L. & S.
Local Agents PANAMA P.
14-1900

information in columns (3), (6), (7), and (8)
for each alien. See other side.

Required under Act of

Vessel

(1)	(2)	(3)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	
1		RIO
2		SULLIVAN
3		FRUGO
4		THOMAS
5		BURTON
6		WILSON
7		SHATKIN
8		GILFILLAN
9		SCHILLING
10		ROOMS
11		KAUFFMAN
12		PRICE
13	FIRST	MC NAMARA
14		PASCAL
15		BEVENS
16	FIRST	WOODS
17		UNGAR
18		CUTHILL
19		ALPHEUS
20		REYNOLDS
21		VONDER
22		HANBY
23		LEWIS
24		QUINN
25		QUINN
26		QUINN
27		QUINN
28		QUINN
29		QUINN
30		QUINN
31		QUINN
32		QUINN

VIRGINIA

Local Agents
PUNAMA
AMERICAN
PUNAMA

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

CREW LIST

Act. 4572, 4574, and 4585, May 22, 1917, U. S. C., title 50, sec. 1551, 1552, 1553, and 1554

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American
of NEW YORK N.Y.
whereof GEORGE V. RICHARDSON
is Master.

STEAMSHIP

called the VIRGINIA

bound for SAN FRANCISCO, CALIFORNIA VIA
SAN DIEGO
LOS ANGELES

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	OCCUPATION OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
1	FRUGO	OTHELLO	LOUISIANA	UMA	39	5	FR	BR	CHIEF OFFICER	WIGGINTON, 18 STRATFORD RD. BROOKLYN, N.Y.	1
2	THOMPSON	WILLIAM	CALIFORNIA	"	30	5	"	"	1ST	PAUL O. THOMPSON, 1300 11th AVE. S.F., CAL.	2
3	BURGER	JOSEPH	N.J.	"	34	5	"	"	2ND	MOHAWITT, 607 COCKMAN AVE. ASBURY PARK, N.J.	3
4	WYSON	JOHN	N.J.	"	31	5	"	"	3RD	BROTHERT, LARCHMONT HILLS APTS LARCHMONT, N.Y.	4
5	KEP'AN	JOHN	MASS.	"	43	5	"	"	JR 3RD	PRO JAMES 7017 SUMMIT ST. OAKLAND, CAL.	5
6	ALLEN	ROBERT	MO.	"	26	5	"	"	KK 3RD	PAUL ANDREW 308 PARK AVE. NOTHAMFORD, N.J.	6
7	GILFILLAN	WILLIAM	VERMONT	"	38	5	"	"	FOURTH	THOMAS G. GILFILLAN 28 PROSPECT PLACE NYC	7
8	SCHILLING	EDWARD	GERMANY	"	38	5	"	"	SR ASST	VITT BERTHA ENGELING, SHENKSHAD BAY N.Y.	8
9	MERKEL	RUSSELL	N.J.	"	28	5	"	"	JR ASST	MOORE, 220 PIERCE ST. KINGSTON, PA.	9
10	KAUFFMAN	DRAPER	CALIFORNIA	"	22	5	"	"	SR 1ST	PAUL JAMES, NAVAL WAR COLLEGE PORT, N.Y.	10
11	MC CREARY	DEWITT	NEBRASKA	"	24	5	"	"	JR 1ST	PAUL, 1218 N. 30th AVE. OMAHA, NEB.	11
12	BENTON	GEORGE	ILL.	"	66	5	"	"	SURGEON	DANIEL J. BENTON, ROUTE 2 JACKSONVILLE, FLA.	12
13	MC EACHERON	MARGARET	CANADA	"	"	5	"	"	WIFE	ANDREW, 1100 N. 11th ST. N.J. AVE. UNION, N.Y.	13
14	PASCAL	JACQUES	LOUISIANA	"	29	5	"	"	CHIEF RADIO	PAUL ADOLPH, 86 SHERMAN AVE. STATEN ISLAND, N.Y.	14
15	MCNAMARA	WILLIAM	N.Y.	"	"	"	"	"	"	MCNAMARA, 142 00 10th AVE. BROOKLYN, N.Y.	15
16	BEVENS	LEO	CANADA	"	28	5	"	"	2ND	PAUL, 1100-100th ST. ST. ALBANS, N.Y.	16
17	UNGAR	MARTIN	LATVIA	"	53	5	"	"	CAPTAIN	W. DOROTHY, GREGGILL, BOX 104 N.J.	17
18	CUTHILL	ROBERT	SCOTLAND	"	35	6	"	"	" MATE	MCJANE, 34 CANTON ST. GLASGOW, SCOT.	18
19	ALPHERI	SALVATOR	N.J.	"	30	5	"	"	2ND	PAUL, 100 N. 10th ST. EAST ORANGE, N.J.	19
20	REYNOLDS	JOHN	ENGLAND	"	40	5	"	"	" MATE	W. HENRI, 100 N. 10th ST. JERSEY CITY, N.J.	20
21	NOT CARRIED			"	"	"	"	"	Q M	NOT CARRIED	21
22	✓			"	"	"	"	"	Q M	NOT CARRIED	22
23	REIDINGER	JOSEPH	PENNA	"	23	5	"	"	Q M	MC MARY, 6016 N. CAMERON ST. SHAMOLIN, PA.	23
24	LUXFORD	ROBERT	NEBRASKA	"	24	5	"	"	Q M	MC LOTT, 544 W 4th ST. YORK, NEBRASKA	24
25	VILLARD	CHARLES	ESTHONIA	"	31	5	"	"	Q M	118-119 LAANMAN, ESTHONIA PNEUMAU	25
26	NOT CARRIED			"	"	"	"	"	Q M	NOT CARRIED	26
27	MORGAN	ADOLPH	N.Y.	"	30	5	"	"	1ST	MC KATHLEEN, MASS. N.Y.	27
28	✓			"	"	"	"	"	N A A	NOT CARRIED	28
29	KELLEY	LAWRENCE	MASS.	"	50	5	"	"	N A A	WILLIAM, PARK RIDGE, N.J.	29
30	HALLBURG	FRANK	SWEDEN	"	56	5	"	"	N A A	FRANK, COLEMAN, 411 W 10 ST. N.Y.C.	30
31	JESMIN	JACOB	ESTHONIA	"	41	5	"	"	LOOKOUT	BROTHERT, ESTHONIA, BROTHERT	31
32	DUGAN	HENRY	PENNA.	"	23	5	"	"	"	AUNT MRS. WOODMONT, 7502 4th AVE. BURLIN	32
33	LYNCH	JOHN	N.J.	"	34	5	"	"	"	MC JANE, 37 N. 70 ST. NEWARK, N.J.	33
34	MCDONALD	DONALD	SCOTLAND	"	45	5	"	"	A B	BRO. MALCOLM, 110, ISLE OF SKY, SCOTLAND	34
35	MOORE	CRAIG	ALA.	"	28	5	"	"	A B	118-119 LAANMAN, ESTHONIA, MISS.	35
36	HANNON	ORVILLE	KENTUCKY	"	28	5	"	"	A B	MC HATTIE, 200 DUDMAN ST. MADISON, INDIANA	36
37	WHITE	ARTHUR	ILL.	"	34	5	"	"	A B	PAUL, 201 KOSCHER ST. CHICAGO, ILL.	37
38	OVERIER	FRANK	N.Y.	"	19	5	"	"	A B	PAUL, 1100-100th ST. N.Y.C.	38

on Board upon arrival at a

ZONE A HAVANA

(18) REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)

43

Information in columns (3), (6), (7), and (8) for each alien. See other side.

Required under Act of C.

Vessel

(1) No. on list
(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.

VIRGINIA

1	RICHARD
2	SULLIVAN
3	FRUGE
4	THOMPSON
5	BURGER
6	WILSON
7	SHATTUCK
8	GILFILL
9	SCHILLING
10	ROOMER
11	KAUFFMAN
12	PRICHARD
13	FIRST MC NAMAR
14	PASCAL
15	BEVENSEN
16	FIRST WOODS
17	UNGAR
18	CUTHILL
19	ALFIERI
20	REYNOLDS
21	VOTER
22	HARVEY
23	LUXFORD
24	GATELY
25	MC CLELLAN
26	GALDWELL
27	KELLEY
28	HALLBURG
29	JESMIN
30	DUGAN
31	MOORE
32	PANDION
33	WHIRE
34	OVERS

Line **PANAMA**
Owners **AMERICAN**
Local Agents **PANAMA**

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, sec. 405, 407, and 408

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

STEAMSHIP

called the VIRGINIA

of NEW YORK N.Y.

(Insert rig)

bound for SAN FRANCISCO, CALIFORNIA VIA CANAL ZONE

whereof GEORGE V. RICHARDSON

is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height	Description	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	FRUGE	OTHELLIAN	LOUISIANA	39	5 5	FR	CHIEF OFFICER	W. GERTRUDE, 15 STRATFORD RD. BROOKLYN, N.Y.	1
2	THOMPSON	WILLIAM	CALIFORNIA	30	5 10	"	1ST	PAUL C. THOMPSON, 1300 4th AVE. S.F., CAL.	2
3	BURGER	JOSEPH	N.J.	34	5 5	"	2ND	MOTHERHART, 307 COOKMAN AVE. ASBURY PARK, N.J.	3
4	WILSON	JOHN	N.J.	31	5 5	"	3RD	BROTHERTY, LARCHMONT HILLS LARCHMONT, N.Y.	4
5	KEFFAN	JOHN	MASS.	43	5 5	"	JR 3RD	BRO. JAMES, 7617 BUNKIE DR. OAKLAND, CAL.	5
6	ALLEN	ROBERT	MO.	26	5 5	"	EX 3RD	PA. ANDREW, 305 PARK AVE. RUTHERFORD, N.J.	6
7	GILFILLAN	WILLIAM	VERMONT	38	5 5	"	PURSE	THIRD G. McWANE, 25 PROSPECT PLACE, NYC	7
8	SCHILLING	EDWARD	GERMANY	38	5 5	"	3R 43ST	WIFE EUGENE, 100 LONG SHREPSHEAD BAY N.Y.	8
9	MERKEI	RUSSELL	N.J.	29	5 5	"	JR 43ST	MO. ANNA, 220 PIERCE ST. KINOSTON, PA.	9
10	KAUFFMAN	DEAPER	CALIFORNIA	22	5 5	"	SR 21ST	PA. JAMES, NAVAL WAR COLLEGE NEWPORT, R.I.	10
11	MC CREARY	DEWITT	NEBRASKA	24	5 5	"	JR 21ST	PA. HARRY, 1315 N. 30th AVE. OMAHA, NEB.	11
12	BENTON	GEORGE	ILL.	66	5 8	"	SURGEON	PA. MRS. JENNINGS, ROUTE 2 JACKSONVILLE, FLA.	12
13	MCEACHERON	MARGARET	CANADA	5 5	5 5	"	REGISTERED NURSE	PA. MRS. MILLER, 210 N.J. AVE. UNION, N.J.	13
14	PASCAL	JACQUES	LOUISIANA	29	5 9	"	CRUISE RADIO	PA. ADOLPHE, 85 SHERMAN AVE. STATEN ISLAND, N.Y.	14
15	MCNEESE	WILLIAM	N.Y.	28	5 10	"	3RD	PA. MARGARET, 147 00 12th AVE. PITTSBURGH, PA.	15
16	BEVENSEN	LEO	CANADA	28	5 10	"	3RD	PA. FRED, 11920-195th ST. ST. ALBANS, N.Y.	16
17	UNGAR	MARTIN	LATVIA	53	5 7	"	CARP'N	W. BERTHY, GRESKILL, BOX 10, N.J.	17
18	CUTHILL	ROBERT	SCOTLAND	35	6 0	"	" MATE	MO. JAMES, 34 GARDNER ST. GLASGOW, SCOT.	18
19	ALFIERI	SALVATORE	N.J.	30	5 9	"	BOB'N	PA. MICHAEL, 25 TILFORD ST. EAST ORANGE, N.J.	19
20	REYNOLDS	JOHN	N.Y.	40	5 7	"	" MATE	W. BERTHY, 103 LAYTON ST. JERSEY CITY, N.J.	20
21	NOT CARRIED				5 8	"	Q M	NOT CARRIED	21
22	✓				5 10	"	Q M	NOT CARRIED	22
23	REIDINGER	JOSEPH	PRUSSIA	23	5 9	"	Q M	MO. MARY, 6416 E. CAMERON ST. SHAMOLIN, PA.	23
24	LUXFORD	ROBERT	NEBRASKA	24	5 3	"	Q M	MO. LOTTIE, 544 W 4th ST. YORK, NEBRASKA	24
25	VILLARD	CHARLES	ESTHONIA	31	5 8	"	Q M	913 00 3, LAARMAN, ESTHONIA	25
26	NOT CARRIED					"	Q M	NOT CARRIED	26
27	MORGIN	ADOLPH	N.Y.	39	5 8	"	STORY KEEPER	MO. KATHERINE, MADISON, N.Y.	27
28	✓				5 8	"	M A A	NOT CARRIED	28
29	KELLEY	LAWRENCE	MASS.	50	5 6	"	M A A	W. BERTHY, PARK RIDGE, N.J.	29
30	HALLBURG	FRANK	SWEDEN	53	5 9	"	M A A	PA. J. GOLDMAN, 411 W 10 ST. N.Y.C.	30
31	JESMIN	JACOB	ESTHONIA	41	5 8	"	LOOKOUT	PRO. G. H. ESTHONIA, DENVER	31
32	DUGAN	HENRY	PANAMA	23	5 7	"	"	AUNT MRS. W. G. H. 7502 1st AVE. BKN'N	32
33	LYNCH	JOHN	N.J.	34	5 8	"	"	MO. JANE, 32 E. 20 ST. NEWARK, N.J.	33
34	MCDONALD	DONALD	SCOTLAND	16	5 10	"	A B	BRO. ALGON, WIG, ISLE OF SEY, SCOTLAND	34
35	MOORE	CRAIG	ALA.	16	5 10	"	A B	MISS. MARY WILLIAM, IRELAND	35
36	PANDION	ORVILLE	KENTUCKY	28	5 9	"	A B	MO. MARY, 200 DEPOT ST. MADISON, INDIANA	36
37	WHIRE	APTHUR	ILL.	34	5 11	"	A B	PA. FRANK, 101 KOSCHKE ST. CHICAGO, ILL.	37
38	OVERS	FRANK	N.Y.	19	5 8	"	A B	WIFE GARY, 502 12th ST. N.Y.C.	38

on Board upon arrival at a

CANAL ZONE & HAVANA

(15) REMARKS
Physical marks, peculiarities, or disease
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

43

Required under Act of

Vessel

(1) No. on List	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) Name of Seaman
1		RICHARD
2		SULLIVA
3		FRUGE
4		THOMPSON
5		BURGER
6		WILSON
7		SHATTUCK
8		GILVILL
9		SCHILLI
10		ROOME
11		KAUFFMAN
12		PRICHARD
13	FIRST	MC NAMAN
14		PASCAL
15		BEVENSE
16	FIRST	WOODS
17		UNGAR
18		CUTHILL
19		ALVIERI
20		REYNOLDS
21		VOTER
22		HARVEY
24		LUXFORD
26		GATELY
27		MC CLELL
28		CALDWELL
29		KELLEY
30		HALLBURG
31		JERMIN
32		DUCAN

VIRGINIA

Line PANAMA Pacific
Owners AMERICAN LINE
Local Agents PANAMA

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Laws No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this day of, 19 , before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of , whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American (Insert rig)
(Insert name of vessel)
Master.
DATED:
Customhouse
Port of
19

Line PANAMA
Owning AMERICAN
Local Agents PANA
14-1220

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the VIRGINIA 30
of NEW YORK N.Y. bound for SAN FRANCISCO, CAL. VIA
whereof GEORGE V. RICHMOND is Master.

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Pest	In.	Complexion	Hair			
39	SANDIS JOSEPH	ITALY	USA	32	5	9	FR	MR	A B	MOHARTY, 111 WILLOW AVE. ATLANTIC CITY, N.J.	1
40	DITON THOMAS	ILL.	"	36	5	12	"	"	"	FAITH WAS, 520 LINDEN AVE. OAK PARK, ILL.	2
41	DINTER RALPH	PA.	"	23	5	8	"	"	"	MORRICK UNCOLITE, 602 S. END ST. STORMS, PA.	3
42	COVERT LEROY	N.Y.	"	35	5	8	"	"	"	MORSEWITZ, 293 STUYVESANT AVE. BKLYN, N.Y.	4
43	STRICKLINE VINCENT	MD.	"	28	5	10	"	"	"	MOTMANY, 20 S. HERSCHE ST., BALTIMORE, MD.	5
44	RATHBCK HANS	GERMANY	"	31	5	7	"	"	"	BROCKWITZ, WILMABURG, WIS.	6
45	✓				5	8	"	"	"		7
46	ERTAN CHARLES	MD.	"	31	6	0	"	"	"	WITWITTE, 70 S. 80 ST. NEW YORK, N.Y.	8
47	ORKEH EARL	N.J.	"	40	5	9	"	"	"	MOTSEWITZ, 400 CONVENT AVE. N.Y.C.	9
48	ALSMARK ALEXANDER	N.Y.	"	FAILED TO JOIN							10
49	CHANCE EDWARD	GA.	"	32	5	7	"	"	"	COFFMAN, ATLANTIC WAY, BANK BLDG. JACKSONVILLE, FLA.	11
50	HUESTIS PATRICK	PENNA	"	46	5	8	"	"	"	MOTCHERINSKIE, 1888 ATLANTIC, BKLYN. N.Y.	12
51	HALAS PETER	GREECE	"	44	5	6	"	"	"	VITKLEBETH, 316 W 22 ST. N.Y.C.	13
52	✓			RELEASED WITHOUT CONSENT							14
53	KENNEDY ROBERT	N.Y.	"	20	5	8	"	"	"	PARSONS, 6000 VANAVAN, N.Y.	15
54	CHRY FRANK	CALIF.	"	22	5	10	"	"	CADET	MOYSEWITZ, 7716 13th AVE. BKLYN., N.Y.	16
55	✓				5	11	"	"	"	MOYSEWITZ, ST. GEORGE HOTEL BKLYN. N.Y.	17
56	GULLY JOHN	BKLYN., N.Y.	"	56	5	7	"	"	"	PAIJOH, 348 80 ST. BKLYN. N.Y.	18
57	COLE ERNEST	KENTUCKY	"	20	5	8	"	"	"	MOYSEWITZ, 528 ROCKING AVE. CAMPBELLVILLE, KY.	19
58	EVANNENSTIEHL HARRY	N.J.	"	19	5	8	"	"	"	PAJAHART, MOUNTAIN LAKE, N.J.	20
59	DEMARKE HAROLD	NEBRASKA	"	22	6	0	"	"	"	MOGRACE, YORK, WIS.	21
60	HERRERA LOUIS	P.I.	P.I.	25	5	7	"	"	MC SHAW	MOUSIBROTA, 1884 OROQUIN ST. MANILLA P.I.	22
61	DIAZ LAMBERTO	P.I.	P.I.	37	5	8	"	"	"	600 VINCENIA AVE, 1368 MANGARAN ST. P.I.	23
62	TUNAY APOLOMIO	P.I.	P.I.	34	5	6	"	"	"	BRO. CARLOS, MALACAMAN PALACE, MANILA	24
63	DOVICO CHARLES	N.Y.C.	USA	26	5	7	"	"	MINEROY	PAJAHART, 936 HANBURY PLACE, NORTH BERGEN, NJ	25
64	MEZZARI ALFRED	N.Y.	"	18	5	8	"	"	"	MO-MART, PARK RIDGE, N.J.	26
65	BROOKS EUGENE	MASS.	"	24	5	9	"	"	NOB. ATTDT.	FRANK, FRANK 567 FAIRVIEW RIDGEWOOD L.I. NY.	27
66	MOISANT RALPH	ILL	"	35	6	0	"	"	BRIGGS MASTER	URGAT, 3304 W. 35th CHICAGO, ILL.	28
67	✓								A.B.		29
68	✓								In Radio		30
101	LINK VICTOR	CALIF.	USA	45	5	11	"	"	CHRY ENGINEER	PROFFERD, 1134 WALNUT ST. BROOKLYN, CAL.	31
102	SCHRECK FRED	GERMANY	"	49	5	9	"	"	1ST ASST	FRED BUCKHARDT, 738 MYRTLE AVE. BKLYN	32
103	RITCHIE JAMES	BELGIUM	"	31	5	9	"	"	2ND ASST	PAIRICHARD, 387 PLEASANT AVE. BRANTWOOD, N.J.	33
104	BLUNDKILL FRED	ENG.	"	48	5	9	"	"	3RD ASST	VITKLEBETH, 76 BISHOP'S ST. SOUTHAMPTON, ENG.	34
105	CROSS ALBERT	TEXAS	"	29	5	7	"	"	4TH ASST	WITFLORENCE, 590 BRIGHTON ST. TOTTERVILLE, S.I. NY.	35
106	LYNCH RICHARD	MASS.	"	33	5	8	"	"	5TH ASST	MOYSEWITZ, 124 MURPHY ST., CAMBRIDGE, MASS.	36

on board upon arrival at a

ZORE & HAYAMA

0.55

REMARKS

Resolving statement whether alien ever
admitted to port of U.S. in United States and
if so, whether permission to re-enter has
been obtained.

43

Information in columns (1), (6), (7), and (8)
for each alien. See other side.

Required under Act of C

Vessel

(1) No. on list
(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.

1 RICHARD
2 SULLIVAN
3 FRUGE
4 THOMPSON
5 BURGER
6 WILSON
7 SHATTUCK
8 GILFILLAN
9 SCHILLER
10 ROOMER
11 KAUFFMAN
12 PRICHARD
13 FIRST MC NAMARA
14 PASCAL
15 BEVENSEN
16 FIRST WOODS
17 UNGAR
18 CUTHILL
19 ALFIERI
20 REYNOLDS
21 VOTER
22 HARVEY
23 LUXFORD
24 GATELY
25 MC CLELLAN
26 CALDWELL
27 KELLEY
28 HALLBURG
29 JASMIN
30 DUGAN

Line Panama
Owners American
Local Agents Panama

CREW LIST

Revs. 4673, 4674, and 4675, Rev. Stat.—U. S. C., title 46, sec. 465, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STRAMSHIP called the VIRGINIA 30
of NEW YORK N.Y. bound for SAN FRANCISCO, CAL. VIA CANAL ZONE
whereof GEORGE V. RICHARDSON is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39	SANDIS JOSEPH	IT LY	USA	37	5	9	FR	BR	A B	MCMARTY, 111 WILLOW AVE. ATLANTIC CITY, N.J.	1
40	DIXON THOMAS	ILL.	"	36	5	11	"	"	"	FAITHOMAS, 620 LINDEN AVE. OAK PARK, ILL.	2
41	DIETER RALPH	PA.	"	23	5	8	"	"	"	MOTSEDA MOHOLTZ, 632 S.W. ST. ST. LOUIS, PA.	3
42	GOVERT LEROY	N.Y.	"	35	5	8	"	"	"	MOTSEDA, 293 STUYVESANT AVE. BKLYN, N.Y.	4
43	STRIKLINE VINCENT	MD.	"	28	5	10	"	"	"	MOTSEDA, 23 S. GREGORY ST. BALTIMORE, MD.	5
44	RATHSACK HANS	GERMANY	"	31	5	7	"	"	"	BRO. STEWEN, M. L. WACHS, WIG.	6
45	✓										
46	BRYAN CHARLES	MD.	"	31	6	0	"	"	"	WILLYETTE, 70 W. 69 ST. NEW YORK, N.Y.	7
47	RENN EARL	N.J.	"	40	5	9	"	"	"	MOTSEDA, 400 CONVENT AVE. N.Y.C.	8
48	ALMANE ALEXANDER	N.Y.	"	40	5	9	"	"	"	MOTSEDA, 12 BROADWAY N.Y.C.	9
49	GRANCE EDWARD	GA.	"	31	5	7	"	"	"	COFFRED, ATLANTIC NAT. BANK BLDG. JACKSONVILLE, FLA.	10
50	MUESTEN PATRICK	PENNA	"	46	5	8	"	"	"	MOTSEDA, 1558 ATLANTIC, BKLYN. N.Y.	11
51	MALAS PETER	OR EGCE	"	44	5	6	"	"	"	WILLYETTE, 316 W. 26 ST. N.Y.C.	12
52	DAKARER JOHN	OREGON	"	40	5	6	"	"	"	MOTSEDA, 633 WASHINGTON AVE. PORTLAND, ORE.	13
53	KENNEDY ROBERT	N.Y.	"	20	5	8	"	"	"	MOTSEDA, 716 13th AVE. BKLYN. N.Y.	14
54	CHIFF FRANK	CALIF.	"	22	5	10	"	"	CADET	MOTSEDA, ST. GEORGE HOTEL. BKLYN. N.Y.	15
55	✓										
56	GULLY JOHN	BKLYN. N.Y.	"	56	5	7	"	"	"	PAIJON, 348 85 ST. BKLYN. N.Y.	16
57	COLR ERNEST	KENTUCKY	"	20	5	8	"	"	"	MOTSEDA, 528 HOSKING AVE. CAMPBELLVILLE, KY.	17
58	PFANNKUCHEN HARRY	N.J.	"	19	5	8	"	"	"	FAITHOMAS, MOUNTAIN LAKES, N.J.	18
59	DELAUNE FARGUS	KENTUCKY	"	22	6	0	"	"	"	MOTSEDA, YORK, N.Y.	19
60	RENNER LOUIS	P.I.	P.I.	25	5	7	"	"	MT. MAN	MOTSEDA, 1554 OREGON ST. N.Y.C.	20
61	STAZ LAMBERT	P.I.	P.I.	36	5	8	"	"	"	600 W. 12th ST. N.Y.C.	21
62	FUNAY APOLONIO	P.I.	P.I.	34	5	6	"	"	"	MOTSEDA, 1554 OREGON ST. N.Y.C.	22
63	OVICO CHARLES	N.Y.C.	USA	26	5	7	"	"	MESSBOY	MOTSEDA, 935 HANCOCK PL. N.Y.C.	23
64	MEZZARI ALFRED	N.Y.	"	18	5	8	"	"	"	PAIJON, 348 85 ST. BKLYN. N.Y.	24
65	BROOKS EUGENE	MASS.	"	24	5	9	"	"	HOSP. ATTD.	TRIM, J. SAN-357 FAIRVIEW RIDGEWOOD L.I. NY	25
66	VOISANT HALEN	ILL	"	33	6	0	"	"	BAGGAGE MASTER	UNION, JONES, 2304 W. 30th ST. CHICAGO, ILL.	26
67	✓										
68	✓										
69											
70											
71											
72											
73											
74											
75											
76											
77											
78											
79											
80											
81											
82											
83											
84											
85											
86											
87											
88											

on Board upon arrival at a

CANAL ZONE & HAVANA

(15) REMARKS
Physical marks, peculiarities, or disease
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

43

Information in columns (3), (6), (7), and (8) for each alien. See other side.

Required under Act of Congress

Vessel

(1)	(2)	(3)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Port
1	RICHARD	
2	SULLIVAN	
3	FRUGE	
4	THOMPSON	
5	BURGER	
6	WILSON	
7	SHATTUCK	
8	GILFILLAN	
9	SCHILLER	
10	ROOME	
11	KAUFFMAN	
12	PRICHARD	
13	FIRST MC NAMARA	
14	PASCAL	
15	BEVENS	
16	FIRST WOODS	
17	UNGAR	
18	CUTHILL	
19	ALFIERI	
20	REYNOLDS	
21	VOTER	
22	HARVEY	
23	LUXFORD	
24	GATELY	
25	MC CLELLAN	
26	CALDWELL	
27	KELLEY	
28	MALLBORG	
29	JERMIN	
30	DUGAN	

Line PANAMA
Owners AMERICAN
Local Agents PRINCE

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, *Master of the said American*, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this *day of*, 19*th*, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of *whereof*

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this *day of*, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

19

Information in columns (3), (6), (7), and (8) for each alien. See other side.

Sheet No.

on Board upon arrival at a

FINAL ZONE & HAVANA

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

REMARKS
(Including statement whether alien ever declared deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

43

PARTIAL T14 A
 SECTION 100-1000
 Arts. 112 and 172, 1 volume degradation of 1950

CREW LIST

Boats, 4572, 4574, and 4574. Day 1941—U. S. C. 1941.

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American.

STANKINIP

called the **VIRGINIA**

of NEW YORK N.Y.

January 1960

bound for SAN FRANCISCO, CALIF. VIA Q4406

whereof GEORGE V. RICHARDSON

is Master.

SAN DIEGO-LOS ANGELES
SAN FRANCISCO

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair			
102 1	POWMAN	RAYMOND	MAINE	USA	44	5	9	FR	BR	JR ENG	FIFTH-1123 SUMMIT AVE. JERSEY CITY, N.J.	1
102 2	GROGAN	BARNY	IRELAND	"	49	5	1	"	"	"	SISONS-B. M. STRA-110 W. 77 ST. N.Y.C.	2
110 3	LOBACK	BENJANA	GEORGIA	"	35	5	9	"	"	"	MOHARRAM-BRUSWICK, GEORGIA	3
111 4	CURR	CHAUNCEY	PENNA.	"	39	6	1	"	"	"	512-MRS. R. WILLIAMS-1327 W. WASHINGTON ST.-SAN DIEGO, CAL.	4
112 5	HILL	ALEXANDER	SCOTLAND	"	33	5	7	"	"	"	VIGILANTE-1575 LIND AVE. F. LONG BEACH, CAL.	5
113 6	LEWIS	ROSS	CONN.	"	37	5	8	"	"	"	VILLILLAS-2302 VICTORY BLVD. TOMPKINSVILLE, S.I. NY.	6
114 7	WELSH	WILLIAM	NEW YORK	"	30	5	10	"	"	FLORIAN	EDWARD A. VIKER-4317-37TH ST. LONG ISLAND, CITY, N.Y.	7
115 8	STILLINGS	WALTER	KENTUCKY	"	38	5	9	"	"	CHIEF	VILBERTS-803 PARK AVE. UNION CITY, N.J.	8
116 9	CARRY	THOMAS	COLORADO	"	40	5	8	"	"	1ST ASST	NOVAKA-923 ALABAMA ST. SAN FRANCISCO, CAL.	9
117 10	BAKER	EDWARD	NEW JERSEY	"	30	5	7	"	"	2ND ASST	EDWARD JAMES-1901 MADISON BLVD. JERSEY CITY, N.J.	10
118 11	GAMMEL	FREDMAN	VIRGINIA	"	30	5	11	"	"	CHIEF	WILKINSON-70 W. 89 ST. N.Y.C.	11
119 12	COLLINS	WILLIAM	CALIF.	"	43	5	8	"	"	1ST ASST	EDWARD G. W. COLLINS, DUNSMITH, CALIF.	12
120 13	KRAVE	PATRICK	INDIA	INDIA	24	5	7	"	"	2ND ASST	EDWARD A. CLARK-145 DANIEL LOW TERRACE, ST. GEORGE, S. ISL. N.Y.	13
121 14	KIRCHNER	JOHN	NEW JERSEY	USA	27	5	8	"	"	MR 2ND	MOCHIEL-1120 SYCAMORE ST. HADDON BRIGHS, NEW JERSEY	14
122 15				"		5	8	"	"	JR 2ND		15
123 16	BREILEY	EDWIN	ILL.	"	42	5	9	"	"	JR ELECTRIC	EDWARD CHARLES-301 HAMMOCK AVE. OAK PARK, ILL.	16
124 17	CHRISTMAN	GUSTAV	NEW YORK	"	34	5	11	"	"	"	FISHERS-4181 STRAND AVE. BROOKLYN, N.Y.	17
125 18	NOPE	CARL	OHIO	"	42	5	9	"	"	"	STUBBS - 8 ST. CARLSTADT, N.J.	18
126 19	HARRISON	RICHARD	INDIANA	"	22	5	0	"	"	MR	BOURNE-3348 CHAGLAND AVE. INDIANAPOLIS, IND.	19
127 20	SMITH	WILLIAM	HAWAII	"	36	5	8	"	"	OILER	EDWARD JAMES-1326 FUA LANE HONOLULU, HAWAII	20
128 21	DONS	JOHN	CUBA	CUBA	33	5	9	"	"	"	SISONS-B. M. STRA-110 W. 77 ST. N.Y.C.	21
129 22	KELLY	JOHN	NEW YORK	USA	35	5	7	"	"	"	ST. CANNON-300 W. 107 ST. N.Y.C.	22
130 23	THOMPSON	DONALD	MAINE	"	24	5	7	"	"	"	EDWARD-808 HOWARD AVE. PASSAIC, N.J.	23
131 24	RANSBY	WILLIAM	NEW JERSEY	"	32	5	9	"	"	"	EDWARD-808 HOWARD AVE. PASSAIC, N.J.	24
132 25	COKE	JOHN	NEW YORK	"	21	5	8	"	"	"	EDWARD-808 HOWARD AVE. PASSAIC, N.J.	25
133 26	FILLED BY PROMOTION - SEE 146											26
134 27	TURNER	ALFRED	ENGLAND	"	50	5	7	"	"	"	EDWARD-808 HOWARD AVE. PASSAIC, N.J.	27
135 28	YOWELL	IRA	HAWAII	"	45	5	9	"	"	"	SISONS-B. M. STRA-110 W. 77 ST. N.Y.C.	28
136 29	IRIS	GEORGE	CONN.	"	28	5	10	"	"	"	UNCLE L. SHREVE-244 W. 99 ST. N.Y.C.	29
137 30	DAVIS	RICHARD	PENNA.	"	21	5	9	"	"	"	PAV. J. DAVIS-600 REAL ESTATE TRUST, PHILADELPHIA, PA.	30
138 31	HENDRICKSON	HOWARD	NEW YORK	"	24	5	7	"	"	"	PAV. JOHN-140-45 120 ST. JAMAICA, LI. N.Y.	31
139 32	KRETZSCHMAR	JIM	YORK.	"	34	5	11	"	"	"	EDWARD-133 HAVEN AVE. ST. VERNON, N.Y.	32
140 33	LOCKHART	WILLIAM	CANADA	"	21	5	9	"	"	FIREMAN	PAV. FREDRICK-1138 NORRIS ST. SAN FRANCISCO, CAL.	33
141 34	STEVENS	WILLIAM	NEW YORK	"	34	5	8	"	"	"	NOVAKA-923 ALABAMA ST. YONKERS, N.Y.	34
142 35	BARKER	WILLIAM	NEW YORK	"	26	5	10	"	"	"	EDWARD-300 W. 26 ST. FLUSHING, L.I. NY.	35
143 36	RICHARDS	JAMES	WASHINGTON	"	31	5	9	"	"	"	SISONS-B. M. STRA-110 W. 77 ST. N.Y.C.	36
144 37	WHITAKER	CAROL	NEW YORK	"	39	5	7	"	"	"	WILCOY-310 BOND ST. EAST NEW JERSEY	37
145 38	ELLIOTT	EDWIN	NEW YORK	"	34	5	8	"	"	"	SISONS-B. M. STRA-110 W. 77 ST. BROOKLYN, N.Y.	38

31

15

Physical marks,
ecculiarities, or
disease

REMARKS

(Including statement whether alien ever ordered deported) from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

43

information in columns (2), (3), (7), and (8) each alien. See other side.

DATA COLLECTION AND ANALYSIS

on board upon arrival at a

L. ZONE & HYVANA

STRANSHIP

called the VIRGINIA

of NEW YORK N.Y.

Classroom 100

; bound for SAN FRANCISCO, CALIF. VIA CANAL ZONE

whereof _____ GEORGE V. RICHARDSON

is Master.

SAN DIEGO
LOS ANGELES

(18)	
Physical marks, ocularia, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

0000

43

Line PANAMA
Owners AMERICAN
Local Agents PR
10-1200

Required under Act of Congress

Vessel

(1) No. on list
(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.

VIRGINIA

13-14

15-16

17-18

19-20

21-22

23-24

25-26

27-28

Line PANAMA Pacific
Owning AMERICAN Line
Local Agents PANAMA

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

STEAMSHIP

called the

VIRGINIA

of NEW YORK N.Y.

(Insert sailing port)

, bound for SAN FRANCISCO, CALIF. VIA CANAL ZONE

whereof

GEORGE V. RICHARDSON

is Master.

SAN DIEGO
LOS ANGELES

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT	COMPLEXION	HAIR	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	RICHARDSON	PALE	USA	45	5 8	VR	BR	CHIEF	1	1
2	SULLIVAN	SCOTLAND	"	22	5 9	"	"	CHIEF	2	2
3	FRUGE	N.C.	"	29	5 10	"	"	"	3	3
4	THOMPSON	N.J.	"	2	5 8	"	"	"	4	4
5	BURGER	N.Y.	"	5	5 8	"	"	"	5	5
6	WILSON	N.Y.	"	5	5 10	"	"	"	6	6
7	SHATTUCK	N.Y.	"	5	5 8	"	"	"	7	7
8	GILFILLAN	N.Y.	"	5	5 8	"	"	"	8	8
9	SCHILLER	LOUISIANA	"	5	5 7	"	"	"	9	9
10	ROOMER	ORIGIN	"	5	5 9	"	"	"	10	10
11	KAUFFMAN	SEA	"	27	5 11	"	"	"	11	11
12	PRIGHARI	P.I.	P.I.	28	5 7	"	"	"	12	12
13	MC NAMAR	P.I.	P.I.	31	5 8	"	"	"	13	13
14	PASCAL	SEA	"	18	5 8	"	"	"	14	14
15	BEVENSEN	P.I.	P.I.	35	5 7	"	"	"	15	15
16	WOODS	P.I.	P.I.	40	5 8	"	"	"	16	16
17	UNGAR	P.I.	P.I.	40	5 10	"	"	"	17	17
18	CUTHILL	P.I.	P.I.	41	5 8	"	"	"	18	18
19	ALFIERI	P.I.	P.I.	33	5 8	"	"	"	19	19
20	REYNOLDS	NEW YORK	SEA	40	"	"	"	"	20	20
21	VOTER	"	"	"	"	"	"	"	21	21
22	HARVEY	"	"	"	"	"	"	"	22	22
23	LUXFORD	GERMANY	USA	41	5 9	"	"	"	23	23
24	GATELY	SEA	"	40	5 11	"	"	"	24	24
25	MC CLELL	SEA	"	32	5 9	"	"	"	25	25
26	CALDWELL	SEA	USA	31	5 8	"	"	"	26	26
27	KELLEY	SEA	"	40	5 10	"	"	"	27	27
28	HALLBUR	SEA	"	41	5 8	"	"	"	28	28
29	JESMIN	SEA	USA	41	5 7	"	"	"	29	29
30	DUGAN	SEA	"	41	5 6	"	"	"	30	30
31	"	"	"	41	5 7	"	"	"	31	31
32	"	"	"	41	5 5	"	"	"	32	32

32

CANAL ZONE & HAVANA

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

Get information in columns (3), (6), (7), and (8) for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

Required under Act of Congress

Vessel

(1)	(2)	(3)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Port
1	1	RICHARD
2	2	SULLIVAN
3	3	FRUGE
4	4	THOMPSON
5	5	BURGER
6	6	WILSON
7	7	SHATTUCK
8	8	GILFILLAN
9	9	SCHILLER
10	10	ROOME
11	11	KAUFFMAN
12	12	PRICHARD
13	13	FIRST MC NAMARA
14	14	PASCAL
15	15	BEVENSEN
16	16	FIRST WOODS
17	17	UNGAR
18	18	CUTHILL
19	19	ALFIERI
20	20	REYNOLDS
21	21	VOTER
22	22	HARVEY
24	23	LUXFORD
26	24	GATELY
27	25	MC CLELLAN
28	26	CALDWELL
29	27	KELLEY
30	28	HALLBURN
31	29	FISMIN
32	30	BEGAN

The *PRINCE DE*
Owner *AMERICAN*
Local Agents *PRINCE*

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, *Master of the said American*, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this *day of*, 19*...*, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of *...*, whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this *...* day of *...*, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

, 19

on board upon arrival at a

WALL ZONE & HAVANA

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

Required under Act of

Vessel

Form 110-A
April 11, 1918, and 111, Customs Regulations of 1911

CREW LIST
Form 110-A, 111, and 112, Customs Regulations of 1911

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the VIRGINIA
of NEW YORK N.Y. bound for SAN FRANCISCO, CALIF. VIA CANAL ZONE
whereof GEORGE V. RICHARDSON is Master. SAN DIEGO & LOS ANGELES

33

Line No.	NAME OF CREWMAN	BIRTHPLACE	CITIZENSHIP OR STATUS	Age	Height	Weight	Complexion	Hair	Capacity	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
314-1			USA	NOT CARRIED							
315-2	BRADY MAY	PERMA.	"	34	5	4	"	"	"	40: MRS. E. NULTY 310 WEST 47th ST. N.Y.C.	9
316-3	MANSHA CHARLOTTE	CAL.	"	42	5	5	"	"	"	SON: CHARLES-1417 WILLOW ST. ALAMEDA, CAL.	8
317-4			USA						CHILD NURSE		
318-5	MC CONVICK CATHERINE	NEW YORK	"	33	5	6	"	"	TRST NURSE	PA: E. ALTHAUS 852 WHITLOCK AVE. N.Y.C.	4
319-6	JACKSON BETTY	NEW YORK	"	40	5	4	"	"	"	MO: ANNIE-205 W. 80 N.Y.C.	6
320-7	FILLED BY PROMOTION - SEE 337								1ST CL SAL STD		7
322-8	FILLED BY PROMOTION - SEE 325								LINKER		8
323-9	RINGER WILLIAM	KENTUCKY	"	47	5	9	"	"	WATER PRINTER	BRO: FRANK 5553 W. 63 ST. CHICAGO, ILL.	9
324-10	COLLIAS JOHN	GREECE	GREECE	44	5	8	"	"	1st CL WALTER	PA: JUSTICE-THOMAS, CHICAGO	10
325-11	HONTSBACH E.M.	GERMANY	GER.	38	5	10	"	"	3rd SAL STD	WI: IRIS 2536 BROADWAY SAN FRANCISCO, CAL.	11
326-12	TOPAL TOM	GREECE	GREECE	39	5	9	"	"	WATER	WI: VIVIAN 1251 EDDY ST. SAN FRANCISCO, CAL.	12
327-13	ST. VIDOL ANDREW	ROMANIA	ROU	36	5	6	"	"	"	BRO: ALICE - CONSTANZA, ROMANIA	13
328-14	BACKBOSHI GEORGE	GREECE	USA	42	5	9	"	"	"	COU: GEORGE 1408 POIK SAN FRANCISCO, CAL.	14
329-15	SCHAFZ MICHAEL	ILL.	"	34	5	7	"	"	"	SIS: MRS. J.L. MARCUS 1215 LUT AVE. CHICAGO, ILL.	15
330-16	SMITH EDWARD	MASS.	"	22	5	8	"	"	"	MO: FLORENCE 435 COMMERCIAL BRAINTECH, MASS.	16
331-17	ROONDAS CHRIS	GREECE	GREECE	44	6	0	"	"	"	COU: S. ROONDAS-400 W. 135 ST N.Y.C.	17
332-18	KAYETS AARON	NEW YORK	USA	24	5	8	"	"	"	PA: HERMAN-606 E. NEW YORK AVE. BROOKLYN, NY.	18
333-19	RENAS ALVIN	CALIF.	"	22	5	11	"	"	"	PA: L.H. RENAS 2530 FRANCISCO SAN FRANCISCO, CAL.	19
334-20	KAVANACH FRANK	IRELAND	I.R.S.	24	5	8	"	"	"	BRO: RICHARD-62 W. 66 ST. N.Y.C.	20
335-21	BRUNTON JAMES	MICHIGAN	USA	42	6	1	"	"	"	SIS: MRS. CHARLES SMITH-29 OAK ST FLINT, MICH.	21
336-22	HANN ALFRED	OHIO	"	39	5	9	"	"	"	SIS: MRS. STANLEY MERCHANT 1512 WALNUT BLVD. ASHTABULA OHIO	22
337-23	KAUPER ALBERT	GERMANY	GER.	37	5	8	"	"	SALON STRIKER	PA: ALBERT-19 PAULSEN ST. MURNBERG, GER.	23
338-24	McKENNA JOHN	ILL.	USA	22	5	8	"	"	WATER	MO: ANNA-CALESBURG, ILL.	24
339-25	RIBBAULT JOSEPH	RHODE ISLAND	"	40	5	8	"	"	"	BRO: ARTHUR-328 PINE ST. PROVIDENCE R.I.	25
340-26	VAN DYKE GEORGE	HOLLAND	"	34	5	7	"	"	"	MO: DIRKZE GILLOT 122 BREDEHOF AMSTERDAM, HOLLAND	26
341-27	RENSON HARRY	IND.	"	42	5	8	"	"	"	BRO: HENRY-32 MAPLE AVE. SARATOGA, NY.	27
342-28	STOGREN ALBY	SWEDEN	"	38	5	9	"	"	"	FRI: O. OLSON 209 E. 44 ST. N.Y.C.	28
343-29	ESPESTO ARTHUR	ITALY	"	52	5	11	"	"	"	VI: JOSEPHINE-571 5th AVE. N.Y.C.	29
344-30	PARSONS RALPH	NEW YORK	"	23	5	8	"	"	"	BRO: H.M. PARSONS 191 WASHINGTON ST. N.Y.C.	30
345-31	RUDPATT JOHN	SCOTLAND	G.B.	32	5	9	"	"	"	SIS: MRS. A.E. COODE 37 SPADINA AVE. TORONTO, CANADA	31
346-32	HARRIS WILLIAM	ENGLAND	G.B.	5	10	"	"	"	"	SIS: JACQUELINE EDAS 32 EAST 121 ST. NEW YORK CITY	32
347-33	GERACI A	ITALY	USA	26	5	12	"	"	"	PA: LEONARD 621 E. 15 ST. N.Y.C.	33
348-34	PARSONS GUS	SWEDEN	SWEDEN	34	5	10	"	"	"	FRI: O. ANDERSEN 5851 LEXINGTON AVE. N.Y.C.	34
349-35	THORNTON LOYD	GEORGIA	U.S.A.	40	5	7	"	"	"	SIS: MRS. A. SMITH 11 FORNSTER RD. EDGAR RD. LONDON, ENGL	35
350-36	NASH EARL	VERMONT	"	45	5	9	"	"	"	MO: ALICE NORTH EAST, MARYLAND	36
351-37	RAVON	GERMANY	GERMANY	34	5	10	"	"	"	MO: ANNA-2833 W. 30 ST. BROOKLYN, NY.	37
352-38	WILDE GEORGE	NEW YORK	USA	28	5	7	"	"	"		38

Board upon arrival at a

ZONE & HAVANA

(15) REMARKS
Physical marks, peculiarities, or disease
Including statement whether alien ever ordered deported from United States and if so, whether permission to reapply has been obtained.

43

Required under Act of Congress

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the VIRGINIA
of NEW YORK N.Y. bound for SAN FRANCISCO, CALIF. VIA CANAL ZONE
whereof GEORGE V. RICHARDSON is Master.

33

Vessel		16-1940	
(1)	(2)	No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.
1	RICHARDSON		
2	SULLIVAN		
3	FRUGE		
4	THOMPSON		
5	BURGER		
6	WILSON		
7	SHATTUCK		
8	GILFILLAN		
9	SCHILLER		
10	ROOME		
11	KAUFFMAN		
12	PRIGHARI		
13	FIRST MC NAMAS		
14	PASCAL		
15	BEVERSEN		
16	FIRST WOODS		
17	UNGAR		
18	CUTHILL		
19	ALFIERI		
20	REYNOLDS		
21	VOTER		
22	HARVEY		
23	LUXFORD		
24	GATELY		
25	MC CLELLAN		
26	CALDWELL		
27	WELLEY		
28	HALLBURN		
29	JESMIN		
30	DUGAN		
31			
32			

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT	COMPLEXION	HAIR	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
314	BRADY	MAY	PANNA	36	5 4				MR. E. NULTY 310 WEST 47th ST. N.Y.C.	2
315	MARSH	CHARLOTTE	CAL.	49	5 2				SON: CHARLES 1412 WILSON ST. ALAMEDA, CAL.	3
316	MC GOWICK	CATHERINE	NEW YORK	33	5 6			CHILD NURSE	FRANK ALTHAUS 852 WHITLOCK AVE. N.Y.C.	4
317	JACKSON	BETTY	NEW YORK	40	5 6			TRST MATRON	MC ANNIE 205 W. 80 N.Y.C.	5
318	FILLED BY PROMOTION			33	5 8			1ST CL BAL STD		6
319	FILLED BY PROMOTION			32	5 8			3RD CL LINKER		7
320	RINGER	WILLIAM	KENTUCKY	47	5 9			WATER PRINTER	BRO: FRANK 2503 W. 63 ST. CHICAGO, ILL.	8
321	COLLIAS	JOHN	GREECE	46	5 8			1ST CL WATER	FR: EUSTICE-THOMES, FRANCE	9
322	HOHNSEN	E.M.	GERMANY	38	5 10			SALESMAN	WI: IRIS 2536 BROADWAY SAN FRANCISCO, CAL.	10
323	TOPAL	TOM	GREECE	39	5 9			NAUTIC	WI: VIVIAN 1251 EDDY ST. SAN FRANCISCO, CAL.	11
324	ST. VIDOL	ANDREW	ROMANIA	36	5 6				BRO: ALEX - CONSTANZA, ROMANIA	12
325	BACKROBIN	GEORGE	GREECE	42	5 9				COU: GEORGE 1408 POLK SAN FRANCISCO, CAL.	13
326	SCHATZ	MICHAEL	ILL.	34	5 7				SIS: MRS. L.L. MARCUS 1215 LUNT AVE. CHICAGO, ILL.	14
327	SMITH	EDWARD	MASS.	22	5 8				MO: FLORENCE 435 COMMERCIAL BRAINTREE, MASS.	15
328	BOONDAS	CHRIS	GREECE	44	6 0				COU: S. BOONDAS-600 W 135 ST N.Y.C.	16
329	KAYETZ	AARON	NEW YORK	24	5 8				FR: HERMAN-808 E. NEW YORK AVE. BROOKLYN, NY.	17
330	RENAS	ALVIN	CALIF.	22	5 11				FR: L.H. RENAS 2530 FRANCISCO SAN FRANCISCO, CAL.	18
331	KAVANAGH	FRANK	IRELAND	26	5 8				BRO: RICHARD-62 W. 66 ST. N.Y.C.	19
332	BRUNTON	JAMES	MICHIGAN	41	6 1				SIS: MRS. CHARLES SMITH-29 GAF ST FLINT MICH	20
333	HAMM	ALFRED	OHIO	39	5 9				SIS: MRS. S. CANLEY MERCHANT 1312 WALNUT BLVD. ASHTABULA	21
334	KAUPER	ALBERT	GERMANY	37	5 8				FR: A. BERT-19 PAULSH ST. NURNBERG, GERM.	22
335	MC KENZIE	JOHN	ILL.	20	5 8				MO: ANNA-CALESBURG ILL.	23
336	BIBEAULT	JOSEPH	RHODE ISLAND	40	5 8				BRO: ARTHUR-328 PINE ST. PROVIDENCE R.I.	24
337	VAN DYKE	GEORGE	HOLLAND	34	5 7				MO: DIRKZE GILLOT 122 BREDEBROED AMSTERDAM, HOLLAND	25
338	RENSON	HARRY	NEBR.	42	5 8				BRO: ERNEST-SMABLE AVE. SARATOGA NY	26
339	BJOGREN	ALEX	SWEDEN	38	5 9				FR: G. OLSON 2092 14 ST. N.Y.C.	27
340	ESPESIO	ARTHUR	ITALY	52	5 11				WI: JOSEPHINE-871 5th AVE. N.Y.C.	28
341	PARSONS	RALPH	NEW YORK	23	5 8				BRO: H.N. PARSONS 191 WASHINGTON ST. N.Y.C.	29
342	REDPATT	JOHN	SCOTLAND	32	5 9				SIS: MRS. A.E. GOODE 37 SPADINA AVE. TORONTO, CANADA	30
343	HARRIS	WILLIAM	ENGLAND	5	10				SIS: JACQUELINE KADAS 88 EAST 121 ST. NEW YORK CITY	31
344	GERACI	A	ITALY	22	5 11				FR: LEONARD 602 E. 15 ST. N.Y.C.	32
345	PARSONS	GUS	SWEDEN	34	5 10				FR: G. ANDERSEN 5601 LEXINGTON AVE. N.Y.C.	33
346	THORNTON	LOVED	GEORGIA	40	5 7				SIS: MRS. A. SHELTON 11 FORCHESTER RD. EDGAR RD. LONDON E105	34
347	NASH	EARL	VERMONT	45	5 9				MO: ALICE NORTH EAST MARYLAND	35
348	HANCOCK	FRANK	GERMANY	34	5 9				MO: ANNA WILHELM LIEBH, GERM.	36
349	WILDE	GEORGE	NEW YORK	28	5 7				MO: ANNA-4833 W. 30 ST. BROOKLYN, NY.	37

on board upon arrival at a

NAL ZONE & HAVANA

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease
REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

43

Get information in columns (3), (6), (7), and (8)
bars for each alien. See other side.

Required under Act of

Vessel

(1)	(2)	(3)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	
1		RICH
2		SULL
3		PRUG
4		THOM
5		BURGE
6		WILSON
7		SHAT
8		GILF
9		SCHIL
10		ROOM
11		KAUF
12		PRIO
13	FIRST	MC NA
14		PASCA
15		BEVEN
16	FIRST	WOOD
17		UNGAR
18		CUT
19		AL
20		RA
21		W
22		W
23		W
24		W
25		W
26		W
27		W
28		W
29		W
30		W
31		W
32		W

VIRGINIA

APRIL 11, 1914
APRIL 11, 1914, Customs Regulations of 1914

CREW LIST
Act 407, 408, and 409, May 1908 - U. S. C., title 46, sec. 407, 408, and 409

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP VIRGINIA
of NEW YORK N.Y. called the HAVANA, CUBA
whereof GEORGE V. RICHARDSON is Master. bound for SAN FRANCISCO, CALIF. VIA CAGAYAN, MANILA, SAN DIEGO & LOS ANGELES

34

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height	Weight	Complexion	Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
343	McKIMM	R	ENGLAND	G.B.	42	5	8	FR	IR	SIS: E. MCKIMM 351 WINCHESTER RD SOUTHAMPTON, ENGLAND	1
344	PHILLIPS	CHARLES	NEW ZEALAND	USA	30	5	9	"	"	MO: ISABELL 23 GRAYTON ST. SYDNEY, AUSTRALIA	2
345	ROVEDO	LORENZO	ITALY	"	56	5	8	"	"	WI: ROSOI 422 W. 40 ST. N.Y.C.	3
346	ZETINA	E	MEXICO	"	51	5	9	"	"	DAU: HERTINDES-PERINTE ARRAZ, SPAIN	4
347	HAYES	FRANK	NEW YORK	"	29	5	8	"	"	MO: DELIA 353 WEST 58 ST N.Y.C.	5
348	HARMS	WILLIAM	GERMANY	"	51	5	8	"	"	SON: BERNHARD-HAMBERG 32 3RD ST N.Y.C.	6
349	BURCH	E	ENGLAND	G.B.	36	5	11	"	"	SIS: MRS. W. KLINGER 3647 BROADWAY N.Y.C.	7
350	BAHAR	PAUL	GREECE	GREECE	39	5	9	"	"	FRI: G. GEORGA-164 6 ST. SAN FRANCISCO, CAL.	8
351	GIESBURG	JULIUS	NEW YORK	USA	42	5	6	"	"	MO: LINA 559 E. 91 ST. BROOKLYN, NY.	9
352	EVANS	WILLIAM	NEW YORK	USA	38	5	8	"	"	FA: PA: JAMES 51-76 DOWNEY ST. KIMMURST, NY.	10
353	LE DU	MATHIAS	FRANCE	FRANCE	26	5	8	"	"	FRI: 25-61 34 ST. ASTORIA, LONG ISLAND, NY.	11
354	HASSENSTEIN	ROBERT	GERMANY	USA	55	5	7	"	"	FRI: F. LUDWIG 128 W. 73 ST. N.Y.C.	12
355	CLANCY	ALFRED	ENGLAND	G.B.	27	5	8	"	"	BRD: JOSEPH 335 W. 57 ST N.Y.C.	13
356	SWINDLELLS	FRED	ENGLAND	"	32	5	9	"	"	SIS: SYLVIA 22 JESSAMINE ST. N.Y.C.	14
357	RUPPEL	OTTO	GERMANY	USA	38	5	8	"	"	VI: SELMA 584 W. 152 ST. N.Y.C.	15
358	KDHL	FRED	GERMANY	GER.	44	5	8	"	"	VI: BERTHA 122 4th ST S. WASHINGTON, D.C.	16
359	ROBERG	FRED	DENMARK	DEN.	46	5	8	"	"	BRD: HERMAN -COPENHAGEN, DENMARK	17
360	RUSCH	WILLI	GERMANY	GER.	28	5	10	"	"	SIS: MRS. W. KIRCHNER 3447 39 ST. ASTORIA LONG ISLAND, NY.	18
361	DE SCHRYVER	ARTHUR	BELGIUM	BELG.	38	5	8	"	"	FRI: MRS. V. 111 10th ST N.Y.C.	19
362	LESLIE	EDWARD	SCOTLAND	USA	48	5	6	"	"	BRD: JOHN 109 BANK ST. N.Y.C.	20
363	BENTON	GERALD	ENGLAND	"	32	5	7	"	"	FA: ALFRED 115 E. DOWNEY AVE. DOWNEY, CALIF.	21
364	GARCIA	JOHN	PORTO RICO	"	51	5	7	"	"	VI: MARINA 81 NORTHERN AVE. N.Y.C.	22
365	McDONALD	MAURICE	IRELAND	I.F.S.	39	6	0	"	"	DA: EILEEN BOYD HOTEL SAN FRANCISCO, CAL.	23
366	NEAL	JOHN	ENGLAND	G.B.	36	5	8	"	"	MO: ELIZA 1 HAYFIELD ST LIVERPOOL, ENGLAND	24
367	McPHERSON	WILL	SCOTLAND	G.B.	49	5	6	"	"	VI: HELEN KIMBERLY R. LILBERT SCOTLAND	25
368	SPROCK	JOSEPH	NEW JERSEY	USA	30	5	11	"	"	MO: SARAH 42 ARMSTRONG AVE JERSEY CITY, N.J.	26
369	MARTINICH	GEORGE	AUSTRIA	"	49	5	9	"	"	DA: BERTHA TARRYTOWN, NY	27
370	VAL DIEST	ALBERT	BELGIUM	BELG.	35	5	6	"	"	FA: PIERRE 106 LAGEN VAL ST. ANTWERPEN, BELG.	28
371	McCARTNEY	HERBERT	ENGLAND	ENG.	28	5	10	"	"	WI: HILDRD-300 W. 23 ST. N.Y.C.	29
372	BRUN	CHARLES	ENGLAND	ENG.	27	5	11	"	"	MO: LOUISA-HILLCREST PEOPLES, ENGLAND	30
373	SMITH	DONALD	NEW JERSEY	USA	26	5	7	"	"	MO: EMILY 144 WATSON AVE W. ORANGE, N.J.	31
374	SIMPSON	WILL	SCOTLAND	G.B.	36	5	11	"	"	FA: JAMES 330 104 ST W. N.Y.C.	32
375	GLENTON	NATHANIEL	ENGLAND	G.B.	31	5	10	"	"	VI: KATHERINE 388 BEN. LINE N N.Y.	33
376	STRASSER	FRANK	NEW YORK	USA	22	5	9	"	"	MO: ANNA 2127 ANTIQUA AVE N.Y.	34
377	MATLACK	ALBERT	ILL.	USA	19	5	11	"	"	MO: EFFIE 168 WATER ST PERTH AMBOY, N.J.	35

Board upon arrival at a

ZONE A HAVANA

(15) REMARKS
Physical marks, disabilities, or disease
(Including statement whether alien ever naturalized, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

43

Required under Act of Congress

Vessel

(1) No. on list
(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.

VIRGINIA

FIRST

FIRST

Line PANAMA
Owners AMERICAN
Local Agents

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP *called the* VIRGINIA
of NEW YORK N.Y. bound for HAVANA, CUBA
whereof GEORGE V. RICHARDSON is Master. SAN FRANCISCO, CALIF. VIA CANAL ZONE
SAN DIEGO & LOS ANGELES

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT	DESCRIPTION	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	RICHARD								
2	SULLIVAN								
3	FRUGE								
4	THOMPSON								
5	BURGER								
6	WILSON								
7	SHATTUCK								
8	GILFILLAN								
9	SCHILLER								
10	ROOME								
11	KAUFFMAN								
12	PRICHARD								
13	MC NAMARA								
14	PASCAL								
15	BEVERLY								
16	WOODS								
17	UNGAR								
18	CUTHILL								
19	ALFIERI								
20	REYNOLDS								
21	VOTER								
22	HARVEY								
23	LUXFORD								
24	GATELY								
25	MC GLELL								
26	CALDWELL								
27	KELLEY								
28	HALLBURN								
29	JERMIN								
30	DUGAN								

on Board upon arrival at a

Physical marks, peculiarities, or disease
REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

None

43

Required under Act of Congress

Vessel

(1)	(2)	(3)
No. on List	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Full Name
1		RICHARD
2		SULLIVA
3		FRUGE
4		THOMPSON
5		BURGER
6		WILSON
7		SHATTUCK
8		GILFILL
9		SCHILLER
10		ROOME
11		KAUFFMAN
12		PRIGHARI
13	FIRST	MC NAMAN
14		PASCAL
15		BEVENSEN
16	FIRST	WOODS
17		UNGAR
18		CUTHILL
19		ALFIERI
20		REYNOLDS
21		VOTER
22		HARVEY
24		LUXFORD
26		GATNEY
27		MC CLELL
28		CALDWELL
29		KELLEY
30		HALLBURN
31		JERMIN
32		BRAN

I, *Master of the said American*

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this *19* day of *19*, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of *19*, whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this *19* day of *19*, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of

19

Name *PANAMA*
Owners *AMERICAN*
Local Agents *PANAMA*

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF ECONOMIC RESEARCH

Vessel _____

(I)	(II)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.

13 JUL 9 1934

13 FIRST

16 FIRST W

19

21

24

27

30

1478 Prunus

Local Agents P.N.B.

Reqs. 4572, 4574, and 4576. See also - U. S. C. 100b of
code, 457, 457, and 457

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

35

[illegible]

Not information in columns (2), (6), (7), and (8)
Plans for each alien. See other side.

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 395–402

Required under Act of C

Form 710 A
SHIPPING SERVICE
Arts 113 and 175, Customs Regulations of 1933

CREW LIST

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46
secs. 466, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STAMSHIP ^(Insert rig) called the VIRGINIA
of NEW YORK N.Y. ^(Insert hailing port), bound for SAN FRANCISCO CALIF. ^(Insert name of vessel)
whereof GEORGE V. RICHARDSON is Master. CANAL ZONE
SAN DIEGO

35

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NO ONE

43

do

do

do

3-

22

2

1

1

1

10

66

20

20

do

do

do

do

do

do

do

20

40

do

do

for each



Required under Act of Congress

Vessel

(1)	(2)	(3)
No. on List	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Full Name
1		RICHARD
2		SULLIVA
3		FRUGE
4		THOMPSON
5		BURGER
6		WILSON
7		SHATTUCK
8		GILFILL
9		SCHILLER
10		ROOMER
11		KAUFFMAN
12		PRICHARD
13	FIRST	MC NAMARA
14		PASCAL
15		BEVERSEN
16	FIRST	WOODS
17		UNGAR
18		CUTHILL
19		ALPIERI
20		REYNOLDS
21		VOTER
22		HARVEY
23		LUXFORD
24		GATELY
25		MC CLELL
26		CALDWELL
27		COLLEY
28		HALLBUT
29		JERMIN
30		MORGAN

VIRGINIA

Line PANAMA
Owners AMERICAN
Local Agents PANAMA

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, , Master of the said American , do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this day of , 19 , before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

 , of , whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of , in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of

 , 19

on board upon arrival at a

WAL ZONE & HAVANA

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

rect information in columns (3), (6), (7), and (8)
bars for each alien. See other side.

Required under Act of Congress

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the VIRGINIA
of NEW YORK N.Y., bound for SAN FRANCISCO, CALIF. VIA CANAL ZONE SAN DIEGO
whereof GEORGE V. RICHARDSON is Master.

36

A	1	RICHARD	Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
								Feet	In.	Complexion	Hair			
1	2	SULLIVA												
2	3	FRUGE	449 1	HORMAN ROBERT	OHIO	USA	26	5	9	FR	HR	TRST WAITER	PA: WILLIAM, FRANKFORT KY	1
3	4	THOMPSON	450 2	ENGLISH JOHN	IRELAND NYC	IRELAND	32	5	11	"	"	"	W: HELEN 346 E 49 TH ST NEW YORK NY	2
5			451 3	MC GHEE JOHN	SCOTLAND NAT	USA	36	5	9	"	"	"	W: MARGARET 310 ANN ST HARRISON NJ	3
5		BURGER	452 4	JOHANSEN BIRGER	N Y	"	29	5	8	"	"	"	MO: LENA 65 W 102 ST NEW YORK NY	4
5	6	WILSON	453 5	NOWICKI HENRY	N J	"	34	5	8	"	"	"	W: WINIFRED 38 EAST AV VALLEY STREAM LI NY	5
6	7	SHATTUCK	454 6	GILLAM JAMES	N Y	"	24	6	0	"	"	"	MO: PHOEBE 31-85 31 ST LONG ISLAND CITY NY	6
8		GILFILL	455 7	LONERGAN JOHN	N J	"	39	5	9	"	"	"	PA: JOHN 1157 34 ST BROOKLYN NY	7
8			456 8	WHITE EDWARD	CONN	"	44	5	7	"	"	"	W: LILLIAN 15 E 196 ST NEW YORK NY	8
9		SCHILLER	457 9	JONES ST JOHN	IRELAND 3 YC	IRELAND	45	5	7	"	"	"	BR: WILLIAM BRILFORD LI NY	9
10		ROOMER	458 10	HALL THOMAS	N Y	USA	21	5	10	"	"	"	PA: THOMAS 261 E 188 ST NEW YORK NY	10
11	11	KAUFFMAN	459 11	MCGINLEY JOSEPH	IRELAND	IRE.	30	5	9	"	"	TRST HR STWD	EROS JOHN, 406 W.22 ST. N.Y.C.	11
12			460 12	ALDAO ANTONIO	SPAIN NAT	"	37	5	9	"	"	"	ED: PHILOMENA LAMBERT 243 SAN FRANCISCO CAL	12
12		PRIGHARI	461 13	KIRKPATRICK ALEXANDER	SCOTLAND	SCOTCH	30	5	9	"	"	"	PA: VINCENT 454 LEAVENWORTH S SAN FRANCISCO CAL	13
13	13	FIRST	462 14	OWENS JOHN	ENGLAND NAT	USA	33	6	1	"	"	"	MO: LENA 535 5TH AV BROOKLYN NY	14
14	14	PASCAL	463 15	JASSEN LEO	N.Y.	"	25	5	8	"	"	"	FATHERMAN, 2096 VALMONT AVE. BRONX	15
15	15	BEVERSEN	464 16	LASETT JOE	SPAIN	"	38	5	7	"	"	"	NONE	16
16	16	FIRST	465 17	BOYD DON	CAL.	"	41	5	7	"	"	"	PA: AL 2422 CARD AV	17
17	17	WOODS	466 18	VAN ROOST THOMAS	CAL.	"	49	5	9	"	"	TRST HR STWD	PRO: JOSEPH, 353 W. 81 ST. N.Y.	18
17	17	UNGAR	467 19	JONES THOMAS	WALES NAT	"	40	5	11	"	"	TRST DECK STWD	PRO JOHN 405 W 23RD ST NEW YORK NY	19
18	18	CUTHILL	468 20	BRIGGS GLENN	TEX	"	22	5	8	"	"	LOUNGE STWD	MO: HELEN ROUTE 4 SPRINGFIELD TENN	20
19	19	ALFIERI	469 21	EDWARD	GERMANY	"	40	5	8	"	"	BATH STWD	PRO: P COLEMAN 356 W 19 ST. N.Y.	21
20	20	REYNOLDS	470 22	BARRY WALTER	ENGLAND	BRITISH	42	5	9	"	"	"	PRO: JOHN 207 10TH AV NEW YORK NY	22
20	20		471 23	SCHWARTZ SAMUEL	HUNGARY NAT	USA	32	5	9	"	"	"	PA: SINCUS 1044 FAIRLE ST NEW YORK NY	23
21	21	VOTER	472 24	SOMMERSCHEIN GUSTAV	GERMANY NAT	"	32	5	8	"	"	TRST PANTRY	WIFE: DORA 20 4TH ST WISEHAWKEN NJ	24
22	22	HARVEY	473 25	DUNKELBERGER GEORGE	PA	"	24	5	8	"	"	2ND "	MO: EVA 1516 W HARRISBURG ST HARRISBURG PA	25
24	23	LUXFORD	474 26	LEVIN ALFRED	N Y	"	21	5	9	"	"	ASST "	MO: MARY 149 W TREMONT AV NEW YORK NY	26
26	24	GATLEY	475 27	MELVIN NORMAN	MD.	"	21	5	10	"	"	PLATES	MO: ANNA 509 CATHEDRAL ST. BALTIMORE, MD.	27
27	25	MC GLELL	476 28	GREENE WILLIAM	N.Y.	"	20	5	8	"	"	"	MO: LILLIAN, 64 COL. PLVD. WATERBURY, CONN.	28
28	26	CALDWELL	477 29	BRAUNSTEIN BEN	N.Y.	"	20	5	8	"	"	BELLS	MO: RALPH, 651 W 190 ST. N.Y.	29
28	26		478 30	FELD DUKE	N.Y.	"	47	5	9	"	"	"	PA: D.C., 3655 FILLMORE ST. S.F.	30
29	27	KELLEY	479 31	SCHNEIDER JOHN	N.Y.	"	18	5	11	"	"	ELEVATOR	PA: G. JOHN, 4307 42 ST. L I CITY, N.Y.	31
30	28	HALLBUE	480 32	ROBBINS WILFRED	N Y	"	19	5	10	"	"	"	PA: JOHN 112 25 11 ST S OZONE PARK, N.Y.	32
31	29	JERMIN	481 33	GRIMM NORMAN	N.Y.	"	19	5	9	"	"	"	ST: MARY, 112 PINE ST BROOKLYN, N.Y.	33
31	29		482 34	SAXBY MARK	ENGLAND NAT	"	35	5	9	"	"	GYM INSTR	ST: MARY 1478 WALTON AV BROOK NY	34
32	30	DUGAN	483 35	HUTCHINSON FREDERICK	ENGLAND	BRITISH	54	5	8	"	"	NIGHT WATCHMAN	WIFE: MAUD 17 GAINSBORO RD LIVERPOOL ENGLAND	35
32	30		484 36	GOODING CHARLES	ILL	USA	49	5	9	"	"	"	COU: DR LC KINNELMA 334 E 5TH ST CHICAGO ILL	36
			485 37	FINLAY ROBERT	CANADA NAT	"	5	5	8	"	"	"	SON: MARSH 22 BATTERY ST SAN FRANCISCO CAL	37
			486 38	MORRISON MICHAEL	IRELAND NYC	IRELAND	53	5	11	"	"	"	WIFE: IRABELLA 151 MAIN ST PATTERSON NJ	38

on Board upon arrival at a

HAL ZONE & HAVANA

(15)

REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

43

For information in columns (3), (6), (7), and (8) refer to each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1917

Vessel

Line PANAMA
Owners AMERICAN LINE
Local Agents PANAMA
14-1200

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this day of 19....., before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American.

....., whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of , in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A
2

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American
(Insert rig)
(Insert name of vessel)
Master.
DATED:
Customhouse
Port of
19

rest information in columns (3), (6), (7), and (8)
dollars for each alien. See other side.

Required under Act of

Vessel

(1)	(2)	(3)
No.	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	
1		RICH
2		SULL
3		FRUG
4		THOM
5		BURGE
6		WILSO
7		SHATT
8		GILFIE
9		SCHIL
10		ROOME
11		KAUFF
12		PRIGE
13	FIRST	MC NA
14		PASCA
15		BIVEN
16	FIRST	WOODS
17		UNGA
18		CUTRE
19		ALF
20		RE
21		VOL
22		BARBY
23		ALFORD
24		CAM
25		DO
26		ALF
27		ALF
28		ALF
29		ALF
30		ALF

Form No. 1
Arts. 112 and 113, Customs Regulations of 1913

CREW LIST

Form No. 1, 4-17-13, as amended by Act No. 10, U. S. C., Title 22, Sec. 405, 406, 407, and 408

The United States of America DEPARTMENT OF COMMERCE BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

STEAMSHIP

called the VIRGINIA

of NEW YORK, N. Y.

(Insert flag)

bound for SAN FRANCISCO, CALIF. VIA

whereof

GEORGE V. RICHARDSON

is Master.

SAN PEDRO & LOS ANGELES

37

Line No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description	Capacity	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
						Feet	In.	Complexion	Hair		
489	1	BUCKLEY EDWARD	I. I. LAND	USA	56	5	8	FR	BR	NIGHT WATCHMAN	1
490	2	DIAS JOSE	SPAIN	"	35	5	9	"	"	CH. STVD	2
491	3	GOZIER WILLIAM	PENNA	"	42	5	8	"	"	"	3
492	4	MAGGILL FRANK	ENGLAND	"	38	5	6	"	"	"	4
493	5	COOPER RALPH	N. Y.	"	38	5	8	"	"	"	5
494	6	WILLIAMS FRANK	N. Y.	"	52	5	10	"	"	"	6
495	7	TODD JOHN	ENG.	"	36	5	9	"	"	"	7
496	8	KIRCHNER ARTHUR	GER.	"	26	5	9	"	"	"	8
497	9	WINTER KURT	GER.	"	25	5	11	"	"	"	9
498	10	SPROTTI EUGENIO	ITALY	"	54	5	8	"	"	"	10
499	11	ALFANA JOHN	SPAIN	"	26	5	9	"	"	"	11
500	12	PERK THOMAS	IRELAND	"	44	5	8	"	"	"	12
501	13	ANDONAKIS ANTONIO	GREECE	"	47	5	8	"	"	"	13
502	14	HAASE RUDOLF	GERMANY	"	24	5	7	"	"	"	14
503	15	ARFELIO JOSE	CHILE	"	35	5	8	"	"	"	15
504	16	BECK FRED	N. Y.	"	46	5	8	"	"	"	16
505	17	TIMCOO PETER	P. I.	"	37	5	9	"	"	"	17
506	18	JUANILLA MARCEL	P. I.	"	34	5	8	"	"	"	18
507	19	BAVOS TITO	P. R.	"	28	5	9	"	"	"	19
508	20	SMITH WILLIAM	MASS.	"	47	5	8	"	"	"	20
509	21	CRUTIA ADRIANO	SPAIN	"	32	5	8	"	"	"	21
510	22	ROONEY JAMES	N. Y.	"	49	5	9	"	"	"	22
511	23	CUNNINGHAM CHARLES	MICHIGAN	"	29	5	8	"	"	"	23
512	24	BLACKWELL ROBERT	N. Y.	"	32	5	7	"	"	"	24
513	25	DELA CRUZ MANUEL	P. I.	"	54	5	9	"	"	"	25
514	26	LILLIBRIDGE ALFRED	IOWA	"	29	5	7	"	"	"	26
515	27	WILLIAMS BILL	TENN.	"	20	5	9	"	"	"	27
516	28	GARCIA DANIEL	CHILE	"	37	5	11	"	"	"	28
517	29	HAMEL FRANK	N. Y.	"	43	5	8	"	"	"	29
518	30	MC ADAMS C.	OHIO	"	39	6	0	"	"	"	30
519	31	SCHUCKER WILLIAM	PENNA.	"	25	5	11	"	"	"	31
520	32	RANNEY CHARLES	PENNA.	"	40	5	8	"	"	"	32
521	33	SLIGHT GEORGE	ENGLAND	"	25	5	9	"	"	"	33
522	34	MOIRAS DANIEL	SPAIN	"	35	5	8	"	"	"	34
523	35	LANCK AUG	GERMANY	"	54	5	9	"	"	"	35
524	36	HILL FRANK	N. Y.	"	27	5	7	"	"	"	36
525	37	S	SCOTLAND	"	53	5	10	"	"	"	37
526	38	I	IRISH	"	17	5	9	"	"	"	38

Panama
American
Local Agents

JOHN A. HAYANA

(1)	(2)	(3)
No.	Remarks	
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		

43

Not information by columns (1), (2), (3), and (4) for each entry. See other side.

Required under Act of Oct. 3, 1917

Form 120-A
SHIPPING SERVICE
Secs. 4073, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46,
secs. 406, 467, and 468

CREW LIST

Secs. 4073, 4574, and 4575, Rev. Stat.—U. S. C., title 46,
secs. 406, 467, and 468

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

STEAMSHIP

called the VIRGINIA

of NEW YORK N Y

(Insert hulling port)

(Insert rig)

bound for SAN FRANCISCO, CALIF VIA CANAL ZONE

whereof

GEORGE V. RICHARDSON

is Master.

SAN DIEGO &
LOS ANGELES

37

VIRGINIA

(1)	(2)	(3)
No.	on	list
State whether	member of crew	last preceding
voyage of vessel to	U. S.	
A 1	RICHARDSON	
1 2	SULLIVAN	
2 3	FRUGE	
3 4	THOMPSON	
5 5	BURGER	
6 6	WILSON	
7 7	SHATTUCK	
8 8	GILFILL	
9 9	SCHILLER	
10 10	BOONE	
11 11	KAUFFMAN	
12 12	PRICHARD	
13 13	FIRST MC KAMAR	
14 14	PASCAL	
15 15	BEVANS	
16 16	FIRST WOODS	
17 17	UNGAR	
18 18	CUTHILL	
19 19	ALFIERI	
20 20	REYNOLDS	
21 21	VOTER	
22 22	HARVEY	
24 23	LUXFORD	
26 24	GATELY	
27 25	MC CLELL	
28 26	CALDWELL	
29 27	WELLY	
30 28	HALLIDAY	
31 29	JERSON	
32 30	DUGAN	

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height	Description	Capacity	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair	
1			USA	5	8	FR	BR	NIGHT WATCHMAN	1
2			"	5	9	"	"	"	2
3			"	5	8	"	"	"	3
4			"	5	6	"	"	"	4
5			"	5	8	"	"	"	5
6			"	5	10	"	"	CHIEF COOK	6
7			"	5	9	"	"	EXTRA CH COOK	7
8			"	5	9	"	"	ENTREE COOK	8
9			"	5	11	"	"	LARDER COOK	9
10			"	5	8	"	"	SANDY COOK	10
11			"	5	9	"	"	SEA COOK	11
12			"	5	8	"	"	COOK	12
13			"	5	8	"	"	VEGET COOK	13
14			"	5	7	"	"	ASST. COOK	14
15			"	5	8	"	"	ASST. COOK	15
16			"	5	8	"	"	ASST. COOK	16
17			"	5	9	"	"	ASST. COOK	17
18			"	5	8	"	"	"	18
19			"	5	8	"	"	"	19
20			"	5	8	"	"	"	20
21			"	5	9	"	"	"	21
22			"	5	9	"	"	"	22
23			"	5	9	"	"	"	23
24			"	5	9	"	"	"	24
25			"	5	9	"	"	"	25
26			"	5	9	"	"	"	26
27			"	5	9	"	"	"	27
28			"	5	8	"	"	"	28
29			"	5	8	"	"	"	29
30			"	5	8	"	"	"	30
31			"	5	8	"	"	"	31
32			"	5	8	"	"	"	32
33			"	5	8	"	"	"	33
34			"	5	8	"	"	"	34
35			"	5	9	"	"	"	35
36			"	5	9	"	"	"	36
37			"	5	9	"	"	"	37
38			"	5	9	"	"	"	38

Line PRINCE
Owners AMERICAN
Local Agents PRINCE

on Board upon arrival at a

CANAL ZONE & HAYANA

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

REMARKS
(Including statement whether alien ever
ordered deported from United States, and
if so, whether permission to reapply has
been obtained.)

NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

43

See information in columns (3), (6), (7), and (8)
for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918

Information in columns (3), (6), (7), and (8)
is for each alien. See other side.

Required under Act of

Vessel .

		(1)	(2)	(3)
		No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	
4	1			RICH
1	2			SULL
2	3			FRUG
3	4			THOM
5	5			BURGE
5	6			WILSO
6	7			SHATZ
7	8			GILFE
8	9			SCHIL
9	10			ROOME
10	11			KAUF
11	12			PRIG
13	13	FIRST	MC N	
14	14		PASCA	
15	15		BEVEN	
16	16	FIRST	WOODS	
17	17		UNGAR	
18	18		CUTH	
19	19		ALFE	
20	20		REY	
21	21		VOL	
22	22		HA	
24	23		LO	
26	24		GU	
27	25		MC	
28	26		CO	
29	27		MC	
30	28		HA	
31	29		JO	
32	30		DA	

Line PANAMA
Owners AMERICAN LINE
Local Agents PANAMA
14-4368

CREW LIST

Form 710-A
REVENUE RECEIPTS
Arts. 113 and 114, Internal Revenue Code of 1939

From 4873, 4874, and 4875, Mar. 7, 1911. U. S. G., 12120-22.
 with 486, 487, and 488.

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American—

called the

of _____, bound for
(Insert mailing post)
 whereof _____ is Master.

39

[illegible]

on board upon arrival at a

WAL ZONE & HYANA

[illegible]

at information in columns (3), (6), (7), and (8)
are for each alien. See other side.

Required under Act of

Vessel

(1) No. on list
(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.

VIRGINIA

1	1	RICHARD
2	2	SULLIVA
3	3	FRUGE
4	4	THOMPSON
5	5	BURGER
6	6	WILSON
7	7	SHATTUCK
8	8	GILFILLAN
9	9	SCHILLER
10	10	ROOME
11	11	KAUFFMAN
12	12	PRICHARD
13	13	FIRST MC NAMAR
14	14	PASCAL
15	15	BEVENSEE
16	16	FIRST WOODS
17	17	UNGAR
18	18	CUTHILL
19	19	ALFIERI
20	20	REYNOLDS
21	21	VOTER
22	22	HARVEY
23	23	LUXFORD
24	24	GATELY
25	25	MC CLELLAN
26	26	CALDWELL
27	27	KELLEY
28	28	HALLBURG
29	29	JESMIN
30	30	DUGAN

Line PANAMA Pacific
Owners AMERICAN LINE STEAM
Local Agents PANAMA Pac

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Last No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Subscribed and sworn to this day of, 19before me.
Port of Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American whereof
is Master, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this day of in the year of our
Lord one thousand nine hundred and Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American (Insert ship)
(Insert name of vessel)
Master.
DATED:
Customhouse
Port of 19

Persons on board upon arrival at a

CANAL ZONE & PANAMA

(15) REMARKS
Physical marks, peculiarities, or disease (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

Information in columns (3), (6), (7), and (8) for each alien. See other side.

Required under Act of

Vessel

Persons composed
of
whereof

República de Cuba
Secretaría de Hacienda
Departamento de Inmigración

REFERENCIAL AL NO.

40

Habana 6 de Julio 1934

Recibo a bordo del V/VIRGINIA al tripulante nombrado DANIEL GARCIA quein seguirá viaje al puerto de destino.

Garantizo por este medio que dicho tripulante no desembarcará en el territorio nacional.

Capitan V/ VIRGINIA

VIRGINIA

Jul 9 1934

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

LINE No.

NAB

RICHARD

SULLIVA

FRUGE

THOMPSON

BURGER

WILSON

SHATTUCK

GILFILLAN

SCHILLER

ROOME

KAUFFMAN

PRICHARD

MC NAMAR

PASCAL

BEVENSEE

WOODS

UNGAR

CUTHILL

ALFIERI

REYNOLDS

VOTER

HARVEY

LUXFORD

GATELY

MC CLELLAN

CALDWELL

KELLEY

HALLBURG

JESMIN

DUGAN

67

68 J. Guenther

27 Caldwell Kline

558 Robinson, Caldwell

my

by

Plan

US

AS

US

25

510

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

✓

Aliens on Board upon arrival at a

CANAL ZONE & HAVANA

(14) (15) REMARKS
Physical marks, peculiarities, or disease (including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

13 NONE

16 do

19 do

22 do

25 do

28 do

31 do

34 do

37 do

40 do

43 do

46 do

49 do

52 do

55 do

58 do

61 do

64 do

67 do

70 do

73 do

76 do

79 do

82 do

85 do

88 do

91 do

94 do

97 do

100 do

43

Line PANAMA Pacific
Owners AMERICAN LINE STEAM
Local Agents PANAMA Pacific LINE

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act of

Vessel

Persons composed
of
whereof

UNITED STATES LINES
BALTIMORE MAIL & S. CO.
WHITE STAR LINE
(Canadian Service)
OSAKA SHOSHEN KAISHA.
FURNESS BERMUDA LINE

INTERNATIONAL MERCANTILE MARINE CO.
AMERICAN MERCHANT LINES
ROOSEVELT S. S. CO. INC.

WHITE STAR LINE
ATLANTIC TRANSPORT LINE
LEYLAND LINE

MATSON LINE
CANADIAN NATIONAL R. R.

THE W. HARRY SMITH AGENCIES, INC.
PI Y MARGALL (OBISPO) 75
APARTADO (P. O. BOX) 138
HAVANA, CUBA

GENERAL AGENTS
PANAMA PACIFIC LINES

PAN AMERICAN AIRWAYS

OPERATING AGENTS
SEATRAN LINES, INC.

W. HARRY SMITH, President
RAUL ROS. Vice Pres. & Treas.

July 6th., 1934.

CABLE WHASMITH
TELEPHONE A 7322

Captain C. V. Richardson,
St. Virginia,
Havana.

Dear Captain:

The member of the crew, utility-man
article #517, Daniel Garcia, who was arrested here
during your call on April 24th, has been released
day before yesterday, therefore we are returning
him to New York.

Your very truly,

THE W. HARRY SMITH AGENCIES, INC.
per. *[Signature]*

R.H.C.

Aliens on board upon arrival at a

CANAL ZONE & HAVANA

(14) (15)
Weight Physical marks, peculiarities, or disease
REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

OF Line No.

3 NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

43

VIRGINIA

July 9 - 1934

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

FIRST

FIRST

RICHARD

SULLIVA

FRUGE

THOMPSON

BURGER

WILSON

SHATTUCK

GILFILLAN

SCHILLER

ROOME

KAUFFMAN

PRICHARD

MC NAMARA

PASCAL

BEVENSEE

WOODS

UNGAR

CUTHILL

ALFIERI

REYNOLDS

VOTER

HARVEY

LUXFORD

GATELY

MC CLELLAN

CALDWELL

KELLEY

HALLBURG

JESMIN

DUGAN

67

68

284

558

3 Gunbaum

Calderon

Robinson

my

my

my

US

US

US

25

25

25

510

510

510

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

my

Line PANAMA Pacific
Owners AMERICAN LINE STEAM
Local Agents PANAMA Pacific LINE

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

42

Required under Act of

Vessel

Persons composing the Crew of the American

called the

of
whereof

(Insert full name)

bound for

is Master.

(Insert full name)

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITY OR SUBURB OF	Age	Height		Description		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
1	RICHARD										1
2	SULLIVAN										2
3	FRUGER										3
4	THOMPSON										4
5	BURGER										5
6	WILSON										6
7	SHATTUCK										7
8	GILPIN										8
9	SCHILLER										9
10	ROOME										10
11	KAUFFMAN										11
12	FRICHARD										12
13	MC NAMARA										13
14	PASCAL										14
15	BEVENSEN										15
16	WOODS										16
17	UNGAR										17
18	CUTHILL										18
19	ALFIERI										19
20	REYNOLDS										20
21	VOTER										21
22	HARVEY										22
23	LUXFORD										23
24	GATELY										24
25	MC CLELLAN										25
26	CALDWELL										26
27	KELLEY										27
28	HALLBURG										28
29	JESMIN										29
30	DUGAN										30
31	J. Greenbaum	ny	us	25	5	10				J. Greenbaum, 1125 Broadway, New York	31
32	Caldwell Klause	ny	us							M.A.A.	32
33	Robinson Caldwell	ny	us							CalT	33

CANAL ZONE & PANAMA

Line No.	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever entered U.S. or from U.S. and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		

Line PANAMA Pacific
Owners AMERICAN LINE STEAM
Local Agents PANAMA Pacific LINE

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act of Congress

Vessel **SS**

(1)	(2)	(3)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family
1	RICHARDSO	
2	SULLIVAN	
3	FRUGE	
4	THOMPSON	
5	BURGER	
6	WILSON	
7	SHATTUCK	
8	GILFILLAN	
9	SCHILLING	
10	ROOME	
11	KAUFFMAN	
12	PRICHARD	
13	FIRST MC NAMARA	
14	PASCAL	
15	BEVENSEE	
16	FIRST WOODS	
17	UNGAR	
18	CUTHILL	
19	ALFIERI	
20	REYNOLDS	
21	VOTER	
22	HARVEY	
23	LUXFORD	
24	GATELY	
25	MC CLELLAN	
26	CALDWELL	
27	KELLEY	
28	HALLBURG	
29	JESMIN	
30	DUGAN	

Line **PANAMA PACIFIC**
Owners **AMERICAN LINE STEAMSHIP CO.**
Local Agents **PANAMA PACIFIC**

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	OTHER OF SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

Virginia 7/9
I, *Master of the said American*, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as I can ascertain them.

Master.

Port of

day of 19, before me.

Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of, whereof

was taken from the original on file in this Office.

under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this day of

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

to be stricken out on the Original.

Form 716A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American (insert rig)

(insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

19

on board upon arrival at a

CANAL ZONE & HAVANA

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

REMARKS
(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

NONE

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

do

Information in columns (3), (6), (7), and (8) for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL SS VIRGINIA

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, via CANAL ZONE & HAVANA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
A 1		RICHARDSON	George	20	Master	May 31/34	New York	TO BE PAID OFF	Yes	48	M	AMERICAN	U.S.A.	6/0	193	NONE	
1 2		SULLIVAN	Robert	23	CH. OFFICIER	do	do	do	do	41	M	do	do	5/10	186	do	
2 3		FRUGE	Othillan	20	1st do	do	do	do	do	39	M	do	do	5/9	189	do	
3 4		THOMPSON	William	12	2nd do	do	do	do	do	32	M	do	do	5/9	165	do	
5 5		BURGER	Joseph	18	3rd do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	157	do	
6 6		WILSON	John	14	Junior 3rd do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/8	153	do	
7 7		SHATTUCK	Oliver	23	Extra 3rd do	do	do	do	do	37	M	do	do	5/7	146	do	
8 8		GILFILLAN	William	18	Purser	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	169	do	
9 9		SCHILLING	Edward	22	Sr. Asst Purser	do	do	do	do	38	M	German	do	5/8	163	do	
10 10		ROOME	William	14	Jr Asst Purser	do	do	do	do	34	M	AMERICAN	do	5/9	170	do	
11 11		KAUFFMAN	Draper	1	Sr. Clerk	do	do	do	do	22	M	do	do	5/11	164	do	
12 12		PRICHARD	William	10	Surgeon	do	do	do	do	45	M	do	do	5/8	151	do	
13 13	FIRST	MC NAMARA	Eleanor	1	Registered Nurse	do	do	do	do	23	F	do	do	5/2	121	do	
14 14		PASCAL	Jacques	7	Ch. Radio	do	do	do	do	29	M	do	do	5/10	159	do	
15 15		BEVENSEE	Leo	7	2nd Radio	do	do	do	do	29	M	ENGLISH	do	5/9	155	do	
16 16	FIRST	WOODS	Roy	9	3rd Radio	do	do	do	do	30	M	AMERICAN	do	5/11	178	do	
17 17		UNGAR	Martin	13	Carpenter	do	do	do	do	53	M	LATVIN	do	5/9	158	do	
18 18		CUTHILL	Robert	10	do Mate	do	do	do	do	38	M	Scotch	do	5/9	160	do	
19 19		ALFIERI	Salvator	16	Bos'n	do	do	do	do	30	M	AMERICAN	do	5/8	168	do	
20 20		REYNOLDS	John	13	do Mate	do	do	do	do	40	M	ENGLISH	G.B.	5/10	164	do	
21 21		VOTER	Charles	11	G.M.	do	do	do	do	36	M	AMERICAN	USA	5/9	158	do	
22 22		HARVEY	Archibald	27	do	do	do	do	do	27	M	IRISH	G.B.	5/10	157	do	
24 23		LUXFORD	Robert	9	do	do	do	do	do	24	M	AMERICAN	USA	5/8	149	do	
26 24		GATELY	Joseph	5	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/9	173	do	
27 25		MC CLELLAN	John	28	Store Keeper	do	do	do	do	41	M	do	do	5/11	164	do	
28 26		CALDWELL	Dewise	18	M.A.A.	do	do	do	do	34	M	do	do	5/8	165	do	
29 27		KELLEY	Lawrence	14	do	do	do	do	do	50	M	do	do	5/9	158	do	
30 28		HALLBURG	Frank	32	do	do	do	do	do	56	M	SCAND.	do	5/11	167	do	
31 29		JESMIN	Jacob	30	Lookout	do	do	do	do	41	M	ESTHONIA	USA	5/9	170	do	
32 30		DUGAN	Henry	6	do	do	do	do	do	23	M	AMERICAN	DO	5/9	163	do	

43

VIRGINIA

Line PANAMA Pacific Line
Owners AMERICAN LINE Steamship Corp.
Local Agents PANAMA Pacific Line

[Signature]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **2**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO VIA CANAL ZONE & HAVANA

44

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
33	1	BROZEK	John	✓	Lookout	May 31/34	New York	TO BE PAID OFF	YES	23	M	AMERICAN	U.S.A.	5/10	164	NONE	
34	2	MC DONALD	Donald	✓	A.B.	do	do	do	do	45	M	SCOTCH	G. B.	5/9	175	do	
35	3	WAGNER	Francis	✓	do	do	do	do	do	33	M	AMERICAN	USA	5/11	183	do	
36	4	HANDLON	Orville	✓	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/10	176	do	
37	5	THOMSTROM	John	✓	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/9	164	do	
38	6	CALLOGHAN	Edward	✓	do	do	do	do	do	39	M	ENGLISH	do	5/11	165	do	
39	7	MC KILLOP	Roderick	✓	do	do	do	do	do	35	M	AMERICAN	do	6/0	169	do	
40	8	DIXON	Thomas	✓	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5/9	157	do	
41	9	PETER	Kurt	✓	do	do	do	do	do	34	M	GERMAN	do	5/11	167	do	
42	10	COVERT	Leroy	✓	do	do	do	do	do	35	M	AMERICAN	do	5/10	188	do	
44	11	MARTIN	William	✓	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5/11	178	do	
45	12	O'CONNELL	James	✓	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/9	170	do	
46	13	GLOVER	Sidney	✓	do	do	do	do	do	37	M	ENGLISH	do	5/11	181	do	
47	14	MORGIN	Adolph	✓	do	do	do	do	do	39	M	AMERICAN	do	5/9	168	do	
48	15	DE VRIES	Condis	✓	do	do	do	do	do	42	M	DUTCH	do	5/10	176	do	
49	16	REIDINGER	Joseph	✓	do	do	do	do	do	22	M	AMERICAN	do	5/11	174	do	
50	17	HUESTEN	Patrick	✓	do	do	do	do	do	46	M	do	do	5/9	156	do	
51	18	MALAS	Peter	✓	do	do	do	do	do	44	M	GREEK	do	5/10	169	do	
52	19	GENNUS	Roy	✓	do	do	do	do	do	25	M	AMERICAN	do	5/11	159	do	
53	20	MACKFORD	Ernest	✓	do	do	do	do	do	42	M	ENGLISH	do	5/9	174	do	
54	21	DOZIER	John	✓	CABET	do	do	do	do	19	M	AMERICAN	do	5/11	168	do	
55	22	KAHRS	Walter	✓	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5/8	156	do	
56	23	GULLY	John	✓	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5/11	176	do	
57	24	COLE	Ernest	✓	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5/10	165	do	
58	25	OVIES	Frank	✓	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5/9	168	do	
59	26	DEMAREE	Harold	✓	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5/9	167	do	
60	27	HERRERA	Louis	✓	MESSMAN	do	do	do	do	25	M	P.I.	P.I.	5/7	146	do	
61	28	DIAZ	Lamberto	✓	do	do	do	do	do	36	M	P.I.	P.I.	5/6	140	do	
62	29	TUNAY	Apelonio	✓	do	do	do	do	do	34	M	P.I.	P.I.	5/7	153	do	
63	30	HANLEY	George	✓	MESSBOY	do	do	do	do	22	M	AMERICAN	USA	5/8	161	do	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

[Signature]
Immigration Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **3**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, VIACANAL ZONE & HAYANA

45

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
65	1	ANGEVINE	Edwin	4	HOSPITAL ATTENDANT	MAY 31/34	NEW YORK	TO BE PAID OFF	YES	30	M	AMERICAN	USA	5/8	174	NONE	
66	2	MOISANT	Ralph	12	BAGGAGE MASTER	do	do	do	do	39	M	do	do	6/1	174	do	
67	3	MC CREARY	Dewitt	1	Jr. Clerk	do	do	do	do	24	M	do	do	5/8	170	do	
68	4	DOVICA	Charles	4	MESSBOY	do	do	do	do	26	M	do	do	5/9	159	do	
69	5	LYONS	James	13	A. B.	do	do	do	do	37	M	do	do	5/8	164	do	
70	6	FIRST CHEN	Frank	1	CADET	JUNE 22	SAN-FRANC.	do	do	22	M	do	do	5/9	177	do	
71	7	FIRST ROBINSON	Caldwell	1	CADET	JUN 23	L. ANGELES	do	do	18	M	do	do	5/9	173	do	
101	8	PRINCE	Ernest	31	CH. ENGINEER	MAY 31/34	N.Y.	do	do	52	M	ENGLISH	do	5/10	187	SCAR ON NECK	
102	9	LINK	Victor	23	1st Asst Eng.	do	do	do	do	45	M	AMERICAN	do	5/9	168	NONE	
103	10	SCHRECK	Fred	23	2nd do	do	do	do	do	49	M	GERMAN	do	5/8	164	do	
104	11	RITCHIE	James	30	3rd do	do	do	do	do	30	M	BELGIUM	do	5/9	169	do	
105	12	ROSS	Albert	8	4th do	do	do	do	do	28	M	AMERICAN	do	5/10	160	do	
106	13	LYNCH	Richard	12	5th do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/8	173	do	
107	14	CARLSON	Eric	22	6th do	do	do	do	do	40	M	SCAND.	do	5/6	158	do	
108	15	FOSTER	Edward	21	JR. ENGINEER	do	do	do	do	43	M	AMERICAN	do	5/9	170	do	
109	16	GROGAN	Barney	22	do	do	do	do	do	49	M	IRISH	do	5/11	184	do	
110	17	STAFF	Olaf	18	do	do	do	do	do	49	M	SCAND.	do	6/0	187	do	
111	18	VAN ASSEN	Albert	16	do	do	do	do	do	35	M	DUTCH	do	6/1	185	do	
112	19	HILL	Alexander	6	do	do	do	do	do	32	M	Scotch	do	5/8	169	do	
113	20	LEWIS	Ross	7	do	do	do	do	do	27	M	AMERICAN	do	5/11	176	do	
114	21	WEBER	William	9	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/10	174	do	
115	22	STILLING	Walter	15	CH. REFRIG.	do	do	do	do	37	M	do	do	5/9	160	do	
116	23	CAREY	Thomas	20	1st do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/6	158	do	
117	24	BAKER	Edward	5	2nd do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/11	167	do	
119	25	GAMMEL	Freeman	6	CH. ELECT.	do	do	do	do	28	M	do	do	5/10	175	do	
120	26	COLLINS	William	4	1st Asst	do	do	do	do	43	M	do	do	5/6	171	do	
121	27	KIRCHER	John	1	SR 3rd do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/8	165	do	
122	28	IVERS	Richard	3	2nd Asst	do	do	do	do	29	M	do	do	6/1	178	do	
123	29	BEEZELY	Edwin	9	JR ELECT	do	do	do	do	42	M	do	do	5/7	164	do	
124	30	SPEEDIE	William	3	JR 3rd	do	do	do	do	34	M	do	do	5/7	165	do	

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, VIA CANAL ZONE & HAVANA

46

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
125 1		KEANE	Patrick	2	Jr Electrician	May 31/34	NEW YORK	TO BE PAID OFF	YES	24	M	ENGLISH	G.B.	5/6	168	NONE	
126 2		HARRISON	Richard	4	ENGINEER'S WRITER	do	do	do	do	22	M	AMERICAN	USA	5/11	177	do	
127 3		SMITH	William	15	STORE KEEPER	do	do	do	do	36	M	do	do	5/8	168	do	
128 4		DUBS	John	13	OILER	do	do	do	do	33	M	CHAMAN	CUBA	5/9	164	do	
129 5		KELLEY	John	3	do	do	do	do	do	35	M	AMERICAN	USA	5/9	162	do	
130 6		THOMPSON	Donald	3	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/7	165	do	
131 7	1st info	RAMSEY	William	8	do	do	do	do	do	32	M	do	do	6/2	179	do	
132 8		GORSY	John	4	do	do	do	do	do	20	M	do	do	6/0	173	do	
133 9		GILS	John	9	do	do	do	do	do	33	M	DUTCH	do	5/7	167	do	
134 10		TURNER	Alfred	20	do	do	do	do	do	50	M	ENGLISH	do	5/10	189	do	
135 11		YOWELL	John	2	do	do	do	do	do	28	M	AMERICAN	do	5/11	174	do	
136 12	1st info	IRIS	George	6	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/9	168	do	
137 13		CURR	Chauncey	16	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5/8	168	do	
138 14		HENDRICKSON	Howard	2	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5/10	170	do	
139 15		KRETZSCHMAR	Julius	12	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5/11	175	do	
140 16		LOCKHART	William	2	FIREMAN	do	do	do	do	20	M	ENGLISH	do	5/7	166	do	
141 17		STEVENS	William	10	do	do	do	do	do	34	M	AMERICAN	do	5/8	158	do	
142 18		BARKER	William	3	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5/11	169	do	
144 19		WHITAKER	Cecil	9	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5/9	166	do	
145 20	1st info	BROWNING	Raymond	8	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5/10	174	do	
146 21		GALLY	Emil	28	do	do	do	do	do	46	M	do	do	5/7	158	do	
147 22	1st info	CARISSIMI	Frank	6	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5/8	153	do	
148 23		BREDSHAW	James	8	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/10	168	do	
149 24		WRIGHT	Stafford	4	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5/9	169	do	
150 25		RUBISCH	Fred	11	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5/9	168	do	
151 26		SCHREIFER	Edward	1	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5/10	166	do	
152 27		FRIGENI	Marlo	2	WIPER	do	do	do	do	24	M	ITALIAN	do	5/9	159	do	
153 28		TAYLOR	James	4	do	do	do	do	do	31	M	AMERICAN	do	5/11	166	do	PAID OFF IN SAN PEDRO - JUNE 25-
154 29		MANSFIELD	Glover	8	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/10	167	do	
155 30		DU VAIL	Francois	1	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5/11	173	do	

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **5**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 2, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, VIA CANAL ZONE & HAVANA

47

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
156	1	JONES	Stephen	✓ 1	WIPER	MAY 31/34	NEW YORK	TO BE PAID OFF	YES	18	M	AMERICAN	USA	5/11	170	None	
157	2	VILLEGAS	Andreas	✓ 9	do	do	do	do	do	28	M	P.I.	P.I.	5/6	134	do	
158	3	BARILLO	Marcello	✓ 12	do	do	do	do	do	33	M	P.I.	P.I.	5/3	146	do	
159	4	DRECHSLER	Charles	✓ 7	do	do	do	do	do	29	M	AMERICAN	USA	5/7	154	do	
160	5	BARNARD	Edward	✓ 4	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/9	163	do	
161	6	SITCHON	Antanasio	✓ 11	MESSMAN	do	do	do	do	35	M	P.I.	P.I.	5/6	153	do	
162	7	DEO CAMPO	Mariano	✓ 25	do	do	do	do	do	43	M	P.I.	P.I.	5/4	144	do	
164	8	SILIOREA	Ignacio	✓ 20	MESSBOY	do	do	do	do	48	M	P.I.	P.I.	5/3	137	do	
165	9	ARAPA	Graciano	✓ 19	do	do	do	do	do	41	M	P.I.	P.I.	5/5	144	do	
166	10	ALANO	Alfredo	✓ 11	do	do	do	do	do	34	M	P.I.	P.I.	5/4	138	do	
167	11	MC HOLLAN	James	✓ 1	JR ELECT.	do	do	do	do	19	M	AMERICAN	USA	5/11	173	do	
168	12	First DIOBO	Macario	✓ 5	MESSMAN	do	do	do	do	26	M	P.I.	P.I.	5/3	134	do	
169	13	FIRST BROMFIELD	James	✓ 1	WIPER	JUNE 23/34	L.A.	do	do	18	M	AMERICAN	USA	5/9	166	do	
301	14	RILEY	James	✓ 32	CH. STEWARD	MAY 31/34	N.Y.	do	do	49	M	ENGLISH	do	5/10	163	do	
302	15	GRUTGEN	Gustav	✓ 16	2nd do	do	do	do	do	38	M	GERMAN	do	6/0	169	do	
303	16	ALBERS	Herman	✓ 12	Asst 2nd do	do	do	do	do	40	M	GERMAN	GERMAN	5/11	172	do	
305	17	DEARY	Charles	✓ 19	Gr. Stores	do	do	do	do	41	M	ENGLISH	USA	5/9	158	do	
306	18	GLOVER	Leslie	✓ 28	2nd do	do	do	do	do	49	M	do	do	6/0	160	do	
307	19	MELVIN	Gilbert	✓ 13	3rd do	do	do	do	do	35	M	AMERICAN	USA	5/11	195	do	
308	20	WILLOUGHBY	William	✓ 19	ASST do	do	do	do	do	35	M	ENGLISH	G.B.	5/8	178	do	
309	21	SYMONS	Robert	✓ 12	UTILITY	do	do	do	do	35	M	ENGLISH	USA	5/10	168	do	
311	22	GOBLE	Annie	✓ 13	STEWARDESS	do	do	do	do	51	F	IRISH	do	5/7	132	do	
312	23	LAWSON	Marie	✓ 5	do	do	do	do	do	45	F	AMERICAN	DO	5/6	145	do	
313	24	RICE	Constance	✓ 10	do	do	do	do	do	38	F	do	do	5/4	128	do	
314	25	CLARK	Cecilia	✓ 6	do	do	do	do	do	41	F	IRISH	USA	5/4	130	do	
315	26	First MC CAULDER	Nan	✓ 5	do	do	do	do	do	41	F	AMERICAN	do	5/9	148	do	
317	27	First BULL	Grace	✓ 1	CHILD NURSE	do	do	do	do	22	F	do	do	5/3	121	do	
318	28	MC CORMACK	CATHERINE	✓ 5	TRST MATRON	do	do	do	do	33	F	do	do	5/4	132	do	
319	29	BRADY	May	✓ 8	do	do	do	do	do	36	F	do	do	5/4	135	do	
320	30	TEAS	George	✓ 11	1ST CL SAL STWD	do	do	do	do	39	M	GERMAN	USA	5/8	161	do	

Line _____

Owners _____

Local Agents
16-1540

[Signature]
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____, Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien or the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at any port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, VIA CANAL ZONE & HAVANA 48

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
322	1	GLITMAN	Erick	13	2ND SAL STD MAY 31	NEW YORK		TO BE PAID									
323	2	SPERLING	Carl	0	WAITER-PRINTER DO	do	do	do	do	21	M	AMERICAN	do	5/6	161	NONE	
324	3	VAN DYKE	Charles	9	1 CL WAITER	do	do	do	do	34	M	DUTCH	do	5/9	159	do	
325	4	LEONARD	Edward	7	do	do	do	do	do	32	M	AMERICAN	do	5/6	148	do	
327	5	MIRKO	Anton	11	SILVERMAN	do	do	do	do	40	M	SLOVAK.	do	6/1	176	do	
328	6	BREMENKAMP	Robert	7	1 CL WAITER	do	do	do	do	32	M	GERMAN	GERMAN	5/8	166	do	
329	7	WILLIS	Arthur	9	do	do	do	do	do	37	M	ENGLISH	G.B.	5/9	158	do	
330	8	BOYD	Donald	8	do	do	do	do	do	31	M	AMERICAN	USA	5/6	154	do	
331	9	MACQUARRIE	James	3	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/7	160	do	
332	10	MAUCA	Max	13	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5/9	164	do	
333	11	BEHAS	Alvin	2	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5/6	147	do	
334	12	MC CARTHY	Cyril	6	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	159	do	
336	13	HAMM	Alfred	16	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5/8	161	do	
337	14	BOYLE	Patriek	11	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5/10	168	do	
338	15	SCHWARTZ	Samuel	8	do	do	do	do	do	32	M	MACYAR	do	5/9	173	do	
339	16	KAUPER	Albert	13	do	do	do	do	do	37	M	GERMAN	GERMAN	5/6	158	do	
341	17	RICHARDSON	Ralph	9	do	do	do	do	do	41	M	AMERICAN	USA	5/7	164	do	
343	18	SCHICKLE	Paul	4	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	158	do	
345	19	ROBINSON	Gilbert	2	do	do	do	do	do	23	M	ENGLISH	G.B.	5/8	163	do	
346	20	WEST	Thurman	14	do	do	do	do	do	38	M	AMERICAN	USA	5/7	151	do	
347	21	BIBEAULT	Joseph	9	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/7	160	do	
348	22	MC DONALD	Robert	13	do	do	do	do	do	34	M	ENGLISH	G.B.	5/9	158	do	
350	23	BUCKLY	Edward	19	do	do	do	do	do	56	M	IRISH	USA	5/8	164	do	
351	24	SMITH	Edward	2	do	do	do	do	do	22	M	AMERICAN	do	5/8	158	do	
352	25	HARRIS	Henry	8	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5/7	158	do	
353	26	KASNER	Sidney	1	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5/9	160	do	
354	27	MELODY	Joseph	11	do	do	do	do	do	40	M	do	do	5/8	152	do	
355	28	LYONS	Gethye	9	do	do	do	do	do	32	M	WELSH	WALES	5/8	157	do	
356	29	GREVESMUHL	William	7	do	do	do	do	do	35	M	GERMANY	GERMANY	5/9	164	do	
357	30	KOSS	Walter	7	do	do	do	do	do	28	M	GERMAN	GERMANY	5/8	158	do	

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **7**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, VIA CANAL ZONE & HAVANA

49

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
358	1	MARTINICH	GEORGE	✓ 13	1 CL WAITER	MAY 31/34	New York	TO BE PAID OFF	YES	47	M	GERMAN	USA	5/9	168	NONE	<i>Signature</i>
359	2	GIROUX	Francis	✓ 1	PRINTER	do	do	do	do	26	M	AMERICAN	USA	6/1	168	do	
360	3	KOSTYE	Louis	✓ 2	1CL WAITER	do	do	do	do	22	M	do	do	5/7	158	do	
377	4	ROLPH	Everett	✓ 1	CH PAINTER	do	do	do	do	32	M	do	do	5/8	165	do	
379	5	HANDLEY	George	✓ 2	PORTER WAITER	do	do	do	do	28	M	ENGLISH	do	5/10	173	do	
380	6	WILDE	GEORGE	✓ 4	do	do	do	do	do	25	M	AMERICAN	DO	5/7	163	do	
381	7	BERNHARDT	Max	✓ 12	do	do	do	do	do	42	M	GERMAN	do	5/11	176	do	
382	8	RUPPLE	Otto	✓ 15	CH BR & 1st KPR	do	do	do	do	38	M	GERMAN	do	5/9	173	do	
383	9	KOHL	Fred	✓ 11	1st CL BR STWD	do	do	do	do	44	M	GERMAN	GERMAN	5/10	174	do	
384	10	VANDER PLAS	Gaston	✓ 14	do	do	do	do	do	42	M	FLEMISH	BELGIUM	5/4	143	do	
386	11	RUSCH	Willi	✓ 6	do	do	do	do	do	27	M	GERMAN	GERMAN	5/8	154	do	
387	12	DE SCHRYVER	Arthur	✓ 14	do	do	do	do	do	37	M	FLEMISH	BELGIUM	5/11	148	do	
388	13	LESLIE	Edward	✓ 14	do	do	do	do	do	46	M	SCOTCH	USA	5/9	157	do	
389	14	SCHREBER	William	✓ 11	do	do	do	do	do	42	M	GERMAN	do	5/10	167	do	
390	15	MAC PHERSON	Neal	✓ 18	do	do	do	do	do	49	M	SCOTCH	G.B.	5/7	159	do	
391	16	MC DONALD	Maurice	✓ 13	do	do	do	do	do	39	M	IRISH	G.B.	5/8	167	do	
392	17	MEAL	John	✓ 9	do	do	do	do	do	34	M	ENGLISH	do	5/9	154	do	
393	18	WALKER	James	✓ 16	do	do	do	do	do	47	M	SCOTCH	USA	5/6	148	do	
394	19	ROSEBERG	Fred	✓ 11	do	do	do	do	do	46	M	SCAND.	DENMARK	5/10	172	do	<i>Leg & Ros</i>
397	20	SPROCK	Joseph	✓ 7	BATH STWD	do	do	do	do	30	M	AMERICAN	USA	5/7	157	do	
399	21	VAN PIEST	Albert	✓ 10	do	do	do	do	do	35	M	FLEMISH	BELGIUM	5/8	162	do	
400	22	MC CARTHNEY	Herbert	✓ 6	SM RM STWD	do	do	do	do	28	M	ENGLISH	G.B.	5/9	169	do	
402	23	BROWN	Charles	✓ 6	DECK STWD	do	do	do	do	26	M	do	do	5/11	158	do	
407	24	KLIEN	Joseph	✓ 5	LOUNGE STWD	do	do	do	do	30	M	AMERICAN	USA	5/11	154	do	
408	25	DALY	Michael	✓ 6	VERANDAH STD	do	do	do	do	31	M	IRISH	I.F.S.	5/6	148	do	
409	26	STRASSER	Frank	✓ 3	BELL CAPTAIN	do	do	do	do	22	M	AMERICAN	USA	5/8	154	do	
410	27	MATLACK	Albert	✓ 1	BUGLER-BELLS	do	do	do	do	19	M	do	do	5/10	164	do	
411	28	CLARK	Thomas	✓ 1	BELLS	do	do	do	do	21	M	do	do	5/8	159	do	
412	29	LEVINE	Philip	✓ 2	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5/11	169	do	
413	30	RIEGER	John	✓ 1	do	do	do	do	do	17	M	do	do	5/7	153	do	

Line

Owners

Local Agents
14-1500

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **8**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, VIA CANAL ZONE & HAVANA

50

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
414	1	MULLEN	John	✓ 1	BELLS	MAY 31/34	NEW YORK	TO BE PAID OFF	YES	20	M	AMERICAN	USA	5/8	157	NONE	
415	2	BACH	Isadore	✓ 1	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5/7	161	do	
416	3	HANCH	Robert	✓ 1	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5/9	155	do	
417	4	GRAY	William	✓ 1	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5/7	154	do	
418	5	OLIVER	Harold	✓ 16	CH BOOTS	do	do	do	do	32	M	ENGLISH	do	5/7	158	do	
419	6	MOONEY	James	✓ 4	ASST do	do	do	do	do	26	M	AMERICAN	DO	5/9	163	do	
420	7	MCKEOWN	Patrick	✓ 8	do	do	do	do	do	29	M	IRISH	do	5/9	166	do	
421	8	FLANGAN	John	✓ 11	do	do	do	do	do	46	M	AMERICAN	do	5/5	182	do	
423	9	WILLMORE	Ernest	✓ 16	CH. PANTRYMAN	do	do	do	do	42	M	ENGLISH	G.B.	5/1 0	175	do	
424	10	HOWELL	Theodore	✓ 11	2nd do	do	do	do	do	50	M	AMERICAN	USA	6/0	183	do	
425	11	DIEKHAUS	Edwin	✓ 10	ASST do	do	do	do	do	44	M	do	do	5/9	169	do	
427	12	JONES	William	✓ 13	PANTRY CARVER	do	do	do	do	38	M	ENGLISH	G.B.	5/10	162	do	Perk's
429	13	MC GOVERN	John	✓ 3	PLATES	do	do	do	do	25	M	AMERICAN	USA	5/8	159	do	
430	14	GIACINTO	Fred	✓ 1	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5/5	158	do	
431	15	CAUNEDO	Jesus	✓ 9	do	do	do	do	do	34	M	SPANISH	SPAIN	5/7	164	do	
432	16	CALIXTRO	Perfecto	✓ 11	OFFICIER'S PANTRY	do	do	do	do	32	M	P.I.	P.I.	5/4	146	do	
433	17	JOHNSON	Robert	✓ 11	CH TRST STD	do	do	do	do	37	M	AMERICAN	USA	5/8	168	do	
434	18	BEALE	Henry	✓ 8	ASST do	do	do	do	do	31	M	do	do	5/10	165	do	
435	19	GROOME	Sidney	✓ 6	TRST SAL STD	do	do	do	do	32	M	ENGLISH	G.B.	5/7	153	do	
436	20	BRAMLEY	Arthur	✓ 8	TRST WAITER	do	do	do	do	38	M	AMERICAN	USA	5/9	168	do	
437	21	FREIDHEIM	Otto	✓ 11	do	do	do	do	do	54	M	GERMAN	do	5/10	174	do	
438	22	MORIARITY	William	✓ 2	do	do	do	do	do	20	M	AMERICAN	USA	5/9	163	do	
439	23	MCGOWN	Francis	✓ 3	do	do	do	do	do	23	M	ENGLISH	do	5/10	169	do	
440	24	KITCHINS	Austin	✓ 1	do	do	do	do	do	21	M	AMERICAN	do	5/11	170	do	
441	25	DANIELS	Austin	✓ 2	do	do	do	do	do	24	M	ENGLISH	CANADA	5/9	166	do	
443	26	CANN	Charles	✓ 1	do	do	do	do	do	20	M	AMERICAN	USA	5/10	159	do	
444	27	CORRY	James	✓ 3	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/5 155	do	do	
445	28	RASMUSSEN	Charles	✓ 9	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/8	164	do	
446	29	RENU	Nicholas	✓ 8	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/10	172	do	
448	30	WEINTRAUB	Michael	✓ 3	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5/11	170	do	

Line

Owners

Local Agents
16-1245

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

15-2265

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, VIA CANAL ZONE & HAVANA

51

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
449	1	MOONE Vincent	✓	TRST WAITER	MAY 31 NEW YORK	TO BE PAID OFF	YES	29	M	ENGLISH	G.B. / 5/11	168			
450	2	JENSEN Oskar	✓ 12	do	do do	do	do	45	M	SCAND.	USA / 5/8	154			
451	3	CLYMA Ernest	✓	do	do do	do	do	25	M	AMERICAN	do / 5/7	155			
452	4	TAYLOR Alfred	✓ 3	do	do do	do	do	26	M	SCOTCH	G.B. / 5/10	168			
453	5	MC COY Ernest	✓ 5	do	do do	do	do	27	M	AMERICAN	USA / 5/10	162			
454	6	NORMAN Ray	✓	do	do do	do	do	26	M	do	do / 5/7	158			
455	7	KIRKPATRICK Alexander	✓ 7	do	do do	do	do	30	M	SCOTCH	G.B. / 5/7	160			
456	8	FERGUSON Robert	✓ 3	do	do do	do	do	24	M	AMERICAN	USA / 5/7	157			
457	9	BARRE CARL	✓ 12	do	do do	do	do	47	M	SCAND.	do / 5/8	160			
459	10	MC GINLEY Joseph	✓ 7	TRST BR STWD	do do	do	do	30	M	IRISH	I.F.S. / 5/9	164			
460	11	ALDAO Antonio	✓ 13	do	do do	do	do	37	M	SPANISH	USA / 5/9	179			
461	12	KAVANAGH Frank	✓ 5	do	do do	do	do	26	M	IRISH	I.F.S. / 5/10	158			
462	13	OWENS John	✓ 9	do	do do	do	do	33	M	ENGLISH	USA / 5/8	149			
464	14	LASET Joe	✓ 14	do	do do	do	do	38	M	SPANISH	do / 5/10	163			
466	15	FORD Edward	✓ 5	Frst SM RM STWD	do do	do	do	27	M	AMERICAN	DO / 5/11	165			
467	16	PALMER Albert	✓ 23	DECK STWD	do do	do	do	57	M	IRISH	I.F.S. / 5/11	168			
468	17	JACKSON Kenneth	✓ 7	LOUNGE STWD	do do	do	do	43	M	AMERICAN	USA / 5/7	157			
469	18	VAN PINTTERAN Jack	✓ 5	BATH STWD	do do	do	do	28	M	DUTCH	HOLLAND / 5/8	163			Leg & No.
470	19	PRINCE Irving	✓ 2	do	do do	do	do	23	M	AMERICAN	USA / 5/10	170			
471	20	ELKIND Henry	✓ 3	do	do do	do	do	23	M	AMERICAN	do / 5/8	167			
472	21	SOMMENSCHNEIM Gustav	✓ 17	TRST PANTRY	do do	do	do	52	M	GERMAN	do / 5/8	158			
474	22	BRAUN Henry	✓ 11	2nd do	do do	do	do	36	M	GERMAN	do / 5/8	148			
475	23	GEOGHAN Joseph	✓ 2	PLATES	do do	do	do	21	M	AMERICAN	do / 5/7	153			
476	24	LINCOLN Frank	✓ 10	do	do do	do	do	44	M	do	do / 5/8	158			
477	25	BRAUNSTEIN Ben	✓ 1	BELLS	do do	do	do	19	M	do	do / 5/9	157			
478	26	PELL Duke	✓	do	do do	do	do	17	M	do	do / 5/6	163			
480	27	MOLLINS Gilbert	✓	ELEVATOR	do do	do	do	19	M	do	do / 5/9	165			
482	28	STEPHEN Sam	✓ 2	do	do do	do	do	21	M	do	do / 5/10	162			
484	29	SAXBY Mark	✓	GYM INSTRUCTOR	do do	do	do	34	M	ENGLISH	do / 5/9	161			
486	30	HUTCHINSON Frederick	✓ 11	HT WATCHMAN	do do	do	do	54	M	do	G.B. / 5/11	176			

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1580

[Signature]
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

10

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, VIA CANAL ZONE & HAVANA

52

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
486	1	WELLER	Adolph	8	HT WATCHMAN	MAY 31	NEW YORK	TO BE PAID OFF	YES	33	M	AMERICAN	USA	5/8	158	none	
487	2	LINDSEY	ROBERT	15	do	do	do	do	do	50	M	ENGLISH	do	5/9	150	do	
488	3	GORDON	Michael	13	do	do	do	do	do	53	M	IRISH	I.F.S.	5/10	163	do	
489	4	HANSEN	Peders	16	do	do	do	do	do	54	M	SCAND.	USA	5/8	160	do	
490	5	DIAZ	Jose	11	CH STWD	do	do	do	do	35	M	SPANISH	do	5/7	156	do	
491	6	CROZIER	William	17	do	do	do	do	do	42	M	AMERICAN	do	5/9	167	do	
492	7	MC GILDRICK	Frank	11	do	do	do	do	do	36	M	ENGLISH	GB.	5/4	143	do	
493	8	COOPER	Ralph	14	do	do	do	do	do	38	M	AMERICAN	USA	5/6	156	do	
494	9	WILLIAMS	Frank	15	CH COOK	do	do	do	do	52	M	do	do	5/11	184	do	
495	10	TODD	John	11	EX CH COOK	do	do	do	do	36	M	ENGLISH	G.B.	5/8	168	do	Reside
496	11	KIRCHNER	Arthur	5	ENTREE COOK	do	do	do	do	25	M	GERMAN	GERMAN	5/11	174	do	
497	12	WEBER	Kurt	4	LARDER COOK	do	do	do	do	25	M	ITALIAN	USA	5/10	170	do	
498	13	SPROTTI	Ernest	13	SAUCE COOK	do	do	do	do	54	M	do	do	5/9	165	do	
499	14	ALDANO	John	5	RAG COOK	do	do	do	do	26	M	SPANISH	SPAIN	5/10	163	do	
500	15	PECK	Thomas	16	FISH COOK	do	do	do	do	43	M	IRISH	I.F.S.	5/9	168	do	
502	16	HAASE	Rudolph	3	ASST VEGT CK	do	do	do	do	24	M	GERMAN	GERMAN	5/10	160	do	See
503	17	AREVELO	Jose	9	ASST COOK	do	do	do	do	35	M	SPAN. AMER.	CHILE	5/11	164	do	
504	18	BECK	Fred	13	ASST RAG CK	do	do	do	do	47	M	AMERICAN	USA	5/10	164	do	
505	19	TINOCO	Pete	11	SHIP COOK	do	do	do	do	36	M	P.I.	P.I.	5/9	175	do	
506	20	JUANILLA	Manuel	8	ASST DO	do	do	do	do	33	M	P.I.	P.I.	5/10	168	do	
507	21	RAMOS	Tito	7	ASST DO	do	do	do	do	28	M	WEST INDIAN	P.RICO	5/7	154	do	
508	22	URRUTIA	Adrian	5	ASST DO	do	do	do	do	31	M	SPANISH	SPAIN	5/11	167	do	
511	23	LILLIBRIDGE	Alfred	6	UTILITY	do	do	do	do	29	M	AMERICAN	USA	5/10	174	do	
512	24	BLACKWELL	Robert	5	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/8	166	do	
513	25	DE LA CRUZ	Manuel	9	do	do	do	do	do	33	M	P.I.	P.I.	5/6	156	do	
514	26	BRUNGER	Richard	7	do	do	do	do	do	36	M	AMERICAN	USA	5/11	168	do	
516	27	RODRIQUES	Ricardo	6	do	do	do	do	do	28	M	W. INDIAN	P.RICO	5/8	171	do	
518	28	MASTRAIN	Frank	2	do	do	do	do	do	22	M	AMERICAN	USA	5/7	168	do	
519	29	BEVIS	CHARLES	11	CH BUTCHER	do	do	do	do	39	M	ENGL. SH	G.B.	5/11	186	do	
520	30	SCHUCKER	William	9	2nd DO	do	do	do	do	29	M	AMERICAN	USA	5/9	173	do	

Line

Owners

Local Agents

16-1269

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y. JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, VIA CANAL ZONE & HAVANA

Sheet No.

11
5

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
521	1	SLAIGHT	George	✓ 3	3rd BUTCHER	MAY 31	NEW YORK	TO BE PAID OFF	YES	24	M	ENGLISH	<i>British</i>	5/9	165	NONE	<i>do</i>
522	2	<i>First</i> ROIRAS	Daniel	✓ 8	UTILITY	do	do	do	do	35	M	SPANISH	<i>use</i>	5/8	170	do	
523	3	HANCK	Ernest	✓ 11	do	do	do	do	do	54	M	GERMAN	<i>use</i>	5/7	166	do	
526	4	SCOTT	Will	✓ 18	CH BAKER	do	do	do	do	52	M	SCOTCH	G.B.	6/0	173	do	
527	5	BUELLER	Frank	✓ 13	CONFECTIONER	do	do	do	do	47	M	GERMAN	USA	5/11	168	do	
528	6	HOFENER	Conrad	✓ 8	2nd BAKER	do	do	do	do	33	M	do	do	5/7	159	do	
529	7	WEATHERHEAD	George	✓ 10	3rd do	do	do	do	do	35	M	SCOTCH	G.B.	5/8	154	do	
530	8	DIAZ	Max	✓ 6	ASST do	do	do	do	do	28	M	SPANISH	SPAIN	5/10	170	do	
532	9	MIRANDA	Joe	✓ 9	UTILITY	do	do	do	do	34	M	do	do	5/7	146	do	
534	10	MARTINI	Tiovanne	✓ 5	CAPTAIN'S SERVANT	do	do	do	do	27	M	AMERICAN	USA	5/7	139	do	
535	11	STABLER	Oscar	✓ 1	1st CL BARBER	do	do	do	do	29	M	GERMAN	do	5/8	161	do	
536	12	DUVERRAN	Artidoro	✓ 7	TRST BARBER	do	do	do	do	53	M	SPA. AMERICAN	PANAMA	5/9	170	do	
537	13	COOPER	Virginia	✓ 6	SHOP ATTD.	do	do	do	do	35	F	AMERICAN	USA	5/4	124	do	
538	14	SMITH	Violette	✓ 5	HAIRDRESSER	do	do	do	do	31	F	do	do	5/3	118	do	
539	15	YODER	Austin	✓ 7	BAND LEADER	do	do	do	do	38	M	do	do	5/10	179	do	
540	16	DICKSON	Maurice	✓ 6	MUSICIAN	do	do	do	do	36	M	do	do	5/9	174	do	
541	17	STORY	Fabian	✓ 3	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5/10	168	do	
542	18	MC COULLOUGH	Robert	✓ 3	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5/11	163	do	
543	19	KERNER	Jack	✓ 3	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5/7	154	do	
544	20	TILKES	Richard	✓ 13	VALET	do	do	do	do	30	M	GERMAN	GERMAN	5/8	161	do	
545	21	WOOD	Arthur	✓ 5	PHOTO'R	do	do	do	do	37	M	AMERICAN	USA	5/7	154	do	
546	22	KESSLER	Saul	✓ 8	LAUNDRY	do	do	do	do	45	M	RUSSIAN	do	5/8	157	do	
548	23	ISANBERG	ISREAL	✓ 2	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5/6	146	do	
549	24	GOHN	Sal	✓ 3	do	do	do	do	do	35	M	do	do	5/7	184	do	
550	25	BOCHOW	Otto	✓ 6	WORK UNIT	do	do	do	do	38	M	GERMAN	USA	5/8	168	do	
551	26	GLISENCAMP	Charles	✓ 1	do	do	do	do	do	23	M	AMERICAN	do	5/9	173	do	
552	27	TAYLOR	William	✓ 3	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5/10	159	do	
553	28	ENGLAND	Henry	✓ 7	ASST STORES & BAR	do	do	do	do	54	M	ENGLISH	G.B.	5/9	163	do	
554	29	WEYDE	Henry	✓ 6	TR BR STWD	do	do	do	do	30	M	W. INDIAN	<i>use</i>	5/7	165	do	
555	30	FRANKEL	Louis	✓ 2	do	do	do	do	do	20	M	AMERICAN	USA	5/8	157	do	

DEPORTED AT
SAN FRANCISCO - JUNE 22, 1934

Line

Owners

Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Sheet No. _____

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK N.Y.

16-1000

Sheet No. _____

12
54

Vessel SS VIRGINIA

arriving at NEW YORK N.Y.

JULY 9

1934, from the port of SAN FRANCISCO, CANAL ZONE & HAVANA

1934, from the port of SAN FRANCISCO, CANAL ZONE & HAVANA																		
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)	
556	1st	MCLEAN	Thomas	5	TR BR STWD	MAY 31	NEW YORK	TO BE PAID										
557	2	KEANE	Joseph	11	NT STWD	do	do	OFF	YES	28	M	SCOTCH	G.B.	5/9	159	NONE	Reg. & Res.	
558	3	BARRY	John	2	PLATES	do	do	do	do	43	M	AMERICAN	USA	5/8	163	do		
559	4	MASTRACCI	Fred	1	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5/9	158	do		
560	5	ALCH	Madalene	1	MANICURE	do	do	do	do	19	M	do	do	5/11	167	do		
561	6	SARNO	Joseph	0	TR ASST PTRY.	do	do	do	do	28	F	ENGLISH	do	5/4	127	do		
563	7	KICHASOLA	Louis	1	Waiter	JUNE 23	S. FRANCISCO	do	do	43	M	AMERICAN	do	5/6	149	do		
564	8	TOPAE	Tom	8	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5/10	164	do		
565	9	HOHNSHEEN	E.M.	5	do	do	do	do	do	39	M	GREEK	GREECE	5/9	164	do		
566	10	ST. VIDOL	Andrew	9	do	do	do	do	do	38	M	GERMAN	GERMAN	5/7	153	do		
567	11	CHAPMAN	Frederick	7	do	do	do	do	do	36	M	ROUMANIAN	ROUMANIA	5/9	154	do	See Res	
568	12	BARKER	P.	6	do	do	do	do	do	37	M	AMERICAN	USA	5/11	169	do		
569	13	COLLIAS	John	0	do	do	do	do	do	29	M	GREEK	GREECE	5/8	158	do	Reg. & Res.	
570	14	GRIMM	George	1	BELLS	do	do	do	do	46	M	do	do	5/10	163	do	1914	
571	15	SCHNEIDER	John	1	do	do	do	do	do	19	M	AMERICAN	USA	5/9	148	do		
572	16	ANTAVAKY	ANTONIOS	8	VEG. COOK	do	do	do	do	18	M	do	do	5/8	157	do		
573	17	GUERRERO	BEN	3	ASST PTRY	do	do	do	do	47	M	do	do	5/9	148	do	1908	
574	18	CLONTOS	CHRIS	8	WAITER	do	do	do	do	26	M	do	do	5/8	163	do		
575	19	IRVINE	Thomas	6	do	do	do	do	do	48	M	GREEK	do	5/10	174	do		
576	20	BARKROZIS	George	5	do	do	do	do	do	28	M	AMERICAN	do	5/8	148	do		
577	21	RINGER	William	5	ASST PRINTER	do	do	do	do	42	M	GREEK	do	5/6	156	do		
578	22	CUNNINGHAM	Charles	2	UTILITY	JUNE 24	L. ANGELES	do	do	47	M	AMERICAN	do	5/7	167	do		
579	23	WILLIAMS	Bill	1	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5/8	154	do		
580	24	ORENSTEIN	Abraham	3	LAUNDRY	do	do	do	do	26	M	do	do	5/9	155	do		
581	25	OSMAN	KENNETH	4	WAITER	do	do	do	do	28	M	ENGLISH	do	5/8	167	do		
582	26	SMITH	JOHN	6	UTILITY	MAY 31	NEW YORK	do	do	29	M	AMERICAN	do	5/10	158	do		
583	27																	
584	28																	

Line PANAMA Pacific Line
 Owners AMERICAN LINE STEAMSHIP CORP.
 Local Agents PANAMA Pacific Line
 14-1999

[Signature]
Immigrant Inspector.



AMERICAN CONSULATE GENERAL
Havana, Cuba JUL 6 1934

SEEN

For the journal
United States

2112

206

VICE CONSOLE

VICE CONSUL
STATES OF

USED WITH:

continued in column

VICE NO

* See list of races on back hereof.
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.
SERVICE NO. 3821

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE V. RICHARDSON, of the S.S. VIRGINIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 9th day of July, 1934

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

55

Vessel SS VIRGINIA, arriving at NEW YORK, NY., JULY 9, 1934, from the port of SAN FRANCISCO, via CANAL ZONE & HAVANA

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
582		GARCIA	Daniel	✓ 6	PLATEWASHER	JULY 6/34	HAVANA	TO BE PAID OFF	YES	37	M	Italian	CHILE	5'4	143		SIGNED ON AFTER MANIFEST WAS SIGNED BY CONSUL
										</							

Line 13 PANAMA PACIFIC LINE
Owners AMERICAN LINE SS CO.
Local Agents PANAMA PACIFIC LINE

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEORGE V. RICHARDSON, of the SS "VIRGINIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24th day of JULY, 1934.

Joseph J. Hanning
Immigrant Inspector.

Master, XXXXXXXXXXXX.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

13

9

56

H. Casarides
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration officer assigned to administer oaths)

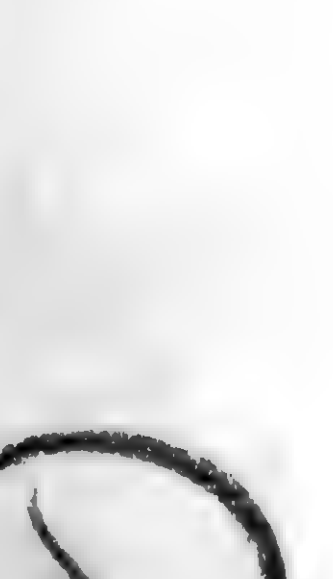
Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED		EXEMPT FROM HEAD TAX			TOTAL PASSENGERS
	U.S. OR F.O.	U.S. OR F.O.	U.S. OR F.O.	U.S. OR F.O.	U.S. OR F.O.	
1st Class						
2nd Class						
3rd Class						
4th Class						
5th Class						
6th Class						
7th Class						
8th Class						
9th Class						
10th Class						
TOTAL						

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | ALIENS | EXEMPT | CITIZENS | TOTAL |
|--------|--------|----------|-------|
| | | | |
- P. R. Pass.*

64



 NY P.R. C.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. PONCE Passengers sailing from SAN JUAN. P.R, JULY 4TH, 1934

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

57

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. McNeill Master, of the Upsilon, from San Juan P.R., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. W. McNeill
Master Officer.

Sworn to before me this 9th day of July, 1934
at New York, N.Y.

H. S. Canamuel
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "SQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if not, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1924-1927, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join other a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to review by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such authorization should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number ONE

S. S.

ROCKE

sailing from SAN JUAN, P. R.

JULY 4th

1934

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

JULY 9th, 1934

19

58

12

No. on Line	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name						
1	ALONSO	MONSERRATE B.	22	F	M	CABO ROJO, P. R. Oct. 17, 1912		930 Amsterdam Av. New York, N. Y.
2	ALONSO	EMIL E.	22	M	S	CABO ROJO, P. R. Nov. 16, 1933	Care of Line No 1	930 Amsterdam Av. New York, N. Y.
3	ALTU	MARGARITA	29	F	M	PONCE, P. R. June 13, 1905		864 W. 25th St., New York, N. Y.
4	AMADIO	HELEN	27	F	S	VEGA ALTA, P. R. Jan. 23, 1907		545 W. 114th St. New York, N. Y.
5	ANDERSON	JOSEPH	19	M	S	BROOKLYN, N. Y. July 7th, 1914		297 Pearl St., Brooklyn, N. Y.
6	ARROYO	CARMEN HELEN	26	F	S	BARROS, P. R. March 12, 1908		807 W. 110th St., New York, N. Y.
7	ARZUZA	INES RIVERA	21	M	S	JUNCOS, P. R. Jan. 19, 1913		119 E. 108th St. New York, N. Y.
8	BIRCH	MARY A. L.	32	F	S	NEW YORK, N. Y. Oct. 14, 1901		285 Jefferson Av. Brooklyn, N. Y.
9	DOMINILLA LOPEZ	ANGEL	23	M	S	SAN LORENZO, P. R. Dec. 5, 1911		455 Linton Av., New York, N. Y.
10	CANACHO	HERMINIA	45	F	S	AGUOY BUENOS, P. R. May 21, 1889		11 E. 116th St., New York, N. Y.
11	CANACHO	DANY	21	F	S	AGUOY BUENOS, P. R. Nov. 19, 1913		11 E. 116th St. New York, N. Y.
12	CAPIEROZ	GEORGINA	39	F	M	MARICAO, P. R. Sept. 26, 1895		134 W. 20th St., New York, N. Y.
13	CARMONA	MERCEDES	26	F	S	COMERIO, P. R. Feb. 11, 1908		141 W. 110th St., New York, N. Y.
14	CARRION	CECELIA D.	45	F	M	MAYAGUEZ, P. R. Jan. 27, 1889		New York, N. Y. 240 Adams St., Brooklyn,
15	CASIANO	CANDITA	21	F	S	MARICAO, P. R. Feb. 2, 1913		312 W. 111th St., New York, N. Y.
16	CASTRO, Vda.	MARIA S.	46	F	W	GUANABO, P. R. Aug. 10, 1888		135 5th Ave., New York, N. Y.
17	CASTRO	ANGEL A.	10	M	S	GUANABO, P. R. July 20, 1924	Care of Line 16	135 5th Ave. New York, N. Y.
18	CASTRO	RAMON	9	M	S	GUANABO, P. R. Aug. 8, 1925	" " " 16	135 5th Ave. New York, N. Y.
19	CASTRO	LUISA E.	8	F	S	JUNCOS, P. R. March 15th, 1926	" " " 16	135 5th Ave. New York, N. Y.
20	COMTES	QUINTILIO	25	M	M	MANATE, P. R. Oct. 1, 1909		64 E. 105th St., New York, N. Y.
21	DELGADO	FRANCISCO	18	M	S	ARECIBO, P. R. May 25, 1916		2118 8th Av., New York, N. Y.
22	DEL VALLE	AIDA C.	29	F	S	SAN JUAN, P. R. July 11, 1905		The Barbizon, 140 E. 63rd New York, N. Y.
23	DEL VALLE FRANCO	PAQUITA	24	F	S	SAN JUAN, P. R. July 4, 1910		80 Beech Knoll Rd. Forest Hills, L. I.
24	ELIAZ	EMERITA M.	34	F	M	TOA ALTO, P. R. Sept. 22, 1900		5099 8th Av. NEW YORK, N. Y.
25	EVANS	FRANCISCO	39	M	M	AGUADILLA, P. R. Oct. 24, 1895	U. S. District Court, Eastern District Brooklyn, Aug. 11, 1932	932 Milton Ave., Brooklyn, N. Y.
26	EVANS	TEOFILO	22	M	S			804 Pearl St., Brooklyn, N. Y.
27	ELIX	RUFINO	38	M	M	YABUGOA, P. R. June 20, 1896		114 W. 118th St., New York, N. Y.
28	FIGUEROA	MARIA A.	19	F	S	GUANABO, P. R. Sept. 27, 1915		64 W. 116th St., New York, N. Y.
29	FIGUEROA	MARIA	49	F	M	PONCE, P. R. Oct. 13, 1885		156 30th St Brooklyn, N. Y.
30	FLORES	ANGELINA	23	F	S	COMERIO, P. R. March 13, 1911		370 W. 116th St., New York, N. Y.

NOTE: LINE 26, EVANS, TEOFILO, TRANSFERRED TO ALIEN MAINFEST

H. S. Grandall, Insp. 9th St.

J. A. Delatorre, PURSER

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line THE NEW YORK & PORTO RICO S. S. CO.
Owners THE NEW YORK & PORTO RICO S. S. CO.
Local Agents NEW YORK & PORTO RICO S. S. CO.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number TWO

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

59

62

S. S. PONCE

sailing from

SAN JUAN, P. R.

JULY 4th, 1934

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

JULY 9th, 1934, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	GONZALEZ	JOSE	21	M	M	SALINAS, P. R. Oct. 25, 1913		1 W. 111th St., New York, N. Y.
2	GONZALEZ	PAULINO	30	M	M	RIO GRANDE, P. R. June 22, 1904		117 E. 109th St., New York, N. Y.
3	GONZALEZ	JUANITA	21	F	M	RIO GRANDE, P. R. June 24, 1913		117 E. 109th St., New York, N. Y.
4	GOTAY PURCELL	ANTONIO	40	M	M	PENUELAS, P. R. May 22, 1894		825 W. 158th St., New York, N. Y.
5	LUGO	MARGARITA G.	38	F	M	YAUCO, P. R. Jan. 6, 1898		824 W. 23rd St., New York, N. Y.
6	LOPEZ	PABLO	19	M	S	RIO GRANDE, P. R. Jan. 15, 1915		159 E. 102nd St., New York, N. Y.
7	LUGO	ROSALINA	22	F	S	CABO ROJO, P. R. Oct. 12, 1912		135 W. 118th St., New York, N. Y.
8	MARTIN	SIMEON	70	M	M	ZAMORA, SPAIN, March 24, 1864	Jones Act. ✓	79 Sherman Ave., New York, N. Y.
9	MARTIN	ANGELITA	23	F	S	COMERIO, P. R. June 10, 1910		1382 Prospect Av., New York, N. Y.
10	MARTINEZ	JOSE	42	M	M	AGUADILLA, P. R. September 21, 1891		932 Myrtle Av., Brooklyn, N. Y.
11	MATOS	EULALIA	25	F	S	PONCE, P. R. Feb. 12, 1909		19 E. 118th St., New York, N. Y.
12	MEDINA	CRISTINA	53	F	M	PONCE, P. R. June 22, 1881		62 W. 66th St., New York, N. Y.
13	MEJIAS	CARMELO	25	M	M	ARECIBO, P. R. Dec. 29, 1909		262 40th St., Brooklyn, N. Y.
14	MENA	JUANA B.	48	F	S	MAYAGUEZ, P. R. Jan. 4, 1884		312 W. 111th St., New York, N. Y.
15	MENA	MERCEDES	18	F	S	MAYAGUEZ, P. R. Aug. 24, 1916		312 W. 111th St., New York, N. Y.
16	MEZQUIDA	CELIA	23	F	M	ADJUNTAS, P. R. Nov. 13, 1911		86 E. 110th St., New York, N. Y.
17	MEZQUIDA	ALBA NELIDA	3	F	S	PONCE, P. R. March 14, 1934	Care of Line 16	86 E. 110th St., New York, N. Y.
18	MONTILLA	INES	28	F	S	BAYAMON, P. R. Jan. 28th, 1906		319 W. 35th St., New York, N. Y.
19	MORAL, del	ANTONIO	30	M	M	MAYAGUEZ, P. R. MAY 10, 1934		973 Aldres St., Bronx New York, N. Y.
20	MORALES	JESUS	23	M	S	ANASCO, P. R. Mar. 16, 1911		113 W. 118th St. New York, N. Y.
21	MORALES	JUAN S	20	M	S	CANORANZO, P. R. Jan. 10, 1914		1779 Madison Av., New York, N. Y.
22	NADAL	MATILDE	66	F	S	MAYAGUEZ, P. R. March 22, 1868		545 W. 111th St., New York, N. Y.
23	NEGRON	MOISES	17	M	S	CABO ROJO, P. R. Nov. 26, 1917		243 E. 13th St., New York, N. Y.
24	NEGRON	EUFEMIA	13	F	S	CABO ROJO, P. R. May 2, 1921		243 E. 13th St., New York, N. Y.
25	OQUENDO	NICOLASA	25	F	S	YABUCOA, P. R. May 18, 1909		Miss Rita Ramos 8 E. 110th St. New York, N. Y.
26	ORTIZ	FELIPE	19	M	S	AROCOVIS, P. R. Feb. 7, 1914		4 E. 110th St., New York, N. Y.
27	ORTIZ	NICONOR	23	M	S	ARBONITA, P. R. Jan. 10, 1911		1472 Van Dyke Ave Bay View Disct. San Francisco, Calif.
28	ORTIZ	CHELESTINO	35	M	M	AGUADILLA, P. R. April 6, 1899		932 Myrtle Av.
29	OSORIS	CARMEN L.	23	F	S	MORATI, P. R. July 16, 1911		Brooklyn, N. Y. 65 E. 110th St., New York, N. Y.
30	OSORIO	PROVIDENCIA	20	F	S	MORATI, P. R. Nov. 17, 1914		65 E. 110th St., New York, N. Y.

48 Gonzalez
940 Am 7/9/34

24

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line

Owners

Local Agents

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PONCE sailing from SAN JUAN, P. R., JULY 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 9th, 1934

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	OTERO	MIGUEL	25	M	M	VEGA RAJA, P. R. Mar. 6, 1909		76 Pacific St., Brooklyn, N. Y.
2	PANIAGUA	SOCORRO	27	F	S	CAROLINA, P. R. Dec. 24, 1907		141 W. 73rd St., New York, N. Y.
3	PERALTA	MARIA	42	F	S	SANCTA SPIRITUS, Cuba. Jun. 2, 1892	Father's Papers	545 W. 111th St./ New York N. Y.
4	PEROZA	PETRA	28	F	M	RIO PIEDRAS, P. R. Sept. 16, 1914		7 W. 111th Street, New York, N. Y.
5	PERFECTO	JOSE	22	M	S	RIO GRANDE, P. R. Aug. 3, 1912		496 9th Av/ New York, N. Y.
6	PINO	MARIA	66	F	W	PONCE, P. R. Apl. 8, 1868		28 W. 116th St., New York, N. Y.
7	QUESADA - CASTRO	LUIS	18	M	S	PONCE, P. R. Mar. 30, 1916		2 E. 115th St., New York, N. Y.
8	QUINTERO	PEDRO	22	M	M	VEGA BAJO, P. R. Dec. 15, 1912		116 W. 114th St., New York, N. Y.
9	RAMIREZ	ANGELICA	20	F	S	Penuelas, P. R. May 7, 1914		156 E. 118th St. New York, N. Y.
10	RAMOS	CARMEN MARIA	18	F	S	VEGA ALTA, P. R. July 4th, 1916		139 W. 116th St. New York, N. Y.
11	REQUERO	LOLITA M.	25	F	M	ISABELA, P. R. Sept. 22, 1909		42 Johnson St., Brooklyn, N. Y.
12	REYES	JOSE	30	M	S	SALINAS, P. R. Apl. 6, 1904		1 W. 111th St., New York, N. Y.
13	RIVERA	ESTERAN	29	M	M	GUAYAMA, P. R. Aug. 30, 1905		18 W. 113th St., New York, N. Y.
14	RIVERA	FELIPE	20	M	S	PONCE, P. R. Apl. 10, 1914		121 W. 114th St., New York, N. Y.
15	RIVERA	JUANITA	31	F	M	JUANA DIAZ, P. R. Oct. 30, 1903		116 E. 111th St., New York, N. Y.
16	RIVERA	JOSE L.	32	M	M	FAJARDO, P. R. Mar. 29, 1902		1662 Madison Ave., New York, N. Y.
17	RODRIGUEZ	MARCIAL	22	M	S	YAUCO, P. R. May 18, 1912		251 E. 125th St., New York, N. Y.
18	ROIG	ROSA MARIA	21	F	S	UTUADO, P. R. Oct. 30, 1914		297 Pearl St., Brooklyn, N. Y.
19	ROSADO	HOMERO	20	M	S	PONCE, P. R. Sept. 13, 1913		19/21 W. 115th St., New York, N. Y.
20	RIVERA VAZQUEZ	CARMEN	35	F	S	CAGUAS, P. R. Feb. 3, 1899		21 East 114th St. New York, N. Y.
21	SANABRIA	AMALIA	40	F	M	AGUADILLA, P. R. Sept. 8, 1894		46 Johnson St. Brooklyn, N. Y.
22	SANCHEZ	CARMEN LEONOR	23	F	S	MANATE, P. R. July 11, 1911		123 E. 102nd St., New York, N. Y.
23	SANTIAGO	CARLOS	20	M	S	YABUGOA, P. R. Nov. 11, 1913		114 W. 115th St., New York, N. Y.
24	de SANTIAGO	PAQUITA M.	27	F	M	MOROVIS, P. R. July 24, 1907		215 W. 12th St., New York, N. Y.
25	SAURE	ALIJANDRO	22	M	M	PONCE, P. R. Feb. 5, 1912		6 First St., Glen Cove, L.I. N.Y.
26	SEDA	CATALINA	18	F	S	MAYAGUEZ, P. R. April 30th, 1916		312 W. 111th St., New York, N. Y.
27	SEES	CARLYLE FREDERICK	25	M	M	UNIONVILLE, MICH. Feb. 17, 1909		519 Charles St., Lansing, Michigan
28	SEES	AURORA	24	F	M	YAUCO, P. R. Jan. 13, 1910		519 Charles St., East Lansing, Mich.
29	SEGARRA	MIGUEL A.	5	M	S	MAYAGUEZ, P. R. Aug. 18, 1929	Care of Line 14 Sheet 2	556 W. 125th St. New York, N. Y.
30	SEGARRA	NELLIE	10	F	S	NEW YORK, N. Y. June 10, 1924	" " " 14 " 2	556 W. 125th St. New York, N. Y.

JHS [Signature]
9-27-34 7/9/34

25

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line THE NEW YORK & PORT RICHMOND

Owners NEW YORK & PORT RICHMOND

Local Agents NEW YORK & PORT RICHMOND

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **7**

61

S. S. **PONCE**

sailing from **SAN JUAN, P. R.**

JULY 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 9th, 1934, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	SERRANO	JUAN	55	M	S	VIEQUES, P. R. Mar. 7th, 1871	606 Baralt St., Brooklyn, N. Y.
2	SOTO	MONSERRATE B.	20	F	M	SAN JUAN, P. R. Sept. 7th, 1914	2118 8th Av. New York, N. Y.
3	SOTO	MARY	25	F	M	ARECIBO, P. R. Mar. 19th, 1909	2118 8th Av., New York, N. Y.
4	SOTO	NILDA	1	F	S	NEW YORK, N. Y. Mar. 19, 1933	2118 8th Av. New York, N. Y.
5	TEJIDOR	MILAGROS	19	F	S	AIBONITO, P. R. March 8th, 1915	New York, N. Y.
6	THOMPSON	DANIEL	47	M	M	ROCKAWAY, N. J. Aug. 19, 1887	76 Pacific St, B'klyn. New York, N. Y.
7	THOMPSON	JESSIE TAYLOR	47	F	M	CLEVELAND, OHIO, Dec. 25, 1887	Miss Edith Sawyer Columbia, Conn.
8	THOMPSON	SYLVIA	9	F	S	ENSENADA, P. R. Jan. 31, 1925	Miss Edith Sawyer Columbia, Conn.
9	TORO	MARIA C.	37	F	M	SAN JUAN, P. R. Feb. 2, 1897	Miss Edith Sawyer Columbia, Conn.
10	TRUJILLO	ROBERTO	21	M	S	MAYAGUEZ, P. R. June 6, 1913	Miss Edith Sawyer Columbia, Conn.
11	VARGAS	HERIULFO	34	M	M	LARES, P. R. Jan. 13, 1900	The Barbizon 140 E. 83rd St., New York, N. Y.
12	VARGAS	FE TERESA	28	F	M	CIALES, P. R. Oct. 6, 1905	120 E. 102nd St., New York, N. Y.
13	VARGAS, JR.	HERIULFO A.	9	M	S	CIALES, P. R. Sept. 22, 1924	Jaine Corretjer 302 W. 118th St. New York, N. Y.
14	VAZQUEZ	VICENTE	20	M	S	PONCE, P. R. Apl. 5, 1915	Jaine Corretjer 302 W. 118th St. New York, N. Y.
15	VAZQUEZ	ESCOLASTICA R.	31	F	M	PONCE, P. R. Mar. 5, 1903	Jaine Corretjer 302 W. 118th St., New York, N. Y.
16	VAZQUEZ	HERIBERTO	20	M	S	CAYEY, P. R. Sept. 30th, 1914	262 W. 22nd St., New York, N. Y.
17	VELAZQUEZ	LEONOR	40	F	S	PAJARDO, P. R. Nov. 6, 1894	300 W. 111th St. New York, N. Y.
18	VIVAS	RAMON	21	M	S	RINCON, P. R. Dec. 10, 1913	24 East 114th St., New York, N. Y.
19	VIVES	BERTHA D.	31	F	M	PINE BLUFF, ARK. Nov. 14th, 1902	100 W 114th St., New York, N. Y.
20	WEMPLE	HELEN	28	F	S	NEW BRIGHTON, S. I. May 5th, 1906	1 E. 111th St New York, N. Y.
21	WIRWALL	MIGUEL	28	M	S	BAYAMON, P. R. Aug. 8, 1905	New York, N. Y. Columbia University, New York, N. Y. 255 Hamilton Av., St. George, S. I. N.Y.

Care of Line 3

Care Line 7

Care of Line 12

Handwritten:
9th St N 7/9/34

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S.

PONCE N.Y. & P.R. S.S. CO

arrived

JULY 9, 1934.

, 19

M.,

, from

62

Re	Index No.	NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED		MEALS			
			GROUP	No.			DEF.-EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED				DATE	RECORD No.	ORDERS	DATE	SHIP	OTHER	REMARKS	DAYS	SUND.
							Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Time									
C8a	1	EVANS Teofilo 2 Cab.	1	1	Investigation rape case single bounty MEXICAN NO VISA 11:00 no jurisdiction	GRANDE	7/9	45	CC				7/13	8	XX	4							4	5	4

PONCE

JUL 9 1934

S.I. PONCE 7/9/34

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PONCE", arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 9th, 1934, 1934, from the port of SAN JUAN, PUERTO RICO, JULY 4th, 1934

63

PONCE

JUL 9 1934

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
					1934										
1		McNEILL ARTHUR W.	✓	MASTER	JUN, 19 NEW YORK	PAID	YES	60	M	SCOTCH	U.S.A.	6.0			
2		STONE CHARLES L.	✓	1ST MATE	" "	"	"	39	"	ENGLISH	DO	5.10			
3		DUFFY JOHN	✓	2ND MATE	" "	"	"	50	"	IRISH	DO	5.5.			
4		ANDERSON RICHARD	✓	3RD MATE	" "	"	"	36	"	SCANDINAVIAN	DO	5.6			
5		DELA TOUR JOSEPH A.	✓	PURSER	" "	"	"	38	"	IRISH	DO	5.7			
6		HOOVER ERNEST J.	✓	SURGEON	" "	"	"	46	"	DUTCH	DO	5.9 1/2			
7		ANDERSON GUST	✓	1ST RADIO	" "	"	"	33	"	SCANDAV.	DO	6-0			
8		SARANDO MAURO	✓	2ND RADIO	" "	"	"	29	"	SPAN. AMER.	DO	5.8			
9		GASPE MARIANO	✓	CARPENTER	" "	"	"	36	"	SPANISH	DO	5.6			
10		DEL REY CASIANO	✓	BOSS	" "	"	"	46	"	DO	SPAIN	5.6			
11		BOYD DONALD	✓	Q'MASTER	" "	"	"	19	"	SCOTCH	U.S.A.	5.8			
12		DARCY THOMAS	✓	DO	" "	"	"	48	"	WEST INDIAN	DO	5.9			
13		JOHNSON WILLIAM	✓	DO	" "	"	"	54	"	DO	DO	5.6			
14		GUTMAN HANS	✓	A.B.	" "	"	"	55	"	RUSSIAN	DO	5.11			
15		CANEDA FRANCISCO	✓	DO	" "	"	"	45	"	SPANISH	SPAIN	5.7			
16		ALVAREZ JOSE	✓	DO	" "	"	"	39	"	DO	DO	5.6			
17		MENDEZ CASIANO	✓	DO	" "	"	"	41	"	DO	DO	5.6			
18		GUTIERREZ PEDRO	✓	DO	" "	"	"	32	"	SPAN. AMER. VENEZUELA	5.5				
19		RIVERA VICTOR	✓	DO	" "	"	"	25	"	PUERTO RICAN U.S.A.	5.4				
20		MORENO LUIS	✓	STOREKEEPER	" "	"	"	35	"	SPAN. AMER. VENEZUELA	5.6				
21		TORRES JOSE	✓	O.S.	" "	"	"	32	"	PUERTO RICAN U.S.A.	5.6				
22		VALEZ HIPOLO	✓	MESSBOY	" "	"	"	32	"	DO	DO	5.6			
23		BARKELL REGINALD F.	✓	CHIEF ENGR.	" "	"	"	50	"	ENGLISH	DO	5.6			
24		THOMPSON WALTER	✓	1ST ASST. ENGR.	" "	"	"	30	"	DO	DO	5.9			
25		HANSEN THORBALD A.	✓	2ND ASST. ENGR.	" "	"	"	46	"	SCANDINAVIAN	DO	5.6			
26		KOPPEL JOHN H.	✓	3RD ASST. ENGR.	" "	"	"	45	"	DO	DO	5.8			
27		RODRIGUEZ JUAN	✓	OILER	" "	"	"	49	"	SPANISH	SPAIN	5.5			
28		PRADO BENITO	✓	DO	" "	"	"	43	"	DO	DO	5.6			
29		GUTIERREZ ALBERTO	✓	DO	" "	"	"	39	"	DO	DO	5.4			
30		DA SILVA AURELIO A.	✓	DO	" "	"	"	22	"	PORTUGUESE	U.S.A.	5.6			

41 USC
1800
59 USC

NEW YORK & PORTO RICO

Line THE NEW YORK & PORTO RICO S.S.CO.

Owners -DO-

Local Agents 14-1940

McDonald
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"TONE"** arriving at **NEW YORK N.Y.** **JUNE 9th, 1934** 19 from the port of **SAN JUAN, PUERTO RICO. JULY 4th, 1934**

63

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from U.S. and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
						1934											
1		McKILL	ARTHUR W.	✓	MASTER	JUN, 19	NEW YORK	PAID	YES	30	M	BOSTON	U.S.A.	5.6			44 Citizens
2		STONE	CHARLES L.	✓	1ST MATE	"	"	"	"	37	"	ENGLISH	DO	5.10			18 Aliens
3		BURNEY	JOHN	✓	2ND MATE	"	"	"	"	34	"	IRISH	DO	5.5			
4		ANDERSON	RICHARD	✓	3RD MATE	"	"	"	"	34	"	SCANDINAVIAN	DO	5.6			
5		DELAFOUR	JOSEPH A.	✓	FURGER	"	"	"	"	38	"	IRISH	DO	5.7			
6		NEOVIN	HENRY J.	✓	SURGEON	"	"	"	"	44	"	DUTCH	DO	5.9			
7		ANDERSON	GUST	✓	1ST RADIO	"	"	"	"	33	"	SCANDINAVIAN	DO	5.6			
8		SARANDS	MARIO	✓	2ND RADIO	"	"	"	"	29	"	SPAN. AMER.	DO	5.3			
9		CASPE	MARIANO	✓	CARPENTER	"	"	"	"	34	"	SPANISH	DO	5.6			
10		DEL RAY	CASIANO	✓	BOILER	"	"	"	"	44	"	DO	SPAIN	5.6			
11		BOYD	DONALD	✓	Q'MASTER	"	"	"	"	19	"	BOSTON	U.S.A.	5.6			
12		BARTY	THOMAS	✓	DO	"	"	"	"	45	"	WEST INDIAN	DO	5.9			
13		JOHNSON	WILLIAM	✓	DO	"	"	"	"	34	"	DO	DO	5.6			
14		GUTMAN	HANS	✓	A.B.	"	"	"	"	35	"	RUSSIAN	DO	5.11			
15		CANEDA	FRANCISCO	✓	DO	"	"	"	"	45	"	SPANISH	SPAIN	5.7			
16		ALVAREZ	JOSE	✓	DO	"	"	"	"	39	"	DO	DO	5.6			
17		MEDELL	CASIANO	✓	DO	"	"	"	"	41	"	DO	DO	5.6			
18		GUTIERREZ	FEDRO	✓	DO	"	"	"	"	32	"	SPAN. AMER. VENEZUELA	5.3				
19		RIVERA	VICTOR	✓	DO	"	"	"	"	25	"	PUERTO RICAN U.S.A.	5.4				
20		RODRIGO	LUIS	✓	STORERMASTER	"	"	"	"	36	"	SPAN. AMER. VENEZUELA	5.3				
21		TOMAS	JOSE	✓	O.S.	"	"	"	"	32	"	PUERTO RICAN U.S.A.	5.6				
22		VILLAS	HIPOLO	✓	ENGINEER	"	"	"	"	32	"	DO	DO	5.6			
23		BARKELL	REGINALD F.	✓	CHIEF ENGINEER	"	"	"	"	50	"	ENGLISH	DO	5.8			
24		THOMPSON	WALTER	✓	1ST ASST. ENGR.	"	"	"	"	30	"	DO	DO	5.9			
25		HANSEN	THEODALD A.	✓	2ND ASST. ENGR.	"	"	"	"	44	"	SCANDINAVIAN	DO	5.8			
26		DOFFEL	JOHN H.	✓	3RD ASST. ENGR.	"	"	"	"	45	"	DO	DO	5.8			
27		RODRIGUEZ	JUAN	✓	CHIEF	"	"	"	"	48	"	SPANISH	SPAIN	5.3			
28		FRANCO	HERNANDO	✓	DO	"	"	"	"	45	"	DO	DO	5.4			
29		GUTIERREZ	ALBERTO	✓	DO	"	"	"	"	34	"	DO	DO	5.4			
30		DA SILVA	AURELIO A.	✓	DO	"	"	"	"	28	"	PORTUGUESE	U.S.A.	5.4			

NEW YORK & PUERTO RICO

NEW YORK & PUERTO RICO S.S. CO.

-30-

J. H. Crandall
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 24

required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

64

Vessel "TOWER" arriving at NEW YORK N.Y. JULY 24th, 1934, from the port of SAN JUAN, PUERTO RICO. JULY 4th, 1934

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service on	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
	LANE	THOMAS	✓	OILER	1934										
	BUTLER	MICHAEL	✓	DO	JUN. 19	NEW YORK	PAID	YES	22	M	WELSH	U.S.A.	5.11		
	BERNARDI	CARLO	✓	FINERMAN	"	"	"	"	45	"	SPANISH	SPAIN	5.9		
	SILVA BRINDO	JOSÉ	✓ <i>sepe</i>	DO	"	"	"	"	26	"	DO	<i>Spain</i>	5.8		
	OVIEDO	JUAN	✓	DO	"	"	"	"	40	"	DO	SPAIN	5.11		
	SODRINO	ROBERTO	✓	WIFE	"	"	"	"	39	"	DO	DO	5.3		
	ROTO	RICARDO	✓	DO	"	"	"	"	32	"	DO	DO	5.8		
	MURPHY	WILLIAM	✓	CHP. STEWARD	"	"	"	"	50	"	IRISH	U.S.A.	5.6		
	VELEZ	GUSTAVO	✓	2ND STEWARD	"	"	"	"	25	"	PUERTO RICAN	DO	5.7		
	URIBE	SATURNINO	✓	CHP. COOK	"	"	"	"	57	"	SPANISH	DO	5.7		
	RICHLINE	FLORENZO	✓ <i>sepe</i>	2ND COOK	"	"	"	"	35	"	AMERICAN	CHILE	5.4		
	FUENTE	GEORGIO	✓	2ND COOK	"	"	"	"	20	"	PUERTO RICAN	DO	5.8		
	SELLO	MANUEL	✓	BOILER	"	"	"	YES	34	"	SPANISH	SPAIN	5.8		
	SOURIRAN	ALBERT	✓	1ST PANTRY	"	"	"	"	30	"	AFR. BLK.	U.S.A.	5.8		
	RODRIGUEZ	KENTIN	✓	2ND PANTRY	"	"	"	"	30	"	PUERTO RICAN	DO	5.8		
	HENRIQUEZ	PHILIP	✓	MIDSMAN	"	"	"	"	34	"	AFR. BLK	HOLLAND	5.8		
	MOUL	JOSEPH	✓ <i>sepe</i>	2ND MIDSMAN	JUN 20	SAN JUAN P.R.	"	"	30	"	WEST INDIAN	DO	5.8		
	CAMERO	CONDELO	✓	STEWARD	"	19 NEW YORK	"	"	46	"	PUERTO RICAN	U.S.A.	5.3		
	HERNANDEZ	RICARDO	✓	ASST. STEWARD	"	"	"	"	45	M	DO	DO	5.6		
	FUENTES	RESTITUTO	✓	DO	"	"	"	"	30	"	DO	DO	5.8		
	VILLAS	ALFONSO	✓ <i>sepe</i>	DO	"	"	"	"	35	"	DO	DO	5.8		
	GARCIA CURELLA	CARLOS	✓	DO	"	"	"	"	18	"	DO	DO	5.6		
	NACRON	VALENTIN	✓ <i>sepe</i>	DO	"	"	"	"	31	"	PHILIPPINE ISLANDS	DO	5.6		
	UNITEN	SOYERO	✓	DO	"	"	"	"	25	"	DO	DO	5.6		
	ROPERO	PASCUAL	✓	DO	"	"	"	"	30	"	DO	DO	5.5		
	BARABAN	DANIEL	✓	DO	"	"	"	"	28	"	DO	DO	5.2		
	BILAY	JOSÉ	✓	DO	"	"	"	"	34	"	DO	DO	5.6		
	SANTA MARIA	AURELIO	✓	DO	"	"	"	"	42	"	DO	DO	5.6		
	THOMAS	ALEXANDER	✓	DO	"	"	"	"	36	"	WEST INDIAN	DO	5.7		

(only 1934)

NEW YORK & PORTO RICO
THE NEW YORK & PORTO RICO S.S. CO.

H. L. Lawrence
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

64

Vessel "PONCE", arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 9th, 1934, from the port of SAN JUAN, PUERTO RICO. JULY 4th, 1934

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
					1934										
1		LANE THEODORE	✓	OILER	JUN. 19 NEW YORK	PAID	YES	28	M	WELSH	U.S.A.	5.11			
2		RUTTER MICHAEL	✓	DO	" "	"	"	20	"	GERMAN	DO	5.9			
3		BERMUDEZ CAMILO	✓	FIREMAN	" "	"	"	45	"	SPANISH	SPAIN	5.9			
4		SILVA ORIERO JOSE	✓ <i>8 yrs</i>	DO	" "	"	"	38	"	DO	<i>Spain</i>	5.5			
5		OVIDO JUAN	✓	DO	" "	"	"	49	"	DO	SPAIN	5.11			
6		SODIRO FLORENTINE	✓	WIPER	" "	"	"	37	"	DO	DO	5.3			
7		SOTO RICARDO	✓	DO	" "	"	"	32	"	DO	DO	5.8			
8		MURPHY WILLIAM	✓	CHP. STEWARD	" "	"	"	59	"	IRISH	U.S.A.	5.6			
9		VELEZ GUSTAVO	✓	2ND STEWARD	" "	"	"	23	"	PUERTO RICAN	DO	5.7			
10		URIBE SATURNINO	✓	CHP. COOK	" "	"	"	57	"	SPANISH	DO	5.7			
11		RIQUELME FLORENCIO	✓ <i>9 yrs</i>	2ND COOK	" "	"	"	35	"	SPANISH-AMERICAN	CHILE	5.6			
12		FUENTE GREGORIO	✓	3RD COOK	" "	"	NO	29	"	PUERTO RICAN	DO	5.8			
13		SEIJO MANUEL	✓	SCULLERY	" "	"	YES	34	"	SPANISH	SPAIN	5.5			
14		SOUBIRAN ALBERT	✓	1ST PANTRY	" "	"	"	39	"	AFR. BLK.	U.S.A.	5.8			
15		RODRIGUEZ KINTIN	✓	2ND PANTRY	" "	"	"	30	"	PUERTO RICAN	DO	5.8			
16		HENRIQUEZ PHILIP	✓	MESSMAN	" "	"	"	36	"	AFR. BLK	HOLLAND	5.8			
17	✓	MOUEL JOSEPH	✓ <i>10 yrs</i>	2ND MESSMAN	JUN 29 SAN JUAN P.R.	"	"	50	"	WEST INDIAN	DO	5.9			
18		CAMINERO CONSUELO	✓	STEWARDESS	" 19 NEW YORK	"	"	46	F	PUERTO RICAN	U.S.A.	5.3			
19		HERNANDEZ RICARDO	✓	ASST. STEWARD	" "	"	"	45	M	DO	DO	5.6			
20		FUERTES RESTITUTO	✓	DO	" "	"	"	39	"	DO	DO	5.8			
21		VILLEGAS ALIJANDRO	✓ <i>2 yrs</i>	DO	" "	"	"	35	"	DO	DO	5.9			
22		GARCIA CURELO CARLOS	✓	DO	" "	"	"	18	"	DO	DO	5.6			
23		<i>NEGRO</i> VELENTIN	✓ <i>6 yrs</i>	DO	" "	"	"	31	"	DO	DO	5.6			
24		UMITEN SOTERO	✓	DO	" "	"	"	25	"	PHILIPPINE ISLANDS	DO	5.6			
25		ROPERO PASCUAL	✓	DO	" "	"	"	38	"	DO	DO	5.5			
26		DANGARAN DANIEL	✓	DO	" "	"	"	23	"	DO	DO	5.2			
27		BILAY JORGE	✓	DO	" "	"	"	36	"	DO	DO	5.6			
28		SANTA MARIA AURELIO	✓	DO	" "	"	"	42	"	DO	DO	5.6			
29		THOMAS ALEXANDER	✓	DO	" "	"	"	35	"	WEST INDIAN	DO	5.7			
30															

Line NEW YORK & PORTO RICO
Owners THE NEW YORK & PORTO RICO S.S.CO.
Local Agents -40-

A. L. ...
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ARTHUR W. MC NEILL, MASTER, of the AMERICAN S. S. PONCE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Arthur W. McNeill
Master, AMERICAN S. S. PONCE.

Sworn to before me this 9th day of July, 1934.

A. S. Connelley

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

65

S. S. COPPEL sailing from LA. CEIBA, HONDURAS, JULY 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 9th, 1934.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BAKER	MR. LOYAL R.	46		M	S	SULLIVEN, MO. July 6th, 1888.	U.S. P.P. #4	425, w St. marissa, ILL.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line STANDARD FRUIT & STEAMSHIP CO.

Owners UNITED FRUIT CO.

Local Agents STANDARD FRUIT & STEAMSHIP CO.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL _____
BILL No. _____ BILLED 11 13:00

Am

Ar 7 9-34

Dr Copenhagen

	Agents	U.S.C.	Tot.
Cabin			
Cabin			
Cabin			
2nd 3rd			
rd Class			

BRANCH SIGHTED ON AT THIS PORT. SEE REVERSE PAGE.

Régular

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1907.

[illegible]

2000

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Post of New York, N.Y.

July 11th. 1934.

I, master of the American S.S. CORPUS
(Nationality.)
from port of La Ceiba, Honduras, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 41 Number of seamen deserted none
 Number of seamen discharged 41 Seamen left in hospital (or died) none
 Number of seamen signed on at this port 41 Total crew this date 41

The above-named vessel arrived at this port July 9th., 1934 consigned to Standard Oil Co.; is now lying at Pier #20, A.R., and is expected to sail July 11th., 1934 for Frontera, Mexico via United States port of direct to Frontera First port of call in United States this voyage was San Juan, New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMAN.

66

[illegible]

1999

18	do	JOSEPH.	1st do	do	do	do	YES 34	M	do	do	5'8 140	NONE
19	do	THOMPSON JOHN.	2nd do	do	do	do	YES 39	M	do	do	5'10 150	NONE
20	NO	ELONKA STEPHEN.	3rd do	do	do	do	YES 28	M	do	do	5'11 160	NONE
21	YES	BARRAL MANUEL.	OILER	do	do	do	YES 39	M	SPANISH	SPANISH	5'6 160	NONE
22	do	HUGHES OSCAR.	do	do	do	do	YES 39	M	AMERICAN	AMERICAN	5'8 150	TATOO. B. ARMS
23	do	SOUSA JOSE.	do	do	do	do	YES 38	M	SPANISH	SPANISH	5'4 160	TATOO. L. ARM
24	do	PIRALLO JUAN.	FIREMAN	do	do	do	YES 40	M	do	do	5'5 155	NONE
25	do	LAMAS JOSE.	do	do	do	do	YES 43	M	do	do	5'8 160	NONE
26	do	GOMEZ JOSEPH.	do	do	do	do	YES 33	M	do	AMERICAN	5'6 135	NONE
27	NO	OLIVIER MANUEL.	WIPER.	do	do	do	YES 26	M	BRIZIL	BRIZIL	5'8 140	NONE
28	YES	SPEED MICHAEL.	CH. REF.	do	do	do	YES 35	M	BRITISH	BRITISH	5'9 170	NONE
29	do	MULLOY EDWARD.	2nd do	do	do	do	YES 32	M	do	do	5'6 135	NONE
30	do	JACKSON BUSH.	JR. ENGR.	do	do	do	YES 36	M	AMERICAN	AMERICAN	5'6 170	NONE

Crew 41
aliens 17

Like

Owners

Local Agents

Standard Fruit & S/S Co.

H. Smith
Immigrant Inspector

7/9/34

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STEAMER SIGNED ON AT THIS PORT
as per attached Crew-List

69
134

REMARKS
(statement whether alien ever reported from United States, and other permission to reapply has gained.)

ship

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

14-1014

Crew 41
aliens 17

Owners

Local Agents
14-11-1944

Standard Fruit & S Co.

H. Smith.
Immigrant Inspector.

7/9/34

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3.2. ESTIMATING FACTORS AFFECTING ON

Crew-List, ival at a 69 34

REMARKS
(statement whether alien ever reported from United States, and other permission to reapply has been.)

ship

ship

18	do	TIERNEY	JOSEPH.	14	1st do	do	do	do											
19	do	THOMPSON	JOHN.	8	2nd do	do	do	do	YES 39	M	do	do	5'10 150	NONE					
20	NO	ELONKA	STEPHEN.	4	3rd do	do	do	do	YES 28	M	do	do	5'11 160	NONE					
21	YES	BARRAL	MANUEL.	18	OILER	do	do	do	YES 39	M	SPANISH	SPANISH	5'6 160	NONE					
22	do	HUGHES	OSCAR.	10	do	do	do	do	YES 39	M	AMERICAN	AMERICAN	5'8 150	TATOO.D.ARM					
23	do	SOUSA	JOSE.	18	do	do	do	do	YES 38	M	SPANISH	SPANISH	5'4 160	TATOO.L.ARM					
24	do	PIRALLO	JUAN.	16	FIREMAN	do	do	do	YES 40	M	do	do	5'5 155	NONE					
25	do	LAMAS	JOSE.	20	do	do	do	do	YES 43	M	do	do	5'8 160	NONE					
26	do	GOMEZ VL-309-457	JOSEPH.	10	do	do	do	do	YES 33	M	do	AMERICAN*	5'6 135	NONE					
27	NO	OLIVIER	MANUEL.	2	WIPER.	do	do	do	YES 26	M	BRIZIL	BRIZIL	5'8 140	NONE					
28	YES	SPEED	MICHAEL.	14	CH.REF.	do	do	do	YES 35	M	BRITISH	BRITISH	5'9 170	NONE					
29	do	MULLOY	EDWARD.	11	2nd do	do	do	do	YES 32	M	do	do	5'6 135	NONE					
30	do	JACKSON	BUSH.	12	JR.ENGR.	do	do	do	YES 36	M	AMERICAN	AMERICAN	5'6 170	NONE					

Crew 41
aliens 17

Line
Owners Standard Fruit & S Co.
Local Agents

H. Smith
Immigrant Inspector.
7/9/34

*See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
-- none --				

DISCHARGED SEAMEN. as per attached Crew List

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			June 22nd, 1934. Phila. Pa.

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1	LARS P. MARSON	101	MASTER	30	AMERICAN
2	ALFRED CASE	100.00	CH. OFFICER	30	"
3	ANNE BLOOMSTRAND	100.00	2nd "	30	"
4	JOHN ANDREWS	100.00	3rd "	30	"
5	ALFRED JOHANSON	100.00	Carpenter	31	"
6	HENRY SMITH	100.00	BOSS	31	"
7	LOUIS LAGREZE	100.00	QRT. MASTER	33	CHILEAN
8	ERIK WERTLINDER	100.00	"	33	SWEDISH
9	ERIO VANTILL	100.00	"	33	AMERICAN
10	THEODORE TEIXEIRA	100.00	A.B. SEAMAN	39	PORTUGUESE
11	STANLEY GAYLORD	100.00	"	32	AMERICAN
12	HAROLD ROVING	100.00	"	37	NORWAY
13	WILLIAM KRAMMER	100.00	"	38	AMERICAN
14	STANLEY MAYNARD	100.00	CHD. SEAMAN	38	"
15	HOWARD GIVENS	100.00	"	38	"
16	MARIO RODRIGUEZ	100.00	RADIO	36	68
17	RALPH BITE	100.00	CH. ENGINEER	32	AMERICAN
18	JOSEPH TIERNEY	100.00	1st "	34	"
19	JOHN THOMPSON	100.00	2nd "	30	"
20	STEPHEN ELONKA	100.00	3rd "	30	"
21	MANUEL BARRAL	100.00	OILER	39	SPANISH
22	OSCAR HUGHES	100.00	"	39	AMERICAN
23	JOSE SOUSA	100.00	"	38	"
24	JUAN PIRALLO	100.00	FIREMAN	41	SPANISH
25	JOSE LAMAS	100.00	"	44	"
26	JOSEPH GOMEZ	100.00	"	33	"
27	MANUEL OLIVIER	100.00	WIPER	26	BRIZIL
28	MICHAEL SPEED	100.00	CH. REF. ENGR.	35	SCOT.
29	EDWARD MULLOY	100.00	2nd "	32	ENG.
30	BUSH JACKSON	100.00	JR.	36	AMERICAN
31	RANSON ALVERSE	100.00	OILER	39	SPANISH
32	ADOLPH GUTERREZ	100.00	"	36	COLOMBIAN
33	JOSE MYSTIDE	100.00	"	38	SPANISH
34	JAMES MCCLARE	100.00	CH. STWD.	36	SCOT
35	ABRAM JONES	100.00	COOK	33	AMERICAN
36	OSGIL CAMERON	100.00	2nd "	42	B.W.I.
37	ALBURN WILLIAMS	100.00	COOK MATE	29	"
38	MANUEL INNOCENT	100.00	MESS STWD	28	AMERICAN
39	JAMES CAMPBELL	100.00	ASST STWD	34	"
40	JAMES GORDON	100.00	"	41	B.W.I.
41	SAMUEL SMITH	100.00	FR MESS BOY	42	"

21	YES	BARRAL	MANUEL.	39	OILER	do	do	do	YES 39	M	do	do	5'10 150	NONE
22	do	HUGHES	OSCAR.	39	do	do	do	do	YES 39	M	AMERICAN	AMERICAN	5'8 150	TATOO. B. ARMS
23	do	SOUSA	JOSE.	38	do	do	do	do	YES 38	M	SPANISH	SPANISH	5'4 160	TATOO. L. ARM
24	do	PIRALLO	JUAN.	41	FIREMAN	do	do	do	YES 40	M	do	do	5'5 155	NONE
25	do	LAMAS	JOSE.	44	do	do	do	do	YES 43	M	do	do	5'8 160	NONE
26	do	GOMEZ	JOSEPH.	33	do	do	do	do	YES 33	M	do	AMERICAN*	5'6 135	NONE
27	NO	OLIVIER	MANUEL.	26	WIPER.	do	do	do	YES 26	M	BRIZIL	BRIZIL	5'8 140	NONE
28	YES	SPEED	MICHAEL.	35	CH. REF.	do	do	do	YES 35	M	BRITISH	BRITISH	5'9 170	NONE
29	do	MULLOY	EDWARD.	32	2nd do	do	do	do	YES 32	M	do	do	5'6 135	NONE
30	do	JACKSON	BUSH.	36	JR. ENGR.	do	do	do	YES 36	M	AMERICAN	AMERICAN	5'6 170	NONE

Crew 41
aliens 17

Line
Owder
Local Agents
Standard Fruit & S. Co.

H. Smith
Immigrant Inspector.
7/9/34

* See list of faces on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
-- none --				

DISCHARGED SEAMEN, as per attached Crew List

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			June 22nd., 1934. Phila. Pa.

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1	LARS P. HANSEN	102	MASTER	36	AMERICAN
2	ALFRED CASE	170.00	CH. OFFICER	36	"
3	ARNE BLOOMSTRAND	150.00	2nd "	36	"
4	JOHN ANDREAS	140.00	3rd "	36	"
5	ALFRED JOHANSON	75.00	Carpenter	31	"
6	ERIK WERTLINDER	60.00	BOSON	32	"
7	ERIK VANTEL	55.00	CH. MASTER	32	CHILEAN
8	THEODORE TEKKIRA	55.00	"	32	SWEDISH
9	STANLEY GAYLORD	55.00	"	32	AMERICAN
10	HAROLD MOVING	55.00	"	32	PORTUGUESE
11	WILLIAM KRAMER	55.00	"	32	AMERICAN
12	STANLEY MAYERS	55.00	"	32	NORWAY
13	HOWARD GIVENS	55.00	"	32	AMERICAN
14	MARIO RODRIGUEZ	55.00	"	32	"
15			RADIO	32	68
16					
17	RALPH BETZ	170.00	CH. ENGINEER	32	AMERICAN
18	JOSEPH TIERNEY	150.00	1st "	34	"
19	JOHN THOMPSON	140.00	2nd "	34	"
20	STEPHEN ELONKA	140.00	3rd "	34	"
21	MANUEL BARRAL	80.00	OILER	39	SPANISH
22	OSCAR HUGHES	80.00	"	39	AMERICAN
23	JOSE SOUSA	80.00	"	39	"
24	JUAN PIRALLO	80.00	"	41	SPANISH
25	JOSE LAMAS	80.00	"	44	"
26	JOSEPH GOMEZ	80.00	"	35	"
27	MANUEL OLIVIER	80.00	"	35	"
28	MICHAEL SPEED	80.00	"	35	"
29	BUSH JACKSON	80.00	"	35	"
30	RAMON ALVERSE	80.00	"	35	"
31	ADOLPH GUYER	80.00	"	35	"
32	JOSE MEYER	80.00	"	35	"
33	JAMES MCCLARE	80.00	"	35	"
34	ABRAHAM JONES	80.00	"	35	"
35	CECIL CAMERON	80.00	"	35	"
36	ALBURN WILLIAMS	80.00	"	35	"
37	MANUEL INNOCENT	80.00	"	35	"
38	JAMES CAMPBELL	80.00	"	35	"
39	JAMES GORDON	80.00	"	35	"
40	SAMUEL SMITH	80.00	"	35	"
41					

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1	LARS P. HANSEN	36	AMERICAN
2	ALFRED CASE	36	"
3	ARNE BLOOMSTRAND	36	"
4	JOHN ANDREAS	36	"
5	ALFRED JOHANSON	31	"
6	ERIK WERTLINDER	32	"
7	ERIK VANTEL	32	"
8	THEODORE TEKKIRA	32	"
9	STANLEY GAYLORD	32	"
10	HAROLD MOVING	32	"
11	WILLIAM KRAMER	32	"
12	STANLEY MAYERS	32	"
13	HOWARD GIVENS	32	"
14	MARIO RODRIGUEZ	32	"
15		67	
16			
17	BENJAMIN BITCHIE	40	"
18	RALPH BETZ	32	"
19	JOHN THOMPSON	34	"
20	STEPHEN ELONKA	34	"
21	OSCAR HUGHES	39	"
22	JOSE SOUSA	39	"
23	JUAN PIRALLO	41	"
24	JOSE LAMAS	44	"
25	JOSEPH GOMEZ	35	"
26	MANUEL OLIVIER	35	"
27	MICHAEL SPEED	35	"
28	BUSH JACKSON	35	"
29	RAMON ALVERSE	35	"
30	ADOLPH GUYER	35	"
31	JOSE MEYER	35	"
32	JAMES MCCLARE	35	"
33	ABRAHAM JONES	35	"
34	CECIL CAMERON	35	"
35	ALBURN WILLIAMS	35	"
36	MANUEL INNOCENT	35	"
37	JAMES CAMPBELL	35	"
38	JAMES GORDON	35	"
39	SAMUEL SMITH	35	"
40			
41			

YES	34	M	do	do	5'8	140	NONE
YES	39	M	do	do	5'10	150	NONE
YES	28	M	do	do	5'11	160	NONE
YES	39	M	SPANISH	SPANISH	5'6	160	NONE
YES	39	M	AMERICAN	AMERICAN	5'8	150	TATOO. B. ARMS
YES	38	M	SPANISH	SPANISH	5'4	160	TATOO. L. ARM
YES	40	M	do	do	5'5	155	NONE
YES	43	M	do	do	5'8	160	NONE
YES	33	M	do	AMERICAN	5'6	135	NONE
YES	26	M	BRIZIL	BRIZIL	5'8	140	NONE
YES	35	M	BRITISH	BRITISH	5'9	170	NONE
YES	32	M	do	do	5'6	135	NONE
YES	36	M	AMERICAN	AMERICAN	5'6	170	NONE

Crew 41
aliens 17

Line

Owners

Local Agents

Standard Fruit & Ice Co.

H. Smith
Immigrant Inspector.

7/9/34

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be furnished to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. COPPENNAME.arriving at New York, N. Y.July 91934, from the port of La Ceiba7/4/34 69COPPENNAME
JUL 9 - 1934

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1	YES	HANSEN	LARS.P.	30	MASTER.	1934 JUNE 28	PHILADELPHIA	DISCH.	YES	50	M	SCANDI	AMERICAN*	5'8	160	NONE	
do	do	CASE	ALFRED.	25	CH.OFFICER.	do	do	do	YES	39	M	AMERICAN	do*	5'8	165	TATOO.CHEST	
do	do	BLOOMSTRAND	ARNE.	12	2nd do	do	do	do	YES	26	M	SCANDI	do*	5'10	160	TATOO.N.ARM	
do	do	ANDREWS	JOHN.	10	3rd do	do	do	do	YES	28	M	BRITISH	do*	6'	165	TATOO.B.ARMS	
do	do	JOHANSON	ALFRED.	34	CARPENTER.	do	do	do	YES	51	M	SCANDI	do*	5'10	170	TATOC.B.ARMS	
6	do	SMITH	HENRY.	25	BOSON.	do	do	do	YES	43	M	AMERICAN	do	5'6	160	SCAR.F.HEAD	
do	do	LAGREZE	LOUIS.	10	QRT. MASTER.	do	do	do	YES	33	M	CHILIEAN	CHILIEAN	5'4	135	NONE	
8	NO	WERTLINDER	ERIK.	23	do	do	do	do	YES	42	M	SWEDISH	SCANDI	5'7	150	NONE	Reship
9	NO	VANTELL	ERNIE.	10	do	do	do	do	YES	33	M	AUSTRALIAN	AMERICAN*	5'6	170	TATOO.B.ARMS	
10	NO	TEIXEIRA	THEODORE.	23	A.B.S.EAMAN.	do	do	do	YES	39	M	PORTUGUESE	PORTUGUESE	5'3	135	TATOO.B.ARMS	
11	YES	GAYLORD	STANLEY.	1	do	do	do	do	YES	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5'11	160	NONE	
12	NO	HOVIND	HAROLD.	12	do	do	do	do	YES	27	M	SCANDI	SCANDI	5'10	140	TATOO.R.ARM	Reship
13	NO	KRALICER	WILLIAM.	12	do	do	do	do	YES	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5'10	140	NONE	
14	YES	MAYERS	STANLEY.	1	ORD. SEAMAN.	do	do	do	YES	28	M	do	do	5'4	140	NONE	
15	YES	GIVENS	HOWARD.	1	do	do	do	do	YES	25	M	do	do	5'4	130	NONE	
16	YES	RODRIQUEZ	MARIO.	6	RADIO.	do	do	do	YES	26	M	do	do	6'	160	NONE	
17	do	BETZ	RALPH.	15	CH.ENGR.	do	do	do	YES	32	M	do	do	5'6	160	TATOO.L.ARM	
18	do	TIERNEY	JOSEPH.	14	1st do	do	do	do	YES	34	M	do	do	5'8	140	NONE	
19	do	THOMPSON	JOHN.	8	2nd do	do	do	do	YES	39	M	do	do	5'10	150	NONE	
20	NO	ELONKA	STEPHEN.	4	3rd do	do	do	do	YES	28	M	do	do	5'11	160	NONE	
21	YES	BARRAL	MANUEL.	15	OILER	do	do	do	YES	39	M	SPANISH	SPANISH	5'6	160	NONE	
22	do	HUGHES	OSCAR.	16	do	do	do	do	YES	39	M	AMERICAN	AMERICAN	5'8	150	TATOO.B.ARMS	
23	do	SOUSA	JOSE.	18	do	do	do	do	YES	38	M	SPANISH	SPANISH	5'4	160	TATOO.L.ARM	
24	do	PIRALLO	JUAN.	18	FIREMAN	do	do	do	YES	40	M	do	do	5'5	155	NONE	
25	do	LAMAS	JOSE.	20	do	do	do	do	YES	43	M	do	do	5'8	160	NONE	
26	do	GOMEZ VL-309-457	JOSEPH.	10	do	do	do	do	YES	33	M	do	AMERICAN*	5'6	135	NONE	
27	NO	OLIVIER	MANUEL.	2	WIPER.	do	do	do	YES	26	M	BRIZIL	BRIZIL	5'8	140	NONE	
28	YES	SPEED	MICHAEL.	14	CH.REF.	do	do	do	YES	35	M	BRITISH	BRITISH	5'9	170	NONE	
29	do	MULLOY	EDWARD.	11	2nd do	do	do	do	YES	32	M	do	do	5'6	155	NONE	
30	do	JACKSON	BUSH.	12	JR.ENGR.	do	do	do	YES	36	M	AMERICAN	AMERICAN	5'6	170	NONE	

Crew 41
aliens 17

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Standard Fruit & S. Co.

H. Smith
Immigrant Inspector.

7/9/34

* See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LARS P. HANSON, of the S.S. COPPINANT, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. COPPENAME, arriving at New York July 9, 1934, from the port of La Ceiba 7/4/34 70

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	ALVERSE	RAMSON	14	OILER	1934											
32	YES	GUTERREZ	ADOLPH	14	dB	JUNE 22	PHILA.	DISCHARGED	YES	39	M	SPANISH	SPANISH	5'5	165	TATTOO L. ARM	
33	NO	MEYSIDE	JOSE	15	do	JUNE 23	do	do	YES	35	M	COLOMBIAN	AMERICAN*	5'5	145	NONE	
34	YES	McCLARE	JAMES	20	CH. STWD.	JUNE 22	do	do	YES	32	M	SPANISH	SPANISH	5'5	160	NONE	Reship
35	YES	JONES	ABRAM	30	CH. COOK	do	do	do	YES	36	M	BRITISH	BRITISH	6'	160	TATTOO R. ARM	
36	YES	CAMERON	CECIL	15	2nd do	do	do	do	YES	53	M	AMERICAN	AMERICAN	5'4	165	COLORED.	
37	NO	WILLIAMS	ALBURN	9	COOK'S MATE	do	do	do	YES	42	M	BRITISH	BRITISH	5'7	165	do	
38	YES	INNOCENT	MANUEL	8	MESS. MAN	do	do	do	YES	29	M	BRITISH	BRITISH	5'8	130	do	Reship
39	YES	CAMPBELL	JAMES	6	ASST STD	do	do	do	YES	25	M	AMERICAN	AMERICAN	5'5	130	do	
40	YES	GORDON	JAMES	12	do	do	do	do	YES	34	M	do	do	5'5	170	do	
41	NO	SMITH	SAMUEL	8	FR. M. BOY.	do	do	do	YES	42	M	BRITISH	BRITISH	5'7	150	do	
12									YES	42	M	B.W.I.	B.W.I.	5'7	130	do	Reship
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate.

La Ceiba, Honduras

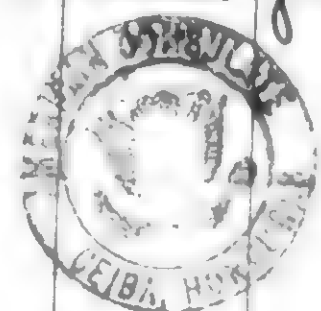
SEEN

for the journey to the United States

direct

W. H. Estlin

Date July 3, 1934

Closed with forty one (41) members of Am.
Service No. 369.
See for prescribedH. Smith
7/9/34

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LARS P. HANSON, of the S.S. COPPENAVE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

9 day of July, 1934

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

71

S. S. GRANADA Sailing from NEW YORK, N.Y., JUNE 26th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. VIA KEY WEST & A. OREGON, MEXICO JULY 9th, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
1	MAY	NETTIE	21		F	S	NEWARK, N.J. JULY 4, 1912		62 E 43 ST., BROOKLYN, N.Y.
2	EMANUEL	BLANCHE	27		F	S	BROOKLYN, N.Y. JANUARY 8, 1907		408 ALHEMARLE RD., BROOKLYN
3	CALDWELL	ELIZABETH	49		F	M	PHILADELPHIA, PA OCTOBER 20, 1884		4037 WALNUT ST., PHILA, PA.
4	SHANDLER	MARY	22		F	S	IRVINGTON, N.J. NOVEMBER 13, 1911		771 SPRINGFIELD AVE, IRVINGTON
5	SHANDLER	ANN	26		F	S	BALTIMORE, MD. FEBRUARY 25, 1908		DO.
6	PRATT	BEATRICE	28		F	S	LAWRENCE, MASS DECEMBER 29, 1905		651 BROADWAY, EVERETT, MASS.
7	KEEN	FLORENCE	32		F	S	BOSTON, MASS MAY 24, 1902		51 LINDEW ST., ALLSTON, MASS.
8	NOVINS	MURRAY	32		M	M	BOSTON, MASS JUNE 28, 1902		45 LAWRENCE AVE, BOSTON, MASS.
9	NOVINS	CELIA	27		F	M	BOSTON, MASS. JANUARY 14, 1907		DO.
10	GELTMAN	KELOK ZELMA	28		F	S	NEWARK, N.J. 1906		590 BERGEN ST., NEWARK, N.J.
11	O'ROURKE	WALTER	23		M	S	NEW YORK, N.Y. 1910		10 PARK VIEW TERRACE, N.Y.
12	JEFFERIE	CHARLES	54		M	M	WILMINGTON, DEL. NOV. 2, 1879		409 MEDICAL ARTS BLDG., WILMINGTON, DEL.
13	JEFFERIE	ELLEN	37		F	M	WILMINGTON, DEL. DEC 3, 1896		DO.
14	WEVER	OLGA	43		F	S	SUFFIELD, CONN NOV. 4, 1890		SUFFIELD CONN.
15	McKINLEY	ANN	40		F	S	E. FORD, MAINE APRIL 5, 1894		705 NEW BRITAIN AVE, HARTFORD CONN.
16	STEARNS	ELIZABETH	26		F	M	NEW BRUNSWICK, N.J. 1907		243 HALE ST., NEW BRUNSWICK
17	HICKS	WILLIAM	50		M	M	LAWRENCE, N.Y. MARCH 21, 1884		709 CEDAR LANE WOODMERE L. I. N.Y.
18	HICKS	HAZEL	42		F	M	MARTVILLE, N.Y. JAN 28, 1892		DO.
19	WIENER	WILLIAM	29		M	S	WASHINGTON D.C. JULY 18, 1904		3222 WALBRIDGE PL., WASHINGTON D.C.
20	SHERMAN	DAVID	32		M	S	NEW YORK, N.Y. DECEMBER 25, 1901		BROADWOOD HOTEL, PHILA, PA.
21	CROWLEY	ELLEN	39		F	S	WORCESTER, MASS DEC 9, 1895		8122 KERCHEVAL AVE, DETROIT, MICH
22	SPAIN	MAZY	44		F	S	DETROIT MICH DEC 23, 1890		760 CAMPBELL ST., DETROIT, MICH
23	INCH	CELIE	45		F	S	ISPHENING, MICH2 JUNE 24, 1889		190 MIDLAND AVE, HIGHLAND PARK MICH.
24	CLINGENPEEL	LAURA	30		F	S	MUSLATIVE, IOWA JULY 31, 1903		MIRAMAR APES., WASHINGTON D.C.
25	BRATTIN	DOROTHY	27		F	S	ROXBURY, MASS MAY 24, 1907		45 AVON RD., WELLESLEY, MASS.
26	DEITSCH	ALAN	33		M	M	NEW YORK, N.Y. DEC 2, 1900		108 E. 38th. ST., NEW YORK
27	DEITSCH	DOROTHY	21		F	M	NEW YORK, N.Y. NOV 10, 1912		DO.
28	HAMELIN	MARIE	27		F	S	SPENCER, MASS. JULY 13, 1907		40 W 89 ST., NEW YORK
29	WILSON SIMPSON	NEILL	24		M	S	WALNUT SPRINGS, TEX., JUNE 25, 1910		2901 LARKER AVE, WACO, TEXAS.
30	BRONNER	FINN	23		M	S			208 W. 23rd. ST. NEW YORK

(I DECLARE THAT THE ABOVE NAMED PASSENGERS ARE FREE FROM ANY CONTAGIOUS DISEASE)

FATHERS PAPERS SMETHPORT PA., 1925

MASTER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL _____
BILL No. _____ BILLED 13-34

Am. 7-9-34

DS Granada

	From	U.S.C.	To
Cabin	_____	_____	_____
Cabin	_____	_____	_____
rd Cabin	_____	_____	_____
tourist 3rd	_____	_____	_____
3rd Class	_____	_____	_____
Total	_____	_____	_____

30 City cruise pass 75

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 395–401

51-13 USC + 38 ships

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

73

Vessel S.S. GRANADA, arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 24, 1934, from the port of ALVARO OBREGON, MEXICO

GRANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	HILL	CHARLES	✓ 44	MASTER	4.17.34	NEW YORK	NO	YES	58	M	ENGLISH	BRITISH	5.08	140	NONE	
2	"	STEWART	GILBERT	✓ 20	CH. MATE	4.17.34	"	"	"	37	M	ENGLISH	BRITISH	5.08	145	"	
3	"	BOYER	PATRICK	✓ 10	2nd. MATE	4.17.34	"	"	"	30	"	IRISH	BRITISH	5.10	160	"	
4	"	GUNDA	GREGORY	✓ 15	3rd. MATE	4.17.34	"	"	"	45	"	ROMANIAN	CHILIAN	5.08	155	"	
5	"	FORD	EMIL W.	✓ 25.5	CH. OPERATOR	1.3.34	"	"	"	24	"	ENGLISH	U.S.C.	6.00	147	"	
6	"	CART	THOMAS	✓ 2	2nd. OPERATOR	1.3.34	"	"	"	21	"	ENGLISH	U.S.C.	5.08	140	"	
7	NO	CAMPBELL	WILLIAM	✓ 1/2	CADET	6.26.34	"	"	"	17	"	ENGLISH	U.S.C.	5.08	125	"	
8	YES	CLINE	TONY	✓ 15	BOB'N	1.3.34	"	"	"	26	"	ITALIAN	ITALIAN	5.08	150	"	
9	"	THOMPSON	BARTLETT	✓ 10	QTRMASTER	6.12.34	"	"	"	29	"	SP. AMER.	HONDURAN	5.05	155	"	
10	"	JOHNSON	TERRANCE	✓ 7	"	1.3.34	"	"	"	36	"	SP. AMER.	HONDURAN	5.05	150	"	
11	"	BORRIS	WALTER	✓ 8	H. WATCHMAN	1.3.34	"	"	"	29	"	SP. AMER.	HONDURAN	6.02	125	"	
12	"	PETERS	PEDRO	✓ 16	SAILOR	1.3.34	"	"	"	33	"	W. INDIAN	HUTCH	5.11	145	"	
13	YES	CHAI	HUALAB	✓ 4	"	4.17.34	"	"	"	29	"	P. INDIAN	U.S.C.	5.08	150	"	
14	YES	HARSH	SEN	✓ 12	"	5.1.34	"	"	"	33	"	PHILIPPINO	Philippines	5.08	145	"	
15	"	NICOLAS	HENRICO	✓ 27	"	6.12.34	"	"	"	41	"	HUTCH	HUTCH	5.06	180	"	
16	"	POLKA	WALSH	✓ 24	2nd. BRIP	6.12.34	"	"	"	19	"	POLISH	U.S.C.	5.11	145	"	
17	NO	STARR	MANUEL	✓ 11	"	6.26.34	"	"	"	33	"	SP. AMER.	GUATEMALAN	5.06	150	"	
18	YES	SILVERA	GEORGE	✓ 14	CARPENTER	5.1.34	"	"	"	30	"	AFRICAN	BRITISH	6.00	180	"	
19	YES	COX	CHARLES	✓ 24	CH. ENG.	1.3.34	"	"	"	44	"	ENGLISH	BRITISH	5.05	120	"	
20	YES	PILBICH	GUIDO	✓ 15	2nd. ENG.	1.3.34	"	"	"	30	"	ROMANIAN	U.S.C.	5.09	170	"	
21	NO	ROBINSON	GEORGE	✓ 33	3rd. ENG.	6.26.34	"	"	"	40	"	ENGLISH	U.S.C.	5.09	155	"	
22	YES	HYDER	KHAR ID	✓ 20	4th. ENG.	5.16.34	"	"	"	42	"	ENGLISH	U.S.C.	5.08	150	"	
23	YES	DEBAR	HARVEY	✓ 9	DONKEYMAN	6.12.34	"	"	"	25	"	SP. AMER.	HONDURAN	5.09	150	"	
24	YES	DIAZ	LOUIS	✓ 5	CH. ENG.	6.12.34	"	"	"	27	"	SPANISH	SPANISH	5.05	130	"	
25	YES	WALLER	OTIS	✓ 3	"	1.3.34	"	"	"	21	"	SP. AMER.	HONDURAN	5.06	145	"	
26	YES	OTERO	ANTONIO	✓ 9	FIREMAN	6.12.34	"	"	"	27	"	SPANISH	SPANISH	5.06	140	"	
27	YES	SAVEDRA	ALFRED	✓ 15	"	5.15.34	"	"	"	29	"	CHILIAN	CHILIAN	5.06	150	"	
28	YES	FERNANDEZ	JOSE	✓ 5	"	5.15.34	"	"	"	32	"	SPANISH	SPANISH	5.06	150	"	
29	YES	GARDAGNY	JASPER	✓ 14	"	5.29.34	"	"	"	30	"	SPANISH	SPANISH	5.10	180	"	
30	YES	FORNDA	ANTONIO	✓ 12	"	5.29.34	"	"	"	32	"	PORTUGUESE	PORTUGUESE	5.06	137	"	

Lib. YACARD
Owner: STANDARD NAVIGATION CORP.
Local Agents: STANDARD FRUIT & S.S. CO.

Jack Singer
Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHAS. S. HILL, MASTER, of the U.S. CANADA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

I FURTHER DECLARE THAT THERE IS NO U.S. CONSUL OR CONSULAR REPRESENTATIVE IN THE PORT OF A. OBERGON, MEXICO FROM WHICH PORT VESSEL HAS JUST ARRIVED.

Chas. S. Hill
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 2nd day of JULY, 1924.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. GRANADA, arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 9th, 1934, from the port of A. OREGON, MEXICO

74

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1	YES	ANTAMANA	MANUEL	✓ 20	✓ FIREMAN	✓ 5.29.34	✓ NEW YORK	✓ NO	✓ YES	40	M	SPANISH	SPANISH	5.06	150	NONE	
2	YES	VIOLINI	MARIO	✓ 12	✓ CH. STEWARD	✓ 6.12.34	✓ "	✓ "	✓ "	37	"	ITALIAN	U.S.C.	5.08	145	"	
3	NO	ARAAL	MAARTEN	✓ 15	✓ 2nd. "	✓ 6.26.34	✓ "	✓ "	✓ "	27	"	DUTCH	DUTCH	5.08	150	"	
4	YES	DEUBEL	ILSE	✓ 9	✓ STEWARDESS	✓ 6.12.34	✓ "	✓ "	✓ "	30	F	GERMAN	GERMAN	5.08	155	"	
5	YES	BROOKS	JERRY	✓ 9	✓ SALONMAN	✓ 4.17.34	✓ "	✓ "	✓ "	40	M	AFRICAN	BRITISH	5.06	150	"	
6	YES	LEWIS	HAROLD	✓ 20	✓ ASST. STWD.	✓ 5.15.34	✓ "	✓ "	✓ "	38	"	AFRICAN	BRITISH	5.07	160	"	
7	YES	GRIGNON	ALBERT	✓ 1	✓ "	✓ 4.17.34	✓ "	✓ "	✓ "	26	"	AFRICAN	U.S.C.	5.06	155	"	
8	"	TENNYSON	WALFORD	✓ 15	✓ "	✓ 6.12.34	✓ "	✓ "	✓ "	40	"	AFRICAN	BRITISH	5.08	165	"	
9	NO	FORRESTER	SHADROCH	✓ 14	✓ "	✓ 6.26.34	✓ "	✓ "	✓ "	37	"	AFRICAN	BRITISH	5.08	155	"	
10	NO	HOWE	ALFRED	✓ 15	✓ "	✓ 6.26.34	✓ "	✓ "	✓ "	39	"	AFRICAN	BRITISH	5.08	160	"	
11	YES	COBB	ALEXANDER	✓ 10	✓ DECK STWD.	✓ 6.12.34	✓ "	✓ "	✓ "	32	"	AFRICAN	U.S.C.	5.08	145	"	
12	YES	PRICE	ROBERT	✓ 15	✓ MESSEMAN	✓ 5.1.34	✓ "	✓ "	✓ "	38	"	SP. AMER.	HONDURAN	5.08	145	"	
13	YES	MOORE	CLIFFORD	✓ 14	✓ "	✓ 6.12.34	✓ "	✓ "	✓ "	29	"	AFRICAN	BRITISH	5.06	150	"	
14	YES	ARONDALE	JOSEPH	✓ 10	✓ H. WATCHMAN	✓ 6.26.34	✓ "	✓ "	✓ "	38	"	AFRICAN	U.S.C.	5.08	150	"	
15	YES	VAN ELDYCA	HARRY	✓ 25	✓ CH. COOK	✓ 5.1.34	✓ "	✓ "	✓ "	35	"	DUTCH	DUTCH	5.06	160	"	
16	NO	DUFF	CASPER	✓ 25	✓ 2nd. COOK	✓ 6.26.34	✓ "	✓ "	✓ "	39	"	AFRICAN	U.S.C.	5.08	150	"	
17	YES	SPENCE	ROLAND	✓ 7	✓ 3rd. COOK	✓ 6.12.34	✓ "	✓ "	✓ "	23	"	AFRICAN	BRITISH	5.08	145	"	
18	YES	KNIBBS	NATHANIEL	✓ 17	✓ BAKER	✓ 6.12.34	✓ "	✓ "	✓ "	34	"	AFRICAN	BRITISH	5.06	145	"	
19	YES	FLOWERS	ERNEST	✓ 17	✓ PANTRYMAN	✓ 5.17.34	✓ "	✓ "	✓ "	24	"	AFRICAN	BRITISH	5.08	145	"	
20	YES	Mc CONNEY	LAWRENCE	✓ 15	✓ 2nd. "	✓ 6.12.34	✓ "	✓ "	✓ "	32	"	C. RICAN	C. RICAN	5.06	145	"	
21	NO	ALVAREZ	JOHN	✓ 15	✓ SCULLION	✓ 6.26.34	✓ "	✓ "	✓ "	37	"	SP. AMER.	HONDURAN	5.07	160	"	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Jacob Simon Inspr

Line VACCARO
Owners STANDARD NAVIGATION CORP.
STANDARD FRUIT & S.S. CO.
Local Agents
16-1930

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CHAS. S. HILL, MASTER, of the U.S.S. GRANADA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

I FURTHER DECLARE THAT THERE IS NO U.S. CONSUL OR CONSULAR REPRESENTATIVE IN THE PORT OF A. GONZALEZ, MEXICO FROM WHICH PLACE VESSEL HAS JUST ARRIVED.

Chas. S. Hill
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24 day of JULY, 1924.

Jacob Singer
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthonian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Crew 35
aliens 7

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Total crew was paid off.			

Total Grow was paid off

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-1613

14-1613

1111

19	SANCHEZ	JOSE	18	PUMPMAN						36	IRISH	U.S.	5-9	155
20	REY	CONSTANTINE	15	OILER						43	SPAN. AM.	SPAIN	6-0	175
21	NORTHROP	JOHN	8	OILER						38	SPAN. AM.	ARGENTINA	5-6	150
22	PLATT	HOWARD	5	OILER						30	ENGLISH	U.S.	5-8	150
23	ALVAREZ	MANUEL	12	FIREMAN						27	ENGLISH	U.S.	5-8	160
24	HEIN	HENRY	2	FIREMAN						39	SPANISH	SPAIN	5-7	155
25	LAZARO	LARRY	15	FIREMAN						20	GERMAN	GERMANY	5-7	150
26	LAFFERTY	ALFRED	3	WIPER						45	SPANISH	U.S.*	5-11	170
27	MELLOR	ALBERT	10	WIPER						23	IRISH	U.S.	5-9	165
28	WHITE	JOHN	15	STEWARD						43	ENGLISH	BRITISH	5-8	160
29	HIDALGO	IGNACIO	14	CH. COOK						43	E. INDIAN	U.S.*	5-7	155
30	SANCHEZ	ALEJO	10	2ND. COOK						34	SPAN. AM.	EQUADOR	5-8	160
										32	V. INDIAN	U.S.	5-7	155

Line C. D. Mallory & Co.
 Owners Malacca S/S Co.
 Local Agents C. D. Mallory & Co.

11 Broadway New York, N.Y.

H. Smith
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

7/9/34

Crew 35
aliens 7

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Crew 35
aliens 7

[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>Total crew was paid off</i>			

14-1613

NO.	NAME	STATUS	AGE	POSITION	HEIGHT	WEIGHT	HAIR	EYES	SKIN	DOB	ORIGIN	EDUCATION	REMARKS
18	SHEEHAN	GEORGE	16	3RD. ENG.	5	120	B	B	F	36	IRISH	U.S.	5-9 155
19	SANCHEZ	JOSE	18	PUMPMAN	5	120	B	B	F	43	SPAN. AM.	SPAIN	6-0 175
20	REY	CONSTANTINE	16	OILER	5	120	B	B	F	38	SPAN. AM.	ARGENTINA	5-5 150
21	NORTHRUP	JOHN	8	OILER	5	120	B	B	F	30	ENGLISH	U.S.	5-8 150
22	PLATT	HOWARD	5	OILER	5	120	B	B	F	27	ENGLISH	U.S.	5-8 160
23	ALVAREZ	MANUEL	12	FIREMAN	5	120	B	B	F	39	SPANISH	SPAIN	5-7 155
24	HRIN	HENRY	2	FIREMAN	5	120	B	B	F	20	GERMAN	GERMANY	5-7 150
25	LAZARO	LARRY	15	FIREMAN	5	120	B	B	F	45	SPANISH	U.S.*	5-11 170
26	LAFFERTY	ALFRED	3	WIPER	5	120	B	B	F	23	IRISH	U.S.	5-9 165
27	MELLOR	ALBERT	10	WIPER	5	120	B	B	F	43	ENGLISH	BRITISH	5-8 160
28	WHITE	JOHN	15	STEWARD	5	120	B	B	F	43	E. INDIAN	U.S.*	5-7 155
29	HIDALGO	IGNACIO	14	CH. COOK	5	120	B	B	F	34	SPAN. AM.	EQUADOR	5-8 160
30	SANCHEZ	ALEJO	10	2ND. COOK	5	120	B	B	F	32	W. INDIAN	U.S.	5-7 155

Crew 35
aliens 7

11 Broadway New York, N.Y.

7/9/34

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S MALACCA, arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 9TH, 1934, from the port of CUMAREBO, VENEZUELA 7/1/34 77

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	PAPAYANIS	GEORGE	/	18	MASTER	6/21/34	NEW YORK	PAID OFF	YES	37	MALE	GREEK	U.S.	5-7	140	
2	DASSORI	ANTONIO	/	12	1ST. MATE	"	"	"	"	30	"	ITALIAN	U.S.	5-10	145	
3	JOHANSEN	THEODORE	/	20	2ND. "	"	"	"	"	38	"	SCAND.	U.S.*	5-7	170	
4	CHASE	JAMES	/	12	3RD. "	"	"	"	"	35	"	ENGLISH	U.S.	5-10	175	
5	JENSEN	JAMES	/	8	RADIO	"	"	"	"	25	"	SCAND.	U.S.	5-8	145	
6	GHOQUETTE	CLARENCE	/	20	BOATSWAIN	"	"	"	"	49	"	FRENCH	U.S.	5-9	185	
7	KELLER	IGNATIUS	/	6	A.B.	"	"	"	"	25	"	GERMAN	U.S.	5-7	160	
8	CARLSON	HARRY	/	12	A.B.	"	"	"	"	35	"	SCAND.	U.S.	6-0	185	
9	GRONIN	EDWARD	/	4	A.B.	"	"	"	"	22	"	GERMAN	U.S.	5-8	155	
10	ANDERSON	AUGUST	/	16	A.B.	"	"	"	"	38	"	GERMAN	U.S.	6-0	185	
11	KARLSON	GUST	/	15	A.B.	"	"	"	"	38	"	FINNISH	FINNISH	5-8	160	
12	HEIMER	HANS	/	10	A.B.	"	"	"	"	31	"	GERMAN	U.S.	5-5	150	
13	RYLKOWSKY	ADOLF	/	9	O.S.	"	"	"	"	32	"	GERMAN	U.S.	5-7	180	
14	PHUYH	CHARLES	/	2	O.S.	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	U.S.	5-11	180	
15	HAIG	ARTHUR	/	22	CH. ENG.	"	"	"	"	45	"	ENGLISH	U.S.	5-8	190	
16	JACKSON	LEONARD	/	11	1ST. ENG.	"	"	"	"	31	"	ENGLISH	U.S.*	5-9	175	
17	ANDERSON	OSCAR	/	28	2ND. ENG.	"	"	"	"	50	"	SCAND.	U.S.*	5-9	165	
18	SHEKHAN	GEORGE	/	15	3RD. ENG.	"	"	"	"	36	"	IRISH	U.S.	5-9	155	
19	SANCHEZ	JOSE	/	18	PUMPMAN	"	"	"	"	43	"	SPAN. AM.	SPAIN	6-0	175	
20	REY	CONSTANTINE	/	15	OILER	"	"	"	"	38	"	SPAN. AM.	ARGENTINA	5-5	180	
21	NORTHRUP	JOHN	/	8	OILER	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	U.S.	5-8	150	
22	PLATT	HOWARD	/	5	OILER	"	"	"	"	27	"	ENGLISH	U.S.	5-8	160	
23	ALVAREZ	MANUEL	/	12	FIREMAN	"	"	"	"	39	"	SPANISH	SPAIN	5-7	155	
24	HEIM	HENRY	/	2	FIREMAN	"	"	"	"	20	"	GERMAN	GERMANY	5-7	150	
25	LAZARO	LARRY	/	15	FIREMAN	"	"	"	"	45	"	SPANISH	U.S.*	5-11	170	
26	LAFFERTY	ALFRED	/	3	WIPER	"	"	"	"	23	"	IRISH	U.S.	5-9	165	
27	MELLOR	ALBERT	/	10	WIPER	"	"	"	"	43	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	160	
28	WHITE	JOHN	/	15	STEWARD	"	"	"	"	43	"	E. INDIAN	U.S.*	5-7	155	
29	HIDALGO	IGNACIO	/	14	CH. COOK	"	"	"	"	34	"	SPAN. AM.	EQUADOR	5-8	160	
30	SANCHEZ	ALEJO	/	10	2ND. COOK	"	"	"	"	32	"	W. INDIAN	U.S.	5-7	155	

Line C. D. Mallory & Co.
Owners Malacca S/S Co.
Local Agents C. D. Mallory & Co.

11 Broadway New York, N.Y.

H. Smith
Immigrant Inspector

7/9/34

Crew 35
aliens 7

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S MALAGCA, arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 9TH, 1934, from the port of CUMAREBO, VENEZUELA 7/1/34 77

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	PAPAYANIS	GEORGE	✓	18	MASTER	6/21/34	NEW YORK	PAID OFF	YES	37	MALE	GREEK	U.S.	5-7	140	
2	DASSORI	ANTONIO	✓	12	IST. MATE	"	"	"	"	30	"	ITALIAN	U.S.	5-10	145	
3	JOHANSEN	THEODORE	✓	20	2ND. "	"	"	"	"	38	"	SCAND.	U.S.*	5-7	170	
4	CHASE	JAMES	✓	12	3RD. "	"	"	"	"	35	"	ENGLISH	U.S.	5-10	175	
5	JENSEN	JAMES	✓	5	RADIO	"	"	"	"	25	"	SCAND.	U.S.	5-8	145	
6	CHOQUETTE	CLARENCE	✓	20	BOATSWAIN	"	"	"	"	49	"	FRENCH	U.S.	5-9	155	
7	KELLER	IGNATIUS	✓	6	A.B.	"	"	"	"	25	"	GERMAN	U.S.	5-7	160	
8	CARLSON	HARRY	✓	12	A.B.	"	"	"	"	35	"	SCAND.	U.S.	6-0	185	U.S.C. Immigrant Protective Certificate 42219
9	CROBIN	EDWARD	✓	4	A.B.	"	"	"	"	22	"	GERMAN	U.S.	5-8	155	
10	ANDERSON	AUGUST	✓	16	A.B.	"	"	"	"	38	"	GERMAN	U.S.	6-0	185	
11	KARLSON	GUST	✓	15	A.B.	"	"	"	"	38	"	FINNISH	FINNISH	5-8	160	
12	HEIKER	HANS	✓	10	A.B.	"	"	"	"	31	"	GERMAN	U.S.	5-5	150	
13	RYLKOWSKY	ADOLF	✓	9	O.S.	"	"	"	"	32	"	GERMAN	U.S.	5-7	150	
14	PRUYE	CHARLES	✓	2	O.S.	"	"	"	"	20	"	ENGLISH	U.S.	5-11	180	
15	HAIG	ARTHUR	✓	22	CH. ENG.	"	"	"	"	45	"	ENGLISH	U.S.	5-8	190	
16	JACKSON	LEONARD	✓	11	IST. ENG.	"	"	"	"	31	"	ENGLISH	U.S.*	5-9	175	
17	ANDERSON	OSCAR	✓	28	2ND. ENG.	"	"	"	"	50	"	SCAND.	U.S.*	5-9	165	
18	SHEEHAN	GEORGE	✓	15	3RD. ENG.	"	"	"	"	36	"	IRISH	U.S.	5-9	155	
19	SANCHEZ	JOSE	✓	18	PUMPMAN	"	"	"	"	43	"	SPAN. AM.	SPAIN	6-0	175	
20	REY	CONSTANTINE	✓	15	OILER	"	"	"	"	38	"	SPAN. AM.	ARGENTINA	5-5	150	
21	NORTHROP	JOHN	✓	8	OILER	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	U.S.	5-8	150	
22	PLATT	HOWARD	✓	8	OILER	"	"	"	"	27	"	ENGLISH	U.S.	5-8	160	
23	ALVAREZ	MANUEL	✓	12	FIREMAN	"	"	"	"	39	"	SPANISH	SPAIN	5-7	155	
24	HEIN	HENRY	✓	2	FIREMAN	"	"	"	"	20	"	GERMAN	GERMANY	5-7	150	
25	LAZARO	LARRY	✓	15	FIREMAN	"	"	"	"	45	"	SPANISH	U.S.*	5-11	170	
26	LAFFERTY	ALFRED	✓	3	WIPER	"	"	"	"	23	"	IRISH	U.S.	5-9	165	
27	MELLOR	ALBERT	✓	10	WIPER	"	"	"	"	43	"	ENGLISH	BRITISH	5-8	160	
28	WHITE	JOHN	✓	15	STEWARD	"	"	"	"	43	"	E. INDIAN	U.S.*	5-7	155	
29	HIDALGO	IGNACIO	✓	14	CH. COOK	"	"	"	"	34	"	SPAN. AM.	EQUADOR	5-8	160	
30	SANCHEZ	ALEJO	✓	10	2ND. COOK	"	"	"	"	32	"	W. INDIAN	U.S.	5-7	155	

Line C. D. Mallory & Co.
Owners Malacca S/S Co.
Local Agents C. D. Mallory & Co.

11 Broadway New York, N.Y.

H. Smith
Immigrant Inspector
7/9/34

Crew 35
aliens 7

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. Papayannis of the S/S Malacca, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Geo. Papayannis
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SAN-ZOTPCO

JUL 9 - 1934

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S MALACCA, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 9TH, 1934, from the port of CUMAREBO VENEZUELA 7/1/34

78

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	JOHNSON	WALTER		10	MESSMAN	6/21/34	NEWYORK	PAID OFF	YES	50	MALE	ENGLISH	U.S.	5-7	140	
2	KOLEBO	JOHN		8	MESSMAN	"	"	"	"	22	"	GERMAN	U.S.	5-8	150	
3	LAPACKA	JOHN		8	MESSMAN	"	"	"	"	21	"	GERMAN	U.S.	5-9	150	
4	FORD	JESSE		1	WORKAWAY	7/1/34	CUMAREBO	"	"	29	"	ENGLISH	U.S.	6-2	168	
5	SOPER	RAY		1	WORKAWAY	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	U.S.	5-11	180	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

H. Smith
7/9/34

Line C. D. Mallory & Co.
 Owners Malacca S/S Co.
 Local Agents C. D. Mallory & Co., 11 Broadway New York, N.Y.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7-9

I, Mrs. Papayanis of the S/S Malacca, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

9 day of July, 1934

H. Smith
Immigrant Inspector

Mrs. Papayanis
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OF MAN

Required under Act of Congress of February 5, 1917

Vessel "SAN ZOTICO"

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL	
	Family name	Given name
1	FOLEY	Stanley
2	RICHARDS	Thomas. John.
3	HARVEY	Douglas. Robert
4	LORENCE	Stanley. Harold. E.
5	HAMLIN	Robert. Byne.
6	WOOLDRAGE	William
7	SHEPHERD	Joseph. Roland
8	CORMIE	William
9	EVANS	Frank. Oliver
10	BEASHEL	Michael.
11	FINLAYSON	John.
12	LIEBECK	Michael.
13	BAILEY	Harry.
14	FLYNN	Morgan
15	ANDERSON	Thomas
16	SMITH	James. Faulds
17	JONES	Edward
18	MURRAY	Gordon.
19	OSBORNE	Patrick
20	GUZWELL	Charles
21	TUCKER	William
22	COX	Joseph
23	JEFFERY	William
24	WASSKILL	Frederick
25	GLANVILL	Frederick. Charles
26	WADE	Hector Thorald
27	ADDISON	Ernest
28	ROBERTS	Charles.
29	CURRY	James
30	CORRIN	Eric

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

79

July 9, 1934.

I, S. FOLEY, Master of the British Steamship "SAN ZOTICO" from the port of Puerto Mexico, Mexico, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:-

TOTAL CREW AT TIME OF ARRIVAL 34
NUMBER OF SEAMEN DISCHARGED 1
" " SIGNED ON AT THIS PORT 2
" " DESERTED None
" " LEFT IN HOSPITAL None

The above named vessel arrived at this port July 8th, 1934, consigned to ANGLO-MEXICAN PETROLEUM CORPORATION, that she is now lying at Pier "A", Constable Hook, Bayonne, N.J. and is expected to sail July 11, 1934 for Puerto Mexico, Mexico, via United States port of New York. First port of call in the United States this voyage was New York.

DESERTED SEAMEN

NONE

DISCHARGED SEAMEN

William Gormie 54 British Sailor

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

William O'Hara 50 British Pumpman
Eneas Loughlin 30 British Fireman

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

NONE

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5th, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10. for each change of crew not reported by me. I certify, on honor, that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional change in crew occur, before my vessel sails from this port, I shall report such changes to the Immigration Authorities.

S. Foley
MASTER

OF CREW

such aliens on board upon arrival at a

80

PORT OF MEXICO 7-1-34

(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
		LBS	
SH BRITISH	5'6"	145	-
"	5'8½"	148	-
SH "	5'10"	145	-
SH "	5'10"	145	-
"	5'3"	168	Index finger of right hand missing Tattoo on right arm
CH "	6'0"	168	Index finger of left hand missing Tattoo on left arm
LISH "	5'3"	129	Tattoo on right arm
CH "	5'8"	165	-
SH "	5'10"	142	Tattoo on both arms
"	5'8"	185	Tattoo on right arm
CH "	6'1"	182	-
SH "	5'9"	168	-
"	5'11"	168	-
H "	5'8"	154	Tattoo on left arm
SH "	6'1½"	145	-
CH "	5'8"	131	-
SH "	6'0½"	154	-
CH "	5'11"	158	-
H "	6'2"	232	-
"	5'6"	154	Tattoo on left arm
"	5'5"	140	Tattoo on both arms
"	5'7½"	140	-
"	5'7"	144	Tattoo on both arms and scar on chin
"	5'2"	140	Tattoo on both arms
"	5'9"	154	Scar on right arm
"	5'8"	196	Tattoo on left arm
"	5'10"	161	-
"	5'8"	144	-
"	5'8"	140	-
"	5'8½"	141	Tattoo on right arm

EAGLE OIL & SHIPPING CO. LTD.

(SHIPPING DEPT.)

15, FINSBURY CIRCUS.

LONDON, E.C. 2.

Line

Owners

Local Agents Anglo Mexican Petroleum Corp.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OF MAN

Required under Act of Congress of February 5

ANGLO-MEXICAN PETROLEUM CORPORATION

Cable Address: MEXPRODEX
Telephone: Circle 7-5610

TRANSPORTATION DEPARTMENT

50 WEST 50th STREET
NEW YORK

July 13, 1934.

Sheet No. 1

OF CREW

such aliens on board upon arrival at a

80

Vessel "SAN ZOTICO"

RTO MEXICO.

SAN-ZOTICO

JUL 9 - 1934

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL	
	Family name	Given name
1	FOLEY	Stanley
2	RICHARDS	Thomas. John.
3	HARVEY	Douglas. Robert
4	LORENCE	Stanley. Harold. E.
5	HAMLIN	Robert. Byne.
6	WOOLDRAGE	William
7	SHEPHERD	Joseph. Roland
8	CORMIE	William
9	EVANS	Frank. Oliver
10	BEASHEL	Michael.
11	FINLAYSON	John.
12	LIEBECK	Michael.
13	BAILEY	Harry.
14	FLYNN	Morgan
15	ANDERSON	Thomas
16	SMITH	James. Faulds
17	JONES	Edward
18	MURRAY	Gordon.
19	OSBORNE	Patrick
20	GUZWELL	Charles
21	TUCKER	William
22	COX	Joseph
23	JEFFERY	William
24	WASSKILL	Frederick
25	GLANVILL	Frederick. Charles
26	WADE	Hector Thorald
27	ADDISON	Ernest
28	ROBERTS	Charles.
29	CURRY	James
30	CORRIN	Eric

U. S. Department of Labor,
Immigration Service,
Ellis Island, N. Y.

Dear Sirs,

S/S "SAN ZOTICO"

Referring to ours of yesterday enclosing form signed by Master regarding crew changes, will you please note that William O'Hara, who was signed on as pumpman, did not report to the ship.

Yours faithfully,

ANGLO-MEXICAN PETROLEUM CORPORATION.

LM:AC

(12)	(13)	(14)	(15)
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disfigurements
			185
ISH BRITISH	5'6"	145	-
"	5'8½"	148	-
SH	5'10"	145	-
ISH	5'10"	145	-
"	5'3"	168	Index finger of right hand missing
TCH	6'0"	168	Tattoo on right arm
"	6'0"	168	Index finger of left hand missing
LISH	5'3"	129	Tattoo on right arm
CH	5'8"	165	-
ISH	5'10"	142	Tattoo on both arms
"	5'8"	185	Tattoo on right arm
CH	6'1"	182	-
ISH	5'9"	168	-
"	5'11"	168	-
H	5'8"	154	Tattoo on left arm
ISH	6'1½"	145	-
CH	5'8"	131	-
ISH	6'0½"	154	-
CH	5'11"	158	-
H	6'2"	232	-
"	5'6"	154	Tattoo on left arm
ENGLISH	5'5"	140	Tattoo on both arms
"	5'7½"	140	-
"	5'7"	144	Tattoo on both arms and scar on chin
"	5'2"	140	Tattoo on both arms
"	5'9"	154	Scar on right arm
"	5'8"	196	Tattoo on left arm
"	5'10"	161	-
"	5'8"	144	-
"	5'8"	140	-
"	5'8½"	141	Tattoo on right arm

EAGLE OIL & SHIPPING CO. LTD.

(SHIPPING DEPT.)

15, FINSBURY CIRCUS.

LONDON, E.C. 2.

Line

Owners

Local Agents Anglo Mexican Petroleum Corp.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 1

80

Vessel "SAN ZOTICO", arriving at, NEW YORK, JULY 8TH, 1934, from the port of PUERTO MEXICO.

SAN-ZOTICO

JUL 9 - 1934

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) How employed by vessel of crew, last voyage to U.S.	(4) Length of service in years	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FOLEY	Stanley	YES	21	Captain	1-12-33	Falmouth	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6"	145	-
2	RICHARDS	Thomas. John.	"	20	1 ST Officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8½"	148	-
3	HARVEY	Douglas. Robert	"	14	2 ND	"	"	"	"	32	"	WELSH	"	5'10"	145	-
4	LORENCE	Stanley. Harold. E.	"	7	3 RD	"	"	"	"	23	"	ENGLISH	"	5'10"	145	-
5	HAMLYN	Robert. Byne.	"	40	Carpenter	"	"	"	"	59	"	"	"	5'3"	168	Index finger of right hand missing
6	WOOLDRAGE	William	"	20	Boatman	"	"	"	"	43	"	SCOTCH	"	6'0"	168	Tattoo on right arm Index finger of left hand missing
7	SHEPHERD	Joseph. Roland	"	13	A.B.	"	"	"	"	36	"	ENGLISH	"	5'3"	129	Tattoo on right arm
8	CORMIE	William	"	35	"	22-1-34	NEW YORK	"	"	54	"	SCOTCH	"	5'8"	165	-
9	EVANS	Frank. Oliver	"	37	"	1-12-33	FALMOUTH	"	"	49	"	ENGLISH	"	5'10"	142	Tattoo on both arms
10	BEASHEL	Michael.	"	20	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	185	Tattoo on right arm
11	FINLAYSON	John.	"	5	"	"	"	"	"	30	"	SCOTCH	"	6'1"	182	-
12	LIEBECK	Michael.	"	25	"	"	"	"	"	49	"	ENGLISH	"	5'9"	168	-
13	BAILEY	Harry.	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	168	-
14	FLYNN	Morgan	"	28	"	"	"	"	"	44	"	IRISH	"	5'8"	154	Tattoo on left arm.
15	ANDERSON	Thomas	"	16	Chief Eng ^r	"	"	"	"	39	"	ENGLISH	"	6'1½"	145	-
16	SMITH	James. Faulds	"	18	2 ND	"	"	"	"	36	"	SCOTCH	"	5'8"	131	-
17	JONES	Edward	"	10	3 RD	"	"	"	"	30	"	ENGLISH	"	6'0½"	154	-
18	MURRAY	Gordon.	"	3	4 TH	"	"	"	"	29	"	SCOTCH	"	5'11"	158	-
19	OSBORNE	Patrick	"	21	Storekeeper	"	"	"	"	38	"	IRISH	"	6'2"	232	-
20	GUZWELL	Charles	"	8	Greaser	"	"	"	"	24	"	CANADIAN	"	5'6"	154	Tattoo on left arm
21	TUCKER	William	"	15	"	"	"	"	"	31	"	ENGLISH	"	5'5"	140	Tattoo on both arms.
22	COX	Joseph	"	40	"	"	"	"	"	60	"	"	"	5'7½"	140	-
23	JEFFERY	William	"	14	Fireman	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	144	Tattoo on both arms and scar on chin
24	WASSKILL	Frederick	"	15	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'2"	140	Tattoo on both arms
25	GLANVILL	Frederick. Charles	"	7	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	154	Scar on right arm
26	WADK	Hector. Thorald	"	19	Chief Steward	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	196	Tattoo on left arm
27	ADDISON	Ernest	"	7	2 ND	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	161	-
28	ROBERTS	Charles.	"	4	M.R.	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	144	-
29	CURRY	James	"	9	Chief Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	140	-
30	CORRIN	Eric	"	10	2 ND	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8½"	141	Tattoo on right arm

EAGLE OIL & SHIPPING CO. LTD.
(SHIPPING DEPT.)

Line 16, FINSBURY CIRCUS.
Owners LONDON, E.C.2.

Local Agents Anglo Mexican Petroleum Corp.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Foley of the S.S. San Zotico, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

S. Foley
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

81

Vessel "SAN ZOTICO", arriving at, NEW YORK, JULY 9th, 1934, from the port of PUERTO MEXICO.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification and whether member of crew, last voyage to U.S.	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	SNOW	Philip James	YES	7	W.T. Operator	1-12-33	Falmouth	NO	YES	33	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	145	-
32	MARSH	Eric Reginald	"	2	Apprentice	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	154	-
33	SAWYER	Harry Harold	NO	17	A.B.	27-4-34	NEW YORK	"	"	38	"	"	"	5'8"	153	Tattoo on left arm
34	CALLHARD	Stanley	"	15	Fireman	28-4-34	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	140	Tattoo on both arms
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Visa requirements waived by
New York phone 74/34 601110
Buenos Aires
Puerto Mexico

All members of crew held on board
Not on vessel manifest

H. Smith
7/12/34

EAGLE OIL & SHIPPING CO. LTD.
(SHIPPING DEPT.)
18, FINSBURY CIRCUS,
LONDON, E.C. 2.

Local Agents ANGLO MEXICAN PETROLEUM CORP.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Foley of the S.S. San Zotic, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

day of

1937

Immigrant Inspector.

Master, Stanley Foley.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

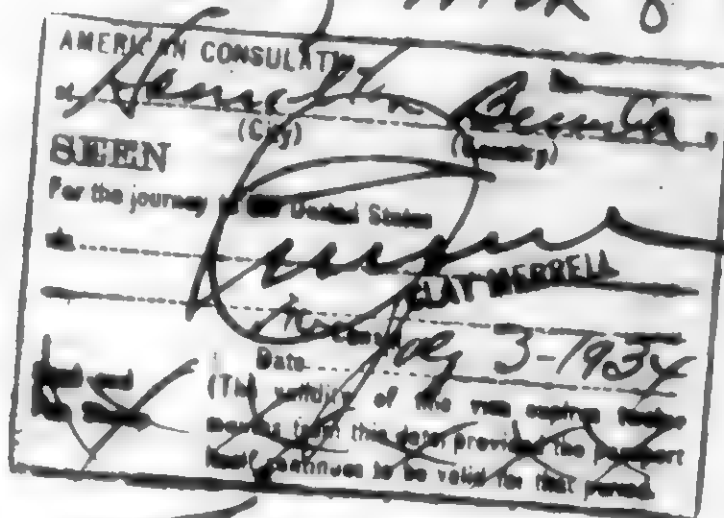
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

82

Vessel Schooner Zingara, arriving at, New York, July 9, 1934, from the port of Hamilton Bermuda July 3, 1934

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Naruch Robert Parkes	✓	4 years	Navigator	1934 May 1st New York	no	Yes	26	Male	American	American	5' 10"	200	Scar on right neck ✓
2	Larson Gustaf A.R.	✓	40 years	Master	May 1st N.Y.	no	Yes	55	Male	Swedish	American	5' 10"	172	Scar on back ✓
3	Sutton William T.	✓	6 years	Chief Mate	May 1st N.Y.	no	Yes	25	Male	American	American	5' 10"	150	Scar on arm ✓
4	Alexander Chester	✓	2 years	A.B.	May 1st N.Y.	no	Yes	25	Male	"	"	5' 10"	180	None ✓
5	Huffman Clive S.	✓	2 years	A.B.	May 1st N.Y.	no	Yes	26	Male	"	"	5' 10"	157	None ✓
6	Thomson Robert T.	✓	3 years	A.B.	May 1st N.Y.	no	Yes	25	Male	"	"	5' 10"	147	None ✓
7	Lundgren Charles	✓	5 years	A.B.	May 1st N.Y.	no	Yes	23	Male	"	"	5' 10"	170	None ✓
8	Bennig Karl	✓	5 years	Cook	May 1st N.Y.	no	Yes	24	Male	German	German	5' 10"	170	Fair Red Hair ✓

Closed with 8 Persons in Crew



Service No. 876 -
 No Fee Prescribed.

D. J. Hanaqan
 Inspector

Owner Robert Parkes Baruch
 Line Geo. Beaver St
 Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Schooner Zingara do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

9

day of

July

19 24

X Gustaf A. R. Larsson
Master, First or Second Officer:

P. H. Hagan
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Page 200

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the American S. S. A C Bedford

from port of Castagena, Col., hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	41	Number of seamen deserted.....	-
Number of seamen discharged.....	11	Seamen left in hospital (or died).....	-
Number of seamen signed on at this port.....	12	Total crew this date.....	42

The above named vessel arrived at this port July 9, 1934, consigned to Standard Shipping Co; is now lying at _____, and is expected to sail July 12, 1934, for Corpus Christi, Texas via United States port of Chrest. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

84

[illegible]

14-1623

DAVID SHIPPING CO

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Standard Glycine C.

H. J. ESSO 1682N

By Baruch Meir ^{Minister}

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1917.

SBC-86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating their positions thereon, specifically hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off or discharged; and if such lists are not delivered, or contain much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival at the port of arrival, it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, the cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer, in writing, a statement containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereafter, and also the names of those, if any, who have been deserted or discharged, and paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed, and all alien employees who have been discharged, or who have been master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to such owner, agent, consignee, or master, as may be required by the regulations of the Department of Commerce, and in case of vessels calling at ports of call, or stopping at landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered to the collector of customs, or made up as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

THEY ARE ALL MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

, from the port of:

MAMONEL.

7/1/93

en

(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
Age	Sex	Race ^a	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	Including statement whether United States or not, and, if not, United States and of what nationality, men to receipt has been obtained
10	M.	USA	USA	5-11	179	None.	
16	"	Sweden	"	5-8	155	"	
19	"	Irish	"	5-10	200	"	
12	"	USA	"	5-10	168	"	
17	"	"	"	5-7	165	"	
18	"	"	"	5-11	165	"	
15	"	"	"	5-9	191	"	
18	"	"	"	5-6 $\frac{1}{2}$	153	"	
17	"	"	"	5-9	170	"	
19	"	Chile	CHILE	5-7 $\frac{1}{2}$	190	"	
16	"	Spain	Spain	5-5	156	"	
17	"	USA	USA	6-1	169	"	
11	"	"	"	5-7	149	"	
19	"	BRAZIL	BRAZIL	5-7	150	"	
12	"	USA	USA	5-9	175	"	
30	"	GERMANY	GERMANY	5-6	155	"	
23	"	PERU	PERU	5-7	155	"	
24	"	USA	USA	5-8	156	"	
30	"	"	"	5-8	160	"	
37	"	"	"	5-9	151	"	
36	"	"	"	6-2	165	"	
30	"	"	"	5-8	155	"	
23	"	"	"	5-9	158	"	
24	"	"	"	5-10	161	"	
29	"	"	"	5-8	165	"	
39	"	"	"	5-8	158	"	
28	"	Scotland	Scotland	5-6	149	"	
38	"	GREECE	GREECE	5-8	160	"	
24	"	USA	USA	5-6	147	"	

*See list of races on back hereof.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Service at the port of the United States

S/S A.C. BEDFORD

Vessel

arriving at New York

(2) Whether alien or citizen of U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) When	(8) Where
	Family Name	Given Name					
No.	Ray	Andrew W.	23 yrs	Master	1934	June 22	New York
"	Askenback	Eric W.	16 "	1st Mate	"	"	"
"	Baillie	David M.	25 "	2nd "	"	"	"
"	Brown	Robert M.	19 "	3rd "	"	"	"
"	Tay	Joseph F.	20 "	Ch. Engineer	"	"	"
"	Wilson	Willie F.	23 "	1st Asst. Engr.	"	"	"
"	Hook	Homer M.	18 "	2nd "	"	"	"
"	Furrow	Clarence M.	7 "	3rd "	"	"	"
"	Muegrave	Howard	15 "	Radio Opr.	"	"	"
"	Gonzales	John	15 "	Steward	"	"	"
"	Herrera	Rejello	"	Chief Cook	"	"	"
"	Pena	Luis	"	Bos'n	"	"	"
"	Fengstad	Albert S.	7 yrs	Pumpman	"	"	"
"	Ross	Forrest F.	"	A. B. Seaman	"	"	"
"	Periera	Raymond M.	12 "	"	"	"	"
"	Robinson	Barnett	"	"	"	"	"
"	Malon	Emil	10 "	"	"	"	"
"	Garcia	Roberto	4 "	"	"	"	"
"	Fisher	James V.	"	"	"	"	"
"	Young	William A.	5 "	Ord. Seaman	"	"	"
"	Kane	Norman H.	"	"	"	"	"
"	Flaherty	Patrick J.	9 "	"	"	"	"
"	Law	William	1 "	"	"	"	"
"	Clanton	John W.	3 "	Oilier	"	"	"
"	Enstrom	Reinhold E.	4 "	"	"	"	"
"	Bowie	Frederick	"	"	"	"	"
"	Melunkey	Pete	6 "	"	"	"	"
"	Taylor	Charles M.	"	"	"	"	"
"	Kehayios	William	10 "	"	"	"	"
"	Mats	Walter I.	4 "	Fireman	"	"	"

STANDARD SHIPPING CO.

Local Agents

10-1240

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Raymond A. Van Billard	39	U.S.	6-22-34 New York
Ramon Carman	39	Spain	"
Norman Kane	37	U.S.	"
Wm. A. Young	30	U.S.	"
Raymond M. Pereira	39	Brazil	"
Barnett Robinson	42	U.S.	"
Roberto Garcia	23	Peru	"
Luis Pena	33	Spain	"
Homer M. Hook	38	U.S.	"
Patrick J. Flaherty	37	U.S.	"
James M. Fisher	24	U.S.	"

CONTINUED ON NEXT PAGE

Line
Owners
Local Agents

10-1240

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S A.C. REDFORD, arriving at New York, July 10th, 1934, from the port of MANONEL, COLOMBIA. 7/1/934. 85

(2) Whether ber of crew preceding of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained.)
	Family Name	Given Name			When	Where										
No.	Ray	Andrew W.	✓ 23 yrs	Master	1934 June 22,	New York	Paid Off	Yes	40	M.	USA	USA	5-11	179	None .	
"	Aakenback	Eric W.	✓ 16 "	1st Mate	"	"	"	"	36	"	Sweden	"	5-8	155	"	
"	Baillie	David M.	✓ 25 "	2nd "	"	"	"	"	49	"	Irish	"	5-10	200	"	
"	Brown	Robert M.	✓ 10 "	3rd "	"	"	"	"	32	"	USA	"	5-10	168	"	
"	Fay	Joseph F.	✓ 20 "	Ch. Engineer	"	"	"	"	42	"	"	"	5-7	165	"	
"	Wilson	Willie F.	✓ 23 "	1st Asst. Engr.	"	"	"	"	47	"	"	"	5-11	185	"	
"	Hook	Homer M.	✓ 18 "	2nd " "	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9	191	"	
"	Furlow	Clarence M.	✓ 7 "	3rd " "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6 1/2	153	"	
"	Muggrave	Howard	✓ 15 "	Radio Opr.	"	"	"	"	38	"	"	"	5-9	170	"	
"	Gonzales	John	✓ 15 "	Steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5-10	158	"	
"	Herrera	Rejelio	✓ " "	Chief Cook	"	"	"	"	39	"	Chile	CHILE	5-7 1/2	190	"	
"	Pena	Luis	✓ " "	Boat'n	"	"	"	"	36	"	Spain	Spain	5-5	156	"	
"	Pengstad	Albert S.	✓ 7 yrs	Pumpman	"	"	"	"	27	"	USA	USA	6-1	189	"	
"	Ross	Forrest F.	✓ " "	A. B. Seaman	"	"	"	"	31	"	"	"	5-7	149	"	
"	Periera	Raymond M.	✓ 12 "	"	"	"	"	"	39	"	BRAZIL	BRAZIL	5-7	150	"	
"	Robinson	Barnett	✓ " "	"	"	"	"	"	42	"	USA	USA	5-9	175	"	
"	Malon	Emil	✓ 10 "	"	"	"	"	"	30	"	GERMANY	GERMANY	5-6	155	"	
"	Garcia	Roberto	✓ 4 "	"	"	"	"	"	23	"	PERU	PERU	5-7	155	"	
"	Fisher	James M.	✓ " "	"	"	"	"	"	24	"	USA	USA	5-8	156	"	
"	Young	William A.	✓ 5 "	Ord. Seaman	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	160	"	
"	Kane	Norman H.	✓ " "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-9	151	"	
"	Flaherty	Patrick J.	✓ 9 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6-2	185	"	
"	Law	William	✓ 1 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	155	"	
"	Clanton	John W.	✓ 3 "	Oiler	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	158	"	
"	Enstrom	Reinhold E.	✓ 4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	161	"	
"	Bowie	Frederick	✓ " "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	165	"	
"	Meluskey	Pete	✓ 6 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	158	"	
"	Taylor	Charles M.	✓ " "	"	"	"	"	"	28	"	Scotland	Scotland	5-6	149	"	
"	Kehayios	William	✓ 10 "	"	"	"	"	"	38	"	GREECE	GREECE	5-8	160	"	
"	Matz	Walter I.	✓ 4 "	Fireman	"	"	"	"	24	"	USA	USA	5-6	147	"	

ARD SHIPPING CO.

Owners

Local Agents

14-1840

John Wallace

Immigrants Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

W. W. Ray

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S A.C. REDFORD

, arriving at NY

JUL 10 1934

, 19 th, from the port of MAMONEL, COLOMBIA.

86

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including state, at whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family Name	Given Name			When	Where										
31	No.	Pecko	Joseph	✓ 8 yrs	Fireman	1934. June 22.	New York	Paid Off	Yes	31	M.	USA	USA	5-8	171	None.	
32	"	O'Brien	Edward L.	✓ 3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	158	"	
33	"	Walker	Edward	✓ 4 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	160	"	
34	"	Noiseux	Roland A.	✓ 2 "	Wiper	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	155	"	
35	"	Van Billiard	Raymond A.	✓ 10 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7	162	"	
36	"	Camano	Ramon	✓ 12 "	"	"	"	"	"	39	"	Spain	SPAIN	5-8	182	"	
37	"	Tirado	Marcelino	✓ 2 yrs	2nd Cook & Bak.	"	"	"	"	22	"	Porto Rico	USA	5-6 1/2	144	"	
38	"	Dunn	Leo A.	✓ 4 "	Messman	"	"	"	"	27	"	USA	"	5-5 1/2	151	"	
39	"	Coutts	Frederick J.	✓ 2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	180	"	
40	"	Brewster	Billie	✓ 3 Mo.	Yerksboy	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7 1/2	156	"	
41	"	Berg	Herman C.	✓ 3 Yrs	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	148	"	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line STANDARD SHIPPING CO.
Owners " " "
Local Agents " " "

J. H. Wallace
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Amer. S/S "A.C. Bedford", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this twelfth day of July, 1934.
John Wallace
 U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Subject of the Q.T.E.V. "Queen of Bermuda" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

87

Sworn to before me this 10th day of July, 1934

at Port of New York

D. Elder.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by an immigration officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
St. Cuban	21	1	22
Other			
Total	21	1	22

1 cruise pass n/c (1/2 City)

Queen of Bermuda

7-10-34

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs Service of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from Nassau N.P.

July 8th 1934

20

Lines 5 to 30 inclusive left blank

Purser.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Alone	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, N.Y.

July 10th

1934

88

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of U.S. visa and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States			Feet	Inches
1	Mother-in-law, Maggie Kelly Nassau N.P. Bahamas.	Engld. via N.Y.		no self	yes	yes	1932	Miami	May 15 1934	Transit to England Hotel Somerset, N.Y.C.	no	4 days	no	no	no	no	no	no	5	9	fair	br	bl
2	Mother: Maggie Kelly Nassau N.P. Bahamas.	Engld. via N.Y.		Husband see line	yes	yes	1934	Miami	May 5 1934	Transit to England Hotel Somerset, N.Y.C.	no	4 days	no	no	no	no	no	5	6	fair	br	bl	
3	Brother: B.W. Nuthall, 123, Delaware Mns. Ldn. W.9	Engld. via N.Y.		self	yes	yes	1934	Jacksonville	June 3 1934	Transit to England Berkeley Hotel, N.Y.C.	no	1 day	no	no	no	no	no	5	8	fair	br	bl	
4	Husband: Mr. Jules Rubin, 50, W. 72 St. N.Y.C.	N.Y. N.Y.C.	yes	self	yes	yes	1922	Chicago	June 2 1934	Husband, Mr. J. Rubin, 50, W. 72 St. N.Y.C.	no	per	no	no	no	no	no	5	3	fair	fr	br	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents

TURNER BERMUDA LINE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis, Master, of the Q.T.R.V. "Queen of Bermuda" from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, BA in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

DEP.

MASTER.

Sworn to before me this Tenth day of July, 1934

at Port of New York

[Signature]
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Douglas Elder, Surgeon of the Q.T.R.V. "Queen of Bermuda" sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

Sworn to before me this Tenth day of July, 1934.

at Port of New York

Robert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "QUEEN OF BERMUDA" Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, 5th JULY, 1934

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	54559 TEMP. STAY	Nicol	Lenore	38		f	s	Nurse	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Toronto	04-80 Ex-Order	ALC order		Canada	Toronto	
2	54546	Welsh	Bessie M.	40		f	s	Cashier	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Exeter	04-80 Ex-Order	ALC order		Canada	London	
3	54544 TEMP. STAY	Mains	Alice J.	46		f	s	Accountant	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Watford	04-80 Ex-Order	ALC order		Canada	London	
4	54551	Spurling	Sydney	50		m	m	Merchant	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Georges	03-80 Ex-Order	ALC order		Bermuda	Hamilton	
5	54544 TEMP. STAY	Empey	Fred	49		m	m	Merchant	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Montreal	04-80 Ex-Order	ALC order		Canada	Montreal	
6	54544	Empey	Maude	48		f	m	Housewife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Montreal	04-80 Ex-Order	ALC order		Canada	Montreal	
7	54543	Thompson	Elizabeth	69		f	m	Housewife	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Montreal	04-80 Ex-Order	ALC order		Canada	Montreal	
8	54544	Wilson	Hattie	45		f	s	Nurse	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Valleyfield	04-80 Ex-Order	ALC order		Canada	Montreal	
9		Wark	Jane	28		f	s	Dietitian	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Winto	04-80 Ex-Order	ALC order		U.S.A.	New York	
10	54555	Wheeler	Herbert W.	64		m	s	Retired Hotel	yes	English	yes	Bermuda	English	England	London	04-15 Ex-Order	ALC order		Bermuda	Hamilton	
11	54546	Laing	James	33		m	s	Manager	yes	English	yes	Bermuda	English	England	Liverpool	03-15 Ex-Order	ALC order		Bermuda	St Georges	
12	54547	Burland	Charles	41		m	m	Merchant House-	yes	English	yes	Canada	English	Canada	Grimsby	04-80 Ex-Order	ALC order		Bermuda	Pembroke	
13	54547	Burland	Barbara	51		f	m	wife	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Pembroke	04-80 Ex-Order	ALC order		Bermuda	Pembroke	
14	UNDER 18	Burland	Dudley	8		m	s	Student	yes	English	yes	Bermuda	English	Bermuda	Paget	04-80 Ex-Order	ALC order		Bermuda	Pembroke	
15	UNDER 18	Burland	Noel	4		m	s	Under Age	no	Under Age	no	Bermuda	English	Bermuda	Paget	04-80 Ex-Order	ALC order		Bermuda	Pembroke	
16	UNDER 18	Burland	Mary A.	3		f	s	Infant	no	Under Age	no	Bermuda	English	Bermuda	Paget	04-80 Ex-Order	ALC order		Bermuda	Pembroke	
17	54551	Harris	Mabel	36		f	s	Nurse	yes	English	yes	Bermuda	English	England	Gloucester	04-80 Ex-Order	ALC order		Bermuda	Pembroke	
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Lines 18 to 30 inclusive left blank.

Purser.

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

10th JULY

1934

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

30

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

Line

Owners

Local Agents

FURNESS BERMUDA LINE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis, Master, of the "Queen of Bermuda", from Hamilton, via Nassau, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 A in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Sworn to before me this Tenth day of July, 19 34
at Port of New York.

MASTER.

[Signature: Herbert J. Conley]
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Identity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF SURGEON

91

I, Douglas Elder, Surgeon of the Q.T.E.V. "Queen of Bermuda" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-eight years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 A in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

D. Elder

Sworn to before me this Tenth day of July, 19 34

at Port of New York

Robert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hobrow.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. Queen of Bermuda. Passengers sailing from New York, N.Y., July 3rd, 19 34

Lines 8 to 30 inclusive left blank.

PURSER.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

92

Arriving at Port of New York N.Y.

July 10th

, 19 34

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification						
		Foreign country Via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Whether having a ticket to such final destination	Yes or No											Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States	
1	Father, B. Silverman, Rookaway Park, N.Y.	N.Y.	N.Y.C.	yes	Self	yes	yes	1905	Jul	Residence: 336, Central Park West, N.Y.C.	no	per	yes	no	no	no	no	good	no	5	8	dk	bl	br
2	Brother, H. Gray, Haslingdon Can Lanes, England.	via N.Y.		yes	Self	yes	yes	1932	Det	336, Central Park West, N.Y.C.	yes	tr	no	no	no	no	no	good	no	5	4	med	br	bl
3	Father, W. Astroff, 5453, Can via Grovehill Pl. Montreal P.Q. N.Y.			see line 4	yes	Husband.	yes	yes	1934	Wash- ington	Jul. 5. Residence: Hampstead Court Mary Rd. Montreal P.Q.	yes	dys	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	fr	br
4	Daughter: Mrs. K. Sussman, Forest Hills L.I.	N.Y.	Forest Hills	yes	self	yes	yes	1910	Jul. 5	Residence: Forest Hills, L.I.	no	per	yes	no	no	no	no	good	no	5	7	fr	gr	bl
5	Wife: Mrs. Francine Keep, 30, Beekman Place, N.Y.C.	N.Y.	N.Y.C.	yes	Employer	yes	yes	1926	Jul. 3	Residence: 30, Beekman Pl. N.Y.C.	no	per	yes	no	no	no	no	good	no	5	10	sal	blk	bl

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.

Owners

Local Agents

JURNESS BERMUDA LINE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis, Master, of the Q.T.E.V. "Queen of Bermuda" from New York via Bermuda and, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 A in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said
 Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Jeffries-Davis

MASTER

Sworn to before me this Tenth day of July, 1934

MASTER.

at Port of New York

Herbert J. Condy
 Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, White Island. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

93

Number

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." sailing from HAMILTON, BERMUDA, JULY 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 10th, 1934.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Roan	Frank	45		m	m	1889 Straitsville Ohio.		34 Laurel Ave, Summit N.J.
2	Wardell	Harriet F	35		f	s	1899 New York City, N.Y.		277 Park Ave, New York City, N.Y.
3	Bleyer	Alfred	24		m	m	1910 New York City, N.Y.		7-E-85th St, New York City, N.Y.
4	Bleyer	Marjorie	21		f	m	1913 Rockaway Beach N.Y.		7-E-85th St, New York City, N.Y.
5	Lambkin	Mary B	56		f	s	1878 Mount Vernon N.Y.		155-E-72nd St, New York City, N.Y.
6	Lambkin	Edith C	44		f	s	1890 Mount Vernon N.Y.		155-E-72nd St, New York City, N.Y.
7	Chipman	Annie A	57		f	m	1877 Boston Mass.		24 Beaumont St, Boston Mass.
8	Chipman	Priscilla	31		f	s	1903 Boston Mass.		7015-34th Ave, Jackson Hts, N.Y.
9	Pinner	Arthur B	35		m	m	1899 Paterson N.J.		1014 Moss Place, Far Rockaway N.Y.
10	Pinner	Josephine	32		f	m	1902 St Louis Mo.		1014 Moss Place, Far Rockaway N.Y.
11	Levine	Nathan J	43		m	m	1891 New York City, N.Y.		83 Woodmere Blvd, Woodmere L.I.
12	Levine	Berenice	41		f	m	1893 St Louis Mo.		83 Woodmere Blvd, Woodmere L.I.
13	Seward	Stanley P	40		m	m	1894 Cleveland Ohio.		Lake Shore Hotel, Lakewood Ohio.
14	Seward	Esther	34		f	m	1900 Cleveland Ohio.		Lake Shore Hotel, Lakewood Ohio.
15	Levin	Russell N	27		m	m	1907 Boston Mass.		36 Pearl St, Brookline Mass.
16	Levin	Isabel	27		f	m	1907 New Britain Conn.		36 Pearl St, Brookline Mass.
17	Wester	Helen	22		f	s	1912 Newark, N.J.		27 S Crescent St, Maplewood N.J.
18	Stoddard	Anne	22		f	s	1912 E Orange, N.J.		75 Watson Ave, E Orange, N.J.
19	Steinhacker	Monroe	27		m	m	1907 New York City, N.Y.		211 Central Park West, New York City, N.Y.
20	Steinhacker	Roslyn	22		f	m	1912 New York City, N.Y.		211 Central Park West, New York City, N.Y.
21	Ryan	Frank J	49		m	m	1885 Painesville Ohio.		12915 Lake Ave, Lakewood Ohio.
22	Ryan	Helen M	39		f	m	1895 Cleveland Ohio.		12915 Lake Ave, Lakewood Ohio.
23	Grossman	Lester	32		m	m	1902 New York City, N.Y.		2997 Bedford Ave, Brooklyn, N.Y.
24	Grossman	Dorothy	20		f	m	1914 New York City, N.Y.		2997 Bedford Ave, Brooklyn, N.Y.
25	Satzman	Benjamin	25		m	m	1909 New York City, N.Y.		52 Arder St, New York City, N.Y.
26	Satzman	Frieda	23		f	m	1911 New York City, N.Y.		52 Arder St, New York City, N.Y.
27	Horsman	Lindsay D	31		m	m	1903 Princeton Me.		Rodney Court Apts, Wilmington Del.
28	Horsman	Charlotte	28		f	m	1906 Princeton Me.		Rodney Court Apts, Wilmington Del.
29	Gelles	Manuel	31		m	s	1903	Father U.S. Citizen, 1913	37 Gramercy Park East, New York City, N.Y.
30	Holme	Helen E	27		f	s	1907 Brooklyn, N.Y.		303 Westminster Rd, Brooklyn, N.Y.

CREW

ord of all

ed to
nd is
1,
ates

Sheet complete.

Purser.

Line

Owners

Local Agents

WIRNESS BERMUDA LINE

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

84

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." sailing from HAMILTON, BERMUDA., JULY 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 10th, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Sussman	Samuel	30		m	m	1904 New York City, N.Y.		500-36th St. N Bergen N.J.
2	Sussman	Molly B	25		f	m	1909 New York City, N.Y.		500-36th St. N Bergen N.J.
3	Sullivan	John J	26		m	m	1908 New York City, N.Y.		3323-88th St. Jackson Hts. L.I. N.Y.
4	Sullivan	Katherine	26		f	m	1908 New York City, N.Y.		3323-88th St. Jackson Hts. L.I. N.Y.
5	Berger	Nelson	28		m	m	1906 Brooklyn, N.Y.		941-E-23rd St. Brooklyn, N.Y.
6	Berger	Beatrice	21		f	m	1923 Brooklyn, N.Y.		941-E-23rd St. Brooklyn, N.Y.
7	Chivian	Louis	29		m	m	1905 Newark, N.J.		250 Lafayette Ave. Passaic, N.J.
8	Chivian	Mildred	24		f	m	1910 Passaic, N.J.		250 Lafayette Ave. Passaic, N.J.
9	Barnes	Joel P	25		m	s	1909 Wallingford Conn.		41 S Main St. Wallingford Conn.
10	Vogeley	W Roebling	29		m	m	1905 Tarentum Pa.		1 Winfield Ave. Mt Vernon N.Y.
11	Vogeley	Pamela	24		f	m	1910 Mt Vernon N.Y.		1 Winfield Ave. Mt Vernon N.Y.
12	Nichols	Edwin H	25		m	m	1909 New York City, N.Y.		520 Main St. Fitchburg Mass.
13	Nichols	Priscilla K	26		f	m	1908 Fitchburg Mass.		520 Main St. Fitchburg Mass.
14	Devlin	May	21		f	s	1913 New York City, N.Y.		3975-48th St. Sunnyside L.I. N.Y.
15	Devlin	Frances	32		f	s	1902 New York City, N.Y.		3975-48th St. Sunnyside L.I. N.Y.
16	Miller	Herman	33		m	s	1901 Cumberland Md.		Donora Pa.
17	Griffin	Rhese L	49		m	m	1885 Washington D.C.		925 Delaware Ave. Buffalo N.Y.
18	Griffin	Cecile	34		f	m	1900 Lindenville N.Y.		925 Delaware Ave. Buffalo N.Y.
19	Dannenberg	Moses	54		m	m	1880 Baltimore Md.		222-W-83rd St. New York City, N.Y.
20	Dannenberg	Flora	54		f	m	1880 Baltimore Md.		222-W-83rd St. New York City, N.Y.
21	Bird	Eleanor	29		f	s	1905 Philadelphia Pa.		1816-W- Erie Ave. Philadelphia Pa.
22	Prince	Marion	43		f	s	1891 Philadelphia Pa.		6364 Germantown Ave. Philadelphia Pa.
23	Fisher	E Marguerite	30		f	s	1904 Chicago Ill.		5528 Hyde Park Blvd. Chicago Ill.
24	Pere	Anna	32		f	s	1902 New York City, N.Y.		1527-78th St. Brooklyn, N.Y.
25	Finkelstein	Anna	32		f	s	1902 New York City, N.Y.		905 West End Ave. New York City, N.Y.
26	Schechtman	Ellis H	29		m	m	1905 New York City, N.Y.		241 Central Park West, New York City, N.Y.
27	Schechtman	Annabelle	21		f	m	1913 Cleveland Ohio.		241 Central Park West, New York City, N.Y.
28	Harvey	Prof E Newton	47		m	m	1887 Philadelphia Pa.		2 College Rd. Princeton N.J.
29	Miceli	Anthony	24		m	m	1910 New York City, N.Y.		1239 York Ave. New York City, N.Y.
30	Miceli	Mary	20		f	m	1914 New York City, N.Y.		1239 York Ave. New York City, N.Y.

Sheet complete.

Purser.

Line.....

Owners.....

Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

\$5

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." sailing from HAMILTON, BERMUDA., JULY 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 10th, 1934.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Reiger	Anne M	38		f	s	1896 Baltimore Md.		2926 Riggs Ave, Baltimore Md.
2	Richards	Gertrude	48		f	s	1886 New York City, N.Y.		905 Cathedral St, Baltimore Md.
3	Hansen	Odin H	30		m	s	1904 Jersey City, N.J.		249 Arlington Ave, Jersey City, N.J.
4	Warren	Mary	32		f	s	1902 Greenville N.C.		Greenville N.C.
5	Nicholson	Rosemond	30		f	m	1904 Greenville N.C.		Greenville N.C.
6	Hooker	Alice L	30		f	s	1904 Greenville N.C.		Greenville N.C.
7	Fivcash	George W	54		m	s	1880 Norfolk Va.		719 Maury Plave, Norfolk Va.
8	Breneman	Jennie C	55		f	s	1879 Columbia Pa.		2540-30th Rd, Astoria L.I. N.Y.
9	Spelhouse	Wallace E	28		m	s	1906 New York City, N.Y.		8715 Santiago Ave, Hollis L.I. N.Y.
10	Spelhouse	Richard	25		m	s	1909 New York City, N.Y.		8715 Santiago Ave, Hollis L.I. N.Y.
11	Trevvett	Helen	29		f	s	1905 Utica N.Y.		8610-148th St, Jamaica, L.I. N.Y.
12	Miralia	David T	27		m	m	1907 New York City, N.Y.		95 Beach Ave, Mamoroneck N.Y.
13	Miralia	Margaret M	20		f	m	1914 New York City, N.Y.		95 Beach Ave, Mamoroneck N.Y.
14	Lecht	Jona	43		m	s	1891	Natutalized 1921, in the District Court, Providence, R.I.	Hotel Dreyfus, Providence, R.I.
15	Pohlman	Julius H	39		m	m	1895 Orange, N.J.		18 Luddington Terrace, W Orange, N.J.
16	Pohlman	Kathryn W	37		f	m	1897 New York City, N.Y.		18 Luddington Terrace, W Orange, N.J.
17	Pohlman	Audrey F	15		f	s	1919 Orange, N.J.		18 Luddington Terrace, W Orange, N.J.
18	Pohlman	Lila J	9		f	s	1925 Orange, N.J.		18 Luddington Terrace, W Orange, N.Y.
19	Oertel	William F	29		m	m	1905 Chicago Ill.		8942-118th St, Richmond Hill, L.I.
20	Oertel	Corinne	26		f	m	1908 Richmond Hill, L.I. N.Y.		8942-118th St, Richmond Hill, L.I.
21	Soper	Carolyn E	27		f	s	1907 Utica N.Y.		622-W-168th St, New York City, N.Y.
22	Scher	Charles	28		m	m	1906 New York City, N.Y.		3434 Knox Place, Bronx, N.Y.
23	Scher	Sydney	23		f	m	1911 New York City, N.Y.		3434 Knox Place, Bronx, N.Y.
24	Robbins	Frank P	36		m	m	1898 Providence, R.I.		311 Mt Prospect Ave, Newark, N.J.
25	Robbins	Olive L	36		f	m	1898 N Adams Mass.		311 Mt Prospect Ave, Newark, N.J.
26	Lanning	Fred J	30		m	m	1904 New York City, N.Y.		168-15-32nd St, Flushing L.I. N.Y.
27	Lanning	Marie	30		f	m	1904 New York City, N.Y.		168-15-32nd St, Flushing L.I. N.Y.
28	Markell	John W	36		m	m	1898 Frederic Md.		112 W Patrick St, Frederic Md.
29	Markell	Eleanor H	29		f	m	1905 Baltimore Md.		112 W Patrick St, Frederic Md.
30	Grien	Ann	35		f	s	1899 New York City, N.Y.		238-E-72nd St, New York City, N.Y.

Sheet complete Purser.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

86 Number

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." sailing from HAMILTON, BERMUDA., JULY 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 10th, 1934.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Vignand	Francis	26		m	m	1908	Naturalized 1930, in the Supreme Court, Bronx, N.Y.	1692 Grand Concourse, New York City, N.Y.
2	Vignand	Lillian	25		f	m	1909	New York City, N.Y.	1692 Grand Concourse, New York City, N.Y.
3	Neall	Daniel A	42		m	m	1892	Philadelphia Pa.	201 Redman Ave., Haddonfield N.J.
4	Neall	Wilma	30		f	m	1904	Philadelphia Pa.	201 Redman Ave., Haddonfield N.J.
5	Lande	Adrienne	17		f	s	1917	New York City, N.Y.	1112 Dickins Ave., Far Rockaway N.Y.
6	Rice	Mary J	24		f	s	1910	Cincinnati Ohio.	150-W-79th St., New York City, N.Y.
7	Lustig	Louis J	33		m	m	1901	New York City, N.Y.	8905-146th St., Jamaica, N.Y.
8	Lustig	Johanna	24		f	m	1910	New York City, N.Y.	8905-146th St., Jamaica, N.Y.
9	Salmon	Elise	26		f	s	1908	New York City, N.Y.	225-W-106th St., New York City, N.Y.
10	Denkhaus	Walter	29		m	m	1905	Colwyn Pa.	48th & Chester Ave., Philadelphia Pa.
11	Denkhaus	Eloise H	25		f	m	1909	Reading Pa.	48th & Chester Ave., Philadelphia Pa.
12	Paone	Anthony	32		m	m	1902	Archbald Pa.	160-E-4th St., Mt Vernon N.Y.
13	Paone	Eather C	26		f	m	1908	Belle Plaine Iowa.	160-W-4th St., Mt Vernon N.Y.
14	Byers	Mary A T	22		f	s	1912	Philadelphia Pa.	4602 Devereaux St., Philadelphia Pa.
15	Sobelman	Sophie	26		f	s	1908	Brooklyn, N.Y.	4305-12th Ave., Brooklyn, N.Y.
16	FRANK	Stella	33		f	s	1901	New York City, N.Y.	6801-19th Ave., Brooklyn, N.Y.
17	Alford	Delia R	46		f	s	1888	Baltimore Md.	3608 Gwyn Oak Ave., Baltimore Md.
18	Witters	Elsie M	34		f	s	1900	Baltimore Md.	3515 Springdale Ave., Baltimore Md.
19	Ratner	Gertrude	33		f	s	1901	New York City, N.Y.	Royal York Apts, Pittsburgh Pa.
20	Bratney	Bertrand H	40		m	s	1894	St Louis Mo	105 Ridgewood Ave., Glen Ridge N.J.
21	Watson	Charles H	35		m	m	1899	Hawleyville Conn.	2818 Foster Ave., Brooklyn, N.Y.
22	Engel	Jane	27		f	s	1907	New York City, N.Y.	10-E-85th St., New York City, N.Y.
23	Ogden	Jane	24		f	s	1910	New York City, N.Y.	1050 Park Ave., New York City, N.Y.
24	Solomon	Mary	34		f	s	1900	Derby Conn.	666 West End Ave., New York City, N.Y.
25	Goldberg	Frances	25		f	s	1909	New York City, N.Y.	2249 Morris Ave., Bronx, N.Y.
26	Goldberg	Mildred	23		f	s	1911	New York City, N.Y.	2249 Morris Ave., Bronx, N.Y.
27	Karlitsky	Ida	26		f	s	1908	Father U.S. Citizen. 1921	368-W-50th St., New York City, N.Y.
28	Kilmer	Patricia	29		f	m	1905	Baltimore Md.	Blind Brook Lodge, Rye N.Y.
29	Files	Issac	60		m	w	1874	New York City, N.Y.	208-E-202nd St., New York City, N.Y.
30	Dugedkin	Lillian	25		f	s	1909	Philadelphia Pa.	2139 Chelton Ave., Philadelphia Pa.

Line 16 deleted, Frank, Stella did not sail.

Purser.

Line Furness Bermuda

Owners Furness Withy & Co., Ltd.,

Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *14*

97

S. S. "QUEEN OF BERMUDA" sailing from HAMILTON, BERMUDA, JULY 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 10th, 1934.

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Evans	William H	38		m	m	1896 Brooklyn, N.Y.		1418 Jessup Ave, Bronx, N.Y.
2	Evans	Hermence	30		f	m	1904 New York City, N.Y.		1418 Jessup Ave, Bronx, N.Y.
3	Sorg	Rose	69		f	m	1865	By Marriage, 1884.	1427 Jessup Ave, Bronx, N.Y.
4	Deming	Patricia	27		f	s	1907 Connellsville Pa.		41-W-86th St, New York City, N.Y.
5	Vatner	Ralph	32		m	m	1902 New York City, N.Y.		42 Harding Terrace, Newark, N.J.
6	Vatner	Ida	27		f	m	1907 New York City, N.Y.		42 Harding Terrace, Newark, N.J.
7	Cohen	Rose	24		f	s	1910 Wilmington Del.		1009 Wolf St, Philadelphia Pa.
8	Stein	Ella	26		f	s	1908 Baltimore Md.		4810-N-12th St, Philadelphia Pa.
9	Lipstein	Meyer	29		m	m	1905 New York City, N.Y.		7-W-96th St, New York City, N.Y.
10	Lipstein	Genevieve	21		f	m	1913 New York City, N.Y.		7-W-96th St, New York City, N.Y.
11	Horsman	Lindsay D	31		m	m	1903 Princeton Me.		Rodney Court Apts, Wilmington Del.
12	Horsman	Charlotte	28		f	m	1906 Princeton Me.		Rodney Court Apts, Wilmington Del.
13	Smith	George D Jr	22		m	m	1912 Newark, N.J.		30 Warren Place, Montclair, N.J.
14	Smith	Annette	23		f	m	1911 Montclair, N.J.		30 Warren Place, Montclair, N.J.
15	Wolfsie	Irving	45		m	m	1889	Father U.S. Citizen. 1898.	250 Forest Ave, New Rochelle N.Y.
16	Wolfsie	Ray	42		f	m	1892 Jersey City, N.J.		250 Forest Ave, New Rochelle N.Y.
17	Wolfsie	Frances	16		f	s	1918 New York City, N.Y.		250 Forest Ave, New Rochelle N.Y.
18	Hecht	Selma	26		f	s	1908 New York City, N.Y.		200 Marcy Place, Bronx, N.Y.
19	Diehl	Kate	25		f	s	1909 New York City, N.Y.		35-W-90th St, New York City, N.Y.
20	Kessler	Sarah	39		f	s	1895 New York City, N.Y.		2350 Creston Ave, New York City, N.Y.
21	Goldberg	Irene	27		f	s	1907 New York City, N.Y.		7322-19th Ave, Brooklyn, N.Y.
22	Frank	Henrietta	31		f	s	1903 Philadelphia Pa.		1425 Wythe Place, New York City, N.Y.
23	Sattler	Albert J	34		m	m	1900 New York City, N.Y.		18-E-199th St, New York City, N.Y.
24	Sattler	Claire J	31		f	m	1903 New York City, N.Y.		18-E-199th St, New York City, N.Y.
25	Perry	Andrew W	38		m	m	1896 Springfield Mass.		302 Marine Ave, Brooklyn, N.Y.
26	Perry	Irene	38		f	m	1896 Hillsdale N.Y.		302 Marine Ave, Brooklyn, N.Y.
27	Jackson	Harold	33		m	m	1901 Boston Mass.		46 Lexington Ave, Cambridge Mass.
28	Jackson	Charlotte	24		f	m	1910 Somerville Mass.		46 Lexington Ave, Cambridge Mass.
29	Taylor	Jacob S	38		m	m	1896	Father U.S. Citizen. 1907	81 Irving Place, New York City, N.Y.
30	Taylor	Callie	24		f	m	1910 Sanburn Iowa.		81 Irving Place, New York City, N.Y.

Lines 11 & 12 deleted. Horsman Lindsay & Charlotte re-manifested sheet 13 lines 27 & 28.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

36

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

58

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." sailing from HAMILTON, BERMUDA, JULY 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 10th, 1934.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Fay	Robert H	26		m	m	1908 Quincy Mass.		65 Greenleaf St, Quincy Mass.
2	Fay	Helen C	24		f	m	1910 Cambridge Mass.		65 Greenleaf St, Quincy Mass.
3	Stoechr	William	46		m	m	1888 New York City, N.Y.		186-21 Hillburn Place, Hollis N.Y.
4	Stoechr	Lillian	45		f	m	1889 New York City, N.Y.		186-21 Hillburn Place, Hollis L.I. N.Y.
5	Stoechr	Josephine	17		f	s	1917 New York City, N.Y.		186-21 Hillburn Place, Hollis L.I. N.Y.
6	Berry	John K	26		m	m	1908 New York City, N.Y.		Meadow Lane, Greenwich Conn.
7	Berry	Gretchen K	21		f	m	1913 Watertown N.Y.		Meadow Lane, Greenwich Conn.
8	Rinaldi	Anthony	28		m	m	1906 New York City, N.Y.		264 Oakwood Ave, W New Brighton S.I. N.Y.
9	Rinaldi	Josephine	20		f	m	1914 New York City, N.Y.		264 Oakwood Ave, W New Brighton S.I. N.Y.
10	Sherman	Max	34		m	m	1900 New York City, N.Y.		32 S Munn Ave, E Orange, N.J.
11	Sherman	Shirley	22		f	m	1912 Brooklyn, N.Y.		32 S Munn Ave, E Orange, N.J.
12	Kraus	Harold	27		m	m	1907 Brooklyn, N.Y.		978 Bushwick Ave, Brooklyn, N.Y.
13	Kraus	Helen	24		f	m	1910 Brooklyn, N.Y.		978 Bushwick Ave, Brooklyn, N.Y.
14	Eppers	Albert C	31		m	m	1903 Brooklyn, N.Y.		8761-112th St, Richmond Hill N.Y.
15	Eppers	Marie	26		f	m	1908 Brooklyn, N.Y.		9761-112th St, Richmond Hill N.Y.
16	Miller	John R	23		m	m	1911 Kingston N.Y.		184 East End Ave, New York City, N.Y.
17	Miller	Polly	22		f	m	1912 Baltimore Md.		184 East End Ave, New York City, N.Y.
18	Vassar	George	25		m	m	1909 Brooklyn, N.Y.		430-78th St, Brooklyn, N.Y.
19	Vassar	Inez	25		f	m	1909 Brooklyn, N.Y.		430-78th St, Brooklyn, N.Y.
20	Weiss	Samuel	31		m	m	1903 New York City, N.Y.		1593 Prospect Ave, Brooklyn, N.Y.
21	Weiss	Clara	30		f	m	1904 Jersey City, N.J.		1593 Prospect Ave, Brooklyn, N.Y.
22	Lew	Edward A	25		m	m	1909	Naturalized 1932, in the Eastern District Court, New York City, N.Y.	420-W-24th St, New York City, N.Y.
23	Simon	Phyllis	23		f	s	1911 New York City, N.Y.		65 Central Park West, New York City, N.Y.
24	Mc Ginn	Lawrence J	29		m	m	1905 New York City, N.Y.		3260 Perry Ave, New York City, N.Y.
25	Mc Ginn	Helen F	25		f	m	1909 New York City, N.Y.		3260 Perry Ave, New York City, N.Y.
26	Smirnoff	Lieut Alexander	41		m	m	1893	Naturalized 1926, in the Supreme Court, Washington D.C.	4207-39th St, N W Washington D.C.
27	Smirnoff	Marguerite	40		f	m	1894 New York City, N.Y.		4207-39th St, N W Washington D.C.
28	Laidhold	Norman	23		m	m	1911 New York City, N.Y.		320 Riverside Drive, New York City, N.Y.
29	Laidhold	Babette	22		f	m	1912 New York City, N.Y.		320 Riverside Drive, New York City, N.Y.
30	Lane	Irene	39		f	s	1895 New York City, N.Y.		137 Lincoln St, Montclair, N.J.

Sheet complete.

Purser.

37

Line

Owners

Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 19

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

89

S. S. "QUEEN OF BERMUDA." sailing from HAMILTON, BERMUDA., JULY 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 7th, 1934

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Westerman	Lenore	40		f	s	1894	Father U.S. Citizen. 1895	59-W-12th St, New York City, N.Y.
2	Gersten	Leo	30		m	m	1904 New York City, N.Y.		1601-11th Ave, Brooklyn, N.Y.
3	Gersten	Cyrilla	22		f	m	1912 New York City, N.Y.		1601-11th Ave, Brooklyn, N.Y.
4	Spicer	Helen	34		f	s	1900	Father U.S. Citizen.	Washington Sanitarium, Tacoma, ^{D.C.} Park
5	Bolinck	Mary	29		f	s	1905 Boston Mass.		158-E-184th St, New York City, N.Y.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. L. Manley Insp 7/10/34 8³⁰

Line 4 deleted. Spicer Helen did not sail. *N. Deibel*
Lines 6 to 30 inclusive left blank. *purser.*

33

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

FURNESS BERMUDA LINE

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

100

S. S. *Queen of Bermuda.*

sailing from *Nassau N.P.*

July 8th

1934

Arriving at Port of

New York N.Y.

July 10th

1934

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	<i>Munroe</i>	<i>Ruth</i>	<i>34</i>		<i>f</i>	<i>s</i>	<i>1900</i>	<i>New York City N.Y.</i>	<i>281, Wadsworth Ave. N.Y.C.</i>
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. S. Manly Insp 7/10/34 8³⁰

39

Lines 2 to 30 inclusive left blank.

W. D. Dyer Purser.

Line *Furness Bermuda*

Owners *Furness Withy & Co., Ltd.*

Local Agents *FURNESS BERMUDA LINE*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

Port of New York

July 10th 1954, 19

I, master of the British S. S. "Queen of Bermuda"
(Nationality)
from port of Bermuda, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	394	Number of seamen deserted.....	1.
Number of seamen discharged.....	28	Seamen left in hospital or dead	3.
Number of seamen signed on at this port.....	21	Total crew this date.....	389

The above-named vessel arrived at this port July 10th. 1934, 19 , consigned to Furness Bermuda Line; is now lying at Pier 95, N.E., and is expected to sail July 10th. 1934, 19 , for New York via Bermuda & Nassau. via United States port of Cruise First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

101

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Wm. Davis

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed upon such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those who were discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such alien, or his master, to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on board the vessel at the time of her arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the desertion or landing of any such alien, the owner, agent, consignee, or master of the vessel shall be required, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, to deliver either of the said lists of such aliens arriving, as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

18	Ellis	Donald	Strkpr	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.10	155
19	Conway	William	Q.M.	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.7	148
20	Hyland	Henry	Q.M.	"	"	no	yes	53	m	English	British	5.6	168
21	Rayner	James	N.W.Man	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.10	157
22	Percival	William	N.W.Man	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.7	158
23	Lake	Patrick	A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	132
24	Warfield	John	A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	170
25	Bailey	Emanuel	A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.8	150
26	Biest	David	A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	147
27	Dowdiney	Levi	A.B.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	165
28	Davis	Ephraim	A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.4	150
29	Mullett	Arthur	A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.8	168
30	Norcott	Thomas	A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.8	175

Line 7 Deleted. Oxspring did not sail

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

14200

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Cale Albert	29	British	Feb. 18th. 33 Greenock	Cirrhosis. Typhoid
McWilliam Williams	42	British	Feb. 18th. 33 Greenock	Syncope Corditis
Houghton John	22	British	Apr. 11th. 34 New York	Venereal.

DISCHARGED STANDS

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	
Nash Arthur	48	British	Feb. 18th. 1933	Greenock
Wheeler Sydney	39	British	-do-	Greenock
Sutherns John	31	British	-do-	Greenock
Mundy Archibald	22	British	-do-	Greenock
Gregson William	41	British	-do-	Greenock
Orr George	28	British	Mar. 6th. 1934	New York
Cook William	34	British	-do-	New York
Hanna George	22	British	-do-	New York
Guarnini Louis	36	U.S.C	-do-	New York
Horrocks Joseph	29	British	-do-	New York
Mayell Leslie	24	British	-do-	New York
Orr Stanley	25	British	Mar. 31st. 1934	New York
Schuman Joseph	16	U.S.C	Apr. 25th. 1934	New York
Lewin Reginald	25	British	May 29th. 1934	New York
Feeney Harold	27	U.S.C	June 5th. 1934	New York
McCarthy Henry	38	British	June 28th. 1934	New York
Nowak William	25	German	July 3rd. 1934	New York
Schmuck Hans	30	German	-do-	New York
Gray Clyde	32	British	-do-	New York
Roose Leonard	32	Dutch	-do-	New York
Henriques Alfred	22	U.S.C	-do-	New York
Woodford Charles	50	British	Apr. 10th. 1934	New York

24 Nov 2018

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued[illegible]

14-00318

17	Squires	Joseph	/	Bosun Mate	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	170
18	Ellis	Donald	/	Strkpr	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.10	153
19	Conway	William	/	Q.M.	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.7	148
20	Hyland	Henry	/	Q.M.	"	"	no	yes	53	m	English	British	5.6	168
21	Rayner	James	/	N.W.Man	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.10	157
22	Percival	William	/	N.W.Man	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.7	158
23	Lake	Patrick	/	A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	132
24	Warfield	John	/	A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	170
25	Bailey	Emanuel	/	A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.8	150
26	Biest	David	/	A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	147
27	Dowdiney	Levi	/	A.B.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	165
28	Davis	Ephraim	/	A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.4	150
29	Mullett	Arthur	/	A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.8	168
30	Norcott	Thomas	/	A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.8	172

Line 7 Deleted. Oxspring did not sail

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

Crew 394 / USC-49 Alien - 345

Sheet No. 102

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda, arriving at, New York N.Y., July 10th, 1934, 19 , from the port of Hamilton, Bermuda.

QUEEN OF BERMDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of document's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Jeffries-Davis	Henry	/		Master	Feb. 18th 1933	Greenock	no	yes	53	m	English	British	6.0	175	
2	Gerity	Francis	/		Jr. 3rd Offr	"	"	no	yes	20	m	Irish	British	6.3	144	
3	Gillanders	George	/		Sr. Cadet	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.11	153	
4	Young	Richard	/		Jr. Cadet	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.10	148	
5	Wright	John	/		1st. Ast. Prsr	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.10	160	
6	Baker	Aubrey	/		1st. W.T.O.	"	"	no	yes	32	m	English	British	6.2	175	
7	Oxpring	David	/		Sr. W.T.O.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.8	144	
8	McWilliams	Fullerton	/		Carpntr	"	"	no	yes	39	m	Irish	British	5.9	165	
9	McKenzie	Ralph	/		Carp, Mate	"	"	no	yes	48	m	Scottish	British	6.0	170	
10	Milliken	John	/		Bosun	"	"	no	yes	36	m	Irish	British	5.6	185	
11	Hunter	John	/		Sr. M./Arms	"	"	no	yes	49	m	English	British	5.10	168	
12	Cooper	Arthur	/		M/Arms	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.10	180	
13	Lincoln	James	/		Q.M.	"	"	no	yes	39	m	English	British	5.8	148	
14	Charlton	William	/		Staff Captain	Mar 6 1934	New York	no	yes	40	m	English	British	5.8	185	
15	Burns	Stanley	/		Chf. Offr.	"	"	no	yes	36	m	English	British	6.0	154	
16	Hitchon	Arthur	/		5th W.T.O.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.10	155	
17	Squires	Joseph	/		Bosun Mate	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	178	
18	Ellis	Donald	/		Strkpr	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.10	155	
19	Conway	William	/		Q.M.	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.7	148	
20	Hyland	Henry	/		Q.M.	"	"	no	yes	53	m	English	British	5.6	168	
21	Rayner	James	/		N.W. Man	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.10	157	
22	Percival	William	/		N.W. Man	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.7	158	
23	Lake	Patrick	/		A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.7	132	
24	Warfield	John	/		A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	170	
25	Bailey	Emanuel	/		A.B.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.8	150	
26	Biest	David	/		A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	147	
27	Dowdiney	Levi	/		A.B.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	165	
28	Davis	Ephraim	/		A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.4	150	
29	Mullett	Arthur	/		A.B.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.8	168	
30	Noreott	Thomas	/		A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.8	175	

Line 7 Deleted. Oxpring did not sail.

Line _____
Owners _____
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East-Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., arriving at, New York N.Y., July 10th. 1934, 19, from the port of Hamilton, Bermuda. 103

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Kean	Frederick	/		Sailor	Mar 6th 1934	New York	no	yes	20	m	English	British	5.4	135	
2	Burry	Max	/		A.B.	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.7	159	
3	Murphy	George	/		A.B.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.9	154	
4	Thomas	Thomas	/		A.B.	"	"	no	yes	34	m	Welsh English	British	5.10	164	
5	Fleming	Peter	/		A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.6	140	
6	Norman	Garrett	/		A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.9	176	
7	Lewis	Aaron	/		A.B.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.6	165	
8	Farnsworth	Arthur	/		M/Arms	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.10	165	
9	Wheeler	Wilson	/		Messman	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.8	145	
10	Dalziel	Wilfred	/		Purser	"	"	no	yes	36	m	English	British	5.6	135	
11	Scott	Gordon	/		Prsr. Clerk	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.11	154	
12	Evans	Harold	/		Prsr. Mnggr.	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.4	134	
13	Elder	Douglas	/		Surgeon	"	"	no	yes	54	m	English	British	5.9	180	
14	McGovern	William	/		Hosp Attd	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.8	140	
15	Clarke	Francis	/		Prsr. Clerk	Mar 12 1934	"	no	yes	24	m	Scottish	British	6.1	170	
16	Gregg	Thomas	/		Joiner	Mar 14th 1934	"	no	yes	49	m	Irish	British	5.11	165	
17	Abbott	Jeremiah	/		A.B.	Apr 9th 1934	"	no	yes	44	m	English	British	5.5	145	
18	Noble	Joseph	/		A.B.	Apr 10th 1934	"	no	yes	29	m	English	British	5.11	160	
19	Martin	Arthur	/		Messman	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.11	170	
20	Woodford	Charles	/		1st. Offr.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.7	162	
21	Nally	Francis	/		4th W.T.O.	Apr 11th 1934	"	no	yes	34	m	Irish	British	5.11	175	
22	Saul	David	/		2nd. Ast. Prsr.	Apr 20th 1934	Bermuda	no	yes	31	m	Irish	British	5.9	154	
23	Wiltshire	Douglas	/		Sr. 3rd Offr	Apr 23rd 1934	New York	no	yes	25	m	English	British	5.11	178	
24	Fowler	Harry	/		A.B.	May 1st 1934	New York	no	yes	23	m	English	British	5.8	141	
25	Kean	Harry	/		Bsn. Mate	May 22nd 1934	New York	no	yes	24	m	English	British	5.7	154	
26	Gleason	Charles	/		A.B.	June 5th 1934	"	no	yes	30	m	English	British	5.9	185	
27	Howse	Gilbert	/		Messman	June 13th 1934	"	no	yes	19	m	English	British	5.9	142	
28	Connock	Aubrey	/		2nd. W.T.O.	June 14th 1934	"	no	yes	38	m	English	British	5.9	154	
29	Burton	George	/		Sr. 3rd Offr	June 12th 1934	"	no	yes	30	m	English	British	5.8	156	
30	Thomas	Wilfred	/		A.B.	June 23rd 1934	Bermuda	no	yes	30	m	English	British	5.8	155	

Line 12 deleted. Evans did not sail.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
FURNESS BERMUDA LINE

Robert J. Conley
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.E.V. "Queen of Bermuda", arriving at New York, July 10th, 1934, 19 , from the port of Hamilton, Bermuda.

104

3

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Motts	Albert	///		Jr. 2nd. Offr.	June 28th 1934	New York	No	Yes	32	m	English	British	5-7	153	
2	Spurrell	Claude	///		O.S.	"	"	No	Yes	18	m	English	British	5-6	150	
3	McGrath	James	///		O.S.	"	"	No	Yes	19	m	U.S.A	U.S.C	5-6	140	
4	Moore	James	///		3rd. W.T. Ofcr	"	"	No	Yes	42	m	Irish	British	5-8	157	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

4

*Herbert J. Carby
Inspector*

Line Furness Bermuda Line
Owners Furness Bermuda Line
Local Agents Furness Bermuda Line

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer:

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., arriving at, New York N.Y., July 10th, 1934, 19 , from the port of Hamilton, Bermuda.

105

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						Feb 18th 1933										
1	Greenacre				Sr. 3rd Engr.	Greenock		no	yes	40	m	English	British	5.6	160	
2	Walker	Edward			Sr. 3rd Engr.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.6	160	
3	Harvey				Jr. 3rd Engr.	"		no	yes	29	m	Canadian	British	5.11	158	
4	Lawson	Kenneth			Sr. 4th Engr	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.4	141	
5	Taylor	Edward			Jr. 4th Engr.	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.7½	142	
6	Horsman	George			6th Engr.	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.7½	140	
7	Northey	Reginald			7th Engr.	"	"	no	yes	28	m	English	British	6.1½	165	
8	Nevison	Walter			Jr. Engr.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.8	154	
9	Whicher	Sydney			1st. Frig.	"	"	no	yes	47	m	Welsh	British	5.10½	168	
10	Bell	James			2nd. Frig	"	"	no	yes	32	m	Scottish	British	5.9	145	
11	Clark	Andrew			1st. Sany.	"	"	no	yes	38	m	Scottish	British	5.4	130	
12	Larmour	Samuel			2nd. Sany	"	"	no	yes	38	m	Irish	British	5.8½	170	
13	Bates	Harold			Chf. Electr	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.9	150	
14	Campbell				4th Electr	"		no	yes	32	m	Scottish	British	5.7	145	
15	Snaith	John			Wiper	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.2	130	
16	Nash	Arthur			Ldg. Hand	"	"	no YES	yes	48	m	Scottish	British	5.8	182	
17	Geary	William			Oiler	"	"	no	yes	47	m	Scottish	British	5.7½	146	
18	McWilliam	William			Oiler	"	"	no YES	yes	42	m	Irish	British	5.8	158	
19	James	John			Strkpr	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.6	138	
20	Potts	William			Fireman	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.5	133	
21	Irwin	David			Oiler	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.7	162	
22	Chambers	Frederick			Jr. Engr.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.7	154	
23	Tyson	Lawson			Oiler	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.11	168	
24	Lancaster	Joseph			7th Electr	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.4	143	
25	Cameron	Donald			6th Electr	"	"	no	yes	27	m	Scottish	British	5.10	156	
26	Milroy	William			Chf. Engr.	Mar 6th 1934	New York.	no	yes	42	m	Scottish	British	5.7	185	
27	Saul	William			Sr. 2nd. Engr.	"	"	no	yes	43	m	Irish	British	5.10	172	
28	Phillips	Thomas			Dk. Engr.	"	"	no	yes	45	m	English	British	5.9	148	
29	Coughlin	John			2nd Electr.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.5	130	
30	Dempsey	Bernard			Oiler	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	148	

Line 3 deleted. Harvey did not sail. Lines 1 & 14 Deleted. Greenacre & Campbell did not sail.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
FURNESS-BERMUDA LINE

W. D. Dugan
Robert J. Conley
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer:

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

107

6

Vessel Queen of Bermuda., arriving at, New York N.Y., July 10th. 1934, 19 , from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Hamilton	Stewart	///		messman	June 23rd 1934	Bermuda	no	yes	23	m	English	British	5-10½	140	
2	Budge	James	///		3rd Electr.	"	"	no	yes	41	m	Scottish	British	5-7½	147	
3	Murchison	Roderick	///		Junior Engr	June 28th 1934	New York	no	yes	26	m	English	British	5-9	162	
4	Jones	Owen	///		Fireman	"	"	no	yes	33	m	English	British	5-7	142	
5	Warren	William	///		8th. Engineer	"	"	no	yes	24	m	English	British	5-8	135	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Herbert C. Cleary
Inspector

5

Line Furness Bermuda Line
Owners Furness Bermuda Line
Local Agents Furness Bermuda Line

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., arriving at, New York N.Y., July 10th. 1934, 19, from the port of Hamilton, Bermuda.

108

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Wheeler	Sydney	/		Chf. Std.	Feb. 18th 1934	Greenock	no YES	yes	39	m	English	British	5.9	200	
2	Sinker	Albert	/		Barkpr	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.5	184	
3	Ellis	George	/		Hd. Waiter	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.6	150	
4	Cale	Albert	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.8	144	
5	Hellyer	John	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.9	135	
6	Hill	Basil	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.10	154	
7	Davis	Leonard	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.8	185	
8	Norris	Herbert	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.8	150	
9	Lecarpentier	Auguste	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	23	m	French	British	5.6	140	
10	Worrall	Arthur	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.3	138	
11	Manuel	Percy	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	28	m	English	British	6.0	172	
12	Hayes	Francis	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.11	154	
13	Stevenson	Joseph	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.8	167	
14	Clucas	George	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.7½	150	
15	Dawson	David	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.11	154	
16	Lynch	William	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	24	m	Irish	British	5.10	156	
17	Smith	Henry	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	45	m	English	British	5.4½	145	
18	Wilson	Wallace	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.9	160	
19	Hopkinson	John	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.7	142	
20	Spiers	Frank	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.3	133	
21	Kelly	Eric	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.11	150	
22	Pattinson	William	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	23	m	English	British	6.0	168	
23	Grimshaw	Jack	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	24	m	Scottish	British	5.6	126	
24	Sutherns	John	/		Ast. Std.	"	"	no YES	yes	31	m	English	British	5.5½	138	
25	D'Aroy	Harry	/		B.R. Std.	"	"	no	yes	31	m	English	British	6.1	154	
26	Greensmith	Henry	/		B.R. Std.	"	"	no	yes	34	m	English	British	5.10	143	
27	Hayes	John	/		B.R. Std.	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.5	134	
28	Baker	Harry	/		B.R. Std.	"	"	no	yes	36	m	English	British	5.10½	175	
29	Arksey	Frederick	/		B.R. Std.	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.8½	150	
30	Newsome	James	/		B.R. Std.	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.8	161	

Lines 7, 13 & 18 deleted. Davis, Stevenson & Wilson did not sail.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

FURNESS BERMDA LINE

Robert J. Conley
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer?

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

109

Vessel Queen of Bermuda., arriving at New York N.Y., July 10th. 1934, 19, from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Shaw	Charles	/		B.R.Std.	Feb. 18th 1934	Greenock	no	yes	30	m	English	British	5.9	140	
2	Woods	James	/		Ast.Dk.Std.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.8	150	
3	Mumford	Frederick	/		Bell.Capt.	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.8	150	
4	Jones	John	/		Cafe Std.	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.9	148	
5	Crewys	Theodore	/		Ast.Std.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.9	161	
6	Collopy	William	/		Ast.Std.	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.10	158	
7	Mundy	Archibald	/		Sw.Pl.Att'd.	"	"	no YES	yes	22	m	English	British	5.10	169	reship foreign
8	Gregson	William	/		Ast.Sk.Rm.St	"	"	no YES	yes	41	m	English	British	5.9	170	reship foreign
9	Parker	William	/		As.Sk.Rm.Std	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.5	146	
10	Rycroft	John	/		Tel. Opr tr.	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.10	148	
11	Burgoyne	Edward	/		2nd.Cl.Ch.St	"	"	no	yes	56	m	English	British	6.1	170	
12	Reed	Albert	/		2nd.Cl.As.St	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.8	140	
13	Bates	Leonard	/		Ast.Strkpr	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.6	165	
14	Atha	Norman	/		Bell Boy	"	"	no	yes	17	m	English	British	5.6	105	
15	Thompson	James	/		Bell Boy	"	"	no	yes	15	m	English	British	5.2	101	
16	Dickinson	Charles	/		Bell Boy	"	"	no	yes	16	m	English	British	4.10	85	
17	Lane	Arthur	/		Gardner	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.18	148	
18	Wordin, har.	Walter	/		Chef.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.10	168	
19	Aston	William	/		Ex.2nd.Cl.	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.11	130	
20	Shellock	Ernest	/		Rst.Cook	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.7	200	
21	Skinner	Reginald	/		Soup Cook	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.11	160	
22	Davis	Archibald	/		Ast.Cook	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.9	164	
23	Cutler	John	/		Ast.Cook	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.10	149	
24	Butcher	Frederick	/		Ast.Cook	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.7	154	
25	White	Walter	/		Ast.Pants.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.5	126	
26	Bound	William	/		Chr.Baker	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.8	150	
27	Edmondson	Henry	/		Ast.Baker	"	"	no	yes	39	m	English	British	5.6	154	
28	Dickson	William	/		Chr.Confr.	"	"	no	yes	34	m	Scottish	British	5.4	150	
29	Butler	William	/		Ast.Confr.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.7	140	
30	Lamont	Matthew	/		Chr.Stchr.	"	"	no	yes	35	m	Scottish	British	5.9	168	

Line 22 deleted. Davis did not sail.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

BERMUDA LINE

Robert J. Conley
 Pursuant to
 Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

110

9

Vessel Queen of Bermuda, arriving at New York N.Y., July 10th. 1934, 19 , from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Otherwell	William	/		Ast. Btchr	Feb 18th 1934	Greenock	no	yes	27	m	Scottish	British	5.6	136	
2	McGill	William	/		Btchr. Scolln	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.7	142	
3	McCann	Joseph	/		Nt. Std.	"	"	no	yes	47	m	English	British	5.5	140	
4	Saunders	Albert	/		Chf. Indry	"	"	no	yes	43	m	English	British	5.8	180	
5	Evans	Walter	/		Str. Chf. Std.	March 1934	New York	no	yes	39	m	English	British	5.6	165	
6	Green	Cyril	/		Sr. 2nd. Std.	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.10	150	
7	Phillips	Richard	/		2nd. Std.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.7	170	
8	Sherwood	George	/		Ast. Barkpr	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.10	147	
9	Latoy	Albert	/		Strkpr	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.7	173	
10	Compton	John	/		Sel. Opr tr	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.4	129	
11	Algar	William	/		Chf. Barber	"	"	no	yes	46	m	English	U.S.C.	5.7	145	
12	Firster	Theo	/		Ast. Barber	"	"	no	yes	40	m	Danish	U.S.C.	5.10	154	
13	Esner	Sydney	/		Tailor	"	"	no	yes	23	m	Hebrew	U.S.C.	5.9	153	
14	Haven	Wilfred	/		Printer	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.8	142	
15	Kelly	Vincent	/		Ast. Printer	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.9	132	
16	Hennessey	Henry	/		Linkpr.	"	"	no	yes	37	m	English	British	6.2	174	
17	Murphy	James	/		Ast. Linkpr.	"	"	no	yes	24	m	English	British	5.5	155	
18	Terri	Frederick	/		Dk. Std	"	"	no	yes	28	m	English	British	5.8	152	
19	Cock	William	/		Dk. Std.	"	"	no/yes	yes	34	m	English	British	5.8	162	reship foreign
20	Stacey	Percy	/		Ed. Waiter	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.10	150	
21	Prewett	George	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	144	
22	Hopkins	Aswell	/		Ast. Std.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.7	130	
23	Young	Leslie	/		Bugler	"	"	no	yes	33	m	Afr. Blk	British	5.7	130	
24	Turner	Lawrence	/		Nt. Std.	"	"	no	yes	42	m	U.S.C.	U.S.C.	5.6	154	
25	Barry	Herbert	/		Nt. Std.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.8	151	
26	Ward	Willia	/		Nt. Std.	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.6	138	
27	McCombe	Frank	/		Nt. Std.	"	"	no	yes	59	m	Scottish	British	5.4	147	
28	Wadman	Albert	/		Capt. Std.	"	"	no	yes	27	m	English	British	5.9	145	
29	Laddick	Charles	/		Offr. Std.	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.6	135	
30	Young	Samuel	/		M.R. Std.	"	"	no	yes	27	m	Afr. Blk.	British	5.8	170	

Line 4 deleted. Saunders did not sail.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
FURNESS BERUDA LINE

Herbert Conley
N. Daniel
Purger.
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., arriving at New York N.Y., July 10th. 1934, 19, from the port of Hamilton, Bermuda.

111

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Rogers	George	/		M.R.Std.	Mar 8th 1934	New York	no	yes	30	m	Afk.Blk	British	5.7	135	
2	Doyle	Albert	/		R.Std.	"	"	no	yes	31	m	Afk.Blk.	British	5.6	175	
3	Lynn	Annie	/		Chf.Stdss	"	"	no	yes	38	f	Irish	British	5.7	200	
4	Throgood	Annie	/		Stdss	"	"	no	yes	42	f	English	British	5.6	135	
5	Marshall	Maisie	/		Stdss	"	"	no	yes	46	f	English	British	5.7	130	
6	Boyer	Frank	/		2nd.Lndry	"	"	no	yes	21	m	English	British	6.1	150	
7	Wearing	John	/		Ast.Lndry	"	"	no	yes	24	m	Scottish	British	5.7	145	
8	Turner	Martin	/		Ast.Lndry	"	"	no	yes	18	m	English	British	5.6	140	
9	Barber	William	/		Ast.Lndry	"	"	no	yes	50	m	English	British	5.3	140	
10	Dover	James	/		Ast.Lndry	"	"	no	yes	31	m	English	British	5.4	135	
11	Walsh	Franklin	/		Muscn4	"	"	no	yes	25	m	U.S.A.	U.S.C.	5.3	120	
12	Rooney	Edward	/		Muscn	"	"	no	yes	24	m	U.S.A.	U.S.C.	5.9	145	
13	Springer	Winston	/		Muscn	"	"	no	yes	25	m	U.S.A.	U.S.C.	6.1	170	
14	Streete	Percy	/		Muscn	"	"	no	yes	36	m	English	British	5.9	145	
15	Bast	Arthur	/		Muscn	"	"	no	yes	32	m	U.S.A.	U.S.C.	5.11	145	
16	Pettine	Raymond	/		Muscn	"	"	no	yes	24	m	U.S.A.	U.S.C.	5.5	135	
17	Luff	Albert	/		Bell Boy	"	"	no	yes	16	m	English	British	5.9	113	
18	Willis	Albert	/		Bell Boy	"	"	no	yes	16	m	English	British	5.3	120	
19	Simpson	John	/		Bell Boy	"	"	no	yes	17	m	English	British	5.5	140	
20	Raw 4	Charles	/		Entr.Ck.	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.4	127	
21	Hanna	George	/		Ast.Entr.Ck.	"	"	no YES	yes	22	m	Irish	British	5.9	150	reship foreign
22	Lowe	Robert	/		Rst.Cook	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.8	190	
23	Radwell	Frederick	/		Ast.Grl.Ck	"	"	no	yes	26	m	Irish	British	5.6	120	
24	Archer	Percy	/		Ast.Cook	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.7	146	
25	Guarnini	Louis	/		Ast.Cook	"	"	no YES	yes	36	m	Italian	U.S.C.	6.0	237	
26	Roberts5	Robert	/		Chf.Pants.	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.7	162	
27	Woff	John	/		Ast.Pants.	"	"	no	yes	29	m	English	British	5.9	150	
28	Gordon	George	/		Dishwshr	"	"	no	yes	20	m	Afk.Blk.	British	5.6	130	
29	Cowdrey	Harry	/		Ast.Pants.	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.4	135	
30	Pearman	Eric	/		Dishwshr	"	"	no	yes	26	m	Afk.Blk.	British	5.4	164	

Line 8 deleted. Turner did not sail.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
BERNARD BERMUDA LINE

Robert J. Conley
Purser.
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., arriving at, New York N.Y., July 10th. 1934, 19, from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Evans	Percy	/		Dishwshr	Mar 6th 1934	New York	no	yes	35	m	Afrk.Blk.	U.S.C.	5.6	150	
2	Charles	Steven	/		Dishwshr	"	"	no	yes	47	m	Afrk.Blk.	U.S.C.	5.8	170	
3	Sylvester	George	/		Dishwshr	"	"	no	yes	22	m	Afrk.Blk.	British	6.0	175	
4	Richardson	Donald	/		Sclln	"	"	no	yes	34	m	Afrk.Blk.	British	5.6	145	
5	Miller	Thomas	/		Sclln	"	"	no	yes	20	m	Afrk.Blk.	British	5.8	174	
6	Casey	James	/		Ast.Gr.Cook	"	"	no	yes	46	m	Afrk.Blk.	British	5.3	130	
7	Brookes	Walter	/		1st.Ast.Confr	"	"	no	yes	44	m	English	British	5.8	170	
8	Doneghay	James	/		2nd.Btchr	"	"	no	yes	25	m	Scottish	British	5.7	159	
9	Black	George	/		3rd.Btchr	"	"	no	yes	26	m	Scottish	British	5.10	140	
10	Beeson	William	/		Chf.B.R.Std	"	"	no	yes	38	m	English	British	5.10	200	
11	Jenkins	Alfred	/		B.R.Std	"	"	no	yes	33	m	English	British	5.9	160	
12	Singleton	Frederick	/		B.R.Std 5	"	"	no	yes	40	m	English	British	5.8	184	
13	Stevens	Francis	/		Ast.S.d.	"	"	no	yes	21	m	English	British	6.1	140	
14	Hudson	Percy	/		B.R.Std.	"	"	no	yes	46	m	English	British	5.6	140	
15	House	John	/		B.R.Std.	"	"	no	yes	36	m	English	British	5.8	145	
16	Brough	Robert	/		B.R.Std	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.8	152	
17	Ives	Valentine	/		B.R.Std	"	"	no	yes	39	m	English	British	6.0	174	
18	Shaw	John	/		B.R.Std	"	"	no	yes	34	m	English	British	5.7	143	
19	Wheeler	Guy	/		B.R.Std	"	"	no	yes	37	m	English	British	5.9	162	
20	Harrison	James	/		B.R.Std.	"	"	no	yes	46	m	English	British	5.7	173	
21	Hopper	George	/		Ast.Std.	"	"	no	yes	19	m	English	British	5.2	132	
22	Blundell	Thomas	/		Ast.S.d.	"	"	no	yes	30	m	English	British	5.10	161	
23	Croft	Richard	/		Ast.Std.	"	"	no	yes	32	m	English	British	5.7	130	
24	Somerville	Alex	/		Ast.Std.	"	"	no	yes	29	m	Scottish	British	5.9	144	
25	Collins	Frederick	/		Sk.Rm.Std.	"	"	no	yes	42	m	English	British	5.8	150	
26	Bigwood	Percy	/		Ast.S.d.	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.7	130	
27	Atkinson	Ivor	/		Ast.S.d.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.6	145	
28	Weston	William	/		Ast.Std.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.11	170	
29	Mallor	Albert	/		Ast.S.d.	"	"	no	yes	26	m	English	British	5.11	165	
30	Valzey	Gerald	/		Ast.S.d.	"	"	no	yes	22	m	English	British	5.11	150	

Line _____
Owners _____
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Robert J. Conley
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

30

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., arriving at, New York, N.Y., July 10th. 1934, 19 , from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Cains	Edward	/	Ast.Std.	Mar 6th 1934 New York	no	yes	38	m	English	British	5.8	159	
2	Stoodley	Cyril	/	Ast.Std.	" "	no	yes	25	m	English	British	5.7	135	
3	Waddell	Bertram	/	Ast.Std.	" "	no	yes	23	m	English	British	5.7	135	
4	Horrocks	Joseph	/	Ast.Std.	" "	no YES	yes	29	m	English	British	5.7	138	
5	Acton	William	/	Ast.Std.	" "	no	yes	33	m	English	British	5.7	138	
6	Griffiths	Albert	/	Ast.Std.	" "	no	yes	24	m	English	British	5.10	150	
7	Mayell	Leslie	/	Ast.Std.	" "	no YES	yes	24	m	English	British	5.7	148	
8	Schmuck	Hans	/	Ast.Std.	" "	no	yes	36	m	German	German	5.11	130	
9	Rugen	Frank	/	Ast.Std.	Mar 17 1934 Bermuda	no	yes	25	m	English	British	5.11	160	
10	Brown	Charles	/	Ast.Std.	" "	no	yes	27	m	English	British	5.9	166	
11	Brown	Frederick	/	Ast.Std.	" "	no	yes	27	m	English	British	5.11	140	
12	Docherty	Patrick	/	Ast.Std.	Mar 21st 1934 New York	no	yes	10	m	Scottish	British	5.8	140	
13	Nyberg	Walter	/	Muscn	Mar 24th 1934 Bermuda	no	yes	31	m	U.S.A.	U.S.C.	5.8	166	
14	Alexander	Robert	/	Ast.Std.	Mar 27th 1934 New York	no	yes	27	m	English	British	5.8	150	
15	Saxe	Edward	/	Bell Boy	" "	no	yes	31	m	U.S.A.	U.S.C.	5.10	150	
16	Luis	Olave	/	Ast.Sook	" "	no	yes	44	m	Spanish American	Chilean	5.7	175	
17	Orr	Stanley Sisk	/	Ast.Std.	Mar 31st 1934 "	no YES	yes	25	m	English	British	5.9	145	
18	Beardon	Arthur	/	B.R.Std.	Apr 4th 1934 "	no	yes	42	m	English	British	5.8	135	
19	Frankland	William	/	Ast.Std.	Apr 11th 1934 "	no	yes	32	m	English	British	5.8	120	
20	Marks	Arthur	/	Ast.Std.	Apr 17th 1934 "	no	yes	32	m	English	British	5.7	145	
21	Steel	George	/	B.R.Std.	" "	no	yes	43	m	English	British	5.5	140	
22	Flooks	Robert	/	Ast.Std.	Apr 18th 1934 "	no	yes	25	m	English	British	5.7	125	
23	Higgins	Walter	/	Ast.Cook	" "	no	yes	28	m	Welsh	U.S.C. British	5.8	160	
24	Morris	Charles	/	M.R.Std.	Apr 21st 1934 Bermuda	no	yes	25	m	Afk.Blk.	British	5.6	150	
25	Read	Benjamin	/	2nd.Baker	Apr 25th 1934 New York	no	yes	27	m	English	British	5.8	160	
26	Hewham	Stanley	/	Ast.Pants	" "	no	yes	32	m	English	British	5.8	154	
27	Denning	William	/	Ast.Std.	Apr 24th 1934 "	no	yes	35	m	English	British	5.8	130	
28	Morgan	Walter	/	Ast.Std.	Apr 25th 1934 "	no	yes	41	m	English	British	5.6	145	
29	Schuman	Joseph	/	Bell Boy	" "	no YES	yes	16	m	U.S.A.	U.S.C.	5.6	130	
30	Green	Clarence	/	Dk.Std.	Apr 24th 1934 "	no	yes	31	m	English	British	5.8	130	

Lines 8, 12, 14 & 15 deleted. Schmuck, Docherty, Alexander & Saxe did not sail.

Lines 8, 12, 14 & 15 deleted. Schmuck, Docherty, Alexander & Saxe did not sail.

PURPOSE.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 1-8-1940

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda, arriving at, New York N.Y., July 10th. 1934, 19, from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Barthley	John	/		Solln	May 5th 1934	New York	no	yes	57	m	Afk.Blk.	British	5.9	159	
2	Carlyle	Norman	/		Ast.Std.	"	"	no	yes	42	m	Irish	British	5.8	149	
3	Cartwright	Robert	/		Ast.Std.	May 4th 1934	"	no	yes	30	m	English	British	5.8	144	
4	Matthews	David	/		Solln	"	"	no	yes	30	m	Afk.Blk.	British	5.8	165	
5	Channer	Russell	/		B.R.Std.	May 3rd 1934	"	no	yes	31	m	English	British	5.4	180	
6	Davis	Edward	/		Ast.Fants	May 5th 1934	"	no	yes	26	m	English	British	6.0	170	
7	Thompson	William	/		Ast.Std.	May 3rd 1934	"	no	yes	25	m	English	British	5.9	122	
8	Thomas	William	/		Ast.Stk Cook	May 5th 1934	"	no	yes	28	m	Welsh	British	5.4	140	
9	Henry	Charles	/		M.R.Std.	May 7th 1934	Bermuda	no	yes	32	m	Afk.Blk.	British	5.8	145	
10	Douglas	Leale	/		Ast.Confr	"	"	no	yes	23	m	English	British	5.6	135	
11	Forrest	Stanley	/		Elvtr.Boy	May 10th 1934	New York	no	yes	22	m	English	British	5.10	148	
12	Edwards	James	/		Ast.Cook	"	"	no	yes	34	m	English	British	5.7	140	
13	Cross	Stanley	/		Ast.Std.	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.7	130	
14	Williams	Harry L.	/		Ast.Std.	"	"	no	yes	22	m	English	U.S.C.	5.11	165	
15	Williams	Harry	/		Chf.Barkpr	"	"	no	yes	46	m	English	U.S.C.	5.7	170	
16	Marlow	William	/		Page Boy	May 14th 1934	"	no	yes	19	m	U.S.A.	U.S.C.	5.4	140	
17	McSparran	William	/		Ast.Std.	May 15th 1934	"	no	yes	24	m	Scottish	British	5.5	138	
18	Shirreffs	William	/		Ast.Std.	May 14th 1934	"	no	yes	25	m	Scottish	British	5.10	145	
19	Benjamin	Joseph	/		Dishwasher	May 15th 1934	"	no	yes	32	m	Afk.Blk.	British	5.6	145	
20	Shannon	William	/		Ast.Baker	May 17th 1934	Bermuda	no	yes	23	m	English	British	5.8	132	
21	Keenan	Elizabeth	/		Stds.	May 28th 1934	New York	no	yes	30	f	English	U.S.C.	5.3	150	
22	Baker	Doris	/		Stds.	May 29th 1934	"	no	yes	38	f	English	British	5.4	115	
23	Closs-Smith	Lillian	/		Stds.	"	"	no	yes	42	f	English	British	5.4	130	
24	Lewin	Reginald	/		Cafe Std.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.8	160	
25	Pearson	James	/		B.R.Std.	May 28th 1934	"	no	yes	32	m	English	British	5.11	140	
26	Page	Cannon	/		Offr.Std.	"	"	no	yes	19	m	U.S.A.	U.S.C.	5.6	145	
27	Bovell	James	/		M.R.Std	May 22nd 1934	"	no	yes	44	m	Afk.Blk.	British	5.2	115	
28	Hennin	Frank	/		Nt.Std.	May 28th 1934	"	no	yes	49	m	English	British	5.8	141	
29	Gillies	Archibald	/		Ast.Cook	"	"	no	yes	31	m	Scottish	British	5.4	140	
30	Algar	Leslie	/		Shop Attd	May 29th 1934	"	no	yes	24	m	English	U.S.C.	5.8	140	

Lines 2, 3, 4, 16 & 21 deleted. Carlyle, Cartwright, Matthews, Marlow & Keenan did not sail.

J. HENRY CHAS. DID NOT SAIL

Purser.

Line _____
Owners _____
Local Agents FURNESS BERMUDA LINE

Robert J. Conley
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Queen of Bermuda., arriving at, New York N.Y., July 10th. 1934, 19 , from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Seidel	Kashmira			Ldy. Hdrsr	May 29th 1934	New York	no	yes	28	f	U.S.A.	U.S.C.	5.2	110	
2	Rettig	Viola			Hdrsr	"	"	no	yes	28	f	U.S.A.	U.S.C.	5.6	110	
3	Milligan	Bruce			Musen	"	"	no	yes	22	m	U.S.A.	U.S.C.	6.4	200	
4	Gilles	Donald			Page Boy	May 31st 1934	Bermuda	no	yes	14	m	U.S.A.	U.S.C.	5.5	115	
5	Chacha	Augustine			Ast. Lndry	"	"	no	yes	33	m	Portuguese	Portuguese	5.4	130	
6	Flood	Ashton			Disbmr	"	"	no	yes	25	m	Afk. Blk	British	5.9	146	
7	Neighbour	John			Ast. Std.	June 5th 1934	New York	no	yes	26	m	English	British	5.7	140	
8	Dawson	Harold			Ast. Std.	"	"	no	yes	23	m	English	British	6.0	165	
9	Feeney	Harold			Ast. Std.	"	"	no	yes	27	m	U.S.A.	U.S.C.	5.9	154	
10	Joseph	Horace			Page Boy	"	"	no	yes	18	m	U.S.A.	U.S.C.	5.8	120	
11	McCarthy	Axel			Solln	"	"	no	yes	50	m	Afk. Blk	British	5.8	133	
12	Escaris	Lisban			Solln	"	"	no	yes	30	m	Afk. Blk	British	5.8	119	
13	O'Donnell	Hugh			B.R. Std.	"	"	no	yes	47	m	English	British	5.6	136	
14	Maher	Patrick			Ast. Std.	"	"	no	yes	35	m	English	British	5.7	162	
15	Macy	Joseph			Ast. Barbr	"	"	no	yes	42	m	Austrian	U.S.C.	5.10	185	
16	Greenidge	Cpheas			Solln	"	"	no	yes	25	m	Afk. Blk	British	5.8	140	
17	Harris	Edward			B.R. Std.	May 1st 1934	"	no	yes	31	m	English	British	6.0	172	
18	Jones	Harry			B.R. Std.	June 6th 1934	"	no	yes	42	m	English	British	5.6	144	
19	Cairns	Joseph			Ast. Barkpr	June 22th 1934	"	no	yes	42	m	English	British	5.10	170	
20	Strickland	Arthur			Gym Attd	"	"	no	yes	31	m	English	British	6.0	160	
21	Larue	Walter			Tel. Oprtr	"	"	no	yes	19	m	U.S.A.	U.S.C.	5.11	142	
22	Jones	Frank			Ast. Std.	June 13th 1934	"	no	yes	33	m	English	British	5.8	152	
23	Hudson	William			Ast. Std.	June 12th 1934	"	no	yes	31	m	English	British	6.0	156	
24	Nezger	William			Ast. Std.	June 14th 1934	"	no	yes	20	m	German	U.S.C.	5.10	145	
25	Barbara	Benny			Ast. Std.	"	"	no	yes	34	m	Afk. Blk	British	5.8	150	
26	Gorin	Michael			Page Boy	"	"	no	yes	19	m	U.S.A.	U.S.C.	5.6	130	
27	Quinlan	Philip			Ast. Panta	"	"	no	yes	27	m	Irish	British	5.8	160	
28	O'Brien	Paul			Ast. Lndry	June 13th 1934	"	no	yes	33	m	English	British	5.5	138	
29	Wallace	Andrew			Ast. Cook	"	"	no	yes	41	m	U.S.A.	U.S.C.	5.11	190	
30	Graf	Joseph			Ast. Cook	"	"	no	yes	28	m	Austrian	U.S.C.	5.8	185	

Lines 4 & 6 Deleted. Flood & Gilles did not sail.
 Lines 1, 11, 12, 17, 24 & 27 deleted. Seidel, McCarthy, Escaris, Harris, Nezger & Quinlan did not sail.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 FARRER'S BERMUDA LINE

W. D. Dugill
 Purser.
Robert J. Conley
 Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

110

Vessel Queen of Bermuda, arriving at, New York N.Y., July 10th, 1934, 19, from the port of Hamilton, Bermuda.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Schmidt	Agge			Ast. Cook	June 13th 1934	New York	no	yes	40	m	Danish	Danish	5.6	145	
2	Henry	William			Ast. Baker	June 14th 1934	"	no	yes	40	m	Scottish	British	5.5	130	
3	Delaney	John			Ast. Pante	June 18th 1934	"	no	yes	24	m	English	British	5.11	148	
4	Thompson	George			Dishwasher	June 13th 1934	"	no	yes	39	m	Afr. Blk	British	5.9	175	
5	Cunningham	William			Solln	June 14th 1934	"	no	yes	32	m	Afr. Blk	British	5.4	147	
6	Atherton	Leonard			Silverman	"	"	no	yes	35	m	Afr. Blk	U.S.C.	5.7	145	
7	Crafton	Gilbert			Dishwasher	June 16th 1934	Bermuda	no	yes	26	m	Afr. Blk	British	5.9	134	
8	Harris	Spencer			Dishwasher	"	"	no	yes	25	m	Afr. Blk	British	5.9	148	
9	Antonsen	Mary			Stds	June 21st 1934	New York	no	yes	37	f	Scottish	British	5.2	135	
10	Minshall	Alice			Stds	"	"	no	yes	45	f	Irish	U.S.C.	5.7	140	
11	Gilliland	Sydney			Ast. Lndry	"	"	no	yes	21	m	English	British	5.5	140	
12	McCarthy	Thomas			2nd. Mal. Std.	"	"	no	yes	25	m	English	British	5.11	170	
13	Brawley	Harry			Ast. Std.	"	"	no	yes	48	m	Scottish	U.S.C.	5.7	148	
14	Davies	Arthur			Ast. Std.	"	"	no	yes	22	m	U.S.C.	U.S.C.	5.9	155	
15	Rodger	Robert			Ast. Std.	"	"	no	yes	23	m	Scottish	British	5.8	146	
16	Galloway	William			Ast. Std.	"	"	no	yes	22	m	U.S.A.	U.S.C.	5.9	160	
17	Begg	William			Ast. Std.	"	"	no	yes	45	m	English	British	5.5	130	
18	Brisbane	Joseph			Ast. Btohr	"	"	no	yes	27	m	Scottish	British	5.7	154	
19	Harrison	Henry			Btohr, Solln	"	"	no	yes	27	m	U.S.C.	U.S.C.	5.5	140	
20	Wallwork	Edgar			Tel. Oprtr	"	"	no	yes	20	m	English	British	5.7	140	
21	McClure	William			Ast. Std.	"	"	no	yes	16	m	English	British	5.6	120	
22	Smith	Arnold			Dishwasher	June 23rd 1934	Bermuda	no	yes	46	m	Afr. Blk	British	5.7	160	
23	Starling	John			Asst. Steward	June 28th 1934	New York	Yes	Yes	21	m	English	British	5-9	140	
24	Chapple	Alfred			Asst. Steward	"	"	No	Yes	26	m	English	British	5-5	128	
25	Lucas	Norman			Asst. Steward	"	"	No	Yes	17	m	English	British	5-11	135	
26	Adams	Leslie			Asst. Steward	"	"	No	Yes	21	m	English	British	5-5	140	
27	Vanderlaan	John			A/Laundry	"	"	No	Yes	17	m	Dutch	U.S.C.	5-8	130	
28	Blakely	Arthur			Asst. Steward	"	"	No	Yes	26	m	English	British	5-9	142	
29	Jones	Martin			Scullion	"	"	No	Yes	23	m	Afr. Blk	U.S.C.	5-11	175	
30	Carter	Eugene			Pageboy	"	"	No	Yes	21	m	U.S.A.	U.S.C.	5-5	140	

Lines 1, 2, 4, 14 & 16 deleted. Schmidt, Henry, Thompson, Davies & Galloway did not sail.

Purser.

Line Furness Bermuda Line
Owners Furness Bermuda Line
Local Agents Furness Bermuda Line

Robert J. Conley
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.E.V. "Queen of Bermuda", arriving at, New York, July 10th. 1934, 19 , from the port of Hamilton, Bermuda.

16117

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Gillespie	Frank	///		Pageboy	June 28th 1934	New York	No	Yes	16	m	U.S.A	U.S.C	5-9	142	
2	Johnson	Edward	///		Pageboy	"	"	No	Yes	16	m	U.S.A	U.S.C	5-7	117	
3	McCarthy	Henry	///		A/Cook	"	"	No <i>YES</i>	Yes	38	m	English	<i>ship foreign</i> British	5-5	125	
4	Kessack	William			Asst. Steward	"	"	No	Yes	26	m	German	U.S.C	5-7	130	
5	Jackson	Betty			Stewardess	"	"	No	Yes	40	F	U.S.A	U.S.C	5-6	130	
6	Hyde	William	///		A/Barkeeper	"	"	No	Yes	30	m	English	British	6-0	155	
7	Townsend	Harry	///		Asst. Baker	"	"	No	Yes	31	m	English	British	5-8	140	
8	Alexander	Robert	///		B.R. Steward	"	"	No	Yes	42	m	English	British	5-9	129	
9	Manning	Edward	///		Scullion	"	"	No	Yes	34	M	Afr. Blk	British	5-6	135	
10	Hall	Forrest			Asst. Cook	"	"	No	Yes	26	m	U.S.A	U.S.C	5-4	130	
11	Nesbit	Samuel	///		Dishwasher	"	"	No	Yes	39	m	Afr. Blk	British	5-6	150	
12	Cohn	Maurice	///		Pageboy	"	"	No	Yes	15	m	U.S.A	U.S.C	5-8	145	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Lines 4, 5 & 10 deleted. Kessack, Jackson & Hall did not sail.

W. D. [Signature] Purser.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer:

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

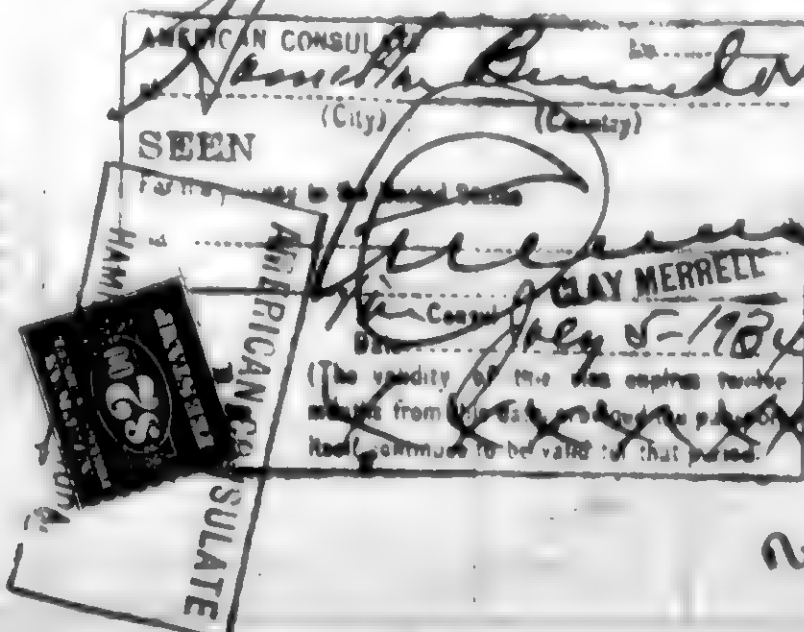
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.E.V. "Queen of Bermuda", arriving at, New York, July 10th. 1934, 19, from the port of Hamilton, Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1st. 1	O'Neill	William			Fireman	July 3rd 1934	New York	no	yes	31	M	Irish	British	5-9	155	
1st. 2	McGegan	John			Fireman	"	"	no	yes	29	M	Irish	British	5-8	153	
1st. 3	Murphy	Charles			Messman	"	"	no	yes	22	M	Irish	British	5-11	142	
1st. 4	Wilson	Wallace			Sal. Steward	"	"	no	yes	30	M	English	British	5-9	168	
1st. 5	Nowak	William			Asst. Stwd	"	"	no	yes	25	M	German	German	6-0	174	SS York April 1928
1st. 6	Weber	Karl			Asst. Stwd	"	"	no	yes	25	M	U.S.A	U.S.C	5-11	180	
1st. 7	Davis	Leonard			Asst. Stwd	"	"	no	yes	39	M	English	British	5-8	155	
1st. 8	Robson	Sydney			Asst. Stwd	"	"	no	yes	28	M	English	British	6-0	172	
1st. 9	Schmuck	Hans			Asst. Stwd	"	"	no	yes	30	M	German	German	5-11	137	
1st. 10	Mille	Joseph			Asst. Laundry	"	"	no	yes	20	M	U.S.A	U.S.C	5-10	165	
1st. 11	Richards	Richard			Asst. Laundry	"	"	no	yes	25	M	U.S.A	U.S.C	5-6	135	
1st. 12	Velenine	George			Asst. Laundry	"	"	no	yes	22	M	U.S.A	U.S.C	5-6	145	
1st. 13	Benson	Cyril			Asst. Stwd	"	"	no	yes	28	M	English	British	5-8	140	
1st. 14	Hill	Robert			Asst. Stwd	"	"	no	yes	30	M	English	British	5-8	180	
1st. 15	Gray	Clyde			Asst. Stwd	"	"	no	yes	32	M	English	British	5-9	155	
1st. 16	Diamond	Alfred			Asst. Stwd	"	"	no	yes	25	M	U.S.A	U.S.C	5-10	145	
1st. 17	Davies	Walter			Asst. Pantry	"	"	no	yes	22	M	English	British	5-5	133	
1st. 18	Rosa	Leonard			Asst. Cook	"	"	no	yes	32	M	Dutch	Dutch	5-6	142	
1st. 19	Latham	Herbert			Asst. Cook	"	"	no	yes	40	M	English	British	5-7	160	
1st. 20	Isaacson	Samuel			Ofer. Stwd	"	"	no	yes	23	M	U.S.A	U.S.C	5-7	138	
1st. 21	Seidel	Kashmira			Hairdresser	"	"	no	yes	28	M	U.S.A	U.S.C	5-2	111	
1st. 22	Henriquez	Alfred			Soullion	"	"	no	yes	22	M	Afr. Blk	U.S.C	5-6	116	
1st. 23	Nolan	James			Dishwasher	July 5th 1934	Bermuda	no	yes	23	M	Afr. Blk	British	5-6	138	

Closed with (394) members in Crew



No 875. Fee \$ 2.00.

Line Furness Bermuda Line
Owners Furness Bermuda Line
Local Agents Furness Bermuda Line

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.E.V. "Queen of Bermuda", arriving at, New York, July 10th. 1934, 19, from the port of Hamilton, Bermuda

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1st. 1	O'Neill	William	/	/	Fireman	July 3rd 1934	New York	no	yes	31	M	Irish	British	5-9	155	
1st. 2	McGrogan	John	/	/	Fireman	"	"	no	yes	29	M	Irish	British	5-8	153	
1st. 3	Murphy	Charles	/	/	Messman	"	"	no	yes	22	M	Irish	British	5-11	142	
1st. 4	Wilson	Wallace	/	/	Sal. Steward	"	"	no	yes	30	M	English	British	5-9	168	
1st. 5	Nowak	William	/	/	Asst. Stwd	"	"	no	yes	25	M	German	German	5-11	174	SS Yack April 1928
1st. 6	Weber	Karl	/	/	Asst. Stwd	"	"	no	yes	25	M	U.S.A	U.S.C	5-11	180	
1st. 7	Davis	Leonard	/	/	Asst. Stwd	"	"	no	yes	39	M	English	British	5-8	135	
1st. 8	Robson	Sydney	/	/	Asst. Stwd	"	"	no	yes	28	M	English	British	6-0	172	
1st. 9	Schmuck	Hans	/	/	Asst. Stwd	"	"	no	yes	30	M	German	German	5-11	137	
1st. 10	Mills	Joseph	/	/	Asst. Laundry	"	"	no	yes	20	M	U.S.A	U.S.C	5-10	165	
1st. 11	Richards	Richard	/	/	Asst. Laundry	"	"	no	yes	25	M	U.S.A	U.S.C	5-6	135	
1st. 12	Velenine	George	/	/	Asst. Laundry	"	"	no	yes	22	M	U.S.A	U.S.C	5-6	145	
1st. 13	Benson	Cyril	/	/	Asst. Stwd	"	"	no	yes	28	M	English	British	5-8	140	
1st. 14	Hill	Robert	/	/	Asst. Stwd	"	"	no	yes	30	M	English	British	5-8	180	
1st. 15	Gray	Clyde	/	/	Asst. Stwd	"	"	no	yes	32	M	English	British	5-9	155	
1st. 16	Diamond	Alfred	/	/	Asst. Stwd	"	"	no	yes	25	M	U.S.A	U.S.C	5-10	145	
1st. 17	Davies	Walter	/	/	Asst. Pantry	"	"	no	yes	22	M	English	British	5-5	133	
1st. 18	Reesa	Leonard	/	/	Asst. Cook	"	"	no	yes	32	M	Dutch	Dutch	5-6	142	
1st. 19	Latham	Herbert	/	/	Asst. Cook	"	"	no	yes	40	M	English	British	5-7	160	
1st. 20	Isaacson	Samuel	/	/	Ofer. Stwd	"	"	no	yes	23	M	U.S.A	U.S.C	5-7	138	
1st. 21	Seidel	Kashmira	/	/	Hairdresser	"	"	no	yes	28	M	U.S.A	U.S.C	5-2	111	
1st. 22	Henriquez	Alfred	/	/	Scullion	"	"	no	yes	22	M	Afr. Blk	U.S.C	5-6	118	
1st. 23	Nolan	James	/	/	Dishwasher	July 5th 1934	Bermuda	no	yes	23	M	Afr. Blk	British	5-6	138	

Closed with (394) members in Crew



No 875. Fee \$ 2.00.

Line Furness Bermuda Line
Owners Furness Bermuda Line
Local Agents Furness Bermuda Line

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Jeffries-Davis Master of the T.E.V. "Queen of Bermuda", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 10th day of July, 1934

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

26-2
300
29
180
512

7-10

763
911
015
21

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Samuel Dan Hubbard, Surgeon of the Am. S/S "CARABOBO," sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of July, 1934

at New York

(Signature and title of immigration officer authorized to administer oath)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oath.

TOTAL

7

3

10

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

6	2	8
1	1	2
7	3	10

Carabobo
Atlantic
Cuba

DARTMOUTH COLLEGE
BILL NO. 271476 JUL 17 1934

119

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. _____

Passengers sailing from _____ As noted below

19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK, N.Y.

JULY 10th.

1934. 10. 01. 10. 01. 10. 01.

120

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line..... Red "D" Line Steamship,
The Atlantic & Caribbean Steam
Owners..... Navigation Co.,
Local Agents..... Red "D" Line.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stephen S. Morris, Master, of the A.M. S/S "CARABO", from as noted on front, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Stephen S. Morris

Sworn to before me this 10 day of July, 19 30 at NY
W. S. Morris
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 7

121

S. S. "CARABOBO," sailing from As noted below, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 10th., 1934.

C	No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
		FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
C	1	Boylan.	Marie A.	27		F	M	FROM LA GUAYRA, VENEZ. JULY 3rd. 1934. Wewoka, Okla. November 22nd. 1906.		11 Broadway, New York. Room 560.
	2	Boylan.	Michael B.	1	5	M	S	Oklahoma City, Okla. October 21st. 1932		" " " "
C	4	Baughman.	Belen	27		F	M	FROM SAN JUAN, P.R. JULY 5th. 1934. Santurce. P.R. February 16th. 1907.		647 68th. Street; Brooklyn. New York.
	5	Moreno.	Pura	26		F	M	San Juan. P.R. December 8th. 1908.		481 W. 159th. St. New York
C	6	Moreno.	Pedro	6		M	S	Santurce, P.R. December 29th. 1927.		" " "
	7	Pla.	Wanda M.	14		F	S	Arecibo, P.R. February 4th. 1920.		913 North Michigan Ave. Saginaw, Mich.
C	8	Prieto.	Jose	60		M	M	San Juan, P.R. April 26th. 1874.		447 State St. Brooklyn. N.Y.
	9	Velilla.	Ralph	30		M	M	Cabo Rojo, P.R. October 24th. 1903.		154 Franklin St. Brooklyn N.Y.
	10									
	11									
	12									
	13									
	14									
	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
	20									
	21									
	22									
	23									
	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
	30									

41

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line Red "D" Line Steamships.
Owners The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Local Agents Red "D" Line, New York.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Samuel Dana Hubbard, Surgeon of the Am/ S/S "CARABOBO," sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had forty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

122

Sworn to before me this 10 day of July, 19 34
at My
Hubbard
Hubbard
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Ruseniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

JUL 1934

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CARABOBO,"

Passengers sailing from As noted below

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if complete claimant, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Salazar.	Margarita de	36		F	M	House- wife	Yes	Spanish.	Yes	Venezuela Sp/Am.		FROM MARACAIBO, VENEZ. JUNE 30th, 1934.			4a	June			Venezuela Maracaibo.
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK, N.Y.

JULY 10th. 1934.

123

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

124

S. S. "CARABOBO," sailing from As noted below, 1934, Arriving at Port of New York, N.Y. July 10th, 1934.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Toulon.	Edwin Antonio	33	M		FROM CURACAO, D.W.I. April 23rd. 1901.	Naturalized U.S. District Court, Eastern District, N.Y. October 2nd. 1928. #2689	105 Jefferson Avenue, Brooklyn, New York.
2						FROM SAN JUAN, P.R. JULY 5th. 1934.		
3	Asencio.	Juanita	23	F	M	Cabo Rojo, P.R. July 5th. 1911.		963 DeKalb Ave. Brooklyn, N.Y.
4	Perez.	Helen	3	F	S	Cabo Rojo, P.R. June 19th. 1931.		" " "
5	Lode.	Emma	2	F	S	Cabo Rojo, P.R. July 9th. 1932.		" " "
6	Albert.	Felipe	22	M	S	Guaynabo, P.R. May 1st. 1912.		67 East 109th. St. New York.
7	Alvares.	Octavio	25	M	M	Utuaado, P.R. February 2nd. 1906.		54 East 118th. St. New York.
8	Castro.	Delia	25	F	M	San Sebastian, P.R. June 15th. 1909.		49 W. 114th. Street. N.Y.
9	Cardona.	Mercedes S.	24	F	S	Isabela, P.R. November 29th. 1909.		619 W. 136th. St. New York.
10	Coker.	Amparo	24	F	M	Cayey, P.R. May 9th. 1910.		22-25 East 110th. St. N.Y.
11	Coker.	Jack	2	M	S	Cayey, P.R. January 12th. 1932.		" " "
12	Correa.	Antonio	47	M	M	Arecibo, P.R. March 28th. 1887.		64 Tompkins Ave. Brooklyn, N.Y.
13	Correa.	Marina	45	F	M	Arecibo, P.R. September 12th. 1889.		" " "
14	Correa.	Jose Ramon.	2	M	S	Santurce, P.R. April 30th. 1932.		" " "
15	Correa.	Aida.	11	F	S	San Juan, P.R. December 28th. 1922.		" " "
16	Correa, Jr.	Antonio	9	M	S	San Juan, P.R. April 16th. 1925.		" " "
17	Clemente.	Victoria	20	F	S	Rio Piedras, P.R. May 20th. 1914.		57 East 112th. St. New York.
18	Carisares.	Guillermo	19	M	S	Ponce, P.R. November 16th. 1915.		" " "
19	Carril Rivera	Riginia	55	F	M	San Sebastian, P.R. January 11th. 1879		64 Tompkins Ave. Brooklyn, N.Y.
20	Carril	Sarah N.M. Ramirez	18	F	S	San Sebastian, P.R. October 29th. 1915		10 East 110th. St. New York.
21	Carril	William M. Ramirez	17	M	S	San Sebastian, P.R. February 8th. 1917.		" " "
22	Carril.	Miguel Angel Ramirez	15	M	S	San Sebastian, P.R. May 4th. 1919.		" " "
23	Fontanes.	Pedro	25	M	M	San Juan, P.R. July 22nd. 1909.		211 East 103rd. St. New York.
24	Fuentes.	Pedro	23	M	S	Rio Grande, P.R. November 8th. 1911.		125 Skillman St. Brooklyn, N.Y.
25	Fuentes.	Elena	28	F	M	Humacao, P.R. August 18th. 1906.		1786 Lexington Ave. New York.
26	Hernandes.	Josefa A.	39	F	M	Utuaado, P.R. August 26th. 1894.		59 East 100th. St. New York.
27	Hernandez.	Josefina	3	F	S	San Juan, P.R. October 15th. 1931.		" " "
28	Hernandes.	Dolores	10	F	S	San Juan, P.R. February 20th. 1924.		" " "
29	Hernandez.	Anold	11	M	S	San Juan, P.R. November 3rd. 1923.		" " "
30	Lugo.	Juan	63	M	M	San German, P.R. March 16th. 1871.		21-38 31st. St. Astoria, N.Y.

Line Red "D" Line Steamships,
Owners The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Local Agents Red "D" Line.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
2. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
3. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CARABOBO," sailing from As noted below, 19, Arriving at Port of NEW YORK, JULY 10th, 1934.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Lugo.	Zolla T.	52		F	M	Lajas P.R. November 26th. 1882.		21--28 31st. St. Astoria. N.Y.
2	Torres.	Nancy	4		F	S	New York. N.Y. June 2nd. 1930.		" " "
3	Lugo.	Arangel.	32		M	M	Lajas. P.R. September 29th. 1902.		" " "
4	Lorenzo.	Dolores.	20		F	S	Rio Piedras, P.R. April 5th. 1914.		469 Maryland St. Brooklyn, N.Y.
5	Torres.	Elisa	9		F	S	New York, N.Y. November 6th. 1925.		" " "
6	Torres.	Julia	7		F	S	New York, N.Y. December 23rd. 1926.		" " "
7	Maldonado.	Crispulo	26		M	M	Humacao, P.R. March 18th. 1908.		144 W. 111th. St. New York.
8	Maldonado.	Hilda	2		F	S	New York, N.Y. May 29th. 1932.		" " "
9	Maldonado.	Ana Maria.	18		F	S	Barranquitas, P.R. September 8th. 1916.		28 W. 113th. St. New York.
10	Negron.	Isabel	20		F	S	Corozal. P.R. November 5th. 1914.		52 East 103rd. St. New York.
11	Negron.	Juana	6		F	S	Bayamon, P.R. June 24th. 1928.		" " "
12	Peres.	Librado	22		M	S	Humacao, P.R. September 25th. 1912.		144 W. 111th. St. New York.
13	Pabon.	Higinio	25		M	M	Manati, P.R. January 11th. 1909.		67 East 109th. St. New York.
14	Rosado.	Rafael	16		M	S	San Juan, P.R. July 23rd. 1918.		59 East 99th. St. New York.
15	Ruis.	Luz Maria	19		F	M	Ponce, P.R. June 29th. 1915.		46 W. 116th. St. New York.
16	Ruis.	Jose Luis.	1		M	S	Ponce, P.R. April 4th. 1933.		" " "
17	Suarez.	Carmen Aurelia	23		F	S	Catano, P.R. August 14th. 1910.		469 Maryland St. Brooklyn, N.Y.
18	Verdejo.	Laura	22		F	S	Santurce, P.R. February 15th. 1912.		68 East 112th. St. New York.
19	Vasquez.	Arminda	18		F	S	Cayey, P.R. February 26th. 1916.		22--25 East 110th. St. N.Y.
20	Vasquez.	Daniel	8		M	S	Cayey, P.R. January 13th. 1926.		" " "
21	Vasquez.	Julio	12		M	S	Cayey, P.R. February 10th. 1922.		" " "
22	Vasquez.	Antonio	16		M	S	Cayey, P.R. June 13th. 1918.		" " "
23	Vigil	Ramon V.	18		M	S	Rio Piedras, P.R. March 25th. 1916.		430 W. 25th. St. New York.
24							Handwritten signature and "932"		
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line Red "D" Line Steamships.
Owners The Atlantic & Caribbean Steam
Navigation Co.
Local Agents The Atlantic & Caribbean Steam
Navigation Co. (Red "D" Line.)

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Recruit

(1)

No.
on
list

CARABOBO

S S Morris

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival. Such lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the vessel before the departure of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or absconded with her departure; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing from the port of arrival, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, be liable to the collection of a fine of \$100 for each alien in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or of the true port district in which the port of arrival is located, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

17

Line The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.

Owners R & D Lind
Local Agents R & D Lind

Immigrant Inspect

Figure 2

Carabots

127

July 18th, 1934.

I, master of the American
(Nationality.)

from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....72..... Number of seamen deserted **None.**

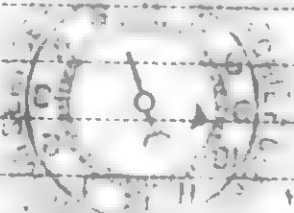
Number of seamen discharged **15** Seamen left in hospital (or died) **None**

Number of seamen signed on at this port 14 Total crew this date 71

The above-named vessel arrived at this port. July 10th. 1934, consigned to The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co. (Red "D" Line) now lying at 11. Brooklyn, N.Y. and is expected to sail July 18th. 1934, for Venezuela. via United States port of San Juan, P. Rico. First port of call in United States this voyage was San Juan, P. Rico.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			6 10 1917 

140012

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 361–367

BRAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

34-1010

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

14-00000

No.	Name	Age	Rank	Date	Service	Remarks
"	Santiago.	22	"	"	"	U.S.A. 5/8
"	Malone	20	"	"	"	Holland 5/8
"	Marchena.	19	"	"	"	" 5/8
"	Reiley.	2 mos	Cadet.	"	"	American U.S.A. 5/8
No. ✓	Hall.	19	"	June 11 1934.	"	✓ 5/8
"	McGrane.	19	"	June 11 1934	"	5/8
"	Ashley.	19	"	June 13 1934.	"	5/7
"	Haines.	19	"	"	"	5/8
Yes.	Sullivan.	15 yrs 2nd. Radio	"	June 6th 1934	"	5/10
"	McVillie.	5	2nd.	"	"	English 5/8
"	Blumenberg.	20	Chief Eng.	"	"	American 5/8
"	Hermannson.	24	1st. Asst	"	"	Scandinavian 5/7

Red Star Line. Steamships,
The Atlantic & Caribbean Steam
Navigation Co.

Line _____ The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
 Owners _____
 Local Agents _____ R & D' L L & Co

Local Agents

Immigrant Inspect

* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

458 *Journal of Interpersonal Violence 28(3)*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. "CARRADO", arriving at NEW YORK, 1924, from the port of LA GUAYMA, VENEZ.

127

CARRADO

(1) No. on list	(2) State whether naturalized citizen or permanent resident of U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service on board	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be permitted or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien crew member, and if so, whether he has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes			25 yrs.	Master	April 24 1924	New York	No	Yes	55	M	English	U.S.A.	5/11			No
2	"	Tate	Fred	20 "	1st. Off'r	June 6th 1924	"	Yes	"	28	M	Polish	"	5/11			"
3	"	Anderson	Alexander	27 "	2nd. "	"	"	"	"	40	M	Swedish	"	5/8			"
4	"	MacLach	Chas. E.	15 "	2nd. "	"	"	"	"	31	M	American	"	5/8			"
5	"	Silva	San. S.	30 "	Foreman	"	"	"	"	40	M	"	"	5/7			"
6	"	Hubbard	Samuel Penn.	3 "	Surgeon	"	"	"	"	65	M	"	"	5/8			"
7	No	Nicholski	John	5 "	Carpenter	June 11 1924	"	"	"	25	M	"	"	5/7			"
8	Yes	Malone	Garrett	20 "	Boatman	June 5 1924	"	"	"	44	M	Irish	Holland	5/8			"
9	"	Kear	Alexander	20 "	Chester	"	"	"	"	45	M	Russian	U.S.A.	5/10			"
10	"	Erison	Eric	2 "	"	"	"	"	"	20	M	U.S.A.	"	5/8			"
11	"	Calapote	Uberto	2 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/7			"
12	"	La Cruz	Gabriel	20 "	Steward	"	"	"	"	47	M	Irish	Holland	5/8			"
13	"	Abel	Abelino	20 "	"	"	"	"	"	31	M	Irish	"	5/8			"
14	"	Schoep	Guillermo	20 "	"	"	"	"	"	25	M	"	U.S.A.	5/8			"
15	"	Linier	John	25 "	"	"	"	"	"	50	M	"	Holland	5/8			"
16	"	Valeriano	Martin	24 "	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5/8			"
17	No	Marcano	Antonio	23 "	"	June 12 1924	"	"	"	30	M	"	"	5/8			"
18	Yes	Reinold	Guillermo	15 "	Winchboy	June 5 1924	"	"	"	20	M	"	"	5/8			"
19	"	Santiago	Isid	22 "	"	"	"	"	"	44	M	"	U.S.A.	5/8			"
20	"	Malone	Charles	20 "	"	"	"	"	"	45	M	"	Holland	5/8			"
21	"	Marcano	Guillermo	19 "	"	"	"	"	"	50	M	"	"	5/8			"
22	"	Wiley	Gerard	2 yrs.	Cook	"	"	"	"	17	M	American	U.S.A.	5/8			"
23	No	Hall	Milton	2 yrs.	"	June 11 1924	"	"	"	20	M	"	"	5/8			"
24	"	McGrane	Alfred	2 yrs.	"	June 11 1924	"	"	"	25	M	"	"	5/8			"
25	"	Ashley	Carlton	2 yrs.	"	June 12 1924	"	"	"	25	M	"	"	5/7			"
26	"	Haines	Roger	2 yrs.	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/8			"
27	Yes	Sullivan	Chas. E.	15 yrs.	1st. Mate	June 6th 1924	"	"	"	25	M	"	"	5/10			"
28	"	Malville	Chas. J.	5 "	2nd. "	"	"	"	"	25	M	English	"	5/8			"
29	"	Blumenberg	Fred	20 "	Chief Eng.	"	"	"	"	45	M	American	"	5/8			"
30	"	Karnes	Olaf	24 "	1st. Asst.	"	"	"	"	40	M	Swedish	"	5/7			"

Red "P" Line, Steamship,
The Atlantic & Caribbean Steam
Navigation Co.

Local Agents
10-120

[Signature]
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **"CARABOBO,"** arriving at **NEW YORK** **10th** **JULY** 19**34**, from the port of **LA GUAYRA, VENEZ.**

127

CARABOBO JUL 10 1934

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Morris	Stephen	25 yrs.	Master	April 14 1934	New York	No	Yes	55	M	English	U.S.A.	5/11			No
2	"	Tahk	Fred	20 "	1st. Off'r	June 6th 1934	"	Yes	"	38	M	Ethiopia	"	5/11			"
3	"	Anderson	Alexander	27 "	2nd. "	"	"	"	"	48	M	Scandinavian	"	5/6			"
4	"	MacLean	Chas. E.	15 "	3rd. "	"	"	"	"	31	M	American	"	5/5			"
5	"	Wilson	Geo. G.	20 "	Purser	"	"	"	"	49	M	"	"	5/7			"
6	"	Hubbard	Samuel Dana	1 "	Surgeon	"	"	"	"	65	M	"	"	5/9			"
7	No	Michaleki	John	5 "	Carpenter	June 11 1934	"	"	"	23	M	"	"	5/7			"
8	Yes	Malasio	Gerardo	20 "	Boatswain	June 6 1934	"	"	"	44	M	Af/Black	Holland	4/1			"
9	"	Kerr	Alexander	18 "	Qtmaster	"	"	"	"	43	M	Russian	U.S.A.	5/20			"
10	"	Eriksen	Erie	2 "	"	"	"	"	"	23	M	U.S.A.	"	5/8			"
11	"	Calaprete	Umberto	2 "	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5/7			"
12	"	La Cruz	Gabriel	20 "	Seaman	"	"	"	"	47	M	Af/Black	Holland	5/2			"
13	"	Abat	Abelino	20 "	"	"	"	"	"	51	M	Af/Black	"	5/9			"
14	"	Schoop	Gustave	20 "	"	"	"	"	"	52	M	"	U.S.A.	5/5			"
15	"	Lisier	John	26 "	"	"	"	"	"	50	M	"	Holland	5/9			"
16	"	Valeriano	Martin	24 "	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5/9			"
17	No	Marcara	Antonio	12 "	"	June 12 1934	"	"	"	27	M	"	"	5/5			"
18	Yes	Desmidt	Guaracindo	15 "	Winchboy	June 6 1934	"	"	"	27	M	"	"	5/4			"
19	"	Santiago	Luis	22 "	"	"	"	"	"	44	M	"	U.S.A.	5/6			"
20	"	Malasio	Carlos	20 "	"	"	"	"	"	45	M	"	Holland	5/6			"
21	"	Marchena	Constant	29 "	"	"	"	"	"	54	M	"	"	5/8			"
22	"	Reilley	Garard	2 yrs	Cadet	"	"	"	"	17	M	American	U.S.A.	5/6			"
23	No	Hall	Milton	1 yr	"	June 11 1934	"	"	"	17	M	"	"	5/9			"
24	"	McGrane	Alfred	"	"	June 11 1934	"	"	"	16	M	"	"	5/9			"
25	"	Ashley	Carleton	"	"	June 12 1934	"	"	"	18	M	"	"	5/7			"
26	"	Haines	Roger	"	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5/8			"
27	Yes	Sullivan	Chas. E.	15 yrs	1st. Radio	June 6th 1934	"	"	"	34	M	"	"	5/10			"
28	"	Malville	Chas. J.	5 "	2nd. "	"	"	"	"	26	M	English	"	4/3			"
29	"	Blumenberg	Fred	20 "	Chief Eng.	"	"	"	"	45	M	American	"	5/9			"
30	"	Henneman	Olaf	24 "	1st. Asst	"	"	"	"	40	M	Scandinavian	"	5/7			"

8

Red "Y" Line. Steamships.
The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Owners **Red "Y" Line**
Local Agents **Red "Y" Line**

[Signature]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Morris, of the S/S CARABO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

J. J. Morris
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CARABORO," arriving at San Francisco, Cal., 1924, from the port of La Guayra, Venezuela.

128

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to U. S. and if so, under provisions to which he has been admitted.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Thompson.	Givens	18 yrs.	2nd. Asst.	June 5th 1924.	New York.	Yes	Yes	41	M	Scandinavian	U.S.A.	5/7			
2	"	Curry.	John	12 "	3rd. "	"	"	"	"	29	M	American	"	5/6			
3	"	Pasquale.	Marco	12 "	Junior Eng.	"	"	"	"	35	M	"	"	5/5			
4	"	Henneman.	Sigurd	14 "	Oilman.	"	"	"	"	33	M	Scandinavian	"	5/5			
5	"	Larsen.	Anton	10 "	"	"	"	"	"	29	M	"	Norway	5/7	/		
6	"	Burkhead.	Earl	10 "	"	"	"	"	"	24	M	American	U.S.A.	5/7			
7	"	Glen.	Eric	10 "	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/6			
8	No	Roberts.	Archie	10 "	Fireman.	June 11 1924	"	"	"	33	M	English	England	5/7			Go Colombia Pl. B.K.
9	Yes	Donag.	Francisco	10 "	"	June 5th 1924	"	"	"	32	M	Spanish	Spain.	5/7	/		
10	"	Jalisco.	Oliver.	10 "	"	"	"	"	"	41	M	American	U.S.A.	5/6			
11	"	Glen.	Charles.	10 "	Wiper.	"	"	"	"	27	M	"	"	5/7			
12	"	Clarkin.	Thomas J.	10 "	Chief Steward	"	"	"	"	53	M	Irish, English	"	5/6			
13	"	Infante.	Arthur	10 "	2nd. Steward	"	"	"	"	47	M	English	"	5/11			
14	No	Kirby.	Mrs. Sarah.	15 "	Stewardess	June 11 1924	"	"	"	50	F	American	"	5/7			
15	"	Ramsey.	Klay	15 "	Chief Cook.	June 9 1924	"	"	"	37	M	Sc/Am.	"	5/6			
16	"	Smith.	Wm. H.	10 "	2nd. "	June 11 1924	"	"	"	48	M	English.	"	5/6			
17	"	McPherson.	Robert	10 "	2nd. "	"	"	"	"	41	M	"	"	5/7			1912 - Seamen's Log
18	Yes	Wick.	William	10 "	Baker	June 5th 1924	"	"	"	56	M	German.	"	5/7			
19	No	Gahan.	Michael	10 "	Butcher.	June 11 1924	"	"	"	50	M	American	"	5/6			
20	Yes	Wilton.	Nipalito	17 "	Porter	June 6 1924	"	"	"	33	M	Asiatic	Holland	5/6	/		
21	"	Wick.	Francisco	10 "	2nd. "	"	"	"	"	46	M	"	U.S.A.	5/6			
22	"	Calcutt.	Isidore	12 "	Houseman.	"	"	"	"	27	M	"	Holland	5/7	/		
23	"	Rivara.	Camilo	10 "	2nd. "	"	"	"	"	49	M	"	U.S.A.	5/6			
24	"	Martin.	Victor	15 "	Porter	"	"	"	"	33	M	"	Holland	5/6	/		
25	"	Krumpholt.	Barthel	10 "	2nd. Steward	"	"	"	"	55	M	"	U.S.A.	5/6			
26	No	Flores.	Rafael	10 "	Houseboy	"	"	"	"	33	M	Spanish	"	5/7	/		
27	Yes	Wilton.	Jose	11 "	2nd. Steward	"	"	"	"	46	M	"	Holland	5/6	/		
28	"	Mature.	Pedro	10 "	Waiter	"	"	"	"	37	M	"	U.S.A.	5/6			
29	"	Wick.	Antonio	10 "	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5/6			
30	"	Wick.	William	10 "	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/6			

Line RED'D' LINK
 Owners THE ATLANTIC & PACIFIC MAIL
 Local Agents RED'D' LINK

[Signature]
 Immigration Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICESheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CARABOBO," arriving at NEW YORK 10th JULY 1934, from the port of La Guayra, Venezuela.

128

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	(Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name														
1	Yes	Thorsness.	Sivert	✓ 18 yrs.	2nd. Asst	June 6th 1934.	New York.	YKS	Yes	41	M	Scandinavian.	U.S.A.	5/7		None	No.
2	"	Gerry.	John	✓ 12 "	3rd. "	"	"	"	"	29	M	American	"	5/6		"	"
3	"	Pasquale.	Marco	✓ 12 "	Junior Eng	"	"	"	"	35	M	"	"	5/5		"	"
4	"	Hannan.	Sigurd	✓ 14 "	Oilier.	"	"	"	"	33	M	Scandinavian.	"	5/9		"	"
5	"	Larsen	Anton	✓ 8 "	"	"	"	"	"	29	M	"	Norway	5/7	/	"	"
6	"	Henriksen.	Earl	✓ 6 "	"	"	"	"	"	24	M	American	U.S.A.	5/7		"	"
7	"	Olsen.	Eric	✓ 5 "	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5/8		"	"
8	No	Roberts.	Sydney	✓ 3 "	Fireman.	June 12 1934	"	"	"	33	M	English	8/Africa	5/7		Go Colombia Pl BKR	"
9	Yes	Benny.	Francisco	✓ 9 "	"	June 6th 1934	"	"	"	32	M	Spanish	Spain.	5/7	/	"	"
10	"	Jallusson.	Oliver.	✓ 4 "	"	"	"	"	"	41	M	American	U.S.A.	5/9		"	"
11	"	Olsen.	Charles.	✓ 4 "	Wiper.	"	"	"	"	22	M	"	"	5/7		"	"
12	"	Clarkin.	Thomas J.	✓ 30 "	Chief Steward	"	"	"	"	53	M	Irish, English	"	5/9		"	"
13	"	Laferle.	Arthur	✓ 18 "	2nd. Steward	"	"	"	"	41	M	English	"	5/11		"	"
14	No	Kirby.	Mrs. Sarah.	✓ 15 "	Stewardess	June 12 1934	"	"	"	50	F	American	"	5/7		"	"
15	"	Bonero.	Eloy	✓ 15 "	Chief Cook.	June 9 1934	"	"	"	37	M	Sp/Am.	"	5/8		"	"
16	"	Smith.	Edward. W.	✓ 20 "	2nd. "	June 11 1934	"	"	"	48	M	English.	"	5/6		"	"
17	"	Murphy.	Robert	✓ 14 "	3rd. "	"	"	"	"	48	M	"	"	5/7.		1912	Seems long
18	Yes	Diets.	William	✓ 26 "	Baker	June 6th 1934	"	"	"	56	M	German.	"	5/7		"	"
19	No	Gahan.	Michael	✓ 20 "	Butcher.	June 11 1934	"	"	"	50	M	American	"	5/6		"	"
20	Yes	Malfor.	Hipelite	✓ 17 "	Pantryman	June 6 1934	"	"	"	33	M	Af/Black	Holland	5/9	/	"	"
21	"	Mitta.	Fernando	✓ 5 "	2nd. "	"	"	"	"	46	M	"	U.S.A.	5/4		"	"
22	"	Celestino.	Luisito	✓ 12 "	Measman.	"	"	"	"	27	M	"	Holland	5/7	/	"	"
23	"	Rivero.	Carmelo	✓ 3 "	2nd. "	"	"	"	"	29	M	"	U.S.A.	5/6		"	"
24	"	Martis	Victor	✓ 15 "	Porter	"	"	"	"	33	M	"	Holland	5/6	/	"	"
25	"	Krenwinkel.	Enrique	✓ 32 "	2nd. Glass Steward.	"	"	"	"	58	M	"	U.S.A.	5/6		"	"
26	No	Flores.	Rafael	✓ 3 "	Massby	"	"	"	"	52	M	French, Venezuela	"	5/7	/	"	"
27	Yes	Malfor.	Jesse	✓ 21 "	Deck Steward	"	"	"	"	46	M	Gf/Blk.	Holland	5/9	/	"	"
28	"	Maduro.	Pedro	✓ 12 "	Writer	"	"	"	"	37	M	"	U.S.A.	5/6		"	"
29	"	Naal.	Antoine	✓ 20 "	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5/8		"	"
30	"	Dizon.	Eathan.	✓ 10 "	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/6		"	"

Line RED D'LINK
Owners THE ATLANTIC CANAL CO. INC.
Local Agents RED D'LINK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Morris, of the S/S CARABO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

J. J. Morris
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

129

Vessel LA GUIRA, arriving at LA GUIRA, 19 24, from the port of LA GUIRA.

(1) No. on list	(2) State whether alien or citizen of the United States	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid out or charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever was in United States and if so, whether permission to re-apply has been obtained)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Ricardo	Jose	24 yrs	Radio	June 24	New York	Yes	Yes	23	M	Lat/Black	U.S.A.	5/8		None	No
2	"	Stoyko	Leo	1 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/8		"	"
3	"	Karyon	Aaron	4 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/7		"	"
4	"	Simons	Sam	5 "	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5/8		"	"
5	"	Loria	James	3 "	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5/8		"	"
6	"	Daniel	Falton	3 "	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5/11		"	"
7	"	Hartman	Laurence	15 "	"	"	"	"	"	28	M	"	Holland	5/9		"	"
8	No	De Costa Gomes	Guarido	17 "	"	June 11	"	"	"	26	M	"	"	6/2		"	13 1/2 months. No.
9	"	Sanjago	Augusto	4 "	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5/8		"	"
10	Yes	Figueras	Esteban	1 "	Caulery	June 24	"	"	"	40	M	"	U.S.A.	5/8		"	"
11	"	Torres	Thomas	4 "	Printer	"	"	"	"	26	M	"	"	5/10		"	"
12	Closed with seventy one (71) members of crew.																
13	American Consulate No. 155																
14	La Guira, Venezuela																
15	(City) (Country)																
16	For the journey to the United States																
17	J. J. Carabobo																
18	J. J. Carabobo																
19	American Vice Consul																
20	JUN 21 1924																
21																	
22																	
23	No	ROTHWELL	GEORGE	Workman	July 4	LABOURER	YES	YES	18	M	AMERICAN	USA	5/7		NONE	No	
24	Closed with seventy two (72) members of crew.																
25	La Guira, Venezuela																
26	(City) (Country)																
27	For the journey to the United States																
28	J. J. Carabobo																
29	J. J. Carabobo																
30	American Vice Consul																
	JUN 9 - 1924																

Line THE ATLANTIC CANADIAN
Owner FRANK ROBINSON & Co

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

129

Vessel "CARABOBO," arriving at NEW YORK port of the United States 10th JULY 1934, from the port of LA GUAYRA, VENEZ.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1	Yes.	Edwards. James.	24 yrs	Salter	June 6th 1934 New York.	YES	Yes	35	M	AI/Black	U.S.A.	5/6		None.	No
2	"	Stoute. Lee	1 "	"	" " " "	"	"	31	M	"	"	5/6		"	"
3	"	Barryer. Aaron	4 "	"	" " " "	"	"	28	M	"	"	5/7		"	"
4	"	Simmons. Gus	5 "	"	" " " "	"	"	40	M	"	"	5/6		"	"
5	"	Lewis. James	3 "	"	" " " "	"	"	30	M	"	"	5/6		"	"
6	"	Daniel. Felton.	3 "	"	" " " "	"	"	27	M	"	"	5/11		"	"
7	"	Martinez. Laurencio	13 "	"	" " " "	"	"	28	M	"	Holland	5/9		"	"
8	No.	Da Costa Gomes Gerardo	7 "	"	June 11 1934 " "	"	"	36	M	"	"	6/1		"	13 th from H. 18 th July
9	"	Domingo. Auguste	6 "	"	" " " "	"	"	36	M	"	"	5/6		"	"
10	Yes	Figueroa. Esteban.	1 "	Stullery	June 6th 1934 " "	"	"	40	M	"	U.S.A.	5/6		"	"
11	"	Yarto Thomas.	4 "	Printer	" " " "	"	"	36	M	"	"	5/10		"	"

Closed with seventy one (71) members of crew.

American Consulate
La Guayra, Venezuela
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States

at La Guayra

by Ben C. Matthews

American Vice Consul

DATE JUN 2 - 1934



No. ROTHWELL GEORGE WORKMAN; 3/34 LABOURER YES YES 18 M AMERICAN USA 5/4 - None No.

La Guayra, Venezuela
(City)

SEEN
For the journey to the United States

at La Guayra

by Ben C. Matthews

American Vice Consul

DATE JUN 9 - 1934



Line 125 D
Owners THE ATLANTIC CANADIAN STEAM NAV. CO
Agents THOMAS ROBINSON & CO

Arthur
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Morris, of the S/S CARABU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10 day of July, 1924
H. H. H.
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Counters

arriving at New York by July 10, 1934, from the port of Hamilton, Bermuda

130

8

Local Agents
14-1209

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. O. Fraser, master, of the Am yacht Countess, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of July, 1939

A. S. Balboin
U.S. Immigration Inspector.

R. O. Fraser
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1242

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

Master Jackson
M. S. S. Gulfport

sailing from

Las Piedras, Venezuela

July 2

1934

Arriving at Port of

New York, N.Y.

July 10

1934

131

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Elder	Bess Work	33		F	M	12/15/1900 Kountze, Texas		Beard, Texas
2	Elder	Sibbyl	5		F	S	8/8/28 Beard, Texas		Beard, Texas
3	Heberer	Elma	55		F	M	10/24/1878 Helena, Texas		San Antonio, Texas
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Dr. J. H. Hagan
Inspector 7:30 am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL

LI No.

BILLED

JUL 16 1934

am 7-10-34

St Paul Hawk

	Aliens	U.S.C.
1st Cabin		
2nd Cabin	3	3
3rd Cabin		
4th Cabin		
Class	3	3

133

30

REMARKS
eding statement whether alien is ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)

132

DESERTING SEAMEN

14-1012

James F. Leavitts
Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

143615

227/2000
Jusuf Kholil

Mr Amer Consul at
Las Piedras Ven,
W. H. Harrison
master

Local Agents.....

14-1240

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

18	Yes	Miller	Basil	✓	2 Mos.	Messman	"	"	Yes	Yes	19	M	U.S.	"	5'8"	136	"
19	Yes	Gomes	Manuel	✓	8 "	Messman	"	"	Yes	Yes	21	M	C.V. Isl.	Portugal	5'7"	160	"
20	No	Davidson	George	✓	16 Days	Apprentice	6/25/34	"	Yes	Yes	18	M	U.S.	U.S.	5'6"	120	"

~~087~~ 10 mg
just below

No Amer Consul at
Las Pedras Ven,
M. Hershkovitz
master

Line Shirley Ref. Co
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a
Banker port of the United States *1*

Vessel M.S. Gulchaw, arriving at New York, N.Y., July 10, 1954, from the port of Las Piedras, Venezuela

133

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family Name	Given Name			When	Where										
1	No	Mikkelsen	Marinus	✓ 40 years	Master	6/24/34	Phila	Yes	Yes	59	M	Scandinavia	U.S.	5'9"	180	None	
2	No	Larson	Peter	✓ 32	Chief Mate	"	"	Yes	Yes	52	M	"	"	5'8"	185	"	
3	Yes	Lindblom	Karl	✓ 19	2nd Mate	"	"	Yes	Yes	57	M	"	"	5'8"	142	"	
4	Yes	Boyle	John	✓ 5	3rd Mate	"	"	Yes	Yes	22	M	U.S.	"	5'1/2"	165	"	
5	No	Cooke	Russell	✓ 11	Radio Opr.	"	"	Yes	Yes	29	M	"	"	5'10"	145	"	
6	Yes	Witman	Vincent	✓ 3	Q.M.	"	"	Yes	Yes	21	M	"	"	5'9"	142	"	
7	Yes	Cascaden	Robert	✓ 3	A.B.	"	"	Yes	Yes	24	M	"	"	5'8"	150	Scar on left side.	
8	Yes	Andersen	Karl	✓ 50	A.B.	"	"	Yes	Yes	50	M	"	"	5'11 1/2"	190	None	
9	Yes	Davidson	Andrew	✓ 25	Chief Engr.	"	"	Yes	Yes	48	M	Scotch	"	5'8"	175	Two fingers missing on right hand.	
10	Yes	Hellmann	Paul	✓ 25	1st Ass't.	"	"	Yes	Yes	45	M	German	"	5'9"	150	None	
11	Yes	Jolly	William	✓ 6	2nd Ass't.	"	"	Yes	Yes	30	M	Scotch	"	5'7"	139	"	
12	Yes	Johnston	Norman	✓ 6	3rd Ass't.	"	"	Yes	Yes	28	M	English	"	5'10"	160	"	
13	No	Klein	Chas.	✓ 20	Jr. Engr.	"	"	Yes	Yes	44	M	U.S.	"	5'11 1/2"	208	"	
14	No	Meyers	Leroy	✓ 10	Machinist	6/25/34	"	Yes	Yes	35	M	"	"	5'10"	184	Tattoo	
15	Yes	Barth	Hans	✓ 22	Oiler	6/24/34	"	Yes	Yes	41	M	German	"	5'5"	172	"	
16	Yes	Booth	Clarence	✓ 4	Fireman	"	"	Yes	Yes	21	M	U.S.	"	5'11"	165	None	
17	Yes	Seuna	Joseph	✓ 3	Cook	"	"	Yes	Yes	25	M	C.V. Isl.	"	5'10"	160	"	
18	Yes	Miller	Basil	✓ 2 Mos.	Messman	"	"	Yes	Yes	19	M	U.S.	"	5'8"	136	"	
19	Yes	Gomes	Manuel	✓ 5	Messman	"	"	Yes	Yes	21	M	C.V. Isl. Portugal	"	5'7"	160	"	
20	No	Davidson	George	✓ 16 Days	Apprentice	6/25/34	"	Yes	Yes	16	M	U.S.	U.S.	5'6"	120	"	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Gulf Ref Co
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrants Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Mjerselund, Master of the m/s R. G. G. G., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

M. Mjerselund
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924
ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russoiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

134

Vessel M.S. Gulfhawk, arriving at New York, N.Y., July 10, 1934, from the port of Las Piedras, Venezuela

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permit, also to reapply has been obtained.)
		Family Name	Given Name			When	Where										
1	Yes	Wilson	Gumbald	✓ 15 years	Boatswain	6/24/34	Phila.	Yes	Yes	27	M	Scand.	Norwegian	5'8"	160	None	
2	Yes	Turner	Max	✓ 12	Q.M.	"	"	Yes	Yes	27	M	German	German	5'8"	155	"	
3	Yes	Blickfeld	Hans	✓ 27	Q.M.	"	"	Yes	Yes	43	M	Scand.	Dane	5'5"	140	"	
4	Yes	Salonen	Oscar	✓ 30	A.B.	"	"	Yes	Yes	53	M	Finnish	Finn	5'6"	185	"	
5	Yes	Monsen	Alf	✓ 15	A.B.	"	"	Yes	Yes	32	M	Scand.	Nor.	5'5 1/2"	135	Tattoo	
6	Yes	Loken	Hans	✓ 9	A.B.	"	"	Yes	Yes	24	M	Scand.	Nor.	5'5"	135	None	
7	Yes	Fugler	Otto	✓ 14	A.B.	"	"	Yes	Yes	27	M	German	German	5'6"	155	Tattoo	
8	Yes	Biedermann	Harman	✓ 15	Pumpman	"	"	Yes	Yes	35	M	German	German	5'9"	160	None	
9	Yes	Hellman	Ludwig	✓ 15	Oiler	"	"	Yes	Yes	28	M	German	German	5'11"	170	Tattoo	
10	Yes	Fernandez	Joe	✓ 22	Oiler	"	"	Yes	Yes	39	M	Spanish	Spanish	5'5"	146	"	
11	Yes	Liland	Ole	✓ 20	Fireman	"	"	Yes	Yes	39	M	Scand.	Nor.	5'7"	135	"	
12	Yes	Scheffler	Karl	✓ 25	Fireman	"	"	Yes	Yes	41	M	German	German	5'6"	165	"	
13	No	Newman	John	✓ 16	Wiper	"	"	Yes	Yes	35	M	Scand.	Swedish	5'7"	165	"	
14	No	Russo	Amexoto	✓ 18	Wiper	"	"	Yes	Yes	32	M	Italian	Italian	5'6"	155	"	
15	Yes	Correia	Julio	✓ 23	Steward	"	"	Yes	Yes	43	M	C.V. Isl.	Portu.	5'5"	165	None	
16	Yes	Monterio	Boningo	✓ 18	2nd Cook	"	"	Yes	Yes	37	M	C.V. Isl.	Portu.	5'7"	140	"	
17	Yes	Gomes	Germano	✓ 9 Mos.	Messman	"	"	Yes	Yes	32	M	C.V. Isl.	Portu.	5'10"	165	"	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*St. James
Inspector*

Line Gulf Ref Co
Owners _____
Local Agents _____

Immigrants Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. M. Nielsen, Master, of the m/s Rufford, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10 day of July, 1934
P. J. Hagan
 Immigrant Inspector.

M. M. Nielsen
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924
ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
JUL 10 1934
FILE NO. 172

I, JOSHUA ZUCKERMAN, Surgeon of the S.S. ORIZABA, EMP. BY WARD LINE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

Sworn to before me this JUL 10 1934, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	16	45	71
2nd Cabin	2	3	5
3rd Cabin	28	48	76
Total			

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ORIZABA

Passengers sailing from HAVANA, CUBA.

JULY 7TH

1934

Passengers sailing from HAVANA, CUBA.															JULY 7TH		1934					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		SERDIO	ANGELES F.	27		F	M	H. WIFE	YES	SPAN. ENG.	YES	SPAIN	SPANISH	20-34	OVIEDO	Q. I. V.						
2	U. S. C.	SERDIO (AMERICAN)	ENRIQUE	2	11	M	S	NONE	NO	NONE	NO	U. S. A.	SPANIARD	U. S. A.	NEW YORK	246	HAV. CUBA	7-3-34		CUBA	HAVANA	
3	TEMP. STAY	KATES	ADOLFO	46		M	M	COMMISSION MERCHANT YES LIQUOR		FRENCH SPAN. ENG.	YES	CUBA	FLEMISH	02-04	ANTWERP	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA	
4	TEMP. STAY	GOMEZ DEL CAMPO	ADALBERTO	41		M	M	MERCHANT YES		SPAN. ENG.	YES	MEXICO	MEXICAN	03-82	CHIHUAHUA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA	
5	U. S. C.	GOMEZ DEL CAMPO	MARIA BACARDI DE	35		F	M	H. WIFE	YES	SPAN. ENG.	YES	MEXICO	CUBAN	03-83	SANTIAGO	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA	
6	U. S. C.	GOMEZ DEL CAMPO (AMERICAN)	ELENA	8		F	S	NONE	NO	NONE	NO	U. S. A.	MEXICAN	U. S. A.	NEW YORK					CUBA	HAVANA	
7	UNDER 16	GOMEZ DEL CAMPO	LUIS	1	18	M	S	NONE	NO	NONE	NO	MEXICO	MEXICAN	03-83	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA	
8	TEMP. STAY	PEREZ	DULCE MARIA	22		F	S	DOMESTIC SERVANT YES CIVIL		SPANISH	YES	CUBA	AFRICAN	02-83	HAVANA	NONE	NONE	NONE		CUBA	HAVANA	
9	TEMP. STAY	GRESA	JOSE G.	47		M	M	ENGINEER YES		SPANISH	YES	SPAIN	SPANIARD	02-34	BARCELONA	TEMP. VISA 15	HAV. CUBA	7-5-34		CUBA	HAVANA	
10	TEMP. STAY	GRESA	MARCELA	36		F	M	H. WIFE	YES	SPANISH	YES	SPAIN	FRENCH	01-11	CORCEGA	TEMP. VISA 15	HAV. CUBA	7-5-34		CUBA	HAVANA	
11	TEMP. STAY	GRESA	MARCELA	2	10	F	S	NONE	NO	NONE	NO	SPAIN	SPANIARD	01-83	HAVANA N. Y.	TEMP. VISA 15	HAV. CUBA	7-5-34		CUBA	HAVANA	
12	U. S. C.	DEPEW (AMERICAN)	JOHN C	32		M	M	MISSIONARY YES		SPAN. ENG.	YES	U. S. A.	AMERICAN	U. S. A.	HOPEWELL.	NONE	NONE	NONE		PERU	CHICLAYO	
13	TEMP. STAY	DEPEW	DOROTHY H.	31		F	M	H. WIFE	YES	SPAN. ENG.	YES	CANADA	CANADIAN	04-80	TORONTO	NONE	NONE	NONE		PERU	CHICLAYO	

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

136

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 10TH

19 34

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by other person, or by any association, society, company, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	If Yes— Year or period of years														Where?
1	FATHER, MANUEL FRIGENEDA CARDENAS 75. HAVANA, CUBA.	N.Y.	NEW YORK	YES	HUSBAND	YES	YES	1930	N.Y.	1930	HUSBAND, MR. ENRIQUE SERDIO 211 EAST 33RD STREET. NEW YORK CITY.	NO	PERMYES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
2	WITH MOTHER LINE 1	N.Y.	NEW YORK	YES	FATHER	YES	YES	1927	N.Y.	1927	WITH MOTHER LINE 1 HOTEL COMMODE. NEW YORK CITY.	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
3	WIFE, MRS. ADOLFO KATES 120 AGUACATE ST. HAV, CUBA.	CUBA	HAVANA	YES	SELF	YES	YES	1927	N.Y.	1927	MOTHER IN LAW, MRS. E. BACARDI ALLENHURST, NEW JERSEY.	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
4	AUNT, MRS. LAURA MORA SANTIAGO DE CUBA, CUBA.	CUBA	HAVANA	NO	SELF	YES	YES	1930	N.Y.	1930	WITH HUSBAND LINE 4	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
5	WITH HUSBAND LINE 4	CUBA	HAVANA	NO	HUSBAND	YES	YES	1930	N.Y.	1930	WITH FATHER LINE 4	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
6	WITH FATHER LINE 4	CUBA	HAVANA	NO	FATHER	YES	YES	1930	N.Y.	1930	WITH FATHER LINE 4	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
7	WITH FATHER LINE 4	CUBA	HAVANA	NO	FATHER	YES	YES	1930	N.Y.	1930	WITH FATHER LINE 4	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
8	WITH EMPLOYER LINE 4 FRIEND, MR. P. FERNANDEZ 17 OBISPO ST. HAVANA, CUBA.	CUBA	HAVANA	NO	EMPLOYER	YES	NO	NO	NO	NO	WITH EMPLOYER LINE 4 HOTEL ASTOR, NEW YORK CITY.	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
9	WITH HUSBAND LINE 9	CUBA	HAVANA	YES	SELF	YES	YES	1928	N.Y.	1928	WITH HUSBAND LINE 9	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
10	WITH FATHER LINE 9	CUBA	HAVANA	YES	HUSBAND	YES	YES	1928	N.Y.	1928	WITH FATHER LINE 9	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
11	AMERICAN CITIZEN.	CANADA	TORONTO	NO	SELF	YES	YES	1932	N.Y.	1932	AMERICAN CITIZEN.	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
12	WITH HUSBAND LINE 12	CANADA	TORONTO	NO	HUSBAND	YES	YES	1932	N.Y.	1932	WITH HUSBAND LINE 12	YES	2MS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JAMES E. BLACKADDER, MASTER**, of the **S.S. ORIZADA**, from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James E. Blackadder

Officer.

Sworn to before me this **JUL 10 1934**, 19
at **NEW YORK**

Inspector
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. BLACKADDER, MASTER, of the U.S.S. ORIZABA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James E. Blackadder
Officer.

Sworn to before me this 10 day of JUL 10 1934, 19
at NEW YORK

Walter H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSEPH ZUCKERMAN, Surgeon of the S.S. ORIZABA, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 9
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK
years' experience as a Physician
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

137

Sworn to before me this 10TH day of JULY, 19 34

at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the Customs and Border Protection Service, Department of Homeland Security, and to the payment of a fee for such examination.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. ~~GRZANA~~

Passengers sailing from VERACRUZ VER. MEXICO

JULY 4TH 1934

19

LINE # 17 LIDOFF, CESAR NOT ABOARD.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must be typewritten and printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 10TH

1934

138

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of U.S. visa and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported in any line	Whether excluded and deported in any line	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				State	City or town	Yes or No		Year or period of years	Where?								Date of last departure	Length of time in United States			Length of time in United States	Feet	Inches	Hair	Eyes
1	FRIEND JOSE RUSSEK, ASTURIAS 128 MEXICO MEXICO	FRANCE	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	OK	BR	BR	NONE
2	BROTHER MIGUELLEANDRO VALLE 20 MEXICO MEXICO	FRANCE	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	Y	1930	N.Y.	SEPT 1930	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	OK	BR	BR	NONE
3	WITH HUSBAND LINE #2 MOTHER CONCEPCION, CAMPE	FRANCE	N.Y.	N.Y.	Y	HUSBAND	Y	Y	1930	ANTONIO	SEPT 1930	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	OK	BR	BR	NONE
4	428 GUADALAJARA MEXICO	FRANCE	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	OK	BR	BR	NONE	
5	WITH MOTHER LINE #4 FRIEND SAMUEL PAGAWICH PINE	FRANCE	N.Y.	N.Y.	Y	MOTHER	Y	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	OK	BR	BR	NONE	
6	GUAREZ 3 MEXICO MEXICO	PALESTINE	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	OK	BR	BR	NONE	
7	WITH HUSBAND LINE #6	PALESTINE	N.Y.	N.Y.	Y	HUSBAND	Y	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	LT	BR	BR	NONE	
8	WITH FATHER LINE #6	PALESTINE	N.Y.	N.Y.	Y	FATHER	Y	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	LT	BR	BR	NONE	
9	WITH FATHER LINE #6	PALESTINE	N.Y.	N.Y.	Y	FATHER	Y	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	2	-	LT	BR	BR	NONE	
10	FR. MARCISO RAMIREZ, MADERO 21 MEXICO MEXICO	FRANCE	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	Y	1929	EL PASO TEXAS	1929	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	1	-	LT	BR	BR	NONE
11	PA; IN LAW JOHN SMALL, GUADALAJARA MEXICO	CANADA	N.Y.	N.Y.	Y	BANK OF MONTREAL	Y	Y	1933	LOS ANGELES	1933	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	8	OK	BL	BL	NONE
12	WITH HUSBAND LINE #11 PA; IN LAW FRED. BENET, 63	CANADA	N.Y.	N.Y.	Y	HUSBAND	Y	Y	SAME AS ABOVE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FR	BR	BR	NONE	
13	ZARAGOSA QUERETARO MEXICO	ENGL	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	Y	1925	N.Y.	SEPT 1925	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	2	9	FR	BR	BR	NONE
14	WITH HUSBAND LINE #13	ENGL	N.Y.	N.Y.	Y	HUSBAND	Y	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	LT	BL	BL	NONE	
15	WITH FATHER LINE #13	ENGL	N.Y.	N.Y.	Y	FATHER	-	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	8	LT	BL	BL	NONE	
16	WITH FATHER LINE #13	ENGL	N.Y.	N.Y.	Y	FATHER	-	N	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	4	5	LT	BR	BR	NONE	
17	FATHER LIDOFF, DEPT. STONE PALACIO DE MEXICO MEXICO	N.Y.	N.Y.	N.Y.	Y	SELF	Y	Y	1934	N.Y.	APRIL 1934	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	4	-	LT	BR	BR	NONE
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **JAMES E. BLACKBURN, MASTER**, of the **S.S. ORIZABA**, from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James E. Blackburn
Officer.

Sworn to before me this **10th** day of **JULY**, 19 **34**

at **NEW YORK**

Joseph H. Hume
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, when, where, and date of last departure*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 139

S. S. ORIZABA sailing from VERA CRUZ, VER., MEXICO, JULY 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 10th, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BACHMANN	SOPHIE C.	60	F	S	NOV. 26 th 1873. DETROIT, MICH.		1534 PUTNAM AVENUE, DETROIT, MICH.
2	CONNETT	MARY C.	56	F	M	JAN. 25 th 1878. BROOKLYN, N.Y.		388 CLINTON AVENUE, BROOKLYN, NEW YORK, N.Y.
3	COOKMAN	JOSEPH	35	M	M	XXXXXXX1889.		20 EAST 11 th STREET, NEW YORK, N.Y.
4	COOKMAN	MARY C.	29	F	M	JULY 13 th 1905. CHICAGO, ILLS.		WITH HUSBAND, LINE # 3. 1421 MADISON AVENUE, NEW YORK, N.Y.
5	DALLEINE	BLANCHE	25	F	S	OCT. 28 th 1908. NEW YORK, N.Y.		30 EAST 60 th STREET, NEW YORK, N.Y.
6	HUNTER	MARGARET G.	60	F	M	SEPT. 13 th 1874. LOUISVILLE, KY.		OWINGS HILLS, MD. HOTEL SEVILLE, 29 th & MADISON, NEW YORK, N.Y.
7	JONES	SALLIE E.	33	F	S	DEC. 14 th 1900. MC DONOUGH MICHIGAN, MD.		336 WEST END AVENUE, NEW YORK, N.Y.
8	KATES	ELIAS	42	M	S			19 SOUTH MAPLE AVENUE, EAST ORANGE, N.J.
9	KAYNER	ALICE	25	F	S	JULY 11 th 1908. NEW YORK, N.Y.	U.S. District Court Jersey City Apr. 16 1928	5468 STANTON AVENUE, DETROIT, MICH.
10	KRUBEN	ELEANOR	35	F	S	JAN. 6 th 1899. NEWTOWN, PA.		388 CLINTON AVENUE, BROOKLYN, NEW YORK, N.Y.
11	MC KINNEY	RACHEL	64	F	S	NOV. 3 th 1870. DETROIT, MICH.		WITH BROTHER, LINE # 12. 14 WILLOUGHBY AVENUE, BROOKLYN, NEW YORK, N.Y.
12	MC LEAN	ANDREW	22	M	S	MAY 17 th 1912. BROOKLYN, N.Y.		815 EDGEWOOD AVENUE, TRENTON, N.J.
13	MC LEAN	HELEN D.	24	F	S	MAY 2 th 1910. BROOKLYN, N.Y.		360 EAST 19 th STREET, BROOKLYN, NEW YORK, N.Y.
14	MORRIS	ISOBELLA	41	F	S	JULY 21 th 1893. NEW YORK, N.Y.		WITH HUSBAND, LINE # 16. 37 MADISON AVENUE, NEW YORK, N.Y.
15	MULLER	ELIZABETH	35	F	S	JAN. 20 th 1899. BALTIMORE, MD.		1470 JESUP AVENUE, NEW YORK, N.Y.
16	NICHOLS	ALEXANDER A.	60	M	M	JUNE 17 th 1874. NEW YORK, N.Y.		WITH BROTHER, LINE # 19. GREENPOINT HOSPITAL, BROOKLYN, NEW YORK, N.Y.
17	NICHOLS	GERTRUDE G.	52	F	M	JULY 16 th 1882. NEW YORK, N.Y.		317 WEST 45 th STREET, NEW YORK, N.Y.
18	PIGGOTT	GEORGE	30	M	S	JUNE 21 th 1903. IRVINGTON, KY.		1086 LEXINGTON AVENUE, NEW YORK, N.Y.
19	SACK	MATHANIEL H.	30	M	S	JULY 9 th 1904. NEW YORK, N.Y.		TOWANDA STREET, PHILADELPHIA, PA.
20	SACK	DAVID	29	M	S	SEPT. 20 th 1905. NEW YORK, N.Y.		WITH HUSBAND, LINE # 24. 157 CLOVE ROAD, NEW ROCHELLE, N.Y.
21	SHERIDAN	FRANCES K.	29	F	S	FEB. 26 th 1905. GRAND RAPIDS, MICH.		1112 NORTH EUTAW STREET, BALTIMORE, MD.
22	SILVA	NETTIE	62	F	S	MAY 26 th 1872 NEW YORK CITY N.Y.		161 HENRY STREET, BROOKLYN, NEW YORK, N.Y.
23	SKINNER	BETTY	28	F	S	AUG. 19 th 1905. BROOKHEAD, WISC.		
24	STEEBLE	WILLIAM H.	33	M	M	FEB. 20 th 1901. PHILADELPHIA, PA.		
25	STEEBLE	LOUISA M.N.	33	F	M	JAN. 23 th 1901. PHILADELPHIA, PA.		
26	TUCK	CAROLINE	27	F	S	SEPT. 13 th 1906. NEW ROCHELLE, N.Y.		
27	TYLER	A. MOSS	30	M	S	OCT. 3 th 1903. HAYMARKET, VA.		
28	WILSON	WANDA	30	F	S	MAY 6 th 1904. MARSHALLTOWN, IOWA		
29								
30								

LINES 24 and 25 STEEBLE, William H and STEEBLE, Louisa M.N. NOT ABOVE

Handwritten signature and date: 7/10/1934

G.T. CONNOR

Line
Owners
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 140

S. S. ORIZABA

sailing from VERA CRUZ

JULY 3rd

1934

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 10th, 1934, 1934

Line	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	FERRIMAN	HELEN	28		F	M	SANTA BARBARA, CAL. DEC. 16th, 1905		431 WEST 5th ST LOS ANGELES, CALIF.
2	LOTT	ESTHER	41		F	S	UNION CITY, N.J. OCT. 8th, 1892		894 PARK AVE WOODCLIFF, N.J.
3	FUELICHER	LUCILE	28		F	S	MILWAUKEE, WIS. SEPT. 11, 1905		1101 van BUREN ST MADISON, WIS.
4	ROBB	JOHN	42		M	M	MINNEAPOLIS, MINN JUNE 12, 1892		62 HIGHBROOK AVE PELHAM, N.Y.
5	ROBB	HARRIET	40		F	M	PEORIA, ILL JAN. 2, 1894		HUSBAND LINE ABOVE
6	ROBB JR	JOHN	9		M	S	NEW YORK, N.Y. JAN. 11, 1925		WITH LINE #4
7	SCHOLL	MAE	29		F	S	NEW YORK, N.Y. DEC. 19, 1904		111 MARGARET ROAD TUCKAHOE, N.Y.
8	WILLARD	RUTH	36		F	S	DECATUR, ILL MAR. 3, 1898		8 JAY ST CANTON, N.Y.
9	WHITE	DAVID W. JR	33		M	S	ALEXANDRIA, VA JAN. 3, 1900		2111 BECKMAN PL BROOKLYN, N.Y.
10	THOMPSON	DELA	48		F	S	DUBUQUE IOWA MAY 30th 1886		1000 Grain Street, EVANSTON ILL
11	MEHRING	HERMAN	37		M	M	HACKENSACK N.J. JUNE 16th 1897		VALLEY COTTAGE NY.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Offense July 7/10/34 8:00 AM

49

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

141

S. S. ORIZABA

sailing from HAVANA CUBA

JULY 7, 1934

19

Arriving at Port of

NEW YORK JULY 10, 1934

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Souler	Rose	30		F	S			
2	Mlotek	Celia	25		F	S		U.S. District Court, NYCity 1934	135 Elliott Pl. Bronx, N. Y.
3	Hartmire	David	49		M	M	Franklin Co. Pa. Aug. 19, 1885	Washington St. Court, N.Y. City 8/24/33	2075 Grand Ave. Bronx, NYCity
4	Hartmire	Elna	59		F	M	Alleentown, Pa. Feb. 24, 1895		Balton, Pennsylvania
5	Taff	Erick	38		M	S	East Orange, N.J. July. 10. 1895		Balton, Pennsylvania 165 Broadway. New York City
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Officer
7/10/1934
8:30 AM

50

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, JOSHUA ZUCKERMAN, Surgeon of the STEAMSHIP CRIZADA, EMP. BY WARD LINE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

142

Sworn to before me this TENTH day of JULY, 19 34

at NEW YORK, NY

Joseph J. Daking
Imp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. ORIZABA

Passengers sailing from HAVANA. CUBA.

JULY 7TH. 1934

Alben

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1448

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

143

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 10TH

1934

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. BLACKACOR, MASTER, of the AMER. STEAMSHIP BRIZADA, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Blackacor
MASTER

Sworn to before me this 10TH day of JULY, 1934
at NEW YORK NY

Supa Haring
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom fees passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, IRISMA ZUCKERMAN, Surgeon of the AMER. PASSENGER S.S. ORIZABA SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had NINE (9) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of OF THE LAWS OF THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

144

Sworn to before me this 10 day of JULY, 19 34

at NEW YORK

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. ORIZABA Passengers sailing from VERACRUZ VER MEXICO, JULY 4TH 1934, 1934

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
RES.	USA. RET.	BLANCO	JOSE MAGARIO	49		M		MERCHANT	Y	SPANISH	Y	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	JALAPA	RE-ENTRY ap 958700 955605	WASHINGTON	3.1.34		U.S.A.	NEW YORK	
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MEMPHIS TENNESSEE

JULY 10

19.

145

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. E. Blackadder, Master, of the S.S. BRIZADA, from VERACRUZ VER MEXICO, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. E. Blackadder

MASTER OFFICER

Sworn to before me this 10 day of July, 19 34
at NEW YORK

Joseph J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Read for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exception is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinction should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number.....

S. S. **CRISARS**

sailing from **VERACRUZ**

JULY 3rd

19**34**

Arriving at Port of **NEW YORK**

JULY 10th

19

146

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CALDERON	JAMES	19		M	S	NEW YORK, N.Y. FEB. 18, 1915		166 SO. 3rd ST BLYE, NY
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Henry
7/10/1934
8:22 A.M.

53

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number _____

8.8

ORIZABA

sailing from Havana, Cuba.

July 7th

1934, Arriving at Port of New York, July 10th

1934

147

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Gibbons	Charles D.	69	1	M	Warren, Ohio. July 4. 1865		178 Earle Ave, Lynbrook, L.I.N.Y.
2	Mazza	Vincenzo	26		M	Harrison, N.J.; Apr. 17. 1908		31 Garfield Ave, Kearney, N.J.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Effert
last 7/10/1934
8 AM

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR

Required under Act of Congress of February

Vessel AMERICAN STEAMSHIP CO.

Sheet No. _____

150

n board upon arrival at a

Orizaba + Vera Cruz

(1) No. on list	(2) State whether member of crew in preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name
1	P.E.	BLASKADDER JAMES
2		MARTINSON EDWARD
3		HARRISON WILLIAM
4		ZARICH BARTON
5		HOLL EDWARD
6		BURNING EDWARD
7		KEAN FRANCIS
8		DUYICH THOMAS
9		DUPIER JOSEPH
10		CHRISTIANSEN ALF
11		MARSHALL GENE
12		BAGLIERIS JIM
13		LEONAS SPYRO
14		KALIAKONDAS ANGELO
15		BISMANO WESLEY
16		MILBIE WILLIAM
17		RIGERO ANTONIO
18		LADOURAS MIKE
19		LIMBO JOHN
20		DURAN CLAUDIO
21		JAMES CHRISTOPHER
22		WOOD RICHY
23		TOUFAKIS APOSTOLOS
24		MC HERNANDEZ JOSE
25	IST	MC KETRICK GERALD
26		SHORE WILLIAM
27	P.E.	GOULD BELMAR
28		MERINO LEWIS
29	IST	AZULAY ARTHUR
30	P.E.	MC INNIS HARRY

SEALIN SIGNED ON AT THIS PORT.

NAME	AGE	NATIONALITY	CAPACITY
1. ARTHUR JORGENSEN	18	U.S.A.	ORD. SEAMAN
2. BENJAMIN FEIGENBAUM	33	"	SURGEON
3. NICHOLAS PENDULICK	36	"	3rd ASST. ENGR.
4. WALTER GIEREL	22	"	OILER
5. LAWRENCE BEAUCHAMPS	34	"	THIRD COOK
6. CORNELIUS BELFORT	39	"	BOULLICE
7. CHARLES KNUDSEN	19	"	BELLBOY
8. HOWLAND MIRANDA	31	"	WAITER
9. HERBERT "HOBLING"	36	"	"
10. AXEL BOWLER	32	"	"
11. MANUEL BESCHAMPO	33	"	"
12. PETER CONDO	35	"	WIPER
1. CHAS. LAURENCE	34	"	"
2. ROWLAND MIRANDA	33	"	"
3. HERBERT HOBLING	36	"	"
4. AXEL BOWLER	32	"	"
5. WALTER GIEREL	22	"	"
6. CORNELIUS BELFORT	39	"	"
7. NICHOLAS PENDULICK	36	"	"
8. PETER CONDO	35	"	"
9. BENJAMIN FEIGENBAUM	33	"	"
10. LAWRENCE BEAUCHAMPS	34	"	"
11. MANUEL BESCHAMPO	33	"	"
12. ARTHUR JORGENSEN	18	"	"

I each
of \$10 for
accurate
I will refSec. 3
consignees,
all aliens,
respectively
of such list
of such own
to such own
to such own
arrival but
charged as
deliver each
owner, and
which the
made as above
payment of such
Provided, That
clearance may
be granted prior
to the determina
tion of such ques
tion upon deposit
of a sum sufficient
to cover such fine.

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
diseaseREMARKS
(Including statement whether alien ever
ordered deported from United States, and
if so, whether permission to reapply has
been obtained.)

NONE

63	USA
80	USA
34	AF-BLK PANAMA 5-5 134
21	USA
49	SPANISH SPAIN 5-4 132
36	USA
47	GREEK GREECE 5-5 151
27	SPANISH SPAIN 5-6 148
38	USA
24	USA
38	GREEK GREECE 5-9 168
26	CUBAN CUBA 5-8 175
27	USA
20	USA
22	USA
26	USA
17	USA
18	USA

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector.

7/10/1934

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1. ROLLIN CLARK	44	U.S.A.	MAY 28th 1934 N.Y.
2. RICHARD PRATTY	46	"	MAY 28th
3. REUBEN KAUFMAN	35	"	MAY 28th
4. JOHN VALLOS	36	"	MAY 28th
5. GARRETT DE WILDE	45	"	MAY 28th
6. KARL GARTNER	45	"	MAY 28th 1934
7. ANDREW MELE	35	"	JUNE 13th 1934
8. JOHAN WINKLAAR	43	D.W.I. HOL.	JUNE 13th
9. GILBERTO VENERO	28	U.S.A.	JUNE 27th
10. WALTER FAY	36	U.S.A.	JUNE 27th
11. JOSEPH ZUCKERMAN	34	U.S.A.	JUNE 27th
12. LEWIS MERINO	26	U.S.A.	MAY 28th 1934

24 June 2017

Continued on next page

2000

RIGERO	ANTONIO		✓
LACOURAS	MIKE		✓
LINGSOS	JOHN		✓
SURAN	CLAUDIO		✓
JAMES	CHRISTOPHER		✓
WOOD	RIBY		✓
TOI FAKIS	APOSTOLOS		✓
MS HERNANDEZ	JOE		✓
MS KETTRICK	GERALD		✓
SHORE	WILLIAM		✓
GOULD	DELMAR		✓
HEERING	LEWIS		✓
ASULAY	ARTHUR		✓
MS INNIS	HARRY		✓

49	SPANISH	SPAIN	5-4	132
36		USA		
47	GREEK	GREECE	5-5	15
27	SPANISH	SPAIN	5-6	148
38		USA		
24		USA		
38	GREEK	GREECE	5-9	168
26	CUBAN	CUBA	5-8	175
27		USA		
20		USA		
22		USA		
26		USA		
17		USA		
18		USA		

Line _____
Owner _____
Local Agents _____
M-100

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

142
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

150

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN STEAMSHIP ORIZADA, arriving at NEW YORK

JULY 19TH

1934, from the port of NEW YORK, N.Y.

Holland & New Cruz

ORIZADA
JUL 19 1934

(1) No. of list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	BLACKBURN	JAMES	/	MASTER	6/27/34	NEW YORK	PAID OFF	YES	42	M		USA				NONE
2		MARTINSON	OSWALD	/	CHIEF OFFICER					44			USA				
3		HARRISON	WILLIAM	/	2ND "					45			USA				
4		ZARICH	GASTANO	/	3RD "					38			USA				
5		BELL	CHARLES	/	4TH "					43			USA				
6		BURNING	MAROLD	/	Q-MASTER					36			USA				
7		EGAN	FRANCIS	/	"					32			USA				
8		DUYICH	THOMAS	/	"					36			USA				
9		CHIEF	JOAQUIN	/	CARPENTER					45		SPANISH	SPAIN	5-7	165		
10		CHRISTIANSEN	ALF	/	"					44			USA				
11		MARSHALL	CERESTINO	/	3RD "					46			USA				
12		BARTIERIS	JIM	/	A B SEAMAN					49			USA				
13		LECCAS	SPYROS	/	"					63			USA				
14		KALIAKODAS	ANGELO	/	"					50			USA				
15		SIDEMING	WESLEY	/	"					34		AF-BLK	PANAMA	5-5	134		
16		MILBIE	WILLIAM	/	"					21			USA				
17		RIBERO	ANTONIO	/	"					49		SPANISH	SPAIN	5-4	132		
18		LACOURAS	MIKE	/	"					36			USA				
19		LIMBOS	JOHN	/	"					47		GREEK	GREECE	5-5	151		
20		DURAN	CLAUDIO	/	"					27		SPANISH	SPAIN	5-6	148		
21		JAMES	CHRISTOPHER	/	"					38			USA				
22		WOOD	RISY	/	"					24			USA				
23		TOIFAKIS	APOSTOLOS	/	"					38		GREEK	GREECE	5-9	168		
24		MR HERNANDEZ	JOSE	/	3RD. SEAMAN					26		CUBAN	CUBA	5-8	175		
25	IST	MR KETTRICK	GERALD	/	"					27			USA				
26		SHORE	WILLIAM	/	"					20			USA				
27	P.E.	GOULD	DELMAR	/	"					22			USA				
28		MERINO	LEWIS	/	"					26			USA				
29	IST	AZULAY	ARTHUR	/	"					17			USA				
30	P.E.	MR INNIS	HARRY	/	CADET					18			USA				

Line _____

Owner _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

7/10/1934

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S/S ORIZABA, arriving at NEW YORK, JULY 10TH, 1934, from the port of NEW YORK, N.Y.

151

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	GOUD	WILLIAM	/	CAPT	6/27/34	NEW YORK	PAID OFF	YES	23	M		USA				NONE
2		CONNOR	GEORGE	/	PURSER					31			USA				
3		VLASSO	JAMES	/	2ND					38			USA				
4		TOOLE	DANIEL	/	3RD					23			USA				
5	1ST	ZUCKERMAN	JOSHUA	/	DOCTOR					34			USA				
6	1ST	BURGESS	PETER	/	CR. DIR.					39		DUTCH	HOLLAND	5-7	158		
7	P.E.	ORTIZ	ANGELO	/	RADIO OPR.					39			USA				
8		JURGENSE	FRED	/						20			USA				
9		CLARK	ROLLIN	/	CHP. ENGR					45			USA				
10		GAVANAGHAN	RICHARD	/	1ST					43			USA				
11		GARNER	ROBERT	/	2ND					34			USA				
12		MORRISSEY	WILLIAM	/	3RD					36			USA				
13		WAYLOR	PHILIP	/	4TH					51			USA				
14		DILKS	ALBERT	/	JR.					58			USA				
15		BADIO	MICHAEL	/						44			USA				
16		JENSEN	ERNEST	/						36			USA				
17		PEATTY	RICHARD	/	ELECTRICIAN					48			USA				
18		DOHNEY	WILLIAM	/	2ND ENGR					29			USA				
19		BAML	STEPHEN	/	OILER					50			USA				
20	1ST	MESSNER	CHARLES	/						36			USA				
21	P.E.	LADA	ENOSH	/	PLUMBER					38			USA				
22		ALVARINO	JOSE	/	W-TENDER					45			USA				
23		MONTERO	MANUEL	/						32			USA				
24		ANTONIO	THEODORE	/						37			USA				
25		TUNLEY	FRED	/	OILER					42			USA				
26		LUGGEN	EDWARD	/						35			USA				
27		CRAG	DREW	/						24			USA				
28		CONDO	JOHN	/						31			USA				
29		VALERO	ERNEST	/						32			USA				
30		SANTOS	JOHN	/						29			USA				

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
16-1549

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7/10/1934

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICAN S/S CHICAGO, arriving at NEW YORK, JULY 10TH, 1934, from the port of NEW YORK, N.Y.

152

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.R.	GABEA	EULOGIO	/	FIREMAN	6/27/34	NEW YORK	PAID OFF	YES	37	M		USA				NONE
2		VARELA	SECONDO	/						34		SPANISH	SPAIN	5-5	135		
3		O'DONNELL	FRANK	/						45			USA				
4		ACOSTA	NICOLAS	/						40			USA				
5		VALDES	JOHN	/						36			USA				
6		OLSEN	WALDEMAR	/						19			USA				
7		SATSOB	GEORGE	/						26			USA				
8		KAUFMAN	REUBEN	/						33			USA				
9		LOPEZ	INOCENCIO	/						56		SPANISH	SPAIN	5-5	135		
10		MC CULLOUGH	KENNETH	/	WIPER					22			USA				
11	1ST PE	DRYDEN	DONALD	/						18			USA				
12	1ST PE	NOVO	JOS	/						42		SPANISH	SPAIN	5-6	147		
13	P.R.	SPIERMAN	HENRY	/	CH.F. STWB.					45			USA				
14		GALLICE	WILLIAM	/	2ND					34			USA				
15		MILLS	FRANK	/	3RD					45		ENGLISH	ENGLAND	5-7	220		
16		BOGADO	ANDREW	/	3RD CL					31			USA				
17		MUTON	MARY	/	STEWARDESS					44	F		USA				
18		LAMBERT	RUTH	/						44	F	ENGLISH	ENGLAND	5-6	145		
19		LORENZO	JUAN	/	CH.F. COOK					40	M		USA				
20		CARDQUIN	JULIAN	/	2ND					22		SPANISH	SPAIN	5-6	143		
21		GERAVIAS	JOAQUIN	/	3RD					51			USA				
22		GERNA	MAURICE	/	4TH					30		SPANISH	SPAIN	5-5	134		
23		LAMAS	GABRIEL	/	BUTCHER					45		SPANISH	SPAIN	5-4	136		
24		VAREZ	PEORO	/	BAKER CH.F. 3RD					51			USA				
25		VAREZ	JOSE	/	2ND					26		CUBAN	CUBA	5-6	168		
26		WILLIAMS	GUERNADO	/	PANTRYMAN					33			USA				
27		PIETERS	CHARLES	/	2ND					30		AF-BLK	HOLLAND	5-9	168		
28		ARANA	NICASIO	/	3RD					31			USA				
29		RIVERA	NIEVES	/	KITCHENMAN					25			USA				
30		TONY PAPPAS	TONY	/						41			USA				

Line _____

Owners _____

Local Agents _____
14-1500

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER:

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.*

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruesniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S/S ORIZABA

, arriving at NEW YORK

JUNE 19TH

1934, from the port of NEW YORK, N.Y.

153

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service on ship	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When When		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1	P.R.	GOMEZ	MANUEL	/	BOILER	6/21/34	NEW YORK	PAID OFF	YES	36	M	PORTUGUESE	PORT.	5-6	137		
2		WINKLAR	JOHANN	/						43		AF-RIX	HOLLAND	5-6	165		
3		ECNAVARRIA	JOSE	/	OFF. MESS					47		USA					
4		GILLIE	VICTOR	/						46		USA					
5		VINEIRO	JULIO	/	P.O. ENGINE, MESS					46		AF-RIX	HOLLAND	5-6	145		
6		BOLIO	MAURIO	/	RENE.					44		MEXICAN	MEXICO	5-6	134		
7		REBO	ALFRED	/	SAIL.					50		AF-RIX	ENGLISH	5-7	128		
8		BRUNO	ATILIO	/	DEV. STUD					35		USA					
9		FRYE	JACK	/	EN. EN.					26		USA					
10		STRON	FRED	/	DECK					30		USA					
11		IGLESIAS	ANGEL	/	DECK					26		USA					
12		MC GOY	JOHN	/						20		USA					
13		CHRISTIANSEN	WILLIAM	/						18		USA					
14	IS	CARUSO	REARIO	/						18		USA					
15	P.R.	THOMAS	CHARLES	/	WATCHMAN					50		USA					
16		MOSKY	JOHN	/						44		USA					
17	IST	BOLIVAR	ANTONIO	/						34		USA					
18	P.R.	ALVAREZ	FRANK	/	BATH STUB					41		USA					
19		CHRISTIANI	EUGENE	/	DR MUSICIAN					40		GERMAN	GERMANY	5-7	165		
20		CHENIER	FRANK	/						44		USA					
21		DE BOLLE	VICTOR	/						46		USA					
22		CHENIER	ALFRED	/						28		USA					
23		DE WILDE	GARETT	/	DR STUD					46		USA					
24		DE LUNA	CHARLES	/						40		USA					
25		HENRIQUEZ	JULIO	/						36		AF. RIX	HOLLAND	5-6	132		
26		LOPEZ	RICARDO	/						46		USA					
27		GONZALVO	HENRY	/						41		USA					
28		SAN JUAN	JOSEPH	/						36		USA					
29		SONO	ARNOLD	/						24		USA					
30		RODRIGUEZ	JOSE	/						43		USA					

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

[Signature]
7/10/1934

*See list of names on back hereof.
Penalty for failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is provided by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and if the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S/S ORIZABA, arriving at NEW YORK, JULY 10TH, 1934, from the port of NEW YORK, N.Y.

154

(1) No. on list	(2) Date whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1	P.E.	FLAMING	HENRY	/	DE STUW	5/27/34	NEW YORK	PAID OFF	YES	45	M		USA				
2		PITA	ENRIQUE	/	WAITER					38		SPANISH	SPAIN	5-6	138		
3		SHADDICK	SIMNEY	/						48			USA				
4	IST	HONDERAT	JOSEPH	/						40		SPANISH	SPAIN	5-7	151		
5	IST PE	MERGERA	EDUARD	/						49			USA				
6	P.E.	GARTNER	KARL	/						45			USA				
7		WILSON	MICHAEL	/						34			USA				
8		KOLBUSH	FRANK	/						39		POLISH	POLAND	5-7	149		
9		VROUBIK	HENRY	/						23			USA				
10		MEIER	JAMES	/						42			USA				
11		APONTE	FLORENTINO	/						36			USA				
12		MELE	ANDREW	/						36			USA				
13	IST PE	VENERO	GILBERTO	/						28			USA				
14	IST	RUIZ	JOSE	/						33		SPANISH	SPAIN	5-6	148		
15	IST	FAY	WALTER	/						36			USA				
16	IST PE	BERTHARD	JOSE	/						26		CUBAN	CUBA	5-7	151		
17	IST PE	GILM	LIONEL	/						45			USA				
18	IST	SOLER	VIGILIO	/						47			USA				
19	P.E.	ORTEGA	JOSE	/	PRINTER					43			USA				
20		VIGILIO	ERNESTO	/	PORTER					35		AF, BLK	HOLLAND	5-7	175		
21		WARRING	JOHN	/	BARBER					44			USA				
22	IST	DE WAARD	ENGELBERTUS	/	S.S. STEWARD					53			U.S.A.				
23	Closed with the hundred forty two (142) names members of crew																
24	RECAPITULATION																
25	NATIVE BORN CITIZENS 51																
26	NATURALIZED CITIZENS 60																
27	TOTAL CITIZENS 111																
28	ALIENS 31																
29	TOTAL CREW 142																
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba, June 30, 1934

SEEN

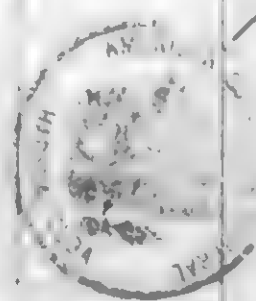
For the journey to the United States via

América

VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CLOSED WITH 142

SERVICE NO.



[Signature]
Immigration Inspector

7/10/1934

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JAMES E. BLACKADDER? MASTER, of the AMERICAN S/S ORIZABA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 10 day of July, 1934
Joseph J. [Signature]
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.*

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Sootch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

155

I, Miguel Ghiso, Surgeon of the Employed by owners thereof, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirty
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical University of Buenos Aires

and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such
aliens.

Sworn to before me this Seventh day of June, 19 34

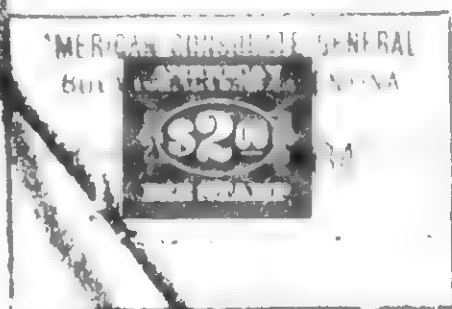
at Buenos Aires

Douglas Flood

Douglas Flood, American Vice Consul

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have
occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a surgeon or other officer authorized to administer oaths.



1713
FBI Equal
to \$20 ARG. PAPERS.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian.
Armenian.	Hebrew	Russian
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak)
Bosnian	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese	Italian (South).	Servian
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet. This (pink) sheet is for the listing of

S/S. " PARAGUAYO "

Passengers sailing from Buenos Aires, arg., 6/2/1934, 19

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List *B*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

156

Arriving at Port of *New York* *N.Y.*, *July 10th, 1934.*

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid?	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States					
				Yes or No	Year or period of years	Where?							Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height	Color of	Complexion	Marks of identification	Place of birth.					
															Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.				
1	N Y	MYSELF	YES YES	1932	N Y	Called by Company	NO	Permanently	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown	None	France	Gailler
2	"	Husband	"	"	"	Accompanying Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5.2	"	"	"	"	"	Mexico	Florida
3	"	Father	"	NO NO	NO	Father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3.3	"	"	"	"	"	Cuba	Havana

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. J. Galliano of the M/S Paraguay (from Buenos Aires)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 10th day of July, 1934
at New York, N.Y.
J. H. Wall U.S. Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark

Column 2 (*Home tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed) or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe, as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, railway engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Free to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy—the compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Friuli—and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po—the compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia—and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; before and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

157

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PARAGUAYO

Sailing from Buenos Aires, 6/2/1934, Arriving at Port of New York 7/10/1934.

C	No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
		Family Name	Given Name						
C	1	COGGESHALL	RACHEL	35	F	M	Blomnington Ill. May 19th 1899		555 Madison Avenue N Y C
	2	SHINKEVICH	ELIA ALEXANDER	45	M	M		Schenectady NY 6 May 1921	226 W 26th Street N Y
	3	"	ALEXANDRA	44	F	M		"	"
	4	"	ELLA	16	F	S	NYC 15 of July 1917		"
	5								
	6								
	7								
	8								
	9								
	10								
	11								
	12								
	13								
	14								
	15								
	16								
	17								
	18								
	19								
	20								
	21								
	22								
	23								
	24								
	25								
	26								
	27								
	28								
	29								
	30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. Paraguay

Sailing from Santos, Brazil

6/30/1934

Arriving at Port of New York

7/10/1934

158

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	WILKINS	CARL FRED	40	6	Male	M	Born in Westfield New York January 19 1894 John Wallace 7/10/34 Imp.		% Miss Frances Wilkins 2757 Sedgwick Ave. Bronx New York City
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Requisiti

63

Port of Norfolk V.A.

July 20th. 1934 193

I, master of the Norwegian M. S. S. Paraguay 193
from port of Philadelphia ^(Nationality) hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Total crew at time of arrival 31 Number of seamen deserted None
Number of seamen discharged none Seamen left in hospital (or died) None
Number of seamen signed on at this port None Total crew this date 31

The above-named vessel arrived at this port Today, 193 , consigned to
Moore & McCormack Inc.; is now lying at Army Basin, and is
expected to sail today, 193 for Baltimore, M.D.
via United States port of New York. First port of call in United States
this voyage was .

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

159

[illegible]

RECD IMMIGRATION SERVICE ONLY JUL 28 1965

RECEIVED
JUL 28 1937
IMMIGRATION SERVICE
NORFOLK, VA.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold on such ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report or pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1618

17	"	AAKSEN	AAKE	✓ 6 Yrs	Sailor	4/28-30	Oslo	No	"	21	M	"	"	"	178	74	"
18	"	KARLSEN	OLAF	✓ 5 "	"	1/21-32	"	"	"	22	M	"	"	"	176	95	"
19	"	BECK	ARNE	✓ 4 "	"	7/15-33	N. Y.	"	"	20	M	"	"	"	180	80	"
20	No	HENRIKSEN	KONRAD	✓ 5 "	"	5/1-34	N.Y.	"	"	25	M	"	"	"	176	70	"
21	"	RUNDE	ALFRED	✓ 10 "	"	5/1-34	N. Y.	"	"	29	M	"	"	"	168	65	"
22	Yes	OLSEN	ALBERT	✓ 2 "	"	1/21-32	Oslo	"	"	21	M	"	"	"	182	78	"
23	"	JOHANSEN	WILLIAM	✓ 3 "	"	11/29-33	P. Aires	"	"	19	M	"	"	"	160	60	"
24	"	ANDERSON	NILS	✓ 1 "	"	1/29-34	N.Y.	Yes	"	22	M	"	"	Swedish	175	60	"
25	"	JOHNSON	EDWIN	✓ 4 "	"	1/10-34	N. Y.	"	"	19	M	"	"	U. S. A.	175	75	"
26	"	JENSEN	SIGURD	✓ 4 "	Motorman	1/11-34	N. Y.	No	"	21	M	"	"	Norwegian	176	75	"
27	"	HAUG	KARL	✓ 3 "	"	1/9-32	Tonsberg	"	"	25	M	"	"	"	169	82	"
28	"	REIERSEN	JOWAN	✓ 3 "	"	1/11-32	OSLO	"	"	26	M	"	"	"	167	69	"
29	No	HAVRE	MIKAL	✓ 1 "	Oilier	4/18-34	N. Y.	Yes	"	43	M	"	"	"	168	70	"
30	"	AKSELSEN	ALBERT	✓ 3 "	"	4/13-34	N. Y.	"	"	23	M	"	"	"	172	70	"
31	"	KLAUSEN	KARL	✓ 5 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	24	M	"	"	"	178	80	"

Line Moore + the Carmick

Owners

Local Agents
14-1940

John Wallace
U. S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible][illegible]

141913

Line Moore & Neil Carmichael
 Owners _____
 Local Agents _____

J. H. Wallace
U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPT
IMM

[illegible]

Regulation

[illegible]

94-1912

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-1812

16																	
17	"	AAKESEN	AAKE	✓ 6 Yrs	Sailor	4/28-30	Oslo	No	"	21	M	"	"	"	185	74	"
18	"	KARLSEN	OLAF	✓ 5 "	"	1/21-32	"	"	"	22	M	"	"	"	176	95	"
19	"	BECK	ARNE	✓ 4 "	"	7/15-33	N. Y.	"	"	20	M	"	"	"	180	80	"
20	No	HEMRIKSEN	KONRAD	✓ 5 "	"	5/1-34	N.Y.	"	"	25	M	"	"	"	176	70	"
21	"	RUNDE	ALFRED	✓ 10 "	"	5/1-34	N. Y.	"	"	29	M	"	"	"	168	65	"
22	Yes	OLSEN	ALBERT	✓ 2 "	"	1/21-32	Oslo	"	"	21	M	"	"	"	182	78	"
23	"	JOHANSEN	WILLIAM	✓ 3 "	"	11/29-33	B. Aires	"	"	19	M	"	"	"	160	60	"
24	"	ANDERSON	NILS	✓ 1 "	"	1/29-34	N.Y.	Yes	"	22	M	"	Swedish	"	175	60	"
25	"	JOHNSEN	EDVIN	✓ 1 "	"	1/10-34	N. Y.	"	"	19	M	"	U. S. A.	"	175	75	"
26	"	JOHANSEN	STIGURD	✓ 4 "	Noterman	1/11-34	N. Y.	No	"	21	M	"	Norwegian	"	176	75	"
27	"	HAUG	KARL	✓ 3 "	"	1/9-32	Tonsberg	"	"	25	M	"	"	"	169	82	"
28	"	REIERSEN	JOHAN	✓ 3 "	"	1/11-32	OSLO	"	"	26	M	"	"	"	167	69	"
29	No	HAVRE	NIKAL	✓ 1 "	Officer	4/18-34	N. Y.	Yes	"	43	M	"	"	"	168	70	"
30	"	AKSELSEN	ALBERT	✓ 3 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	23	M	"	"	"	172	70	"
31	"	KLAUSEN	KARL	✓ 5 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	24	M	"	"	"	178	80	"

Line mouse + the Cornish

Comments: _____

Local Agents
18-1900

John Wallace
U. S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

authorities.

M. G. Falkland

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

94-10512

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

July 11th. 1934

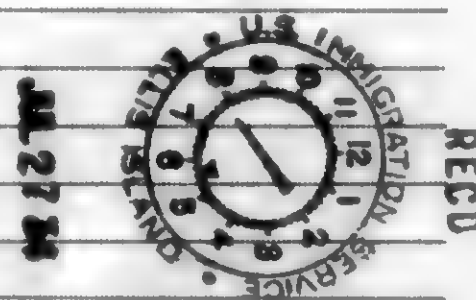
I, master of the Norwegian M. S. PARAGUAYO
from port of Santos ^(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	31	Number of seamen deserted	None
Number of seamen discharged	10	Seamen left in hospital (or died)	None
Number of seamen signed on at this port	1	Total crew this date	21

The above-named vessel arrived at this port July 10th., 193 4; consigned to Messrs Moore & McCormack Inc.; is now lying at Pier 5 . Brooklyn N.Y. and is expected to sail today, 193 for Albany N.Y.
via United States port of See----- First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

17	"	AAKESSEN	AAKE	✓ 6 Yrs	Sailor	4/28-30	Oslo	No	"	21	M	"	"	"	185	74	"
18	"	FARLSEN	OLAF	✓ 5 "	"	1/21-32	"	"	"	22	M	"	"	"	176	95	"
19	"	BECK	ARNE	✓ 4 "	"	7/15-33	N. Y.	"	"	20	M	"	"	"	180	80	"
20	No	WETRIKSEN	KONRAD	✓ 5 "	"	5/1-34	N.Y.	"	"	25	M	"	"	"	176	70	"
21	"	RUNDE	ALFRED	✓ 10 "	"	5/1-34	N. Y.	"	"	29	M	"	"	"	168	65	"
22	Yes	OLSEN	ALBERT	✓ 2 "	"	1/21-32	Oslo	"	"	21	M	"	"	"	182	78	"
23	"	JOHANSEN	WILLIAM	✓ 2 "	"	11/29-33	R. Aires	"	"	19	M	"	"	"	160	60	"
24	"	ANDERSON	WILS	✓ 1 "	"	1/29-34	N.Y.	Yes	"	22	M	"	Swedish	"	175	60	"
25	"	JOHNSEN	EDVIN	✓ 1 "	"	1/10-34	N. Y.	"	"	19	M	"	U. S. A.	"	175	75	"
26	"	SANSEN	STIGURD	✓ 4 "	Motorman	1/11-34	N. Y.	No	"	21	M	"	Norwegian	"	176	75	"
27	"	HAUG	KARL	✓ 3 "	"	1/9-32	Tansberg	"	"	25	M	"	"	"	169	82	"
28	"	REIERSEN	JOHAN	✓ 3 "	"	1/11-32	OSLO	"	"	26	M	"	"	"	167	69	"
29	No	HAVRE	ETKAL	✓ 1 "	Ciler	4/18-34	N. Y.	Yes	"	43	M	"	"	"	168	70	"
30	"	AFSELSEN	ALBERT	✓ 3 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	23	M	"	"	"	172	70	"
31	"	KLAUSEN	FARL	✓ 5 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	24	M	"	"	"	178	80	"

1400 Moore + The Artist

Keywords:

Local Agents

John Wallace
U. S. Immigrant Inspector

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible][illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1012

17	"	AAKESEN	AAKE	✓ 6 Yrs	Sailor	4/28-30	Oslo	No	"	21	M	"	"	185	74	"
18	"	KARLSEN	OLAF	✓ 5 "	"	1/21-32	"	"	"	22	M	"	"	176	85	"
19	"	BECK	ARNE	✓ 4 "	"	7/15-33	N. Y.	"	"	20	M	"	"	180	80	"
20	No	HENRIKSEN	KONRAD	✓ 5 "	"	5/1-34	N. Y.	"	"	25	M	"	"	176	70	"
21	"	RUNDE	ALFRED	✓ 10 "	"	5/1-34	N. Y.	"	"	29	M	"	"	168	65	"
22	Yes	OLSEN	ALBERT	✓ 2 "	"	1/21-32	Oslo	"	"	21	M	"	"	182	78	"
23	"	JOHANSEN	WILLIAM	✓ 2 "	"	11/29-33	P. Aires	"	"	19	M	"	"	160	60	"
24	"	ANDERSON	NILS	✓ 1 "	"	1/29-34	N. Y.	Yes	"	22	M	"	Swedish	175	60	"
25	"	JOHNSEN	EDWIN	✓ 1 "	"	1/10-34	N. Y.	"	"	19	M	"	U. S. A.	175	75	"
26	"	JOHANSEN	SIGURD	✓ 4 "	Motorman	1/11-34	N. Y.	No	"	21	M	"	Norwegian	176	75	"
27	"	HAUG	KARL	✓ 3 "	"	1/9-32	Tonsberg	"	"	15	M	"	"	169	82	"
28	"	REIERSEN	JOHAN	✓ 3 "	"	1/11-32	OSLO	"	"	26	M	"	"	167	69	"
29	No	HAVRE	NIKAL	✓ 1 "	Oilor	4/18-34	N. Y.	Yes	"	43	M	"	"	168	70	"
30	"	AKSELSSEN	ALBERT	✓ 3 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	23	M	"	"	172	70	"
31	"	KJANSEN	KARL	✓ 5 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	24	M	"	"	178	80	"

Line more & the Carmel
 Owners
 Local Agents
 1-1940

John Wallace
U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Requi

No.
on
list

Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1033

**U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE**

July 28th.

193 4

Total crew at time of arrival	31	Number of seamen deserted	none
Number of seamen discharged	3	Seamen left in hospital (or died)	none
Number of seamen signed on at this port	3	Total crew this date	31

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

162

[illegible]

14-0012

Also more + the Communist

Owner

Local Agents

John Wallace
U. S. Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGE PLAMIN - Contd.

[illegible][illegible]

94-1612

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1612

	No	Surname	Name	Age	Profession	Date	Place	Yes	Sex	Height	Weight	Nationality
16	"	AAKESSEN	AAKE	✓ 6 Yrs	Sailor	4/28-30	Oslo	No	"	21	M	"
17	"	KARLSEN	OLAF	✓ 5 "	"	1/21-32	"	"	"	22	M	"
18	"	BECK	ARNE	✓ 4 "	"	7/15-33	N. Y.	"	"	20	M	"
19	No	HENRIKSEN	KONRAD	✓ 5 "	"	5/1-34	N.Y.	"	"	25	M	"
20	"	RUNDE	ALFRED	✓ 10 "	"	5/1-34	N. Y.	"	"	29	M	"
21	Yes	OLSEN	ALBERT	✓ 2 "	"	1/21-32	Oslo	"	"	21	M	"
22	"	JOHANSEN	WILLIAM	✓ 3 "	"	11/29-33	R. Aires	"	"	19	M	"
23	"	ANDERSON	NILS	✓ 1 "	"	1/29-34	N.Y.	YES	"	22	M	Swedish
24	"	JOHNSEN	EDWIN	✓ 1 "	"	1/10-34	N. Y.	"	"	19	M	U. S. A.
25	"	BENSEN	SI GURD	✓ 4 "	Motorman	1/11-34	N. Y.	No	"	21	M	Norwegian
26	"	HAUG	KARL	✓ 3 "	"	1/9-32	Tonsberg	"	"	25	M	"
27	"	REIERSEN	JOHAN	✓ 3 "	"	1/11-32	OSLO	"	"	26	M	"
28	No	WAVRE	MIKAL	✓ 1 "	Coder	4/18-34	N. Y.	YES	"	43	M	"
29	"	AKSELSEN	ALBERT	✓ 3 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	23	M	"
30	"	KLAUSEN	KARL	✓ 5 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	24	M	"

Line mouse + the carib

Owners

Local Agents -----

John Wallace
U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

163

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PARAGUAYO, arriving at NEW YORK, JUL 10 1934, 1934, from the port of Buenos Aires 6/2/1934

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height Cm.	(14) Weight Kg.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	KALLELAND	MANDIUS	35	Master	4/27-34	Baltimore	No	Yes	52	M	Scandinavian	Norwegian	178	70	None	
2	Yes	STERVING	SVEN	22	Chief Officer	1/22-34	"	"	"	39	M	"	"	175	92	"	
3	No	AUGESTAD	MONS	18	2nd "	4/9-34	Oslo	"	"	36	M	"	"	170	68	"	
4	Yes	BØHLIN	THORBJØRN	10	3rd "	1/21-32	"	"	"	28	M	"	"	168	68	"	
5	Yes	SØBYE	SVERRE	23	Chief Eng.	1/25-34	Phila.	"	"	40	M	"	"	176	80	"	
6	Yes	KLEVAN	JAARDTS	5	2nd. "	10/6-33	OSLO	"	"	28	"	"	"	170	75	"	
7	Yes	FROGNER	SVERRE	20	3rd. "	3/23-34	Santos	"	"	44	M	"	"	179	86	"	
8	Yes	ALM	RAGNVALD	8	Asst. "	6/21-33	Santos	"	"	25	M	"	"	176	74	"	
9	Yes	HANSEN	OLE	6	Electrician	6/9-33	Oslo	"	"	37	M	"	"	175	75	"	
10	"	JOHANSEN	AKSEL	35	Steward	12/4-30	Tonsberg	"	"	51	M	"	"	182	95	"	
11	"	HANSEN	JOHAN	20	Cook	7/26-32	OSLO	"	"	40	M	"	"	175	75	"	
12	"	TORKILDSEN	TRYGVE	2	Galley Boy	1/21-32	"	YES	"	21	M	"	"	172	65	"	
13	No	DAHL	GUERT	3 Mts.	Mess "	4/21-34	N. Y.	"	"	18	M	"	"	185	76	"	
14	Yes	SVENSEN	KAARE	9	Cabin "	1/16-34	N. Y.	"	"	19	M	"	"	167	62	"	
15	"	JOHANSEN	KRISTIAN	11 Yrs	Boatswain	10/31-33	N. Y.	"	"	29	M	"	"	174	62	"	
16	"	NILSEN	HERMAN	9 Mths.	Carpenter	10/23-34	N. Y.	"	"	26	M	"	"	167	70	"	
17	"	AAKESØ	AAKE	6 Yrs	Sailor	4/28-30	Oslo	No	"	21	M	"	"	185	74	"	
18	"	KARLSEN	OLAF	5 "	"	1/21-32	"	"	"	22	M	"	"	176	85	"	
19	"	BECK	ARNE	4 "	"	7/15-33	N. Y.	"	"	20	M	"	"	180	80	"	
20	No	HENRIKSEN	KONRAD	5 "	"	5/1-34	N.Y.	"	"	25	M	"	"	176	70	"	
21	"	RUNDE	ALFRED	10 "	"	5/1-34	N. Y.	"	"	29	M	"	"	168	65	"	
22	Yes	OLSEN	ALBERT	2 "	"	1/21-32	Oslo	"	"	21	M	"	"	182	78	"	
23	"	JOHANSEN	WILLIAM	2 "	"	11/29-33	B. Aires	"	"	19	M	"	"	160	60	"	
24	"	ANDERSON	NILS	1 "	"	1/29-34	N.Y.	YES	"	22	M	"	Swedish	175	60	"	
25	"	JOHANSEN	EDVIN	1 "	"	1/10-34	N. Y.	"	"	19	M	"	U. S. A.	175	75	"	
26	"	JOHANSEN	STIGURD	4 "	Motorman	1/11-34	N. Y.	No	"	21	M	"	Norwegian	176	75	"	
27	"	HAUG	KARL	3 "	"	1/9-32	Tonsberg	"	"	35	M	"	"	169	82	"	
28	"	REIERSEN	JOHAN	3 "	"	1/11-32	OSLO	"	"	26	M	"	"	167	69	"	
29	No	HAVRE	MIKAL	1 "	Oilier	4/18-34	N. Y.	YES	"	43	M	"	"	168	70	"	
30	"	AKSELSEN	ALBERT	3 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	23	M	"	"	172	70	"	
31	"	KJÅSEN	KARL	5 "	"	4/18-34	N. Y.	"	"	24	M	"	"	178	80	"	

Line more & the manifest

Owners "

Local Agents "

John Wallace
U. S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Andrés J. Kalland, of the M/S. Paraguayo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this JUL 10 1934 day of July, 1934
J. Wallace
 U.S. Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
 Buenos Aires, Argentina. No.

SEEN H. Douglas Flood to the United States

VIA Douglas Flood
 American Vice Consul.

Date JUN 2 1934
 Service No. 1671
 Fee \$2.00 equal to 40 Arg. paper pesos

AMERICAN CONSULATE GENERAL
 BUENOS AIRES, ARGENTINA

THIS LIST IN 1 SHEETS
31 NAMES LISTED
 MEMBERS OF THE CREW,
 INCLUDING THE MASTER.

Douglas Flood
 Douglas Flood
 AMERICAN VICE CONSUL

AMERICAN CONSULATE,
 SANTOS, BRAZIL.

JUN 20 1934

(NO CHANGES IN CREW AT SANTOS)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

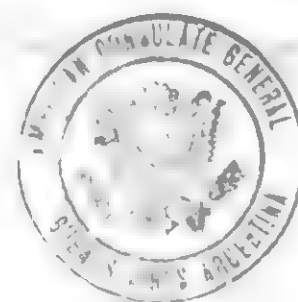
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

93✓ 165

REMARKS	
including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reentry has been obtained.	

Total crew at time of arrival	42	Number of seamen deserted	0
Number of seamen discharged	5	Seamen left in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	4	Total crew this date	41

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

164

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Philip Beards
Master.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, and the positions they respectively hold in the said company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver a list of such aliens, and of such list as may be required by the Secretary of Labor, the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

[illegible]

	Drage	Robert	2	"	"	6-20-34	"	"	"	27	"	"	5'10" 130
19	"	Houghton	Cecil	✓ 30	" Ch. Engr.	6-6-34	"	"	"	50	"	New Zealand	5'11" 190
20	No	Sweeney	Edward	✓ 10	" 1st Asst.	7-4-34	"	"	"	36	"	U. S.	5'08" 165
21	Not	Gilbert	Dathan	✓ 7	" 2nd "	7-3-34	N.O.La.	"	"	23	"	"	5'08" 135
22	Yes	Burmaster	Stanley	✓ 5	" 3rd "	6-20-34	"	"	"	27	"	"	5'10" 150
23	No	Scott	Carl	✓ 5	" Deck Engr.	7-3-34	"	"	"	30	"	"	5'07" 150
24	No	Matranga	Luke	✓ 6	" Elect.	7-4-34	"	"	"	30	"	"	5'06" 160
25	Yes	Eksteen	Ernest	✓ 5	" Oiler	6-6-34	N.O.La.	"	"	52	"	"	5'07" 150
26	"	McMullan	Robert	✓ 3	" "	6-6-34	"	"	"	33	"	"	5'07" 145
27	"	Ortolano	John	✓ 4	" "	6-6-34	"	"	"	30	"	"	5'05" 150
28	"	Dowd	Walter	✓ 3	" W. T.	6-6-34	"	"	"	30	"	"	5'07" 145
29	"	Graves	John	✓ 4	" "	6-6-34	"	"	"	35	"	"	5'09" 135
30	"	Griffin	James	✓ 3	" "	6-6-34	"	"	"	30	"	"	5'08" 140

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

P. J. Hagan
Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible][illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14-3625

Jul 10 1934

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

14-00000

Immigrant Inspector.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Seatrain Havana, arriving at New York, July 10, 1934, from the port of Havana, July 6 1934 165

SEATRIN HAVANA

JUL 10 1934

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained.)
		Family Name	Given Name			When	Where										
1	Yes	Beck	Philip	✓ 26 Yrs	Master	6-6-34	N.O.La.	No	Yes	39	M	U. S.	U. S.	5'11"	185		
2	"	Hawkins	Elmer	✓ 15 "	1st Mate	6-6-34	"	"	"	35	"	"	"	5'06"	160		
3	"	Hansen	Jacob	✓ 10 "	2nd "	6-6-34	"	"	"	26	"	"	"	5'08"	155		
4	"	Bowes	William	✓ 5 "	3rd "	6-6-34	"	"	"	24	"	"	"	5'08"	145		
5	No	Collins	Stuart	✓ 7 "	Radio	7-3-34	"	"	"	27	"	"	"	5'09"	145		
6	Yes	Floyd	Forrest	✓ 5 "	Bos'n	6-6-34	"	"	"	27	"	"	"	5'05"	145		
7	"	Rennback	Max	✓ 10 "	A. B.	6-6-34	"	"	"	44	"	German	German	5'07"	185		
8	"	Calloway	Arvin	✓ 2 "	"	6-6-34	"	"	"	21	"	U. S.	U. S.	6'01"	140		
9	"	Brooke	John	✓ 2 "	"	6-6-34	"	"	"	22	"	"	"	5'07"	150		
10	"	Jorgenson	Sigvold	✓ 5 "	"	6-6-34	"	"	"	57	"	Scand.	"	5'09"	140		
11	No	Wenzel	James	✓ 3 "	"	7-3-34	"	"	"	22	"	U. S.	"	5'09"	140		
12	Yes	Hambrick	Claude	✓ 2 "	"	6-6-34	"	"	"	32	"	"	"	5'08"	150		
13	"	Shettig	Leroy	✓ 3 "	"	6-13-34	New York	"	"	26	"	"	"	5'06"	140		
14	"	Ripp	Melvin	✓ 3 "	"	6-20-34	N.O.La.	"	"	22	"	"	"	5'08"	150		
15	"	Nunnery	Ernest	✓ 3 "	"	6-6-34	"	"	"	23	"	"	"	5'08"	145		
16	"	Temento	Frank	✓ 1 "	A. S.	6-6-34	"	"	"	20	"	"	"	5'05"	145		
17	"	Lassus	Edward	✓ 1 "	"	6-6-34	"	"	"	21	"	"	"	5'07"	140		
18	"	Drago	Robert	✓ 2 "	"	6-20-34	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	130		
19	"	Houghton	Cecil	✓ 30 "	Ch. Engr.	6-6-34	"	"	"	50	"	New Zealand	"	5'11"	190		
20	No	Sweeney	Edward	✓ 10 "	1st Asst.	7-4-34	"	"	"	36	"	U. S.	"	5'08"	165		
21	No	Gilbert	Dathan	✓ 7 "	2nd "	7-3-34	N.O.La.	"	"	23	"	"	"	5'08"	135		
22	Yes	Burmester	Stanley	✓ 5 "	3rd "	6-20-34	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	150		
23	No	Scott	Carl	✓ 5 "	Deck Engr.	7-3-34	"	"	"	30	"	"	"	5'07"	150		
24	No	Matranga	Luke	✓ 6 "	Elect.	7-4-34	"	"	"	30	"	"	"	5'06"	160		
25	Yes	Eksteen	Ernest	✓ 5 "	Oiler	6-6-34	N.O.La.	"	"	52	"	"	"	5'07"	150		
26	"	McMullan	Robert	✓ 3 "	"	6-6-34	"	"	"	33	"	"	"	5'07"	145		
27	"	Ortolano	John	✓ 4 "	"	6-5-34	"	"	"	30	"	"	"	5'05"	150		
28	"	Dowd	Walter	✓ 3 "	W. T.	6-6-34	"	"	"	30	"	"	"	5'07"	145		
29	"	Graves	John	✓ 4 "	"	6-6-34	"	"	"	35	"	"	"	5'09"	135		
30	"	Griffin	James	✓ 3 "	"	6-6-34	"	"	"	30	"	"	"	5'08"	140		

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

10-1200

R. J. Hagan
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. E. Beck Master, of the Saturni Havana, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

P. E. Beck
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

166

Vessel Seatrain Havana, arriving at Havana, Cuba, July 6, 1934, from the port of New Orleans, La.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permis- sion to reapply has been obtained.)
		Family Name	Given Name			When	Where										
1	Yes	Culbert	Peter	✓ 3 Yrs	P. M.	6-6-34	N.O.La.	No	Yes	34	M	U. S.	U. S.	5'08"	150		
2	"	Repak	Joseph	✓ 3 "	P. M.	6-6-34	"	"	"	29	"	"	"	5'07"	140		
3	"	Vidrine	Howard	✓ 5 "	P. M.	6-20-34	"	"	"	31	"	"	"	5'08"	155		
4	No	Brown	John	✓ 5 "	Steward	7-3-34	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	150		
5	"	Sabathier	A. J. L.	✓ 6 "	Ch. Cook	7-4-34	"	"	"	35	"	"	"	5'11"	165		
6	Yes	Vass	Douglas	✓ 4 "	2nd Cook	6-6-34	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	140		
7	"	Heath	Warren	✓ 2 "	Messman	6-6-34	"	"	"	22	"	"	"	5'07"	135		
8	"	Young	Clarence	✓ 3 "	"	6-13-34	New York	"	"	22	"	"	"	6'04"	150		
9	"	Buras	Frederick	✓ 2 "	"	6-20-34	N.O.La.	"	"	20	"	"	"	5'08"	145		
10	"	Dunkler	Frank	✓ 2 "	"	6-27-34	New York	"	"	23	"	"	"	5'09"	135		
11	No	Smirl	D. T.	✓ 1 Mo.	Asst. Radio	7-4-34	N.O.La.	"	"	25	"	"	"	5'10"	160		
12	Yes	Russell	Lee	✓ 1 Yr.	O. S.	6-20-34	"	"	"	24	"	"	"	6'01"	130		
13	Closed under Entry No (V1) home members of crew																
14	OFF Havana																
15	Inspector																
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL
 Habana, Cuba
 JUL 6 1934
 SEEN
 For the journey to the
 United States via
 [Signature]
 VICE CONSUL OF THE UNITED
 STATES OF AMERICA
 CLOSED WITH [Signature]
 SERVICE No. [Signature] Fee \$ [Signature]



Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
 and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. J. Beck Master of the Sestina H. H. H., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

10

day of

July

1934

P. J. Hagan

Immigrant Inspector.

Robert Beck
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. 871478 FILED JUL 15 1934

I, P. N. Greenberg, Surgeon of the m/v Santa Inez, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four (4) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of States of Nebraska and New York

167

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10th day of July, 19 34

at New York

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by some other authorized to administer oaths.

Port of Origin	Port of Destination	Sex	Age	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Scars	Other	TOTAL PASSENGERS
											56
											10
											66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
First class	14	42	56
Second class	8	2	10
Third class	44	10	66

1 member of crew

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

S. S. Motorship "Santa Inez"

Passengers sailing from Valparaiso, Chile

June 16th, 1934

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another similar government, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List **3**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

168

Arriving at Port of New York

July 10th

19 34

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence they came, or if none then, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (If known, please state)	By whom passage paid?	Whether in possession of \$100 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last reference only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States (See instruction for full text of this question)	Whether coming by means of an alien steamer, or by means of a vessel of the Government of the United States (See instruction for full text of this question)	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
					Yes	No	Year or period of years		Where?	Date of last departure									Yes	No		Feet	Inches		Hair	Eyes
1	wife-Mrs. Brick Finkel Blankenese, Hamburg	Germany	Self	Yes	No			Transit to Germany	Yes	Adm	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	gr	bl	none
2	J.P. Ward - Father - Charvillat Lima, Peru	Peru	Husband	No	No			Husband-Gregory Boushey Hotel Empire, NYC	No	Adm	Yes	no	no	no	no	no	"	no	5	5	fr	br	gr	"
3	Father-Alejandro Sasvedra Pacasmayo, Peru	Peru	Self	No	No			Transit to Germany	yes	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	5	2	rdy	blk	br	"
4	Brother - George Linder Lima, Peru	Peru	Self	No	No			"	yes	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	5	8	fr	gr	bl	"
5	Fr.-Valentine Quasada Cartavia, Peru	Peru	Self	No	No			"	yes	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	5	8	fr	gr	bl	"
6	do do	do	Self	No	No			Transit to Switzerland	Yes	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	5	7	fr	br	br	none
7	do do	do	Self	No	No			do do	"	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	5	2	fr	br	bl	"
8	do do	do	Self	No	No			do do	"	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	3	5	fr	br	br	"
9	Department of State Bogota, Colombia	Colombia	Self	No	No			Transit to Vigo Spain	Yes	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	5	10	rdy	blk	br	none
10	Fr.J. J. Major Cristobal, C. Z.	Costa Rica	Self	Yes	Yes	1932	NY	Mo-in-law-Mrs. E.M. Darling 82 Lockwood Ave., N. Rochelle	No	Adm	Yes	no	no	no	no	no	"	no	5	11	dk	blk	br	none
11	do do	do	Father	No	No	1932	NY	Grandmother do do	"	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	-	-	fr	blk	bl	"
12	Sis-Mrs. Floyd Finley 7207 Evans Ave., Chicago, Ill	Ill.	Self	Yes	Yes	1933	Ill	Sis-Mrs. Floyd Finley 7207 Evans Ave., Chicago	No	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	5	2	fr	br.	bl	none
13	Nestles Milk Prod. Corp., NY Father-Clifford Henry Ancon Commissary, C.Z.	Switz	Self	No	No			transit to Switzerland	Yes	Adm	no	no	no	no	no	no	"	no	5	5	fr.	br	bl	none
14	Father: Antonio Garcia Auth and Co., San Salvador 15, Cerro, Cuba	Cuba	Self	Yes	Yes	1933	NY	Employer-Capt R.W. Ryden USN-Navy Dept., Wash, D.C.	No	Adm	Yes	no	no	no	no	no	"	no	5	3	blk	blk	br	none
15	Partagas Cigar Fact. 170 Calle Industria, Havana	Cuba	Self	Yes	Yes	1934	NY	O. Blackman and Sons 504 Broadway, NYC	Yes	Adm	No	no	no	no	no	no	"	no	5	9	dk	br	br	none
16	do do	do	Self	Yes	Yes	1934	NY	do do	No	Adm	Yes	no	no	no	no	no	"	no	5	10	dk	br	br	none

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who distributes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching, directed in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

GRACE LINE
SANTA INEZ

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leo Brennan Master, of the m/v Santa Inez, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Leo Brennan
Master

Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 19 34
at New York

J. P. Loughlin
Immigration Officer.

14-229

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number *11*

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

169

S. S. *Santa Inez* Sailing from *Valparaiso, Chile*, June 16th, 19 *34*, Arriving at Port of *New York*, July 10th, 19 *34*

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Huffman	Ilene	30	F	M	From Callao, Peru - June 23rd, 1934		
2	Huffman	Clara	11	F	S	Feb. 14th, 1904 - Luray, Va.		Luray, Virginia
3	Huffman	Jaques	7	M	S	Mar. 30th, 1923 - Luray, Va.		do
4	Tappen	Robert S.	11	M	S	June 29th, 1927 - Luray, Va.		do
5						Mar. 2nd, 1923 - Lima, Peru (of American parents)		/St. N. Tarrytown, N.Y. c/o Mrs. E. T. Hansen-190 Cortlandt
6	Hansen	Elmer	30	M	S	From Salaverry, Peru - June 25th, 1934		
7						Jan. 28th, 1904 - Portland, Maine		65 Randall St., Portland, Me.
8	Loken	Harold O.	56	M	M	From Cristobal, C. Z., - July 2nd, 1934		
9	Hamilton	Paul P.	59	M	S	July 10th, 1875 - <i>Wilson County</i> , Tenn	<i>NATZ U.S. Dist. Court</i> New York City-Dec. 29th, 1908	98 Mercy Ave., E. Orange, N.J.
10	Mina Mueller	Mina	48	F	M			Madison, Tenn
11	Mueller	Harold	23	M	S	Oct. 2th, 1910 - Westleigh, S. I., N.Y.	By marriage - 1906 - Union City, N.J.	Union Grove, N.Y.
12	Mueller	Edna M.	18	F	S	Apr. 28th, 1916 - do do		do
13	Gomez	Ruth	28	F	M	Jan. 28th, 1906, - New Rochelle, N.Y.		do
14	Stoecker	Harry	36	M	M	May 31st, 1898 - New York City		82 Lockwood Ave., N. Rochelle, N.Y.
15	Stoecker	Evelyn	35	F	M	Aug. 27th, 1898 - New York City		Suffern, N.Y.
16	Stoecker	Allen	13	M	S	Jan. 18th, 1921 - New York City		do
17	Wood	George S.	48	M	M	Feb. 28th, 1886 - Kunkel, Pa.		do
18						From Balboa, C. Z., - July 2nd, 1934		Kittery, Me.
19	Childress	Olga Julia	30	F	M	Dec. 5th, 1904 - Norfolk, Va.		
20	Childress	Herbert	13	M	S	Dec. 8th, 1920 - Norfolk, Va.		331-41st St., Brooklyn, N.Y.
21	Childress	Earl	11	M	S	Oct. 12th, 1922 - Norfolk, Va.		do do
22	Collins	Jessie	36	F	M			do do
23	Collins	Ellen	15	F	S	Apr. 7th, 1919 - Nantucket, R. I.	By marriage - 1917	227 Morris Ave., Nantucket, R. I.
24	Collins	Josephine	9	F	S	Jul. 21st, 1924 - Ancon, C. Z.		do do
25	Sauer	Warren A.	34	M	M	Jan. 8th, 1900 - Roxbury, Mass.		do do
26	Sauer	Marriott	26	F	M	Jul. 15th, 1907 - Nantucket, Mass		19 Pine St., Nantucket, Mass
27	Sauer	Katherine	8	F	S	Nov. 25th, 1926 - Nantucket, Mass.		do do
28	Chalfont	Leona	29	F	M	May 14th, 1905 - Grants Pass, Or.		do do
29	Chalfont	John	5	M	S	Nov. 15th, 1928 - Salem, Mass		Portsmouth, Va
30	Wilson	Paul White	48	M	M	Dec. 28th, 1885 - Kookuk, Iowa		do
								417 W 31st St., Los Angeles, Cal.

Luis S. P. and 18 not used (O'Laughlin Supp 8.10 a.m.)
J. J. F. J. J. J.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

170

S. S. motorship "Santa Inez"

Sailing from Valparaiso, Chile

June 16th, 1934, Arriving at Port of New York

July 10th, 1934

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Thurgood	Harriett	22		F	S	From Cristobal, C. Z. - July 2nd, 1924		
2	Thurgood	Virginia	24		F	S	July 7th, 1913 - Alexandria, Va.		
3	Hallett	Ida	42		F	M	Jan. 4th, 1912 - Alexandria, Va.		116 So. Pitt St., Alexandria, Va.
4	Hallett	Marjorie	17		F	S	May 25th, 1892 - Malden, Mass.		do do
5	Hallett	Forrest	14		M	S	Dec. 29th, 1916 - Ancon, C. Z.		Oldham Pond, Bryantville, Mass.
6	Ryden	Roy W.	52		M	M	Oct. 2nd, 1919 - Ancon, H. Z.		do do
7	McDonald	Andrew F.	40		M	M	Feb. 27th, 1892 - Des Moines, Iowa		do do
8	Householder	Mary W.	62		F	M	Apr. 22nd, 1894 - Worcester, Mass.		U. S. Navy Dept., Wash. D. C.
9	White	Janette	44		F	S	Oct. 27th, 1872 - San Francisco, Cal.,		5 Almont Ave., Worcester, Mass.
10	de Young	Rena	26		F	S	Sept. 19th, 1890 - Malta, Ohio		Delaware City, Del.
11	de Young	Virginia	20		F	S	Sept. 19th, 1906 - Houston, Texas		610-10th St., Marietta, Ohio
12							March 27th, 1916 - Ancon, C. Z.		320 Empire Bldg., Brooklyn, NY
13	Tyler	Margaret	40		F	M	From Havana, Cuba - July 6th, 1934		do do
14	Tyler	Owen	11		M	S	Aug. 2nd, 1893 - New York City		
15	Tyler	Eloise	9		F	S	Sept. 28th, 1922 - New Hersey		Naval Air Station, Lakehurst, N.J.
16							Dec. 22nd, 1904 - New Jersey		do do
17									do do
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Three parents both born in U.S.

Laughlin Dep 8.30 a.m.

Line 12 and 16 to 30 inclusive not used J. H. Harty

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. N. Greenberg, Surgeon of the m/v Santa Inez, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four (4) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of states of Nebraska and New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

171

Sworn to before me this 10th day of July, 19 34

at New York

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from Valparaiso, Chile

June 16th

19 34

Total passengers	.	.	.	.	.....
U. S. citizens	.	.	.	.	-----
Aleuts	.	.	.	.	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

172

Arriving at Port of New York, July 10th, 1934

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid in whole or in part by the alien, or by any other person, or by any association, society, union, club, or government)	Whether over before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a subversive organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years														Where?	Date of last departure	Yes	No
1	Uncle- Antonio Araso Bustamante 87, Valparaíso	NY	NY	Yes Self	Yes No	Uncle- Ramon Fierro 431 W 56th, New York City	Yes	6mo	No	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dk	blk	br	none
2																								
3		NY	NH	yes husband	yes yes	1925 NY May 1934	husband-Angel Casas 428 W 46th St., NYC	No	Per	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dk	blk	br	none
4		NY	NY	Yes father	no yes	1929 NY 1934	father do do	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	dk	blk	br	none
5		NY	NY	Yes father	no yes	1933 NY 1934	father do do	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	dk	blk	br	none
6		NY	NY	yes father	no no		father do do	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	dk	blk	br	none
7																								
8		NY	NY	yes self	yes yes	1934	wife-Modesta Lopez 355 North Main St. Baw	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dk	blk	br	none
9	Friend-Jose Aspura Ed. Aspura, Lujano	NY	NY	yes self	yes yes	1933 NY	Husband-albert Hevia 2179-8th Ave, NYC	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dk	blk	br	none
10	do do	NY	NY	yes mother	yes	1933 NY	father- do do	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	dk	blk	br	none
11	do do	NY	NY	yes mother	yes	1933 NY	father do do	no	per	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	-	-	dk	blk	br	none
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18	FR. G. LASEO C. CAMCO BUCA - SV9. SANTAGO, CHILE	NY	NY	MEMBER YES CREW	YES YES	1929 NY 1933	BRO-JAMES DALY 83 Ast Ave, NYC	YES	PERM	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	TR	BLK	BL	IVANE
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disaffection or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line GRACE LINE
Owners SANTA INEZ
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Brennan Master of the m/v Santa Ines, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master
Officer.

Sworn to before me this 10th day of July, 19 34
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (First two surnames).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exception is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy north of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year, and in answering 31, if alien has been ordered deported under warrant at any time, authority of the Secretary of Labor to reapply for admission should be shown.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
Nathaniel Davis	26	American	Eduardo Balarezo	34	Peruvian
Charles Schetlin	18	do.	Charles Oliva	32	American
Arthur Joyce	23	do.	Ricardo Vasquez	34	Peruvian
Guiseppi Ferrera	47	do.	George Sutton	30	American
William Long	22	do.	Ralph Escoda	35	American
Rufino Guevas	28	do.	Ellis Schubert	32	American
William Test	31	do.	Luis Montesino	31	Chilean
David McKenney	29	do.	David Campbell	24	American
Walter Smith	33	do.	Anthony Allen	64	American
Horace Jimenez	23	do.	Carlos Berrios	35	Chilean
Angel Badillo	36	do.	Albert Mergenthaler	20	American
Henry Jenkins	43	do.	Anthony Savarese	25	American
Harry La Porte	34	do.	Abraham Nadel	41	American
James Kelly	31	do.	Paul Ng	35	Chinese
Kee Chew	50	Chinese			
Longs S. King	44	do.			
Chon You	45	do.			
Guillermo Schrader	38	Chilean			
Julio Infante	40	Peruvian			
Luis Munoz	39	Chilean			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or vessel, and whether they were respectively shipped or engaged or employed by the ship or vessel, and whether discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to make such report, or to deliver such lists, or to pay the fine imposed by law in any of the above cases of desertion or landing of such owner, agent, consignee, or master, the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report as required, shall be forwarded to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, and the said collector shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of five dollars for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1012

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York, N.Y.
July 14, 1934 193

I, master of the African S. S. M/V Santa Inez
from port of New York, N.Y. ^(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival _____ Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged _____ Seamen left in hospital (or died) None
 Number of seamen signed on at this port 81 Total crew this date 81

The above-named vessel arrived at this port July 10, 1934, 193 , consigned to Grace ; is now lying at Pier 33, Brooklyn, N.Y. and is expected to sail July 14, 1934, 193 for Canal Zone & West Coast So. America. via United States port of Panama Canal First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]


14-1613

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel U.S.
A	No
1	No
2	No
3	No
4	Yes
5	No
6	Yes
7	No P.E.
8	No P.E.
9	No P.E.
10	Yes
11	Yes
12	Yes
13	No P.E.
14	Yes
15	No P.E.
16	No
17	No
18	No
19	No.
20	No.
21	No. P.E.
22	No
23	Yes
24	No
25	No P.E.
26	No P.E.
27	Yes
28	Yes
29	No.
30	Yes

Echeverria	Teodoro
Rapamanoli	Georges
Bemis	Carlos
Rivera	Jose
Hernandez	Eugino
Sanchez	Semideo
Vitacco	Anthony
Greenberg	Ben Norton
Walker	John F.
Harris	Robert
Krebb	John
Scott	Harry
Hunter	Albert E.
Taraboclist	Joseph J.

86	Bellarosa	85	Workaway	6/23/34	"	Callao
		86	"	6/26/34	"	Guayaquil

Surgeon	do	do	do	do	30	M	do	6	5-8	145
Purser	do	do	do	do	30	M	do	4	5-11	180
2nd do	do	do	do	do	28	M	do	6	6-1	180
Ch. Engr.	do	do	do	do	45	M	Russian	U.S. Cit.	5-11	175
1st Asst. Engr. do	do	do	do	do	37	M	U.S. Bom	4	5-8	155
2nd do	do	do	do	do	28	M	do	U.S. C.	5-10	160
3rd do	do	do	do	do	26	M	do	U.S. Cit.	5-11	160

do
do

JOHN T. GARVIN
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do
do

Line Grace Line

Owner do do

Local Agents do do

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL
FORM 580
U. S. DEPARTMENT OF
IMMIGRATION SERVICE

Required

Vessel

Name	Age	Nationality	Wt.	Hgt.	Cy.	Sig.
. .	NONE					

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
Carl Eglund	40	American	May 1934 - New York
Robert Berenson	20	American	do.
Henry Granite	33	American	do.
George Snow	22	American	do.
Thomas Kirkwood	32	Chilean	do.
José Riveria	36	American	do.
Ben Norton Greenberg	30	American	do.
John Walker	30	American	do.
John Krebb	45	American	do.
George Buffard	33	American	do.
Angelo Iectorsa	25	American	do.
Louis Marano	26	American	do.
Frank Thomas	44	American	do.
Nick Yang	26	Philippine	do.
Geronimo Pastor	22	Philippine	do.
Fred E. Wagner	35	American	do.
Andrew Perez	30	Ecuadorian	do.
George Robinson	21	American	do.
Carlos Rodriguez	38	Chilean	do.
Antonio Salvati	23	Italian	do.
Fernando Herencia	33	American	do.
Eulogio Fernandini	27	Peruvian	do.

(Continued on next page)

[illegible]

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.
A	No.
1	No
2	No
3	No
4	Yes
5	No
6	Yes
7	No P.E.
8	No P.E.
9	No. P.E.
10	Yes
11	Yes
12	Yes
13	No P.E.
14	Yes
15	No P.E.

No.	Blackwood	Thomas
17	No	Echeverria Teodoro
18	No	Rapamanoli Georges
19	No.	Bahis Carlos
20	No.	Riveria Jose
21	No. P.E.	Hernandez Eugino
22	No	Sanchez Semideo
23	Yes	Vitacco Anthony
24	No	Greenberg Ben Norton
25	No PE	Walker John F.
26	No PE	Harris Robert
27	Yes	Krebb John
28	Yes	Scott Harry
29	Yes	Hunter Albert E.
30	Yes	Taraboolias Joseph J.

A. Diaz	83	O. S.	"	"	"
I. Mansilla	84	Messman	6/18/34	"	"
U. Guzman	85	Workway	6/23/34	"	Antofagasta
86 Bellarosa	86	"	6/26/34	"	Callao

VALPARAISO, CHILE
AMERICAN VICE CONSUL

[Handwritten signature]

JOHN T. GARVIN

AMERICAN CONSUL GENERAL
MAGASALAY, IRI

Surgeon	do	do	do	do	30	M	do	5-8	14
Purser	do	do	do	do	30	M	do	5-11	18
2nd do	do	do	do	do	28	M	do	6-1	18
Ch. Engr.	do	do	do	do	45	M	Russian U.S.Cit.	5-11	17
1st Asst. Engr.	do	do	do	do	37	M	U.S.Bom	5-8	15
2nd do	do	do	do	do	28	M	do U.S.C.	5-10	16
3rd do	do	do	do	do	26	M	Dalmatian U.S.Cit.	5-11	18

Grace Line

Owners do do

Local Agents.....do do

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

C.	3
	42
	40
	86

LIST OR MANIFEST OF

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be so

Vessel M.V. "SANTA INEZ", arriving at

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family Name Given Name		(4) Length of service at sea
A	No	BRENNAN	LEO	
1	No	Berg	Olav	
2	No	Henson	Swaney G.	
3	No	Englund	Carl	
4	Yes	Friedman	Abraham	
5	No	Berenson	Robert	
6	Yes	Wilson	Frank	
7	No P.E.	Weisenholder	Paul	
8	No P.E.	Petres	Ramon	
9	No P.E.	Thode	Theodore	
10	Yes	Granito	Henry P.	
11	Yes	Snow	George	
12	Yes	Spadonis	George	
13	No P.E.	Weinberger	Eddie	
14	Yes	Sorenson	Martin	
15	No P.E.	Ferraro	Giovanni	
16	No	Kirkwood	Thomas	
17	No	Boheverria	Teodoro	
18	No	Rapamanoli	Georges	
19	No.	Balis	Carlos	
20	No	Rivera	José	
21	No. P.E.	Hernandez	Eugino	
22	No	Sanchez	Semideo	
23	Yes	Vitacco	Anthony	
24	No	Greenberg	Ben Norton	
25	No P.E.	Walker	John F.	
26	No P.E.	Harris	Robert	
27	Yes	Krebb	John	
28	Yes	Scott	Harry	
29	No	Hunter	Albert E.	
30	Yes	Taraboolis	Joseph J.	

Motorvessel "Santa Inez" Voyage 53-54 Arriving New York July 10th, 1934
Master - Leo Brenman
Registered-New York
Tonnage - Net 2622 Gross 4576
Last fumigation - June 8th, 1933
Last extension - May 5th, 1934
Method - Zyklon "B"
Fumigated by - U.S.P.H.S. at New York

Official number - 228403
Radio and signal
letters W I D A
Owners and operators - Grace Line

upon arrival at

176
VIA PANAMA CANAL

PASSENGERS:

1ST Class Cit. 41
1ST Class Alien 15

174

3RD Class Alien 9 56
8

TOTAL PASSENGERS 65

CREW:

Cit (including master) 43
Alien 28

65 CP

Total persons on board 130 133

CARGO:

3529 tons

MAIL:

230 bags

CHANGES IN CREW DURING VOYAGE:

(NOT INCLUDING COAST CREW)

OFF	NAME	ART. NO.	RATEING	DATE	REASON	PLACE
	H. Granito	10	Q. M.	6/11/34	Paid off	Valparaiso
	T. Kirkwood	16	A. B.	"	"	"
	J. Rivera	20	O. S.	6/16/34	Deserted	"
	U. Guzman	56	Asst Std	6/10/34	"	Callao
	C. Rodriguez	62	Stg Std	6/11/34	Paid off	Valparaiso
	F. Herencia	63	Messman	6/16/34	Deserted	"
	E. Fernandez	69	Utilityman	6/4/34	Paid off	Callao
	U. Guzman	85	Workaway	7/2/34	Deserted	Cristobal
ON	R. Berenson	5	Cadet	7/6/34	"	Havana
	L. Munoz	79	Asst Std	6/11/34	Signed	Valparaiso
	E. Lebrede	80	O. S.	6/16/34	"	"
	A. Walden	81	"	"	"	"
	P. Daly	82	Stg Std.	"	"	"
	A. Diaz	83	O. S.	"	"	"
	I. Mansilla	84	Messman	6/18/34	"	Antofagasta
	U. Guzman	85	Workaway	6/23/34	"	Callao
	66 Bellarosa	86	"	6/26/34	"	Guayaquil

(15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease

REMARKS

None

do

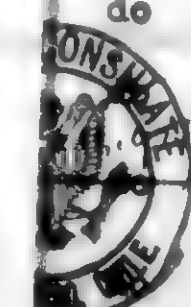
do

do

do

do

do



do

do

do

do

do

do

do

Surgeon	do	do	do	do	30	M	do	5-8	145
Purser	do	do	do	do	30	M	do	5-11	180
2nd do	do	do	do	do	28	M	do	6-1	180
Ch. Engr.	do	do	do	do	45	M	Russian U.S.Cit.	5-11	175
1st Asst. Engr.	do	do	do	do	37	M	U.S. Bom	5-8	155
2nd do	do	do	do	do	28	M	do U.S.C.	5-10	160
3rd do	do	do	do	do	26	M	Dalmatian U.S.Cit.	5-11	180

Line Grace Line

Owners do do

Local Agents do do

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be de

m/v "Santa Inez" Vozgo 53-54

ARRIVALS, SAILINGS, DRAFTS

rd upon arrival at a

176

ICA VIA PANAMA CANAL

Vessel M.V. " SANTA INEZ ", arriving at,

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea
		Family Name	Given Name	
A	No	BRENNAN	LEO	
1	No	Berg	Olav	
2	No	Henson	Swaney G.	
3	No	Englund	Carl	
4	Yes	Friedman	Abraham	
5	No	Berenson	Robert	
6	Yes	Wilson	Frank	
7	No P.E.	Meisenholder	Paul	
8	No P.E.	Petrez	Ramon	
9	No. P.E.	Thode	Theodore	
10	Yes	Granito	Henry P.	
11	Yes	Snow	George	
12	Yes	Spadonis	George	
13	No P.E.	Weinberger	Eddie	
14	Yes	Sorenson	Martin	
15	No P.E.	Ferraro	Giovanni	
16	No	Hinkwood	Thomas	
17	No	Echeverria	Teodoro	
18	No	Rapamanoli	Georges	
19	No.	Bakis	Carlos	
20	No.	Riveria	Jesse	
21	No. P.E.	Hernandez	Eugino	
22	No	Sanchez	Semideo	
23	Yes	Vitacco	Anthony	
24	No	Greenberg	Ben Norton	
25	No P.E.	Walker	John F.	
26	No P.E.	Harris	Robert	
27	Yes	Krebb	John	
28	Yes	Scott	Harry	
29	Yes	Hunter	Albert E.	
30	Yes	Taraboclist	Joseph J.	

PORT	DATE	DRAFT			
		ARRIVED	SAILED	FORD	AFT
New York	5/19		3:31 P	16-08	22-08
Cristobal	5/25	7:12 P			
	5/26		11:05 A	16-06	22-08
Balboa	5/26	6:01 P			
	5/27		1:30 A	16-03	23-03
Buenaventura	5/28	2:45 A	9:12 P	15-08	23-09
Guayaquil	5/30	4:11 P			
	5/31		8:49 P	15-03	22-02
Talara	6/1	7:20 A	5:04 P	15-01	20-08
Porto Chicama	6/2	11:08 A	3:13 P	15-01	20-08
Callao	6/3	1:47 P			
	6/4		9:15 P	13-02	20-00
Mollendo	6/6	7:26 A	4:10 P	12-10	19-08
Arica	6/7	5:36 A	11:28 A	12-06	19-04
Antofagasta	6/8	11:19 A	5:52 P	13-02	18-10
Chenaral	6/9	6:38 A	3:50 P	14-06	19-06
Coquimbo	6/10	9:33 A	12:36 P	14-06	19-08
Valparaiso	6/11	3:10 A			
	6/12		1:47 P	14-00	19-00
San Antonio	6/12	4:54 A			
	6/13		2:22 P	14-00	19-00
Talcahuano	6/14	5:30 A	3:40 P	14-01	18-10
Valparaiso	6/15	10:20 A			
	6/16		1:03 P	15-10	18-08
Antofagasta	6/18	7:10 A	4:31 P	17-06	19-00
Tocopilla	6/19	5:53 A	1:07 P	18-00	19-06
Mollendo	6/20	11:41 A	3:18 P	18-02	19-08
Callao	6/22	12:33 A			
	6/23		1:59 P	17-00	21-06
Chancay	6/23	3:30 P	8:05 P	s w e l l	
Huacho	6/23	11:40 P			
	6/24		10:30 A	17-06	22-00
Salaverry	6/25	12:37 A	9:19 A	18-00	22-04
Guayaquil	6/26	4:20 P			
	6/27		6:23 A	18-00	23-04
Man ta	6/27	9:09 P			
	6/28		3:16 A	18-06	22-06
Bahia	6/28	4:51 A	12:02 P	s w e l l	
Esmeraldas	6/28	8:43 P			
	6/29		3:31 A	s w e l l	
Buenaventura	6/29	7:40 P			
	6/30		9:32 P	20-08	23-07
Balboa	7/1	10:10 P			
	7/2		10:07 A	21-01	23-00
Cristobal	7/2	6:11 P			
	7/3		12:03 A	19-00	23-09
Havana	7/6	4:29 A	6:43 P	19-01	21-10
New York	7/10				

[illegible]

Line Grace Line

Owners do do

Local Agents.....do do

Immigrant Inspector

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. "SANTA INEZ", arriving at NEW YORK, JULY, 1934, from the port of WEST COAST SO. AMERICA VIA PANAMA CANAL 176

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL Family Name Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	No	BRENNAN LE.		MASTER	1934 N.Y. & N.Y.										
2	No	Berg Olav		Ch. Officer	5/27										
3	No	Henson Swaney G.		1st do	do do										
4	No	Englund Carl		2nd do	do do										
5	Yes	Friedman Abraham		3rd do	do do										
6	No	Berenson Robert		Cadet	do do										
7	Yes	Wilson Frank		do	do do										
8	No P.E.	Weisenholder Paul		do	do do										
9	No P.E.	Petres Ramon		Carpenter	do do										
10	No P.E.	Thode Theodore		Bos'n	do do										
11	Yes	Granito Henry P.		G. M.	do do										
12	Yes	Snow George		do	do do										
13	Yes	Spadonis George		do	do do										
14	No P.E.	Weinberger Eddie		do	do do										
15	Yes	Sorenson Martin		A. B.	do do										
16	No P.E.	Ferraro Giovanni		do	do do										
17	No	Echeverria Teodoro		do	do do										
18	No	Rapamanoli Georges		do	do do										
19	No	Babis Carlos		do	do do										
20	No	Rivera Jose		do	do do										
21	No P.E.	Hernandez Eugino		do	do do										
22	No	Sanchez Semideo		Ch. Radio	do do										
23	Yes	Vitacco Anthony		2nd do	do do										
24	No	Greenberg Ben Norton		Surgeon	do do										
25	No P.E.	Walker John F.		Purser	do do										
26	No P.E.	Harris Robert		2nd do	do do										
27	Yes	Krebb John		Ch. Engr.	do do										
28	Yes	Scott Harry		1st Asst. Engr.	do do										
29	Yes	Hunter Albert E.		2nd do	do do										
30	Yes	Tarabochia Joseph J.		3rd do	do do										

Line Grace Line
Owners do do
Local Agents do do

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.V. "SANTA INEZ", arriving at NEW YORK, JULY 10, 1934, from the port of WEST COAST SO. AMER. VIA PANAMA CANAL

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
						1934											
1	Yes	Power	Garfield	/	Jr. 3rd Asst.	5/17	N. York	Paid off	Yes	27	M	English	U.S. Cit.	5-8	145	None	
2	Yes	Bov	Thomas J.	/	Jr. Eng.	do	do	do	do	27	M	U.S. Born	do	5-10	160	do	
3	No P.E.	Anderson	Thomas	/	do	do	do	do	do	44	M	Irish	U.S. Cit.	5-6	135	do	
4	No	Wilson	Carl	/	Ch. Elect.	do	do	do	do	33	M	U.S. Born	do	5-10	190	do	
5	No	Henry	James	/	2nd do	do	do	do	do	38	M	do	do	5-9	160	do	
6	Yes	Gomes	Oscar B.	/	Sr. Motor	do	do	do	do	34	M	Sp. Amer.	U.S. Cit.	5-10	170	do	
7	Yes	Buffard	George	/	do	do	do	do	do	33	M	U.S. Born	do	5-4	130	do	
8	Yes	Gilbert	George R.	/	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5-8	140	do	
9	No	Lectora	Angelo	/	Jr. Motor	do	do	do	do	25	M	West Ind.	U.S. Cit.	5-4	120	do	
10	No	Marano	Louis	/	do	do	do	do	do	26	M	U.S. Born	do	5-4	130	do	
11	No	Cox	L. Romero	/	do	do	do	do	do	34	M	Sp. Amer.	U.S. Cit.	5-5	140	do	
12	No. P.E.	Kyper	Peter J.	/	Ch. Stew.	do	do	do	do	45	M	Dutch	do	6-0	180	do	
13	No.	Thomas	Frank E.	/	Storekeeper	do	do	do	do	44	M	U.S. Born	do	5-7	145	do	
14	Yes	Lee Ting Boh		/	Barman	do	do	do	do	34	M	Chinese	Chinese	5-5	150	do	
15	Yes	Hasa	Jennie	/	Steward	do	do	do	do	37	F	German	U.S. Cit.	5-6	130	do	
16	No P.E.	Arroya	Frank	/	Ch. Stew.	do	do	do	do	35	M	West Ind.	do	5-2	110	do	
17	Yes	William S. San		/	Ch. Cook	do	do	do	do	37	M	Chinese	Chinese	5-5	120	do	
18	Yes	Chan Soy		/	2nd do	do	do	do	do	35	M	do	do	5-5	135	do	
19	No P.E.	Palangca	Alex	/	Stg. Cook	do	do	do	do	35	M	Philippine	U.S. Cit.	5-9	160	do	
20	Yes	Ah Soy		/	Galleysman	do	do	do	do	35	M	Chinese	Chinese	5-0	110	do	
21	Yes	Ah Gin		/	Baker	do	do	do	do	33	M	do	do	5-5	125	do	
22	No P.E.	Ping Sing		/	Butcher	do	do	do	do	36	M	do	do	5-2	120	do	
23	No P.E.	Sing Ten		/	Ch. Pantry'n	do	do	do	do	46	M	do	do	5-0	100	do	
24	Yes	Lee You		/	2nd do	do	do	do	do	32	M	do	do	5-6	145	do	
25	Yes	Guzman	Uraido	/	Asst. Stl.	do	do	do	do	27	M	West Ind.	U.S. Cit.	5-4	135	do	
26	No P.E.	Yang	Nick	/	Asst. Pk.	do	do	do	do	26	M	Philippine	Philippine	5-6	190	do	
27	No P.E.	Geromimo	Pastor	/	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5-3	110	do	
28	No P.E.	Wagner	Fred E.	/	do	do	do	do	do	35	M	U.S. Born	U.S. C.	5-6	120	do	
29	No P.E.	Perez	Andrew	/	do	do	do	do	do	30	M	Sp. Amer.	Ecuador.	5-0	115	do	
30	No	Robinson	George	/	do	do	do	do	do	21	M	U.S. Born	U.S. C.	6-1	180	do	

Line Grace Line
Owners do
Local Agents do

Immigration Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MS "SANTA INEZ", arriving at, NEW YORK, 19 JULY, 1934, from the port of WEST COAST OF SO. AMERICA VIA PANAMA CANAL 178

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family Name Given Name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Gallardo Manuel		Stg. Stewd.	1934 5/17 N.York	Paid off	Yes	36	M	Mexican	Mexican	5-4	160		
2	No	Rodriguez Carlos													
3	No	Salvati Antonio		Ngt. Watch'n and Barber	do do	do	do	32	M	Sp. Amer.	Chilean	5-7	140		
4	No	Herencia Fernando						22	M	Italian	Italian	5-7	135		
5	No PE	Bengochia Julio		do	do do	do	do	44	M	Cuban	Cuban	5-4	135		
6	Yes	Luis Lee		Ch. Laundry.	do do	do	do	40	M	Chinese	Chinese	5-6	120		
7	Yes	Leong Won		2nd do	do do	do	do	33	M	do	do	5-4	110		
8	Yes	Fernandini Eulogio		Utilityman	do do	do	do	27	M	Sp. Amer.	Peruvian	5-6	130		
9	Closed with sixty-nine names including Master														
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28	No PE	Munoz Luis R.		Post-Steward	1934 June 11 Valparaiso Chile	Paid off	Yes	39	M	Span. Amer.	Chile	5-3	134		
29															
30															

AMERICAN CONSULATE
CALLAO, PERU
 (City) (Country)
SEEN
 For the journey to the United States
 via Callao, Port of Panama Canal
 Date June 11, 1934
 No fee prescribed.

AMERICAN CONSULATE
Valparaiso, Chile
SEEN
 For the journey to the United States
 CLOSED WITH 69 ENTRIES
 Date June 11, 1934
 No fee prescribed.

AMERICAN CONSULATE
Valparaiso, Chile
SEEN
 For the journey to the United States
 CLOSED WITH 69 ENTRIES
 Date JUN 11 1934
 No fee prescribed.

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
CRISTOBAL C. Z.
 Date MAY 26 1934
SEEN
 Deputy Shipping Commissioner
 CLOSED AT No. 69 names

AMERICAN CONSULATE
VALPARAISO, CHILE
AMERICAN VICE CONSUL

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leo Brennan Master of the M.V. "SANTA INEZ", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Leo Brennan

L. Brennan, Master, ~~Principal Officer~~

Sworn to before me this _____ day of July, 19 34

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1246

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel M.V. "SANTA INEZ", arriving at NEW YORK, NY, JULY 10, 1934, from the port of WEST COAST SO. AMERICA VIA PANAMA CANAL.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	No PE	Lebrado	Emilio		O. S.	June 16	VALPARAISO	Paid Off	Yes	29	M	U.S. Born	U.S.C.	5-8			
2	No PE	Walden	Albert		O. S.	"	do.	Paid Off	Yes	29	M	Chile	Chilean	5-4			
3	No PE	Daly	Patriok		Asst. Stwd.	"	do.	Paid Off	Yes	26	M	Irish	Irish	5-9			Page 4 Line 17
4	No PE	Dias	Armando		Asst. Stwd.	"	do.	Paid Off	Yes	33	M	Span-Amor	Portuguese	5-8			
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12	No PE	MANSILLA	ISMAEL														
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27	No PE	BELLAROSA	Cristobal														
28																	
29																	
30																	

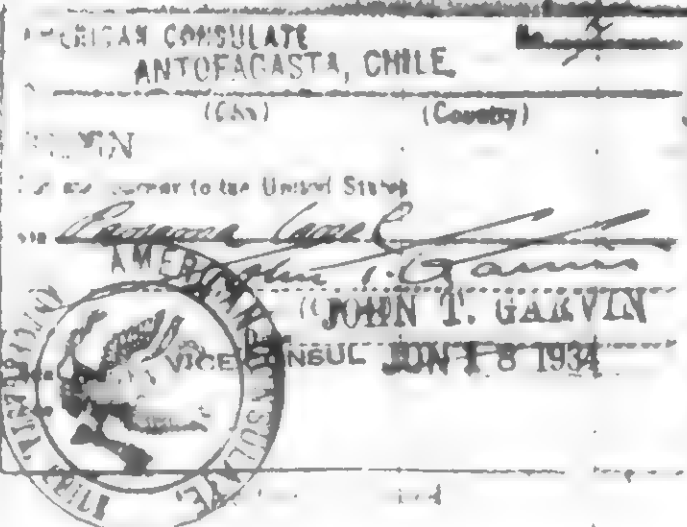
AMERICAN CONSULATE
Valparaiso, Chile
SEEN

For the journey to the United States
CLOSED WITH 67 ENTRIES.

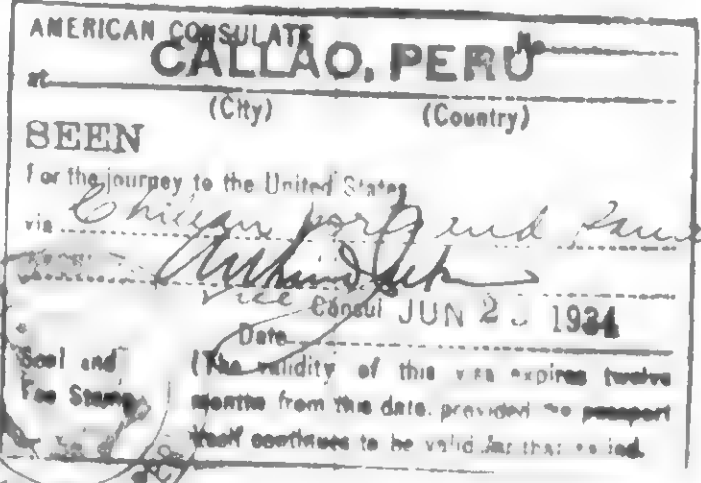


(Date) JUN 16 1934

No fee prescribed.

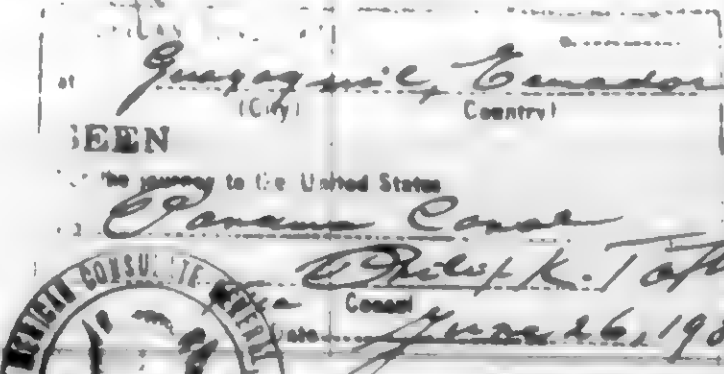


Closed with sixty eight (68) entries.



Closed with sixty nine (69) names on four sheets including Master.

No fee prescribed.



Closed with seventy (70) names on four sheets including Master.

Closed with seventy nine (79) names on four sheets

Line
Owners
Local Agents

NO FEE PRESCRIBED

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, L. Brennan Master, of the ship "Paula Lee", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

10th

day of

July

1934

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Havana, Cuba.
JUL 6 1934
SEEN
For the journey to the United States via
direct
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA
CLOSED WITH 89
SERVICE NO. 41 FEE \$



COMPLEMENTARY VISA NO FEE PRESCRIBED

*Corrected to 68 men
Paula Lee
Brennan*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished; and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Lloyd A. Kefauver, Surgeon of the U.S.A.T. Chateau Thierry, Commissioned Officer, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Commissioned Officer, Medical Corps, U.S. Army, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Lloyd A. Kefauver

Lloyd A. Kefauver
Lt. Col., Med. Corps
1919 Army

Sworn to before me this 10 day of July

at New York

Note.—If a surgeon with a vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an immigration officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Class			19	19
2nd Class		4		4
3rd Class			1	1
TOTAL			24	24

	ALIENS	U.S.C.	TOTAL
1st Class	42		42
2nd Class		40	40
3rd Class	2	2	4
TOTAL	44	42	86

2 stowaways deported
24 men incl.

24
16
9

180

DATE OF ARRIVAL
BILL No. BILLED JUL 18 1934

7/27/34
7/28/34
7/28/34
7/28/34

Usat Chateau Thierry

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" Passengers sailing from PANAMA CANAL ZONE, July 5, 1934, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if complete claim, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	DEPORTED	Timenez Tello	Julio	23	11	M	S	Seaman	Yes	Spanish	Yes	Ecuadorian	Spanish	09-6/12	Ecuador	Guayaquil	None		6/2	Ecuador	Guayaquil
2	DEPORTED	Florez Florez & Desir	Miguel	28	10	M	S	Seaman	Yes	Spanish	Yes	Ecuadorian	Indian (S.A.)	09-6/12	Ecuador	Guayaquil	None		95	E. F.	Panama City
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

340.34 7/10/34

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

181

Arriving at Port of New York July 10, 1934, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States			Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a student of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States	Whether alien intends to become a member of the United States	
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien intends to become a resident in the United States	Whether alien intends to become a student of the United States												Whether alien intends to become a member of the United States
1	Sister; Marie Tello, Guayaquil, Ecuador			No	None	No	None (Stowaway)								No	No	Good	No	5 6	Blk	Blk	Tattooed on arms
2	Father; Elise Flores, Guayaquil, Ecuador			No	None	Yes 1920-24 New York	None (Stowaway) Deserted ship.								No	No	Good	No	5 11	Blk	Bra	
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. E. TORNING,
Master, of the U.S.A.T. "CHATEAU D'YVRE", from BROOKLYN, N.Y.; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. E. TORNING,
Master.

Sworn to before me this 10 day of July, 1934

at New York

John O. Ludwig
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1
182

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY"

sailing from CRISTOBAL, C.Z., JULY 3, 1934, 19, Arriving at Port of NEW YORK, JULY 10, 1934, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS		ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MO.							
1	Baisley,	Ora L.	34	11	F	M	July 14, 1899	Calumet, Mich.			Bolling Field, Washington, DC
2	Baisley,	William D.	8	7	M	S	Dec. 1, 1925	San Francisco, Calif.			" " "
3	Bonwell,	Pearl	41	4	F	M	Mar. 14, 1893	Pierson, Iowa			Staunton, Virginia
4	Bonwell,	Jeanne	11	3	F	S	April 11, 1923	Mission, Montana			" "
5	Bonwell,	Miner W.	9	2	M	S	May 15, 1925	" "			" "
6	Bonwell,	Donald R.	7	3	M	S	April 13, 1927	" "			" "
7	Breckinridge,	Frances M.	28	4	F	M	Mar. 13, 1906	Stephenville, Tenn.			West Point, N.Y.
8	Breckinridge,	Barbara A.	2	1	F	S	May 22, 1934	Ancon, C.Z.			" " "
9	Carlson,	Mary E.	41	1	F	M	June 7, 1893	Burlington, Vermont			93 Summit Ave., Wallaston, Mass.
10	Carlson,	Sara J.	2	4	F	S	June 18, 1932	Colon, R.P.			" "
11	Donovan,	Margarete	42	2	F	M	June 17, 1892	Savannah, Ga.			Fort McClellan, Ala.
12	Donovan,	Mary Lee	22	6	F	S	June 19, 1912	West Point, N.Y.			" " "
13	Donovan,	Richard Jr.	16	4	M	S	March 6, 1918	Manila, P.I.			" " "
14	Dorrien,	Elsye, E.	34	5	F	M	Jan. 15, 1900	Winchester, Indiana			622 N. New Jersey St., Indianapolis, Ind.
15	Dorrien,	Hugh C. Jr.	14	4	M	S	Feb. 22, 1920	Soda Springs, Idaho			" "
16	Dorrien,	Gaynor E.	5	3	F	S	Mar. 24, 1929	Vancouver Barracks, Wash.			" "
17	Hammond,	Georgina L.	33	3	F	M	Apr. 10, 1902	Fall River, Mass.			17 Center St., New London, Conn.
18	Hammond,	Elton F.	10	1	M	S	July 18, 1924	Camp Stotsenberg, Pampanga, P.I.			" "
19	Hammond,	Georgina L. (2d)	8	1	F	S	June 16, 1926	West Point, N.Y.			" "
20	Hedekin,	Helen Y.	31	5	F	M	Feb. 9, 1903	Biltmore, N.C.			Fort Oglethorpe, Georgia
21	Henderson,	Mary Lee S.	38	6	F	M	Jan. 28, 1896	Prescott, Arkansas			5128 Hazel Ave., Philadelphia, PA.
22	Hiddleston,	Susie J.	24	2	F	M	May 8, 1911	Marietta, Georgia			307 Polk St., Marietta, Ga.
23	Mahin,	Maurer P.	43	10	F	M	Sept. 10, 1890	LaFayette, Indiana			1851 Columbia Rd., Washington, DC
24	Mahin,	Elizabeth M.	13	1	F	S	July 18, 1921	Hartford, Conn.			" "
25	Mahin,	Frank C.	11	6	M	S	January 2, 1923	Hartford, Conn.			" "
26	Millett,	Mary S.	17	11	F	M	Aug. 6, 1916	Sedalia, Missouri			421 W. 61st Ter., Kansas City, Mo.
27	McDuffie,	Elizabeth C.	32	6	F	M	Dec. 29, 1901	Norfolk, Va.			317 W. Bute St., Norfolk, Va.
28	McDuffie,	Anne E.	12	3	F	S	Oct. 26, 1921	Pt. Monroe, Virginia			" "
29	McDuffie,	Jacquelin	11	1	F	S	June 1, 1923	Chamute Field, Illinois			" "
30	McDuffie,	Duncan D.	6	1	M	S	June 11, 1928	Pt. San Ruston, Texas			" "
	Stam,	Donatien W.	28	11	F	M	Sept. 10, 1906	Philadelphia, Pa.			1100 N. 11th St., Philadelphia, Pa.

U.S. Army Transport Service
Owners... U.S. Army
Local Agents...

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

183

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" sailing from Cristobal, C.Z., July 2, 1934, 19 , Arriving at Port of New York, July 10, 1934, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Rice,	Dorothy W.	28	11	F	M	Aug. 16, 1905 Philadelphia, Penna.		Mitchell Field, L.I., N.Y.
2	Rice,	Dorothy A.	4	6	F	S	Nov. 9, 1929 Ft. Sill, Okla.		" " "
3	Rice,	Elisabeth A.	2	6	F	S	Dec. 11, 1931 Ft. Sam Houston, Texas		" " "
4	Scithers,	Ruth M.	31	11	F	M	Aug. 15, 1902 Charlotte, N.C.		36 P.A., Ft. Bragg, N.C.
5	Scithers,	George H.	5	2	M	S	May 11, 1929 Washington, D.C.		" " "
6	Smith,	Esther R.	39	6	F	M	Nov. 27, 1894 St. Paul, Minn.		Bismark, North Dakota
7	Smith,	Thomas S. Jr.	11	10	M	S	Sept. 26, 1922 St. Paul, Minn.		" " "
8	Smith,	Richard R.	5	9	M	S	Oct. 2, 1928 Fort Benning, Georgia		" " "
9	Staples,	Margaret D.	45	10	F	M	Aug. 22, 1889 Minesville, N.Y.		37 Richardson St., Leominster, Mass
10	Staples,	William J. Jr.	13	2	M	S	May 10, 1921 Lawrence, Kansas		" " "
11	Staples, Arthur	Arthur, J.	10	6	M	S	Jan. 2, 1924 Washington, D.C.		" " "
12	Staples,	Mary F.	7	6	F	S	Dec. 26, 1927 Washington, D.C.		" " "
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line. Army Transport Service
Owners. U.S. Army
Local Agents A.T.S., NYPOB, Bklyn., NY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

184

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" sailing from San Juan, P.R. July 6, 1934, 19 , Arriving at Port of New York July 10, 1934, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Adams,	Margaret H.	27	11	F	M	Aug. 16, 1906	Phillipine Islands	Ft. Benjamin Harrison, Ind.
2	Adams,	Nancy H.	8	5	F	S	May 16, 1926	Tientsin, China	" " "
3	Adams,	Dwight L.	6	8	M	S	Nov. 11, 1927	Boston, Mass.	" " "
4	Adams,	William H.	5	10	M	S	Jan. 29, 1929	Ft. Benning, Ga.	" " "
5	Byroade,	Florence W.	58	7	F	M	Nov. 15, 1875	Johnstown, Penna.	3222 Klinge Rd., Washington, D.C.
6	Carballeira,	Obdulia P.	43	7	F	M	Jan. 1, 1891	San Juan, P.R.	Apt. 8-A 545 W. 111th St., New York, N.Y.
7	Carballeira,	Marie V.	19	7	F	S	Dec. 4, 1914	San Juan, P.R.	" "
8	Carballeira,	Jose M.	16	8	M	S	Jan. 25, 1918	San Juan, P.R.	" "
9	Irwin,	Kate M.	46	10	F	M	Sept. 28, 1887	Danville, Ill.	319 S. 16th St., Quincy, Ill.
10	Irwin,	James M.	13	7	M	S	Dec. 17, 1920	Quincy, Ill.	" "
11	Jenkins,	Florence S.	34	7	F	M	Dec. 2, 1899	Portsmouth, Ohio	Ft. Benning, Georgia
12	Jenkins,	Pauline S.	16	2	F	S	May 7, 1918	Columbus, Ohio	" "
13	Jenkins,	Barbara V.	13	1	F	S	June 20, 1921	San Antonio, Texas	" "
14	Jenkins,	Theodore L.	9	5	M	S	Feb. 5, 1925	Ft. Sill, Okla.	" "
15	Kutz,	Erna M.	23	7	F	M	June 20, 1911	Beacon, N.Y.	Ft. Benning, Georgia
16	Kutz,	Mary Ann	3	7	F	S	June 27, 1931	West Point, N.Y.	" "
17	Saulnier,	Lizzie M.	73	9	F	Wd	Oct. 21, 1861	Philadelphia, Penna.	299 Gates Ave., Brooklyn, N.Y.
18	Simmons,	Ana L.	33	1	F	M	June 16, 1901	Bayamon, Puerto Rico	Plattsburg Barracks, Plattsburg, NY
19	Simmons,	Carmen L.	12	5	F	S	Sept. 25, 1921	Empire, Canal Zone	" " "
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Line... ARMY TRANSPORT SERVICE
Owners... U.S. ARMY
Local Agents U.S. ARMY

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 8

185

S. S. U.S.A.T. "ONE TEAM THREE" sailing from Cristobal, C.Z. July 3, 1934, 19, Arriving at Port of New York, July 10, 1934, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME								
1	Belanger,	Francine E.	30 6	F	M	Jan. 27, 1898	Stutesbury, Mass.			✓ 3 Deering Ave Ext. Braintree, Mass.
2	Belanger,	June E.	10 5	F	S	Feb. 20, 1924	Greenfield, Mass.			✓ " "
3	Belanger,	Marie, E.	8 5	F	S	Jan. 27, 1924	Greenfield, Mass.			✓ " "
4	Belanger,	Arthur E.	6 1	M	S	June 22, 1928	Greenfield, Mass.			✓ " "
5	Bennett,	Genevieve M.	18 11	F	S	July 18, 1915	Weeping Water, Nebr.			✓ New Carlisle, Ohio
6	Buchanan,	Dorothy	32 11	F	M	Aug. 26, 1901	Knob Noster, Mo.			✓ Hostess House, NYOR, 1st Ave. & 58th St., N.Y.
7	Freyer,	Rose L.	41 11	F	M	Aug. 30, 1892	New York City, N.Y.			✓ Ft. Monmouth, Oceanport, N.J.
8	Freyer,	Gustav J. Jr.	2 8	M	S	Nov. 11, 1931	Ancon, C.Z.			✓ " "
9	Graff,	Ella F.	52 1	F	M	June 16, 1882	Waterloo, S.C.			✓ Ft. Hancock, N.J.
10	Johnson,	Boulah V.	35 10	F	M	Sept. 14, 1900	Devine, Texas			✓ Ford Motor Transp Co., Ft. Mason, Calif.
11	Johnson,	Geneva E.	15 1	F	S	July 5, 1921	San Antonio, Texas			✓ " "
12	Joslin,	Mary V.	35 1	F	M	May 25, 1899	New Bedford, Mass.			✓ Ft. Hamilton, N.Y.
13	Marden,	Annie A.	45 1	F	M	July 11, 1889	Fairfield, Maine			✓ Ft. Banks, Winthrop, Mass.
14	Marden,	William A.	17 1	F	S	May 27, 1917	South Portland, Maine			✓ " "
15	Delano,	William F.	62 1	F	Wd	Dec. 27, 1871	Winslow, Maine			✓ " "
16	Mareo,	Clara E.	36 1	F	M	Dec. 16, 1898	Fall River, Mass.			✓ 40 Pleasant St., Ayer, Mass.
17	Mareo,	Robert A.	12 3	M	S	April 8, 1922	Ft. Banks, Winthrop, Mass.			✓ " "
18	Mareo,	Edwin I.	9 11	M	S	Aug. 23, 1924	Ft. Banks, Winthrop, Mass.			✓ " "
19	Mareo,	Ruth G.	4 3	F	S	Apr. 14, 1930	Ayer, Mass.			✓ " "
20	Marshall,	Jhnella	50 11	F	M	Aug. 1, 1883	Kingsbury, Texas			Ft. Moultrie, S.C.
21	Marshall,	Edward J.	8 8	M	S	Mar. 26, 1926	Miracula, Montana			" "
22	Pearce,	Daisy E.	30 1	F	M	July 29, 1904	Bellevue, Nebr.			✓ Ft. Monmouth, N.J.
23	Pearce,	Helen I.	9 6	F	S	Jan. 18, 1925	Omaha, Nebr.			✓ " "
24	Roddel,	Dorothy E.	29 1	F	M	Nov. 17, 1905	St. Louis, Mo.			✓ 130 Mayfield Blvd., San Antonio, Texas
25	Roddel,	Mary H.	10 1	F	S	Dec. 29, 1924	Manhattan, Kansas			✓ " "
26	Roddel,	Dorothy J.	8 1	F	S	Feb. 11, 1925	San Antonio, Texas			✓ " "
27	Schulte,	Leta	44 1	F	M	Apr. 6, 1890	Spokane, Wash.			✓ 1900-19th St., N.W. Washington, D.C.
28	Smith,	Kathrine W.	34 2	F	M	May 12, 1897		Supreme Court, Portland, Maine, May 1924.		✓ Ft. Devens, Mass.
29	Smith,	Margaret C.	12 10	F	S	Sept. 24, 1921	Obermunda Germany			✓ " "
30	Smith,	Gertrude E.	10 2	F	S	May 12, 1924	Ft. Williams, Maine			✓ " "
	Wainman,	Richard.	25 2	M	S	March 14, 1899	St. Louis, Mo.			✓ 1500-15th St., St. Louis, Mo.

Wainman Aug 3 3 PM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. U.S.A.P. "VICTOR WILSON" sailing from Orlando, Fla. July 3, 1934, 19, Arriving at Port of New York July 10, 1934, 19

186

No. on List	NAME IN FULL			AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Ym. Name						
1	Wilson,	Edna E.		25	F	M	Mar. 16, 1909	St. Louis, Mo.	✓ 1528 Telegraph Bl., St. Louis, Mo.
2	Wilson,	Frank E.		4	M	S	June 23, 1930	Ft. Sheridan, Ill.	✓ " " "
3	Wilson,	Edna J.		3	F	S	July, 3, 1931	Anson, C.I.	✓ " " "
4	White,	Ray E.		31	F	M	Dec. 9, 1903	Montgomery, Ala.	✓ Ft. Sam Houston, Texas
5	White,	Benjamin E.		11	F	S	Mar. 22, 1923	Atlanta, Ga.	✓ " "
6	Wilson,	Ben E.		31	F	M	Nov. 26, 1901	Memphis, Tenn.	✓ 909 James St., Memphis, Tenn.
7	Wilson, Elizabeth	William A.		15	M	S	Oct. 11, 1920	San Antonio, Texas	✓ " "
8	Wilson,	Joan		12	F	S	June 22, 1922	Wynne, Ark	✓ " "
9	Weiser,	Hattie W.		27	F	M	May 4, 1907	Anniston, Ala.	✓ 1005 Garret Ave., Anniston, Ala.
10	Weiser,	Charles, T.		2	M	S	Apr. 3, 1925	Anniston, Ala.	✓ " "

Wilder Aug 3 30 PM

67

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

187

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" sailing from SAN JUAN, P.R. JULY 4, 1934, 19, Arriving at Port of New York July 10, 1934, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Rodriguez,	Maria M	30	✓	F	Mar. 1896 Cayoy, Puerto Rico	✓	East 22 112th St., New York, NY
2	Rodriguez,	Elva M.	13	✓	F	July 1921 Cayoy, Puerto Rico	✓	East 112th St., New York, N.Y.
3	Mendon,	Gilberto	21	✓	M	Apr. 1913 Cayoy, Puerto Rico	✓	" " "
4	Melendez,	Jorge	70	✓	M	Jan. 1864 Cayoy, Puerto Rico	✓	" " "
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Wullen Lamp 3:30 PM

68

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

188

S. S. U.S.A.T. "CHATEAU THIERRY" sailing from San Juan, P.R. July 6, 1934, 19 , Arriving at Port of New York July 10, 1934, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Marked or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Vasquez,	Pedro M.	21	11	M	5	Aug. 2, 1912 Utuado, Puerto Rico		Shrewsbury, N.J.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Nulla Inf 3³⁰ PM

69

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

189

S. S. V.S.A.T. "CHATEAU THIERRE" sailing from Cristobal, C.S., July 3, 1934, 19 , Arriving at Port of New York July 10, 1934, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	Mara,	Thomas D.	14	✓	M	S	April 21, 1924	New York City, N.Y.		✓ Monticello, N.Y.
2	Toro,	Pedro A.	34	✓	M	M	May 11, 1898	Yamoo, Puerto Rico		✓ 35 East 110th St., New York City N.Y.
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Mullen Group 3 30 PM

70

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. CHATEAU THIERRY

arrived July 11, 1934

, 19

M.

, from

190

Index No.	NAMES	MANIFEST.			CAUSE OF DETENTION.	Inspector.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.			MEALS.		
		GROUP.	No.	No. Persons.			DEV.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	REAS.	OFFICE.	REMARKS.	DAYS.	MEALS.			
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.										Time.		
23 M 1	FLORES MIGUEL (Ecuador) <i>Galasis</i>	1	2	1	Stowaway	12 ⁰⁰	Olding	7/11	113	X								7/11/34-1 st	Republic	6	6	6					
22 M 2	TELLO JULIO (Ecuador) <i>Jimenez Jalis</i>	1	1	1	Atto.	12 ⁰⁰	"	7/11	118	X								7/11/34-1 st	Republic	6	6	6					
Chateau Thierry, 7/11/34 Stowaways.																											

Chateau Thierry, 7/11/34
Stowaways.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Sears, Surgeon of the ss American Trader, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 34 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

DATE OF ARRIVAL
ALL No. 871519 JULY 25 1934

m H 7/25/34
m H 7/27/34
ees

W R Sears Surgeon

Sworn to before me this 25th day of JULY 1934, 19

at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens shall be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure of the vessel, by an officer authorized to administer oaths.

	7	1	2	5	3	38
TOTAL	7	1	2	5	3	38

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

imm	Aliens	U.S.C.	38
Citizen	13	2	38
Class	13	2	38

Handwritten: American

Handwritten: 7-10-34

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing ofS. S. American TraderPassengers sailing from London England

June 29th 1934

19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	Middleton	Marjorie	16		F	Student	Y	English	Y	English	English	03-15	England	Grimsby	PV 6512	London	6.22.34	England	London
2	TRANSIT	Middleton	Martha	41		F	H'Wife	Y	do	Y	do	do	03-15	Scotland	Dannellington	PV 6511	do	6.22.34	do	do
3		Dunn	Rosa	31		F	Clerk	Y	do	Y	do	do	03-15	England	London	PV 5645	do	5.18.34	do	do
4		Long	Sarah	67		F	H'WIFE	Y	do	Y	do	do	03-15	do	Gainsboro	PV 5945	do	6.5.34	do	do
5		Goody	Lillian	34		F	do	Y	do	Y	do	do	03-15	do	London	RE 975346 Ap. 978218	Washington	5.16.34	America	Washington
6		Fill	Ruth	41		F	Reg. Sec	Y	do	Y	do	do	03-15	do	London	RE 974150 Ap. 974730	do	My 12.34	do	NY City
7	TRANSIT	Stuart	Margaret	50		F	do do	Y	do	Y	do	do	03-15	Canada	Uxbridge	Exempt	do	do	Canada	Uxbridge
8	DIPLOMA	Zalamea	Jorge	29		M	Diplomat	Y	French Spanish English	Y	Colombian Spanish	Spanish	03-15	Colombia	Bogota	Dipl. 95	London	11.21.33	London	England
9	DIPLOMA	Zalamea	Amelia	30		F	H'Wife	Y	do	Y	do	do	03-15	Spain	Barcelona	do	do	do	do	do
10	DIPLOMA	Zalamea	Alberto	5		M	Child	N	-	N	do	do	03-15	do	do	do	do	do	do	do
11		Bourne	Samuel	31		M	Author	Y	English	Y	English	English	03-15	England	Woodchurn	IV 591	do	5.15.34	do	do
12		Bourne	Mabel	34		F	H'Wife	Y	do	Y	do	do	03-15	do	Beckenham	do	do	do	do	do
13		Graham	Miriam	33		F	Lecturer	Y	do	Y	do	do	03-15	Scotland	Stirling	PV 1699	do	9.15.33	do	do
14	U.S. CITIZEN	Dalley	Lada	31		M	Lawyer	Y	do	Y	NATIVE BORN AMERICAN	English	03-15	USA	KANSAS	DO PERA	CARRYING U S PASSPORT NO. 91175 issued in Washington DC April 25 1934		England	London
15		Dalley	Evelyn	31		F	H'Wife	Y	do	Y	English	English	03-15	England	London	QIV 623	London	5.28.34	England	London
16		Middleton	Marjorie	16		F	Student	Y	do	Y	do	do	03-15	do	London	PE 6512	do	6.22.34	do	do
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Handwritten notes:

- See file 99313/367
- 99313/367 at 7-10-35
- VL-313-367
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15
- 03-15

Total passengers 15

U. S. citizens 1

Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-420

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JULY 10th 1934

19

152

Line 6 - Debarked at Boston 8 July 1934

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. V. C. FREEMAN, MASTER, of the SS AMERICAN TRADER, from LONDON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. V. C. Freeman
Master

Sworn to before me this ten day of July, 1934,
at New York
John J. [Signature]
Immigration Officer.

14-600

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN**
- The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN**
- "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN**
- "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK)**
- "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
- ITALIAN (NORTH)**
- The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

193

S. S. AMERICAN TRADER sailing from LONDON ENGLAND JUNY 29th 1934 , 19 , Arriving at port of NEW YORK VIA BOSTON JULY 10 1934 19

No. OR LIST.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Silsbee	Nathaniel	39	M	Mass	Dec 24 1895	155 Institute Pl. Chicago Ill
2	Silsbee	Marion	36	F	Albany NY	May 20 1898	do
3	Silsbee	Nathaniel Jr	6	M	Bangalore B India	Mar 4 1928	Born to American Parents abroad
4	Lansing	Marie	29	F	Buffalo NY	July 11 1905	55 Starin Ave Buffalo NY
5	Royce	Daniel	65	M	W. Lafayette, Ind	Jan 21 1871	17 Battery Pl N Y City NY
6	Royce	Grace	65	F	Lafayette Ind	Nov 1 1869	do
7	Landsdown	Margaret	52	F	Philadelphia Pa	Nov 13 1882	Montgomery Hospital, Norristown PA
8	Beadle	Annie	60	F	Keyser W. Va	Feb 8 1874	R.F.D. No 1 Bx 3 Portage, Wash
9	Vetava	Will	38	M	Omaha Neb	Nov 21 1896	1573 S. 33rd St. Omaha Neb
10	Queneau	Paul	23	M	Philadelphia Pa	Mar 20 1911	Bernardsville NJ
11	Achurck	William	27	M	Charleston S C	Nov 14 1907	3 Lucas St Charleston S C
12	Downs	Celestia	17	F	Greenville Pa	July 11 1917	73 Columbia Av Greenville Pa
13	Hobard	Hollen	3	F	Jalipur India	Mar 15 1934	Born to American Parents abroad
14	Hobard	Lorraine	3	F	Muscoorie India	Jun 8 1931	Born to American Parents abroad
15	Hobard	William	3	M	Musrid India	July 25 1929	do do do
16	Hobard	Harold Jr	7	M	Edinburgh Scotland	Feb 26 1927	do do do
17	Hobard	Etta	30	F	Reckester Minn	Oct 29 1904	do
18	Hobard	Harold	34	M	La Parge Wis	Aug 7 1900	do
19	Lloyd	Frank	37	M		US PP No 25168 District Crt Hackensack April 1902	Herkview, Norwood N J
20	Lloyd	Julia	28	F		By Father's papers in 1915 at Dist. Crt, Elizabeth N J US PP No 25168	do
21	Hewes	Henry	32	M	Macon Ga	Dec 1 1882	1144 S. Mich Av Chicago Ill
22	Smith	Chas	36	M	Elkton Minn	Feb 22 1898	630 Sheridan Av Evanston Ill
23	Corf	Gustave	66	M	N Y C NY	Jan 7 1868	112 W 50 St N Y C
24	Kasten	Emily	73	F	N Y C NY	Apr 23 1861	29 N Willow St Montclair NJ
25	Katz	Kather	28	F	Brooklyn NY	Sep 24 1908	662 Putnam Av Brooklyn NY
26	King	Alfred	57	M	Nashville Tenn	Oct 8 1877	313 Woodland St Nashville Tenn
27	Henry	Edith	29	F	Raynham Mass	Aug 26 1905	31 Wendell Av Pittsfield Mass
28	Henry	Stuart	28	M	Tufts College Mass	Jan 9 1908	do
29	Milliken	Samuel	39	M	Altoona Pa	Aug 23 1895	
30	Milliken	Margaret	39	F	Wilmington Del	Jan 29 1905	1308 Rodney St Wilmington Del

LINE NO. 4. DEBARKED AT BOSTON JULY 8 1934

LINE NO. 26. ditte ditte ditte

LINE NO. 27. ditte ditte ditte

LINE NO. 28. ditte ditte ditte

LINE NO. 29. ditte ditte ditte

centd LINE 19 Debarked at Boston July 8 1934

Line 20 do do do

LINE 25 do do do

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

194

Printed in England) 16-000

S. S. AMERICAN TRADER

sailing from LONDON ENGLAND JUNE 29th, 1934

, 19 , Arriving at port of New York Via Boston Mass 10 July 1934

W. & A. Ltd.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				
1	Ashburner	Lesley	51	M	Philadelphia Pa	Oct 21 1883	USPP #65081
2	Ashburner	Roberta	37	F	Los Angeles Cal	Dec 10 1897	do
8	Ashburner	Nancy	7	F	San Francisco Cal	Aug 29 1927	do
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

195

I, EDGAR JOYCE, Surgeon of the S.S. "TIVIVES", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY-NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

DATE OF ARRIVAL

BILLING 7/17/34 JUL 17 1934

Cards Pulled 7/24/34
Clerk m. H.
Cards Removed
Cards Checked 7/24/34
Clerk m. H.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934

at

Edgar Joyce M.D.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hobrow.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S.C. 29 33
3 City cruise pass

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

"T.V.V."

Passengers sailing from CARTAGENA, COLOMBIA

JULY 2nd.

1934.

Total passengers	4
U. S. citizens	-
Aliens	4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.**, **JULY 11th**, **1934**

196

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$4, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year within one					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line..... **United Fruit Company**
Owners..... **United Fruit Steamship Corp.**
Local Agents..... **United Fruit Company**

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WILLIAM A. MCWEN - MASTER**, of the **AMERICAN S.S. "TIVIVIS"**, from **LONDON, ENGLAND**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel acting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. McWen
MASTER

Sworn to before me this 11 day of July, 1934
at London, England
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, according to separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also according to separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ROMAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QV," "QNV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Household of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country where alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country where alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that where alien came, address should include street and number.

Column 17 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 18 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 19 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 20 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The answer should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 22 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 23 to 25.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

197

S. S. "TIVIVES" sailing from NEW YORK, N.Y., JUNE 23rd., 1934., Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. - JULY 11th., 1934.

No. in Line	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Vinson	Edward	27		M	M	July 4, 1907. Milwaukee, Wisc.		3444 E. 17th St., Milwaukee, Wisc.
2	Vinson	Frances	25		F	M	May 17, 1909. Milwaukee, Wisc.		do. do.
3	Voros	Majal	38		F	S	March 1, 1896. Lake Mahopac, N.Y.		111 Cherry St., Elizabeth, N.J.
4	PASSENGERS SAILING FROM CRISTOBAL - JULY 1, 1934.								
5	Griswold	Frances	63		F	M	December 17, 1870. Hastings, Minn.		102 Woodbine Ave., Youngstown, Ohio
6	Griswold	Alice	24		F	S	November 8, 1909. Youngstown, Ohio		do. do.
7	Reppert	Roland	37		M	M	May 15, 1897. New York City		Larchmont Park Plaza, Larchmont, N.Y.
8	Reppert	Margaret	29		F	M	January 26, 1906. Dalton, Ga.		do. do.
9	PASSENGERS SAILING FROM PUERTO COLOMBIA - JULY 4, 1934.								
10	Barham	Henry W.	59		M	M	September 15, 1874. Chicago, Ill.		70 Pine St., New York City
11	Barham	Josephine T.	59		F	M	May 18, 1875. New York City		Sandwich, Mass.
12	Barham	Elizabeth T.	23		F	S	December 9, 1911. New Bedford, Mass.		do.
13	PASSENGER DEPARTED AT SANTA MARTA - JULY 5, 1934.								
14	Murphy	John E.	49		M	M	July 10, 1885. Boston, Mass.		50 Myrtle Rd., Brookline, Mass.
15	PASSENGERS SAILING FROM KINGSTON - JULY 6, 1934.								
16	Calleja	George	47		M	M	December 25, 1886. New Orleans, La.		1727 Audubon St., New Orleans, La.
17	Cummings	Joseph	27		M	M	January 24, 1907. Jersey City, N.J.		21 Clinton Ave., Jersey City, N.J.
18	Cummings	Anne	27		F	M	June 17, 1907. Jersey City, N.J.		do. do.
19	Fisk	Dorothy	30		F	S	September 23, 1903. Bridgeport Park, N.J.		1910 "K" St., Washington, D.C.
20	Fox	Ruth	30		F	M	April 27, 1904. Hinton, W. Virginia		191-06 State St., Flushing, L.I.
21	Griswold	Grace	42		F	S	May 5, 1892. New York City		24 Middagh St., Brooklyn, N.Y.
22	Hinderland	Laura J.	50		F	S	June 21, 1884. Pittsford, N.Y.		Great Neck, L.I.
23	Haghee	John	37		M	S	September 6, 1896. Brooklyn, N.Y.		24 Middagh St., Brooklyn, N.Y.
24	Keller	Adeline	25		F	S	July 25, 1908. New York City		2722 So. Iseninger St., Philadelphia, Pa.
25	Klein	Eleanor	24		F	S	January 26, 1910. Marlinton, W. Va.		902 Chaucery Ave., Baltimore, Md.
26	Lang	Arthur J.	34		M	M	January 22, 1900. New York City		50 Jones St., Jersey City, N.J.
27	Lang	Ann E.	29		F	M	July 16, 1904. New York City		do. do.
28	Nolan	Marion K.	24		F	S	July 17, 1909. Brooklyn, N.Y.		20 E Delaware Pl., Chicago, Ill.
29	Palatrisk	Louis	34		M	S	November 30, 1899. New York City		383 E 52nd St., Brooklyn, N.Y.
30	Russell	Mary E.	48		F	S	June 19, 1886. Pensacola, Fla.		1014 - 2nd St., So., Roanoke, Va.

Line United Fruit Company
Owners United Fruit Steamship Corp.
Local Agents United Fruit Company

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

198

S. S. "TIVIVES" sailing from KINGSTON, J.A., JULY 6th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 11th, 1934.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Eyel	Jennie	50		F		February 27, 1884. Copenhagen, N.Y.		40 Passaic St., Hackensack, N.J.
2	Schiller	Ernest	34		M		February 1, 1903. Acushnet, Mass.		79 Carpenter St., Providence, R.I.
3	Schmitt	Joseph	31		M		February 16, 1903. Brooklyn, N.Y.		Hill, N.Y. 125-15 Metropolitan Ave., Richmond/
4	Thomas	David	29		M		June 23, 1905. Brooklyn, N.Y.		Granada Hotel, Brooklyn, N.Y.
5	Voorhees	Walter	24		M		December 3, 1909. Newark, N.J.		12 Marten St., Bloomfield, N.J.
6	Voorhees	Ruth	23		F		April 9, 1910. Bloomfield, N.J.		do. do.
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

3 OK. 7/11/34. [Signature]

Line United Fruit Company
Owners United Fruit S.S. Corp.
Local Agents United Fruit Company

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT. SEE PAGE 13.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Wm. Evers
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer on duty in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, all persons who have been discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed there at the time of his arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been shipped off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the correction of such lists or the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, no such vessel shall be granted clearance; and if the fine is not paid, then the clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-0016

17	No						
18	No						
19	No						
20	No						
21	No						
22	No						
23	No						
24	Yes						
25	Yes	Campbell	Nace	2nd. do.	do.	do.	do.
26	No	Sutherland	William	Oh, Eng.	do.	do.	do.
27	Yes	Kennedy	John	1st. A. E.	do.	do.	do.
28	Yes	McGlen	Peter	2nd. do.	do.	do.	do.
29	Yes	MacKenzie	John	3rd. do.	do.	do.	do.
30	Yes	Gutierrez	Miguel	Streckper.	do.	do.	do.

United Fruit S.S. Corp.

United Fruit Co.

Local Agents **United Fruit Co.**

Local Agents
14-1200

14-00000

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK

I, master of the AMERICAN U.S.S. "TIVIVES"
 from port of KINGSTON, J.A. ^(Nationality.), hereby certify that the following is a complete record of all
 changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
 Total crew at time of arrival 48 Number of seamen deserted NONE
 Number of seamen discharged 48 Seamen left in hospital (or died) NONE
 Number of seamen signed on at this port 62 Total crew this date 62

The above-named vessel arrived at this port JULY 11th, 1934, consigned to UNITED FRUIT CO; is now lying at Pier 7 N.Y. and is expected to sail July 24th, 1934, for Mo. Bani, Kina via United States port of Swat. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

199

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<p>FORM.</p> <p>12-1-80</p>			

1. (6), (7), and (8)

1. Fund	January	101	Chief Steward	45	Ample on
2. Jan	July	95	2nd & 3rd	24	"
3. Jan	August	96	4th & 5th	24	Bedstead
4. Jan	Sept	97	6th & 7th	24	Trunk
5. Jan	Oct	98	8th & 9th	24	Ample on
6. Jan	Nov	99	10th & 11th	24	"
7. Jan	Dec	00	12th & 13th	24	"
8. Jan	Jan	01	14th & 15th	24	"
9. Jan	Feb	02	16th & 17th	24	"
10. Jan	Mar	03	18th & 19th	24	"
11. Jan	Apr	04	20th & 21st	24	"
12. Jan	May	05	22nd & 23rd	24	"
13. Jan	June	06	24th & 25th	24	"
14. Jan	July	07	26th & 27th	24	"
15. Jan	Aug	08	28th & 29th	24	"
16. Jan	Sept	09	30th & 31st	24	"
17. Jan	Oct	10	1st & 2nd	24	"
18. Jan	Nov	11	3rd & 4th	24	"
19. Jan	Dec	12	5th & 6th	24	"
20. Jan	Jan	13	7th & 8th	24	"
21. Jan	Feb	14	9th & 10th	24	"
22. Jan	Mar	15	11th & 12th	24	"
23. Jan	Apr	16	13th & 14th	24	"
24. Jan	May	17	15th & 16th	24	"
25. Jan	June	18	17th & 18th	24	"
26. Jan	July	19	19th & 20th	24	"
27. Jan	Aug	20	21st & 22nd	24	"
28. Jan	Sept	21	23rd & 24th	24	"
29. Jan	Oct	22	25th & 26th	24	"
30. Jan	Nov	23	27th & 28th	24	"
31. Jan	Dec	24	29th & 30th	24	"
32. Jan	Jan	25	31st & 1st	24	"
33. Jan	Feb	26	2nd & 3rd	24	"
34. Jan	Mar	27	4th & 5th	24	"
35. Jan	Apr	28	6th & 7th	24	"
36. Jan	May	29	8th & 9th	24	"
37. Jan	June	30	10th & 11th	24	"
38. Jan	July	31	12th & 13th	24	"
39. Jan	Aug	32	14th & 15th	24	"
40. Jan	Sept	33	16th & 17th	24	"
41. Jan	Oct	34	18th & 19th	24	"
42. Jan	Nov	35	20th & 21st	24	"
43. Jan	Dec	36	22nd & 23rd	24	"
44. Jan	Jan	37	24th & 25th	24	"
45. Jan	Feb	38	26th & 27th	24	"
46. Jan	Mar	39	28th & 29th	24	"
47. Jan	Apr	40	30th & 31st	24	"
48. Jan	May	41	1st & 2nd	24	"
49. Jan	June	42	3rd & 4th	24	"
50. Jan	July	43	5th & 6th	24	"
51. Jan	Aug	44	7th & 8th	24	"
52. Jan	Sept	45	9th & 10th	24	"
53. Jan	Oct	46	11th & 12th	24	"
54. Jan	Nov	47	13th & 14th	24	"
55. Jan	Dec	48	15th & 16th	24	"
56. Jan	Jan	49	17th & 18th	24	"
57. Jan	Feb	50	19th & 20th	24	"
58. Jan	Mar	51	21st & 22nd	24	"
59. Jan	Apr	52	23rd & 24th	24	"
60. Jan	May	53	25th & 26th	24	"
61. Jan	June	54	27th & 28th	24	"
62. Jan	July	55	29th & 30th	24	"
63. Jan	Aug	56	31st & 1st	24	"
64. Jan	Sept	57	2nd & 3rd	24	"
65. Jan	Oct	58	4th & 5th	24	"
66. Jan	Nov	59	6th & 7th	24	"
67. Jan	Dec	60	8th & 9th	24	"
68. Jan	Jan	61	10th & 11th	24	"
69. Jan	Feb	62	12th & 13th	24	"
70. Jan	Mar	63	14th & 15th	24	"
71. Jan	Apr	64	16th & 17th	24	"
72. Jan	May	65	18th & 19th	24	"
73. Jan	June	66	20th & 21st	24	"
74. Jan	July	67	22nd & 23rd	24	"
75. Jan	Aug	68	24th & 25th	24	"
76. Jan	Sept	69	26th & 27th	24	"
77. Jan	Oct	70	28th & 29th	24	"
78. Jan	Nov	71	30th & 31st	24	"
79. Jan	Dec	72	1st & 2nd	24	"
80. Jan	Jan	73	3rd & 4th	24	"
81. Jan	Feb	74	5th & 6th	24	"
82. Jan	Mar	75	7th & 8th	24	"
83. Jan	Apr	76	9th & 10th	24	"
84. Jan	May	77	11th & 12th	24	"
85. Jan	June	78	13th & 14th	24	"
86. Jan	July	79	15th & 16th	24	"
87. Jan	Aug	80	17th & 18th	24	"
88. Jan	Sept	81	19th & 20th	24	"
89. Jan	Oct	82	21st & 22nd	24	"
90. Jan	Nov	83	23rd & 24th	24	"
91. Jan	Dec	84	25th & 26th	24	"
92. Jan	Jan	85	27th & 28th	24	"
93. Jan	Feb	86	29th & 30th	24	"
94. Jan	Mar	87	31st & 1st	24	"
95. Jan	Apr	88	2nd & 3rd	24	"
96. Jan	May	89	4th & 5th	24	"
97. Jan	June	90	6th & 7th	24	"
98. Jan	July	91	8th & 9th	24	"
99. Jan	Aug	92	10th & 11th	24	"
100. Jan	Sept	93	12th & 13th	24	"

1. Fund	January	101	Chief Steward	45	Ample on
2. Jan	July	95	2nd & 3rd	24	"
3. Jan	August	96	4th & 5th	24	Bedstead
4. Jan	Sept	97	6th & 7th	24	Trunk
5. Jan	Oct	98	8th & 9th	24	Ample on
6. Jan	Nov	99	10th & 11th	24	"
7. Jan	Dec	00	12th & 13th	24	"
8. Jan	Jan	01	14th & 15th	24	"
9. Jan	Feb	02	16th & 17th	24	"
10. Jan	Mar	03	18th & 19th	24	"
11. Jan	Apr	04	20th & 21st	24	"
12. Jan	May	05	22nd & 23rd	24	"
13. Jan	June	06	24th & 25th	24	"
14. Jan	July	07	26th & 27th	24	"
15. Jan	Aug	08	28th & 29th	24	"
16. Jan	Sept	09	30th & 31st	24	"
17. Jan	Oct	10	1st & 2nd	24	"
18. Jan	Nov	11	3rd & 4th	24	"
19. Jan	Dec	12	5th & 6th	24	"
20. Jan	Jan	13	7th & 8th	24	"
21. Jan	Feb	14	9th & 10th	24	"
22. Jan	Mar	15	11th & 12th	24	"
23. Jan	Apr	16	13th & 14th	24	"
24. Jan	May	17	15th & 16th	24	"
25. Jan	June	18	17th & 18th	24	"
26. Jan	July	19	19th & 20th	24	"
27. Jan	Aug	20	21st & 22nd	24	"
28. Jan	Sept	21	23rd & 24th	24	"
29. Jan	Oct	22	25th & 26th	24	"
30. Jan	Nov	23	27th & 28th	24	"
31. Jan	Dec	24	29th & 30th	24	"
32. Jan	Jan	25	31st & 1st	24	"
33. Jan	Feb	26	2nd & 3rd	24	"
34. Jan	Mar	27	4th & 5th	24	"
35. Jan	Apr	28	6th & 7th	24	"
36. Jan	May	29	8th & 9th	24	"
37. Jan	June	30	10th & 11th	24	"
38. Jan	July	31	12th & 13th	24	"
39. Jan	Aug	32	14th & 15th	24	"
40. Jan	Sept	33	16th & 17th	24	"
41. Jan	Oct	34	18th & 19th	24	"
42. Jan	Nov	35	20th & 21st	24	"
43. Jan	Dec	36	22nd & 23rd	24	"
44. Jan	Jan	37	24th & 25th	24	"
45. Jan	Feb	38	26th & 27th	24	"
46. Jan	Mar	39	28th & 29th	24	"
47. Jan	Apr	40	30th & 31st	24	"
48. Jan	May	41	1st & 2nd	24	"
49. Jan	June	42	3rd & 4th	24	"
50. Jan	July	43	5th & 6th	24	"
51. Jan	Aug	44	7th & 8th	24	"
52. Jan	Sept	45	9th & 10th	24	"
53. Jan	Oct	46	11th & 12th	24	"
54. Jan	Nov	47	13th & 14th	24	"
55. Jan	Dec	48	15th & 16th	24	"
56. Jan	Jan	49	17th & 18th	24	"
57. Jan	Feb	50	19th & 20th	24	"
58. Jan	Mar	51	21st & 22nd	24	"
59. Jan	Apr	52	23rd & 24th	24	"
60. Jan	May	53	25th & 26th	24	"
61. Jan	June	54	27th & 28th	24	"
62. Jan	July	55	29th & 30th	24	"
63. Jan	Aug	56	31st & 1st	24	"
64. Jan	Sept	57	2nd & 3rd	24	"
65. Jan	Oct	58	4th & 5th	24	"
66. Jan	Nov	59	6th & 7th	24	"
67. Jan	Dec	60	8th & 9th	24	"
68. Jan	Jan	61	10th & 11th	24	"
69. Jan	Feb	62	12th & 13th	24	"
70. Jan	Mar	63	14th & 15th	24	"
71. Jan	Apr	64	16th & 17th	24	"
72. Jan	May	65	18th & 19th	24	"
73. Jan	June	66	20th & 21st	24	"
74. Jan	July	67	22nd & 23rd	24	"
75. Jan	Aug	68	24th & 25th	24	"
76. Jan	Sept	69	26th & 27th	24	"
77. Jan	Oct	70	28th & 29th	24	"
78. Jan	Nov	71	30th & 31st	24	"
79. Jan	Dec	72	1st & 2nd	24	"
80. Jan	Jan	73	3rd & 4th	24	"
81. Jan	Feb	74	5th & 6th	24	"
82. Jan	Mar	75	7th & 8th	24	"
83. Jan	Apr	76	9th & 10th	24	"
84. Jan	May	77	11th & 12th	24	"
85. Jan	June	78	13th & 14th	24	"
86. Jan	July	79	15th & 16th	24	"
87. Jan	Aug	80	17th & 18th	24	"
88. Jan	Sept	81	19th & 20th	24	"
89. Jan	Oct	82	21st & 22nd	24	"
90. Jan	Nov	83	23rd & 24th	24	"
91. Jan	Dec	84	25th & 26th	24	"
92. Jan	Jan	85	27th & 28th	24	"
93. Jan	Feb	86	29th & 30th	24	"
94. Jan	Mar	87	31st & 1st	24	"
95. Jan	Apr	88	2nd & 3rd	24	"
96. Jan	May	89	4th & 5th	24	"
97. Jan	June	90	6th & 7th	24	"
98. Jan	July	91	8th & 9th	24	"
99. Jan	Aug	92	10th & 11th	24	"
100. Jan	Sept	93	12th & 13th	24	"

FRAMES SIGNED ON **RECEIVED** AT THIS PORT.

AS PER CREW LIST ATTACHED.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
DECK DEPARTMENT			
1. Asmund Berretzen	.01	Master	30 American
2. William Bunch	175.	Chief Officer	31 "
3. Warren Burgett	155.	2nd "	26 "
4. Walter Schilling	140.	3rd "	26 "
5. Andrew Gray	60.	Boatman	23 "
6. Harry Miller	75.	Carpenter	42 "
7. William Boyce	55.	Q' Master	42 " 3YU
8. Herman Johansen	55.	"	20 Norwegian
9. Vernon Mc Fadden	55.	"	24 American
10. John Dvila'tis	50.	A. B. Seaman	30 British 3Y
11. Gustav Henrich	50.	"	30 German
12. Armando Yacopini	50.	"	50 Italy 3Y
13. Arthur Hunt	50.	"	34 American
14. William Peterson	50.	"	37 "
15. Manuel Bernardez	50.	"	30 Spanish
16. John Millard	35.	Ord. Seaman	29 American
17. Ernest Salas	35.	"	31 "
18. Cushing Wood	125.	Purser	31 "
19. Edgar Joyce	.01	Doctor	62 "
20. Ralph Davis	110.	Chief Radio	32 "
21. John Austin	90	2nd "	32 "
22. Henry Crowley	80	3rd "	26 "

ENGINE DEPARTMENT			
1. William Sutherland	.01	Ch. Engineer	50 American
2. Patrick Mc Avey	175.	1st A. Engineer	20 "
3. Peter Mc Glen	155	2nd "	27 "
4. John Mc Kenzie	140.	3rd "	26 "
5. William Hawkrigg	100.	Jr. Engineer	30 British
6. Edward "Iwa"	60.	"	47 Spain
7. Gaspar Primer	60.	"	46 American
8. Antonio Arradas	60	"	38 Spain
9. Lawrence Gracia	55.	Fireman	44 "
10. Jose Riveiro	55.	"	41 Brazil
11. Manuel Seharie	55.	"	42 Spain
12. Emilio Cidras	45.	Wiper	35 "
13. Santiago Santonja	45.	"	32 "
14. Pedro Lopez	45.	"	40 "
15. John Abbey	160.	Ch. Ref. Eng.	30 American
16. Ashby Woolf	130.	2nd "	26 "
17. Frank Almagro	60.	Oilier	30 Spain
18. Juan Sepulveda	65.	"	38 Chile 3Y
19. Leon Martinez	60.	"	43 Spain

STEWARD'S DEPARTMENT			
1. Fred Longway	.01	Chief Steward	43 American
2. John Darby	95.	2nd " & Barman	34 "
3. Alfonso Durant	70.	Printer	41 British
4. Genaro Garcia	137.50	Chef	36 Spanish
5. Manuel Peiro	90.	2nd Cook	48 American
6. Frank Martinez	75.	Larder Cook	37 "
7. William Hudson	40.	Cookswaiter	42 "
8. Joseph Simpson	40.	"	35 "
9. Juan Jamotte	115.	Baker	25 "
10. George Bennett	50.	Messman	41 Br. Honduras
11. Ben Martin	35	F. M. Boy	30 American
12. Weymouth Hendricks	35.	S. M. Boy	29 "
13. Austin Brown	45	Asst. Stwd.	24 British
14. Harry Harris	45.	"	29 American
15. Cyril Sampson	45.	"	24 British
16. Simon Burke	45.	"	34 "
17. Robert Cobb	45.	"	34 American
18. Timothy Martinez	45.	"	29 "
19. Edward Dunker	45.	"	39 D. W. I.
20. Steven Wilkie	45.	"	20 American
21. Joseph Le Casio	.01	Barber	46 "

do.	do.	31	M	do.
do.	do.	58	M	do. Nat.
do.	do.	40	M	do. Nat.
do.	do.	27	M	do. Nat.
do.	do.	25	M	do. Nat.
do.	do.	34	M	do. Nat.

JOSE TORRES 29 SPANISH JULY 6, 1934. - KINGSTON, JA.

17	No	Olugh	Heber	do.	do.	do.
18	No	Hammer	Karl	Purser	do.	do.
19	No	Ellis	Thomas	2nd, do.	do.	do.
20	No	Dick	Harry	Musician	do.	do.
21	No	Rubin	Gus	do.	do.	do.
22	No	Faigher	Isidore	do.	do.	do.
23	No	Joyce	Edgar	Doctor	do.	do.
24	Yes	Davis	Ralph	Ch. Radio	do.	do.
25	Yes	Campbell	Nace	2nd, do.	do.	do.
26	No	Sutherland	William	Ch. Eng.	do.	do.
27	Yes	Kennedy	John	1st. A. E.	do.	do.
28	Yes	McGlen	Peter	2nd, do.	do.	do.
29	Yes	MacKenzie	John	3rd, do.	do.	do.
30	Yes	Gutierrez	Miguel	Steward	do.	do.

Line United Fruit S.S. Corp.
 Owners United Fruit Co.
 Local Agents United Fruit Co.

John Olding
 Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
...

DISCHARGED SEAMEN.

Name.

Aye

Nationality.

When and where signed on.

NEW YORK, N.Y.

[illegible]

202

36
32

do.	do.	do.	24	M	do.
do.	do.	do.	31	M	do. Nat.
do.	do.	do.	23	M	Welsh British 540 165
do.	do.	do.	30	M	U.S. Wilson Fab.
do.	do.	do.	25	M	do. Nat.
do.	do.	do.	27	M	do. Nat.
do.	do.	do.	26	M	do.

at a

202

REMARKS
(Statement whether alien over-
ported from United States, and
if permission to reapply has
been.)

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Sick
None.				

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
------	-----	-------------	---------------------------

AS PER CREW LIST ATTACHED/.

JUNE 23, 1934. - NEW YORK, N.Y.

DECK DEPARTMENT.

No.	Name	Salary	Capacity	Age	Nationality
1.	William McEwen		Master	47	American
2.	Charles Robertson		Ch. Officer	42	do.
3.	George Asendorf		2nd. do.	45	do.
4.	Dwight Baskett		3rd. do.	46	do.
5.	Harry Miller		Carpenter	42	do.
6.	Andrew Gray		Boatman	25	do.
7.	Edil Luns		Q'master.	28	Norwegian
8.	William Boyce		do.	42	American
9.	Norman Johnson		do.	29	Norwegian
10.	Leon Cohen		A.B. Seaman	25	American
11.	Vernon McFadden		do.	24	do.
12.	William Peterson		do.	37	do.
13.	George Bishop		do.	19	do.
14.	John Barth		do.	20	British
15.	Manuel Bernavero		do.	30	Spanish
16.	Honore Tolman		Ord. Seaman	31	American
17.	Heber Glagh		do.	24	do.
18.	Karl Hammer		Purser	31	do.
19.	Thomas Ellis		2nd. do.	28	British
20.	Harry Dick		Musician	36	American
21.	Gustav Rubin		do.	22	do.
22.	Isidore Faigher		do.	37	do.
23.	Edgar Joyce		Docter	62	do.
24.	Ralph Davis		Ch. Radio	32	do.
25.	Face Campbell		2nd. do.	31	do.

ENGINE DEPARTMENT.

No.	Name	Salary	Capacity	Age	Nationality
1.	William Sutherland		Ch. Engineer	56	American
2.	John Kennedy		1st. Asst. E.	40	do.
3.	Peter McClen		2nd. do.	27	do.
4.	John MacKenzie		3rd. do.	25	do.
5.	Miguel Gutierrez		Storerooper	34	do.
6.	Edward Rivas		Oiler	47	Spanish
7.	Antonio Aradas		do.	36	do.
8.	Casper Primo		do.	46	American
9.	Manuel Salaria		Fireman	42	Spanish
10.	Lawrence Garcia		do.	44	do.
11.	Jose Ribeiro		do.	49	Brazilian
12.	Emilio Cidras		Wiper	35	Spanish
13.	John Murphy		Ch. Ref. Eng.	35	American
14.	Ashby Woolf		2nd. do.	26	do.
15.	William Hawkridge		Jr. Engineer	36	British
16.	Leon Martinez		Oiler	45	Spanish
17.	Juan Sepulveda		do.	37	Chilian
18.	Frank Almagro		do.	36	Spanish

STEWARDS DEPARTMENT.

No.	Name	Salary	Capacity	Age	Nationality
1.	Frank Langway		Ch. Steward	45	American
2.	William Herberholz		2nd. do.	31	British
3.	Frances Dunham		Stewardess	36	American
4.	Maurice Baker		Barman	36	British
5.	Manuel Alencor		Chief Cook	35	Peruvian
6.	Arthur Tubell		Ship's Cook	35	do.
7.	Leonard Owen		1st. do. & Pant.	34	British
8.	Amelio Klorriaga		Ship's Cook	34	Spanish
9.	Harie Lopez		Cookmate	34	American
10.	Rafael Vega		do.	49	Spanish
11.	Walter Balford		Baker	45	British
12.	George Bennett		Boatman	41	do.
13.	Arbalede Castillo		F.M. Boy	24	American
14.	Ivan Kirkpatrick		S.M. Boy	24	Panamanian
15.	Joseph Le Canceio		Barber	45	American
16.	Robert Cobb		Asst. Stwd.	34	do.
17.	Edward Dunker		do.	39	B.W.I.
18.	Harry Thompson		do.	34	American
19.	Timothy Martinez		do.	29	do.
20.	Howard Grant		do.	24	do.
21.	David Russell		do.	33	British
22.	Austin Brown		do.	24	do.
23.	Ustie Graham		do.	22	do.
24.	Cyril Sampson		do.	34	do.
25.	Alex Malone		do.	34	do.

W. O. Olding
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sick.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

AS PER CREW LIST ATTACHED/.

JUNE 23, 1934. - NEW YORK, N.Y.

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
DECK DEPARTMENT.					
1.	William McEwen		Master	47	American
2.	Charles Robertson		Ch. Officer	42	do.
3.	George Asendorf		2nd. do.	45	do.
4.	Dwight Raskett		3rd. do.	46	do.
5.	Harry Miller		Carpenter	42	do.
6.	Andrew Gray		Bosun	25	do.
7.	Egil Luns		Q'master.	28	Norwegian
8.	William Boyce		do.	48	American
9.	Herman Johansen		do.	29	Norwegian
10.	Leon Cohen		A.B. Seaman	23	American
11.	Vernon McFadden		do.	24	do.
12.	William Peterson		do.	37	do.
13.	George Bishop		do.	19	do.
14.	John Barth		do.	20	British
15.	Manuel Bernavende		do.	30	Spanish
16.	Honore Telman		Ord. Seaman	31	American
17.	Heber Clugh		do.	24	do.
18.	Karl Hammer		Purser	31	do.
19.	Thomas Ellis		2nd. do.	28	British
20.	Harry Dick		Musician	34	American
21.	Gustav Rubin		do.	22	do.
22.	Isidore Faigher		do.	37	do.
23.	Edgar Joyce		Doctor	62	do.
24.	Ralph Davis		Ch. Radio	32	do.
25.	Nace Campbell		2nd. do.	31	do.

ENGINE DEPARTMENT.

1.	William Sutherland	Ch. Engineer	58	American
2.	John Kennedy	1st. Asst. E.	40	do.
3.	Peter McClen	2nd. do.	27	do.
4.	John MacKenzie	3rd. do.	28	do.
5.	Miguel Gutierrez	Stokekeeper	34	do.
6.	Edward Rivas	Oiler	47	Spanish
7.	Antonio Aradas	do.	34	do.
8.	Caspar Primes	do.	46	American
9.	Manuel Saloria	Fireman	42	Spanish
10.	Lawrence Garcia	do.	44	do.
11.	Jesse Ribeiro	do.	48	Brazilian
12.	Emilio Cidras	Wiper	32	Spanish
13.	John Murphy	Ch. Ref. Eng.	35	American
14.	Ashby Woolf	2nd. do.	26	do.
15.	William Hawkrigg	Jr. Engineer	36	British
16.	Leon Martinez	Oiler	43	Spanish
17.	Juan Sepulveda	do.	37	Chilian
18.	Frank Almagre	do.	38	Spanish

STEWARDS DEPARTMENT.

1.	Freud Longway	Ch. Steward	43	American
2.	William Herberholz	2nd. do.	31	British
3.	Frances Dunham	Stewardess	36	American
4.	Maurice Baker	Bosun	30	British
5.	Manuel Blance	Chief Cook	33	Peruvian
6.	Arthur Tudell	Ship's Cook	35	do.
7.	Leonard Owen	1st. do. & Pant.	32	British
8.	Amelie Klorriaga	Ship's Cook	34	Spanish
9.	Marie Lopez	Cookmate	34	American
10.	Rafael Vega	do.	49	Spanish
11.	Walter Bulford	Baker	45	British
12.	George Bennett	Messman	41	do.
13.	Arbelado Castillo	F.M. Boy	22	American
14.	Ivan Kirkpatrick	S.M. Boy	23	Panamanian
15.	Joseph Le Cascio	Barber	45	American
16.	Robert Cobb	Asst. Stwd.	34	do.
17.	Edward Dunker	do.	36	D.W.I.
18.	Harry Thompson	do.	34	American
19.	Timothy Martinez	do.	29	do.
20.	Howard Grant	do.	24	do.
21.	David Russell	do.	24	do.
22.	Austin Brown	do.	33	British
23.	Ustie Graham	do.	24	do.
24.	Cyril Sampson	do.	22	do.
25.	Alex Malone	do.	36	do.

SEAMEN SIGNED ON. AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

AS PER CREW LIST ATTACHED.

DECK DEPARTMENT					
1.	Asmund Berretzen	.01	Master	35	American
2.	William Bunch	175.	Chief Officer	31	do.
3.	Warren Burgett	155.	2nd "	34	do.
4.	Walter Schilling	140.	3rd "	25	do.
5.	Andrew Gray	60.	Bosun	23	do.
6.	Harry Miller	75.	Carpenter	42	do.
7.	William Boyce	55.	Q' Master	42	do.
8.	Herman Johansen	55.	"	29	Norwegian
9.	Vernon McFadden	55.	"	24	American
10.	John Dvlat'is	50.	A. B. Seaman	30	British SYC
11.	Gustav Henrich	50.	"	35	German
12.	Armando Yacopini	50.	"	36	Italy SYC
13.	Arthur Hunt	50.	"	36	American
14.	William Peterson	50.	"	37	do.
15.	Manuel Bernardoz	50.	"	30	Spanish
16.	John Millard	35.	Ord. Seaman	29	American
17.	Ernest Salas	35.	"	31	do.
18.	Cush'ing Wood	125.	Purser	31	do.
19.	Edgar Joyce	.01	Doctor	62	do.
20.	Ralph Davis	110.	Chief Radio	32	do.
21.	John Austin	90.	2nd "	32	do.
22.	Henry Crowley	80	3rd "	24	do.

ENGINE DEPARTMENT.

1.	William Sutherland	.01	Ch. Engineer	58	American
2.	Patriek Mc Avey	175.	1st A. Engineer	28	do.
3.	Peter Mc Glen	155.	2nd "	27	do.
4.	John Mc Kenzie	140.	3rd "	28	do.
5.	William Hawkrigg	100.	Jr. Engineer	36	British
6.	Edward P'wac	60.	O i l e r	47	Spain
7.	Caspar Primer	60.	"	44	American
8.	Antonio Arradas	60.	"	36	Spain
9.	Lawrence Gracia	55.	Fireman	44	do.
10.	Jesse Ribeiro	55.	"	41	Brazil
11.	Manuel Seharie	55.	"	42	Spain
12.	Emilio Cidras	45.	W i p e r	32	do.
13.	Santiago Santonja	45.	"	32	do.
14.	Pedro Lopez	45.	"	40	do.
15.	John Abbey	100.	Ch. Ref. Eng.	36	American
16.	Ashby Woolf	120.	2nd "	26	do.
17.	Frank Almagre	60.	O i l e r	31	Spain
18.	Juan Sepulveda	60.	"	38	Chile SYC
19.	Leon Martinez	60.	"	43	Spain

STEWARDS DEPARTMENT.

1.	Freud Longway	.01	Chief Steward	43	American
2.	John Darby	95.	2nd " & Bosun	34	do.
3.	Alfonso Durant	70.	P r i n t e r	41	British
4.	Gemaro Garcia	137.50	C h e f	36	Spanish
5.	Manuel Peiro	90.	2nd Cook	45	American
6.	Frank Martinez	75.	Larder Cook	37	do.
7.	William Hudson	40.	Cookmate	42	do.
8.	Joseph Simpson	40.	"	25	do.
9.	Juan Jemette	115.	Baker	23	do.
10.	George Bennett	50.	M e s s m a n	41	Br. Honduras
11.	Ben Martin	35	F. M. Boy	30	American
12.	Weymouth Hendricks	30.	S. M. Boy	29	do.
13.	Austin Brown	45.	Asst. Stwd.	24	British
14.	Harry Harris	45.	"	29	American
15.	Cryll Sampson	45.	"	24	British
16.	Simon Burke	45.	"	34	do.
17.	Robert Cobb	45.	"	34	American
18.	Timothy Martinez	45.	"	29	do.
19.	Edward Dunker	45.	"	39	D. W. I.
20.	Steven Wilkie	45.	"	29	American
21.	Joseph Le Cascio	.01	B a r b e r	45	do.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

32 alien 69 crew
37 cit
Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TIVIVES", arriving at NEW YORK, JULY 1934, 19 34, from the port of KINGSTON, JA.

202

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	McEwen	William		Master	6/22/34	New York	Both	Yes	47	M	U.S. Citizen Nat.					
2	Yes	Robertson	Charles		Ch. Off.	do.	do.	do.	do.	42	M	do. Nat.					
3	Yes	Asendorf	George		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	45	M	do. Nat.					
4	No	Rackett	Dwight		3rd. do.	do.	do.	do.	do.	46	M	do.					
5	Yes	Miller	Harry		Carpenter	do.	do.	do.	do.	42	M	do.					
6	Yes	Gray	Andrew		Boat	do.	do.	do.	do.	43	M	do.					
7	Yes	Lane	Edil		Q'master.	do.	do.	do.	do.	38	M	Scandin. Norweg.	5-11	165		None	
8	Yes	Byers	William		do.	do.	do.	do.	do.	42	M	U.S. Citizen					
9	Yes	Johansen	Herman		do.	do.	do.	do.	do.	29	M	Scandin. Norweg.	5-9	135		None	
10	No	McFadden	Vernon		A.B. Seam.	do.	do.	do.	do.	24	M	U.S. Citizen					
11	No	Petersen	William		do.	do.	do.	do.	do.	37	M	do.					
12	No	Cohen	Leon		do.	do.	do.	do.	do.	23	M	do.					
13	Yes	Bishop	George		do.	do.	do.	do.	do.	19	M	do.					
14	Yes	Barth	John		do.	do.	do.	do.	do.	20	M	Scotch British	5-10	160		None	
15	No	Bernaerde	Manuel		do.	do.	do.	do.	do.	36	M	Spanish Spanish	5-7	175		None	
16	Yes	Telman	Mencure		Ord. Seam.	do.	do.	do.	do.	31	M	U.S. Citizen					
17	No	Clugh	Heber		do.	do.	do.	do.	do.	24	M	do.					
18	No	Hammer	Karl		Purser	do.	do.	do.	do.	31	M	do. Nat.					
19	No	Ellis	Thomas		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	28	M	Welsh British	5-10	165		None	
20	No	Dick	Harry		Musician	do.	do.	do.	do.	36	M	U.S. Citizen Nat.					
21	No	Rubin	Gus		do.	do.	do.	do.	do.	22	M	do. Nat.					
22	No	Faigher	Isidore		do.	do.	do.	do.	do.	27	M	do. Nat.					
23	No	Joyce	Edgar		Doctor	do.	do.	do.	do.	62	M	do.					
24	Yes	Davis	Ralph		Ch. Radio	do.	do.	do.	do.	32	M	do.					
25	Yes	Campbell	Waco		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	31	M	do.					
26	No	Sutherland	William		Ch. Eng.	do.	do.	do.	do.	58	M	do. Nat.					
27	Yes	Kennedy	John		1st. A.E.	do.	do.	do.	do.	40	M	do. Nat.					
28	Yes	McOlen	Peter		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	27	M	do. Nat.					
29	Yes	MacKenzie	John		3rd. do.	do.	do.	do.	do.	25	M	do. Nat.					
30	Yes	Gutierrez	Miguel		Steward.	do.	do.	do.	do.	34	M	do. Nat.					

Line United Fruit S.S. Corp.
Owners United Fruit Co.
Local Agents United Fruit Co.

John Olding
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TIVIVES", arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 28th, 1934, from the port of KINGSTON, J.A.

203

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
						1934.											
1	Yes	Rivas	Edward		Oiler	June 22.	New York	Both	Yes	47	M	Spanish	Spanish	5-8	160	None	
2	Yes	Aradas	Antonio		do.	do.	do.	do.	Yes	36	M	do.	do.	5-5	155	None	
3	Yes	Primes	Gaspar		do.	do.	do.	do.	Yes	46	M	U.S. Citizen	Nat.				
4	Yes	Salerio	Manuel		Fireman	do.	do.	do.	Yes	42	M	Spanish	Spanish	5-6	155	None	
5	Yes	Gracia	Lawrence		do.	do.	do.	do.	do.	44	M	do.	do.	5-6	165	None	
6	No	Ribeiro	Jose		do.	do.	do.	do.	do.	40	M	Sp.Amer.	Brazil	5-7	170	None	
7	Yes	Oidras	Emilio		Wiper	do.	do.	do.	do.	33	M	Spanish	Spanish	5-4	160	None	
8	Yes	Murphy	John		Ch. R. E.	do.	do.	do.	do.	35	M	U.S. Citizen	Nat.				
9	Yes	Woolf	Ashby		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	26	M	do.					
10	Yes	Hawkrigg	William		Jr. Eng.	do.	do.	do.	do.	38	M	English	British	5-6	165	None	
11	Yes	Martinez	Leon		Oiler	do.	do.	do.	do.	43	M	Spanish	Spanish	5-9	160	None	
12	Yes	Sepuheda	Juan		do.	do.	do.	do.	do.	37	M	Sp.Amer.	Chilian	5-7	155	None	
13	No	Almagre	Frank		do.	do.	do.	do.	do.	30	M	Spanish	Spanish	5-4	165	None	
14	Yes	Longway	Freud		Ch. Stwd.	do.	do.	do.	do.	43	M	U.S. Citizen					
15	Yes	Herberholz	William		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	31	M	English	British	5-4	145	None	
16	No	Dunham	Frances		Stewardess.	do.	do.	do.	do.	38	F	U.S. Citizen					
17	No	Sakes	Maurice		Barman	do.	do.	do.	do.	35	M	English	British	5-11	175	None	SYU.
18	No	Blanco	Manuel		Ch. Cook	do.	do.	do.	do.	33	M	Sp.Amer.	Peruvian	5-7	190	None	
19	No	Tudell	Arthur		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	33	M	do.	do.	5-4	160	None	
20	No	Owen	Leonard		Land. do.	do.	do.	do.	do.	32	M	English	British	5-21	170	None	
21	No	Kierriaga	Amelio		Ship' do.	do.	do.	do.	do.	34	M	Spanish	Spanish	5-6	165	None	SYU.
22	No	Lopez	Mario		Cookmate	do.	do.	do.	do.	44	M	U.S. Citizen					
23	No	Vega	Rafael		do.	do.	do.	do.	do.	49	M	Spanish	Spanish	5-6	160	None	
24	No	Bulferd	Walter		Baker	do.	do.	do.	do.	42	M	English	British	5-7	150	None	
25	Yes	Bennett	George		Messman	do.	do.	do.	do.	41	M	African	do.	5-6	155	None	
26	Yes	Castillo	Abelardo		F.M. Boy	do.	do.	do.	do.	22	M	U.S. Citizen					
27	Yes	Kirkpatrick	Ivan		S.M. Boy	do.	do.	do.	do.	23	M	African	Panama	5-5	165	None	
28	Yes	Le Cascio	Joseph		Barber	do.	do.	do.	do.	45	M	U.S. Citizen	Nat.				
29	Yes	Cobb	Robert		Asst. Std.	do.	do.	do.	do.	36	M	do.	Nat.				
30	Yes	Dunker	Edward		do.	do.	do.	do.	do.	39	M	African	Dutch	5-7	165	None	

Line United Fruit S.S. Corp.

Owners United Fruit Co.

Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TIVIVES", arriving at NEW YORK, JULY 1934, 19 34, from the port of KINGSTON, J.A.

202

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever admitted to United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	McEwen	William		Master	6/22/34	New York	Both	Yes	47	M	U.S. Citizen Nat.					
2	Yes	Robertson	Charles		Ch. Off.	do.	do.	do.	do.	42	M	do. Nat.					
3	Yes	Asendorf	George		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	45	M	do. Nat.					
4	No	Rackett	Dwight		3rd. do.	do.	do.	do.	do.	46	M	do.					
5	Yes	Miller	Harry		Carpenter	do.	do.	do.	do.	42	M	do.					
6	Yes	Gray	Andrew		Boat	do.	do.	do.	do.	43	M	do.					
7	Yes	Luns	Neil		Q'master.	do.	do.	do.	do.	28	M	Scandin. Norweg.	5-11	165		None	
8	Yes	Boyer	William		do.	do.	do.	do.	do.	42	M	U.S. Citizen					
9	Yes	Johansen	Herman		do.	do.	do.	do.	do.	29	M	Scandin. Norweg.	5-9	155		None	
10	No	McFadden	Vernon		A.B. Steer.	do.	do.	do.	do.	24	M	U.S. Citizen					
11	No	Peterson	William		do.	do.	do.	do.	do.	37	M	do.					
12	No	Cohen	Leon		do.	do.	do.	do.	do.	23	M	do.					
13	Yes	Bishop	George		do.	do.	do.	do.	do.	19	M	do.					
14	Yes	Barth	John		do.	do.	do.	do.	do.	20	M	Scotch British	5-10	160		None	
15	No	Bernavende	Manuel		do.	do.	do.	do.	do.	38	M	Spanish Spanish	5-7	175		None	
16	Yes	Telman	Monoure		Ord. Steer.	do.	do.	do.	do.	31	M	U.S. Citizen					
17	No	Glugh	Heber		do.	do.	do.	do.	do.	24	M	do.					
18	No	Hammer	Karl		Purser	do.	do.	do.	do.	31	M	do. Nat.					
19	No	Ellis	Thomas		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	28	M	Welsh British	5-10	165		None	
20	No	Dick	Harry		Musician	do.	do.	do.	do.	36	M	U.S. Citizen Nat.					
21	No	Rubin	Gus		do.	do.	do.	do.	do.	22	M	do. Nat.					
22	No	Faigher	Isidore		do.	do.	do.	do.	do.	27	M	do. Nat.					
23	No	Joyce	Edgar		Doctor	do.	do.	do.	do.	62	M	do.					
24	Yes	Davis	Ralph		Ch. Radio	do.	do.	do.	do.	32	M	do.					
25	Yes	Campbell	Nace		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	31	M	do.					
26	No	Sutherland	William		Ch. Eng.	do.	do.	do.	do.	38	M	do. Nat.					
27	Yes	Kennedy	John		1st. A.E.	do.	do.	do.	do.	40	M	do. Nat.					
28	Yes	McGlen	Peter		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	27	M	do. Nat.					
29	Yes	MacKenzie	John		3rd. do.	do.	do.	do.	do.	25	M	do. Nat.					
30	Yes	Outierres	Miguel		Steward.	do.	do.	do.	do.	34	M	do. Nat.					

Line United Fruit S.S. Corp.

Owners United Fruit Co.

Local Agents United Fruit Co.

John C. Olding
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TIVIVES", arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 22, 1934, from the port of KINGSTON, J.A.

203

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service on	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to re-apply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
						1934.											
1	Yes	Rivas	Edward		Oiler	June 22, New York	Both	Yes	Yes	47	M	Spanish	Spanish	5-6	160	None	
2	Yes	Aradas	Antonio		do.	do.	do.	do.	Yes	36	M	do.	do.	5-5	155	None	
3	Yes	Prinos	Gaspar		do.	do.	do.	do.	Yes	46	M	U.S. Citizen Nat.					
4	Yes	Salorio	Manuel		Fireman	do.	do.	do.	Yes	42	M	Spanish	Spanish	5-6	155	None	
5	Yes	Gracia	Lawrence		do.	do.	do.	do.	do.	44	M	do.	do.	5-6	165	None	
6	No	Ribeiro	Jesse		do.	do.	do.	do.	do.	40	M	Sp.Amer. Brazil		5-7	170	None	
7	Yes	Cidras	Emilio		Wiper	do.	do.	do.	do.	35	M	Spanish	Spanish	5-4	160	None	
8	Yes	Murphy	John		Ch. E. K.	do.	do.	do.	do.	35	M	U.S. Citizen Nat.					
9	Yes	Woolf	Ashby		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	26	M	do.					
10	Yes	Hawkrigg	William		Jr. Eng.	do.	do.	do.	do.	38	M	English	British	5-6	165	None	
11	Yes	Martinez	Leon		Oiler	do.	do.	do.	do.	43	M	Spanish	Spanish	5-9	160	None	
12	Yes	Sepuheda	Juan		do.	do.	do.	do.	do.	37	M	Sp.Amer. Chilian		5-7	165	None	
13	No	Almagro	Frank		do.	do.	do.	do.	do.	30	M	Spanish	Spanish	5-4	165	None	
14	Yes	Longway	Frank		Ch. Stwd.	do.	do.	do.	do.	43	M	U.S. Citizen					
15	Yes	Herberholz	William		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	31	M	English	British	5-4	145	None	
16	No	Dunham	Frances		Stewardess	do.	do.	do.	do.	38	F	U.S. Citizen					
17	No	Sakes	Maurice		Barman	do.	do.	do.	do.	35	M	English	British	5-11	175	None	SYG.
18	No	Blanco	Manuel		Ch. Cook	do.	do.	do.	do.	33	M	Sp.Amer. Peruvian		5-7	190	None	
19	No	Tudell	Arthur		2nd. do.	do.	do.	do.	do.	33	M	do.	do.	5-4	160	None	
20	No	Owen	Leonard		Land. do.	do.	do.	do.	do.	32	M	English	British	5-11	170	None	
21	No	Kierriaga	Amalie		Ship's do.	do.	do.	do.	do.	34	M	Spanish	Spanish	5-6	165	None	SYG.
22	No	Lopez	Marie		Cookmate	do.	do.	do.	do.	44	M	U.S. Citizen					
23	No	Vega	Rafael		do.	do.	do.	do.	do.	49	M	Spanish	Spanish	5-8	160	None	
24	No	Bulford	Walter		Baker	do.	do.	do.	do.	43	M	English	British	5-7	150	None	
25	Yes	Bennett	George		Message	do.	do.	do.	do.	41	M	African	do.	5-6	155	None	
26	Yes	Castillo	Abelardo		F.M. Boy	do.	do.	do.	do.	23	M	U.S. Citizen					
27	Yes	Kirkpatrick	Ivan		S.M. Boy	do.	do.	do.	do.	23	M	African	Panama	5-6	165	None	
28	Yes	Le Cascio	Joseph		Barber	do.	do.	do.	do.	45	M	U.S. Citizen Nat.					
29	Yes	Cobb	Robert		1st. Std.	do.	do.	do.	do.	36	M	do.	Nat.				
30	Yes	Dunker	Edward		do.	do.	do.	do.	do.	39	M	African	Dutch	5-7	165	None	

Line United Fruit S.S. Corp.

Owners United Fruit Co.

Local Agents United Fruit Co.
14-1200

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TIVIVE", arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 1934, from the port of KINGSTON, JA.

204

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
1	Yes	Martinez		Timothy	Asst. Std. June 22, New York	Both	Yes	29	M	U.S. Citizen					
2	No	Grant		Edward	do. do. do.	do.	do.	24	M	do.					
3	Yes	Russell		David	do. do. do.	do.	do.	35	M	African British		5-6	165	None	
4	Yes	Brown		Justin	do. do. do.	do.	do.	24	M	do.		5-9	170	None	
5	Yes	Graham		Stie	do. do. do.	do.	do.	22	M	do.		5-9	160	None	
6	No	Sampson		Tril	do. do. do.	do.	do.	36	M	do.		5-5	150	None	
7	Yes	Malone		Box	do. do. do.	do.	do.	38	M	do.		5-4	145	None	
8	No	Thompson		RY	do. do. do.	do.	do.	34	M	U.S. Citizen					

with crew of sixty eight (68)

[Signature]

96
Kingston, Jamaica,
(Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via Colon & Columbian ports
[Signature]
Vice (Consul.)
Date JUN 28 1934

Re prescribed

Torres Jose Date on board July 6/34 Kpn. Ja. 29 M Spanish 5'5 135
Closed with crew of sixty nine (69)

[Signature]

American Consulate, No. _____
Kingston, Jamaica.
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via direct



[Signature]
Vice (Consul.)
Date JUL 8 1934

Line United Fruit S.S. Corp.
Owners United Fruit Co.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "TIVIVES", arriving at NEW YORK, N.Y., JULY 1934, 1934, from the port of KINGSTON, JA.

204

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)	
		Family name	Given name			When	Where											
1	Yes	Martinez	Timothy		Asst. Std.	June 22, 1934	New York	Both	Yes	29	M	U.S. Citizen						
2	No	Grant	Howard		do.	do.	do.	do.	do.	24	M	do.						
3	Yes	Russell	David		do.	do.	do.	do.	do.	33	M	African	British	5-6	165		None	
4	Yes	Brown	Austin		do.	do.	do.	do.	do.	24	M	do.	do.	5-9	170		None	
5	Yes	Graham	Ustie		do.	do.	do.	do.	do.	22	M	do.	do.	5-9	160		None	
6	No	Sampson	Cyril		do.	do.	do.	do.	do.	36	M	do.	do.	5-5	150		None	
7	Yes	Malone	Alex		do.	do.	do.	do.	do.	38	M	do.	do.	5-4	145		None	
8	No	Thompson	Harry		do.	do.	do.	do.	do.	34	M	U.S. Citizen						
9	Closed with crew of sixty eight (68)																	
10																		
11																		
12	Kingston, Jamaica, 96																	
13	SEEN																	
14	For the journey to the United States,																	
15	via <u>Costa Rica & Colombian ports</u>																	
16	Vice (Consul.) JUN 28 1934																	
17	No fee prescribed																	
18																		
19																		
20																		
21	Verres Jose																	
22	Closed with crew of sixty nine (69)																	
23																		
24	American Consulate, No. _____ Kingston, Jamaica,																	
25	(City) (Country)																	
26	SEEN																	
27	For the journey to the United States,																	
28	via <u>direct</u>																	
29	Vice (Consul.) JUL 8 1934																	
30																		

Line United Fruit S.S. Corp.
Owners United Fruit Co.
Local Agents United Fruit Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM MOEVEN MASTER, of the AMERICAN S.S. "TIVIVES", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 28 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, V. Vasilescu, Surgeon of the American Export Lines, at Constantza, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have had twenty two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Romanian Government, being the Director of the town Hospital, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

205

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 271481 JUL 17 1934

7/24/34
Cards Examined
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Sworn to before me this _____ day of JULY, 1934

at NEW YORK, N.Y.

Constantza Romania this 6th of June 1934
V. Vasilescu

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before the time of departure, and the surgeon shall be authorized to administer oaths.

am 7-11-34

CLASSIFICATION						TOTAL PASSENGERS
1	1	2				4
1	1	2				4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
Cabin	✓	✓	✓
Cabin			
Cabin			
Cabin			
Cabin	✓	✓	✓

Copy for
S. Long

List # 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. **EXPORTER VOX. 24-B.** Passengers sailing from **CONSTANTZA, ROUMANIA** for **NEW-YORK**, 6th June, 1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	TEMPORARY	1000580-9/18/34 LAMAS FERNANDO	22	M.	S	STUDENT	YES	ENGLISH ROUMANIAN SPANISH	YES	CUBAN	CUBAN	08-83 Cuba Sagua La Grande U.S.A. UTECA, N.Y.	RE-ENTRY PERMIT # 926193 WASHINGTON, D.C. JULY 11, 1933 Spec Order 3/3	ROUMANIA BUCHAREST
2		JUDAH LULU S.	55	F.	M.	NONE	YES	ENGLISH	YES	CANADIAN	ENGLISH			CANADA MONTREAL, QUEBEC
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. O. WILSON, MASTER, of the S.S. EXPORTER, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. O. Wilson

MASTER

Sworn to before me this 11th day of JULY, 1934
at NEW YORK, N.Y.

J. H. Wallace

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1A

207

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EXPORTER

Sailing from

PALERMO, SICILY, ITALY.

JUNE 25,

1923,

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

JULY 11, 1924, 192

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	DAY	INEZ P.	54	4	F.	2.	DECEMBER 14, 1879, DETROIT, MICHIGAN.		✓ KING'S CROWN HOTEL 420 WEST 110th. ST. NEW YORK CITY.
2	BACKUS	MARY ELIZABETH	56	4	F.	1.		NATURALIZED BY MARRIAGE, TORONTO CANADA, JAN. 10, 1903. BORN CANADA, FEB. 23, 1876.	135 - E 22 nd ST. N.Y. CITY. 14 WALL ST. NEW YORK CITY.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

STATIS CHANGED
TO WAY

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name	Age	Nationality	When and where signed on
26. COST COTAS	35	U.S.	MAY 9, 1934. NEW YORK
27. CLARENCE BALLARD	34	U.S.	" " "
28. JACK GLEASON	40	U.S.	" " "
29. THEODORE GROTHE	60	U.S.	" " "
30. CLOYD BROOKS	21	U.S.	" " "
31. EMMETT RYAN	40	U.S.	" " "
32. GLENN MASON	23	U.S.	" " "
33. STANLEY KELLER	29	U.S.	" " "
34. CHARLES GONZALEZ	30	U.S.	" " "

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
1. ERNEST WILSON	40	U.S.	MAY 9, 1934. NEW YORK
2. WILLIAM PROFETA	29	U.S.	" "
3. JAMES BUDD	29	U.S.	" "
4. ALESSIO AZZOPARDI	48	U.S.	" "
5. ROBERT NELSON	22	U.S.	" "
6. ELMAR SAAR	29	ESTONIAN-3-Y-O.	" "
7. RALPH SMITH	27	U.S.	" "
8. ALBERT OROMANER	27	U.S.	" "
9. JOSEPH BARATONO	29	U.S.	" "
10. JAKE LERNER	22	U.S.	" "
11. JULIUS RABNICK	34	U.S.	" "
12. JOHN REESTIN	40	U.S.	" "
13. ALLAN VARELA	21	U.S.	" "
14. KENNETH CAMPBELL	20	U.S.	" "
15. AUGUST ILLHARDT	57	U.S.	" "
16. ALBERT GRIFFITHS	41	U.S.	" "
17. ANTHONY FACCHENDA	40	U.S.	" "
18. EVERETT MORGAN	22	U.S.	" "
19. CARL BECK	20	U.S.	" "
20. ALVIN WEST	28	U.S.	" "
21. JOHN FATTI	38	U.S.	" "
22. HANS PASTOR	27	U.S.	" "
23. RICHARD JONES	37	U.S.	" "
24. JOSEPH SORACE	35	U.S.	" "
25. JOSEPH DORAN	21	U.S.	" "

941612

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

141913

18	..	MORGAN	EVERETT	✓ 5	THIRD ASST. ENGINEER	..	..	..	..	22	..	SCOTCH IRISH	U.S.	5.11
19	..	BECK	CARL	✓ 7	MTS. ENGR. CADET	..	..	..	..	20	..	SWEDISH	U.S.	5.9
20	..	WEST	ALVIN	✓ 8	YRS. OILER	..	..	..	..	28	..	SCOTCH	U.S.	5.11
21	..	FATTI	JOHN	✓ 17	OILER	..	..	..	..	38	..	GREEK	U.S.	5.7
22	..	PASTOR	HANS	✓ 7	OILER	..	..	..	..	27	..	GERMAN	U.S.	5.11
23	..	JONES	RICHARD	✓ 11	FIREMAN	..	..	..	..	37	..	IRISH	U.S.	5.11
24	..	SORACE	JOSEPH	✓ 3	FIREMAN	..	..	..	..	35	..	ITALIAN	U.S.	5.7
25	NO	DORAN	JOSEPH	✓ 2	FIREMAN	..	..	..	..	21	..	SCOTCH IRISH	U.S.	5.7
26	..	GOTAS	GOST	✓ 16	WIPER	..	..	..	..	35	..	GREEK	U.S.	5.5
27	..	BALLARD	CLARENCE	✓ 15	WIPER	..	..	..	..	34	..	ENGLISH	U.S.	5.11
28	YES	GLEASON	JACK	✓ 18	STEWARD	..	..	..	..	40	..	SPANISH IRISH	U.S.	5.6
29	NO	GROTHE	THEODORE	✓ 35	CHIEF COOK	..	..	..	..	60	..	GERMAN IRISH	U.S.	5.8
30	YES	BROOKS	GLOYS	✓ 3	SECOND COOK	..	..	..	..	21	..	IRISH ENGLISH	U.S.	5.11

Admitted as U.S.C.
Born in Arkansas.

Line **AMERICAN EXPORT LINES'**
 Owners **EXPORT S. S. CORPORATION**
 Local Agents **25 BROADWAY, N. Y.**

John Wallace.
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S.S. EXPORTER**

arriving at **NEW YORK**

JULY 11

1934, from the port of **PALERMO, SICILY**

209

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
1	YES	WILSON	ELBERT	26 YEARS	MASTER	5/9/34	NEW YORK	YES	YES	49	MALE	ENGLISH	U.S.				
2	YES	WILSON	ERNEST	13	CHIEF OFFICER					40	MALE	SWEDISH	U.S.	5.7			
3	YES	PROFFTA	WILLIAM	15	2nd. OFFICER					29	MALE	RUSSIAN	U.S.	5.11			
4	YES	BUDD	JAMES	12	3rd. OFFICER					29	MALE	ENGLISH	U.S.	6.00			
5	YES	AZZOPARDI	ALESSIO	3	RADIO-PURSER					48	MALE	MALTESE	U.S.	5.5			
6	YES	WILSON	ROBERT	11	DECK CADET					22	MALE	ENGLISH	U.S.	5.7			
7	YES	SAAR	ELMAR	6	BOATSWAIN					29	MALE	ESTONIAN	3-Y-0	5.7			
8	YES	SMITH	RALPH	10	ABLE SEAMAN					27	MALE	ENGLISH	U.S.	5.7			
9	YES	OROMANER	ALBERT	13	ABLE SEAMAN					27	MALE	HEBREW	U.S.	5.8			
10	YES	BARATONO	JOSEPH	3	ABLE SEAMAN					29	MALE	ITALIAN	U.S.	5.9			
11	NO	LERNER	JAKE	8	ABLE SEAMAN					22	MALE	HEBREW	U.S.	5.5			
12	YES	RASNICK	JULIUS	18	ABLE SEAMAN					34	MALE	HEBREW	U.S.	5.7			
13	YES	REKSTIN	JOHN	3	ORD. SEAMAN					40	MALE	LATVIAN	U.S.	5.8			
14	NO	VARELA	ALLAN	FIRST TRIP	ORD. SEAMAN					21	MALE	SPANISH	U.S.	5.8			
15	YES	CAMPBELL	KENNETH	37	CHIEF ENGINEER					20	MALE	SCOTCH	U.S.	5.6			
16	YES	ILLHARDT	AUGUST	16	FIRST ASST. ENGINEER					57	MALE	GERMAN	U.S.	5.8			
17	YES	GRIFFITHS	ALBERT	13	SECOND ASST. ENGINEER					40	MALE	ENGLISH	U.S.	5.7			
18	YES	FACCENDA	ANTHONY	5	THIRD ASST. ENGINEER					41	MALE	ITALIAN	U.S.	5.6			
19	YES	MORGAN	EVERETT	7 MTS. ENGR. CADET						22	MALE	SCOTCH IRISH	U.S.	5.11			
20	YES	BECK	CARL	8 YRS. OILER						20	MALE	SWEDISH	U.S.	5.9			
21	YES	WEST	ADVIN	17	OILER					28	MALE	SCOTCH	U.S.	5.11			
22	YES	FATTI	JOHN	7	OILER					38	MALE	GREEK	U.S.	5.7			
23	YES	PASTOR	HANS	11	OILER					27	MALE	GERMAN	U.S.	5.11			
24	YES	JONES	RICHARD	3	FIREMAN					37	MALE	IRISH	U.S.	5.11			
25	YES	SCRACE	JOSEPH	2	FIREMAN					35	MALE	ITALIAN	U.S.	5.7			
26	YES	DORAN	JOSEPH	16	FIREMAN					21	MALE	SCOTCH IRISH	U.S.	5.7			
27	YES	OOTAS	COST	15	WIPER					35	MALE	GREEK	U.S.	5.5			
28	YES	BALLARD	CLARENCE	14	WIPER					34	MALE	ENGLISH	U.S.	5.11			
29	YES	GLEASON	JACK	35	STEWARD					40	MALE	SPANISH	U.S.	5.6			
30	YES	GROTHE	THEODORE	3	CHIEF COOK					60	MALE	IRISH	U.S.	5.8			
31	YES	BROOKS	GLOYS		SECOND COOK					21	MALE	GERMAN	U.S.	5.8			
32	YES											ENGLISH	U.S.	5.11			

Line **AMERICAN EXPORT LINES**
Owners **EXPORT S.S. CORPORATION**
Local Agents **25 BROADWAY, N.Y.**

John Wallace
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Admitted as U.S.C.
Brown in Atlantic
STATUS CHANGED
TO WORKMAN

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ELBERT C. WILSON, MASTER of the STEAMSHIP "EXPORTER" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

E. C. Wilson

Master, STEAMSHIP "EXPORTER"

Sworn to before me this _____ day of _____, 1934

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical officer or the Secretary of Labor) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusyn)
Finnish	Scandinavian (Norwegian, Danish and Swedish)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S.S. REPORTER**, arriving at **NEW YORK**, **JULY 11**, 19**34**, from the port of **Palermo, Sicily**

210

(1) Line	(2) State whether member of crew has preceding voyage of service U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
31	NO	RYAN	ERNEST	10	MESSMAN	5/9/34	NEW YORK	YES	YES	40	MALE	IRISH	U.S.	5.10			
32	NO	NASH	CLAREN	2	MESSBOY	"	"	"	"	23	"	ENGLISH	U.S.	5.6			
33	NO	KELME	STANLEY	2 1/2	MESSBOY	"	"	"	"	28	"	GERMAN	U.S.	5.6			
34	NO	CONWAY	CHARLES	14	MESSBOY	"	"	"	"	30	"	SPANISH	U.S.	5.6			
5		closed with 35 members of crew including Captain.															

378 ✓
American Consulate at Casablanca
Morocco
(Country)
the journey to the United States
via Mediterranean ports
(Port)
(Date of departure) July 23, 1934
(Date of arrival) July 11, 1934
Visa valid for passage at United States ports for 12 months
Months from date provided passport continues to be valid for each period
Visa granted as Non-Immigrant under Section 3 () of the Immigration Act of 1924
(Classification)

John Wallace
Inspt.

Line **AMERICAN REPORT LINE**
Owner **REPORT S.S. CORPORATION**
Local Agents **25 BROADWAY, N.Y.**

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7-11

I, ELBERT C. WILSON, MASTER of the STEAMSHIP "EXPORTER" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 7 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

11th

day of

July

19 34

E. C. Wilson

Master, EXPORTER

John W. Deane

U. S. Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

19. Any seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or such alien from the United States.

(a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer, shall be liable to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to cover such fine, as may be required by the collector of customs.

If any alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a violation of the law after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to him, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and the vessel shall be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

Notwithstanding the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11859, July 9-11, 1934

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by....~~University~~ Microfilms..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....ninth..... day of.....September....., 1943.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....September 9, 1943.....
Date


Camera Operator

RECORD OF PASSENGER AND CREW LISTS.

Date	Vessel	Port	Total Crew	Crew Sheets	Total Sheets
	<u>VOLUME</u>	<u>11860</u>			
JULY	1934				
11	Valsania	Trieste	403	17	65
	R. L. Nardan	Halifax	6	1	1
	Polarisad	Puerto Plata	18	1	3
	New Texas	Lagos	40	2	2
	Lorentz W. Hansen	Manzanillo	21	1	1
	Gulfpenn	Las Piedras	37	2	3
	Chaplain	Bayre	515	13	35
	R. M. Clark	Aruba	45	2	3
	Burgardijk	Rotterdam	32	2	2
	Aeadia	Yarmouth	141	5	5
	Knechorda	Jaffa via Boston	-	-	15
	West Kobar	Matadi via Boston	-	-	1
12	Uganda	Dalhousie	23	2	2
	Southern Prince	Buenos Aires	123	6	9

1860

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

MANIFEST VOLUME 11860, July 11-12, 1934

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by....University Microfilms..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....ninth..... day of.....September....., 1943.....


Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

September 9, 1943
Date


Camera Operator

11860

DATE OF BIRTH: 27-10-1904

NEW YORK

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sail with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

an 7-11-34

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Romanian.
Armenian	Hebrew	Russian.
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian. Rusnak.
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North)	Scotch.
Chinese	Italian (South)	Servian.
Croatian	Japanese	Slovak.
Cuban	Korean.	Slovenian.
Dalmatian	Lithuanian	Spanish.
Dutch.	Magyar	Spanish American.
East Indian.	Mexican	Syrian.
English	Montenegrin	Turkish.
Finnish	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French	Polish	
German.	Portuguese	

11	69	81
46	27	135
32	135	27
119	276	415

1st January

1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form.

S.S. "VULCANIA"

Passengers sailing from

NAPLES

JUNE 30TH

1034

Total Passengers	...	...	five
U.S. citizens	...	...	none
Aliens	...	...	five

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

July 11th

1934

22

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

9

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	Husband: Gen. Bassette Via dei Mille 16 Napoli Heme: Montreal Can. 2151 Fulum str.	Italy Napoli	yes self	yes no no no	daughter: Giorgia Tiberi Cens. Gen. Italiane New York 2151 Fulum str.	temp. visit.	good	no	5 6	fair chest	none
2	husband: Sozzi Rosario-Roma	Italy Roma	yes self	yes yes 921-30 N.J.	father: Giuseppe-214 Prospect St. East Orange N.J.	temp. visit.	good	no	5 6	fair chest	none
3	father as above father: Michele Amato	Italy Roma	yes mother	yes no no	grand father as above	temp. visit.	good	no	5 3	fair chest	none
4	Via Tiburtina vecchia 12 Roma	Italy Roma	yes self	yes no no	.Arthur Nelson-North Stan-Ford Conn.	temp. visit.	good	no	5 4	fair chest	none

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Heglich-master, of the M/V VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

11th day of July

1934

Capt. Antonio Heglich-master
MASTER Officer.

Joseph H. Hanning
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

Heard Division

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *D^r Paolo Rocco*, Surgeon of the *M/V VULCANIA*, *employed by owner thereof, do*
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *fifteen* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University*
of Padua - Italy, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *three* in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this *11th* day of *July*, 193*6*
at **NEW YORK**

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

Passengers sailing from **PATRAS**

JUN 28 1934

IQ

Passengers sailing from PIRAEAS																JUN 29 1934	19	
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officers only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— <small>Read, write, speak, understand English, French, German, Italian, Spanish, etc.</small>	Nationality <small>(Country of birth, domicile, or subject)</small>	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Res.							Country	City or town				Country	City or town	
1		Vlassopoulos	Melissas	54	F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	30-18-9	10	QUOTA 862	Greece	Samos	
2	DIPLOMAT	Diamantopoulos	Christos	41	-	M	Greek Consul	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	01-18		ATHENS	7th June 1934	Greece	Athens
3	DIPLOMAT	Diamantopoulou	Alberta	34	-	F	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	01-18-3		CAIRO	20th June 1934	Egypt	Alexandria
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

JUL 11 1934 John Cron. Sup 1.45 pm

Total Passengers	...	...	...	three
U.S. citizens	...	...	...	none
Allies	...	...	...	three

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JUL 11 1934

19

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Huglich-Master, of the M/V VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
at **NEW YORK**

Joseph P. Thompson
MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *D^r Carlo Rocca*, Surgeon of the *M/M VULCANIA*, *employed by owners thereof*, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *fifteen* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *University of Padova - Italy*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *four* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this *11th* day of *July*, 19*34*
at **NEW YORK**

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

Passengers sailing from

PATRAS

June 29th

IQ 34

Total Passengers	...	...	...	...	four
U.S. citizens	...	...	...	...	two
Aliens	...	...	...	...	two

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

JUL 11 1934

19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification						
		State City or town	Whether having a ticket to each final destination	Whether in possession of \$40, and if less, how much?	Yes or No Year or period of years Where?	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States
1	John P. Papikropoulou Brother Athens Greece	Ga Atlanta	No	Self	25 Yes 1933	Atlanta Ga	638 Moleland Ave. Atlanta Ga	UNITED STATES	CITIZEN	Good	No	5 4	-- Dark Brown	Brown None						
2		UNITED STATES		CITIZEN		Accomp. by Mother Aglaia 638 Moleland Ave. Atlanta Ga	UNITED STATES	CITIZEN												
3		UNITED STATES		CITIZEN		Accomp. by Mother Aglaia 638 Moleland Ave. Atlanta Ga	UNITED STATES	CITIZEN												
4	Ioannis Michalakakis Cousin Athens Greece	Fla Tarpon Spring	No	Self	25 Yes 1932	Tarpon Spring Fla	My Business	UNITED STATES	CITIZEN	Good	No	5 8	Light Brown	None						

NOTE.— Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt Antonio Hreglich, master, of the M/V VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
at **NEW YORK**

MASTER Officer.


Immigration Officer.

14-450

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Rocco, Surgeon of the M/V VULCANIA, employed by owner
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University
of Padua - Italy, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
at New York

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States.

S.S. VULCANIA

Passengers sailing from **TRIESTE**

JUNE 27TH

19 34

Total Passengers	000	000	three
U.S. Citizens	000	000	two
Aliens	000	000	one

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

19

2

14 - 4217

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Capt. Antonio Heglich* ^(State whether Master, Pilot, or Second Officer) of the **M/V VULCANIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *three* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *11th* day of *July*, 19 *34*
at **NEW YORK**

MASTER *Officer*

Joseph J. Danneberg
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VULCANIA

sailing from Trieste

June 27th, 1934

Arriving at Port of NEW YORK

JUL 11 1934, 19

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Davis Vining	Nathanael	19	M		June 26. 1915 Pittsburgh Pa.	./.	Marston Mills. Mass. Box 111
2	Seyburn	Gwendolyn	19	F		June 22. 1915 Detroit Mich.	./.	80 Lewistown Road Detroit Mich.
3	Massei	Josephine	24	F		April 30. 1913 Pittsburgh	./.	545 North 2nd Richmond Va.
4	Bentley	E. Elizabeth	26	F		New Milford Conn.	./.	c/o Dr. H. Harrick Kent Conn.
5	Carney Howard	Sydney	71	M		Dec. 3. 1863 Boston Mass.	./.	2 Farvis Terrace New Rochelle N.Y.
6	Carney Abbott	Martense	62	F		March 31. 1882 Lowell Mass.	./.	same as above
7	Balts	Harry Rudolf	73	M		Aug. 20. 1860 Philadelphia Pa.	./.	1140 Fifth Ave. New York City
8	Balts	Mary	62	F		Sept. 29. 1891 New York City	./.	same as above
9	Balts Welling	Rosemary	32	F		June 20. 1902 Merion Pa.	./.	same as above
10	Spaulding	Constance	38	F		March 24. 1896 Brookline Mass.	./.	34 Kenwood Ave. Worcester Mass.
11	Blackledge	Selma	44	F		Jan. 24. 1890 Nutley N.J.	./.	337 Webster Ave. City N.Y.
12	Blackledge	Lloyd R.	13	M		Feb. 15. 1921 Ridgefield N.J.	./.	same as above
13	Blackledge	Andrey M.	9	F		./.	Amer. Pass. 547 iss. Vienna Jan. 20th 1933	same as above
14	Blackledge	Claire	9	F		./.	same as above	same as above
15	Blackledge	Barbara	8	F		./.	same as above	same as above
16	Blackledge	Jean Betta	3	F		./.	same as above	same as above
17	Newington	Harry	76	M		./.	Am. Pass. 437376 Wash. Sept. 2. 31 ren. N.Y. May 29th 34	33rd St. Fifth Ave. New York C.
18	Newington B.	Margaret	60	F		Aug. 4. 1874 New York City N.Y.	./.	Same as above
19	Blackledge	Frank A.	42	M		March 13. 1892 Westwood N.J.	./.	337 Webster Ave. City N.Y.
20	Horn Patterson	Aletta	67	F		Sept. 14. 1897 New York City N.Y.	./.	130 William St. New York City
21	Schanser	Ben	28	M		May 5. 1906 New York City N.Y.	./.	E. 26th Str. N.Y.C.
22	Schanser	Ethel	20	F		Febr. 19th 1914 New York City N.Y.	./.	same as above
23	Wells G.	William	37	M		Dec. 14th 1896 Plate City Mo.	./.	28 E. 63rd Str. N.Y.C.
24	Stone	George William	26	M		Aug. 27th 1908 N.Y.C. N.Y.	./.	3405 Gates Place Bronx N.Y.
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Man. 1/2 Seyburn Gwendolyn SEE MANIFEST N. 7/1
Man. 1/3 Massei Josephine NOT EMBARKED
Man. 1/4 Bentley Elizabeth NOT EMBARKED

Chief Purser.
Completed 145 Pm John A. Wall Insp.

IMPORTANT NOTICE. -- 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

20 Number

3

3

S. S. VULCANIA

sailing from DUBROVNIK

, June 28th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1934, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Smith	David Eugene	74	m	m	Cortland N.Y. June 21st 1860	-.-	501 W. 120th str. N.Y.C. N.Y.
2	Jewett	Helen E.	43	f	s	Cortland N.Y. June 6th 1891	-.-	26 W. Court str. Cortland N.Y.
3	Jewett	Clara L.	64	f	s	Cortland N.Y. Febr. 8th 1869	-.-	same as above
4	Completed 120 Pm John A Wall Insd							
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VULCANIA

sailing from Patras

, June 29th

, 1934

, Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 1 1934

, 19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Stillwell	Richard	35	-	m	m	Niagara Falls N.Y. Febr. 16th 1899	./.	Elm Rd. Princeton N.J.
2	Stillwell	Agnes	28	-	f	m	So. West Harbour Ma. Mar. 4th 1906	./.	same as above
3	Geckerham	Mollie Phillips	34	-	f	m	Barry County N.Ca. July 26th 1899	./.	State Rd. Elkin N.Ca.
4	Geckerham	James Edward	1	-	m	s	Winston Salem N.Ca. Dec. 16th 1932	./.	same as above
5	Leonsis	Antheala	35	-	f	m	./.	Am. Pass. 539670 Iss. Wash. D.C. July 16th 1932; nephew Argiros Leonsis Garden Springs Fla.	
6							Completed 1 ³⁰ Pm John G wall Insph.		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VULCANIA" Sailing from NAPLES, JUNE 30TH, 1934, +92, Arriving at Port of NEW YORK JUL 11 1934, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	Given Name	Yrs. Mos.					
1	Keyburn	Josephine	19	f	s	Detroit Mich. June 22nd 1915	./.	80 Lexington St. Detroit Mich.
2	Attison	Gratchan V.	37	f	m	Atlantic Highl. N.J. May 9th 1898	./.	69 Atlantic Ave. Long Branch N.J.
3	Attison	Henry	42	m	m	Atlantic Highl. N.J. Nov. 2nd 1892	./.	same as above
4	Nelson	John	18	m	s	Atlantic City N.J. Sep. 15th 1915	./.	5th Ave. New York N.Y.
5	Ward	Josephine	27	f	s	Pittsburgh Pa. Apr. 30th 1913	./.	3401 Grant Ave. Richmond Va.
6	Davis	Wm. J. - Linn	12	m	m	Pittsburgh Pa. May 10th 1921	./.	Box 111 Harrison Mills Penn.
7	Saba	Michael	40	m	m	Phila. Pa. June 18th 1894	./.	125 97th St. B'klyn N.Y.
8	Saba	Fleurine	33	f	m	./.	Am. Pass. 1298 Florence Nov. 20th 1933	same as above
9	Saba	Giselle V.	13	f	s	B'klyn N.Y. March 15th 1921	./.	same as above
10	Saba	Irene	9	f	s	B'klyn N.Y. Aug. 12nd 1925	./.	same as above
11	Saba	Henry	7	m	s	B'klyn N.Y. Oct. 18th 1927	./.	same as above
12	Saba	Florence	8	f	s	B'klyn N.Y. Sep. 2nd 1926	./.	same as above
13	Swift	Henry F.	44	m	m	San Diego Cal. Sep. 30th 1890	./.	148 Threlk. St. Berkeley Cal.
14	Swift	Florence A.	44	f	m	San Francisco Cal. Sep. 30th 1890	./.	same as above
15	Wachselberger	Andrew Howard	42	m	m	Chicago Ill. Aug. 20th 1892	./.	1121 Bedford St. Evanston Ill.
16	Wachselberger	Vernette	40	f	m	Sturgeon Bay Wis.	./.	same as above
17	Noble	Klizabeth	60	f	m	New York N.Y. Sep. 13th 1874	./.	Hotel Gotham 55th St. 5th Ave. N.Y.
18	Callahan	Irene	51	f	m	B'klyn N.Y. Sep. 9th 1883	./.	1507 Brooklyn Ave. B'klyn N.Y.
19	Herbert	Dorothy H.	24	f	m	New York N.Y. July 25th 1910	./.	66 Milton Rd. Eye N.Y.
20	McMurreigh	Françoise	33	f	s	Jersey City N.J. Oct. 13th 1900	./.	15 Exchange Pl. Jersey City N.J.
21	McMurreigh	Marlette	35	f	s	Jersey City N.J. Feb. 21st 1899	./.	same as above
22	McMurreigh	Ester	36	f	s	Jersey City N.J. Nov. 10th 1897	./.	same as above
23	Raggi	Zea	30	f	s	./.	Am. Pass. 75576 Wash. Jan. 19th 1934	214 Prospect St. L. Orange N.J.
24	Galasso	Della	64	f	s	Lakewood N.Y. Sep. 10th 1870	./.	Douglstown Pa.
25	Moore	Klizabeth K.	59	f	s	Flemington N.Y. Dec. 10th 1875	./.	Douglstown Pa.
26	Griffey	Avis	47	f	m	Bedford Ind. March 28th 1887	./.	1318 Altan Road Miami Beach Fla.
27	Jernoe	Celeste A. McVey	57	f	m	St. Louis Mo. March 26th 1877	./.	3030 Lake Shore Chicago Ill.
28	Herbert	Barbara	2	f	s	New York City N.Y. June 29th 1932	./.	66 Milton Rd. Eye N.Y.
29	Blodget Sanford	Alden	50	m	m	New York City N.Y. Apr. 8th 1884	./.	7 Grant Square N.Y.C.
30	Blodget Skinner	Cornelia	35	f	m	Chicago Ill. May 30th 1899	./.	same as above

Mar. 7/5 Masei B. Josephine NOT EMBARKED

Completed 145 Pm John A. Wall Lush

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

8

8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VULCANIA

sailing from Napoli

June 30th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK

JUL 11 1934

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Mc Kay	Kenneth	42	f	s	Hays City Ia. Aug. 21st 1892	./.	13415 Shaker Beld Cleveland Ohio
2	Iethrop	William Howard	61	m	m	Newtonville Mass. Sept. 1st 1873	./.	219 Homer Str. Newton Centre Mass.
3	Iethrop	Avis	48	f	m	Philadelphia Pa. Dec. 1st 1885	./.	same as above
4						Completed 1:30 Pm John A. Loall Insp.		
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

9

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

10

10

S.S. "VULCANIA"

Sailing from

Palermo

, July 1st.

, 1924, Arriving at Port of NEW YORK

JUL 11 1934

, 192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mos.					
1	Stella	Giuseppe	65	-	M.	M.	-	Am. Pass. n°540828, Wash. DC. July, 19th. 932	61st. - 1919 - Brooklyn, N.Y.
2	Stella	Rosa	48	-	F.	M.	-	Am. Pass. n°540828, Wash. DC. July, 19th. 932	1919, - 61st. - Brooklyn, N.Y.
3							Complete 140 Pm for a deal trip		
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

11

Number

11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15

S. S. VULCANIA

sailing from Algiers

July 2nd

1934

Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 11 1934

19

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	McDaniel	Clara Louise	62	-	f		s Cincinnati Ohio Nov. 27th 1871	.	Union Trust Co.-Market Montgomery San Francisco Cal.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Completed 130 Pm John A Wall Rush

11

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

12

VULCANIA

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

12

sailing from Gibraltar, July 3rd, 1934, Arriving at Port of NEW YORK JUL 11 1934, 19

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Crofton	Edith	64		F		Completed 1/30 PM	Am. Pass. 7748 Wash. June 11th 1930 ren. Jan. 2nd 1934	2525 Vallejo str. San Francisco Cal.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

12

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Paolo Rocco, Surgeon of the m/v VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this July 11th, 1934
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Sootch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **16**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VULCANIA . Passengers sailing from GIBRALTAR , July 3rd. , 19 34

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	TRANSIT	BRUNERLIN	Elisabeth A.	38	-	F		Professor	German	French	Yes	Swiss	Swiss	Suisse	Surich	N. 1. 3/181	Madrid	June 20.1934	Spain	Madrid
2	TRANSIT	LORDA LAVIN	Ernesto	19	-	M		Student	Spanish	Spanish	Yes	Spanish	Spanish	California	Berkeley	N. 1. 3/181	Madrid	June 28.1934	Spain	Madrid
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 2
U. S. citizens 2
Aliens 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

Arriving at Port of NEW YORK

July

1934

18

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicated future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Purpose of coming to United States		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any organization, association, or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of any State, or to advocate the overthrow of the Government of any Territory, or to advocate the overthrow of the Government of any insular possession, or to advocate the overthrow of the Government of any foreign country, or to advocate the overthrow of the Government of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any organization, association, or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of any State, or to advocate the overthrow of the Government of any Territory, or to advocate the overthrow of the Government of any insular possession, or to advocate the overthrow of the Government of any foreign country, or to advocate the overthrow of the Government of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party, or is a member of any organization, association, or society, the purpose of which is to overthrow the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of the United States, or to advocate the overthrow of the Government of any State, or to advocate the overthrow of the Government of any Territory, or to advocate the overthrow of the Government of any insular possession, or to advocate the overthrow of the Government of any foreign country, or to advocate the overthrow of the Government of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification				
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of time alien intends to remain in the United States											Whether alien intends to become a citizen of the United States			
1	Legacion de Suiza: Mr. Guerra Costellano, Madrid Spain	Madrid	Yes	Herself	500	no	no	no	Brother: Carlos Roberts	5	months	no	no	no	no	no	good	no	5	2	white	brown	none
2	Uncle: Blane Francisco, Bilbao Mexico	Mazatlan	Yes	Father	500	Yes	1932	1932	251 Calle Venus Mazatlan Mexico	7	days	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brown	none
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 1. Capt. Antonio Hreglich of the M/V VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of

July 11th, 1934

Emmy
MASTER Officer.

Joseph J. Gering
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, or, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Paul Paces, Surgeon of the M/V VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Twenty and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this July day of 11, 1934
at NEW YORK

Joseph P. Paces
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VULCANIA . Passengers sailing from ALGIERS , July 2nd , 19 34

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town
1		CARRASCO	Jose' Manuel	37	-	M	M	business man	yes	french-english	yes	Spain	spanish	Algeria	Algers	N. 3/4 Pl. T.V. 63	Algers, Algeria	June 30-934	algeria Algers
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

14

Total passengers 1
U. S. citizens 1
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

July

19 34

21

14

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Engr. Antonio H. H. H., of the M. V. VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of July 11th, 1934

Engr. Antonio H. H. H.
MASTER Officer.

Joseph H. H. H.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Porco, Surgeon of the M/V. VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pavona, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this July 14th day of 1934
at NEW YORK

Joseph Delaney
Deputy

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List
12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VULCANIA"

Passengers sailing from Palermo

July 1st.

1934-XII

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15	
		NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Place of birth		Nationality (Country of which citizen or subject)	Place or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (Date, month, year, or day and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	Family name	Given name	Yrs. Mos.				City or town, State, Province or District	Country			City or town, State, Province or District	Country		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Tumminello	Giuseppina	22	F.	M.			U.S.A.	U.S.A.									
2		Guercio	Vincenzo		M.	M.	Barber	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Cefalù				Italy	Cefalù
3		Guarrasi	Vincenzo	18	M.	S.	Joiner	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Pavignana	QIV-3363	Naples	June 2nd 1934	Italy	Pavignana
4		Casalnuovo, Grammatico	Giuseppa	35	F.	M.	Housew.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	M.S. Giuliano	2747	Naples	May 28 1934	Italy	M.S. Giuliano
5	UNDER 16	Casalnuovo	Salvatore	12	M.	S.	Student	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	M.S. Giuliano	2748	Naples	5/28/34	Italy	M.S. Giuliano
6	UNDER 16	Casalnuovo	Giuseppe	7	M.	S.	Student	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	M.S. Giuliano	2749	Naples	5/28/34	Italy	M.S. Giuliano
7	U.S. CITIZEN	Casalnuovo	Luigi	3	M.	S.			U.S.A.	U.S.A.									
8	U.S. CITIZEN	Cardinale	Pietro	41	M.	M.			U.S.A.	U.S.A.									
9		Cardinale, Milano	Rosa	26	F.	M.	Housew.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	M.S. Giuliano	2746	Naples	May 28 1934	Italy	M.S. Giuliano
10		Alongi	Domenica	18	F.	S.	Housek.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	M.S. Giuliano	2689	Naples	May 22 1934	Italy	M.S. Giuliano
11		Perfetto	Ignazia	34	F.	S.	Housek.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Alcamo	QIV-3374	Naples	June 12 1934	Italy	Alcamo
12		Lanza	Tommaso	53	M.	S.	Priest	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Cefalù	T.V. 38	Palermo	June 19 1934	Italy	Palermo
13		Debattista	Joseph	24	M.	M.	Chauff.	yes	Italian	yes	English	Maltese	Malta	Rabat	QIV. 2500	Malta	June 23 1934	Malta	Rabat
14		Borg	Vincent	21	M.	S.	Laborer	yes	English	yes	English	Maltese	Malta	Melieha	QIV. 2497	Malta	June 23 1934	Malta	Melieha
15		Borg	Oscar	21	M.	S.	Mechanic	yes	Italian	yes	English	Maltese	Malta	Sliema	QIV. 2499	Malta	June 23 1934	Malta	Sliema
16		Castellano	Maria	34	F.	M.	Housew.	yes	Italian	yes	Italian	South	Italy	Agrigento				Italy	Cassaro
17		La Bruna	Gino	8	M.	S.			U.S.A.	U.S.A.									
18		12/1 Tumminello Giuseppina.....not embarked																	
19		12/2 Guercio Vincenzo.....not embarked																	
20		12/16 Castellano Maria.....see man. 9/15																	
21		12/17 La Bruna Gino.....see man. 10/11																	
22		The chiefpurser:.....																	
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers 13
U. S. citizens 2
Aliens 11*Passenger manifest within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of names will be found on the back of this sheet.

22 *List*_____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

Height		Color of—		Marks of identification
	Complexion	Hair	Eyes	

Notes.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line.....
 Owners.....
 Local Agents.....

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt Antonio Hreglich, of the m/v VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
at NEW YORK

Joseph D. [Signature]
MASTER Officer.

Joseph D. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

align="center">**WEST INDIAN**
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

align="center">**SPANISH AMERICAN**
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

align="center">**AFRICAN (BLACK)**
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

align="center">**ITALIAN (NORTH)**
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Pocco, Surgeon of the m/v VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

23

Sworn to before me this July 14th, 1934
at NEW YORK

Joseph P. Lange
Dr. P.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of this Act.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VULCANIA". Passengers sailing from Palermo, July 1st, 1934-XII

Total passengers	5
U. S. citizens	3
Aliens	6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK July 11, 1934

List

24 The entries on this sheet must be typewritten or printed.

11

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government	Whether coming by contract of any other person, or by contract of any other person, or by contract of any other person	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	At all times to be employed in the United States									At all times to be employed in the United States	Feet			Inches
1	Sister: Sansone Giuseppa Termin Imerese (Italy)	Mass. Boston	yes	self	yes	yes	1894	Mass. 1934	Wife: Sansone Margherita 30 South Margiu St. Boston Mass.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	5	3	dark brown	none
2	Son: Giuseppe Palermo (Italy)	N.Y. Brookl.	yes	self	yes	yes	1924	N.Y. 1933	Son: Rosario 1823, Bolgen St. Brooklyn N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	5	-	dark brown	none	
3	Mother: Fancella Maria Palermo (Italy)	Md. Baltim.	yes	husband	yes	yes	1906	Md. 1933	Husband: Garofalo Vincent 1007, Lombard St. Baltimore Md.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	5	4	dark brown	none	
4	Grandmother: Fancella Mary Palermo (Italy)	Md. Baltim.	yes	husband	yes	yes	1906	Md. 1933	Husband: Giannone Antonio 1007 Lombard St. Baltimore Md.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	5	3	dark brown	none	
5									travels with mother														
6									343 E. 105 Str. N.Y.C.														
7	travels with mother	N.Y. N.Y.C.	-	father	yes	yes	1927	N.Y. 1933	travels with mother	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	4	5	dark brown	none	
8	travels with mother	N.Y. N.Y.C.	-	father	yes	yes	1927	N.Y. 1933	travels with mother	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	4	-	dark brown	none	
9	travels with mother								travels with mother														
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Lieut. Antonio Hreglich, of the m/s. VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Hreglich
MASTER Officer.

Sworn to before me this July 11th, 1934
at NEW YORK

Joseph J. [Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Pocco, Surgeon of the m/s. VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this July 11th, 1934
at NEW YORK

Joseph J. [Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusanak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 1

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VULCANIA"

Passengers sailing from NAPLES

JUNE 30TH

1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Abilities Read, write, speak, or understand English	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration No., Passport No., or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Land Plane Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	U.S.C.	Materassi Charles	48	M	M			U.S.A.						
2		Materassi Vitterio Bruno	16	M	S	student	yes Italian	yes Italy	Italian So. Italy	07-21 S. Italy	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Perdifumo
3		Amato Celestino	28	M	S	employed	yes English	yes England	English	England	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Rome
4	U.S.C.	Sinigalli Antonio	45	M	M	laborer	yes Italian	yes Italy	Italian So. Italy	03-21 Gallicchio T.V. 153	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Gallicchio
5		Siddi Delfo	15	M	S	student	yes Italian	yes Italy	Italian So. Italy	03-21 Naples	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Rome
6	VL 377/440	Lembo Agostino	55	M	M	shoemaker	yes Italian	yes Italy	Italian So. Italy	03-21 Naples	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Montecorice
7		Abrignani Francesco	30	M	M	merchant	yes Italian	yes Italy	Italian So. Italy	03-21 Naples	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Marsala
8	U.S.C.	Dalla Valle Enrico Julius	56	M	M			U.S.A.			Am. Pass. 45275 Wash. July 5th 1933			
9	U.S.C.	Dalla Valle Maria	56	F	M			U.S.A.			Am. Pass. 45275 Wash. July 5th 1933			
10	U.S.C.	Dalla Valle Bianca	15	F	S			U.S.A.			Am. Pass. 45275 Wash. July 5th 1933			
11	U.S.C.	Gennari, Dalla Valle Emily	23	F	M			U.S.A.			Am. Pass. 705 Consul Milan, 10.1932			
12	UNDER 16	Gennari Maria	3	F	S	none	no none no	Italy	Italian No. Italy	07-21 Varese	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Varese
13		Del Grosso Filomena Annese	25	F	M	housew.	no illiterate no	Italy	Italian So. Italy	06-21 Grottaminarda	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Grottaminarda
14	UNDER 16	Del Grosso Rosaria	1	F	S	none	no none no	Italy	Italian So. Italy	06-21 Grottaminarda	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Grottaminarda
15		La Bruna, Castellano Maria Carme	34	F	M	housew.	yes Italian	yes Italy	Italian So. Italy	06-21 St. Stefano	Am. Pass. 41969 Wash. June 27th 1934			Italy Cassaro Sironi
16		2/3 Amato Celestino.....not embarked the Chiefpurser:.....												
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers 14
U. S. citizens 5
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

26

9

Arriving at Port of NEW YORK, July, 11, 1934

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("intended future permanent residence")		By whom was passage paid? (Whether the passenger paid for passage, whether paid by relative, whether paid for by other person, or by any association, society, company, or government.)	Whether in possession of U.S. visa, and if so, when and where?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship.	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			State	City or town	Yes		No	Year or period of years	Where?	Date of last departure						Temp. visit.	Perm. res.		Ad. to join rel. or fr.	Ad. to join rel. or fr.		Ad. to join rel. or fr.	Ad. to join rel. or fr.	Feet	Inches	Hair	Eyes
1			N.J. Paterson							336 Madison Ave. Paterson N.J.					UNITED STATES CITIZEN											
2	mother: Aressano Margherita-Napoli		N.J. Paterson	no	father	yes	no	no	no	accompanied by father address as above	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	nat	chest	none	
3			Italy-Roma	yes	self	yes	no	no	no	G. J. Arthur Wilson North-Stanford Conn.	temp. visit.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	nat	chest	none	
4	wife: De Luca Lucia-Gallio Ohio		Italy-Gallio	no	self	yes	no	no	no	brother: Nicola-10906 Woodstock Ave, Cleveland, Ohio	temp. visit.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	dark	black	chest scar on forehead	
5	sunt: Basilio-Glorinda-Roma		N.Y. New York	yes	self	yes	no	no	no	brother: Basilio Bruno-1571 Lexington Ave. New York N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	black	chest spot on chest right	
6	wife: Maria-Montecorice		N.J. Paterson	no	self	yes	yes	924-25	N.J.	son: Lembo Paolo-288, 6 Ave. St. Paterson N.J.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	black	gray none	
7	cousin: Emma Antonio-Mar sala		Ill. Chicago	no	self	yes	yes	927-32	Ill.	wife: Abigiani Maria-10225 Ashland Blvd. Chicago Ill.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	nat	chest	none	
8			N.Y. N.Y.C.							788 Lexington Ave. N.Y.C.																
9			N.Y. N.Y.C.							same as above					UNITED STATES CITIZEN											
10			N.Y. N.Y.C.							same as above					UNITED STATES CITIZEN											
11			N.Y. N.Y.C.							same as above					UNITED STATES CITIZEN											
12	nobody		N.Y. N.Y.C.	no	mother	yes	no	no	no	accompanied by mother address as above	no	perm.	yes	no	no	no	good	no	no	good	no		fair	chest	none	
13	father: Vincenzo-Grottnardi		Mass. Norwood	no	self	yes	no	no	no	husband: Del Grosso Antonio-21 Austin St. Norwood	no	perm.	yes	no	no	no	good	no	no	good	no	5	4	nat	chest	none
14	grand father as above		Mass. Norwood	no	mother	yes	no	no	no	father as above	no	perm.	yes	no	no	no	good	no	no	good	no		fair	chest	none	
15	cousin: Anna Fusco-Palermo		Pa. Phila	no	husband	yes	no	no	no	husband: La Bruna Salvatore 136, S. Olifton Str. Phila-delphia Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	good	no	no	good	na	5	3	fair	chest	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line
Owners
Local Agents

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Hreglich, of the m/v VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this July 11th day of July, 1934
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tie status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Hreglich, of the m/s VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, fourteen in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. Hreglich
MASTER Officer.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
at NEW YORK

Joseph H. [Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1934

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Rocco, Surgeon of the m/s. VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

27

Sworn to before me this July 14th day of July, 1934
at NEW YORK

[Signature]
J. A. Rocco

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following manner:

S. S. "VULCANIA"

Passengers sailing from **NAPLES**

JUNE 30 TH

19 34

Total passengers	2
U. S. citizens	-
Aliens	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lin 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

25

Arriving at Port of NEW YORK, July, 17, 1934

8

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 1st Lieut Antonio Hreglich, of the m/v VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly swear, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7419 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934 at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each part at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 1 (Steamship lines).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 2 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 3 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 4 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widow), or D (divorced).

Column 5 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass puller, steel puller, iron puller, wood turner, etc., and not simply an engineer, puller, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between stevedores and stevedores, regardless of the amount of money shown, as follows:

A stevedore is one who operates a stevedore, either for himself or for others.

A stevedore is one who works on a stevedore for the stevedore who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 6 (Date of arrival).—This column is subdivided and contains the following questions: "What was the language [or, if occupation is claimed, upon what grounds] in answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 7 (Country of birth).—Question 7 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 8 (Other or people).—See list of names printed on back of this sheet. The entry should show the name or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which alien is a citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully checked by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "Hebrew" appearing under the head of race or people does not mean "Hebrew" by country. An Irish, German, or Russian alien by race might properly come under the heading of England, Scotland, or any other country. In this connection the following distinction should be carefully observed:

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIES

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SOUTH AMERICA

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AMERICA (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with substantial blood of the African Negro should be classified under this heading.

AMERICA (WHITE)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Pocco, Surgeon of the m.p. VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Jackson, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be reported on this (yellow) sheet in the following manner:

S. S. VULCANIA Passengers sailing from PATRAS, June, 29 th., 19 34

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Landed at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Malschias	Theophile	55		M	Merchant	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	02-18 Egeo	NON IMMIGRANT T.V. 41	CAIRO	2nd June 1934	Egypt	Cairo
2		Beratselos	Constantine	20		F	Teacher	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	20-9 Eleonorion	QUOTA 274	ATHENS	19th June 1934	Greece	Patras
3		Papadopoulos or Georgiopoulos	Christos	26		M	Merchant	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	20-9 Messinias	QUOTA 253	ATHENS	4th May 1934	Greece	Messinia
4		Makris	Katrina	31		F	Housewife	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	26-7 Saloniki	NON QUOTA 529	ATHENS	25th June 1934	Greece	Saloniki
5		Makris	George Constantine	9		M												
6		Makris	Evangelia	6		F												
7		Poulas	Evangelis	24		F	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	06-18 Greece	NON QUOTA 472	ATHENS	29th May 1934	Greece	Naypaktos
8		Georges	Marassimos	27		M	Merchant	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	20-18-9 Greece	QUOTA 272	ATHENS	7th June 1934	Greece	Leontarion
9		Epitropakis	Petros	40		M	Artist	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	NON IMMIGRANT 62	ATHENS	26th June 1934	Greece	Athens
10		Epitropakis	Aliki	39		F	Artist	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	NON IMMIGRANT 62	ATHENS	26th June 1934	Greece	Athens
11		Kouyountoglou	Euthalia	60		F	Housework	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	03-55 Turkey	46 T.V.	ATHENS	18th May 1934	Greece	Athens
12		Papageorgakopoulos	George	35		M	Doctor	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	03-18 Greece	15 T.V.	PATRAS	27th June 1934	Greece	Nedoussa
13		Kouyountakoglou	Triantaphyllis	18		F	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	23-37 Turkey	NON IMMIGRANT T.V. 56	ATHENS	16th June 1934	Greece	Athens
14		6/9 Epitropakis Petros.....not embarked																
15		6/10 Epitropakis Aliki.....not embarked																
16		The Chief-purser:.....																
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

19

Total passengers 11
U. S. citizens 2
Aliens 9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, July, 11, 1934

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Indicated future permanent residence)	Whether having a ticket in such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or any other organization, or is in the service of the Government of any foreign country, or is in the service of the Government of the United States
1	Cokinos Emmanuel brother in Law Cairo Egypt	Ill Chicago	No	Self	400	No	No	375 Jenny Trading Corp. 2620 Iron St. Chicago Ill	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Brown Brown Dark None
2	Evantia Bakatselou Mother Patross Greece	Conn New Britain	No	Self	60	No	No	16th Spring St. New Britain Conn	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Dark Brown Scar on rt cheek
3	Panagiotis Papadopoulos Father Polena Messinia Greece	Main San Ford	No	Self	40	No	No	John Pappas Brother 14th Washington St. San Ford Main	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Black Scar on forehead
4	Evangelia Sarris Mother Saloniki Greece	N.Y. Manhasset L.I.	No	Self	25	Yes	1924 N.Y. 1928 Manhasset L.I.	Going to Husband Constantine et. 345 Plandome Road Manhasset L.I.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Medium Brown Brown None
5	UNITED STATES	STATES	CITIZEN					Accomp. by Mother Kefina 345 Plandome Road Manhasset L.I.	UNITED STATES								CITIZEN			
6	UNITED STATES	STATES	CITIZEN					Accomp. by Mother Kefina 345 Plandome Road Manhasset L.I.	UNITED STATES								CITIZEN			
7	George Katsikas Father Naupaktos Greece	N.Y. City	Yes	Self	25	No	No	Speros Poulis Husband 219th East 121st St. New York City	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dark Brown Brown None
8	Pagona George Mother Leonarion Greece	Tenn Nashville	No	Self	65	No	No	Angelo Anderson brother in Law 631st Church St. Nashville Tenn	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Brown Brown Brown None
9	Elise Boonemou Relative Athens Greece	Ill Chicago	No	Self	60	No	No	My Business Chicago Exhibition Chicago	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Brown Brown Blue None
10	Elise Boonemou Parent Athens Greece	Ill Chicago	No	Husband	60	No	No	Accomp. by Husband Petros Chicago Exhibition Chicago	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Brown Brown Blue None
11	Paulos Dedoglou Nephew Athens Greece	N.Y. City	Yes	Self	20	No	No	Joseph Koudoumzoglu brother Grand Central Palace New York	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dark Grey Brown None
12	Giannoula Papageorgakopoulou Mother Nedous Greece	N.Y. Brooklyn	No	Self	20	No	No	Demetrios Papageorgakopoulou Brother 434 Jamaica Ave. Brooklyn N.Y.	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Dark Dark Brown None
13	Mother: Max Kousantsakoglou Athens Greece	Ill Chicago	No	Self	70	No	No	Francis Bishop Brother in law 6656 Rockwell Ave. Chicago	No	Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Dark Black Brown None
14								Prof J.P. Ximenes Ill. 295 W. 4th St. Chicago												
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt Antonio Hreglich, of the m/v. VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Hreglich
MASTER Officer.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of July, 1934

Joseph H. Hume
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Rocca, Surgeon of the m/v VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
at NEW YORK

Joseph P. Farago
Notary Public
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VULCANIA Passengers sailing from PATRAS, June 29 th., 1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Goveles	Christ	41		M		laborer	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Delvenski	PERMIT 989391/989489	WASHINGTON, D.C.	18th July 1933	Ill	Chicago
2	U.S. CITIZEN	Velissariou	Christos	3		M		Born at New York City				3rd December 1930		Greece	Sparty	PERMIT 888009/891864	WASHINGTON, D.C.	15th February 1933		New York City
3		Velissariou	Helene	26		F		Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece		PERMIT 888009/891864	WASHINGTON, D.C.	10th January 1933		New York City
4		Kallimatis	Nicolas	56		M		tailor	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece	Kalavrita	PERMIT 888196/888371	WASHINGTON, D.C.	10th January 1933	Oregon	Portland
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers 4
U. S. citizens 1
Aliens 3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

NEW YORK

July

19 34

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

5

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Hreglich, of the m/v. VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Hreglich
MASTER Officer.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of July, 1934

Joseph P. [Signature]
Immigration Officer.

16-489

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia; and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Pauls Pocco, Surgeon of the M/V. VULCANIA, employed by owner, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padova, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
at **NEW YORK**

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VULCANIA Passengers sailing from TRIESTE, June 27th., 19 34

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1		Lorensetti	✓ Adene	37	✓	m	n	knife-gr.	yes	italian	yes	Italy	italian	02-21 Trento	T.V. 3/2 B. 48 Pinzolo	Venezia	June 19, 34	Italy	Trento
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers . . . 1
U. S. citizens . . . 1
Aliens . . . 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

Arriving at Port of NEW YORK, July 11, 1934

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicated before permanent residence)		Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government
		State	City or town						Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of a labor union or other organization, society, municipality, or government										
1	wife: Lorenzetti Lisetta 227 Pinzolo, Trento	Ital.	Trento	yes	himself	yes	yes 1920 1931	Detroit	friend: Binelli Scipione Wilde Ave. 819 Detroit Mich.	yes	no	no	no	no	no	good	no	f	br	br
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Hreglich, of the m/v. VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Capt. Antonio Hreglich
MASTER Officer.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of July 11th, 1934

Joseph L. Hanning
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Pado Pocco, Surgeon of the M/V. VULCANIA, employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padoa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of July 11th, 1934

[Signature]
J. H. H. H.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
LINE #	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read and interpret, if exception claimed, on this ground	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Rader	Tillie	59	f	m	housew.	yes	English	yes	Polish	Poland	Warsaw	Permit: 914871	Wash.	Oct. to 11/24/34	USA	N.York
2		Rosidal, Wladimir	Klana	37	f	m	housew.	yes	Italian	yes	Italy	Italy	Borde	Permit: 915785	Wash.	May 24. 1933	USA	N.York
3														Permit: 964554		Apr. 17. 1934	USA	N.York
4														965079				
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

2

Total passengers 2

U. S. citizens 1

Alien 1

* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this form.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another landing permission, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK, July, 11, 1934

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

2

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on list	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (if intended future permanent residence)		Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether as anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to remain in the United States		Whether alien intends to remain in the United States	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	all relations in U S A	USA	New York	yes	herself	yes	son: Irving Rader 39 St. 1449, Brooklyn N.Y.	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	4	f	br	br	none
2	father: Rosidel Giovanni Berdo, Pola	USA	New York	yes	herself	yes	husband: Udovioch Anton 354 W. 11 St. N.Y. City	no	perman	yes	no	no	no	no	good	no	5	5	f	br.	br	none
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						
31																						
32																						
33																						
34																						
35																						
36																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Leopold Antonis Hreglich, of the m/s. VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Leopold Antonis Hreglich
MASTER Officer.

Sworn to before me this
at NEW YORK

day of July, 1934

Joseph J. [Signature]
Immigration Officer.

14-220

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

15

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

15

S. S. VULCANIA sailing from GIBRALTAR, July 3rd., 1934., Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934.

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MEDINA HIDALGO	Venancio	52		M	M		Am. Pass. 82598, Wash. D. C. Mar. 17th. 34	341 W. 22 Street N.Y.C.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE. -- 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

13

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

13

S. S. VULCANIA

sailing from ALGIERS

, July 2nd., 1934., Arriving at Port of NEW YORK, July, 11th, 1934

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	JUILLARD	Jean	21	✓	M	✓	March 4. 1913 Dallas, Texas	✓	Hotel San Carlos Monterey Cal.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

24

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VULCANIA" sailing from Palermo, July 1st, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Minnicino	Matteo	20	8	M. S.	October 6th. 1913, New York, N.Y.	-	Brother Phillip 560 Spruce Ave. Garwood, N.Y.
2	Tropea	Alfio	48	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 533490, Wash. DC. Sept. 8th. 1932	970, Croth Shet St. - N.Y.C.
3	Castagnola	Francesco	69	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 84467, Wash. DC. March, 28, 1934	325, Sackett St., Brooklyn, NY.
4	Castagnola	Vincenza	69	-	F. M.	-	Am. Pass. n° 84467, Wash. DC. March, 28, 1934	same as above
5	Seminatore	Gaetano	47	-	M. M.	-	Am. Pass. Consul Palermo 2343, Oct. 15, 1930	39 S. Elm St. - Lynn Mass.
6	Seminatore	M. Antonia	41	-	F. M.	-	Am. Pass. Consul Palermo 2343, May 21, 1934	same as above
7	Seminatore	Teresa	1	11	F. S.	-	Am. Pass. Consul Palermo 2343, May 21, 1934	same as above
8	Seminatore	Anna Lidia	-	4	F. S.	-	Am. Pass. Consul Palermo 2343, May 21, 1934	same as above
9	Ingegneros	Alessandro	33	-	M. S.	-	Am. Pass. Consul Palermo 485, June 28th. 1934	1412, White Pl. Bronx, N.Y.
10	Alongi	Vito	59	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 481406, Wash. DC. April 20, 1932	30, Arien Place, Brooklyn, N.Y.
11	La Bruna	Gino with mother 9/15	8	-	M. S.	Dec. 2. 1926 Philadelphia Pa.	U.S. Pass 418720 - Wash DC July 7, 1934	1136, S. Clifton Str. Philadel. Pa.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

25

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VULCANIA"

sailing from NAPLES

June 30th

, 19... , Arriving at Port of NEW YORK July, 11 1934

40

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Carlevarino	Galileo	44	m	m	./.	Am. Pass. 417630 Wash. July 6th 1931	447 E. 121st St. New York N.Y.
2	Paoletta	Beoco	25	m	s	./.	Am. Pass. 442006 Wash. Sept. 23rd 1931	685 E. 183rd St. New York N.Y. Bronx
3	Vitale	Charles Stanley	22	m	s	New York N.Y. Aug. 19. 1911	./.	184 Dahill Road Brooklyn N.Y.
4	Maritano	Vincenzo	47	m	m	./.	Am. Pass. 86421 Wash. Apr. 6th 1934	14078 Grotto St. Pittsburg Pa.
5	Cherminara	Haire		f	m			403 N. 63rd Philadelphia Pa.
6	Giamatti	Valentine John	23	m	s	New Haven Conn. Feb. 9th 1911	./.	371 Newhall St. New Haven Conn.
7	Sbrega	Elena	25	f	s	Holyoke Mass. Nov. 7th 1908	./.	270 Sinden St. Holyoke Mass.
8	Ranno	Frederick Sebastian	24	m	s	New York N.Y. June 5th 1910	./.	969 Brady Ave. Bronx New York N.Y.
9	Kahn	Samuel	49	m	s	New York N.Y. Jan. 21st 1885	./.	1065 Lexington Ave. New York N.Y.
10	Quirin	William Edward	61	m	m	Boston Mass. Jan. 1st. 1873	./.	350, 5th. Ave. New York N.Y. Empire State Building
11	Harris	S. E.						
12	Harris	Helen						
13	Criscan	Albert						
14	Goodman	Abraham	49	m	m	./.	Am. Pass. 9237 Wash. Apr. 21st 1933	155 W. Broadway Shelbyville Ind.
15	Goodman	Bertha	41	f	m	./.	Am. Pass. 9237 Wash. Apr. 21st 1933	as above
16	Goodman	Jerome Hartsel	5	m	s	New York N.Y. Apr. 29. 1929	./.	as above
17	L. Basinet	John	34	m	s	Glens Falls Aug. 22th 1900	./.	St. Mary's Seminary St. Baltimore Md.
18	Cussen	John O.	31	m	s	New York N.Y. 16 Sept. 1902	./.	437 North Ave. New Rochelle N.Y.
19	Bracher, Housman	Cornelia	20	f	s	New York N.Y. March 21st 1914	./.	Dongan Hills Staten Island New York
20	Lambert Lanham	Katherine	34	f	s	Edwardville Ill. Sep. 14th 1900	./.	Wellington Hotel New York N.Y.
21	Fimia	Victor	24	m	s	N.Y.C. June. 4. 1909	./.	Bridge & Johnson Str. Brklyn N.Y.
22	7/5 Cherminara Haire.....not embarked							
23	7/11 Harris S.E.....see manif. 1/4							
24	7/12 Harris Helen.....see manif. 1/5							
25	7/13 Criscan Albert.....not embarked							
26	The chief-purser:							
27								
28								
29								
30								

26

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and each citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. VULCANIA sailing from PATRAS, June, 29th., 1934, Arriving at Port of NEW YORK July, 1934

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Underwood	Paul A.	32	M	S	Aguadilla Puerto Rico 22nd February 1902	./.	My Home 95 Summit Ave. North Plainfield, N.J.
2	Wilson	Doris James	32	F	M	Westfield Mass 24th August 1900	./.	232 Avango Road My Home Montclair N.J.
3	Wilson	John Edward	11	M	S	Westfield Mass 19th August 1922	./.	Accomp. by Mother, Montclair N.J.
4	Wilson	Philo	10	M	S	Westfield Mass 29th January 1924	./.	Accomp. by Mother, Montclair N.J.
5	Wilson	Bradford James	7	M	S	Westfield Mass 2nd August 1926	./.	Accomp. by Mother, Montclair N.J.
6	Pinneo	Annle Evelyn	58	F	S	Dayton Ohio 29th March 1876	./.	American Board 14th Beacon St. Boston Mass
7	Marden	Mary Lissie	59	F	S	./.	American Citizen Passport No 55067 Washington, D.C. 9th August 1933	37 Ramble Ave Chantangle New York City
8	Kavceras	Nickolas John	47	M	M	./.	American Citizen Passport No 79479 Washington, D.C. 23rd February 1934	William Carsas Partner 6250 N. Claremont Ave. Chicago Ill
9	Kavceras	Mary	29	F	M	./.	American Citizen Passport No 79479 Washington, D.C. 23rd February 1934	Accomp. by Husband Nickolas 6250 N. Claremont Ave. Chicago Ill
10	Kavceras	Ianthe	- 12	F	S	Chicago Ill 12th June 1933	./.	Accomp. by Father Nickolas 6250 N. Claremont Ave. Chicago Ill
11	Arfaras	Duchess Nicholas	44	F	M	./.	Am. Pass. 94 Consul. Athes, June, 15. 934	Father: Arfaras N.C. Tarpon Springs Florida
12	Arfaras	George	20	M	S	Tampa Fla. June, 13. 1914	./.	same as above
13	Arfaras	John	17	M	S	Tampa Fla. May, 8. 1917	./.	same as above
14	Arfaras	Apostolos	8	M	S	./.	Am. Pass. 94 Consul. Athes, June, 15. 934	same as above
15	Arfaras	Michael (Mike)	19	M	S	Tampa Fla. Aug. 15. 1915	./.	same as above
16	Kantor	Louis	34	M	S	New York City 30th April 1900	./.	My Business 522 5th Ave. New York City
17	Stamatatos	Gust	47	M	M	./.	American Citizen Passport No 576587 Washington, D.C. 17th February 1933	My Business 426 E. Baltimore St. Baltimore Md
18	Caperonis	Panagiota	38	F	M	./.	American Citizen Passport No 554757 Washington, D.C. 14th September 1932	Styliani Caperonis Husband 456 Broadway Saratoga Springs
19	Caperonis	Athens Ethel	15	F	S	Fort Edward N.Y. 13th August 1919	./.	Accomp. by Mother Panagiota 456 Broadway Saratoga Springs
20	Caperonis	Frances	14	F	S	Saratoga Springs 13th November 1920	./.	Accomp. by Mother Panagiota 456 Broadway Saratoga Springs
21	Demaris	George	40	M	M	./.	American Citizen Passport No 44900 Washington, D.C. 5th July 1933	My Business 100 E. Centre St. Mahanoy Pa
22	Comrie	Howard F.	34	M	S	Johnstown New York 24th May 1900	./.	My Business 19th Comrie Ave. Johnstown New York
23	Kent	Ralph Edward	34	M	S	Syracuse N.Y. 18th August 1899	./.	My Home 109 East Blomfield St. Roma New York
24	Pappas	Theodore	41	M	M	./.	American Citizen Passport No 78372 12th February 1934	Petr Pappas Brother 121 N. Travis St. Sherman Texas
25	Pappas	Helen B.	26	F	M	./.	American Citizen Passport No 78372 12th February 1934	Accomp. by Husband Theo 121 N. Travis St. Sherman Texas
26	Allen	Harold B.	42	M	M	4th August 1891 Carlton N.Y.	./.	My Business 2nd West 46th St. New York City
27	Allen	Agnes W.	43	F	M	July, 13. 1885 New Monmouth N.J.	./.	Accomp. by Husband Harold 2nd West 46th St. New York
28	4/16 Kantor Louis.....not embarked							
29	The chiefpurser: <i>[Signature]</i> <i>[Signature]</i> 30							
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1

Based on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and each citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

1

S. S. VULCANIA

sailing from TRIESTE

June 27th., 1934, Arriving at Port of NEW YORK July, 1934

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Menossi	Augusto	51	m		✓.	Am. Pass. 503552, Wash. D.C. May 21. 1932 Hudson County May 23. 1919	423 West St. Union City N.Y.
2	Hapgood	Arthur William	51	m		May 13. 1883 Wiltinsville Mass.	✓.	41 Frest Pond Lane Cambridge Mass.
3	Hapgood	Margaret E.	50	f		Oct. 5. 1884 Holliston Mass.	✓.	41 Frest Pond Lane Cambridge Mass.
4	Harris	Samuel	49	m		✓.	Am. Pass. 515602, Wash. D.C. June, 6. 1932	219 Lexington Ave. Passaic N.J.
5	Harris	Rose	44	f		Aug. 2. 1890 Paterson N.Y.	✓.	219 Lexington Ave. Passaic N.J.
6	Harris	Helen	18	f		Dec. 29. 1916 Passaic N.Y.	✓.	219 Lexington Ave. Passaic N.J.
7	Haley, Davenport	Annie	55	f		Nov. 1. 1878 New Brighton, N.Y.	✓.	26 Columbine Rd. Milton Mass.
8	Haley, Davenport	Mary	23	f		March. 12. 1911 Staten Island N.Y.	✓.	same as above
9	Potter	Wilhelm Edith	47	f		June 7. 1887 Atlanta Ga.	✓.	240 Shawrice Road, Ardmore Penn.
10	Potter	Gertrude	15	f		Oct. 29. 1918 Philadelphia	✓.	240 Shawrice Road, Ardmore Penna.
11	Alcorn	Helen Margaret	20	f		Aug. 20. 1913 Cynwyd Pa.	✓.	425 Awen Road Wynnewood Pa.
12	Chase	Madeline Harriet	21	f		May 23. 1913 Brattleboro Vt.	✓.	28 Putney Road, Brattleboro Vt.
13	Gray, Chapin	Henrietta	21	f		Dec. 18. 1912 Springfield Mass.	✓.	22 Round Hill, Northampton Mass.
14	Bracher	Cornelia	20	f		March 21. 1914 New York City	✓.	Dongan Hills, St. Island N.Y.
15	Bentley	Elizabeth	26	f		June 1. 1908 New Milford Conn.	✓.	c/o Dr. Turrill, Kent Conn.
16	Achtel	Simon	62	m		✓.	Am. Pass. 2500, Cons. Wash. D.C. Brooklyn 1906 June, 26, 1933	1333 Waring Ave. New York
17	Antonovsky	Nyer	66	m		✓.	Distr. Court Philadel. July 3rd, 1914 Am. Pass. 395789, Wash. D.C. June, 2. 1931	707 S. 60 Str. Philadelphia Pa.
18	Zupan	Leopold	43	m		✓.	Distr. Court Chicago. Dec. 2nd. 1927 Am. Pass. 446558, Wash. D.C. Oct. 17. 1931	4728 Malden St. Chicago Ill.
19	Kish	Ruth	19	f		Aug. 1. 1914 Cleveland, Ohio	✓.	River Road Perry Ohio
20	Grahner	Marie Flora	33	f		✓.	Am. Pass. 67537, Wash. D.C. Nov. 7. 1933	65 W. Warren St. Washington N.J.
21	Grahner	Ruth E.	7	f		Washington, N.J. Jan. 1. 1927	✓.	same as above
22	1/14 Bracher Cornelia.....not embarked							
23	The chief-purser:.....							
24	H. M. [Signature]							
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Pucci, Surgeon of the M/V VULCANIA, employed by owner Pucci, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua (Italy), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of JUL 11 1934, 19

at NEW YORK

Joseph J. [Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

18

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VULCANIA" Passengers sailing from Palermo, July 1st, 1934

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED ADMITTED	UNDER 16	Vella Vassallo	Giuseppa	37	✓	F.	M. Housew.	yes	Italian	yes	Italian	South Italy	Canicatti	3278	Naples	April 4, 934	Italy	Canicatti	
		Vassallo	Giuseppe	10	✓	M.	S. Student	yes	Italian	yes	Italian	South Italy	Canicatti	3279	Naples	April 4, 934	Italy	Canicatti	
3		Gusensa	Pietro	18	✓	M.	S. Laborer	yes	Italian	yes	Italian	South Italy	M.S.Giuliano	2696	Naples	May, 22th. 934	Italy	M.S.Giuliano	
4		Gusensa	G. Battista	14	✓	M.	S. Laborer	yes	Italian	yes	Italian	South Italy	M. S. Giuliano	2697	Naples	May 22th. 934	Italy	M.S.Giuliano	
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

JUL 11 1934
4:25 P.M.

Total passengers . . . four
U. S. citizens . . .
Aliens . . . four

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular
STORAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

JUL 1 1 1934

19

44

written or printed.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Agst. A. Hagedich **MASTER** of the M/V N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Agst. A. Hagedich
MASTER Officer.

Sworn to before me this 11 day of JULY, 1934, at NEW YORK

Joseph J. Gannon
Immigration Officer.

14-500

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Rocco, Surgeon of the M/V VULCANIA, employed by owner Rocco do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua - Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. A. Rocco

Sworn to before me this 11 day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

Inspector
Imp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of this (white) sheet in the listing of

Passengers sailing from Palermo

July 1st. 1934

Total passengers	sixteen
U. S. citizens	five
Aliens	eleven

*Domestic address within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 †List of names will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entire contents of this sheet must be typewritten or printed.

JUL 11 1934

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of some other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Capt. Antonio Thelych **MASTER**, of the M/V VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Thelych
MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 11 day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

Joseph J. Garvey
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Rocco, Surgeon of the M/V VULCANIA, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Rome - Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[Signature]

Sworn to before me this _____ day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

Passengers sailing from **NAPLES**

JUNE 30 1968

19 34

31

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

JUL 11 1934

19

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed

15

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (part of departure)	In U. S. A. its territory or possessions				Yes or No	Year or period of years						Where?	Do not know		Do not know	Do not know		Do not know	Do not know
1		Pa. Phila.					2210 E. Morry St. Phila. Pa.														
2	uncle: Pellegrini Donato-Bomba	Pa. Phila.		no father	yes no no no		accompanied by father ✓ address as above	no perm. yes no no no no						no no no good no	5 2		nat chest		none		
3	father: Aristide-Grissano	N.Y. Long Island City		no self	yes no no no		c/o A. Garabelli Kensilworth (Great Neck) L.I. same as above	no perm. yes no no no no						no no no good no	5 6		dark chest		none		
4	father in law as above	N.Y. Long Island City		no husband	yes no no no		same as above	no perm. yes no no no no						no no no good no	5 4		fair chest		none		
5	sister in law: Lazzetta Maria-Palermo	N.Y. B'klyn		yes self	yes no no no		husband: Abramante G. Batista-354 Degraw Ave. B'klyn N.Y.	no perm. yes no no no no						no no no good no	5 3		dark chest		none		
6	aunt as above	N.Y. B'klyn		yes mother	yes no no no		father as above	no perm. yes no no no no						no no no good no	5 1		fair chest		none		
7	mother: Cielo Maria-Viggiano	Mass. Frammingham		no self	yes no no no		husband: Martini Angelo Maria-33 Guev Ave. Frammingham Mass.	no perm. yes no no no no						no no no good no	5 3		fair chest		none		
8		United States Citizen					father: Fr. Paolo Montecarlo 116 High St. B. Providence R.I.														
9		United States Citizen					same as above														
10	uncle: Montecarlo Giuseppe Vieste (Italy)	R.I. Providence		no sister	no no no no		same as above	no perm. yes no no no no						no no no good no	- -		fair chest		none		

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Ensign Antonio Magliola MASTER, of the M/V VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, few in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Magliola
MASTER, Officer.

Sworn to before me this _____ day of JUL 11 1934,
at NEW YORK

Joseph J. Gamm
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paul Paces, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owner, Paces, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua - Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **14**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VULCANIA" Passengers sailing from NAPLES, JUNE 30TH, 1934

1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to read and write in own language	Nationality	Place or place of birth	Immigration Visa, Passport, etc.	Issued	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)		Last permanent residence	Country	City or town, State, Province or District
		Family name	Given name														
1		Finski	Nicola	49	m	m	shipman	yes	Italy	Italy	Italy	June 22th 1934			U.S.A.		Hoboken N.J.
2		Anzalone Basile	Maria R.	25	f	m	housew.	yes	Italy	Italy	Italy	June 27th 1934			Italy		Portofino
3	U.S. CIT.	Basile	Luigi	1	m	s			U.S.A.			June 30th 1934					
4	TEMP. STAY 54086	Chirantano	Salvatore	43	m	m	miner	yes	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Canada		Montreal Queb.
5		Di Pucoli	Domenico	60	m	m	laborer	no	Italy	Italy	Italy	May 17th 1934			U.S.A.		Woodville Pa.
6	VL 390	Buono	Antonio	18	m	s	laborer	yes	Italy	Italy	Italy	June 28th 1934			Italy		Barano Ischia
7	VL 390	Buono	Luigi	18	m	s	laborer	yes	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Barano Ischia
8		Camporeale	Anna	33	f	m	housew.	yes	Italy	Italy	Italy	June 27th 1934			Italy		Molfetta
9	U.S. CIT.	De Pinto	Berardino	7	m	s			U.S.A.			June 28th 1934					
10	U.S. CIT.	De Pinto	Michele	5	m	s			U.S.A.			June 28th 1934					
11	U.S. CIT.	De Pinto	Pantaleo	3	m	s			U.S.A.			June 28th 1934					
12		Di Gennaro	Silvia	29	f	m	housew.	yes	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Molfetta
13	UNDER 16	Di Gennaro	Vittore	6	m	s		no	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Molfetta
14		Giamantonio	Lucia	30	f	m	housew.	yes	Italy	Italy	Italy	June 22nd 1934			Italy		Pratola Peligna
15	U.S. CIT.	Di Gioecio	Amerigo	7	m	s			U.S.A.			June 30th 1934					
16	U.S. CIT.	Di Gioecio	Italia	2	f	s			U.S.A.			June 30th 1934					
17		Call	Giuseppe	42	m	m			U.S.A.			Nov. 2nd 1933					
18		Anzelluso Call	Maria	22	f	m	housew.	yes	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		S. Teresa Rivo
19		Sciaccalupo	Innocenza	28	f	m	housew.	yes	Italy	Italy	Italy	June 27th 1934			Italy		Molfetta
20	UNDER 16	De Gennaro	Maria Rosa	6	f	s		no	Italy	Italy	Italy	June 27th 1934			Italy		Molfetta
21	U.S. CIT.	De Gennaro	Antonio	-	m	s			U.S.A.			June 30th 1934					
22		Sposato	Saverio	15	m	s	carpenter	yes	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Carpensano
23		Sciara Ferrara	Antonina	45	f	m	housew.	no	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Lecora Friddi
24		Ferrara	Concetta	18	f	m	housew.	yes	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Lecora Friddi
25		Randazzo	Francesca	71	f	w	housew.	no	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Lecora Friddi
26		Landani	Carmelo	65	m	m	laborer	no	Italy	Italy	Italy	Apr. 24th 1934			Italy		Podara
27		Capossella	Maria Libera	42	f	m	housew.	yes	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Aquino
28	UNDER 16	Capossella	Lucia	13	f	s	student	yes	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Aquino
29	UNDER 16	Capossella	Costantino	4	m	s		no	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Aquino
30	UNDER 16	Capossella	Maria	15	f	s	housew.	yes	Italy	Italy	Italy	June 30th 1934			Italy		Aquino

Total passengers thirty
U.S. citizens eight
Aliens twenty-two

* Permanent residents within the meaning of this statute shall be marked as intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of NEW YORK

JUL 11 1934

19

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

54

14

No.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination ("Intended future permanent residence")	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		In U. S. A., its territories or possessions	Foreign country via (port of departure) — State City or town	Yes No Year or period of years Where? Date of last departure	Yes No	Length of stay in U. S. at last visit	Whether he has been in U. S. at any other time	Whether he has been in U. S. at any other time	Whether he has been in U. S. at any other time	Whether he has been in U. S. at any other time	Feet Inches		
1	wife: Spadavecchia Rosa-Molfetta	N.Y.B'klyn	yes self	yes yes 928-33 N.Y.	residence: 157 Bay 23rd St. B'klyn N.Y.	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 4	nat chest	none
2	mother: Basile Luisa-Tortorici	N.Y.Binghamton	yes self	yes no no no	husband: Basile Vincenzo-171 1/2 Murray St. Binghamton N.Y.	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 3	fair chest	none
3		N.Y.Binghamton			father as above								
4	wife: Barano Regina-S. Massimo	Canada Mon-treal Queb.	yes self	yes yes in transit	residence: 110 Broad St. Montreal Quebec Canada	in transit no no no no no	no	no	no	good	5 -	nat chest	none
5	wife: Scaplice Filomena-Marceline	Pa. Meadville	no self	yes yes 930-33 Pa.	residence: 166 Walnut St. Meadville Pa.	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 7	fair chest	none
6	mother: D'Aunio Maria-Barano d'Ischia	N.Y.B'klyn	yes self	yes no no no	father: Vito Mario-69 Degraw St. B'klyn N.Y.	yes no no no no no	no	no	no	good	5 2	nat chest	none
7	same as above	N.Y.B'klyn	yes mother	yes no no no	same as above	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 3	nat chest	none
8	mother: Sasa Maria-Molfetta	N.J.Hoboken	no self	yes no no no	husband: De Pinto Sergio-120 Willow Ave. Hoboken N.J.	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 2	fair chest	none
9		N.J.Hoboken			father as above								
10		N.J.Hoboken			same as above								
11		N.J.Hoboken			same as above								
12	sister: Irene-Molfetta	N.J.Hoboken	no self	yes no no no	husband: Minutillo Manotti Nicolo-355 4th St. Hoboken N.J.	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 7	fair chest	none
13	aunt as above	N.J.Hoboken	no mother	yes no no no	father as above	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 8	fair chest	none
14	father: Pasquale-Pratola Feligna	Pa. Aliquippa	no self	yes no no no	husband: Di Ciccio Giovan ni-406 Main St. Aliquippa Pa.	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 -	fair chest	none
15		Pa. Aliquippa			father as above								
16		Pa. Aliquippa			same as above								
17		Cal.Cupertino			293 Ryemont St. Cupertino Cal.								
18	father: Carmelo-S.Teresa Riva	Cal.Cupertino	no husband	yes no no no	accompanied by husband address as above	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 2	nat chest	none
19	father: Fedele-Molfetta	N.J.Hoboken	no self	yes no no no	husband: De Gennaro Saverio-120 Willow Ave. Hoboken N.J.	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 3	fair chest	none
20	grand father as above	N.J.Hoboken	no mother	yes no no no	father as above	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 2	fair chest	none
21		N.J.Hoboken			same as above								
22	mother: Pucco Giuseppina-Carpanzano	Ill.Chicago	no self	yes no no no	father: Antonio-1044 Congress St. Chicago Ill.	perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 4	fair chest	none
23	son: Ferrara Andrea-Lercara Priddi	N.Y.New York	yes self	yes no no no	husband: Ferrara Francesco-337 E. 11th St. New York N.Y.	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 4	fair chest	none
24	brother as above	N.Y.New York	yes mother	yes no no no	father as above	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 2	fair chest	none
25	nephew: Ferrara Andrea-Lercara Priddi	N.Y.Manhat tan City	no self	yes no no no	son as above	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 1	fair chest	none
26	nobody	N.Y.B'klyn	yes self	yes yes 18-26 N.Y.	son: Giovanni-143 Meserole Ave. B'klyn N.Y.	perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 8	nat white blue	none
27	brother: Antonio-Aguino	N.Y.New Hart ford	no self	yes no no no	husband: Capossella Costanza-144 Genesee St. New Hartford N.Y.	perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 3	dark blank chest	none
28	uncle as above	N.Y.New Hart ford	no mother	yes no no no	father as above	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	4 9	fair chest	none
29	same as above	N.Y.New Hart ford	no mother	yes no no no	same as above	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 -	fair chest	none
30	uncle: Venditti Antonio-Aguino	N.Y.New Hart ford	no self	yes no no no	father as above	no perm. yes no no no no	no	no	no	good	5 -	fair chest	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-00000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Rapt. Antonio Thaglich MASTER of the M/V VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Thaglich
MASTER Officer.

Sworn to before me this 11 day of JULY, 1934,
at NEW YORK

Joseph P. Hanning
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, St. Paolo Rocco, Surgeon of the M/V VULCANIA, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Pavia - Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

Joseph J. J. J.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 6
13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. **VULCANIA**

Passengers sailing from

NAPLES

JUNE 30th

1934

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if cannot read, state)	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Jursinovich	Giovanna	45		f	housew.	yes	3-3615	yes	Italy	Slovenian	Italy	Saone Piccola	QIV 594	Naples	June 30th 1934	Italy	Saone Piccola
2		Sustar Ulian	Giovanna	30		f	housew.	yes	3-264	yes	Italy	Slovenian	Italy	Susan di Eleme	QIV 3219	Naples	June 30th 1934	Italy	Villa del Mevolo
3		Tatulli Parisi	Anna	46		f	housew.	yes	4-5647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Molfetta	QIV 3220	Naples	June 30th 1934	Italy	Molfetta
4	UNDER 16	Parisi	Paolo	14		m	student	yes	4-2647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Molfetta	QIV 3221	Naples	June 30th 1934	Italy	Molfetta
5	UNDER 16	Parisi	Maria	8		f	student	yes		yes	Italy	Italian	So. Italy	Molfetta	QIV 3222	Naples	June 30th 1934	Italy	Molfetta
6		Parisi	Donato	17		m	laborer	yes	4-1647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Molfetta	QIV 3223	Naples	June 30th 1934	Italy	Molfetta
7		De Ceglie	Apollonia	26		f	housew.	yes	4-3647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Molfetta	QIV 3218	Naples	June 30th 1934	Italy	Molfetta
8		Pappagallo	Silvia	34		f	housew.	yes	4-1647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Molfetta	QIV 3195	Naples	June 27th 1934	Italy	Molfetta
9	UNDER 16	Altamura	Pantaleo	9		m	student	yes		yes	Italy	Italian	So. Italy	Molfetta	QIV 3196	Naples	June 27th 1934	Italy	Molfetta
10	U.S. CIT.	Altamura	Ippolita	3		f					U.S.A.						Am. Pass. 1492 iss. Naples June 27th 1934		
11		Bevilacqua	Anna Maria	65		f	housew.	no	4-2647	illiterate	Italy	Italian	So. Italy	Carbonara	QIV 577	Naples	June 22nd 1934	Italy	Adelfia
12		Chimienti	Maria	34		f	housew.	yes	4-1647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Carbonara	QIV 2272	Naples	Apr. 17th 1934	U.S.A.	New York N.Y.
13	UNDER 16	Malogni	Maria	8		f	student	yes		yes	Italy	Italian	So. Italy	Carbonara	QIV 2273	Naples	Apr. 17th 1934	U.S.A.	New York N.Y.
14	U.S. CIT.	Malogni	Silvestro	4		m					U.S.A.						Am. Pass. 1500 iss. Naples June 30th 1934		
15	U.S. CIT.	Malogni	Rosa	2		f					U.S.A.						Am. Pass. 1500 iss. Naples June 30th 1934		
16	U.S. CIT.	De Rosa	Carmela	26		f					U.S.A.						Am. Pass. 1450 iss. Naples June 15th 1934		
17		De Rose	Raffaele	26		m	laborer	yes	4-4647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Rota Greca	QIV 2849	Naples	June 5th 1934	Italy	Rota Greca
18		Mauriello	Carmine Antonio	16		m	mason	yes	4-3647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Panni	QIV 3181	Naples	June 26th 1934	Italy	Panni
19		Piccone	Gastano Antonio	7		m		no	none	no	Italy	Italian	So. Italy	Scilla	QIV 3216	Naples	June 28th 1934	Italy	Scilla
20		Piccone	Anna Maria	6		f		no	none	no	Italy	Italian	So. Italy	Scilla	QIV 3217	Naples	June 28th 1934	Italy	Scilla
21		Deconte	Giuseppe	17		m	laborer	yes	4-1647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Paleso	QIV 3158	Naples	June 26th 1934	Italy	Paleso
22		Pia Gentile	Filomena Maria	48		f	housew.	no	4-4647	illiterate	Italy	Italian	So. Italy	Settefrati	QIV 3102	Naples	June 20th 1934	Italy	Settefrati
23	UNDER 16	Gentile	Annunziata	14		f	housew.	yes		yes	Italy	Italian	So. Italy	Settefrati	QIV 3103	Naples	June 20th 1934	Italy	Settefrati
24		Gladulich	Masoo	31		m	mechanic	yes	4-2647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Lussignio	QIV 3213	Naples	June 28th 1934	U.S.A.	Phila. Pa.
25	UNDER 16	Tavano	Giuseppe	66		m	laborer	no	4-1647	illiterate	Canada	Italian	So. Italy	Palermi	QIV 3209	Naples	June 28th 1934	Canada	Toronto Ont.
26	U.S. CIT.	Castrilli	Luigi	43		m					U.S.A.						Am. Pass. 55098 Wash. Oct. 17th 1933		
27	UNDER 16	Castrilli	Angelo	13		m	farmer	yes		yes	Italy	Italian	So. Italy	S. Angelo in Grotte	QIV 3166	Naples	June 26th 1934	Italy	S. Angelo in Grotte
28		Piocininni	Ippolita	19		f	housew.	yes	4-2647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Molfetta	QIV 3202	Naples	June 27th 1934	Italy	Molfetta
29		Martucciello	Giovanna	29		f	housew.	yes	4-3647	yes	Italy	Italian	So. Italy	Salerno	QIV 3256	Naples	Apr. 16th 1934	Italy	Salerno
30	UNDER 16	Gallo	Maria	9		f	student	yes		yes	Italy	Italian	So. Italy	Salerno	QIV 3257	Naples	Apr. 16th 1934	Italy	Salerno

Total passengers thirty
U. S. citizens five
Aliens twenty-five

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

JUL 11 1934

19

List 6

The entries on this sheet must be typewritten on plain paper.

13

Pr

Norm.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Paolo Antonio Maglioli, MASTER, of the M/V VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11 day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

Joseph D. Harnage
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-and-stains).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document provided).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RF," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passenger Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1890-1895, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to supply for admission, the authority for such resuspension should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paul Rocco, Surgeon of the M/V VULCANIA employed by owner Rocco, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua - Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-nine in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Dr. Paul Rocco

Sworn to before me this day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

Joseph P. Harnage
Dr. P.

Here.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusyn).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wahh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VULCANIA"

Passengers sailing from NAPLES

JUNE 30TH

1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or EP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Palassolo	Briguglio	Domenica	60	f	m housew.	no	illiterate	no	Italy	Italian So. Italy	Cinisi	QIV 592	Naples	June 28th 1934	Italy	Cinisi		
2		Palassolo	Giuseppe		77	m	m laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Cinisi	QIV 592	Naples	June 28th 1934	Italy	Cinisi		
3		Fiorito	Lucia		24	f	s dressmak.	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Paternò	QIV 3421	Naples	June 28th 1934	Italy	Paternò		
4		Fiorito	Giuseppina		20	f	s dressmak.	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Paternò	QIV 3422	Naples	June 28th 1934	Italy	Paternò		
5	U. S. CIT.	Comisso	Giuseppe		39	m					U.S.A.			Am. Pass. 68783	Wash.	Nov. 18th 1933				
6	U. S. CIT.	Comisso	Maria Teresa		9	f					U.S.A.			Am. Pass. 68783	Wash.	Nov. 18th 1933				
7		Comisso	Agostino	Marianna	32	f	m housew.	no	illiterate	no	Italy	Italian So. Italy	Gioioma Ionica	NQIV 3224	Naples	June 30th 1934	Italy	Gioioma Ionica		
8		Lamonaca	Codispoti	Vittoria	38	f	m housew.	no	illiterate	no	Italy	Italian So. Italy	S. Andrea Ionio	NQIV 3203	Naples	June 30th 1934	Italy	S. Andrea Ionio		
9	UNDER 16	Lamonaca	Maria Caterina		14	f	s housew.	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	S. Andrea Ionio	NQIV 3204	Naples	June 30th 1934	Italy	S. Andrea Ionio		
10	UNDER 16	Lamonaca	Giuseppe		9	m	s student	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	S. Andrea Ionio	NQIV 3205	Naples	June 30th 1934	Italy	S. Andrea Ionio		
11	U. S. CIT.	Lamonaca	Mariantonia		3	f					U.S.A.			Am. Pass. 1496	iss. Naples	June 28th 1934				
12	U. S. CIT.	Lionato	Giuseppe		34	m					U.S.A.			Am. Pass. 77767	Wash.	Feb. 7th 1934				
13		De Santis	Elisa		36	f	m housew.	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Larino	NQIV 3101	Naples	June 20th 1934	Italy	Larino		
14		Foti	Amedeo	Rosaria	27	f	m housew.	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Varapodio	NQIV 3241	Naples	Apr. 7th 1934	Italy	Varapodio		
15	UNDER 16	Amedeo	Lida		1	f		no	none	no	Italy	Italian So. Italy	Varapodio	NQIV 3242	Naples	Apr. 7th 1934	Italy	Varapodio		
16		Costantini	Perna	Annantonia	27	f	m housew.	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Torre dei Passeri	NQIV 2690	Naples	May 22nd 1934	Italy	Torre dei Passeri		
17	U. S. CIT.	Marsilio	Di Tommaso	Maria	24	f					U.S.A.			Am. Pass. 1419	Roma	Nov. 21st 1932				
18		Marsilio	Vittorino	Gaetano	28	m	m laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Bugnara	NQIV 3080	Naples	June 19th 1934	Italy	Bugnara		
19	UNDER 16	Marsilio	Emilio		3	m		no	illiterate	no	Italy	Italian So. Italy	Bugnara	NQIV 3081	Naples	June 19th 1934	Italy	Bugnara		
20	U. S. CIT.	Benedetto	Giuseppe		53	m					U.S.A.			Am. Pass. 1429	iss. Naples	June 8th 1934				
21		Martino	Benedetto	Fortunata	42	f	m housew.	no	illiterate	no	Italy	Italian So. Italy	Pellaro	NQIV 2800	Naples	Apr. 18th 1934	Italy	Pellaro		
22		Pacifico	Lengua	Luigia	31	f	m housew.	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Cervinara	NQIV 3125	Naples	June 25th 1934	U.S.A.	B'klyn N.Y.		
23	U. S. CIT.	Lengua	Anna		9	f					U.S.A.			Am. Pass. 301127	Wash.	July 31st 1929				
24	U. S. CIT.	Lengua	Concetta		8	f					U.S.A.			Am. Pass. 301127	Wash.	July 31st 1929				
25	U. S. CIT.	Lengua	Nicola		7	m					U.S.A.			Am. Pass. 301127	Wash.	July 31st 1929				
26	U. S. CIT.	Lengua	Salvatore		4	m					U.S.A.			Am. Pass. 301127	Wash.	July 31st 1929				
27		Arduini	Sante		18	m	m laborer	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Pofi	NQIV 3110	Naples	June 21st 1934	Italy	Rieti		
28		Montecalvo	Persia		5	f		no	none	no	Italy	Italian So. Italy	Vieste	NQIV 3209	Naples	June 30th 1934	Italy	Vieste		
29		Pilato	Giovan Giuseppe		30	m	m pastry	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Ischia	QIV 301	Naples	June 12th 1934	Italy	Ischia		
30		Corrado	Maria		28	f	m housew.	yes	Italian	yes	Italy	Italian So. Italy	Molfetta	NQIV 3196	Naples	June 27th 1934	Italy	Molfetta		

Mem. 12/28 Montecalvo Persia SEE MANIFEST 15/10

Chief Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.Total passengers Twenty-nine
U. S. citizens Ten
Aliens Nineteen

JUL 11 1934

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

JUL 11 1934

19

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

12

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether full or in part, or by the alien, or by the Government, or by a company, or by a person, or by a government.)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years									Where?	Whether to remain in U. S. or to depart	Whether to depart		
1	daughter: Vincense Palasole Cinisi	Mich. Pontiac	no husband	yes	yes	1905	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 2	fair	chest	none
2	daughter as above	Mich. Pontiac	no husband	yes	yes	1905	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 1	dark	chest	none
3	uncle: Pappalardo Pasquale-Paternò	N.Y. New York	yes	self	yes	1916-20	N.Y.	brother: Antonino St. Monroe St. New York N.Y.	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	4 9	fair	chest	blue none
4	same as above	N.Y. New York	yes	sister	yes	1916-20	N.Y.	same as above	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 -	dark	chest	none
5		Pa. Aliquippa						208 Jarvis St. Aliquippa Pa.													
6		Pa. Aliquippa						same as above													
7	mother: Schirripa Maria Rosa Gioiosa Ionica	Pa. Aliquippa	no husband	yes	no	no	no	accompanied by husband address as above	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 3	dark	chest	none
8	mother: Grace Marilantonia S. Andrea Ionio	N.Y. B'klyn	yes	self	yes	no	no	husband: Leonora Giuseppe Santo St. B'klyn N.Y.	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 2	nat	black	chest none
9	grand mother as above	N.Y. B'klyn	yes	mother	yes	no	no	father as above	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 -	fair	chest	none
10	same as above	N.Y. B'klyn	yes	mother	yes	no	no	same as above	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no		fair	chest	none
11		N.Y. B'klyn						same as above													
12		N.Y. Mt Vernon						140 Stevens Ave. Mt Vernon N.Y.													
13	mother: Giustiniani Caroli na-Larino	N.Y. Mt Vernon	no husband	yes	no	no	no	accompanied by husband address as above	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 5	fair	chest	none
14	grand father: Rositani Rosario-Varapodio	N.Y. B'klyn	yes	self	yes	no	no	father: Domenico 417 So. 5th St. B'klyn N.Y.	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 3	fair	chest	none
15	same as above	N.Y. B'klyn	yes	mother	yes	no	no	grand father as above	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no		fair	chest	none
16	mother: Spinnocci Adele-Torre del Passeri	Mass. Worcester	no	self	yes	no	no	husband: Perna Pierino 36 Adams St. Worcester Mass.	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 3	nat	chest	none
17		Ohio Southington						5101 Dearborn St. Southington Ohio													
18	father: Domenico-Bugara	Ohio Southington	no	self	yes	no	no	accompanied by wife address as above	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 4	fair	chest	none
19	grand father as above	Ohio Southington	no	father	yes	no	no	accompanied by mother address as above	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no		fair	chest	none
20		N.Y. Bronx						684 E. 189th St. Bronx N.Y.													
21	son: Francesco-Pellaro	N.Y. Bronx	yes husband	yes	yes	1927-30	N.Y.	accompanied by husband address as above	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 3	fair	chest	none
22	father: Pietry-Cervinara	N.Y. B'klyn	yes	self	yes	1924-30	N.Y.	husband: Legan Raffaele 116 High St. B'klyn N.Y.	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 1	fair	chest	blue none
23		N.Y. B'klyn						father as above													
24		N.Y. B'klyn						same as above													
25		N.Y. B'klyn						same as above													
26		N.Y. B'klyn						same as above													
27	brother: Vincenzo-Rieti	N.J. Hackensack	no	self	yes	no	no	father: Francesco-228 Jack son Ave. Hackensack N.J.	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 6	dark	chest	none
28	uncle: Montecalvo Giuseppe-Vieste	N.J. Camden	no	self	yes	no	no	father: Francesco Paolo 116 High St. Camden N.J.	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 1	dark	chest	none
29	wife: Iacono Vincenza-Iachia	Conn. Norwalk	no	self	yes	no	no	brother in law: Di Scala Giorgio 38 E. Washington St. So. Norwalk Conn.	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 3	nat	chest	none
30	mother: Del Rosso Isabella-Molfetta	N.J. Hoboken	no	self	yes	no	no	husband: Scardigno Pantaleone 406 Grand St. Hoboken N.J.	no	perm. yes	no	no	no	no	no	no	no	5 -	dark	chest	none

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Thieghel **MASTER** of the M/V N VULCANIA, from TRIESTE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Twenty-nine in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Thieghel
MASTER

Sworn to before me this 11 day of JULY, 1934,
at NEW YORK

Joseph Danneberg
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Rocca, Surgeon of the SS Vulcaia, employed by owner Robert, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Rome - Italy, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seventeen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of JUL 11 1934, 19

at NEW YORK

Joseph H. Hanning
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VULCANIA"

Passengers sailing from

NAPLES

June 30th

1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		Grisolia Battista	40	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Oivite	852241	Wash. D.C.	July 29th 1932	U.S.A. N.Y. N.Y.C.
2		Colantonio Pasquale	45	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Torre del Greco	830471	Wash. D.C.	July 22nd 1933	U.S.A. Boston Mass.
3		Punsetto Giuseppe	42	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Torre del Greco	800884	Wash. D.C.	Apr. 4th 1933	U.S.A. Boston Mass.
4		Colarossi Agostino	53	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Pescara	896517	Wash. D.C.	Apr. 3rd 1933	U.S.A. Hartford Conn.
5		Margagnoni Adame	37	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Ripi	903135	Wash. D.C.	Apr. 22nd 1933	U.S.A. Hartford Conn.
6		Pietrangelo Cosme	30	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Isernia	853422	Wash. D.C.	July 14th 1932	U.S.A. Boston Mass.
7		Morano Antonio	45	m	m	Shoemaker yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Andretta	845690	Wash. D.C.	July 8th 1932	U.S.A. Newark N.J.
8		Tellone Gaetano	42	m	m	Tailor yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Andretta	737926	Wash. D.C.	July 7th 1931	U.S.A. Bronx N.Y.
9		Pracassa Raffaele	42	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Corropoli	846474	Wash. D.C.	July 11th 1932	U.S.A. Jamaica N.Y.
10		Pesce Francesco	39	m	m	Sailor yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Mola di Bari	850152	Wash. D.C.	July 20th 1932	U.S.A. Brooklyn N.Y.
11		Bolognini Vincenzo	40	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Mola di Bari	848192	Wash. D.C.	July 15th 1932	U.S.A. Flushing N.Y.
12		Brigante Pietro	50	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Scilla	849582	Wash. D.C.	July 19th 1932	U.S.A. N.Y.C. N.Y.
13		Filisoni Enrico	28	m	m	Laborer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy S. Marco Argentano	884626	Wash. D.C.	Jan. 1st. 1933	U.S.A. Brooklyn N.Y.
14		Giannico Filisoni Esterina	25	f	m	United States citizen	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Vinchiaturd	866439	Wash. D.C.	Sept. 12th 1932	U.S.A. Long Isl. City
15		Discenza Giacomo	32	m	m	Farmer yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Vinchiaturd	866323	Wash. D.C.	Oct. 3rd 1932	U.S.A. Long Isl. City
16		Pappalardo Sebastiano	46	m	m	Sailor yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Ac. Castella	843903	Wash. D.C.	July 1st 1932	U.S.A. Boston Mass.
17		Ferraro Vincenzo	63	m	m	Landowner yes	Italian yes	Italy	Italian So	Italy Vico Equense	941745	Wash. D.C.		U.S.A. New York N.Y.

J. J. Hayfather Insp
JUL 11 1934
5-20

Total passengers . . . SEVENTEEN
U. S. citizens . . . ONE
Aliens . . . SIXTEEN

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten and printed.

, 19

56

Chief Purser.

NOTE.— Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Capt Antonio Theglik - master, of the "Vulcan" from Trieste
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *seventeen* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Theglik

MASTER OFFICER.

Sworn to before me this *11* day of *JUL 11* 1934, 19
 at *NEW YORK*

Joseph P. ...
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy & c., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po & c., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

H. Rocco Pares, Surgeon of the *m/s Vulcania*, employed by *Romania*,
solemnly, sincerely, and truly *sworn* that I have had *fifteen* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University*
of *Padua*, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *fourteen* in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of *JUL 11* 1934, 19

at *NEW YORK*

Joseph J. Danneberg
(Signature and title of immigration or other official authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. Vulcania

Passengers sailing from Patras

June 29th 1934

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	Vk-487/5-02	Maratos	Andreas	14	-	M	S	Student	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Cephalonia	NON QUOTA 509	N. Q. 4A. ATHENS	12th June 1934	Greece	Patras
2		Pikos	Maria	27	-	F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Italy	Greek	Egeo Calymnos	NON QUOTA 507	N. Q. 4A. ATHENS	11th June 1934	Egeo	Calymno
3	U.S. 81	Pikos	Eleftheria	8	-	F	S	Born at Campbell Oh.			11st October 1926		U.S.P. 100	United States Citizen					
4	U.S. 81	Pikos	Catherine	6	-	F	S	Born at Campbell Oh.			15th July 1928		"	United States Citizen					
5		Klapekos	Nikolas	35	-	M	S	Merchant	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Chalkis	NON IMMIGRANT 58	N. Q. 4A. ATHENS	18th June 1934	Greece	Piraeus
6		Konyentsakoglou	Thriantaphyllis	18	-	F	S	Housework	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Turkey Istanbul	NON IMMIGRANT 56	ATHENS	16th June 1934	Greece	Athens
7		Halgophi	Aster	46	-	F	M	Housekeeper	Yes	Turkish	Yes	Turkey	Turkish	Turkey Istanbul	NON QUOTA 534	N. Q. 4A. ATHENS	26th June 1934	Greece	Athens
8		Gabrillidou	Ephymia	24	-	F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Turkey Istanbul	NON QUOTA 530	N. Q. 4A. ATHENS	24th October 1934	Greece	Piraeus
9	U.S. 81	Williams	Sophia	4	-	F	S	Born at Fontana Mich			on 29th July 1930		U.S.P. 101						
10		Heras Diaciamis	Harikles	28	-	M	S	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Italy	Greek	Egeo Pigadia	NON QUOTA 531	N. Q. 4A. ATHENS	25th June 1932	Egeo	Carpathos
11	U.S. 81	Heras	Ana	4	-	F	S	Born at Williamport Pa			6th February 1930								
12	U.S. 81	Heras	Marica	3	-	F	S	American Citizen			Passport No. 332961 Washington, D.C. 20th December 1930					Extended No. 188 Athens 26th June 1934	20th December 1934		
13		Karaxis	Maria	22	-	F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Italy	Greek	Egeo Apeni	NON QUOTA 526	N. Q. 4A. ATHENS	21st June	Egeo	Apeni
14		Mallos	Ephymia	26	-	F	M	Housekeeper	Yes	Greek	Yes	Greece	Greek	Greece Aglanikiana	NON QUOTA 475	N. Q. 4A. ATHENS	25th May 1934	Greece	Kythira
15	U.S. 81	Mallos	Mary Thomas	-	9	F	S	American Citizen			Passport No. 86 Athens 26th May 1934								
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

36

Mr. S/6 Konyentsakoglou Thriantaphyllis NOT EMBARKED

Chief Purser
J. J. Mayfoster Insp
JUL 11 1934
5-30-34

No. 6/6 Konyentsakoglou Thriantaphyllis NOT EMBARKED

Chief Purser

JUL 11 1934

5-30

Total passengers . . . fourteen
U. S. citizens . . . six
Aliens . . . eight* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JUL 11 1934

19

58

8

NOTE.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Rapt. Antonio Hugli MASTER of the **VULCANIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *number* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Hugli
MASTER, Officer.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of **JUL 1 1934**, 19

Joseph Durini
Immigration Officer.

14-289

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country.

In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 16 (Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad).—The answer should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

Dr. Rocco Carlo, Surgeon of the *Tubania* *m/r* *employed by same*
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have had *fifteen* years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University*
of Padua, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *seven* in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this day of JUL 11 1934, 19

at NEW YORK

Joseph J. Gannuzzi
Surf

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Vulcania*

Passengers sailing from *Patras*

June 29th 1934

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		<i>Gleffis</i> <i>John Demetrios</i>	46	M	M	Cook	Yes Greek Yes	Greece	Greek	Greece Kalamos	PERMIT 929626/931078	WASHINGTON.D.C.	19th July 1933	Philadelphia Pa
2		<i>MAURAIOS</i> <i>Helen</i> <i>Alina</i>	39	F	W	Housekeeper	Yes Greek No	Greece	Greek	Greece Kalavrita	PERMIT 884153/802458	WASHINGTON.D.C.	18th January 1933	Wiss Milwaukee
3		<i>Stratis</i> <i>Veria</i>	23	F	M	Housekeeper	Yes Greek Yes	Italy	Greek	Greece Missyro	PERMIT 906310/911326	WASHINGTON.D.C.	3rd May 1933	New York City
4		<i>Veria</i> <i>Anna</i> <i>Emel</i>	34	M	M	American Citizen	Passport No 12157	Washington.D.C.	14th May 1933					
5		<i>Spanolios</i> <i>Simos</i>	45	M	M	Laborer	Yes Greek Yes	Greece	Greek	Greece Chios	PERMIT 897094/895533	WASHINGTON.D.C.	4th April 1933	New York City
6		<i>Flakas</i> <i>Ioannis</i> <i>Nikolaos</i>	44	M	M	Cook	Yes Greek Yes	Greece	Greek	Greece Mikrd	PERMIT 844014/833641	WASHINGTON.D.C.	21st July 1933	Greenboro
7		<i>Tsimopoulos</i> <i>Nickolas</i> <i>Demetrios</i>	54	M	M	Restau- ranteur	Yes Greek Yes	Greece	Greek	Greece Jannena	PERMIT 850184/856366	WASHINGTON.D.C.	22nd July 1932	New York City
8		<i>Tsimopoulos</i> <i>Elpiniki</i> <i>Nicholas</i>	47	F	M	Housekeeper	Yes Greek Yes	Greece	Greek	Greece Jannena	PERMIT 851126/856326	WASHINGTON.D.C.	26th July 1932	New York City
9		<i>Tsimopoulos</i> <i>Filomela</i> <i>Talvina</i>	19	F	S	Student	Yes Greek Yes	Greece	Greek	Greece Jannena	PERMIT 849733/856326	WASHINGTON.D.C.	21st July 1932	New York City
10		<i>Tsimopoulos</i> <i>Christodulos</i>	24	M	S	Student	Yes Greek Yes	Greece	Greek	Greece Jannena	QUOTA 281	ATHENS	25th June 1934	Greece Kipans
11		<i>Adamakos</i> <i>Gregorios</i>	37	M	M	Laborer	Yes Greek Yes	Greece	Greek	Greece Sparty	PERMIT 859243/862840	WASHINGTON.D.C.	26th August 1932	Engliwood

F. J. May
JUL 11 1934
5 *PM*

Total passengers . . . 11
U. S. citizens . . . 0
Aliens . . . 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be transcribing or related.

STORAGE PASSENGERS ONLY

JUL 11 1934

19

30

NOTE.—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

Dr. Roger. Polo Surgeon of the *Yulemaria m/v* employed by *James Hanfao*
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had *fifteen* years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *University*
of Padua, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this day of JUL 11 1934, 19

at NEW YORK

Joseph J. D'Amico
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Vulcania*

Passengers sailing from *Dubrovnik*

June 28th 1934

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1		KRSULICH / Luka	33	M	M	Laborer yes	3-3626 croatian yes	Yugosl.	Dalmatian	Yugosl. 011b	884418 888685	Washington D.C.	Jan. 20th 1933	N.Y. N.Y.C.
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

F. J. Haypothue Insp
JUL 1 1934
4 25

Total passengers . . . OR 2
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

New York

JUL 11 1934

. 19

5

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Capt. Antonio Maglioli **MASTER** of the **VULCANIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Maglioli
MASTER Officer.

Sworn to before me this *11* day of *JULY* 1934, 19
at **NEW YORK**

Joseph J. Danneberg
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, D. Paolo Rosso, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owner thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua - Italy - and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11th day of July, 19 34
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Vulcania ~~STOWAWAY~~ sailing from Trieste, June 27th 1934, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ST	GASPARD	✓ Giovanni	30	31	M	Baker	yes	Italian	yes	Italy	No. Italian	Italy	Trieste	Stowaway discovered aboard July 1st 1934			Italy	Trieste
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

30m of Scanning Group

39

30m J. Scanning Group

39

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of New York, July 11th 1934, 1934

64

NOTE: Full text of question 31 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Capt. Antonio Thelich, master, of the **M/N VULCANIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *one* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this *11th* day of *July*, 19*34*
at **NEW YORK**

Joseph J. Danneberg
Immigration Officer.

MASTER

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. Paolo Riccio, Surgeon of the M/N VULCANIA, employed by owner Riccio
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University
of Padua, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 11 day of 1934, 19

at NEW YORK

[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

This (white) sheet is for the listing of

S. S. M/N VULCANIA

Passengers sailing from

TRIESTE

JUN 27 1934

19

Total passengers	Two
U. S. citizens	
Aliens	Two

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STORAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 11 1934, 19

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

66

3

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicated future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$25, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Whether alien intends to remain in the United States Length of time alien intends to remain in the United States Whether alien intends to become a citizen of the United States Ever in prison or subjected to any other punishment or treatment for any crime or offense? If so, when, where, and by what authority?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	friend: Schweyer Josef Praterstrasse 22. Vienna	USA	Brooklyn	yes	father	yes no no no	father: Goldfinger Max St. Johns Place 1487 Brook	perman	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	f	br. br.	none
2	wife: E. Odorico Messano (Italy)	Transit to Canada	self	yes	yes	transit	Beachville (Ontario)	transit	no	no	no	no	no	no	good	no	5 6	f.	br. br.	none
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Capt. Antonio Hagedorn MASTER of the **M/N VULCANIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *two* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Hagedorn
MASTER OFFICER.

Sworn to before me this *11* day of *JULY*, 1934, at **NEW YORK**

Joseph J. [Signature]
Immigration Officer.

14-289

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Raco Pado, Surgeon of the M/N VULCANIA, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had fifteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Padua, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, eight in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of JULY, 1934.

NEW YORK

at New York, New York, this 11th day of July, 1934.
Joseph J. Haring
 Notary Public for the State of New York.
 (My commission expires on the 11th day of July, 1935.)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some official authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiask).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. M/V N VULCANIA

Passengers sailing from

TRIESTE

JUN 27 1934

, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		Ragusa	Marco	44	m	m	seaman	yes	italian	yes	italian	italian	Pola	Lussinpio	Permit 848632 852349	Wash.	Jul. 18 1932	USA	New York
2		Mikolavich	Pietro	58	m	s	labour.	yes	italian	yes	italian	italian	Pola	Rozzo	Permit 932441 932830	Wash.	Aug. 5. 1933	USA	Portland
3		Vicensotti	Giovanni	33	m	m	labour.	yes	italian	yes	italian	italian	Udine	S. Mart. Tag.	Permit 841494 845343	Wash.	Jul. 29. 1933	USA	New York
4		Drell	Margarete	37	f	m	housew.	yes	german	yes	german.	german	Germany	Berlin	Permit 888636 893809	Wash.	Jan. 10. 1934	USA	Milwaukee
5	U. S. CIT.	Drell	Carl	16	m	s	United States Citizen Born at Milwaukee (Wisc.) June 9th 1922												
6	U. S. CIT.	Pilja	John	41	m	m	United States Citizen U.S.A. Pass. 47020 iss. at Washington D.C. July 30th 1933												
7		Pilja Vidovic	Maria	40	f	m	housew.	yes	italian	yes	italian	italian	Italy	Pola	Permit 930833 932216	Wash.	Jul. 26. 1933	USA	Philadelp.
8		HORACHEK	Karolina	45	f	m	housew.	yes	croatian	yes	Yugoslavia	croatian	Yugosl.	Caglin	Permit 926891 927400	Wash.	Jul. 6. 1933	USA	St. Louis
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

U.S. CIT.

U.S. CIT.

08-21

08-38

Permitted to full K. 1994

Wash.

Aug. 5. 1933

Jul. 29. 1933

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

Wash.

41

Total passengers right
U. S. citizens two
Alien six

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, **MUST** be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

JUL 11 1934

19

68

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Capt Antonio Thelich MASTER of the **M/N VULCANIA**, from **TRIESTE**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *eight* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Antonio Thelich
MASTER Officer.

Sworn to before me this _____ day of **JUL 11 1934**, 19
at **NEW YORK**

Joseph P. Danneberg
Immigration Officer.

16-600

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

19

Form 600 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

19

69

S. S. VULCANIA sailing from ALGERS, JULY 2ND, 1934, Arriving at Port of NEW YORK JUL 11 1934, 1934

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	CHENOT	George	33	M	M	Marlboro (Ohio) March 13th 1901	--	Tiffin (Ohio)
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
70

16

8. S. "VULCANIA" sailing from Palermo, July 1st., 1934, Arriving at Port of NEW YORK JUL 11 1934, 19

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.				
1	Siracusa	Antonio	26	2	M. S.	March 31st. 1908 - Auburn, N.Y.	-	47/33 Columbus St.-Auburn, N.Y.
2	Rizzotto	Tony	51	-	M. M.	-	Am. Pass. Consul Palermo, n° 487, June 28 1934	209, Grant St. - N.Y.C.
3	Maiorino	Calogero	43	-	M. W.	-	Am. Pass. n° 567957, Wash. DC, Decemb. 6th. 1932	646 Morris Ave. - N.Y.C.
4	Brucia	Antonino	57	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 5118, Wash. DC, April 6th. 1934	324 Alvarado St. - Monterey Cal.
5	Agatone	Mario	45	5	M. M.	-	Am. Pass. n° 10961, Wash. DC, April 27, 1933	439 Box - Kankakee, Ill.
6	Bonsangue	Salvatore	39	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 77116, Wash. DC, Febr. 1st. 1934	1189, 2nd. Ave. - N.Y.C.
7	Gagliolo	Alfonso	45	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 34615, Wash. DC, June 15th. 1933	104, Chelsea St. - Boston, Mass.
8	Vono	Giuseppe	44	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 423687, Wash. DC, Oct. 5th. 1933	267 Elisabeth St. - N.Y.C.
9	Asaro	Gaspare	44	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 320742, Wash. DC, Aug. 5th. 1932	Waston St. - N.Y.C.
10	Rizzo	Leonardo	38	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 538798, Wash. DC, July 14, 1932	53 Waston St. - N.Y.C.
11	Lipari	Vincenzo	17	6	M. S.	December 16th. 1916 - N.Y.C.	WSP-130 Consul Palermo	1070, 66 St. - Brooklyn, N.Y.
12	Abeni	Pasquale	36	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 7416, Wash. D.C. April 14th. 1933	314 E. 25 St. - N.Y.C.
13	Turiano	Pancrazio	36	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 127, Consul Palermo Sept. 14, 1933	25/31 Astoria St. - Astoria Long I.
14	Previtera	Louis	24	-	M. M.	-	Am. Pass. n° 398867, Wash. DC, Novemb. 22, 1932	137 Central Ave. Brooklyn, N.Y.
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Man. 16/14 Previtera Louis: NOT EMBARKED

Chief Purser

JUL 11 1934

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VULCANIA"

sailing from **NAPLES**

June 30th

, 19³⁴, Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 11 1934

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Caded	Costantino	39		M	S	./.	Pass. Am. 66337 Wash. 27 Oct. 1933	88 Elizabeth St. New York N.Y.
2	Capogreco	Giuseppe	46		M	S	./.	Pass. Am. 535362 Wash. July 7th 1932	Brin Ave 419 Syracuse N.Y.
3	Signoretta	Vincenzo	41		M	S	./.	Pass. Am. 538249 Wash. July 13rd 1932	State St. 27 Buffalo N.Y.
4	Paparella	Stefano	50		M	S	./.	Pass. Am. 65770 Wash. Sept. 21st 1933	102 Clinton St. Hoboken N.J.
5	Costantino	Vincenzo	54		M	S	./.	Wash. Am. 549987 Wash. Aug. 20th 1932	122 Grand St. Hoboken N.J.
6	Mimutola	Antonia	17		F	S	Allenson Pa. Mar. 28th 1917	./.	Trust St. 227 Brooklyn N.Y.
7	Amabile	Carmela	22		F	S	Chicago Ill. July 16th 1912	./.	Ex Court 50 Cicero Ill.
8	Maragni	Domenico	38		M	S	./.	Pass. Am. 321775 Wash. Feb. 6th 1933	Box 420 New Brunswick Conn.
9	Marchione	Antonio	44		M	S	./.	Pass. Am. 535720 Wash. July 7th 1932	1519 Henry Ave SW. Canton Ohio
10	Ventresca	Tony	19		M	S	Columbus Ohio Sept. 27th 1915	./.	682 Gibbard Ave. Columbus Ohio
11	Marinilli	Domenico	41		M	S	./.	Pass. Am. 306565 Wash. Aug. 19th 1930 Renewed Nov. 24th 1932 at Boston	44 Boston St. Quency Mass.
12	Mascioli	Giuseppe	48		M	S	./.	Pass. Am. 555719 Wash. Sept. 1932	42 Canal St. Quency Mass.
13	Chiochio	Giulio	34		M	S	./.	Pass. Am. 563178 Wash. Nov. 4th 1932	156 Quency St. Quency Mass.
14	Nonni	Berardino	49		M	S	./.	Pass. Am. 4481 Wash. Nov. 14th 1932	14 Miller St. Quency Mass.
15	Fatica	Loreto	38		M	S	New York N.Y. Nov. 3rd 1896	./.	357 Jacks Ave. Bronx N.Y.
16	Piaceo	Luigi	55		M	S	./.	Pass. Am. 2927 Rome May 29th 1934	60 State St. Hertsell N.Y.
17	Piaceo	Stefano	30		M	S	./.	Pass. Am. 2927 Rome May 29th 1934	as above
18	Bosso	Giuseppe	18		M	S	Apr. 5th 1916 Brooklyn N.Y.	./.	163 President St. Brooklyn N.Y.
19	Ougini	Lucia	16		F	S	Leominster Mass. Feb. 6th 1918	./.	2 Lanche-ster St. Leominster Mass.
20	Canuto	Clemente	46		M	S	./.	Pass. Am. 5347 Wash. Apr. 6th 1933	505 W. 65 St. Philadelphia Pa.
21	Pietrangelo	Cesare	31		M	S	./.	Pass. Am. 540357 Wash. July 18th 1932	Beaver St. 200 Ausonia Conn.
22	Polvira	Joseph	37		M	S	./.	Pass. Am. 329080 Wash. Nov. 29th 1930 Renewed Jun. 14th 1933 at Boston	700 Hyde Park Ave. Rosendale Mass.
23	Rania	Antonio	64		M	S	./.	Pass. Am. 295964 Wash. July 18th 1930 Renewed Jul. 29th 1933 at Boston	27 Salutation St. Boston Mass.
24	Rania	Bettina	34		F	S	./.	Pass. Am. 43678 Wash. June 30th 1932	as above
25	Malisia	Cesidio	41		M	S	./.	Pass. Am. 532620 Wash. June 30th 1932	313 West 69th New York N.Y.
26	Rossetti	Nicola Luciano	38		M	S	./.	Pass. Am. 567074 Wash. Nov. 30th 1932	107 Salem St. Boston Mass.
27	Calvi	Salvatore	45		M	S	./.	Pass. Am. 221 Palermo July 5th 1934	45 Willoom St. Springfield Mass.
28	Luciano	Giuseppina	19		F	S	Pittsburg Pa. Jan. 30th 1915	./.	1537 Lincoln Ave. E. Pittsburg Pa.
29	Luciano	Maria	20		F	S	Pittsburg Pa. Feb. 9th 1914	./.	as above
30	Briganti	Cosimo	42		M	S	./.	Pass. Am. 571224 Wash. 7th Jan. 1935	16 Sand St. Port-Chester N.Y.

Man. 9/16-17 Piacco Luigi & Stefano: SEE MANIFEST 10/20-23

Chief Clerk

44

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

JUL 11 1934

June 30th

19³⁴, Arriving at Port of

Chief Purser
J. J. Maypotter Secy.
JUL 14 1934
J. J. Maypotter

24-214

6

Based on the laws, United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

73

6

S. S. *Ev. VULCANIA*sailing from *PATRAS*

, June 29th

, 1934

, Arriving at Port of *NEW YORK*

JUL 11 1934

19

V.S. 124

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIAGE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF FOREIGN STATE, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	Given Name						
1	<i>Pakouras</i>	<i>Andrew</i>	27	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 45579 Washington.D.C. 6th July 1933	Christ. Gasios Cousin 1064 Labross St. Detroit Mich
2	<i>Stellianopoulos</i>	<i>George or Demetrios</i>	50	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 4716 Washington.D.C. 10th July 1933	Denis Stellianopoulos Son 728 S. Halsted Chicago Ill
3	<i>Corkos</i>	<i>Kirilos</i>	18	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 2417 Washington.D.C. 4th January 1934	Angelos Kromidas Uncle 38th W. 98th St. New York City
4	<i>Hary</i>	<i>William</i>	34	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 542695 Washington.D.C. 25th July 1932	Vassil Lambro Friend 1130 Myrtle Ave. Brooklyn N.Y.
5	<i>Mavros</i>	<i>Christ</i>	35	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 81693 Washington.D.C. 12th March 1934	Peter Mavros Brother 602nd S. Adam St. Peoria Ill
6	<i>Kostopoulos</i>	<i>Andrew</i>	30	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 537648 Washington.D.C. 12th July 1932	John Kirikas Brother 264 5th East St. Salt Lake City Utah
7	<i>Theodoropoulos</i>	<i>Nick</i>	15	M	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Chicago Ill 22nd September 1919</i>	--	Sotirios Tirsakis Uncle 239 East 29th New York City
8	<i>Theodoropoulos</i>	<i>George</i>	14	M	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Chicago Ill 19th November 1920</i>	--	Sotirios Tirsakis Uncle 239 East 29th St. New York City
9	<i>Choromokos</i>	<i>Hariklia</i>	23	F	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 86248 Washington.D.C. 6th April 1934	Going to Husband James 2750 Pine Grove Ave. Chicago Ill
10	<i>Choromokos</i>	<i>James</i>	12	M	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Chicago Ill 21st June 1933</i>	--	Accomp. by Mother Hariklia 2750 Pine Grove Ave. Chicago Ill
11	<i>Manis</i>	<i>Angelos</i>	52	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 2424 Washington.D.C. 4th August 1933	My Business 399 8th St. Oakland Calif
12	<i>Manis</i>	<i>Louis</i>	14	M	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Richmond Calif 20th June 1920</i>	--	Accomp. by Father Angelo 399 8th St. Oakland Calif
13	<i>Reveras</i>	<i>Miltiades</i>	33	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 278654 19th June 1930 28th June 1934	John Veronis Brother in Law 2515 Veller Ave. Bronx New York City
14	<i>Sideris</i>	<i>Elias</i>	48	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 86786 Washington.D.C. 9th April 1934	My Business 408 W. 48th St. New York City
15	<i>Stavropoulos</i>	<i>Kaliopi</i>	42	F	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 78931 17th February 1934. Washington.D.C.	Geo Stauropoulos Husband 1655 Jonquil Terrace. Chicago Ill
16	<i>Ditcheos</i>	<i>Nicholas</i>	30	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 13149 Washington.D.C. 4th May 1933	My Business 102 Mercer St. Highston N.J.
17	<i>Ditcheos</i>	<i>Alexandria</i>	24	F	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 13149 Washington.D.C. 4th May 1933	Accomp. by Husband Nicholas 102 Mercer St. Highston N.J.
18	<i>Ditcheos</i>	<i>John</i>	5	M	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Highston 12th September 1930</i>	--	Accomp. by Father Nickolas 102 Mercer St. Highston N.J.
19	<i>Ditcheos</i>	<i>George</i>	5	M	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Highston 22nd August 1929</i>	--	Accomp. by Father Nickolas 102 Mercer St. Highston N.J.
20	<i>Karacos</i>	<i>Nicholas</i>	36	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 44863 Washington.D.C. 5th July 1933	Pepet Petrides Brother in Law 212 E. 29th St. New York City
21	<i>Galanopoulos</i>	<i>Petios</i>	37	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 307268 Washington.D.C. 20th May 1930 renewed at N.York May 7th 1933	Andreas Tsiniis 64th W. Borside Av Bronx New York
22	<i>Deenys</i>	<i>Thomas</i>	37	M	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 578330 Washington.D.C. 2nd March 1933	George Mirehe Father in Law 2335 24th St. Astoria L.J. N.Y.
23	<i>Deenys</i>	<i>Alexandria</i>	23	F	<input checked="" type="checkbox"/>		American Citizen Passport No 578330 Washington.D.C. 2nd March 1933	Accomp. by Husband Thomas 2335 24th St. Astoria L.J. N.Y.
24	<i>Deenys</i>	<i>Anastasia</i>	7	F	<input checked="" type="checkbox"/>	<i>Highston N.J. 27th February 1927</i>	--	Accomp. by Father Thomas 2335 24th St. Astoria L.J. N.Y.
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Manifest 6/13 Fourmes Miltiades: FOR ENBAKES

7/11/34

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **M. N. VULCANIA**

sailing from **DUBROVNIK**

JUNE 28TH 1934

Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 1, 1934

19

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	SRZICH	Victor	38	M	M	---	Sup. Court Cook Co. Chicago June 1st 1926	Bronx N.Y. c/o J. Aradio: 2115 Virget ave.
2	KOSICH	Radoslav	22	M	S	Goldfield Nev. 12-12-1912	---	817 Center str. Reno (Nevada)
3	MATULOVICH	John	16	M	S	Hoboken N.J. 9-20-1918	HP 42308 6/28/33	832 1/2 Willow ave. Hoboken N.J.
4	IVANCHO	Daniel	26	M	S	---	District Court Cleveland Oh. 6-20-1930	2255 W. 20th str. Cleveland Ohio
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Officer [Signature]
JUL 11 1934
45 PM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

75

S. S. M/N VULCANIA

sailing from TRIESTE

June 27th, 1934

Arriving at Port of

NEW YORK

JUL 11 1934

19

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
1	Bernecich	Alfred	30		m	m	--	Oakland Cal. Feb. 2. 1929	920 Myrtle St. Oakland Cal.
2	Bernecich	Emma	24		f	m	Barbeton Ohio Nov. 3rd 1910	--	920 Myrtle St. Oakland Cal.
3	Bernecich	Flora	-	2	f	s	--	USA 80834 1st. Wash. D.C. May 6th '934	920 Myrtle St. Oakland Cal.
4	Stim	John A.	25		m	s	Aug. 2. 1907, Nesquehoming Penna.	--	Nesquehoming Penna.
5	Gittleman	Mayer	31		m	s	--	Supr. Court Brooklyn 1926	187 Ross, New York
6	Luntz	Georg	26		m	s	May 13. 1907 Steubenville Oh.	--	724 S. Evergreen Ave. Chanate Ka.
7	Kalafatic	Jvan	46		m	m	--	Chicago Ill. Mar. 19. 1931	2441 Joliet Ave. Chicago Ill.
8	Stankovich	George	50		m	w	--	Macon County Dec. 5. 1925	1237 E. Moore St. Decatur Ill.
9	Stankovich	Angelina	9		f	s	Decatur Ill. May 7th 1925	--	same as above
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

JUL 11 1934

45 PM

48

IMPORTANT NOTICE. — 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. VULCANIA ITALIAN LINE arrived JULY 12, 1934, 19, M., from 76

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.							
		GROUP.	No.			No. PERSON.	DEP. - EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.			
							Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.												
61 C	1 MAURIDES Helen # 1+2 Harpoon at Out 7/16/34 - 11 ⁰⁰ am	7	2	GREEK L.P.C. Appln of R.P. 10:00	MAYPOTHE	7/12	123	ee							7/17	89	X2	2 ¹⁵							5	6	5	✓
272	2 FOTI-AMODDEO Rosaria	12	14/15	ITALY L.P.C.	FERRO										7/16	46	X2	11 ⁴⁰										
1 5/122	AMODDEO Lida				"																							
372	3 VELLA VASSALLO Giuseppa	18	1/2	ITALY L.P.C.	FERRO										7/12	87	ee	12 ⁰⁰										
112	" (son) Giuseppe			DO	"																							
302 C	4 GASPARD Giovanni	19	1	ITALY L.P.C. STOW. Dec appl	SCARINZI	7/12	129	X2													7/15/34	Vulcania		2	2	2	✓	
C																												

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. VULCANIA ITALIAN LINE arrived JULY 12, 1934, 19 M., from 1 76

INDEX NO.		NAMES	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED		MEALS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
GROUP	NO.		NO. PERSONS	DEF.-EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED				DATE	RECORD NO.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICE	BREAKFAST	DINNER	SUPPER																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										
				Date			Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page										Sec'y	Time																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
61	1	MAURIDES Helen	7	2	GREEK L.P.C. Appln of R.P. 10:00	MAYPOTHE	7/12	123	cc				7/17	89	XX	2 ¹⁵																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

REDACTED NAME - Continued

[illegible]

Name	Age	Nationality	When and where signed on
------	-----	-------------	--------------------------

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

1998

DISCHARGED AT TRIESTE

DISCHARGED AT TRIESTE

-- DISCHARGED AT TRIESTE

Line _____ NORTH AMERICA
Owners _____ CONSULICH S.T.N.
Local Agents _____ ITALIAN LINE - NEW - YORK.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
Tommasini Arturo	40	Italian	1.4.34 Trieste	Dermatitis

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

64-1643

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-2623

17	-	RANDI	TEODORO	20	-DO-	28/9/33	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18	-	CASSUTTI	GUGLIELMO	15	-DO-	8/1/34	-	-	-	35	-	-	-	5.6	150
19	-	ORLANDO	GIOVANNI	15	-DO-	19/2/34	-	-	-	40	-	-	-	5.5	154
20	-	JACOMINI	EUGENIO	15	3RD. -	5/12/32	-	-	-	39	-	-	-	5.5	150
21	-	SAIN	ERMINIO	6	-DO-	29/8/32	-	-	-	36	-	-	-	5.4	147
22	-	X MERSINI	GIOVANNI	7	-DO-	11/7/31	-	-	-	28	-	-	-	5.4	147
23	-	MARSI	ENRICO	8	-DO-	14/1/33	-	-	-	29	-	-	-	5.5	149
24	-	FURLAN	MARCELLO	7	-DO-	19/2/34	-	-	-	33	-	-	-	5.4	140
25	-	SFILIGOI	EVELINO	2	ASST. ENG.	11/7/33	-	-	-	27	-	-	-	5.4	140
26	-	PIZZARELLO	BRUNO	5	-DO-	22/8/33	-	-	-	29	-	-	-	5.3	138
27	-	ROCCO.	PAOLO	15	1ST.DOCOR	10/7/33	-	-	-	36	-	-	-	5.5	149
28	-	X DE FLAVIIS	GIUSEPPE	20	1ST.WIR.OP	9/6/33	-	-	-	43	-	-	-	5.4	147
29	-	TOMMASINI	ARTURO	12	2ND. -	4/1/34	-	-	-	40	-	-	-	5.5	157
30	-	X RIDOLFI	DON LUIGI	2	PRIEST	18/11/33	-	-	-	42	-	-	-	5.6	150

Line NORTH AMERICA
Overs COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW - YORK.
10-1140

Immigrant Inspector.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Prove that

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and certifying those to be paid off and discharged in the time of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and also the names of those, if any, who have been paid off or discharged, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien, concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and so such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

18	--	CASSUTTI	GUGLIELMO	15	-DO-	8/1/34	--	--	--	35	--	--	--	5.6	150	--	
19	--	ORLANDO	GIOVANNI	15	-DO-	19/2/34	--	--	--	40	--	--	--	5.5	154	--	
20	--	JACOMINI	EUGENIO	15	3RD. --	5/12/32	--	--	--	39	--	--	--	5.5	150	--	
21	--	SAIN	ERMINIO	6	-DO-	29/8/32	--	--	--	36	--	--	--	5.4	147	--	
22	--	X MERSINI	GIOVANNI	7	-DO-	11/7/31	--	--	--	38	--	--	--	5.4	147	--	DISCHARGED AT TRIESTE
23	--	MARSI	ENRICO	8	-DO-	14/1/33	--	--	--	29	--	--	--	5.5	149	--	
24	--	FURLAN	MARCELLO	7	-DO-	19/2/34	--	--	--	33	--	--	--	5.4	140	--	
25	--	SFILIGOI	EVELINO	2	ASST. ENG.	11/7/33	--	--	--	27	--	--	--	5.4	140	--	
26	--	PIZZARELLO	BRUNO	5	-DO-	22/8/33	--	--	--	29	--	--	--	5.3	138	--	
27	--	ROCCO.	PAOLO	15	1ST. DOCTOR	10/7/33	--	--	--	36	--	--	--	5.5	149	--	
28	--	X DE FLAVIIS	GIUSEPPE	20	1ST. WIR. OP.	9/6/33	--	--	--	43	--	--	--	5.4	147	--	DISCHARGED AT TRIESTE
29	--	TOMMASINI	ARTURO	12	2ND. --	4/1/34	--	--	--	40	--	--	--	5.5	157	--	
30	--	X RIDOLFI	DON LUIGI	2	PRISTER	18/11/33	--	--	--	42	--	--	--	5.6	180	--	DISCHARGED AT TRIESTE

Line _____ NORTH AMERICA
Owners _____ COSULICH S.A.N.
Local Agents _____ ITALIAN LINE - NEW - YORK.
141149

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMAN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		None		

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14913

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued[illegible]

14-00000

17		CASSUTTI	GUGLIELMO	15	-DO-	8/1/34	-	-	-	35	-	-	-	5.6	150	-	
18	-	ORLANDO	GIOVANNI	15	-DO-	19/2/34	-	-	-	40	-	-	-	5.5	154	-	
19	-	JACOMINI	EUGENIO	15	3RD. -	5/12/32	-	-	-	39	-	-	-	5.5	150	-	
20	-	SAIN	ERMINIO	6	-DO-	29/8/32	-	-	-	36	-	-	-	5.4	147	-	
21	X	MERSINI	GIOVANNI	7	-DO-	11/7/31	-	-	-	28	-	-	-	5.4	147	-	DISCHARGED AT TRIESTE
22	-	MARSI	ENRICO	8	-DO-	14/1/33	-	-	-	29	-	-	-	5.5	149	-	
23	-	FURLAN	MARCELLO	7	-DO-	19/2/34	-	-	-	33	-	-	-	5.4	140	-	
24	-	SFILIGOI	EVELINO	2	ASST. ENG.	11/7/33	-	-	-	27	-	-	-	5.4	140	-	
25	-	PIZZARELLO	BRUNO	5	-DO-	22/8/33	-	-	-	29	-	-	-	5.3	138	-	
26	-	ROCCO.	PAOLO	15	1ST.DOCOR	10/7/33	-	-	-	36	-	-	-	5.5	149	-	
27	X	DE FLAVIIS	GIUSEPPE	20	1ST.WIR.OP	9/6/33	-	-	-	43	-	-	-	5.4	147	-	DISCHARGED AT TRIESTE
28	-	TOMMASINI	ARTURO	12	2ND. -	4/1/34	-	-	-	40	-	-	-	5.5	157	-	
29	X	RIDOLFI	DON LUIGI	2	PRIEST	10/11/33	-	-	-	42	-	-	-	5.6	150	-	DISCHARGED AT TRIESTE

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.A.N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW - YORK.
14140

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel W/N VULCANIA, arriving at NEW - YORK, JULY 11/1934, from the port of TRIESTE / ITALY

Sheet No. 1 of 1

80

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	HREGlich	CAV. ANTONIO	40	MASTER	19/2/33	TRIESTE	NO	YES	57	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.6	165	NONE	
2	-	MARCONI	ANTONIO	15	2ND. OFF.	9/6/32	-	-	-	38	-	-	-	5.4	149	-	
3	-	SADELLI	NICOLO'	20	-DO-	19/8/33	-	-	-	36	-	-	-	5.5	157	-	
4	-	COSULICH	ALFREDO	12	3RD. OFF.	20/8/34	-	-	-	30	-	-	-	5.5	150	-	
5	-	RAGUSON	GIOVANNI	3	ASST. -	29/4/32	-	-	-	26	-	-	-	5.4	148	-	
6	-	MARINICH	GIUSEPPE	7	-DO-	13/1/33	-	-	-	32	-	-	-	5.4	149	-	
7	-	SCRIVANI	GIOVANNI	27	CHIEF. PURSER	26/12/33	-	-	-	58	-	-	-	5.6	167	-	
8	-	NOVELLO	ANTONIO	11	2ND. -	8/1/34	-	-	-	41	-	-	-	5.6	150	-	
9	-	MARTINOLI	ETTORE	14	-DO-	2/4/33	-	-	-	37	-	-	-	5.4	148	-	
10	-	BENVENUTI	ALBERTO	16	-DO-	7/7/33	-	-	-	38	-	-	-	5.5	155	-	
11	-	RADOGNA	LAMBERTO	10	3RD. -	2/5/34	-	-	-	29	-	-	-	5.4	147	-	
12	-	FULIZIO	MARCELLO	30	CHIEF. ENG.	19/2/34	-	-	-	47	-	-	-	5.5	155	-	
13	-	CATTARUZZA	ANTONIO	18	1ST. -	3/12/32	-	-	-	46	-	-	-	5.6	151	-	
14	-	FRANZUTTI	GIUSEPPE	15	-DO-	21/4/33	-	-	-	44	-	-	-	5.4	145	-	
15	-	HUDAX	FRANCESCO	20	2ND. -	11/7/33	-	-	-	36	-	-	-	5.4	147	-	
16	-	X MANZONI	MARIO	13	-DO-	23/8/33	-	-	-	40	-	-	-	5.6	150	-	DISCHARGED AT TRIESTE
17	-	RANDI	TEODORO	20	-DO-	28/9/33	-	-	-	42	-	-	-	5.5	154	-	
18	-	CASSUTTI	GUGLIELMO	15	-DO-	8/1/34	-	-	-	35	-	-	-	5.6	150	-	
19	-	ORLANDO	GIOVANNI	15	-DO-	19/2/34	-	-	-	40	-	-	-	5.5	154	-	
20	-	JACOMINI	EUGENIO	15	3RD. -	5/12/32	-	-	-	39	-	-	-	5.5	150	-	
21	-	SAIN	ERMINIO	6	-DO-	29/8/32	-	-	-	36	-	-	-	5.4	147	-	
22	-	X MERLINI	GIOVANNI	7	-DO-	11/7/31	-	-	-	28	-	-	-	5.4	147	-	DISCHARGED AT TRIESTE
23	-	MARSI	ENRICO	8	-DO-	14/1/33	-	-	-	29	-	-	-	5.5	149	-	
24	-	FURLAN	MARCELLO	7	-DO-	19/2/34	-	-	-	33	-	-	-	5.4	140	-	
25	-	SFILIGOI	EVELINO	2	ASST. ENG.	11/7/33	-	-	-	27	-	-	-	5.4	140	-	
26	-	PIZZARELLO	BRUNO	5	-DO-	22/8/33	-	-	-	29	-	-	-	5.3	138	-	
27	-	ROCCO.	PAOLO	15	1ST. DOCTOR	10/7/33	-	-	-	36	-	-	-	5.5	149	-	
28	-	X DE FLAVIIS	GIUSEPPE	20	1ST. WIR. OP.	9/6/33	-	-	-	43	-	-	-	5.4	147	-	DISCHARGED AT TRIESTE
29	-	TOMMASINI	ARTURO	12	2ND. -	4/1/34	-	-	-	40	-	-	-	5.5	157	-	
30	-	X RIDOLFI	DON LUIGI	2	PRISTER	18/11/33	-	-	-	42	-	-	-	5.6	150	-	DISCHARGED AT TRIESTE

Line NORTH AMERICA
Owner COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW - YORK.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 39 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1282

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/N VULCANIA, arriving at NEW - YORK

JULY 11/1934

, from the port of TRIESTE / ITALY

81

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SAVOIA HOENIGMANN	MARCELLO	15	CLERK TOUR. XXXXXX	9/1/34	TRIESTE	NO	YES	44	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	147	NONE	
2	-	GALLO	PIETRO	14	CHIEF. ELECT.	24/9/31	-	-	-	36	-	-	-	5.4	149	-	
3	-	LA CAMERA	GIOVANNI	32	1ST. BOATSMAN	11/12/28	-	-	-	48	-	-	-	5.6	151	-	
4	-	SERPE	GIUSEPPE	18	2ND. -	10/7/33	-	-	-	38	-	-	-	5.5	151	-	
5	-	BATTISTELLA	ANTONIO	10	1ST. CARPENTER	10/1/33	-	-	-	40	-	-	-	5.4	149	-	
6	-	CHERSICH	PIETRO	10	2ND. -	29/10/32	-	-	-	38	-	-	-	5.5	130	-	
7	-	SPETTICH	VALERIO	3	EBANIST	13/3/29	-	-	-	38	-	-	-	5.5	150	-	
8	-	VENTURA	GIOVANNI	10	SAILOR	21/8/33	-	-	-	36	-	-	-	5.4	143	-	
9	-	CATTARINI	ATTILIO	7	-DO-	3/12/32	-	-	-	33	-	-	-	5.4	147	-	
10	-	LEPKO	ANTONIO	2	STEARMAN	-	-	-	-	27	-	-	-	5.4	140	-	
11	-	ZADEU	GIOVANNI	8	-DO-	6/12/32	-	-	-	35	-	-	-	5.4	146	-	
12	-	TARABOCHIA	ALCIDE	8	-DO-	11/1/33	-	-	-	41	-	-	-	5.5	156	-	
13	-	LOVRETI CH	MATTEO	17	-DO-	13/1/33	-	-	-	41	-	-	-	5.6	151	-	
14	-	LUPETIN	GIOVANNI	30	-DO-	8/7/33	-	-	-	41	-	-	-	5.5	149	-	
15	-	GARGIULO	EUGENIO	7	-DO-	8/4/34	-	-	-	31	-	-	-	5.4	143	-	
16	-	BURLA	ANTONIO	7	STOREKEEPER	20/8/32	-	-	-	31	-	-	-	5.4	147	-	
17	-	DESSARDO	GIUSEPPE	6	-DO-	21/8/32	-	-	-	37	-	-	-	5.4	147	-	
18	-	NEGOVETICH	ANTONIO	6	-DO-	10/7/33	-	-	-	31	-	-	-	5.4	146	-	
19	-	BRESAZ	GIUSEPPE	20	-DO-	3/10/33	-	-	-	33	-	-	-	5.4	146	-	
20	-	MAGARELLI	LORENZO	15	-DO-	23/8/33	-	-	-	33	-	-	-	5.4	147	-	
21	-	OSSOLINAK	MATTEO	5	SAILOR	3/12/32	-	-	-	31	-	-	-	5.4	140	-	
22	-	RIZZI	ANGELO	6	-DO-	22/8/33	-	-	-	23	-	-	-	5.4	146	-	
23	-	PITACCO	ATTILIO	5	-DO-	20/8/32	-	-	-	30	-	-	-	5.4	147	-	
24	-	MALALAN	MARIO	6	-DO-	21/8/32	-	-	-	28	-	-	-	5.4	143	-	
25	-	VEGGIAN	GIOVANNI	10	-DO-	27/10/32	-	-	-	33	-	-	-	5.4	143	-	
26	-	LUGNANI	BORTOLO	22	-DO-	10/7/33	-	-	-	37	-	-	-	5.4	140	-	
27	-	DUMOVICH	GIOVANNI	8	-DO-	-	-	-	-	32	-	-	-	5.4	148	-	
28	-	BUBICH	DOMENICO	20	-DO-	-	-	-	-	47	-	-	-	5.6	150	-	
29	-	DRIOLI	SALVATORE	5	-DO-	22/8/33	-	-	-	31	-	-	-	5.4	146	-	
30	-	HRONCICH	GIOVANNI	6	-DO-	22/8/33	-	-	-	39	-	-	-	5.4	146B	-	

Line NORTH AMERICA
Owner REXELIN COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW-YORK
10-1340John A. Wallace 7/11/34
Immigrant Inspector.*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

0
1
2
3
4

Book Review of Social Capital

100

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Babian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Movician.
Croatian.	Polish Liberator.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Ruman.
English.	Russian (Cossack).
French.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
French.	Swedish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hibernian.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (South).	Turkish.
Italian (North).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the demand specified in Rule 22 has been made.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 20. (a) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside the United States shall be liable for any alien seamen employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seamen (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seamen on board after such inspection or to deport such seamen if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs, in full or in part, as the immigration officer may determine, or of the balance of such sum as the collector of customs may determine, to be paid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause an undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 89 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all persons, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel W/V VULCANIA, arriving at NEW YORK, JULY 19 34, from the port of TRIESTE / ITALY

82

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SPORTIELLO	VINCENZO	12	SAILOR	25/8/33	TRIESTE	NO	YES	40	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.5	147	NONE	
2	--	GINI	VINCENZO	6	-DO-	10/7/33	--	--	--	60	--	--	--	5.5	150	--	
3	--	PICCINI	ANTONIO	5	-DO-	25/8/33	--	--	--	36	--	--	--	5.4	140	--	
4	--	CAPUTO	DOMENICO	17	-DO-	9/1/34	--	--	--	42	--	--	--	5.4	146	--	
5	--	GHERBAZ	GIOVANNI	12	-DO-	--	--	--	--	27	--	--	--	5.4	140	--	
6	--	RUSSINI	VLADIMIRO	4	-DO-	19/2/34	--	--	--	28	--	--	--	5.4	130	--	
7	--	ERMACORA	UMBERTO	2	DECKBOY	13/1/33	--	--	--	25	--	--	--	5.4	140	--	
8	--	MORIN	NICOLO'	2	-DO-	--	--	--	--	29	--	--	--	5.3	138	--	
9	--	PERE	VINCENZO	3	-DO-	11/7/33	--	--	--	26	--	--	--	5.3	137	--	
10	--	CERNACCA	MIRCO	2	-DO-	13/1/33	--	--	--	24	--	--	--	5.4	138	--	
11	--	MORIN	ANTONIO	1	-DO-	--	--	--	--	25	--	--	--	5.4	140	--	
12	--	--	--	--	-DO-	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	DISCHARGED AT TRIESTE
13	--	RELLA	RICCARDO	3	-DO-	10/1/34	--	--	--	26	--	--	--	5.4	140	--	
14	--	BEMBIG	GIOVANNI	2	-DO-	25/8/33	--	--	--	19	--	--	--	5.4	139	--	
15	--	JUST	RENATO	2	-DO-	8/1/34	--	--	--	24	--	--	--	5.4	138	--	
16	--	X FERRUSIO	BRUNO	2	-DO-	4/1/34	--	--	--	19	--	--	--	5.3	135	--	DISCHARGED AT TRIESTE
17	--	SANNINO	GIACINTO	1	-DO-	9/2/34	--	--	--	25	--	--	--	5.4	140	--	
18	--	PERITZ	ANTONIO	14	SANITAYMANN	7/7/33	--	--	--	49	--	--	--	5.4	148	--	
19	--	X GHERGOVANI	ALBINO	7	-DO-	19/1/33	--	--	--	38	--	--	--	5.3	137	--	DISCHARGED AT TRIESTE
20	--	KLOBUCAR	IDA	14	NURSE	19/2/34	--	--	--	56	FEM.	--	--	5.6	158	--	
21	--	SCIORTINO	ROSARIA	3	-DO-	9/1/34	--	--	--	40	--	--	--	5.5	154	--	
22	--	SBISA	GIOVANNI	9	MASSEUR	3/1/34	--	--	--	31	MASC.	--	--	5.4	145	--	
23	--	DI DONNA	ANIELLO	8	DONKEYMANN	14/7/32	--	--	--	39	--	--	--	5.4	148	--	
24	--	PUGLIESE	GIUSEPPE	3	STOREKEEPER	9/1/34	--	--	--	30	--	--	--	5.4	140	--	
25	--	MACH	FEDERICO	7	LABOURER	22/9/33	--	--	--	29	--	--	--	5.4	130	--	
26	--	X ALBORGHETTI	GIACOMO	3	-DO-	27/8/30	--	--	--	32	--	--	--	5.4	138	--	DISCHARGED AT TRIESTE
27	--	RIBAUDO	GAETANO	18	-DO-	11/7/31	--	--	--	39	--	--	--	5.4	147	--	
28	--	BLASON	ANTONIO	5	-DO-	4/6/32	--	--	--	38	--	--	--	5.5	150	--	
29	--	FATTOVICH	GIORGIO	9	-DO-	14/7/32	--	--	--	35	--	--	--	5.5	141	--	
30	--	GODINA	GIORGIO	10	-DO-	15/7/32	--	--	--	46	--	--	--	5.4	149	--	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.M.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW YORKJohn C. Wall 7/11/34
Immigrant Inspector.*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 39 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/N. VULCANIA, arriving at NEW - YORK, JUL 1 1934 JULY, 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

83

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to rest	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	PAULIN	GIORGIO	12	LABOURER	5/12/32	TRIESTE	NO	YES	32	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	146	NONE	
2	-	VIO	MATTEO	10	-DO-	6/12/32	-	-	-	30	-	-	-	5.4	147	-	
3	-	VENIER	GUGLIELMO	6	-DO-	11/7/33	-	-	-	29	-	-	-	5.4	140	-	
4	-	KERPAN	EMILIO	6	-DO-	3/11/33	-	-	-	40	-	-	-	5.5	154	-	
5	-	MAZZUCHIN	FERRUCCIO	4	ELECTRICIAN	3/6/32	-	-	-	30	-	-	-	5.4	140	-	
6	-	SORS	MARIO	10	-DO-	21/8/32	-	-	-	40	-	-	-	5.4	146	-	
7	-	VITTORI	BRUNO	9	-DO-	17/1/33	-	-	-	30	-	-	-	5.4	140	-	
8	-	DELISE	ETTORE	10	-DO-	8/7/33	-	-	-	28	-	-	-	5.3	137	-	
9	-	X GONTSCHEK	GIUSEPPE	5	GREASER	-	-	-	-	32	-	-	-	5.4	147	-	DISCHARGED AT TRIESTE
10	-	SUSINO	CORRADO	10	-DO-	5/12/32	-	-	-	39	-	-	-	5.4	147	-	
11	-	VENDOLA	MICHELE	8	-DO-	6/12/32	-	-	-	33	-	-	-	5.4	147	-	
12	-	IVE	PAOLO	8	-DO-	10/7/33	-	-	-	43	-	-	-	5.5	150	-	
13	-	LAMBERTI	DUBLO'	17	-DO-	23/8/33	-	-	-	36	-	-	-	5.4	141	-	
14	-	PALUMBO	GIUSEPPE	6	-DO-	20/12/33	-	-	-	30	-	-	-	5.4	143	-	
15	-	X CORAZZA	GIOVANNI	8	FIREMAN	19/2/34	-	-	-	22	-	-	-	5.4	148	-	DISCHARGED AT TRIESTE
16	-	VIDITZ	GIUSEPPE	6	-DO-	29/10/32	-	-	-	31	-	-	-	5.4	143	-	
17	-	DELLAPIETRA	NATALE	2	-DO-	10/1/33	-	-	-	31	-	-	-	5.4	140	-	
18	-	GARBIN	LEONARDO	4	ENG. BOY	20/8/32	-	-	-	24	-	-	-	5.4	140	-	
19	-	FIENGO	VINCENZO	8	-DO-	5/12/32	-	-	-	33	-	-	-	5.4	148	-	
20	-	DI LUCA	RAIMONDO	10	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.4	150	-	
21	-	CACACE	LUCIANO	8	-DO-	13/1/33	-	-	-	37	-	-	-	5.4	143	-	
22	-	GASPROTICH	CARLO	3	-DO-	-	-	-	-	28	-	-	-	5.4	139	-	
23	-	PENNIELLO	LUIGI	15	-DO-	10/7/33	-	-	-	35	-	-	-	5.4	140	-	
24	-	BRENCO	GIACOMO	4	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.3	136	-	
25	-	BUNICI	MARCO	3	-DO-	22/8/33	-	-	-	29	-	-	-	5.3	136	-	
26	-	MONTEGNACCO	UGO	5	MAITRE D'HOTEL	27/12/33	-	-	-	49	-	-	-	5.6	158	-	
27	-	GIOVANNINI	FRANCESCO	16	1ST. STOREKEEPER	-	-	-	-	51	-	-	-	5.6	160	-	
28	-	SUPANCI CH	MARCELLO	12	2ND. -	10/7/33	-	-	-	40	-	-	-	5.4	150	-	
29	-	RIMINI	ARTURO	30	-DO-	-	-	-	-	43	-	-	-	5.4	148	-	
30	-	ZERI	GIACOMO	7	-DO-	4/1/34 M	-	-	-	35	-	-	-	5.4	146	-	

Line NORTH AMERICA
Owner COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW YORK

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 89 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1242

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/N VULCANIA, arriving at NEW - YORK JUL 1 1934 JULY, 19 34, from the port of TRIESTE / ITALY

84

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	I ENCO	GIOVANNI	20	BUTCHER	2/10/33	TRIESTE	NO	YES	51	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.5	156	NONE	
2	-	RAUNICH	GIOVANNI	5	CHIEF. BAKER	9/1/34	-	-	-	42	-	-	-	5.4	158	-	
3	-	CAREN AZZO	ANDREA	10	IND.	-	-	-	-	38	-	-	-	5.5	154	-	DISCHARGED AT TRIESTE
4	-	PERAS	ANDREA	5	-DO-	19/2/34	-	-	-	42	-	-	-	5.5	155	-	
5	-	VITTORI	GIOVANNI	15	-DO-	-	-	-	-	39	-	-	-	5.5	149	-	
6	-	COSIMELLI	GIOVANNI	20	1ST. COOK	3/1/34	-	-	-	37	-	-	-	5.4	140	-	
7	-	DAPIRAN	LUIGI	12	2ND. -	11/7/33	-	-	-	32	-	-	-	5.4	140	-	
8	-	BRECEL	ANTONIO	6	3RDW -	31/5/33	-	-	-	27	-	-	-	5.4	130	-	
9	-	SEGALLA	GIUSEPPE	11	KITCHENBOY	10/7/33	-	-	-	27	-	-	-	5.3	137	-	
10	-	BASSI	ROMANO	11	1ST. COOK	17/5/33	-	-	-	40	-	-	-	5.5	151	-	
11	-	MILLO	PIETRO	20	2ND. -	26/9/33	-	-	-	36	-	-	-	5.4	143	-	
12	-	SANCIN	GIUSEPPE	17	-DO-	11/7/33	-	-	-	43	-	-	-	5.5	157N	-	
13	-	BARICH	RENATO	9	KITCHENBOY	10/7/33	-	-	-	26	-	-	-	5.5	153	-	
14	-	ERMACORA	DOMENICO	10	-DO-	19/3/34	-	-	-	28	-	-	-	5.3	136	-	
15	-	PIPPAN	FAUSTO	12	1ST. COOK	28/10/32	-	-	-	33	-	-	-	5.4	143	-	
16	-	BERTOJA	UMBERTO	7	CHIEF. PATRI COOK	19/2/34	-	-	-	42	-	-	-	5.5	150	-	
17	-	PERISSAN	GALLIANO	4	1ST. COOK	11/12/28	-	-	-	37	-	-	-	5.4	140	-	
18	-	CESCO	ALBERTO	11	-DO-	4/6/32	-	-	-	35	-	-	-	5.4	146	-	
19	-	ZUANNI	NICOLO' V	10	-DO-	20/8/32	-	-	-	41	-	-	-	5.5	155	-	
20	-	MASINI	GIUSEPPE	20	-DO-	10/7/33	-	-	-	41	-	-	-	5.6	149	-	
21	-	BIRSA	GIUSEPPE	12	-DO-	8/1/34	-	-	-	40	-	-	-	5.4	151	-	
22	-	KRAUSS	GUIDO	10	-DO-	19/2/34	-	-	-	37	-	-	-	5.4	143	-	
23	-	SABELLI	MARIO	30	-DO-	-	-	-	-	47	-	-	-	5.4	150	-	
24	-	MULLNER	LUCIANO	3	-DO-	6/12/31	-	-	-	27	-	-	-	5.3	130	-	
25	-	PIPPAN	VIRGILIO	10	COOK	26/9/31	-	-	-	31	-	-	-	5.4	148	-	
26	-	BATTAGLIA	MARIO	13	-DO-	29/4/32	-	-	-	37	-	-	-	5.4	143	-	
27	-	BASSI	ETTORE	20	-DO-	4/6/32	-	-	-	45	-	-	-	5.4	149	-	
28	-	COSTANTIN	ARRIGO	7	-DO-	11/7/32	-	-	-	25	-	-	-	5.4	130	-	
29	-	GIORGI	VIRGILIO	6	-DO-	31/5/33	-	-	-	31	-	-	-	5.4	140	-	
30	-	MURADORI	LUIGI	20	-DO-	19/2/34	-	-	-	42	-	-	-	5.4	140	-	

NORTH AMERICA

Line COSULICH S.T.N.Owner ITALIAN LINE - NEW - YORK.Local Agents
16-1340

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 29 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause an undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 39 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1242

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel W/N VULCANIA sailing at NEW YORK 11/15 JULY, 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service on vessel	(5) Position in ship's company	(6) DISEASED OR ENCLAVED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disfigurement	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	COMELLI	MARIO	12	COOK	19/2/34	TRIESTE	NO	YES	36	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	151	NONE	
2	"	CUSTERLINA	ATTILIO	6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.5	151	"	
3	"	JUG	MARIO	5	"	4/10/33	"	"	"	24	"	"	"	5.4	140	"	
4	"	BOSCHIN	GIOVANNI	7	"	10/1/34	"	"	"	29	"	"	"	5.4	140	"	
5	"	BOMBIG	PIETRO	6	"	19/2/34	"	"	"	35	"	"	"	5.4	145	"	
6	"	DE MATTIA	ALBERTO	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	138	"	
7	"	BISIAC	ALBINO	6	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.5	154	"	
8	"	SKLEBBA	OMERO	4	"	11/7/33	"	"	"	25	"	"	"	5.4	148	"	
9	"	SBRIZZI	EMILIO	4	ASST. COOK	29/10/32	"	"	"	23	"	"	"	5.4	139	"	
10	"	CIRELLU	ANGELO	3	"	11/5/33	"	"	"	23	"	"	"	5.4	140	"	
11	"	ZANNINI	BRUNO	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	138	"	
12	"	KANZIAN	LUDOVICO	4	"	13/5/33	"	"	"	26	"	"	"	5.4	137	"	
13	"	GUERCINI	AURELIO	3	"	11/7/33	"	"	"	31	"	"	"	5.4	141	"	
14	"	POGGI	GIOVANNI	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	137	"	
15	"	CROCIATI	BRUNO	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	137	"	
16	"	CREVATO	ALFERIO	8	"	10/7/33	"	"	"	27	"	"	"	5.4	137	"	
17	"	GUALTIERI	CORNELIO	5	"	22/5/33	"	"	"	23	"	"	"	5.3	136	"	
18	"	LISIAC	MARIO	11	"	19/2/34	"	"	"	26	"	"	"	5.3	140	"	
19	"	LIPPERT	EUGENIO	12	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.3	135	"	
20	"	MILLANOPULO	EMILIO	9	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	137	"	
21	"	LONZAR	ARTURO	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	137	"	
22	"	GERIN	GUALTIERO	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	141	"	
23	"	VALUSSI	SILVIO	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	140	"	
24	"	STEFFE'	CARLO	1	KITCHENBOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5.4	130	"	
25	"	RIGUTTI	GUSTAVO	1	"	17/5/33	"	"	"	26	"	"	"	5.3	130	"	
26	"	FURLAN	RENATO	1	"	19/2/34	"	"	"	22	"	"	"	5.3	132	"	
27	"	GRASSI	ALFONSO	4	"	17/4/33	"	"	"	61	"	"	"	5.6	150	"	
28	"	SABBATINI	BRUNO	4	"	19/2/34	"	"	"	41	"	"	"	5.4	155	"	
29	"	ADT	GIUSEPPE	20	UNITED STATES HOTEL	12/1/32	"	"	"	44	"	"	"	5.5	154	"	
30	"	ZOLIA	AUGUSTO	13	1ST STEWARD	5/1/31	"	"	"	41	"	"	"	5.5	154	"	

Line NORTH AMERICA
Owner COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW YORK.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 89 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/N VULCANIA, arriving at NEW - YORK, JUL 11 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

86

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CORTIVO	QUINTO	6	1ST. STEWARD	16/1/33	TRIESTE	NO	YES	47	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.5	154	NONE	
2	-	KRAVOS	FRANCESCO	19	BAGGAGE MASTER	27/10/30	-	-	-	44	-	-	-	5.5	156	-	
3	-	BEROTTI	TURIDDU	1	STEWARD	9/1/32	-	-	-	39	-	-	-	5.4	145	-	
4	-	PAPI	GIOVANNI	9	-DO-	4/6/32	-	-	-	39	-	-	-	5.4	148	-	
5	-	CAPPELLI	GIUSEPPE	8	-DO-	17/6/32	-	-	-	28	-	-	-	5.3	134	-	
6	-	RIZZOTTI	FRANCESCO	28	-DO-	29/10/32	-	-	-	50	-	-	-	5.6	165	-	
7	-	DOMANINI	NICOLO'	15	-DO-	-	-	-	-	40	-	-	-	5.5	150	-	
8	-	SIMEONI	UMBERTO	12	-DO-	-	-	-	-	29	-	-	-	5.5	140	-	
9	-	DAPRETTO	ANTONIO	6	-DO-	-	-	-	-	31	-	-	-	5.4	139	-	
10	-	DE ANGELIS	LUIGI	2	-DO-	-	-	-	-	33	-	-	-	5.4	140	-	
11	-	DAZZARA	FRANCESCO	5	-DO-	28/10/32	-	-	-	45	-	-	-	5.5	150	-	
12	-	BETTIO	REMIGIO	13	-DO-	17/1/33	-	-	-	41	-	-	-	5.5	147	-	
13	-	CERNIGOI	ADRAANO	5	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.4	138	-	
14	-	TABOGA	MASSIMILIANO	5	-DO-	-	-	-	-	43	-	-	-	5.5	147	-	
15	-	FRANCESCHINEL	GIOVANNI	6	-DO-	-	-	-	-	38	-	-	-	5.5	148	-	
16	-	BENUSSI	TOMMASO	4	-DO-	-	-	-	-	29	-	-	-	5.4	137	-	
17	-	MOSCARDA	ADOLFO	10	-DO-	-	-	-	-	35	-	-	-	5.4	147	-	
18	-	CAPPELLI	UMBERTO	11	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.4	135	-	
19	-	ZENDRON	ALFREDO	14	-DO-	-	-	-	-	22	-	-	-	5.3	136B	-	
20	-	BENEDETTICH	GIOVANNI	3	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.4	131	-	
21	-	BASSA	IGINIO	12	-DO-	18/1/33	-	-	-	49	-	-	-	5.5	150	-	
22	-	AMBROSI	MARCELLO	14	-DO-	-	-	-	-	45	-	-	-	5.5	154	-	
23	-	BABAN	NICOLO'	8	-DO-	17/5/33	-	-	-	22	-	-	-	5.3	135	-	
24	-	FORMIGGINI	LAZZARO	33	-DO-	10/7/33	-	-	-	47	-	-	-	5.5	151	-	
25	-	VICDOMINI	FRANCESCO	14	-DO-	-	-	-	-	53	-	-	-	5.5	134	-	
26	-	UBALDINI	ERMANNO	2	-DO-	21/8/33	-	-	-	25	-	-	-	5.4	140	-	
27	-	COPPOLA	GENARO	10	-DO-	22/8/33	-	-	-	37	-	-	-	5.4	140	-	
28	-	SUNARA	GIOVANNI	15	-DO-	29/10/32	-	-	-	37	-	-	-	5.5	145	-	
29	-	PANNUSCA	GIUSEPPE	27	-DO-	22/8/33	-	-	-	44	-	-	-	5.4	145	-	
30	-	STOLFA	PONZIANINO	10	-DO-	-	-	-	-	29	-	-	-	5.4	130	-	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW - YORK.
16-1340John A. Wall
Immigrant Inspector.*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 89 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/V VULCANIA, arriving at NEW - YORK, JUL 11 1934 JULY, 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	COSTANZO	LIBENO	14	STEWARD	22/8/33	TRIESTE	NO	YES	31	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	141	NONE	
2	-	BRESSAN	DOMENICO	2	-DO-	-	-	-	-	39	-	-	-	5.4	148	-	
3	-	ARBANASSI	GIACOMO	10	-DO-	3/10/33	-	-	-	31	-	-	-	5.4	147	-	
4	-	BALORDI	EMILIO	4	-DO-	23/8/33	-	-	-	30	-	-	-	5.5	149	-	
5	-	MASUTTI	GIUSEPPE	10	-DO-	3/10/33	-	-	-	36	-	-	-	5.4	143	-	
6	-	SELLE	GIACOMO	30	-DO-	-	-	-	-	47	-	-	-	5.5	150	-	
7	-	TROMBA	GIUSEPPE	4	-DO-	4/10/33	-	-	-	34	-	-	-	5.4	143	-	
8	-	CANTORI	GIUSEPPE	1	-DO-	-	-	-	-	37	-	-	-	5.4	145	-	
9	-	COMELLI	ANTONIO	1	-DO-	3/10/33	-	-	-	47	-	-	-	5.4	147	-	
10	-	NIDER	PIETRO	10	-DO-	30/4/32	-	-	-	39	-	-	-	5.4	148	-	
11	-	VERGESI	GUIDO	1	-DO-	19/2/34	-	-	-	34	-	-	-	5.4	146	-	
12	-	PITACCO	PIETRO	9	-DO-	-	-	-	-	31	-	-	-	5.4	140	-	
13	-	MARINATO	PACIFICO	26	-DO-	-	-	-	-	53	-	-	-	5.5	156	-	
14	-	AGUZZOLI	ANTONIO	4	-DO-	-	-	-	-	38	-	-	-	5.5	148	-	
15	-	BUTTINASCHI	VIRGILIO	25	-DO-	-	-	-	-	39	-	-	-	5.3	137	-	
16	-	UMANI	GIOVANNI	15	-DO-	-	-	-	-	33	-	-	-	5.4	137	-	
17	-	RUSSINI	BRUNO	16	-DO-	-	-	-	-	33	-	-	-	5.4	147	-	
18	-	FORZI	CARLO	12	-DO-	-	-	-	-	39	-	-	-	5.4	150	-	
19	-	GENTILLI	ALBERTO	11	-DO-	-	-	-	-	31	-	-	-	5.4	140	-	
20	-	ROCCO	MARIO	6	-DO-	-	-	-	-	35	-	-	-	5.4	140	-	
21	-	IONNI	ALESSANDRO	5	-DO-	-	-	-	-	33	-	-	-	5.4	140	-	
22	-	LATTA	ALFREDO	10	-DO-	-	-	-	-	47	-	-	-	5.5	154	-	
23	-	ANTONOPULO	MARCELLO	3	-DO-	19-2-34	-	-	-	30	-	-	-	5.4	140	-	
24	-	COLLI	ALBINO	4	-DO-	-	-	-	-	27	-	-	-	5.3	135	-	
25	-	GERMANI	MARIO	8	-DO-	-	-	-	-	40	-	-	-	5.5	151	-	
26	-	PEREGO	MARINO	1	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.4	141	-	
27	-	BARONIO	ACHILLE	10	-DO-	-	-	-	-	49	-	-	-	5.5	155	-	
28	-	POTRATA	PAOLA	3	STEWARDESS	23/8/33	-	-	-	46	FEM.	-	-	5.5	153	-	
29	-	GALANTE	ADELIA	2	-DO-	-	-	-	-	40	-	-	-	5.4	143	-	
30	-	BATTISTINI	ELISA	4	-DO-	19/2/34	-	-	-	47	-	-	-	5.5	150	-	

Line NORTH AMERICA
Owner COSULICH ST. N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW - YORK.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 82 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/N VULCANIA, arriving at NEW YORK, JUL 11 1934 JULY, 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

88

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MICALIZZI	VINCENZO	2	MESSBOY	20/8/32	TRIESTE	NO	YES	22	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	147	NONE	
2		LOY	LUIGI	6	-DO-	24/3/33	-	-	-	22	-	-	-	5.4	138	-	
3		DAGOSTINIS	LUIGI	1	-DO-	20/8/32	-	-	-	25	-	-	-	5.4	140	-	
4		MALLINI	ROMANO	9	-DO-	28/10/32	-	-	-	27	-	-	-	5.4	130	-	
5		STRUML	BRUNO	6	-DO-	24/3/33	-	-	-	24	-	-	-	5.4	140	-	
6		TERZI	VLADIMIRO	3	-DO-	10/7/33	-	-	-	23	-	-	-	5.3	137	-	
7		ZANE	ARTEMISIO	5	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.3	130	-	
8		ORSINI	MICHELE	5	-DO-	11/7/33	-	-	-	27	-	-	-	5.4	139	-	
9		BIGNAMI	UMBERTO	5	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.4	140	-	
10		MALLINI	VITTORIO	6	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.4	143	-	
11		HRONCICH	MIRCO	2	-DO-	22/8/33	-	-	-	25	-	-	-	5.3	130	-	
12		PECCHIAR	GIORDANO	4	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.3	136	-	
13		FLEGO	EUGENIO	4	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.4	130	-	
14		GODINA	DANTE	7	-DO-	4/10/33	-	-	-	24	-	-	-	5.3	135	-	
15		AVENIA	ERNESTO	4	-DO-	-	-	-	-	30	-	-	-	5.4	138	-	
16		MALAGNINO	GAETANO	2	-DO-	-	-	-	-	24	-	-	-	5.3	135	-	
17		DEGRASSI	ANTONIO	1	-DO-	29/10/32	-	-	-	24	-	-	-	5.4	140	-	
18		TAMMARO	FRANCESCO	3	-DO-	19/2/34	-	-	-	27	-	-	-	5.3	129	-	
19		PAOLI	ERNESTO	5	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.3	135	-	
20		PACIENTE	GIUSEPPE	3	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.3	135	-	
21		DUDINE	VIRGILIO	21	1ST. STEWARD	4/1/34	-	-	-	37	-	-	-	5.4	143	-	
22		RIZZARDI	MARCELLO	15	-DO-	19/2/34	-	-	-	29	-	-	-	5.3	135	-	
23		SCALA	ETTORE	2	STEWARD	4/8/32	-	-	-	25	-	-	-	5.4	137	-	
24		REITZ	FERDINANDO	4	-DO-	21/8/33	-	-	-	27	-	-	-	5.3	130	-	
25		NEMITZ	ALFREDO	12	-DO-	29/10/32	-	-	-	23	-	-	-	5.3	136	-	
26		DAPAS	GIUSEPPE	8	-DO-	4/4/33	-	-	-	32	-	-	-	5.4	141	-	
27		SPONZA	ANTONIO	5	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.4	140	-	
28		TIZIANI	GIUSEPPE	6	-DO-	-	-	-	-	30	-	-	-	5.3	136	-	
29		BUSSANI	FRANCESCO	8	-DO-	-	-	-	-	33	-	-	-	5.4	143	-	
30		FANTUZZI	DUILIO	12	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.4	147	-	

Line NORTH AMERICA
Owner GOULICH S.T.W.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW YORK

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 29 has been made:

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 89 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

89

Vessel M/V VULCANIA, arriving at NEW YORK, JUL 11 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service on	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	CODRICH	NARCISO	8	STEWARD	4/4/33	TRIESTE	NO	YES	27	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.3	134	NONE	
2	--	PADOVAN	ANGELO	6	-DO-	--	--	--	--	27	--	--	--	5.3	135	--	
3	--	DE SARIO	GIOVANNI	4	-DO-	10/7/33	--	--	--	34	--	--	--	5.3	136	--	
4	--	BENUSSI	BRUNO	6	-DO-	--	--	--	--	28	--	--	--	5.4	141	--	
5	--	MARAZZO	GIOVANNI	20	-DO-	11/7/33	--	--	--	38	--	--	--	5.5	146	--	
6	--	BENCICH	ERMEGENILDO	9	-DO-	--	--	--	--	26	--	--	--	5.4	137	--	
7	--	X GATTAMINI	SIMONE	14	-DO-	10/7/33				43				5.4	150	--	DISCHARGED AT TRIESTE
8	--	ORLICH	GIUSEPPE	11	-DO-	4/4/33	--	--	--	48	--	--	--	5.5	151	--	
9	--	DON	ERCOLE	6	-DO-	--	--	--	--	30	--	--	--	5.4	147	--	
10	--	SATTI	PIETRO	8	-DO-	--	--	--	--	35	--	--	--	5.5	140	--	
11	--	CADEL	MARIO	7	-DO-	--	--	--	--	29	--	--	--	5.4	140	--	
12	--	BRUNI	ARTURO	13	-DO-	--	--	--	--	27	--	--	--	5.3	131	--	
13	--	BATTICH	GIOVANNI	8	-DO-	--	--	--	--	28	--	--	--	5.3	131	--	
14	--	RACCOLINI	MARCELLO	5	-DO-	10/7/33	--	--	--	48	--	--	--	5.4	137	--	
15	--	CHAPICH	GIUSEPPE	7	-DO-	--	--	--	--	30	--	--	--	5.3	131	--	
16	--	GOMBIA	MARIO ANGELO	14	-DO-	--	--	--	--	22	--	--	--	5.4	140	--	
17	--	X PIETROFORTE	COSTANTINO	84	-DO-	10/7/33				51				5.5	154	--	DISCHARGED AT TRIESTE
18	--	UKMAR	GIOVANNI	82	-DO-	11/7/33	--	--	--	22	--	--	--	5.3	135	--	
19	--	PIANTADOSSI	RAFFAELE	17	-DO-	22/8/33	--	--	--	48	--	--	--	5.5	148	--	
20	--	FANESI	LORENZO	15	-DO-	--	--	--	--	49	--	--	--	5.6	150	--	
21	--	VIDO	GOFFREDO	8	-DO-	17/1/33	--	--	--	42	--	--	--	5.5	141	--	
22	--	MARANGONI	GIUSEPPE	15	-DO-	19/2/34	--	--	--	30	--	--	--	5.3	135	--	
23	--	DE ROSSI	NICOLO'	15	-DO-	--	--	--	--	33	--	--	--	5.4	145	--	
24	--	NICOLICH	ARTURO	5	-DO-	--	--	--	--	25	--	--	--	5.3	130	--	
25	--	CARDILLO	ROSCO	10	-DO-	--	--	--	--	22	--	--	--	5.3	130	--	
26	--	X BONO	GIOVANNI	5	-DO-	24/3/34				22				5.3	128	--	DISCHARGED AT TRIESTE
27	--	MATTIUSI	GIORDANO	8	MESSBOY	10/7/33	--	--	--	26	--	--	--	5.4	140	--	
28	--	X NOVAK SKERL	AMALIA	1	STEWARDERS	9/1/34				42	FEM.			5.4	147	--	DISCHARGED AT TRIESTE
29	--	GIVO	SALVATORE	4	MESSBOY	24/3/35	--	--	--	23	MASC.	--	--	5.3	131	--	
30	--	PIETRON	VITTORIO	6	-DO-	--	--	--	--	24	--	--	--	5.3	134	--	

Line NORTH AMERICA
Owner COSSULICH S.T.M.
Local Agents ITALIAN LINE NEW YORK

Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of alien who has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either consignee or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 82 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/V VULCANIA, arriving at NEW YORK, JUL 11 1934, JULY, 19 34, from the port of TRIESTE / ITALY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GREGORI	PIETRO	2	MESSBOY	10/7/33	TRIESTE	NO	YES	24	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.3	130	NONE	
2	-	CERNECCA	ROMANO	4	-DO-	11/7/33	-	-	-	24	-	-	-	5.3	137	-	
3	-	AVVINTO	ANTONIO	3	-DO-	4/4/33	-	-	-	20	-	-	-	5.4	140	-	
4	-	MIKELUS	ANTONIO	4	-DO-	10/7/33	-	-	-	21	-	-	-	5.3	130	-	
5	-	BIDOLI	MARIO	3	-DO-	-	-	-	-	21	-	-	-	5.3	131	-	
6	-	GAGLIONE	RAIMONDO	6	-DO-	14/7/33	-	-	-	22	-	-	-	5.3	134	-	
7	-	VESPOLI	CIRO	3	-DO-	3/11/33	-	-	-	21	-	-	-	5.3	135	-	
8	-	FESTELLI	GIULIO	3	-DO-	-	-	-	-	25	-	-	-	5.3	132	-	
9	-	PREMUDA	GIOVANNI	4	-DO-	23/12/33	-	-	-	21	-	-	-	5.4	140	-	
10	-	BATTAGLIA	ARDUINO	2	-DO-	9/1/34	-	-	-	21	-	-	-	5.3	130	-	
11	-	DUMINICH	GUIDO	3	-DO-	-	-	-	-	23	-	-	-	5.3	133	-	
12	-	HELLER	CARLO	10	-DO-	19/2/34	-	-	-	25	-	-	-	5.3	133	-	
13	-	VALENTE	CARLO	5	-DO-	26/2/34	-	-	-	24	-	-	-	5.3	134	-	
14	-	SUBAN	MIRO	2	-DO-	19/2/34	-	-	-	21	-	-	-	5.4	137	-	
15	-	PETRONIO	BRUNO	1	-DO-	-	-	-	-	22	-	-	-	5.3	136	-	
16	-	FATTOVICH	ANTONIO	3	STEWARD	-	-	-	-	49	-	-	-	5.5	150	-	
17	-	CERNICH	ERNES TO	23	-DO-	10/7/33	-	-	-	38	-	-	-	5.4	143	-	
18	-	MORALDI	CARLO	12	-DO-	11/7/33	-	-	-	44	-	-	-	5.5	148	-	
19	-	MORA	MARCELLO	2	MESSBOY	10/7/33	-	-	-	25	-	-	-	5.3	133	-	
20	-	ERMACORA	BERNARDO	1	-DO-	-	-	-	-	19	-	-	-	5.3	130	-	
21	-	POMPIGNOLI	MARIO	4	-DO-	19/2/34	-	-	-	22	-	-	-	5.3	132	-	
22	-	CIGOI	GIULIO	1	STEWARD	17/5/33	-	-	-	23	-	-	-	5.3	133	-	
23	-	ZANI	BRUNO	1	-DO-	9/1/34	-	-	-	24	-	-	-	5.3	130	-	
24	-	PERZAN	ANTONIO	9	-DO-	8/7/33	-	-	-	29	-	-	-	5.4	130	-	
25	-	SUPPI	PIETRO	10	-DO-	19/2/34	-	-	-	28	-	-	-	5.3	132	-	
26	-	HUMAR	GIUSEPPE	5	EBANIST	-	-	-	-	39	-	-	-	5.5	141	-	
27	-	DEL PRETE	SAVERIO	25	MAITRE D'HOTEL	-	-	-	-	54	-	-	-	5.6	158	-	
28	-	JUNGO	ALESSANDRO	9	1ST STEWARD	4/4/33	-	-	-	52	-	-	-	5.5	154	-	DISCHARGED AT TRIESTE
29	-	ZULIANI	ROMEO	8	STEWARD	24/3/33	-	-	-	38	-	-	-	5.4	140	-	
30	-	DEMICHELI	ANTONIO	16	-DO-	4/4/33	-	-	-	39	-	-	-	5.4	138	-	

Line NORTH AMERICA
Owners COSULICH S. N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW YORKJohn A. Wallace 7/11/34
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 89 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel W/V VULCANIA, arriving at N. EW -YORK, JULY 1 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

91

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to rest	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	SCROBONA	MARIO	6	STEWARD	4/4/33	TRIESTE	NO	YES	42	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.5	154	NONE	
2	--	TRINCHERA	CIPRIANO	4	-DO-	10/7/33	--	--	--	29	--	--	--	5.4	141	--	
3	--	STOKOVZ	UMBERTO	10	-DO-	--	--	--	--	42	--	--	--	5.4	146	--	
4	--	SANTIN	GIORGIO	4	-DO-	--	--	--	--	42	--	--	--	5.5	156	--	
5	--	TAMBURINI	MICHELE	8	-DO-	--	--	--	--	47	--	--	--	5.5	154	--	
6	--	DEL FABBRO	FRANCESCO	14	-DO-	11/7/33	--	--	--	36	--	--	--	5.4	146	--	
7	--	DELISSANO	RUGGERO	13	-DO-	3/10/33	--	--	--	36	--	--	--	5.4	140	--	
8	--	RUGGIERO	GIOVANNI	5	-DO-	15/12/33	--	--	--	30	--	--	--	5.4	142	--	
9	--	GLAVICH	FRANCESCO	4	-DO-	19/2/34	--	--	--	31	--	--	--	5.4	147	--	
10	--	CIPRIANO	GIUSEPPE	5	-DO-	--	--	--	--	29	--	--	--	5.3	134	--	
11	--	TUFTAN	MARCO	5	-DO-	--	--	--	--	27	--	--	--	5.3	130	--	
12	--	MATTI	GIOVANNI	24	-DO-	--	--	--	--	42	--	--	--	5.4	147	--	
13	--	MEDVED	PIETRO	15	-DO-	--	--	--	--	29	--	--	--	5.4	138	--	
14	--	NADALIN	MATTEO	7	-DO-	--	--	--	--	31	--	--	--	5.4	143	--	
15	--	RIBARICH	NERINO	10	-DO-	--	--	--	--	29	--	--	--	5.3	134	--	
16	--	IVULICH	STEFANO	32	-DO-	--	--	--	--	50	--	--	--	5.5	156	--	
17	--	FONDA	ANDREA	11	-DO-	--	--	--	--	21	--	--	--	5.3	135	--	
18	--	GASPERINI	CERWINSKI MARCELLA	1	STEWARDESS	22/8/33	--	--	--	41	FEM.	--	--	5.5	154	--	
19	--	DE PAOLI	LUCIA	1	-DO-	19/2/34	--	--	--	34	--	--	--	5.4	143	--	
20	--	MENELLA	GIUSEPPE	1	MESS BOY	10/7/33	--	--	--	23	MASC.	--	--	5.4	130	--	
21	--	ORSINO	GIUSEPPE	2	-DO-	--	--	--	--	22	--	--	--	5.4	143	--	
22	--	DI DONATO	BALDASSARE	1	-DO-	--	--	--	--	30	--	--	--	5.4	138	--	
23	--	BARZELOGNA	VIRGILIO	4	-DO-	11/7/33	--	--	--	29	--	--	--	5.4	138	--	
24	--	RUZZIER	BORTOLO	4	-DO-	22/8/33	--	--	--	23	--	--	--	5.4	130	--	
25	--	PITACCO	GIUSEPPE	1	-DO-	4/10/33	--	--	--	28	--	--	--	5.3	139	--	
26	--	BERNETTI	BRUNO	4	-DO-	19/2/34	--	--	--	26	--	--	--	5.3	137	--	
27	--	DECARLI	ANDREA	5	-DO-	--	--	--	--	33	--	--	--	5.3	140	--	
28	--	RADIONI	FERDINANDO	5	-DO-	--	--	--	--	23	--	--	--	5.3	136	--	
29	--	PANAJOTTI	AMERIGO	1	-DO-	8/1/34	--	--	--	23	--	--	--	5.3	130	--	
30	--	SALVI	CARLO	11	GUARD ROEMAN	11/12/28	--	--	--	40	--	--	--	5.4	146	--	

Line NORTH AMERICA
Owner COSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW - YORK

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 89 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/V VULCANIA, arriving at NEW - YORK JUL 11 1934 JULY, 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

(1) No. of list	(2) Date whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service on	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, disfigurement, or scars	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MARTELOSSI	BARTOLOMEO	11	1ST. GA RD. MAN	24/3/33	TRIESTE	NOW	YES	30	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	140	NONE	
2	---	BOMBI	FRANCESCO	6	WASH. COOK	10/7/33	---	---	---	36	---	---	---	5.4	143	---	
3	---	ZHESNIK	STEFANIA	4	LAUNDRESS	11/7/33	---	---	---	39	FEM.	---	---	5.3	136	---	
4	---	GUZZI	PELLOTTI	8	---	---	---	---	---	39	---	---	---	5.4	143	---	DISCHARGED AT TRIESTE
5	---	PUGLIESE	MARGHERITA	3	-DO-	28/8/33	---	---	---	50	---	---	---	5.5	154	---	
6	---	PUPIS	AMALIA	4	-DO-	---	---	---	---	46	---	---	---	5.4	150	---	
7	---	FERLUGA	ANTONIA	7	-DO-	19/2/34	---	---	---	31	---	---	---	5.4	143	---	
8	---	GRACIHEL	ANTONIA	3	-DO-	---	---	---	---	36	---	---	---	5.4	143	---	DISCHARGED AT TRIESTE
9	---	HVASTIA	GIUSEPPINA	3	-DO-	---	---	---	---	30	---	---	---	5.4	144	---	
10	---	ZARDO	NAPOLEONE	5	MUSICIAN	4/6/32	---	---	---	37	MASC.	---	---	5.4	140	---	
11	---	DALIO	GUIDO	3	-DO-	21/12/28	---	---	---	45	---	---	---	5.5	154	---	
12	---	VIO	SILVIO	4	-DO-	---	---	---	---	45	---	---	---	5.5	150	---	
13	---	SGOBINO	AUGUSTO	5	-DO-	---	---	---	---	28	---	---	---	5.3	134	---	
14	---	ZERINARO	GIOVANNI	4	-DO-	15/10/29	---	---	---	35	---	---	---	5.4	140	---	
15	---	GIUROVICH	BRUNO	4	-DO-	6/1/30	---	---	---	36	---	---	---	5.4	140	---	
16	---	CELANO	ADOLFO	2	-DO-	2/1/30	---	---	---	33	---	---	---	5.4	138	---	
17	---	LIVERANI	EGIDIO	1	-DO-	4/6/32	---	---	---	41	---	---	---	5.5	154	---	
18	---	IARDOLO	EUGENIO	10	1ST. T. PHOTOGRAPH	19/2/34	---	---	---	49	---	---	---	5.5	156	---	
19	---	PASCOLUTTI	ANTONIO	1	END. ---	20/7/33	---	---	---	29	---	---	---	5.4	143	---	
20	---	STAVAGNA	ATTILIO	9	BADERMANN	11/7/33	---	---	---	30	---	---	---	5.3	139	---	
21	---	ZUBERTI	RAMIRO	3	TELEPHONIST	10/7/33	---	---	---	38	---	---	---	5.4	140	---	
22	---	PAPI	PAOLO	8	-DO-	19/2/34	---	---	---	24	---	---	---	5.4	138	---	
23	---	PACORINI	GIOVANNI	4	GIMNASTIC	---	---	---	---	35	---	---	---	5.4	143	---	
24	---	PERRELLO	ANTONIO	4	TAYLOR	4/2/29	---	---	---	46	---	---	---	5.5	156	---	
25	---	RAMDICH	RODOLFO	4	MOON. PIC. OPER.	19/2/34	---	---	---	53	---	---	---	5.6	150	---	
26	---	RENZI	MARIO	3	PHOTOGRAPH	2/5/34	---	---	---	28	---	---	---	5.4	138	---	DISCHARGED AT TRIESTE
27	---	SACHER	MARIA THEA	4	SELLERS	23/8/33	---	---	---	46	FEM.	---	---	5.5	154	---	
28	---	PIGNACCA	ENRICO	10	BARBER	2/5/34	---	---	---	30	MASC.	---	---	5.4	143	---	
29	---	BARBIERI	ANGELO	5	-DO-	16/1/33	---	---	---	35	---	---	---	5.5	148	---	
30	---	CAMPOLUNGI	ALDO	2	-DO-	30/4/32	---	---	---	34	---	---	---	5.4	143	---	

Line NORTH AMERICA
 Ocean COAST GUARD S.T. N.
 Local Agents ITALIAN LINE - NEW - YORK.

John A. Wallace 7/11/34
 Immigration Inspector.

*The list of names on back board.
 Blank. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector heading the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/H VULCANIA, arriving at NEW - YORK, JUL 11 1934 JULY, 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MARSALA	FRANCESCO	5	BARBER	19/2/34	TRIESTE	NO	YES	37	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	140	NONE	
2	--	ALBERTI	GINA	4	MANIC.	6/6/31	--	--	--	26	FEM.	--	--	5.4	138	--	
3	--	QUARANTOTTO	FRANCESCO	9	LABOURER	20/5/34	--	--	--	38	MASC.	--	--	5.4	140	--	
4	--	GALLO	CARLO	4	ELECTRICIAN	--	--	--	--	27	--	--	--	5.3	135	--	
5	--	MICLAVEZ	ENRICO	15	CHIEF. COOK	21/5/34	--	--	--	41	--	--	--	5.4	146	--	
6	--	CAROSI	DANIELE	2	STEWARD	2/6/34	--	--	--	39	--	--	--	5.4	140	--	
7	NO BUT P.E.	VASCOTTO	ANTONIO	16	-DO-	25/6/34	--	--	--	43	--	--	--	5.5	154	--	
8	--	BENEVENIA	ETTORE	13	-DO-	--	--	--	--	42	--	--	--	5.5	154	--	
9	--	PAGAN	DOMENICO	18	-DO-	--	--	--	--	45	--	--	--	5.4	147	--	
10	--	MILLO FELUGA	ANTONIA	4	STEWARDESS	--	--	--	--	40	FEM.	--	--	5.5	140	--	
11	--	PUNTER	LUIGI	13	BABER	--	--	--	--	42	MASC.	--	--	5.5	149	--	
12	--	HAUSER	PAOLA	4	LAUNDRESS	--	--	--	--	48	FEM.	--	--	5.5	147	--	
13	--	METTON	GUIDO	11	STEWARD	--	--	--	--	39	MASC.	--	--	5.4	143	--	
14	FIRST NO BUT P.E.	BOSCAROLI	ROSALIA	--	STEWARDESS	--	--	--	--	35	FEM.	--	--	5.4	143	--	
15	P.E.	X BARTOLOMEI	RODOLFO	14	STEWARD	--	--	--	--	53	MASC.	--	--	5.5	154	--	DISCHARGED AT TRIESTE
16	--	MINIUSI MAZZI	ANGELINA	3	LAUNDRESS	--	--	--	--	50	FEM.	--	--	5.5	153	--	
17	--	SEDAJ BERTOLI	LODOVICA	4	STEWARDESS	--	--	--	--	47	--	--	--	5.6	150	--	
18	--	GABERSICH	ANTONIA	3	-DO-	--	--	--	--	48	--	--	--	5.5	153	--	
19	--	BURBURAN	SIMEONE	8	STEWARD	--	--	--	--	31	MASC.	--	--	5.4	130	--	
20	--	ROCCO	RENATO	7	-DO-	--	--	--	--	28	--	--	--	5.3	131	--	
21	FIRST	FONDA	CARMELA	--	STEWARDESS	--	--	--	--	37	FEM.	--	--	5.4	144	--	
22	--	MAGNANI	PAOLA	--	-DO-	--	--	--	--	42	--	--	--	5.4	145	--	
23	NO BUT P.E.	SAVOIA	GIOVANNI	3	STEWARD	--	--	--	--	40	MASC.	--	--	5.4	150	--	
24	FIRST	GOVACICH	ANNA	--	LAUNDRESS	--	--	--	--	35	FEM.	--	--	5.4	143	--	
25	NO BUT P.E.	MONTANARO	ALFEO	28	TELEPHONIST	--	--	--	--	23	MASC.	--	--	5.3	136	--	
26	--	CONTARINI	LIBERA	4	LAUNDRESS	--	--	--	--	31	FEM.	--	--	5.4	138	--	
27	--	VISINTIN	AMALIA	4	-DO-	--	--	--	--	31	--	--	--	5.3	139	--	
28	--	KOGLLOL VISNJEVEG	MARIA	3	-DO-	--	--	--	--	45	--	--	--	5.6	150	--	
29	--	FEGIC	GIUSEPPINA	3	-DO-	--	--	--	--	36	--	--	--	5.4	143	--	
30	--	GABRIN	GBAMA	1	STEWARDESS	--	--	--	--	30	--	--	--	5.4	137	--	

Line NORTH AMERICA
Owner CONSULICH S.T.N.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW - YORK.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

94

Vessel M/V VULCANIA, arriving at NEW - YORK, JUL 11 1934 JULY, 19 34, from the port of TRIESTE / ITALY.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO BUT P.E.	AMBROSI	ANNA	1	LAUNDRESS	25/6/34	TRIESTE	NO	YES	42	FEM.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	148	NONE	
2	-	ALESSIO	GIUSEPPE	14	STEWARD	-	-	-	-	38	MASC.	-	-	5.4	143	-	
3	-	MALUSA	PIETRO	4	-DO-	-	-	-	-	28	-	-	-	5.3	136	-	
4	-	SETTIMELLI	ELMARO	6	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.4	138	-	
5	-	BOSCOLO	ERMANNO	5	-DO-	-	-	-	-	28	-	-	-	5.3	130	-	
6	-	RISMONDO	MATEO	10	-DO-	-	-	-	-	28	-	-	-	5.3	136	-	
7	-	FANCIULLI	ENRICO	9	-DO-	-	-	-	-	32	-	-	-	5.3	140	-	
8	-	BINETTI	OMERO	7	-DO-	-	-	-	-	26	-	-	-	5.3	134	-	
9	-	FERRON	DOMENICO	12	-DO-	-	-	-	-	43	-	-	-	5.5	150	-	
10	-	DIVO	VULMARO	3	ASST. COOK	-	-	-	-	21	-	-	-	5.3	130	-	
11	FIRST	GRILLO	PIETRO	1	KITCHENBOY	-	-	-	-	21	-	-	-	5.3	130	-	
12	NO BUT P.E.	COSTALUNGA	GABRIELE	5	MESS BOY	-	-	-	-	23	-	-	-	5.3	134	-	
13	-	TAMMARO	GENNARO	4	STEWARD	-	-	-	-	19	-	-	-	5.3	132	-	
14	-	BUBNIK	GIUSEPPE	19	-DO-	-	-	-	-	43	-	-	-	5.4	147	-	
15	-	SCARPA	MARIO	25 5	-DO-	-	-	-	-	29	-	-	-	5.3	134	-	
16	-	PUGLIESE	ANTONIO	8	-DO-	-	-	-	-	34	-	-	-	5.4	140	-	
17	-	DI DONATO	LUIGI	7	-DO-	-	-	-	-	33	-	-	-	5.4	138	-	
18	-	PASTORI	DANTE	8	-DO-	-	-	-	-	30	-	-	-	5.3	135	-	
19	-	PADOVAN	GUIDO	4	BAKER	-	-	-	-	30	-	-	-	5.3	137	-	
20	-	DEBENI	LUIGI	13	MAITRE D'HOTEL	-	-	-	-	45	-	-	-	5.4	148	-	
21	-	WITMANN	BERTA	3	STEWARDESS	-	-	-	-	31	FEM.	-	-	5.4	144	-	
22	-	KRESSEVICH	ISABELLA	2	-DO-	-	-	-	-	29	-	-	-	5.3	139	-	
23	-	X COMELLI	MARIA	4	-DO-	-	-	-	-	35	-	-	-	5.4	147	-	DISCHARGED AT TRIESTE
24	FIRST	SZILAGNY	LADISLAW	-	BANK CLERK	-	-	-	-	35	MASC.	HUNGARY	HUNGARY	5.5	154	-	
25	NO BUT P.E.	PROSEN	OTTONE	18	1ST.OFF.	-	-	-	-	45	-	ITALIAN	ITALIAN	5.4	147	-	
26	-	PERLI	VITTORIO	34	2ND. -	-	-	-	-	34	-	-	-	5.4	138	-	
27	-	SPIGNO	MARIA	5	NURSE	-	-	-	-	33	FEM.	-	-	5.4	138	-	
28	-	DEBENI	LUIGI	23	MAITRE D'HOTEL	-	-	-	-	41	MASC.	-	-	5.5	154	-	DISCHARGED AT TRIESTE
29	-	GUIDI	FRANCESCO	5	1.WIREL. OP.	-	-	-	-	38	-	-	-	5.4	138	-	
30	-	TRAVERSO	GIUSEPPE	4	2ND. -	-	-	-	-	35	-	-	-	5.4	140	-	

Line NORTH AMERICA
Owner COSULICH S.T.M.
Local Agents ITALIAN LINE - NEW - YORK.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector, of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/V. VULCANIAarriving at NEW - YORKJUL 11 1934JULY 11, 1934, from the port of TRIESTE / ITALY

35

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO BUT P.E.	OVEGLIA	ATTILIO	14	2ND. ENG.	25/6/34	TRIESTE	NO	YES	41	MASC.	ITALIAN	ITALIAN	5.4	148	NONE	
2	--	PERGOLIS	FRANCESCO	12	3RD. --	--	--	--	--	35	--	--	--	5.4	140	--	
3	FIRST	Comici Comici	ANTONIO	--	ASST. PURSER	--	--	--	--	23	--	--	--	5.3	136	--	
4	NO BUT P.E.	RUMIGNANI	GIORDANO	1	ELECTRICIAN	--	--	--	--	26	--	--	--	5.4	138	--	
5	--	TASSOTTI	GIOVANNI	6	LABOURER	--	--	--	--	32	--	--	--	5.4	146	--	
6	FIRST	PICCINI	GIOVANNI	--	BOY	--	--	--	--	15	--	--	--	5.3	130	--	
7	NO BUT P.E.	DESENIBUS	GIOVANNI	4	LABOURER	--	--	--	--	29	--	--	--	5.3	136	--	
8	--	GHERMIN	FRANCESCO	10	FIREMAN	--	--	--	--	31	--	--	--	5.4	140	--	
9	FIRST	ROSSI	CLAUDIO	--	BOY	--	--	--	--	16	--	--	--	5.3	135	--	
10	P.E.	Sanfilippo	Carmelo	7	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	5.2	133	"	
11	"	Bavilacqua	Violetta	1	Cameriera	"	"	"	"	34	"	"	"	5.2	134	"	
12	"	Salato	Giulio	4	Steward	"	"	"	"	27	"	"	"	5.2	140	"	
13	"	Bianchi	Giuseppe	3	Cappellano	"	"	"	"	41	"	"	"	5.1	145	"	
14	"	Farfani	Leonardo	3	Cook	"	"	"	"	31	"	"	"	5.2	140	"	
15	"	Laserte	Carlo	2	Fotografo	"	"	"	"	32	"	"	"	5.1	145	"	
16	"	Chese	Mario	3	Giov. Cap.	"	"	"	"	31	"	"	"	5.2	145	"	
17	"	Belli	Luigi	3	Inferm.	"	"	"	"	35	"	"	"	5.2	145	"	
18	"	Caputi	Paolo	5	Fucchiata	"	"	"	"	31	"	"	"	5.2	145	"	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Closed with 467 members of crew

which was lost 7/11/34

AMERICAN CONSULATE
No. 573/66
TRIESTE, ITALY
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via St. Louis
Vice Consul T. Mearns Fisher
Date JUN 28 1934
(The validity of this visa expires twelve
months from the date of issue of the passport
and is subject to be valid to the port)

Line NORTH AMERICA
Owner COSULICH S.T.M.
Local Agents ITALIAN LINE NEW - YORK
16-1460

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. Antonio Hrylich - Master, of the Mr. "Vulcania", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934 Antonio Hrylich
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

SEC. 1.2
ATI S.2
OAI S.2
ZAI I.2
OAI S.2

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 85 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924 ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 82 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

SEC. 1.2
ATI S.2
OAI S.2
ZAI I.2
OAI S.2

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 17

Required under Act of Congress of February 3, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **VULCANIA**

arriving at New York

1934

July 11

, 1934, from the port of Trieste

96

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	TAGLIAFERRI	SALVATORE	3	BOATMAN	6-27-34	TRIESTE	NO	YES	40	M	ITALIAN	ITALIAN	5 7	180	NONE	
2	YES	PAGANO	UGO	4	BOATMAN	DO	DO	NO	YES	35	M	ITALIAN	ITALIAN	5 6	175	NONE	
3	YES	CASTIELLO	GENARO	7	BOATMAN	DO	DO	NO	YES	38	M	ITALIAN	ITALIAN	5 8	185	NONE	
4	YES	PRANDSTATTER	MALVINA	3	STEWARDESS	DO	DO	NO	YES	37	F	ITALIAN	ITALIAN	5 6	170	NONE	
5	FIRST	PETROSINO	PAOLO	2	DECK-BOY	DO	DO	NO	YES	20	M	ITALIAN	ITALIAN	5 5	160	NONE	
6	YES	ZOROVICH	DOMENICO	8	STEWARDESS	DO	DO	NO	YES	56	M	ITALIAN	ITALIAN	5 7	180	NONE	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Closed with visa numbers of the Gov. John A. Wallace July 7/11/34

Check credit fund
at Chicago, Italy
J. L. L.
To the money to be paid to the
re: *[Signature]*
The Consul of the United States
at New York, N.Y.

Supplemental
to Form
204

230

6a

17

Line

Owners

Local Agents
16-150

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7-11

I, Capt. Outlaw Haggish - Master, of the Mr. "Vulcania", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appear below.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934

Capt. Outlaw Haggish
Master, ~~First or Second Officer.~~

[Signature]
Immigrant Inspector.

17
3
510
58
452

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members or crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which such immigration officer is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Sootch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

17

THEODORE B. SMITH

RICHARD GETGOOD

PHONE BOWLING GREEN 9-0201

MEMBER OF



T. B. SMITH & Co.
FORMERLY WITH
CHARLES T. SMITH, INC.

8-10 BRIDGE STREET
ROOM 108

NEW YORK, February 7th 1935

Hon. Byron H. Uhl
U.S. Department of Labor
Immigration and Naturalization Service
Ellis Island
New York Harbor, N.Y.

Dear Sir:

Dear Sir:

Replying to your favor of the 18th ult. addressed to The Chace Export Co. of 80 Broad Street, New York in reference to the British Schooner R.L.Borden which entered at this port on July 12th 1934 and cleared July 19th 1934 in which you state that form 689 was not filed with your office. We certainly regret this oversight on the masters part and promise you that this will not occur again.

Yours very truly
T.B.Smith & Co.

h & Co.
J. B. Smith

TBS.

Page 600

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE. 11860

11860

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Port of New York

Feb. 7, 1935

I, agent of the Br. Schooner S.S. R.L. Borden
(Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>6</u>	Number of seamen deserted	<u>none</u>
Number of seamen discharged	<u>none</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>none</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>none</u>	Total crew this date	<u>6</u>

Number of seamen signed _____

The above-named vessel arrived at this port _____, July 12th _____, 19 34, consigned to
Chace Export Co _____; is now lying at _____ Stream _____ and is
expected to sail _____, July 16th _____, 19 34, for _____ St. Pierre, Miquelon, Port Union, and is
United States port of _____ No _____ Grand Bank, Camille, Bay Bulls,
is voyage was _____ New York _____ Buenavista, Port de Grave, & Bay Roberts

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

EL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

from the port of

Grand Banks Halifax

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race ^a	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

51 184
59 173
52 in English Bazaar

6	48	1					✓	58152
1	42	1						59173
1	29	1						57148
4	25	1						55147
1	21	1						

Smith

11/34

nd + depicted
it he close most

cutting and

Edwin M. Lane

of African and

Federal Reserve

Dead 3 years 14

Dec. 1731

8 10 BOTTLES 25¢. 1
 CHARLES T SMITH INC.
 BOSTON 1 MA
 C. T. SMITH & CO

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

agent

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the date of their departure from the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on board at the time of her arrival but who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed since departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such deliver either of the mid lists of such cases as are required by the Secretary of Labor, or pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of the owner, agent, consignee, or master to such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sufficient bond to cover such fine.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1984

1999

R. L. BORDEN JUL

R. I. Borden

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

Port of New York
 Feb. 7, 1935

I, ^{agent} ~~master~~ of the Fr. Schooner ~~GOCK~~ R.L. Borden
(Nationality),
from port of _____, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	6	Number of seamen deserted.....	none
Number of seamen discharged.....	none	Seamen left in hospital (or died).....	none
Number of seamen signed on at this port.....	none	Total crew this date.....	6

The above-named vessel arrived at this port _____, July 12th _____, 1934, consigned to
 Chase Export Co _____, is now lying at _____ Stream _____ and is
 expected to sail _____ July 16th _____, 1934, for _____ St. Pierre, Midway, Port Union, _____
 via United States port of _____ No _____ Grand Bank, _____ Bay Bulls,
 this voyage was _____ Buenevista, Port de Grave, Bay Roberts _____
 _____ First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

14-00000

FL AS MEMBERS OF CREW

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

from the port of Grand Banks Halifax

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race ^a	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or diseases

Year	Gr	W	Engels	Butter	184
1	42	1	1	1	59173
2	42	1	1	1	58152
3	42	1	1	1	59173
4	29	1	1	1	57148
5	45	1	1	1	55147
6	21	1	1	1	55147

Smith
1/11/34
rd & departed
at the close of

calling and
from New York!
Ed of Sharon and
in Federal Penitentiary
in 1922. Served 5 years + 3 mo. Paroled
and! Dec. 1931

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Ed. R. L. Borden arriving at New York July 11, 1934, from the port of Grand Banks via Halifax

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Rose	Charles	/		Master	1934	Grand Bank	yes		52	M	English	British	5'9"	154	
Priest	Thomas	/		mate	1934	Grand Bank	yes		42	M	English	British	5'9"	173	
White	George	/		cook	2	Grand Bank	yes		42	M	English	British	5'8"	152	
Evans	Thomas	/		A.B.	1	Grand Bank	yes		29	M	English	British	5'9"	173	
Rogers	Luke	/		A.B.	1	Grand Bank	yes		45	M	English	British	5'7"	148	
Harris	Phelp	/		A.B.	1	Grand Bank	yes		31	M	English	British	5'5"	147	

A. Smith
7/11/34

#4 Ordered held on board + deported
Has not established that he does not
intend to abandon his calling as a
seaman + was deported from Ellis Island
in Dec. 1931 Convicted of Arson and
sentenced to 20 years in Federal Penitentiary
at Ft. Leavenworth Kansas. Served 5 years + 3 mo. + paroled
Deported from Ellis Island Dec. 1931

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Sch. R. L. Borden, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

July, 1934

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

(b) Clearance shall not be granted until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of intention to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



T. B. SMITH & Co.

FORMERLY WITH

CHARLES T. SMITH, INC.

8 - 10 BRIDGE STREET
ROOM 108

NEW YORK, February 7th 1935

Hon. Byron H. Uhl
U.S. Department of Labor
Immigration and Naturalization Service
Ellis Island
New York Harbor, N.Y.

Dear Sir:

Replying to your favor of the 18th ult. addressed to The
Chase Export Co. of 80 Broad Street, New York in reference to the
British Schooner H.L. Borden which entered at this port on July 12th
1934 and cleared July 19th 1934 in which you state that form 689
was not filed with your office. We certainly regret this oversight on
the masters part and promise you that this will not occur again.

Yours very truly
T.B. Smith & Co.

T.B. Smith

TBS.



ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED
DATE 08-11-2010 BY 60322 UCBAW

FROM THE RECORDS OF THE

1944

THE FIRST

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

agent

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

11860

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PORT OF **New York**

Feb. 7, 1935

I, ^{agent}~~master~~ of the Br. Schooner ~~JOHN~~ R.L. Borden
(Nationality.) S. O.

from port of _____, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	6	Number of seamen deserted.....	none
Number of seamen discharged.....	none	Seamen left in hospital (or died).....	none
Number of seamen signed on at this port.....	none	Total crew this date.....	6

The above-named vessel arrived at this port..... July 12th....., 19³⁴, consigned to
Chace Export Co.....; is now lying at **Stream**
St Pierre, Miquelon, Port Union, and is
expected to sail **July 16th**....., 19³⁴, for **Grand Bank, Camelle, Bay Bulls,**
Buenevista, Port de Grave, Bay Roberts
via United States port of **No**..... First port of call in United States
this voyage was **New York**.....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew
DESERTING SEAMEN.

[illegible]

Yours very truly
T.B. Smith & Co.
J.D. (over)

Dear Sir:

Replying to your favor of the 16th ult. addressed to The Chase Export Co. of 60 Broad Street, New York in reference to the British Schooner H.T. Gordon which entered at this port on July 18th 1934 and cleared July 19th 1934 in which you state that form 689 was not filed with your office. We certainly regret this oversight on the masters part and promise you that this will not occur again.

Hom. Byron H. Whit
U.S. Department of Labor
Immigration and Naturalization Service
Kills Island
New York Harbor, N.Y.

NEW YORK, February 7th 1935

5-10 BRIDGE STREET
ROOM 100

SMITH, INC.

DECLASSIFIED - Continued

[illegible][illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

16

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "POLARLAND"

Sailing from

PUERTO RICO, R.I.,

JULY 5TH,

1934,

Arriving at Port of

New York July 11, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	GLOORE	DOLores J	52		XX	F		MARRIAGE CERTIFICATE OF THE DEPARTMENT OF STATE AT THE CITY OF WASHINGTON MARCH 27TH 1917	355 RIVERSIDE DRIVE NEW YORK
2	JOHNSON	ALSTON	48		V	M	MAINE USA. MAY 10TH 1886		PORTMOUTH, N.H.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF BIRTH: 17 1934
BIRTH PLACE: _____

not

an 7-11-34.

88 *Stanford*

Ch...	✓	✓
Cl...		
Co...		
Artist and		
rd Class...	✓	✓
rd ...		

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:

Camera # 1 Reel 246

Defects Found							Retakes Required
Identification of Document	not legible	document missing	document out of place	document incomplete	target error	other defect	Remarks
Volume # 1 1 8 6 0							
Back of Page 99							Nto Photographed (Rechecked PR)
Certificate Missing at End of Volume							

Inspected by: L. W. Wens

Date: 12/17/43

Immigration & Naturalization Service

Date: 12/17/43

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

DEC 20 1943

Date

John Mead
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

DEC 20 1943

Date

Robert S. Sauer
Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

[illegible]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing such information as the Secretary of Labor shall by regulation require to be so reported; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a certificate listing the names of all alien employees who were not employed on board at the time of the arrival of such vessel, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of those, if any, who have been paid off and discharged, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

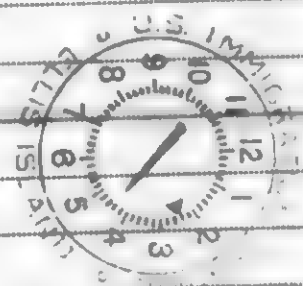
14-1013

Johnston.

தேவதாசன்

Cook.

DESERTING SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
		NONE.	
		NONE.	

141812

.5, '7 153

5 2 158

Closed with 18 members of crew

Carte Lango, D. 1

8-EN ¹⁰ cur / 50 Polarland^u

Albion W. Robinson

Via Consul
Date July 2, 1935

Acc. No. 563
Fee \$2.00

Crew 18
all aliens.

A. Smith
Immigrant Inspector.
7/11/34

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible][illegible]

CONTINUED ON NEXT PAGE

Bjarne.

6

Trimmer.

.5, '2 .155

Johannese

Georg:

3

Cook.

5-7-15

Cloud with 18 members of crew

Cartersburg, W. Va.
Nov 1860 (Polarland)

Albion W. Robinson

via (Consul)
Sept 2, 1934

۵۰۰

Free B. 2.00

Crew 18
all aliens

H. Smith
7/11/34

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "POLARLAND" arriving at New York July 11th 1934 from the port of Puerto Plata, D.R.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States, and if so, whether permission to reapply has been obtained.)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yeas.	Tangeras.	Torkel.	32 years	Master	8-11-33	Norway	No	Yeas.	55	M.	Scandinavian	Norway	5/6	170		
2	"	Nerhus.	Sten.	14 "	1. Officer.	8-11-33	"	"	"	54	"	"	"	5/10	180		
3	"	Amalie.	Johan.	19 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/2	175		
4	"	Lande.	Rasmus.	17 "	1. Engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	5/7	180		
5	"	Sarkkinen.	Kalle.	40 "	2. "	"	"	"	"	45	"	Finnish	"	5/8	180		
6	"	Helle.	Hakon.	7 "	Wireless Operator	"	"	"	"	26	"	Scandinavian	"	5/7	175		
7	"	Kjellbog.	Olaf.	11 "	Steward.	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	150		
8	"	Kyvik.	Eds.	11 "	Fireman.	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	155		
9	"	Simonsen.	Harald.	5 "	Steward.	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	150		
10	na	Kundsen.	Karsten.	8 "	"	8-22-34	New York	"	"	24	"	"	"	5/6	180		
11	"	Nielsen.	Ole.	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	155		
12	"	Christiansen.	Aage.	5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	150		
13	"	Araujo.	Antonio.	13 "	"	"	"	"	"	23	"	Portuguese	Portugal	5/6	155		
14	Yeas	Stolheim.	Ole.	11 "	Donkeyman	5-31-34	"	"	"	21	"	Scandinavian	Norway	5/7	180		
15	na	Strand.	Einar.	17 "	Fireman.	6-22-34	"	"	"	24	"	"	"	5/6	180		
16	"	Hegedal.	Robert.	12 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5/8	165		
17	"	Johnsen.	Bjarne.	6 "	Trimmer.	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	155		
18	"	Johannessen.	Georg.	8 "	Cook.	"	"	"	"	20	"	"	"	5/7	155		
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Closed with 18 members of crew.

Albion W. Johnson
July 2, 1934
Imm. No. 563
Fee \$2.00

Crew 18
all aliens.

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

H. Smith
 Immigrant Inspector
 7/11/34

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-11

AFFIDAVIT OF THE _____ OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Ingemarson, of the S/S Polarland, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 11 day of July, 1934

H. Smith
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hercegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

E. Jones Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship, the company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be shipped or engaged or discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as it is discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, but who have since departed therefrom, and also the names of those, if any, who have been shipped or engaged or discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the departure of such vessel the owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens as the Secretary of Labor may require, or a further list of such aliens departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the payment of a fine of \$10 for each alien, pay to the collector of customs of the port of arrival, in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien who has been shipped or engaged, but who has not been delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of Norfolk, Va.
July 20 in, 1924.

I, master of the S. S. ~~NEW YORK~~
from port of ~~NEW YORK~~, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	49	Number of seamen deserted	Nil
Number of seamen discharged	Nil	Seamen left in hospital (or died)	Nil
Number of seamen signed on at this port	Nil	Total crew this date	49

The above-named vessel arrived at this port 19th. July, 1954, consigned to Daniel Bacon; is now lying at Eric Garin and is expected to sail 20th. July, 1954, for Shanghai West African Ports via United States port of Virginia. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

NO.	NAME	RELATION	AGE	SEX	DATE	PLACE	ETHNICITY	HEIGHT	WEIGHT
16	OWEN	ROBERT MARKS	A.B.				Welsh	5.5	114
17	MCCARTHY	CORNELIUS	A.B.				English	5.5	164
18	JONES	JACK	A.B.					5.10	144
19	HASLAM	WILLIAM	A.B.					5.4	110
20	DOUGLAS	JAMES	A.B.			Yes	Scotch	5.4	160
21	LEES	JOSEPH	A.B.			No	English	5.5	127
22	HARRIS	JAMES WALTER	O.S.					5.11	148
23	MILLS	WILLIAM JOHN	O.S.		1934 May 29			5.7	142
24	TIERNEY	CHARLES NORMAN	Ship Boy		1933 Nov 11			5.3	127
25	BRIERLEY	CHARLES	do					5.8	123
26	DICKSON	SAMUEL	Ship's Cook				African (black)	5.9	161
27	ABLE	JOE	Galley Boy		1934			5.8	161
28	OLUWOLE	ALBERT	Ship's Boy		1934 May 29			5.6	136
29	DOLLAR	TOM				No		5.8	140
30	BENITOE	THOMAS B.	M. R. Ship's		1933 Nov 11	Yes		5.7	138

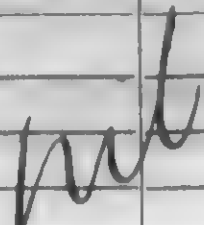
Line Elder Dempster Lines Ltd.

Owners Daniel Balm 26 Beaver St. N.Y.C. No. 6
Local Agents

* See list of prices on back hereof.

* See list of names on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
				

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

14-1619

	NAME	DATE	AGE	SEX	RELIGION	EDUCATION	HEIGHT	WEIGHT
17	MC CARTHY	CORNELIUS	✓	A.B.			61	154
18	JONES	JACK	✓	A.B.			23	144
19	HASLAM	WILLIAM	✓	A.B.			27	110
20	DOUGLAS	JAMES	✓	A.B.	Yes		43	160
21	LEES	JOSEPH	✓	A.B.	No		22	127
22	HARRIS	JAMES WALTER	✓	O.S.			22	148
23	MILLS	WILLIAM JOHN	✓	O.S.			22	142
24	TIERNEY	CHARLES NORMAN	✓	Irish Boy			17	127
25	BRIERLEY	CHARLES	✓	do.			17	123
26	DICKSON	SAMUEL	✓	Ship's Cook			49	161
27	ABLE	JOE	✓	Galley Boy			35	161
28	OLUWOLE	ALBERT	✓	Kidnapper's Boy			23	136
29	DOLLAR	TOM	✓				22	140
30	BENITOE	THOMAS B.	✓	M.A. Kidnapper			27	138

Line Older Dampster Lines. std

Owners

Local Agent
11-12-1940

* See list of prices on back hereof.

* See list of places on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

do. — Daniel Balm. 26. Bowser St. N.Y.C. No. 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

104

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel British S.S. New Texas, arriving at New York 7/11/1934, 1934, from the port of Lagos & other West African Ports

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height ft. in.	(12) Weight lbs.	(13) Physical marks or peculiarities	MARKS and whether alien departed from (State)
	Family name	Given name		When	Where										
1	JONES	GRIFFITH	Master	1934 May 29	Freeboard	No	Yes	61	Male	Welsh	British	5.10	175		
2	ANDREW	JOHN WILLIAM	Chief Mate	1933 Nov. 11				42		English		5.11 1/2	224		
3	PRENDERGAST	JOSEPH HENRY	2nd					32				5.11	150		
4	PHILIP	ROBERT WILLIAM	3rd					30		Scottish		5.10	146		
5	HARRIS	THOMAS ALFRED	W. I. O.	1934 May 1	New York			24		English		5.11	144		
6	WHITE	CHARLES J	Putser and Mail Master	1933 Jan. 22	Freeboard			46				5.2	112		
7	JONES	GEOFFREY	Chief	1933 Nov. 11				26		Welsh		5.10	166		
8	RUTHERFORD	JOHN	Chief Eng.					59		Irish		5.10	161		
9	DENYER	WILLIAM HENRY	2nd					45		English		5.7	160		
10	SULLIVAN	JOHN MICHAEL	3rd					40		Irish		5.7	152		
11	FELL	JACK	4th	1934 May 29				36		English		5.7	140		
12	NICE	HENRY CHARLES	Chief Steward	1933 Nov. 11				51				5.10	144		
13	EDMUNDS	ARTHUR	Boatman					26				5.10	151		
14	DODD	ALBERT HODGSON	Carpenter					20				5.11	158		
15	MC GOUGH	DESMOND	A.B.					22		Irish		5.11	154		
16	OWEN	ROBERT MARKS	A.B.					24		Welsh		5.5	114		
17	MC CARTHY	CORNELIUS	A.B.					61		English		5.5	154		
18	JONES	JACK	A.B.					23				5.10	144		
19	HASLAM	WILLIAM	A.B.					27				5.4	110		
20	DOUGLAS	JAMES	A.B.			Yes		43		Scottish		5.4	160		
21	LEES	JOSEPH	A.B.			No		22		English		5.5	127		
22	HARRIS	JAMES WALTER	O.S.					22				5.11	148		
23	MILLS	WILLIAM JOHN	O.S.	1934 May 29				22				5.7	142		
24	TIERNEY	CHARLES NORMAN	Deck Boy	1933 Nov. 11				17				5.3	127		
25	BRIERLEY	CHARLES	do					17				5.8	123		
26	DICKSON	SAMUEL	Ship's Cook					49		African (Black)	British West African	5.9	161		
27	ABLE	JOE	Galley Boy					36				5.8	161		
28	OLUWOLE	ALBERT	Steward's Boy	1934 May 29				23				5.6	136		
29	DOLLAR	TOM						22				5.8	140		
30	BENITOE	THOMAS B.	M. R. Steward	1933 Nov. 11			Yes	27				5.7	138		

Line Older Manifest Lines, etc.

Local Agents Samuel Barm. 26, Beaver St. N.Y.C.

* See list of names on back hereof.
Penalty to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

JOSEPH W. HANSEN

NEW TEXAS

1934

[Signature]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Horagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. New Texas, arriving at NY, JUL 11 1934, 1934, from the port of Cape Verde West African Ports

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SERVICE COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	REMARKS not whether alien (reported from foreign)
	Family name	Given name		When	Where							ft. in.	lbs.		
1	BROWN	JIM	Headman	1934 MAR-2	Speake	No	No	32	Male	African (Negro)	Dutch	5.10	220		
2	WILLIAMS	GEORGE	Yacht					40				5.11	176		
3	THOMAS	JOHN H						38				5.5	136		
4	JOHNSON N°1	PETER						37				5.7	140		
5	JOHNSON N°2	PETER	Steward					38				5.6	180		
6	NELSON	SEBBAN						40				5.5	142		
7	BOY	JIM						44				5.6	150		
8	WESLEY N°1	JOHN						35				5.4	140		
9	COLE	THOMAS					Yes	29				5.7	145		
10	WALKER	HENRY					No	28				5.7	140		
11	TOBY	TOM						38				5.6	136		
12	DANES	JOHN						39				5.7	145		
13	DIXON	GEORGE						36				5.8	145		
14	LEWIS	JAMES	Steward					48				5.6	145		
15	WESLEY N°2	JOHN						38				5.4	140		
16	PAID	THOMAS						26				5.11	156		
17	JOHNSON N°3	PETER						37				5.9	158		
18	BESTMAN	TOM						38				5.7	149		
19	BROWN	DARBEH						32				5.10	140		
20	List closed with 19 names including the Master														
21	16														
22	Immigration Certificate of														
23	LAGOS, NIGERIA.														
24	(Complete)														
25	For the journey to the United States														
26	S.S. New Texas														
27	Signature of Captain														
28	Vice Consul General														
29	JUN - 9 1934														
30	SERVING 60														
	FEE \$2.00 = 8 x 21														



John Wallace
Imp.

Line Older Memphis Lines Ltd.
Owner do.
Local Agents Daniel Palm, 26 Broad St. N.Y.C.

* See list of names on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form
U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Required

I, G. Jones Master, of the British s.s. New Texas, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
John Wallace
Immigrant Inspector.

G. Jones
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the
vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on
board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or
place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the
principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's com-
pany, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be
paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel
it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration
officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed
from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to
lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of
such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list
containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the
arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of
those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver
either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such
cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the
Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port
of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not deliv-
ered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clear-
ance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine,
and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted
or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen
shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in
accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a nota-
tion to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have
been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed
by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LORENZ W. HANSEN

Line
Owners
Local A

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

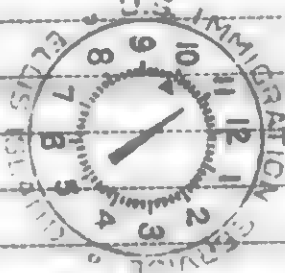
Port of Galveston, Texas
July 27 1934 19

I, master of the Norwegian S.S. Lorens W Hansen
from port of Chesapeake hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 22 Number of seamen deserted 0
 Number of seamen discharged 0 Seamen left in hospital (or died) 0
 Number of seamen signed on at this port 0 Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port..... July 27 1934, 19.., consigned to
Texas Gulf Sulphur Company, is now lying at Pier 35, and is
expected to sail July 27/28, 1934, for Tampico, Mexico
via United States port of New Orleans, First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. G. Salmer

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

16-00000

WINTERSEN	JOSE. C.	38
LUDVIGSEN	KRISTOFFER	7
HOFSETTER	GODTHARD	19
ALONSO	JOSE	29
GUNDERSEN	GEORG	

7 th	53			58° 15'
No.	24			58° 16'
	34			58° 18'
	38		Spain Spain	57° 19'
7 th	18		Spain Spain	56° 16'

To the Council
of Manzanillo

John Wallace
Prof.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form
U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

SEADEN LUTZ IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMAN.

[illegible]

24-1012

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

14-00000

ZORRENTZ, W. HANSEN

ANDERSEN	ONE C.	38
LUDVIGSE	KRISTOFFER	7
HOFSETTER	GODTHARD	19
ALONSO	JOSE	29
GUNDERSEN	GEORG	

No.	53			58° 15'
No.	54			58° 16.5'
	54			52° 18'
	58	Spain	Spain	57° 19'
No.	18	Spain	Spain	56° 16.5'

Th. Van. Council
of Marzani

John Wallace
Inf.

Line CH
Owners 1
Local Agents 14-1200

Line Isbrandtsen Moller Co.
Owners Lorentz M. Larsen, Frederik

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

© 2000 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 247: 399–406

U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or company, the date and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed on persons or persons or vessels arriving but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of any such vessel, if the owner, agent, consignee, or master so deliver either of the said lists of such aliens as may be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearances pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-00000

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New Orleans, La.,

July 30, 1934, 192

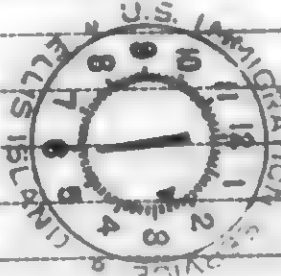
I, master of the NORWEGIAN S. S. "LORENTZ W. HANSEN"
from port of Galveston, Texas, (Nationality)
hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

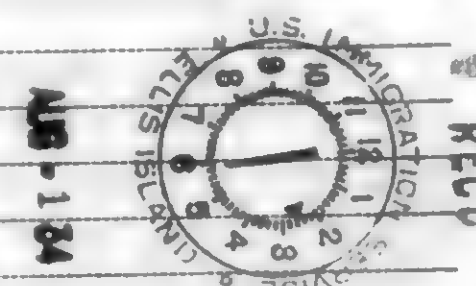
Total crew at time of arrival	<u>22</u>	Number of seamen deserted	<u>0</u>
Number of seamen discharged	<u>0</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>0</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>0</u>	Total crew this date	<u>22</u>

The above-named vessel arrived at this port July 29, 1934, 192, consigned to L. M. McLeod, ; is now lying at Third St., and is expected to sail today or tomorrow, 192, for Tampico, Mexico, and beyond, via United States port of None First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			 <p>A circular seal for the U.S. Immigration Service. The outer ring contains the text "U.S. IMMIGRATION SERVICE" at the top and "KELIS ISLAND" at the bottom. Inside the ring is a clock face with numbers 1 through 12. A horizontal line is drawn across the clock face, passing through the center, with the number "184" printed below it.</p>



14-2012

ANDERSEN	ORE C.	✓ 35
LUDVIGSØE	KRISTOFFER	✓ 7
HOFSETTER	GODTHARD	✓ 19
ALONSO	JOSE	✓ 29
GUNDERSEN	GEORG	✓

Yes	53			58-1/2
No	24			58-1/2
	34			52-1/2
	38		Spain Spain	57-1/2
Yes	18		Spain Spain	56-1/2

To the Council
of Maryland

John Wallace
Prof

Line John W. Harrison
Spencer M. Lawrence, Redding

Local Agents
14-1200

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

GRAMEN-GUT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

1999

JOHANNES W. HANSEN

1001

HANSEN	ONE C.	✓ 38
LUDVIGSEN	KRISTOFFER	✓ 7
HOFSETTER	GODTHARD	✓ 19
ALONSO	JOSE	✓ 29
HUNDERSEN	GEORG	✓

Yes.	53				58. 1/2
No.	24				58. 1/2
	34				59. 1/2
	38		Spain	Spain	57. 1/2
Yes	18		Spain	Spain	56. 1/2

To the Council
of Maryland

John Wallace
Imp.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

FRANKS SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

J. A. Jones

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 1, 1917.

SEC. 96. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the portions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure of said vessel, and also the names of those who have been paid off and discharged but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those whose owner, agent, consignee, or master so to charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such collector of customs of the said ports shall cause notice to be served upon the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned pending the determination of the question of the liability to be made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to be made as above required; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

ANDERSEN	ORE. C.	38
LUDVIGSEN	KRISTOFFER	7
HOFSETTER	GODTHARD	19
ALONSO	JOSE	29
GUNDERSEN	GEORG	

Mo. Civ. Council
of Hannamille

John Wallace
Insp.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

RECEIVED

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7/13/34
U. S. District Court, District of Columbia

ION SERVICE
Post of Philadelphia.
October 17

11/13/34
U. S. IMMIGRATION SERVICE.
I, master of the Norwegian S. S. Loreth St. Hansen
from port of New York (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival... 22 — Number of seamen deserted... none
 Number of seamen discharged... none Seamen left in hospital (or died)... none
 Number of seamen signed on at this port... none Total crew this date... 22

The above-named vessel arrived at this port July 14th, 1934, consigned to Brester Tube Company; is now lying at New York, and is expected to sail Longport, 1934, for Freeport, Texas.
via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 108

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			<p>U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE RECEIVED JUL 19 1984 NEWARK OFFICE DISTRICT NO. 100-1 PHILADELPHIA IMMIGRATION STATION NEW YORK CITY, N. Y.</p>

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE
RECEIVED
JUL 19 1984

JUL 19 1934

PHILADELPHIA DISTRICT NO. 17
PHILADELPHIA IMMIGRATION STATION
2200 BOSTON CITY, N. Y.

1934

Yes	53			58°/75
No	24			58°/65
	34			52°/60
	78	Spain	Spain	57°/20
Yes	18	Spain	Spain	56°/65

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line Chorowon
Owners Lorenz M. Lammert Reden?
Local Agents
14-1800

Immigrant Inspector.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967

Required

FRANKEN LEFT IN HOSPITAL

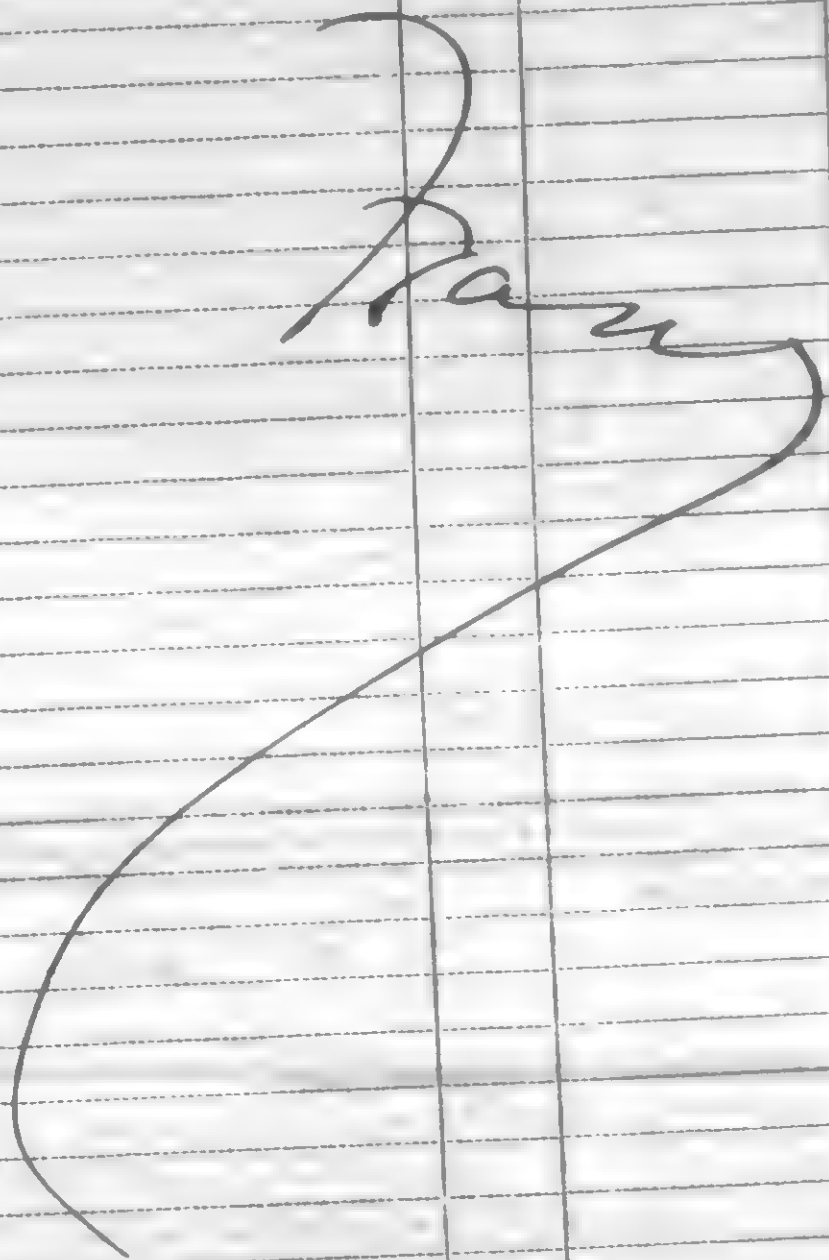
[illegible]

DISCHARGED SEARCH.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
<i>[Signature]</i>			
/			

CONTINUED ON NEXT PAGE.

~~DISCLOSED NAME - [REDACTED]~~

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			

ZORENTZ, N. HANSEN

ANDERSEN	ONE. C.	38
LUDVIGSE	KRISTOFFER	7
HOFSETTER	GODTHARD	19
ALONSO	JOSE	29
GUNDERSEN	GEORG	

7 th	53			58-175
No	24			53-165
	34			52-160
	78	Spain	Spain	57-190
7 th	18	Grand	Marina	56-165

No. 11. Council
at Manzanilla

John Wallace
Insp.

Line Lobranden Møller Co.
Lorentz M. Hansen Pederz

Local Agents
14-1200

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT 210

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14 July, 1934

Total crew at time of arrival 21 Number of seamen deserted

Number of seamen discharged 4 Seamen left in hospital (or died)

Number of seamen signed on at this port 5 Total crew this date 22

The above-named vessel arrived at this port 11 July 1934, consigned to Isbrandtsen Moller Co; is now lying at Edgewater, and is expected to sail 14 July 1934 for Shila via United States port of St. W. First port of call in United States this voyage was _____.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN 109

[illegible]

14-00100

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

P. A. Holmes
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required, be liable to the Secretary of Labor to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1612

ANDERSEN	OLE C.	✓ 38
LUDVIGSEN	KRISTOFFER	✓ 7
HOFSETTER	GODTHARD	✓ 19
ALONSO	JOSE	✓ 29
GUNDERSEN	GEORG	✓

Yes.	53				58° 15'
No.	24				58° 16.5'
	34				59° 18'
	38		Spain	Spain	57° 19'
Yes.	18		South	Africa	56° 16.5'

No. 10. Council
at Manzanilla

John Wallace
Inf.

Owner Lorenz M. Hansen, Cedar 9

Local Agents

Immigrant Incestors

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

© 1999 Blackwell Science Ltd *Journal of Internal Medicine* 245: 101–107

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Requir

(1)

No.

10

DISCHARGED SEAMEN

Name _____

Ago

Nationality

When and where signed on

George Gunderson	18	U. S. A.
Johannes Haugen	22	" "
Edward Blodgett	19	" "
Ole Anderson	52	Norw.

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

141013

LUDVIGSE	KRISTOFFER	✓	7
HOFSETTER	GOTTHARD	✓	19
ALONSO	JOSE	✓	29
HUNDERSEN	GEORG	✓	

No.	64			58-165
	34			59-180
	78	Spain	Spain	57-190
720	18	Spain	Spain	56-165

No. 100, Council
at Mangalore

John Wallace
Prof.

Line CH
Owners ---
Local Agents ---

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Lorentz W. Hansen, arriving at New York, July 11th, 1931, from the port of Manzanillo Cuba. 110

LORENTZ W. HANSEN

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	HOLM	PETTER A.	✓ 37	Master	29-7-33	Bergen	No	Yes	52	Male	Scandinavian	Norwegian	5'7"	20		
2	"	PEDERSEN	ARTHUR J.	✓ 20	Boat	13-4-29	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	187		
3	"	HARSEN	ADOLF L.	✓ 13	"	29-7-33	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	160		
4	"	GRANVIG	ROBERT	✓ 19	Sailor	22-2-32	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	120		
5	"	EIDE	OLAV	✓ 33	"	14-6-33	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	165		
6	"	LUNDE	ANDERS	✓ 7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9"	173		
7	"	LIE	HENDRIK O.	✓ 1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	180		
8	"	GRIFFITH	ALBERT	✓ 1	"	2-8-33	Swansea	"	"	17	"	English	English	5'8"	165		
9	"	BLODGETT	EDWARD F.	✓	"	14-6-34	New York	Yes	"	17	"	American	American	5'8"	160		
10	"	SEEHUUS	OTTO	✓ 16	Steward	23-11-30	Bergen	No	"	31	"	Scandinavian	Norwegian	5'6"	160		
11	"	HEARN	JAMES	✓	Steward	14-6-34	New York	Yes	"	22	"	American	American	5'8"	170		
12	"	DIDRIKSEN	DIDRIK	✓ 20	Chief eng.	14-6-33	Bergen	No	"	47	"	Scandinavian	Norwegian	5'8"	225		
13	"	H. PEDERSEN	A. F.	✓ 18	2nd eng.	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	185		
14	"	JOHANNESSEN	JOHAN	✓ 30	3rd eng.	"	"	"	"	54	"	"	"	5'8"	200		
15	"	JOHANNESSEN	OLAF	✓ 39	Donkeyman	"	"	"	"	43	"	"	"	5'9"	187		
16	"	FRISTAD	JOHN	✓ 7	Fireman	25-5-34	New York	"	"	23	"	"	"	5'8"	170		
17	"	ANDERSEN	OLE C.	✓ 35	"	"	"	Yes	"	53	"	"	"	5'8"	175		
18	"	LUDVIGSEN	KRISTOFFER	✓ 7	"	14-6-34	"	No	"	24	"	"	"	5'6"	165		
19	"	HOFSETTER	GODTHARD	✓ 19	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	160		
20	"	ALONSO	JOSE	✓ 29	"	"	"	"	"	38	"	Spain	Spain	5'7"	190		
21	"	GUNDERSEN	GEORG	✓	"	"	"	Yes	"	18	"	Scandinavian	Norwegian	5'6"	165		
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

No. 101. Council
of Manzanillo

John Wallace
Inspr.

Line Lorentz W. Hansen
Owners Lorentz W. Hansen
Local Agents 14-190

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, master, of the St. Louis M. Hansen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 11th day of July, 1937
J. H. Wallace
 U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Gulfport sailing from Las Piedras, Venezuela, July 4th 1934, 192, Arriving at Port of NEW YORK JUL 11 1934, 192

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Maiden or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Wilson	Clifford S.	46	3	M	S	Salt Lake City, April 14, 1888	# 37334	Driggs, Idaho
2	Sherman	Hoyt	37	10	M	M	Chicago Ill. Sept. 6, 1896	# 1026	109 E 55 St N.Y.C. c/o Gulf Ref. Co. 17 Battery Pl. New York City.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. Smith
7/11/34
5-22
p.m.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE JUL 17 1934
BILL NO.

am. 7-11-34

St. Lawrence

	<i>Aliens</i>	<i>U.S.C.</i>	<i>Total</i>
Cabin			
Cabin			
nd Cabin			
urist 2nd		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
d Class		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
al			

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1922

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it is the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the names of the persons who respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or landed, and specifying those to be paid off and discharged on the port of arrival; and such information as the Secretary of Labor shall by notice require to be prescribed; and after the arrival of such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon as such vessel is about to depart, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and the names of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such vessel arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such as may be required by the Secretary of Labor, shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs at the port of arrival the sum of \$20 for each alien in respect of whom such report is made, if such report lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-2523

[illegible]

Gulf Refining Company

Line	1	2	3
Owners	1	1	1
Local Agents	1	1	1

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
CHICAGO, ILL. U.S.A.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

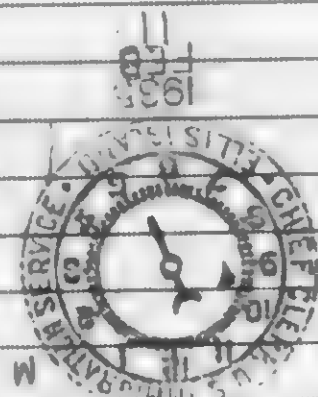
Port of New York

I, master of the American S. S. "Gulfpenn"
from port of Houston, Tex. hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 37 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 1 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 37 inc. mut. Total crew this date 37

The above-named vessel arrived at this port Feb. 5, 1935 consigned to Gulfport, La. Gulfport, La.; is now lying at Gulfport, La. and is expected to sail Feb. 5, 1935 1935 for San Pedro de Macoris via United States port of direct First port of call in United States this voyage was Philadelphia (Coastwise)

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

03/11/2015

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

[illegible]

W	Kalland	Thormod	1st Asst.	"
No	Sanders	Hugh H.	2nd	"
W	Gunner	Samuel	3rd	"
Yes	Mulhern	Walter	Machinist	"
W	Frost	Paul	Pumpman	"
	Silveira	Arthur	Oiler	"
	Lambert	Donald	"	"
No	Fields	Matthew J.	"	"
Yes	Perez	Ramon	8. Fireman	"
W	Holthaus	Joseph	"	"
W	Hope	Jacob	10	"
No	Findley	Tom	Wiper	"
W	Shephard	Edward	"	"

"	"	49	m	Scand.	"	58	157
"	"	35	m	American	"	5 7	137
"	"	34	m	"	"	5 6	150
"	"	39	m	"	"	5 9	156
"	"	48	m	German	"	5 10	161
"	"	24	m	American	"	5 6	140
"	"	24	m	"	"	5 7	146
"	"	38	m	"	"	5 7	152
"	"	37	m	Spanish	Spain	5 7	154
"	"	55	m	American	U.S.	5 11	169
"	"	28	m	Scand.	Norway	5 9	150
"	"	31	m	American	U.S.	5 7	144
"	"	19	m	"	"	5 6	148

Crew 37
2.46m C

Gulf Refining Company			
Line			
Owners			
Local Agents			

H Smith
Immigrant Inspector.
7/11/34

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

112

Vessel Gulfpen, arriving at NEW YORK, JUL 11 1934, 1934, from the port of Las Piedras, Venezuela

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
					1934											
Yes	Alexander	David M.		Master	New York, June 26		paid off yes		55	m	American	U.S.	5' 7"	157		
"	Coyle	Henry G.		1st Mate	"		"		37	m	"	"	5' 9"	181		
"	Lohse	Robert		2nd "	"		"		45	m	"	"	5' 9"	185		
No	Linder	Carl O.		3rd "	"		"		42	m	Scand.	"	5' 10"	191		
Yes	Albrecht	Fritz		Radio	"		"		27	m	German	"	5' 10"	162		
"	Auwart	John		Boatswain	"		"		40	m	Estonian	"	6' 01"	190		
"	White	Lamon		Quarterm.	"		"		30	m	American	"	5' 08"	161		
"	Engelbrechtsen	Olaf G.		"	"		"		40	m	Scand.	"	5' 09"	158		
"	Charlton	John F.		"	"		"		20	m	American	"	5' 09"	148		
"	King	Thomas J.		A.B.	"		"		25	m	"	"	5' 07"	153		
No	Wester	Victor		"	"		"		38	m	Finnish	"	5' 08"	171		
"	Monsen	Ernest	6	"	"		"		38	m	Scand.	Norway	5' 06"	141		Permit given
Yes	Petersen	Petter B.	7	"	"		"		34	m	"	"	5' 10"	157		Permit given
"	Swenson	Peter M.		O.S.	"		"		48	m	"	U.S.	5' 7"	145		
No	Grimsland	John	11	"	"		"		33	m	"	Norway	5' 9"	153		Permit given
"	Collins	Michael		"	"		"		36	m	American	U.S.	5' 7"	144		
Yes	Richter	Otto		Chief Engr.	"		"		58	m	German	"	5' 8"	130		
"	Kalland	Thorvald		1st Asst.	"		"		49	m	Scand.	"	5' 8"	157		
No	Sanders	Hugh H.		2nd "	"		"		35	m	American	"	5' 7"	137		
"	Gunner	Samuel		3rd "	"		"		34	m	"	"	5' 6"	150		
Yes	Mulhern	Walter		Machinist	"		"		39	m	"	"	5' 9"	156		
"	Frost	Paul		Funerary	"		"		48	m	German	"	5' 10"	161		
"	Silveira	Arthur		Oiler	"		"		24	m	American	"	5' 6"	140		
"	Lambert	Donald		"	"		"		24	m	"	"	5' 7"	146		
No	Fields	Matthew J.		"	"		"		38	m	"	"	5' 7"	152		
Yes	Peres	Ramon	8	Fireman	"		"		27	m	Spanish	Spain	5' 7"	154		Permit given
"	Holthaus	Joseph		"	"		"		35	m	American	U.S.	5' 11"	169		
"	Hope	Jacob	10	"	"		"		28	m	Scand.	Norway	5' 9"	150		Permit given
No	Findley	Tom		Wiper	"		"		31	m	American	U.S.	5' 7"	144		
"	Shepherd	Edward		"	"		"		19	m	"	"	5' 6"	148		

Crew 37
22 men 6

Gulf Refining Company
Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1240

H. Smith
Immigrant Inspector
7/11/34

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Dr. Alexander Karm, of the SS. Gulpen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Dr. Alexander Karm
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Gulfpenn, arriving at NEW YORK, JUL 11 1934, 19 , from the port of Las Piedras, Venezuela

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Kenna	Michael		Wiper	New York, June 26	paid off yes			28	m	Irish	U.S.	5 10	168		
2	"	Riely	Ormond		Steward	"	1934	"	"	34	m	American	"	6.00	171		
3	"	Roll	Richard		Cook	"		"	"	45	m	W. Indian	"	5 6	163		
4	"	Rivers	Frank		Galleyhelper	"		"	"	24	m	American	"	5 8	168		
5	No	Miller	William		Messman	"		"	"	26	m	"	"	5 6	149		
6	"	Miller	Thomas		"	"		"	"	22	m	"	"	5 6	144		
7	"	Cajuhy	John	10	"	"		"	"	36	m	So. Americ.	Brazil	5 6	158		
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Gulf Refining Company

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. Alexander Maslov, of the SS. Euphemia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this

day of

1934

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

16-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Amaury VARRISSION, Surgeon of the French S/S "CHAMPLAIN" Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of FACULTY OF PARIS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of JUL 11 1934, 19

SURGEON.

at NEW YORK

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 271489 FILED 181034

115

D.A. O'Rourke

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by an officer authorized to administer oaths.

Champlain
Compagnie Generale Transatlantique

24		8	29	130	4	9	204
17	1		10	85	3	2	118
13	2	1	6	46		5	73
54	3	9	45	161	7	16	395

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	74	130	204
2nd Cabin			
3rd	33	85	118
4th Class	27	46	73
Total	134	261	395

List

10

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN"

Passengers sailing from LE HAVRE (France)

July 4 th 1934

19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15				
No. on list	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Place or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Landing Permit number (State number with G.I. No. 1, 2, or 3, and year of entry if not landed)	Landed		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		D
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read and write English (or if complete alien, in what language)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		PALESTRI	Angele	59		M	Wife	Y	French	Y	French	French	France	Le Havre	HP: 574904	Wash. MAY/15/34			U.S.A.	N.Y.C.		
2		ROSEN	David	38		M	Merchant	Y	English	Y	Russian	Russian	Russia	Le Havre	HP: 574766	Wash. MAY/19/34			U.S.A.	Canton		
3	CLOSED AT NUMBER TWO.-																					
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residents within the meaning of this statute shall be natural or intended residents of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

116

Arriving at Port of NEW YORK (Y.S.A.), July 11 th, 19 34

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to whether alien intends to remain in United States							As to whether alien intends to leave United States							
1	Sister: Miss A. FRIOT. 27 rue de Champagne. Audincourt-FRANCE.	N.Y.	N.Y.C.	Y	Self	Y	Y	1902	N.Y.	Home: 720. West End ave N.Y. Cy. N.Y.	No	Fern	Y	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	fair	Gray	Blue	None
2	Nobody: Lebedova Vilna Russia	Mass	Canton	No	—	Y	I	1934/JUN/13	N.Y.	Home: 540. Pleasant St. Canton. Mass.	—	—	—	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 10	"	"	"	"
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Garoche Pierre, 1st Officer, of the french S/S "CHATELAIN", from LE HAVRE (France), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~on the voyage~~ employed in the service of the vessel, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

Herbert J. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Amaury VANPESSON, Surgeon of the S/S CHATELAIN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 11 1934 day of _____, 19

O. A. Vanneper
Surgeon,

at NEW YORK

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Horzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **6**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing ofS. S. CHAMPLAIN Passengers sailing from HAVRE, France, July 4th, 1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TEMP. STAY	GAGNON	Philip	62		M		Priest	Y	French/Engl.	Y	Canada	French	Canada	Arichat	Passport nr 74652- issued at Ottawa June 25th 1929				Belgium	Lembecq
2	TEMP. STAY	JOHNSTON	Mabel	58		F		none	Y	English	Y	"	English	Canada	Galt	Passport nr 107833- issued at Ottawa Sep 8/1926				Canada	Toronto
3	TRANSIT	MINIATI	Francesco	42		M		Merchant	Y	Italian	Y	Italy	Italian	Sicilia	Marcellona	NI IIO	Antwerp	Jan 16/34		Belgium	Antwerp
4		GRUBERBERGER	Miriam	48		F		H/wife	Y	German/Engl.	Y	Austrian	American	U.S.A.	Chicago	NI 2847	Paris	6/30/34		France	Paris
5	UNDER 18	TERRES	Margit	12		F		none	Y	"	Y	"	German	"	Boston	"	"	"	"	"	"
6	UNDER 18	PERRERA DOS SANTOS	Jose, Pedro	38		M		Attached of Portugal Legation	Y	Portuguese	Y	Portugal	Portuguese	Portugal	Vizeu	Diplomatic visa Nr 187	Paris	6/26/34		"	"
7		SAVRE	Lina	31		F		Governess	Y	French/Engl.	Y	Switzerland	French	Switzerland	Ormont Dessys	RP. 973753 AP. 976651	Wash.	5/12/34		U.S.A.	New York
8		PINGOUD	Paul	28		M		Engineer	Y	"	Y	"	"	"	Feyrreyres	NI 183	Geneva	6/30/34		Switzerland	Lausanne
9	TRANSIT	SAVOYE	Maurice	53		M		Director	Y	"	Y	"	"	"	St Imier	NI 156	Berne	"		"	St Imier
10	TRANSIT	DE MAROILLI DE MONTIGNY	Baudouin	39		M		Manufacturer	Y	"	Y	Belgium	Flemish	Belgium	Sohely-Tinlot	NI 2844	Paris	6/30/34		France	Paris
11		WILSON	Einar	53		M		Composer	Y	Swedish	Y	Sweden	Scandinavian	Sweden	Kristianstad	NI 465	Munich	6/27/34		Austria	Salzburg
12		Closed at number ELEVEN																			
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

6

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37																																																																																																																																																																
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, consular, public, or government)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Pierre GAROCHÉ, 1st Officer, of the French S/S CHAMPLAIN, from HAVRE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, and the surgeon employed by the owner thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 11 1934 day of _____, 19
at NEW YORK

Herbert J. Conly
Immigration Officer.

First Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ABRAHAM VANNESSON, Surgeon of the S/S CHAMPLAIN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 11 1934, 19 NEW YORK at NEW YORK

Robert J. Carley
Immigrant Inspector

NOTE:—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

SS

CHAMPLAIN

Passengers sailing from HAVER, France

July 4th

19 34

SS CHAMPLAIN																													
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Customs officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married to ship	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, MQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence										
		Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)					Write	Country	City or town, State, Province or District			Place	Date		Country	City or town, State, Province or District												
1	TRANSIT	MAJOUX	✓ Louis, Marie	70	F	S	Religious	Y	French/Engl.	Y	France	French	France	Montbrison	2846	Paris	6/30/34	✓	France	Paris									
2	TRANSIT	MALRIEU	✓ Marie-Rose	50	F	S	-	Y	French	Y	-	-	-	Anboise	2662	-	6/13/34	✓	-	Tours									
3	TRANSIT	MESUS	✓ Etienne	51	M	M	Engineer	Y	-	Y	-	-	-	Paris	2843	-	6/20/34	✓	-	Neuilly s/Seine									
4	UNDER 16	NICOLLE	✓ Jean-Loup	3	M	S	none	no	"	no	-	-	-	Boulogne s/Seine	4	-	7/2/34	✓	-	Paris									
5	TRANSIT	NICOLLE	✓ Marguerite	41	F	M	-	-	-	-	U.S.A.	American	U.S.A.	Buffalo, NY	-	-	-	✓	U.S.A.	Beechhurst									
6	TRANSIT	ROUGNY	✓ Pierre	44	M	M	Engineer	Y	French/Engl.	Y	France	French	France	Paris	RP 958682	Wash.	3/22/34	✓	-	-									
7	TRANSIT	ROUGNY	✓ Julie-Me	50	F	M	H/wife	-	-	-	U.S.A.	American	U.S.A.	New York	-	-	-	✓	-	-									
8	U.S. CIT.	ROUGNY	✓ Françoise	6	F	S	none	-	-	-	-	French	U.S.A.	Chicago, Ill.	-	-	-	✓	-	-									
9	U.S. CIT.	ROUGNY	✓ Jean	4	M	S	-	-	-	-	-	-	U.S.A.	New York	-	-	-	✓	-	-									
10	TRANSIT	SALOMON	✓ Gaston	39	M	M	Merchant	Y	French	Y	France	-	France	Champigneulle	2821	Paris	6/28/34	✓	France	Nancy									
11	TRANSIT	SALOMON	✓ Charlotte	34	F	M	H/wife	Y	-	Y	-	-	-	St Nicolas	2822	-	-	✓	-	-									
12	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Jeanne	43	F	S	Governess	Y	-	Y	-	-	-	Aunnays	RP 963332	Wash.	4/12/34	✓	U.S.A.	Woonsocket									
13	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Henri	34	M	M	Importer	Y	French/Engl.	Y	-	-	-	Bordeaux	2838	Paris	6/28/34	✓	France	Paris									
14	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Maurice	32	M	S	Engineer	Y	-	Y	-	-	-	Boulogne s/Seine	1	Lyon	7/3/34	✓	France	Lyon									
15	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Germaine	30	F	S	Laid	Y	German	Y	Germany	German	Switzerland	Davos	3809	Paris	-	✓	Switzerland	Davos									
16	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Anna	28	F	S	Nurse	Y	-	Y	-	-	-	-	18	-	7/2/34	✓	France	Paris									
17	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Robert	55	M	M	Society Director	Y	-	Y	-	-	-	Germany	Darmstadt	2730	-	6/19/34	✓	-	-								
18	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Marie	55	F	M	H/wife	Y	-	Y	-	-	French	Vautorte	220	-	-	✓	-	-									
19	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Alicia	41	F	S	Religious	Y	Spanish	Y	Colombia	Spanish	Colombia	Belen	378	-	6/27/34	✓	-	La Tour St Joseph									
20	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Maria	24	F	S	-	Y	-	Y	-	-	-	Frederonia	377	-	-	✓	-	-									
21	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Eduardo	51	M	M	Diplomat	Y	-	Y	Cuba	Cuban	Cuba	Havana	189	-	6/28/34	✓	-	Paris									
22	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Marie	45	F	M	none	Y	-	Y	-	-	-	-	-	-	-	✓	-	-									
23	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Joaquin	34	M	M	Merchant	Y	-	Y	Spain	Spanish	Spain	Sabadell	122	Barcelona	6/25/34	✓	Spain	Barcelona									
24	TRANSIT	VANDERBILT	✓ America	22	F	M	H/wife	Y	-	Y	-	-	-	Barcelona	123	-	-	✓	-	-									
25	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Alfredo	30	M	S	Artist painter	Y	English	Y	Guatemala	Scandinavian	Guatemala	Guatemala City	373	Paris	7/4/34	✓	France	Paris									
26	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Marion	38	F	M	None	Y	-	Y	Canada	English	U.S.A.	New York	RP 978167	Wash.	6/13/34	✓	U.S.A.	New York									
27	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Emilie	39	F	M	Adminis- trator	Y	French/Engl.	Y	-	French	Canada	Richelieu	Passport nr 2544-issued at Berlin, Germ. Nov/III/1927	-	-	✓	France	Paris									
28	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Gabrielle	33	F	M	H/wife	Y	-	Y	-	-	-	Joliette	Passport nr 5820-issued at CAIRO, Egypt Jan/30/28	-	-	✓	-	-									
29	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Jean	5	M	S	none	-	-	-	-	-	-	Berlin	-	-	-	✓	-	-									
30	TRANSIT	VANDERBILT	✓ Julie-Me	41	F	S	-	Y	French/Engl.	Y	-	-	-	Canada	Montreal	Passport nr 21308-issued at PARIS - Dec/19/1929	-	✓	Canada	Montreal									

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, July 11th, 19 34

120

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
		Foreign country via (part of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As a student	As a tourist	As a laborer						As a merchant	As a seaman			As a religious worker	As a political worker	As a person of other character	Feet	Inches	
1	58 Ave de Breteuil-PARIS via NYC	France		self	Y	Y	1931	NYC	Oct. 20	St Regis Cenacle Convent 828 W. 140 Str- NEW YORK CITY-	Y	4	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Cht	Bro	None
2	Grande Breteche St Symphorien Près Tours- I & L. France	"		"	Y	no	-	-	-	St Ann's Hospital 795 Middle Str- FALL RIVER, Y. I. M. Mass.	Y	1	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	Blu	"
3	Wife-Mrs MEUS- 12 Rue Chauveau, NEUILLY, Seine-Fr.	"		Society	Y	Y	1930	NYC	Oct.	o/o- B.F. Goodrich Co AKRON, Ohio	Y	10	W.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	"	Bro	Bro	"
4	Father-Mr Roger NICOLLE 69 Ave Suffren-PARIS	"		Parents	no	Y	1933	"	Sep. 14	110-39- 70th Ave- FOREST HILL, N.Y.	Y	3	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	-	"	Bld	Blu	"
5	Husband- "	"		self	-	American	Citizen	-	-	--do--	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6	Relative-Mrs ROUGNY- Val de la Haye-S.I. France	NY	NYC	Y	Y	Y	1931	NYC	Apr. 21	Home- 14-38 158th Str- BEECHURST, L.I. NY	no	Perm.	Y	n	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	"	Cht	Blk	"
7	--do--	"	"	"	-	American	Citizen	-	-	--do--	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
8	--do--	"	"	"	-	American	Citizen	-	-	--do--	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
9	--do--	"	"	"	-	American	Citizen	-	-	--do--	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
10	Brother-Mr Marcel Salomon 78 Rue Charles III- LANCY	France		self	Y	no	-	-	-	Hotel Paramount-NEW YORK, Y	Y	11	D.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	Cht	Bro	"
11	Brother-in law- "	"		"	Y	no	-	-	-	--do--	Y	11	D.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	"	"	"	"
12	Friend-Mr MASCLAT ANNAY S/LENS-F de C. Fr.	R.I.	Woonsocket	"	Y	Y	1932	NYC	May 19	Employer-Mr Robert BRICE 39 Wilbur Ave-WOONSOCKET, R.I.	no	Perm.	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Bro	Gry	"
13	Wife-Mrs Vandierdonck 41 Rue de Liège-PARIS	France		"	Y	Y	1934	"	Mar. 10	Waldorf Astoria, NEW YORK-	Y	1	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Blk	Blk	"
14	Home- 8 Place de l'Abon- dance, LYON	"		Society	Y	no	-	-	-	Hotel Pierre- NEW YORK CITY	Y	1	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Bld	Blu	"
15	Employer-Mrs DE LUSTRAC 80bis Ave Henri Martin PARIS-	"		Employer	Y	no	-	-	-	Employer-Mrs DE LUSTRAC YORK HARBOR, Maine	Y	3	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	Bld	Gry	"
16	--do--	"		"	Y	Y	1933	NYC	Oct. 20	--do--	Y	1	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	"	"	Blu	"
17	Relative-Mr Emile Hardy 59 Rue Marceau-FOUGERES, Fr.	"		self	Y	no	-	-	-	Hotel Paramount-NEW YORK CITY-	Y	20	D.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	"	Gry	Blu	"
18	--do--	"		"	Y	no	-	-	-	--do--	Y	1	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	"	Cht	Gry	"
19	Convent of La Tour St Joseph An St Pern-I & V. Fr.	NY	Brooklyn	Y	Congregation	Y	no	-	-	The Little Sisters of the Poor- Bushwick and Dekalb-Aves, BROOKLYN, N.Y.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Blk	Blk	"	
20	--do--	"	"	Y	"	Y	no	-	-	--do--	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	10	"	"	"	"	
21	Hotel Mirabeau-PARIS	Cuba		self	Y	Y	1933	NYC	Jan	in Transit to HAVANA, Cuba	-	TRANSIT	-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	"	Blu	"
22	--do--	"		"	Y	Y	"	"	"	--do--	-	TRANSIT	-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Whi	Blk	"
23	Hotel Comodore- PARIS	France		American Express	Y	no	-	-	-	Hôtel New- World Fair-CHICAGO, Ill.	Y	1	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Bro	Bro	"
24	--do--	NYC		"	Y	no	-	-	-	--do--	Y	1	M.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"
25	Home-28 Rue d'Odessa-PARIS	NY	Brooklyn	Y	Self	Y	Y	1924 1926	San Diego Jul 11	Relative-Mr Hans JENSEN 7022 Ridge Blvd-BROOKLYN, N.Y.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	"	Bro	Gry	"
26	Hotel Scribe-PARIS	"	NYC	Y	"	Y	Y	1933 1934	Jun 20	Home- 300 W. 83 Str- NEW YORK CITY	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	"	Fair	Bro	"
27	Home-3 Rue du General Delanne NEUILLY S/SEINE	Canada		"	Y	Y	Y	1929	Jul.	The New York Times-N.Y.C. & 1485 Ave Bernard W. MONTREAL, Canada	-	TRANSIT	-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	"	Blk	Blk	"
28	--do--	"		"	Y	Y	Y	"	"	--do--	-	TRANSIT	-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	"	"	"
29	--do--	"		Parents	-	no	-	-	-	--do--	-	TRANSIT	-	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	5	"	"	"	"
30	Friend-Mr Robert de ROPRUBRUE 6 Villa Victorien Sardou- PARIS	"		self	Y	Y	Y	1930	NYC Transit	Jan. 23	Parents- 1449 Rue St Alexandre- MONTREAL, Canada	-	TRANSIT	-	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	"	Cht	Gry	"

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Pierre GARDONE, 1st Officer, of the S/S CHAMPLAIN, from HAVRE, France, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~with whom I am~~ ~~employed by the vessel~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 11 1934 day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

[Signature]
First Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date, of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Amaury VANNESSON, Surgeon of the S/S CHAMPLAIN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had Twenty One years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 11 1934, 19

at NEW YORK

Robert J. Conly
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. CHAMPLAIN

Passengers sailing from

---H A V R E, France

July 4th

19³⁴

Passengers sailing from															HAVRE, France		July 4th		1934	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if conversation claimed, on what ground)			Write	Country	City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1		ARTHUR	Jean	36		M		French Line Official	Y	French/Engl.	Y	French	French	France	Rennes	RP. 973714 AP. 976646	Wash.	5/12/34	U.S.A.	N.Y.C.
2	TRANSIT	AUBERT	Glovis	47		M		Merchant	Y	French	Y	"	"	France	Lurs	NI 2801	Paris	6/26/34	France	Guadala-jara
3	TRANSIT	AUBERT	Yvonne	36		F		H/wife	Y	"	Y	"	"	France	Morelia	NI 2842	"	"	"	"
4	TRANSIT	BILLARD	Berthe	58		F		Religious	Y	French/Engl.	Y	"	"	France	Calais	NI 2842	"	6/29/34	France	Paris
5	TRANSIT	BOISANGER	Claude	34		M		Embassy Secretary	Y	"	Y	"	"	France	Versailles	Diplom. Visa 193	"	6/27/34	U.S.A.	Washington
6	TRANSIT	CAROL	Henri	39		M		Aviator	Y	French	Y	"	"	France	Grenoble	NI 370	"	"	France	Paris
7	TRANSIT	CHAILLOUX	Rene	30		M		Engineer	Y	"	Y	"	"	France	Sevres	NI 2702	"	6/18/34	"	"
8	TRANSIT	CHATELAIN	Francis	34		M		Asst. Manager	Y	French/Engl.	Y	"	"	France	Asnières	Q 6	"	7/3/34	U.S.A.	Woodside
9	TRANSIT	CLUTCH	Georges	32		M		French Line Agent	Y	"	Y	"	"	France	Nantes	RP. 974516 AP. 976882	Wash.	5/15/34	U.S.A.	N.Y.C.
10	TRANSIT	DE GEOFFROY	Antoine	60		M		none	Y	"	Y	"	"	France	Peking	NI 177	Geneva	6/28/34	Switzerland	Lausanne
11	TRANSIT	DE GEOFFROY	George	58		M		"	Y	"	Y	"	"	France	Cannes	NI 176	"	"	"	"
12	TRANSIT	DE GEOFFROY	Louis	26		M		Student	Y	"	Y	"	"	France	Paris	NI 178	"	"	"	"
13	TRANSIT	DELOSTAL	Andre	45		M		Manufactur-er	Y	French	Y	"	"	France	Troyes	NI 2723	Paris	6/19/34	France	Paris
14	TRANSIT	DELOSTAL	Lucienne	42		F		H/wife	Y	"	Y	"	"	France	Paris	NI 2724	"	"	"	"
15	TRANSIT	DESUREMONT	Albert	41		M		Buyer	Y	"	Y	"	"	France	Tourcoing	NI 2528	"	5/24/34	Australia	Sydney
16	TRANSIT	DESUREMONT	Florence	39		F		H/wife	Y	English	Y	"	English	England	London	NI 2529	"	"	"	"
17	TRANSIT	GROSS	Henri	24		M		Merchant	Y	French	Y	"	French	France	Paris	NI 31	"	7/3/34	France	Paris
18	TRANSIT	GROSS	Stefania	22		F		H/wife	Y	"	Y	"	"	Hungary	Budapest	NI 32	"	"	"	"
19	TRANSIT	GUERIN-CATELAIN	Jacques	37		M		Artist	Y	"	Y	"	French	St Germain an Laye	NI	"	7/2/34	"	"	"
20	UNDER 16	GUIGNET	Elisabeth	13		F		none	Y	French/Engl.	Y	"	"	"	Sens S/ Yonne	NI 719	"	9/20/33	"	Sens S/ Yonne
21	UNDER 16	GUIGNET	Geraldine	12		F		"	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	U.S. CIT.	GUIGNET	Loretta	41		F		H/wife	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	TRANSIT	KOHN	Lola	24		F		Publisher	Y	French	Y	French	American	U.S.A.	Poughkeepsie, N.Y.	Passport nr 338094	"	"	"	"
24	TRANSIT	LEGER	Louis	27		M		Engineer	Y	French/Engl.	Y	"	French	France	Paris	NI 2513	Paris	5/23/34	France	Paris
25	TRANSIT	LORANDO	Rosario	46		F		Religious	Y	"	Y	"	"	France	Lyon	NI 2758	Paris	6/22/34	France	Lyon
26	U.S. CIT.	DE LUSTRAC	Helen	37		F		H/wife	-	-	-	"	"	Minor	Calcedonia	NI 2841	"	6/29/34	Belgium	Brussels
27	UNDER 16	DE LUSTRAC	Marguerite	7		F		none	Y	French	Y	French	American	U.S.A.	Norfolk, Va.	Passport nr 3153	"	"	France	Paris
28	UNDER 16	DE LUSTRAC	Anne Marie	6		F		"	Y	"	Y	"	"	France	Paris	NI 276	Paris	6/21/34	"	"
29	UNDER 16	DE LUSTRAC	Arnaud	5		M		"	no	-	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	UNDER 16	DE LUSTRAC	Françoise	2		F		"	no	-	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Total passengers

U. S. citizens

Along

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42

or who disbelieves in or is opposed to the Government of the United States, or of or affiliated with any organization entertaining and teaching disaffection and opposition to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of a class or group of persons, or of any other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

123

Arriving at Port of NEW-YORK, July 11th, 1934

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, club, party, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in United States								Whether alien intends to depart United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	Relative-Mrs. AMIUR CLAIROIX (Vise)-France	NY	N.Y.C.	Y	French Line	Y	Y	1934	NYC	May 28	French Line- 19 State Str- NEW YORK, NY	Y	Permit	no	no	no	good	no	5	10	Fair	Bro	Gre	None
2	Mother-Mrs. Amedee AUBERT LURS, B. Alpes-France	Mexico			self	Y	no	-	-	-	GUADALAJARA, Mexico	-	TRANSIT	no	no	no	good	no	5	4	-	Chl	Bro	-
3	Mother in law- "-	"			self	Y	no	-	-	-	St. Regis Convent	-	TRANSIT	no	no	no	good	no	5	3	-	Blk	Blu	-
4	Relative-Mrs. BILLARDON 5bis Rue J. Milsand-DIJON France.	France	NYC	Y	Congregation	Y	no	-	-	-	628 W. 140 Str-NEW YORK, NY	Y	6 M.	no	no	no	good	no	5	3	-	Whi	Bro	-
5	Home- 29 Blvd Raspail-PARIS	DC	Washington	Y	self	Y	Y	1934	NYC	May 28	French Embassy-WASHINGTON, D.C.	Y	Permit	no	no	no	good	no	5	6	-	Bro	Bro	-
6	Wife-Mrs. CAROL 179 Rue Ordener-PARIS	Peru			self	Y	no	-	-	-	Plaza Hotel-NEW YORK	Y	30 days	no	no	no	good	no	5	-	-	Blk	Bro	-
7	Home-24 Ave Th?Gautier PARIS-	France	NYC	Y	self	Y	no	-	-	-	Hotel Paramount-NEW YORK	Y	5 D.	no	no	no	good	no	5	5	-	Chl	Gry	-
8	Hotel Central-40 Rue du Louvre-PARIS	NY	Woodside	Y	self	Y	Y	1933	NYC	Jun. 2	Home- 44-48 47th Ave WOODSIDE, N.Y.	no	Permit	Y	no	no	good	no	5	9	-	Blk	Bro	-
9	Mother in law-Mrs. SIMON 3 R.Theod. de Bauville-PARIS,	Switzerl.	NY	Y	self	Y	Y	1932	-	Jun. 2	Home- 17 Bank Str- NEW YORK CITY	no	-	Y	no	no	good	no	5	5	-	Blk	Blu	-
10	Home- 8 Ave des Tilleuls LAUSANNE-Switzerland	NYC			self	Y	Y	1929	-	Mar. 19	Metropolitan Club- WASHINGTON, D.C.	Y	2 M.	no	no	no	good	no	5	6	-	Gry	Chl	-
11	Wife- "-	"			self	Y	Y	1927	-	1927	---do---	Y	1 M.	no	no	no	good	no	5	1	-	-	Bro	-
12	Mother- "-	"			self	Y	Y	1929	-	Mar. 19	---do---	Y	1 M.	no	no	no	good	no	5	1	-	Chl	Gry	-
13	Friend-Mr. Guy LAYMILL Rue de Rubelle-SAINT PRIX France	France	NYC	Y	self	Y	no	-	-	-	Hotel Paramount-NEW YORK	Y	2 M.	no	no	no	good	no	5	5	-	Bro	Bro	-
14	Relative-Mr. DESMONT 22 Blvd de l'egalite-TOURCOING-France	Australia			self	Y	no	-	-	-	---do---	Y	1 M.	no	no	no	good	no	5	4	-	Chl	Blu	-
15	Home-35 Pitt Str-SYDNEY, Australia	"			self	Y	no	-	-	-	---do---	Y	1 M.	no	no	no	good	no	5	5	-	-	Bro	-
16	Father-Mr. Jules CROSS 1A Rue de Douai-PARIS	Japan	S. Francisco	Y	self	Y	Y	1933	N.Y.C.	Aug. 13	Home- 13 Pitt Str- SYDNEY, Australia	Y	1 M.	no	no	no	good	no	5	6	-	-	-	-
17	Wife-Mrs. Magny-Catelain 2 Rue Diderot-ST GERMAIN EN LAYS, France	France	NYC	Y	self	Y	no	-	-	-	St. Moritz Hotel- NEW YORK	Y	6 M.	no	no	no	good	no	5	10	-	Blk	Bro	-
18	Father-Mr. Maurice GULCHER 69 Blvd du Centenaire-SURS SUR YONNE, France	"			Father	Y	Y	1930	NYC	Sep. 23	Uncle-Mr. Wm GODDING 63 Montgomery Str- Poughkeepsie, N.Y.	Y	3 M.	no	no	no	good	no	5	7	-	Chl	Bro	-
19	Husband- ---	"			self	Y	Y	-	"	-	---do---	Y	1 M.	no	no	no	good	no	5	4	-	-	-	-
20	Home- 25 Ave Marsoulan-PARIS	"			self	Y	no	-	-	-	Paramount Hotel-NEW YORK	Y	2 M.	no	no	no	good	no	5	5	-	Red	Blu	-
21	Relative-Antoine LEGER 70 Cours E.Zola-VILLUREBANNE Rh. France	France	NYC	Y	Society	Y	no	-	-	-	o/o Society Schlumberger 1064 Sterling Bldg- HOUSTON, Tex.	Y	1 Y.	no	no	no	good	no	5	7	-	Blk	Gre	-
22	Home- 126 Rue Hotel des Monnaies BRUSSELS, Belgium	"			Congregation	Y	Y	1931	NYC	Oct. 2	St. Regis Convent, Convent 628 W. 140 Str- N.Y.C.	Y	6 M.	no	no	no	good	no	5	4	-	Chl	Bro	-
23	Home- 90 bis Ave Henri Martin PARIS-	"			self	Y	Y	-	American Citizen	-	YORK HARBOR, Maine	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
24	Parents	"			Y	Y	1933	NYC	Oct. 20	---do---	Y	6 M.	no	no	no	no	good	no	3	11	-	Blk	Blu	-
25	Parents	"			Y	Y	-	"	-	-	---do---	Y	1 M.	no	no	no	good	no	3	9	-	-	-	-
26	Parents	"			Y	Y	-	"	-	-	---do---	Y	1 M.	no	no	no	good	no	3	7	-	-	-	-
27	Parents	"			Y	Y	-	"	-	-	---do---	Y	1 M.	no	no	no	good	no	3	-	-	-	-	-

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Pierre GAROQUE, 1st Officer, of the French s/s CHAMILLAIN, from HAVRE, France, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, with the surgeon ~~employed by the vessel's company~~, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 7 day of 1914,
at NEW YORK

Robert J. Conly
Immigration Officer.

[Signature]
First Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Amaury V. J. NESSON, Surgeon of the S/S CHAMPLAIN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, France.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 11 1934 day of _____, 19
at NEW YORK Surgeon,

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of notary public or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. CHAMPLAIN Passengers sailing from PLYMOUTH, England, July 5th, 1934

[illegible]

Total passengers 1,000,000

U. S. citizens

Albion

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

1448

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

July 11th

19₃₄

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Pierre GAROUE, 1st Officer, of the French S/S CHATELAIN, from PLYMOUTH, England, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 11 1934 day of 19,
at NEW YORK

Herbert J. Conley
Immigration Officer.

[Signature]
First Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RI," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

1

(Printed in English) 16-007

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

125

S. S. CHAMPLAIN sailing from HAVRE, France, July 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	ADAMS	Marguerite	38	F	W	Nov/ 4/96 - Kansas City, Mo	363998	1. E. Ford, R.I.
2	ADAMS	Robert	11	M	S	1923 - Derby, Conn.	-	-
3	ADAMS	Harriet	8	F	S	1926 - New York City	-	-
4	ADAMS	William	6	M	S	1927 - New York City	-	-
5	ALGRAIT	Victor	39	M	L		Court of Brooklyn, N.Y. Mar/24/1925 Passport No 3881	Hotel St Moritz-Central Park Stn New York City
6	ALGRAIT	Inez	38	F	L		District Court of New York-4th/1/1926 Passport No 381	-
7	ALGRAIT	Jackie	7	M	S	Dec/14/26 - New York City	381	-
8	ALTER	Blanche	36	F	L	May/12/98 - New York City	363930	Hotel Mc Alpin-New York City
9	BOEUF	Michael	52	M	S		Court of New York-1st/1/1910 Passport No 37002	32 So Main St--LODI, N.J.
10	BOGUSLAWSKY	Josephine	35	F	M	Mar/25/99 - Ellwood City, Pa	6877	Pittsburg Circle-ELLWOOD CITY, Pa
11	BOELEN	Francis	65	M	L	Jul/31/68 - Philadelphia, Pa	109108	Philadelphia, Pa
12	BRICE	Robert	44	M	L		Superior Court of Rhode Island September 28th 1903- Pass. No 39862	39 Wilbur Ave--ROCKFORD, R.I.
13	BRICE	Jeanne	42	F	L		-	-
14	BRICE	Andrie	19	F	S		-	-
15	BRICE	Pauline	12	F	S		-	-
16	BRISTOL	Edwara	74	M	S	Apr/22/60 - Morris, Conn.	16381	1 Park Ave--NEW YORK CITY
17	CONDON	Garrett	47	M	S	Jul/ 1/87 - Lowell, Mass.	1224	P.O. Box 465-LOWELL, Mass.
18	CORES	Constant	23	M	L	Apr/21/08 - New York City	9244	210 W. 70 St--NEW YORK CITY
19	COSTER	Charles	20	M	L	May/ 1/97 - Tuxedo Park, N.Y.	8414	Marion, N.Y.
20	COUTU	Alice	37	F	S	Apr/1/90 - Fall River, Mass.	433022	St Ann's Hospital--Fall River, Mass.
21	DICKMAN	Fred	47	M	L		District Court of New York, 1st/1/1914 Passport No 38132	1914 Rosedale--ROCKFORD, Texas
22	EISENSCHIL	Bertie	45	F	L		by marriage in S. I. C. No. 111. Jul/14/12 Passport No 38351	2300 Lincoln PR West-CHICAGO, Ill.
23	EISENSCHIL	Rosalie	19	F	S	Apr/24/15 - Chicago, Ill.	32251	-
24	ELPERT	Frank	41	M	S	Nov/ 6/92 - Passaic, N.J.	1222	42 Huntington Road-BROOKLINE, Mass.
25	ERNST	Jessie	49	F	L	Oct/2/94 - New York City	40042	578 Park Ave--NEW YORK CITY
26	FLAVIN	Blavis	18	F	S	Dec/30/15 - Chicago, Ill.	5730	Cardinal, California
27	FREEMAN	Martin	29	M	S	Apr/29/34 - Wilkes-Barre, Pa	33831	40 W. 67 St--NEW YORK CITY
28	FRIDLAND	Harry	43	M	L	Dec/22/90 - New York City	4368	679 Park Ave--EAST ORANGE, N.J.
29	GERMAN	William	42	M	L	Jan/16/92 - Pittsburgh, Pa	384855	1717 Franklin St--GRAND RAPIDS, Mich.
30	GERMAN	Helen	38	F	L	Jul/24/95 - Birmingham, Mich.	-	-

55

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

126

S. S. CHAMPLAIN sailing from HAVRE, France, July 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	GOLDIN	William	38		M	M	May/ 5/96 - Shenandoah, Pa	III085	20 W. 86 Str- NEW YORK CITY
2	GOODALE	John	70		M	S	Dec/24/63 - Utica, N.Y.	94766	50 Broadway- NEW YORK CITY
3	HACKETT	Francis	22		M	L		Supreme Court of Bronx- November 1917 Passport nr 99746	2965 E. 196 Str- NEW YORK CITY
4	HACKETT	Helen	23		F	M	May/ 4/11 - New York City	99746	"
5	HAFORD	Sara	31		F	S	Sep/23/02 - "	59358	Convent- Lake Ronkonoma, L.I.N.Y.
6	HARPER	Henry	45		M	M	Oct/12/88 - "	106258	15 Broad Str- NEW YORK CITY
7	HOCHSTRASER	Alphonse	46		M	M		Supreme court of New York City- Feb/5/1934- Passport nr 80854	135 E. 61 Str- NEW YORK CITY
8	HOLDE	Lermann	31		M	M		Father's Papers- Dec/22/1882 Born in BERLIN, Germany- Passport nr 7129	424 Amboy Rd- GREAT KILLS- New York, NY
9	HOLDE	Daisy	44		F	M	Mar/15/90 - York, Pa	7129	"
10	HOLMES	Frederic	29		M	M	Feb/7/05 - Fort Arthur, Tex.	51608	135 E. 42 Str- NEW YORK CITY
11	HUDSON	Lillian	23		F	M	Oct/19/10 - Rapid City, S.D.	577001	1019 Fulton St- RAPID CITY, S.D.
12	IVLER	Ruth	28		F	S	May/ 3/06 - Sergeant Bluff, Io	103011	729 Seventh Ave- NEW YORK CITY
13	JOYCE	Joseph	37		M	S	Sep/ 1/76 - Hartford, Conn.	94577	68 North Colony Str- HARTFORD, Conn.
14	KAISER	Louis	37		M	M	Feb/13/97 - Newark, N.J.	116286	Terre Haute Farm- DANIEL, Conn.
15	KELLEY	John	36		M	M	Jun/30/78 - Boston, Mass	4501	CLEVELAND, Ohio
16	KELLEY	Allice	38		F	M	Aug/19/06 - Cleveland, Ohio	"	"
17	KELLEY	Lawrence	36		M	M	Sep/10/97 - Chicago, Ill.	6013	21 Rancho Chiquito- GILROY, Cal.
18	LAMB	Grace	75		F	M	May/15/59 - New York City	106316	105 E. 37 Str- NEW YORK CITY
19	LAUER	Margerie	30		F	S	Nov/ 8/13 - Scranton, Pa	75936	91 Central Park West- NEW YORK CITY
20	LEVY	Norman	73		M	M		Superior Court of New York City Mar/ 1892- Passport nr 101496	80 Madison Ave- NEW YORK CITY
21	LEVY FREDERICK	Elkan	18		M	S	Mar/1 /16 - New York City	101496	362 W. 107 Str- NEW YORK CITY
22	LIVINGSTON	Bernard	38		M	S		Father's Papers- Schenectady, N.Y. Passport nr 105703	583 W. 42nd Ave- NEW YORK CITY
23	LONN	Anna	54		F	S		Court of New York City - 1910 Pa. sport nr 103702	105 E. 37 Str- NEW YORK CITY
24	LORIE	Mabel	36		F	M	Oct/ 6/97 - Brooklyn, N.Y.	112979	975 Park Ave - NEW YORK CITY
25	MADDER	Michael	39		M	S	Mar/31/75 - Bradford, Mass.	94257	211 N. Main Str- RANDOLPH, Mass.
26	MARTIN	Henry	34		M	S	Aug/ 9/99 - Woburn, Mass.	547969	Weston College - WESTON, Mass.
27	MAY	Saidie	55		F	M	Feb/18/79 - Baltimore, Md	444108	57 Str-Park Ave- NEW YORK CITY
28	MERCER	Jones	20		F	S	Jan/30/14 - Pittsburgh, Pa	370728	35 Chestnut Str- ROCHESTER, N.Y.
29	MAC GREGOR FRANK	Latherine	41		F	D	Sep/29/92 - Philadelphia, Pa	78962	135 So Broad Str- PHILADELPHIA, Pa.
30	MAC GREGOR FRANK	Ariel	16		M	M		July 20th 1914 Born of American Parents- at Aberdeen, Scotland- Passport nr 73962	"

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **3**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CHAMPLAIN sailing from HAVRE, France, July 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK July 11th, 1934

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	MEYERSON	Pearl	35	F	M	Dec/25/98 - Sag Harbor, N.Y.	Passport nr 26526	501 Lexington Ave- NEW YORK CITY
2	MAC KINLEY	Agra	18	F	S	Jul/ 7/15 - Wheeling, W.Va	60613	Willow Glen - WHEELING, W.Va
3	WOODS	Beatrice	40	F	S	Jan/ 9/94 - Oswego, N.Y.	59743	Genacle Convent Lake Ronkonkoma Long Island, N.Y.
4	OWEN	Margaret	50	F	W		born of American Parents- at 1835 II, Sicily- Sep/16, 1884- Passport nr 556378	57 E. 56 Str- NEW YORK CITY
5	PAGE	James	50	M	M	Apr/ 2/84 - Memphis, Tenn.	9356	354 So Windsor Blvd-LOS ANGELES, Cal.
6	PAGE	Kate	49	F	M	Jul/13/85 - Los Angeles, Cal.	9270	--do--
7	PALMERI	Angelo	50	F	M	<i>Ordered remanifested on alien sheet 4m.</i>		
8	PEERS	Frank	42	M	S	Nov/ 2/91 - Topeka, Kans.	384111	9 E. 10 Str- NEW YORK CITY
9	PIERRONG	Louis	21	M	S	June/1/12 - Cleveland, O.	5126	430 San Rafael Ave- PASADENA, Cal.
10	PLESCIA	Frank	24	M	S	Dec/ 4/09 - New York City	97003	32 So Main Str- LODI, N.J.
11	POWERS	Kathleen	18	F	S	Oct/ 4/15 - Shrewsbury, N.J.	64017	Sycamore Ave- SHREWSBURY, N.J.
12	REISNER	Bella	35	F	M	Sep/29/99 - New York City	383594	41 E. 72 Str- NEW YORK CITY
13	ROSEN	David	37	M	S	<i>Ordered remanifested on alien sheet 4m.</i>		
14	SAMMARCELLI	Isolina	39	F	M		By marriage in NEW YORK, N.Y. July 1918- Passport nr 4165	61 So Fullerton Ave-MONCLAIR, N.J.
15	SCHNABEL	Robert	38	M	S	Feb/22/96 - Aquadilla, Porto Rico	1434	1212 - 5th Ave- NEW YORK CITY
16	SHEER	Marie	34	F	S		Court of Bronx, N.Y. June 1930 Passport nr 560505	735 Walton Ave- BRONX, N.Y.
17	SHREVE	Mary	21	F	S	Jul/31/12 - Winchester, Mass.	54128	19 Hubbard Park- CAMBRIDGE, Mass.
18	SHREVE	Jane	19	F	S	Mar/18/15 - Boston, Mass.	6309	--do--
19	SIMSON	Hermann	52	M	S		Southern District Court of New York April 13, 1900- Passport nr 82820	86 Elm Str- SUMMIT, N.J.
20	SPATZ	Marie	41	F	W		Court of Paterson, N.J. Jan/13/1921 Passport nr 116322	41 -17 49 Str- SUNNYSIDE, L.I.NY
21	SPEISER	Martha	48	F	M		by marriage in Philadelphia, Pa June 12, 1900- Passport nr 14604	1000 Girard Trust Bldg-PHILADELPHIA, Pa
22	SKIRSIN MESTA	Perle	46	F	M	Oct/12/88 - Sturgis, Mich	267707	NEWPORT, R.I.
23	STEVENS CONDO	Caroline	34	F	M	May/14/00 - Hoboken, N.J.	522	LEWISVILLE, N.J.
24	VENTI	Rosario	28	M	S		Court of Jersey City, N.J. Dec/12/29 Passport nr 576953	JAMAICA, L.I. NY
25	VON PHILIPPOVIC	Mary	33	F	M	Dec/14/00 - New Brunswick, N.J.	913	32 Union Str- NEW BRUNSWICK, N.J.
26	WALKER	Sybil	52	F	M	Mar/21/82 - New York City	6871	823 Lexington Ave- NEW YORK CITY
27	WHITNEY	Elizabeth	20	F	S	Oct/30/13 - Pittsfield, Mass.	44355	30 E. Housatonic Str- PITTSFIELD, Mass.
28	WOHLGEMUTH	Stella	54	F	M	Mar/19/80 - Bradford, Pa	106564	937 Lexington Ave- CINCINNATI, O.
29	Closed at number : Twenty Eight							
30	Line 7 and Line 13 of this manifest reported on manifest Alien Nr 12 - Line 1 and 2							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8.8. CHAMPLAIN sailing from PLYMOUTH, England, July 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934

No. in Line	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.					
1	ALLDEWICE	Morton	48	M	M	Jun/21/86 - Waterbury, Conn.	105043	124 Buckingham Rd- MONTCLAIR, N.J.
2	ALLEN	Ralph	50	M	M	Sep/ 1/83 - Vermont, Ill.	358316	2106 Delancey Str-PHILADELPHIA, Pa
3	ARMSTRONG	Dudley	45	M	M	Aug/21/88 - Wilkinsburg, Pa	569742	"Abbeville" Lincoln Highway West LANCASTER, Pa
4	BICKFORD	Joan	19	F	S	Jan/19/15 - Rochester, N.Y.	77446	Lexington Ave-& 36th Str-N.Y.C.
5	BICKFORD	Edgar	21	M	S	Oct/13/12 - Rochester, N.Y.	77445	"-"
6	BLODGETT	Thorston	35	M	M	Apr/10/99 - Bucksport, Me	97760	330 E. 43 Str- NEW YORK CITY
7	BLODGETT	Dorothy	34	F	M	Nov/29/00 - Rockland, Me	"-	"-
8	CARR	Nancy	20	F	S	Nov/ 7/13 - Boston, Mass.	50053	63 Main Str- BRIDGEWATER, Mass.
9	CHESMAN	Samuel	44	M	M		Court of New York - April 1923 Pass. port nr 105468	1569 Leland Ave-BRONX, N.Y.
10	CHESMAN	Ray	42	F	M	Jun/16/92 - Mt Carmel, Pa	105468	"-
11	COLT	Henry	34	M	M	Apr/21/00 - Lakewood, N.J.	3037	55 Brattle Str- CAMBRIDGE, Mass.
12	EVANS	Margaret	39	F	M	Mar/1895 - Troy, N.Y.	90341	15 Dana Ave-ALBANY, N.Y.
13	FISCHMAN	David	31	M	M	Jun/ 5/03 - New York City	85875	171 W. 79 Str- NEW YORK CITY
14	FISCHMAN	Rose	26	F	M	Apr/1 /08 - "-	"-	"-
15	GRANDE	Francis	30	M	S		Court of Jersey City, N.J. - Apr/2/1912 Pass. port nr 578441	381 W. St. UNION CITY, N.J.
16	GRANT	James	34	M	S	Jul/ 2/79 - Wilmington, Del.	94960	ROCKESSIE, Del.
17	HAYES	Jack	29	M	S	Jul/23/04 - Plattsburgh, N.Y.	27839	115 E. 92 Str- NEW YORK CITY
18	HOLLIS	Harry	37	M	S		Nat- Court of New York City - August 1889 Pass. port nr 105480	141 W. 73 Str- NEW YORK CITY
19	LUSTGARTEN	Mollie	44	F	M		By marriage 1910 Court of New York City - 1913 Pass. port nr 117811	Park Central Hotel - NEW YORK CITY
20	LINCH	John	52	M	S	Jul/11/81 - Clam, Pa	94199	414 W. 28 Str- WILLINGTON, Del.
21	LYTTEL	Harry	40	M	S		District Court of New York - Mar/10/24 Pass. port nr 330919	411 W. End Ave- NEW YORK CITY
22	MURAN	Francis	27	M	S	Dec/29/06 - Brockton, Mass.	5276	37 Exchange Str- BROCKTON, Mass.
23	MAC LARON	Freda	61	F	M	Apr/30/73 - Newark, N.J.	100054	69 Mt Prospect Ave- VERONA, N.J.
24	MAC LARON	Joseph	38	M	S	Jan/30/96 - Providence, R.I.	552163	Waston College- WESTON, Mass.
25	C'DONNOR	Francis	51	M	S	Oct/22/82 - Louisville, Ky	84385	2325 Osage Ave- LOUISVILLE, Ky
26	PERMAN	Edwin	61	M	M		Court of New York City - 1920 Pass. port nr 106515	78 Drake Str- NEW YORK CITY
27	PERMAN	Helen	60	F	M	Dec/12/74 - Crawford, N.J.	106515	"-
28	ROOS	Francis	49	M	S	Jun/28/85 - Philadelphia, Pa	91260	3728 Chestnut Str-PHILADELPHIA, Pa
29	SCHWABER	Edward	32	M	S	Apr/2/ 02 - Buffalo, N.Y.	90258	2315 Seneca Str- BUFFALO, N.Y.
30	SCHWABER	Helga	30	F	S	Oct/ 7/03 - "-	90260	274 Loring Ave- BUFFALO, N.Y.

H. S. Manley May 7/34 10⁰⁰

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(Printed in England) 14-607

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. CHAMPLAIN sailing from PLYMOUTH, England, July 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SHAWCROSS	William	53		M	W	May/27/81 - Providence, R.I.	364009	45 Richmond Str- PROVIDENCE, R.I.
2	SHUTE	Densmore	29		M	M	Oct/25/04 - Cleveland, O.	17305	Walnut Park Plaza, PHILADELPHIA, Pa.
3	SHUTE	Hettie	23		F	M	Aug/12/10 - Columbus, O.	-"	-"
4	SNOW	Rose	41		F	S	Mar/10/93 - New York City	501991	1 Bennett Ave- NEW YORK CITY
5	SWEENEY	John	34		M	S	Oct/25/99 - "-	556708	Woodstock College- WOODSTOCK, Ad.
6	TAYLOR	David	53		M	S	Apr/ 7/81 - Lancaster, Pa.	342978	52 Broadway- NEW YORK CITY
7	TULLY	Clara	64		F	M	Aug/25/70 - Corning, N.Y.	4093	Locust Valley, L.I. N.Y.
8	WILLIAMSON	Mary	23		F	S	May/ 1/11 - Chicago, Ill.	72347	Barbizon Plaza Hotel - NEW YORK, NY
9	Closed at number : Eight								
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ALBERT VANLASSON, Surgeon of the B/S CHAMILLAIN, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 11 1934, 19 Surgeon,
at NEW YORK

Robert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN" Passengers sailing from PLYMOUTH (England) July 5th, 1934

Total passengers	_____
• U. S. citizens	_____
Aliens	_____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.), July 11th, 1934

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GARÇONE PIERRE, 1st Officer, of the French CHATELAIN, from PLIMOUTH, England, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~on the vessel~~ employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 11 1934 day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

First Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

130

_____, 19 _____, Surgeon,

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Oath of verification shall be executed before an immigration manifest before the admission is executed.

Verification shall be executed at the port of departure before

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

List **5**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S.S. "CHAMPLAIN" Passengers sailing from **LE HAVRE (France)**, **July 4 th**, **1934**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if none, state language of country of birth) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This number with date, month, year, or day and year of issue)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	Colonial	ANGELINOVIĆ	37	M	Single	Embassy attaché	Y Slovenian	Y Yugoslav	Slovenian	Yugoslavia Macarson	Diplomatic passport 300/34	Belgrade 3/14/34		Yugoslavia Belgrade
2		CLOSED AT MORNING OFFICE												
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Robert Conley
Inspector
9:30 AM

5

Total passengers _____
U. S. citizens _____
Aliens _____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List **5**

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.), July 11th, 1934

133

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for one person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, community, or government)	Whether in possession of U.S. visa and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a anarchist	Whether a communist	Whether a member of any organization, society, community, or government, or whether engaged in any such activity	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Indefinite							For a limited period	Feet			Inches	Hair	Eyes
1	Brother: Dr B.G. ANGELINOVICH Belgrade - JUGOSLAVIA.	JUGOSLAVIA	Via N.Y.	Y By Yugoslav Govt	Y	1932	Baltimore	Royal Yugoslav Legation	Y	Indefinite	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	Blk	Blue	None
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAROLIE Pierre, 1st Officer, of the French S/S. CARRILLAN, from LA VILLE, France, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, on the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 11 1934 day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

Herbert J. Conley
Immigration Officer.

First Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1933

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ALBERT VANDERBEEK, Surgeon of the S/S. CHAMPLAIN, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

Surgeon,

Herbert J. Conly
Immigrant Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **4**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing ofS. S. CHAMPLAIN Passengers sailing from HAVRE, France, July 4th, 1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if cannot read, on what ground)	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		AURIEU Jean	33	M	M	Furser	Y French/Engl.	Y France	French	France Havre	QIV 306	Havre 6/26/34		France HAVRE
2	MSSE	AUTREY Eva	34	F	M	none	Y 1/0712	U.S.A.	American	U.S.A. Atlanta	U.S.C.	Passport nr 262667		U.S.A. Dallas
3	U.S.P.	AUTREY Jeanine	10	F	S	---	Y Ex	---	---	U.S.A. Dallas	U.S.B.	---		---
4	TRANSIT 58194	BACHE Marguerite	38	F	M	Agent	Y French/Engl.	Y France	---	France Paris	NI 3915	Paris 6/27/34		France Paris
5	UNDER 16	BACH Rachel	7	F	S	none	Y Ex	---	---	---	NI	---		---
6		BARG Mrs SF Bury REBECCA	27	F	M	H/wife	Y French/Engl.	Y ---	---	---	REP. 955355	Wash. 2/8/34		U.S.A. Los Angeles
7		BLAISE Louise	39	F	S	Lady's Maid	Y 1/0712	---	---	---	REP. 956208	---		U.S.A. New York
8	TRANSIT 58193	BRAULT Leonce	37	M	M	Barryster	Y 1/0712	---	---	Tahiti Papeete	NI 198	Wice 6/25/34		France Cannes
9	TRANSIT	BRAULT Francine	34	F	M	none	Y 1/0712	---	---	---	NI 199	---		---
10	UNDER 16	BRAULT Marguerite	6	F	S	---	Y Ex	---	---	---	NI 199	---		---
11		GURRY Raymond	27	F	S	artist	Y French/Engl.	Y ---	---	France Paris	NI 2624	Paris 6/9/34		---
12	TRANSIT 58197	LIGN Jean	24	M	S	broker	Y French	Y ---	---	---	NI 2823	---		---
13	TRANSIT 58195	MONTAGUE Willie, Paul	24	M	S	Exporter	Y French/Engl.	Y ---	---	---	NI 2740	---		---
14		MORSAU Gabriel	66	M	M	Retired	Y French	Y ---	---	---	NI 3807	---		---
15		MARDIN Martha	36	F	M	H/wife	Y French/Engl.	Y ---	---	---	REP. 971162	Wash. 5/5/34		U.S.A. New York
16		PERICARD Robert	26	M	S	Student	Y French	Y ---	---	---	NI 9	Paris 7/2/34		France St Germain
17	TRANSIT 58199	RENAUD Marcel	20	M	S	Employee	Y 4/3588	---	---	---	NI 2777	---		---
18	TRANSIT	RENAUD Jean, Monore	25	M	S	---	Y 4/3588	---	---	---	NI 2778	---		---
19	TRANSIT 58198	RIBAC Albert	25	M	S	Broker	Y 4/3588	---	---	---	NI 15	Paris 7/3/34		---
20		ROBERT Jules	69	M	M	Retired	Y 4/3588	Switzer-land	---	Switzer-land La Chaux de Fonds	NI 161	Geneva 6/15/34		Switzer-land Chardonne
21		ROBERT Elise	63	F	M	none	Y 1/0712	---	---	---	NI 160	---		---
22		PRISZ Samor	42	M	S	Salesman	Y 1/0712	Hungary	Hebrew	Hungary Budapest	QIV 123	Budapest 6/3/34		U.S.A. Youngstown
23		RAZANDJIAN Yessad	34	M	S	Merchant	Y French/Engl.	Y Persia	Armenian	Iraq Baghdad	QIV 59	Paris 5/24/34		France Paris
24		RAZANDJIAN Robert	53	M	M	Antiquary	Y 1/0712	Turkey	Hebrew	Turkish Istanbul	NI 25	---		---
25		BIGAZZI Giuseppe	34	M	M	Cook	Y 1/0712	Italy	Italian	Italy Piacenza	NI 100	Florence 6/26/34		Italy Florence
26		BIGAZZI Rosa	32	F	M	Lady's Maid	Y 1/0712	---	---	Germany Offingen	NI 101	---		---
27		GEMERSON Leonard	25	M	S	Student	Y 1/0712	Poland	Hebrew	Poland Stock	REP. 954004	Wash. 8/25/33		U.S.A. New York
28		ROSENBERG Hersz (Leari)	38	M	S	Physician	Y 1/0712	---	---	---	REP. 957819	---		France Paris
29	DIPLOMAT	TOSHITCH Militza	28	F	M	none	Y 1/0712	Jugoslavia	Serbian	Serbian Belgrade	NI 23	Belgrade 6/12/34		Jugoslavia Belgrade
30	DIPLOMAT	TOSHITCH Milosh	40	M	M	Vice Consul	Y 1/0712	---	---	---	NI 1	---		---

63

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-280

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer /
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether this and two passages, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification								
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes No	Year or period of years	Where?	Date of last departure									Whether to join a relative or friend	Whether to join a friend	Whether to join a relative or friend	Whether to join a friend				
1	Mother-Mrs AUTRENT 32 Bd Gambetta-StBRIEUC, Fr.	Tex.	Dallas	no	self	Y	no	-	-	-	-	-	-	-	-	5 6	Fair	Bld	Bro	None						
2	Mother in law- "-	"	"	"	-	-	American Citizen	Father-	---do---	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
3	Gd Mother- "-	"	"	"	-	-	American Citizen	Gd Father-	---do---	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-						
4	Uncle-Mr Paul ZUCKERMAN 1 Rue d'Anteuville-PARIS	France	Paris	yes	self	Y	Y	1926	NYC	Apr.	1322 Carol Str-BROOKLYN, N.Y.	Y	2 M.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	Fair	Chl	Bro	---
5	Gd Father- "-	"	"	yes	---	Y	no	-	-	-	---	Y	---	no	no	no	no	no	no	good	no	4	---	---	Gry	---
6	Mother-Mrs Marie LEHMAN 5 Passage Cottier-PARIS	Cal.	Los Angeles	yes	---	Y	Y	1921 1934	Los Angeles	Apr.	5825 Harold Way-LOS ANGELES, Cal.	no	Perm.	Y	no	no	no	no	no	good	no	5 4	---	---	Bro	---
7	Mother-Mrs Marie BLAISIN MORLAIS, B. Ry. France	N.Y.	NYC	Y	---	Y	Y	1929 1934	NYC	June	Employer-Mrs G.C. CLARK 2 1/2 1st St-NEW YORK, N.Y.	no	---	Y	no	no	no	no	no	good	no	5 9	---	Bro	Bro	---
8	Uncle Mr Paul LEVY- 39 Ave des Champs Elysees- PARIS	S. Francisco	Tahiti	yes	---	Y	Y	1931	---	Apr.	Hotel Lincoln, NEW YORK, & PAPASTE, Tahiti	Y	1 Mth	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	---	---	Blu	---
9	---do---	---	---	yes	---	Y	Y	---	---	---	---	Y	---	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	---	Bro	Bro	---
10	---do---	---	---	yes	---	Y	---	---	---	---	---	Y	---	no	no	no	no	no	no	good	no	---	---	---	---	---
11	Friend-Mr Roger GOBERT 3 Rue Aristide Bruant- PARIS	France	NYC	yes	---	Y	---	1933	NYC	Sep/	Home-Mother Mrs. J. Gung 4136 Lake Park Ave CHICAGO, Ill.	Y	6 Mts	no	no	no	no	no	no	good	no	5	---	Chl	Blu	---
12	Mother-Mrs Ernestine LION 11 Passage Pecquai-PARIS	---	---	yes	---	Y	no	-	-	-	American Express-NEW YORK CITY	Y	10 D.	no	no	no	no	no	no	good	no	6	---	---	---	---
13	Father-Mr Charles MONTAGUE 8 Ave St Honore d'Bylau- PARIS	---	---	yes	---	Y	no	-	-	-	French Line-Is State Street- NEW YORK CITY	Y	10 D.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	---	Bro	Bro	---
14	Nephew-Mr DAUCHAUD-3bis rue Notembourg-PARIS	---	---	yes	---	Y	Y	1932	NYC	Sep/	Son in law and Daughter 24 1/2 W. 110 Str-NEW YORK CITY	Y	4 M.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	---	Chl	---	---
15	Father-Mr Auguste CORDON 27 Rue Sous Vraumont SELONCOURT-Doubs-France	N.Y.	NYC	Y	---	Y	Y	1933 1934	---	May/	Husband-Mr Georges MARDIN 411 W. 50 Str-NEW YORK CITY	no	Perm.	Y	no	no	no	no	no	good	no	5 5	---	---	Gry	---
16	Father-Mr PERRAUD Ste Hermine-Vendee-France	France	NYC	yes	---	Y	no	-	-	-	Friend-Mr WILCOX 177 Vassar Str-ROCHESTER, N.Y.	Y	4 M.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 10	---	---	Blu	---
17	Father-Mr Max REAUD 4 Rue Delizy-PARIS, Fr.	---	---	yes	---	Y	no	-	-	-	Paramount Hotel-NEW YORK CITY	Y	15 D.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	---	---	Bro	---
18	---do---	---	---	yes	---	Y	no	-	-	-	---	Y	15 D.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	---	---	Blu	---
19	Mother-Mrs RIBAC 50 rue du Temple-PARIS	---	---	yes	---	Y	no	-	-	-	Melton Hotel NYC. American Express-NEW YORK CITY	Y	10 D.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	---	Bro	Bro	---
20	Daughter-Mrs M. STEINER 10 Rue Peschier-GENEVA, Switzerland	Switz.	NYC	yes	---	Y	Y	1888	NYC	Jan.	Sister in law-Mrs Martha MILES-SOUTH LANSING, Mich.	Y	1 year	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	---	Gry	Blu	---
21	---do---	---	---	yes	---	Y	no	-	-	-	---	Y	4 M.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	---	Bro	Gry	---
22	Father-Mr Liksa PREISL 58 Damlozab Utica- BUDAPEST-Hungary	Youngs- Ohio town	Youngs- Ohio town	Y	---	Y	Y	1909 1933	Youngs- Ohio town	Sep/	Home- 258 9th Ave- JACKSON, Ohio	no	Perm.	Y	no	no	no	no	no	good	no	5 11	---	---	Gre	---
23	Friend-Mrs Kovnassian 25 R. Alyse Reclus- KREMLIN, BICOTRE France	N.Y.	NYC	Y	---	Y	no	-	-	-	Mother-Mrs Z. KALANJIAN 509 W. 180 Str-NEW YORK, NY	no	---	Y	no	no	no	no	no	good	no	5 8	---	Blk	Bro	---
24	Sister-Mrs PALATONI 4 Rue Rodier-PARIS	France	NYC	yes	---	Y	no	-	-	-	Brother in law-Mr A. GREENBERG-51 W. 89 Str- NEW YORK CITY.	Y	6 M.	no	no	no	no	no	no	good	no	6	---	---	Blk	Blk
25	Mother-Mrs A. MICHEL FIADISCO, Arezzo-Italy	Italy	NYC	yes	601/23	Y	Y	1933	NYC	Jan.	Employer-Mr C.H. COSLER WARRICK, New York	Y	5 M.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 9	---	Chl	Chl	---
26	Mother in law -"	---	---	yes	---	Y	---	---	---	---	---	Y	5 M.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 3	---	---	Gry	---
27	Home-Vogesenstr-3- BASSEL	N.Y.	NYC	Y	---	Y	Y	1933	---	Sep/	Parents-Mr GEMERSON 1632 Washington Ave- NEW YORK CITY	no	Perm.	Y	no	no	no	no	no	good	no	5 10	---	---	Blk	---
28	Home- 27 Rue du Mail PARIS, France	"	"	Y	---	Y	Y	1915 1921	---	Oct	Parents-Mr & Mrs ROSENBERG 870 Kelly Str-NEW YORK CITY	no	---	Y	no	no	no	no	no	good	no	5 3	---	Gry	Bro	---
29	Foreign Office-BELGRADE	"	"	Y	self	Y	Y	1932 1934	---	Apr/	Jugoslavian Consulate 1819 Broadway-NEW YORK CITY	Y	Ind.	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	---	Blk	Blu	---
30	---do---	"	"	Y	---	Y	Y	1934	---	---	---	Y	---	no	no	no	no	no	no	good	no	5 8	---	Chl	---	---

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAROLLE PIERRE, 1st Officer, of the French S/S CHARLAIN, from LA VRE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this JUL 11 1934 day of JUL 11 1934, 19
at NEW YORK

Herbert E. Conly
Immigration Officer.

First Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, etzel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1
L-30

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "CHAMPLAIN" Sailing from LE HAVRE (France), July 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.) July 11th, 1934

G	No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIAGE OF INSULAR POSSESSION	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
		Family Name	Given Name					
G	1	AUSTIN	John E.	32	M	X	PAS/15/02. UNIONTOWN, Pa. Passport nr 529644	228. Shawnee Road, Ardmore, Pa.
	2	AUSTIN	Helen Miner	51	F	X	MAR/20/03. SEABEACHES, N.Y. " -"	" -"
	3	BERSOFKY	Maurice	21	M	S	OCT/13/13. CHICAGO, Ill. " 116903	1525. So. Trumbull ave. Chicago, Ill.
	4	BLUM	William	30	M	S	JUN/14/04. " " 352208	Hotel Winderville, Chicago, Ill.
	5	BOYD	Dorothy	21	F	S	SEP/11/13. BROOKLYN, N.Y. " 86559	130. E. 39th St. N.Y. Cy
	6	BRUNORI	Philip	22	M	S	MAR/28/12. ASTORIA, O. " 65761	220. E. 149th St. Bronx, N.Y.
G	7	BUSCH	Britton	60	M	X	JUN/26/74. BROOKLYN, N.Y. " 7763	551. 7th ave. N.Y. Cy
	8	BUSER	John	37	M	X	Court of Detroit, Mich. DEC/19/32. Passport nr 84013	185. S. Philip ave. Detroit, Mich.
G	9	BUSER	Martha	34	F	X	Court of Detroit, Mich. OCT/2/30. Passport nr 84013	" -"
	10	BUSER	Martha	9	F	S	MAR/21/24. DETROIT, Mich. " 84013	" -"
	11	BUSER	Boris	5	M	S	JUN/27/29. " " " -"	" -"
	12	CANE	Louise L.	20	F	S	MAR/2/14. BOSTON, Mass. " 2867	5. Kelvedon Road, Waban, Mass.
	13	COOK	Esther	24	F	S	JUN/15/10. DARTMOUTH, Mass. " 556051	R.F.D. 4. New Bedford, Mass.
	14	DAVISON	William	13	M	S	MAY/5/21. BALTIMORE, Md. " 219	Duke Hospital, Durham, N.C.
	15	ELIAS	Frederick	21	M	S	SEP/3/12. N.Y. Cy. " 418631	1761. E. 4th St. Brooklyn, N.Y.
	16	ELACH	Helen	22	F	S	MAR/19/12. " " " 60179	491. William St. East Orange, N.J.
	17	FARROW	John	26	M	S	APR/1/08. WORCESTER, Mass. " 4374	104. Vernon St. Worcester, Mass.
	18	FRENCH	Milton	24	M	S	MAR/29/10. PINE BROOK, N.J. " 378819	Manasquan, N.J.
	19	GRANFORD	Edna	54	F	X	MAR/18/80. Saint Louis, Mo. " 108773	4366. Mac Pherson ave. Saint Louis, Mo.
	20	GIRCHIK	Max	23	M	X	JAN/16/11. N.Y. Cy. " 532456	368. E. 51st St. Brooklyn, N.Y.
	21	GISLA	Benedict	19	M	S	MAY/10/15. SAN FRANCISCO, Cal. " 5204	122. Larkin St. San Francisco, Cal.
G	22	GUTMANOVITCH	Sonia	31	F	S	Court of N.Y. Cy. N.Y. OCT/10/30. Passport nr 95708	341. W. 87th St. N.Y. Cy
	23	GRIGGS	Carl	19	M	S	JUL/24/15. EVANSTON, Ill. " 116505	138 Custer ave. Evanston, Ill.
G	24	HUFFERAT	Anne G.	39	F	S	MAY/7/35. BRIL, Pa. " 3037	15. Park St. N.Y. Cy
	25	HEINTZ	Ruth	23	F	S	MAR/16/11. UTICA, N.Y. " 37978	1011. Park ave. Utica, N.Y.
	26	HILLIARD	Edmund B.	56	M	X	MAR/5/78. LITTLE WASHINGTON, Pa. " 410516	R.F.D. 1. Rockville, Conn.
	27	HILLIARD	Edith L.	52	F	X	By marriage at Toronto, Ontario, Canada. APR/30/13. Passport nr 410516	" -"
	28	HOUGAZ	Josephine	49	F	S	Brooklyn District Court, Mar/1926. Passport nr 311171	19. Prospect Park West, Brooklyn, N.Y.
	29	HUTHER	Mary A.	32	F	X	JUN/13/02. HANLEY, Pa. " 101008	41 - 5th ave. N.Y. Cy
G	30	HUTHER	George L.	35	M	X	MAY/5/98. BROOKLYN, N.Y. " 101007	" -"
	CLOSED AT NUMBER THIRTY.-							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CHAMPLAIN" Sailing from LE HAVRE (France), July 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.) July 11th, 1934

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married on Ship	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	HOWES	Hilda	25		F		Passport nr SEP/2/II. ROCHESTER, N.Y. 63105		205, Forest ave, Glen Ridge, N.J.
2	JURIM	Sidney	19		M		AUG/29/15. N.Y. Cy. N.Y. " 30792		90-38. 170th St. Jamaica, N.Y.
3	KATZ	Morris	38		M			Court of Brooklyn, N.Y. AUG/30/27 Passport nr 94817	40. W. 37th St. N.Y. Cy.
4	KLOTZ	David, H.	25		M			Father's papers - Court of Brooklyn, N.Y. 1925 Passport nr 549147	285. Schenectady ave. Brooklyn, N.Y.
5	KONIG	Friedrick	45		M			Court of N.Y. Cy. N.Y. JAN/1924 Passport nr 95780	86 - 39. 56 th St. N.Y. Cy
6	KONIG	Josephine	41		F			Court of N.Y. Cy. N.Y. DEC/1925 Passport nr 95780	- " - " -
7	LATAPIE	Louise	66		F			By marriage at San Francisco, Cal. OCT/14/1883 - Passport nr 5835	5900. Marshall St. Oakland, Cal.
8	LEE	Alberta	17		F		MAY/7/17. ASHEVILLE, N.C. " 11210		43. E. 27th St. N.Y. Cy
9	LOFTUS	John	24		M		MAR/9/10. WORCESTER, Mass. " 43987I		132. Houghton St. Worcester, Mass
10	LYTTON	William	21		M		JUN/19/13. CHICAGO, Ill. " 7762		2236. Wesley ave. Evanston, Ill
11	MAIPHY	Anna	64		F			By marriage at Brooklyn, N.Y. OCT/29/03 Passport nr 90531	45-36. Sanard St. Flushing, N.Y.
12	MICHAELIS JR	Albert	20		M		FEB/26/14. CHICAGO, Ill. " 115833		1328. Greenleaf St. Chicago, Ill.
13	Mc KNIGHT	Richard	21		M		OCT/19/13. URBANA, Ill. " 115081		2110. Central Park ave. Evanston, Ill
14	NOLITZ	Jean	23		F		APR/20/11. N.Y. Cy. N.Y. " 63422		7105. Hamilton St. Parkway, Brooklyn, NY
15	PAMMANOVICH	Gruja	39		M			U.S. Supreme Court at Camp Upton, N.Y. Suffolk County, MAY/22/18 Passport nr 472373	149. 16th St. Barberton, O.
16	PANCOE	Morris	41		M			Court of Chicago, Ill. March 18, 1930 Passport nr 1280	226. Uabash ave. Chicago, Ill
17	PANCOE	Florence	40		F		Chic Ill. Court of Chicago, Ill. March 18, 1930 Passport nr 1280.		- " - " -
18	PETERS	Benjamin	43		M			Court of N.Y. Cy. N.Y. OCT/1926 Passport nr 366622	699. 6th ave. N.Y. Cy
19	PHILLIPS	Eleanor	33		F		MAR/20/01. N.Y. Cy. N.Y. " 91419		433. E. 51st St. N.Y. Cy
20	PILASZEK	Robert, J.	32		M			Court of Boston, Mass. SEP/1914 Passport nr 93910	440. W. Exchange St. Freeport, Ill.
21	PINKERTON	Andrew Jr	22		M		JUN/19/12. BEN AVON, Pa. " 94787		6605. Virginia ave. Ben Avon, Pittsburgh, Pa.
22	RALEIGH	John	20		M		SEP/30/14. N.Y. Cy. N.Y. " 473546		Hillandale Road. Westport, Conn
23	ROBINSON	Celina	35		F			By marriage at Tours (France) AUG/12/19 Passport nr 80775	1734. Browning Blvd. Los Angeles, Cal
24	SAZER	Henach	39		M			Court of Cleveland, O. MAR/10/21. Passport nr 544549	102. Stevens Place, North Arlington, NJ
25	SAZER	Lena	34		F			- " - By marriage 1914.	- " - " -
26	SAZER	Bernard	14		M		JUL/5/20. CLEVELAND, O. " 544549		- " - " -
27	SAZER	Victor	8		M		JUN/12/26 No Albany, N.Y. " - " -		- " - " -
28	SILVERS	William	36		M		OCT/22/98. BROOKLYN, N.Y. " 340541		1182. Broadway. N.Y.
29	SPAULDING	Irene, A.	36		F			By marriage at Rupert, Idaho. NOV/14/19 Passport nr 75255	Hood river - Oregon.
30	SURER	Jacques	24		M			Court of Kansas Cy. Mo. SEP/26/32 Passport nr 10746	Concordia, Kansas.
CLOSED AT NUMBER THIRTY.-									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **3**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CHAMPLAIN"

Sailing from LE HAVRE (France)

July 4 th

19 34

Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.) July 11 th, 19 34

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CAREY	Helene	48		F	S	OCT/22/85. PINE BLUFF, Wis. Passport nr I42		Bushwick & De Kalb ave., Brooklyn, NY
2	THENEN	Solomon	46		M	M		Court of Bronx, N.Y. MAR/20/20. Passport nr II4914	I.W. 89 th St. N.Y. Cy
3	UNTRACHT	Samuel	24		M	S	JUL/II/IO. N.Y. Cy. N.Y.	" 43899I	604. Logan St. Brooklyn, N.Y.
4	WALDER	Diana	29		F	S		Father's papers. Court of Dickens County North Dakota-Passport nr 529552	6159. Rhodes ave. Chicago, Ill.
5	WALDER	Darlene	18		F	S	DEC/16/15. FORBES, N.D.	" 52952	- " -
6	WEAVER	Ruth	21		F	S	FEB/6/15. N.Y. Cy. N.Y.	" 55849	266. Central ave. Fredonia, N.Y.
7	CLOSED AT NUMBER SIX--								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " CHAMPLAIN " Sailing from PLYMOUTH (England) , July 5th , 1934 , Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A) July 11th , 1934

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	AGRIU	Aron	42		M	M		11-5- Court of Norwich, Conn. NOV/8/29 Passport nr 88398	420. Bank St. New London, Conn
2	BALDWIN	Janet	26		F	S	JUN/4/08. LAKEWOOD. N.J. Passport nr II2I30		"Seacraft " Rockport, Mass.
3	BURGIO	Salvator	39		M	S	AUG/15/95. BROOKLYN. N.Y. -"- 76202		500. E. Chelton ave. Philadelphia, Pa.
4	CASE	Virginia	35		F	M	JUL/22/99. SPRINGFIELD. Mo. -"- 471984		The Orienta, Mamaroneck, N.Y.
5	FREEMAN	Chas. A.	30		M	S	JUN/6/04. STEUBENVILLE. O. -"- 104997		214. E. Monroe St. Mexico, Mo.
6	GALLOP	Rouss	37		M	S	NOV/13/97. Columbia. Mo. -"- 100544		508. E. -"- -"
7	GREENLEE	Roy. E.	37		M	S	OCT/10/97. SIDNEY. Neb. -"- 84794		1340. 12th ave. Sidney, Neb.
8	HOKE	William	51		M	M	MAY/3/83. MINNEAPOLIS. Minn. -"- 89147		5129. Colfax ave. So. Minneapolis, Minn
9	HOKE	Mae	53		F	M	FEB/7/81. EAST DUBUQUE. Ill -"- -"		-"- -"
10	KRAFT	Celia	27		F	S	11-4- Court of Nashville, Tenn. MAR/1914 Passport nr 511002		Toms river, N.J.
11	MILLER	Nellie. B.	28		F	M	11-4- Court of N.Y. Cy. N.Y. JAN/1931. Passport nr 103847		19. Perry St. N.Y. Cy. N.Y.
12	Mc INERNY	Frank	50		M	M	APR/20/84. MINNEAPOLIS. Minn. -"- 89027		4701. So. Colfax ave. Minneapolis, Minn
13	Mc INERNY	Mayme. L.	46		F	M	FEB/22/88. -"- -"- -"- -"		-"- -"- -"
14	NAIL	William. A.	34		M	S	SEP/21/00. FORREST Cy. Ark. -"- 113094		673. No. Willett St. Memphis, Tenn
15	NERLOVE	Mary	52		F	W	11-4- Court of Chicago, Ill/1912 Passport nr 72622		5455. Angleside ave. Chicago, Ill
16	SUMMERS	Quinneth	35		F	S	SEP/1/99. CHICAGO. Ill -"- 103806		9. W. 35th St. N.Y. Cy. N.Y.
17	REINHARDT	Mary	27		F	S	JAN/27/07. PHILADELPHIA. Pa. -"- 5958		Bushwick & De Kalb ave. Brooklyn, NY
18	CLOSED AT NUMBER SEVENTEEN.-								
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Except 8+9 B. L. 71 Janly. Mrs. 71164 10⁰⁰
* 8+9 B. L. 71 Janly. Mrs. 71164 10⁰⁰
J. J. Janly. Mrs. 71164 10⁰⁰

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ALMURY VANDERSON, Surgeon of the French S/S CHALLANT, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Faculty of PARIS, France, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this JUL 11 1934, 19

Surgeon,

at NEW YORK

Herbert J. Conley
Immigrant Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hercegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **3**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "CHAMPLAIN" Passengers sailing from LE HAVRE (France) July 4th, 1934

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reciprocity Permit number (Print number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if none, state, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ALTAVILLA	Pierre	23		M	S Fisherman	Y	French	Y	France	Italian	20-73-9	Algeria Refouchoun	Q:302	Algiers	JUN/11/34	U.S.A.	Monterey	
2		HAREL	Albert	39		M	M Joiner	Y	French	Y	-	French	08-11	Etretat	RP:931510 AP:935250	Wash.	JUL/29/33	-	N.Y.Cy	
3		HAREL	Hellena	59		F	M Nurse	Y	English	Y	-	English	13	Dublin	RP:905937 AP:910718	Extended to NOV/2/34	MAY/2/33	-	-	
4		NIORT	Joseph	35		M	S Cook	Y	-	Y	-	French	11	Argenton	RP:949907 AP:952980	Wash.	DEC/29/33	-	-	
5		NOEL	Rene	42		M	M Printer	Y	French	Y	-	-	11	Paris	RP:961729 AP:964708	-	APR/6/34	-	-	
6	TRANSIT	PUSKAS	Janos	50		M	M Farmer	Y	Hungarian	Y	Hungary	Magyar	04-19	Szada	3/31/34	Le Havre	JUL/3/34	Canada	Windsor	
7	TRANSIT	PUSKAS	Theresa	49		F	M H/Wife	Y	-	Y	-	-	-	Zsida	-	-	-	-	-	
8	TRANSIT	DAXNER	Mary	28		F	M -	Y	-	Y	Canada	-	-	Pali	Canadian passport nr 61426 Issued at Ottawa JUL/19/33	-	-	-	-	
9	UNDER 16	DAXNER	Joe	2		M	S None	No	-	No	-	-	-	Windsor	-	-	-	-	-	
10	UNDER 16	DAXNER	Robert			M	S -	No	-	No	-	-	-	Bager	-	-	-	-	-	
11	TRANSIT	JOSEPH	Sarkis	49		M	M Merchant	Y	English	Y	England	Syrian	09-29	Lebanon Baslout	3/31/34	Le Havre	JUL/3/34	Lebanon	Baslout	
12	UNDER 16	JOSEPH	Sadie	14		F	S None	Y	-	Y	-	-	-	Welland	-	-	-	-	-	
13		MARQUIS	George Arthur	39		M	S Accountant	Y	English	Y	Canada	French	09-29	Quebec	Q:998	Montreal	APR/6/34	Canada	Montreal	
14	TRANSIT	DANZON	Musyn	37		M	M Shoemaker	No	Polish	No	Poland	Hebrew	03-29	Lukow	NI:2814	Paris	JUN/27/34	France	Paris	
15	UNDER 16	KESLER	Pesi	34		F	M H/Wife	Y	German	Y	-	Hebrew	02-29	Borohassan	Q:323	-	JUN/20/34	-	-	
16	UNDER 16	KESLER	Sara Bertha	11		F	S None	Y	-	Y	-	-	-	Dresden	Q:325	-	-	-	-	
17	TRANSIT	KESLER	Anna	9		F	S -	Y	-	Y	-	-	-	-	Q:324	-	-	-	-	
18	TRANSIT	KINDIJ	Eugen	20		M	S Student	Y	Polish	Y	-	Polish	03-29	Ponjavov	N.I. 1	Zagreb	JUL/2/34	Jugoslavia	Zagreb	
19		RAJZMAN	Lajzer	44		M	M Weaver	Y	German	Y	-	Hebrew	08-29	Moravio	Q:351	Paris	MAY/31/34	France	Paris	
20		RAJZMAN	Sura	45		F	M H/Wife	Y	-	Y	-	-	20-29-9	Chencsin	Q:310	-	-	-	-	
21		HARMON	Adrine	29		F	M -	Y	Armenian	Y	Turkey	Turkish	08-37	Istanbul	RP:966119 AP:968950	Wash.	APR/20/34	U.S.A.	Chicago	
22	U.S. CIT.	HARMON	Dickran	34		M	M Clerk	Y	English	Y	U.S.A.	Naturalized	08-37	Court of Chicago Ill.	SEP/27/27-Passport nr 93119	-	-	-	-	
23		AMSTYSIAWSKI Known as AMSTEL	Felix	30		M	S Impresario	Y	Polish	Y	Luxemburg	Hebrew	20-29-9	Praschwitz	Q:243	Paris	JUN/28/34	France	Paris	
24		KIRILUK	Onifin	58		M	M Miner	Y	Russian	Y	Russia	Russian	08-37	Backovka	RP:957367 AP:959952	Wash.	MAR/14/34	U.S.A.	Scranton	
25	TRANSIT	LAHOUB	Sayde	32		F	M H/Wife	Y	Arabian	Y	Lebanon	Syrian	04-37	Arle	N.I. 1	Le Havre	JUL/3/34	Lebanon	Arle	
26		CASSINELLI	Dante	16		M	S Farmer	Y	Italian	Y	Italy	Italian	07-21	Travo	Q:3054	Naples	JUN/15/34	Italy	Travo	
27		CASSINELLI	Luigi	14		M	S -	Y	-	Y	-	-	07-21	-	Q:3055	-	-	-	-	
28		HERNANDEZ	Santos	23		M	S Merchant	Y	Spanish	Y	Spain	Spanish	08-34	Bilbao	Q:39	Bilbao	JUN/27/34	Spain	Bilbao	
29	CLOSED AT NUMBER TWENTY EIGHT.-																			
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GAROULE PIERRE, 1st Officer, of the S/S LAURE, from LAURE, France, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, unemployed by the master thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this 11 day of 11, 1917, at NEW YORK

Robert J. Conley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisors, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-line states*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and examination should be made, if necessary, by inspectors during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

EXPLANATION (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIA," "QIAV," "PA," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Emergency Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13 (*Place of issue of document*).—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Residence of last landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Place of permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 16 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country of last permanent residence*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 17 (*Intended destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and point of intended departure.
Column 18 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 19 (*Has alien ever been paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 20 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 21 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 22 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 23 to 25.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been excluded and deported within one year, and answering 24, if alien has been ordered deported under warrant of any time, authority in the Secretary of Labor to supply for admission should be shown.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **1**

S. S. "CHAMPLAIN" sailing from LE HAVRE (France), July 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.) July 11th, 1934

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ALEX	John	40		M	M		Not. Supreme court of Colombia, S.C. MAY/2/20 Passport nr 41971	17. Stuyvesant St. N.Y. Cy
2	BELLATORRE	Enrico	28		M	S	DEC/6/11 San Francisco, Cal. Passport nr: 135		1145. Wisconsin St. San Francisco, Cal.
3	BONNAMY	Robert Paul	25		M	S		Father's papers - Court of Seattle, Wash. 1926 - Passport nr 3635	Kennedydale, Washington, D.C.
4	BRENNAN	Thomas	24		M	S	OCT/23/09, N.Y. Cy " 328651		154. W. 88th St. N.Y. Cy
5	CARUSI	Edward	32		M	S		Not. Court of Detroit, Mich. JUN/12/33 Passport nr 80349	10314. Sterritt ave. Detroit, Mich
6	CHAFTAN	Solomon	39		M	M		Court of Bronx, N.Y. MAY/5/33 Passport nr 89329	1944. Unionport Road, N.Y. Cy
7	CHOP	Charles	51		M	M		Circuit Court of Cook County, Ill. JAN/12/05 - 4823. W. 24th St. Cicero, Ill Passport nr 439071	
8	COOPER	Lucy Bennett	25		F	M	JUL/17/08. INDIANAPOLIS, Ind. " 5866		2522. Gough St. San Francisco, Cal.
9	DALEY	Tatham Ambersley	41		M	M		Not. Court of N.Y. Cy, F.Y. NOV/1925 Passport nr 531155	352. W. 118th St. N.Y. Cy
10	FANN	Augustine	34		F	D		By marriage at Brest (France) JUL/21/29. Passport nr 88038	614. W. 136th St. N.Y. Cy
11	FINKELSTEIN	David	21		M	S	FEB/8/13, PHILADELPHIA, Pa. " 63490		5652. Lebanon ave. Philadelphia, Pa.
12	FLAJNIK	George	41		M	M		Not. Court of Pittsburgh, Pa. MAR/14/28 Passport nr 499147	745. Grant St. Mc Keesport, Pa.
13	GABELLA	Angelo	73		M	W		Court of Ebsenburg, Pa. 1897 Passport nr 19678	319. E. 48th St. N.Y. Cy. N.Y.
14	GLANZMANN	Marie	58		F	M		Not. Court of N.Y. Cy, N.Y. AUG/9/28 Passport nr 462856	31. E. 34th St. Brooklyn, N.Y.
15	HARRINGTON	Marie	47		F	M		By marriage in Nevers (France) JUN/24/19 Passport nr 553583	406. E. 64th St. N.Y. Cy
16	HARRINGTON	Edward	12		M	S		Born at Saint Die (France) SEP/20/21, from American parents - Passport nr 553583	- " - "
17	HOROWITZ	Isaac	28		M	S	OCT/7/06, N.Y. Cy, N.Y. " 340554		1456. 58th St. Brooklyn, N.Y.
18	IMBERT	Bertha	55		F	W		Not. Court Square Place, Long Island Cy, N.Y. MAY/20/28 - Passport nr 105479	55-15, 39 th ave. Woodside, L.I. N.Y.
19	JACKSON	Harold	39		M	S	APR/9/95, N.Y. Cy, N.Y. " 5966		1749. W. Richmond Terrace, New Brighton, N.Y.
20	DE JORDY	Henry	28		M	S	JAN/12/06, SUTTON, Mass. " 299572		23. Brightwood St. Chicopee Falls, Mass.
21	KROHN	William	20		M	S	JAN/1/14, KNOWLES, Cal. " 5463		Knowles, Madera County, Cal.
22	MARKOWITZ	Fannie	32		F	S		Not. Court of Philadelphia, Pa. MAY/31/28 Passport nr 84185	2910. W. Morris St. Philadelphia, Pa.
23	MASTROANDRA	Nicola	23		M	S	FEB/20/11, N.Y. Cy, N.Y. " 556323		97. Haverneyer St. Brooklyn, N.Y.
24	MIERLOT	Achille	20		M	S	OCT/23/13, TAYLORVILLE, Ill " 537655		3852. Achilles Drive, San Diego, Cal.
25	MINEAH	Frank	35		M	S	MAY/9/99, CORTLAND, N.Y. " 573321		814. Cranford ave. N.Y. Cy.
26	PETERS	Emric	42		M	S		Not. Court of N.Y. Cy, N.Y. FEB/18/29 Passport nr 132	171. E. 83rd St. N.Y. Cy
27	PETRAITIS	Dominick	47		M	M		Court of Chicago, Ill. JUN/7/26 Passport nr 76244	4721. South Rockwell St. Chicago, Ill
28	PIZZI	Frank	31		M	S		Not. Court of Philadelphia, Pa. SEP/13/1928 Passport nr 104377	1246. S. Broad St. Philadelphia, Pa.
29	RADOSZ	Tadeusz	18		M	S	FEB/12/16, CLEVELAND, O. " 5320		1611. W. 117th St. Cleveland, O.
30	ROHAN	John	28		M	M	MAR/1/06, YOUNGSTOWN, O. " 68459		219. Prospect St. Girard, O.
CLOSED AT NUMBER THIRTY.-									

H. S. Manly Aug 7/1/34 10¹⁵ am

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. "CHAMPLAIN" sailing from LE HAVRE (France), July 4th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.) July 11th, 1934

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	RUBINOW	Raymond	29		M		Passport M JUL/15/04, WASHINGTON, D.C. nr: 22239		Rose Hill Apartments, Cincinnati, O.
2	RUBINOW	Leuba GLADYS A.	29		F		M JUL/11/04, BRYNN MAWR, Pa. " -"		"- -"
3	SEBEL	Tillie	30		F			Court of Brooklyn, N.Y. JAN/3/29 Passport nr 43188	670, Lynwood St. N.Y.
4	SIEGEL	Bernard	37		M	S		Allegheny County Court, Pittsburgh, Pa. 1922 Passport nr 56559	5510, Louise St. Pittsburgh, Pa.
5	SZABO	Angela	42		F	M		Court of Detroit, Mich. JAN/25/32 Passport nr 76463	9615, Eagle ave, Dearborn, Mich.
6	SZABO	Mary	20		F	S	OCT/31/14, DETROIT, Mich " 76463		"- -"
7	TAVERNA	Pietro	18		M	S	DEC/22/16, SAN FRANCISCO, Cal. 87		318, E. 56th St. N.Y. Cy
8	WALTZER	Max	27		M	S	SEP/18/07, N.Y. Cy, N.Y. " 365866		570, W. 204th St. N.Y. Cy
9	WEINMAN	Jennie	31		F	S		Court of Bronx, N.Y. DEC/16/1932 Passport nr 84604	854, E. 173rd St. Bronx, N.Y.
10	WEITZMAN	Morris	45		M	M		Court of N.Y. Cy, N.Y. APR/12/21 Passport nr 8637	701, Beach ave, Brighton, N.Y.
11	CLOSED AT NUMBER TEN. -								
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

70

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **4**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CHAMPLAIN" sailing from PLYMOUTH (England), July 5th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK (U.S.A.) July 11th, 1934

C	No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
		FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
C	1	ADAMS	Stanley	27		M	S	NOV/17/07.CHICAGO.Ill - Passport nr : 86550		2417 Chas St.Omaha.Neb.
	2	SIPKIN	Harry	25		M	S	DEC/4/09.N.Y.Cy.N.Y. " 95282		618.W.164 th St.N.Y.Cy
	3	GORIN	Israel	42		M	M		Court of Philadelphia.Pa.1928 Passport nr 79976	1600.Clenhill St.Philadelphia.Pa
	4	CHESIN	Alexander	41		M	M		Court of Philadelphia.Pa.1930 Passport nr 79516	5430.Gainer Road,Philadelphia.Pa
	5	BORISEWICH	Ossip	38		M	M		Court of Columbus.O.1919. (Camp. Thoma) Passport nr 102586	5640.E.7- th St.Cleveland.O.
	6	CLOSED AT NUMBER FIVE.-								
	7									
	8									
	9									
	10									
	11									
	12									
	13									
	14									
	15									
	16									
	17									
	18									
	19									
	20									
	21									
	22									
	23									
	24									
	25									
	26									
	27									
	28									
	29									
	30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 145

S. S. CHAMPLAIN FRENCH LINE arrived JULY 11, 1934. M. from

Require

(1)
No. on list

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

Index No.	NAMES	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.												DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
		Group.	No.			DEF. - EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	BREAKFAST.	DINNER.	SUPPER.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
						Date.	Per.	Sec'y.	Date.	Per.	Sec'y.	Date.	Per.	Sec'y.										Time.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
4f	1	BERGMANN Gertraud	7	2	GER. L.P.C.	3:00	WRIGHT									7/11 129 EC 3 ³⁵																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CHAMPLAIN FRENCH LINE

arrived JULY 11, 1934

19

M.

, from

146

Required

(1)
No.
on
list

State
member
last
voyage
to

No.

NAME OF ALIEN

MANIFEST

NUMBER OF
ALIENS

Group

Number

One
year
old or
under

Older
than
one
year

CAUSE OF DETENTION

DISPOSITION

DISCHARGED

MEALS

By
Inspector

Date

Time

Breakfast

Dinner

Supper

✓ 32f

1

LAHOUD Sayde

3:00

3

25

1

MED HOLD

S.I.

Discharge 7/12 10⁰⁰

1

1

T.D.

CHAMPLAIN 7/11/34

Own
Loc

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

V. Bain *Master*

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 3, 1917.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 20, 1897.

Sbo. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the occupations they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the departure, but who will leave port thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to charged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom no correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance until payment of the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK, N.Y.

July 15th -----, 19 34

I, master of the French S. S. "CHAMPLAIN"
(Nationality)
from port of LE HAVRE (France), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	515	Number of seamen deserted.....	None
Number of seamen discharged.....	None	Seamen left in hospital (or died).....	None
Number of seamen signed on at this port.....	None	Total crew this date.....	515

The above-named vessel arrived at this port..... July 11th....., 1934, consigned to
FRENCH LINE, 19 STATE STREET, N. Y. C.; is now lying at Pier 57, N. R., and is
expected to sail July 15th....., 1934, for LE VERDON (France), PLYMOUTH (England) &
via United States port of None..... LE HAVRE (France)
this voyage was New York, N. Y. First port of call in United States

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN

[illegible]

18	"	COZIC	Julius	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	I55	"
19	"	DENAIS	Louis	20	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	I56	"
20	"	GAOUYER	Yves	14	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	I57	"
21	"	GAUFFREY	Jean	12	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	I55	"
22	"	GUINAUDEAU	Louis	12	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	I58	"
23	"	GUILLORE	Yves	16	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	I57	"
24	"	JANTRES	Joseph	10	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	I56	"
25	"	JERQUIL	Félix	22	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.7	I58	"
26	"	KERLANEC	Jean	23	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	I56	"
27	"	LE GALLOU	Baptiste	23	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.9	I60	"
28	Not on Board	LE MARCHEAL	Yves	14	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	I57	"
29	Yes	LEMOINE	Jean	10	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	I56	"
30	"	LE THIAIS	Stanislas	23	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8	I58	"

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN"

arriving at NEW YORK - N.Y.

JUL 11 1934

, 19

, from the port of HAVRE - FRANCE.

148

1

Mod. 970 Imp. C.G. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	BARTHELEMY	Victor	28 years	Master	July 3rd 1934	Havre	No	Yes	49	M	French	French	5.8	160	None	
2	"	GAROCHE	Pierre	15 "	1st Officer	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	157	"	
3	"	AGNIERAY	Raymond	10 "	Officer	"	"	"	"	31	"	"	"	5.5	156	"	
4	No - P.E.	L'ANTHON	Cyprien	11 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	158	"	
5	"	LAFOUSE	Ernest	9 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	157	"	
6	Yes	JEAN	Raymond	5 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	155	"	
7	"	VILLAGEUE	Jean	1 "	Boatman	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	156	"	
8	"	JONCOUR	François	15 "	Asst. Officer	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7	158	"	
9	"	PAPE	Pierre	14 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	155	"	
10	No - P.E.	LE NORMAND	Jean	35 "	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5.8	160	"	
11	Yes	LECHIE	François	15 "	Boats-wain	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	157	"	
12	"	LE SAINT	Charles	14 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	156	"	
13	"	LE TEXIER	Auguste	20 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	157	"	
14	"	LEHUT	Joseph	20 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.9	160	"	
15	"	URON	Lucie	15 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	158	"	
16	"	SCUDELLER	Jean	18 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	156	"	
17	"	CAURET	Albert	10 "	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	159	"	
18	"	COZIC	Jules	10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	155	"	
19	"	DENAI	Louis	20 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	156	"	
20	"	GAGUYER	Yves	14 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	157	"	
21	"	GAUFFERY	Jean	12 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	155	"	
22	"	GUILARDEAU	Louis	12 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	158	"	
23	"	GUILLORE	Yves	16 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	157	"	
24	"	JAFFRES	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	156	"	
25	"	JERQUIL	Félix	22 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.7	158	"	
26	"	KERLANEC	Jean	23 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	156	"	
27	"	LE GALLIOU	Baptiste	23 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.9	160	"	
28	Not on Board	LE MARCHEL	Yves	14 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	157	"	
29	Yes	LEMOINE	Jean	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	156	"	
30	"	LE THIAIS	Stanislas	23 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8	158	"	

Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*: That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN"

, arriving at NEW YORK - N.Y., JUL 11 1934

, 19 , from the port of HAVRE (FRANCE)

149

2

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	MARTIN	Pierre	22 years	Sailor	July 3rd 1934	Havre	No	Yes	44	M	French	French	5.6	157	None	
2	"	MERDY	Gabriel	23 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7	158	"	
3	"	MAUDEZ	François	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	155	"	
4	"	RALLON	Louis	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	158	"	
5	"	SIBILLE	Ange	10 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.7	157	"	
6	"	STEPHAN	François	10 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	156	"	
7	"	TASSEL	Jean	20 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	157	"	
8	"	MOY	Joseph	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	155	"	
9	"	BIZEUL	Constant	12 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	158	"	
10	"	BRYON	Paul	5 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	156	"	
11	"	LE GALL	Albert	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	157	"	
12	"	HELLEQUIN	Yves	8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	155	"	
13	"	LE TESTU	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	158	"	
14	"	DEPAGE	Armand	15 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.7	157	"	
15	"	OLIERO	Léon	22 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.6	156	"	
16	No- P.E.	GEFFROY	Emile	16 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.8	158	"	
17	"	PHILIPPE	Robert	13 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7	157	"	
18	Yes	GUEZOU	François	2 "	Apprentice	"	"	"	"	16	"	"	"	5.9	160	"	
19	"	PANSARD	Eugène	2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.5	156	"	
20	"	MAUROS	Candido	1 mth	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.7	160	"	
21	No- P.E.	LEBAS	Antoine	2 years	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/6	156	"	
22	Yes	EVEN	Yves	2 "	Sailor	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	156	"	
23	"	GUYON	Ernest	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	158	"	
24	"	LE GOALLEC	Yves	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	155	"	
25	"	LE ROUX	Pierre	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	156	"	
26	"	ROUSSEL	Samson	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	159	"	
27	"	TOUTAIN	Clément	8 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	155	"	
28	"	FORNIER	Pierre	15 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	157	"	
29	No- P.E.	BROWDY	Alphonse	10 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	156	"	
30	Yes	FRÉMEAUX	Eugène	28 "	Chief engineer	"	"	"	"	50	"	"	"	5.6	158	"	

2

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe: and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension: and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnisk)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

3

Vessel "CHAMPLAIN"

, arriving at NEW YORK - N.Y. , JUL 11 1934

, 19 , from the port of HAVRE - FRANCE.

150

3

Mod. 976 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	LEROUX	Maurice	10 years	Engineer	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	35	M	FRENCH	FRENCH	5.8	158	NONE	
2	"	BLED	Emile	15 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.5	156	"	
3	"	SCHEIDHAUER	Georges	11 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7	157	"	
4	"	ARMSPACH	Marcel	13 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	156	"	
5	No- P.E.	RICHARD	Jules	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	158	"	
6	Yes	HARROUET	Yves	7 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	157	"	
7	"	CHAUVEAU	Alexandre	7 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	156	"	
8	No- P.E.	BERTHELOT	André	8 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	160	"	
9	Yes	FEUTREN	Jean	1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.7	157	"	
10	"	RUSQUE	André	18 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	156	"	
11	"	LE MEUR	Louis	25 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.9	161	"	
12	"	LE MELEDER	Jean	22 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6.0	160	"	
13	No- P.E.	STEPHANT	Joseph	20 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.6	157	"	
14	No - P.E.	FERON	Maurice	29 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.5	155	"	
15	"	LEFRANCOIS	Eugene	11 years	Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	158	"	
16	Yes	AUFFRET	Joseph	20 years	Oiler	"	"	"	"	41	"	"	"	5.9	159	"	
17	"	CHAMPLAIN	Roger	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	155	"	
18	"	DELAUNAY	Pierre	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	159	"	
19	"	GALES	Jean	11 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.5	155	"	
20	"	GALLIC	Jean	7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	156	"	
21	"	CEF ROY	François	8 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	157	"	
22	"	GIRARD	Armand	10 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	158	"	
23	"	GUERIN	René	5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	160	"	
24	"	HENRY	Alphonse	17 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	156	"	
25	"	HOUYEZ	Hector	13 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	155	"	
26	"	LE BRAS	François	23 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.9	158	"	
27	"	LECAN	Joseph	14 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	156	"	
28	"	LE GALL	Jean	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	159	"	
29	"	LE GOURRIEREC	Louis	11 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	157	"	
30	"	MARTIN	Emile	6 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	156	"	

3

Line
Owners
Local Agents*J. H. H. H. H. H.*
Immigrant Inspector* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAPELAIN"

arriving at NEW YORK - N.Y.

JUL 11 1934

, 19

, from the port of HAVRE (FRANCE)

151

Sheet No. 4 of 4

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, perturbations, or diseases	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	OSTIS	Henri	5 years	Oilier	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	36	M	FRENCH	FRENCH	5.5	155	None	
2	"	PRIGENT	François	23 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.6	156	"	
3	"	ROGABOY	Charles	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.3	156	"	
4	"	RENAULT	Roger	4 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	161	"	
5	"	SOULIMANT	Pierre	19 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.6	157	"	
6	"	THEPOT	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	155	"	
7	"	QUILBETZ	André	9 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.2	161	"	
8	"	MAHE	Jean	8 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.6	156	"	
9	"	HILARION	Georges	14 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.7	157	"	
10	"	BELAIN	Jean	6 "	1st Fireman	"	"	"	"	37	"	"	"	5.9	160	"	
11	"	BLIN	François	16 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.8	157	"	
12	"	BUHANNIC	Pierre	6 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	156	"	
13	"	CISSOU	Eugène	16 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	162	"	
14	"	FAVERNEC	Louis	16 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	155	"	
15	"	LE MORGNE	Albert	23 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.6	156	"	
16	"	DOUGUEDROIT	Laurent	20 "	Fireman	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	159	"	
17	"	L'ANTHOEN	Pierre	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	155	"	
18	"	MAUDOU	Louis	7 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	157	"	
19	"	PASQUIOU	François	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	156	"	
20	"	TOURAINÉ	Jean	11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	160	"	
21	"	URVOY	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	156	"	
22	"	ADAM	Pierre	18 "	Cleaner	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	157	"	
23	"	BRINIG	Auguste	11 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	161	"	
24	"	GUETTE	Pierre	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	158	"	
25	"	HALON	Joseph	12 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	157	"	
26	"	HERRY	François	15 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	156	"	
27	"	LE CORRE	Louis	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	161	"	
28	"	LE MINDU	Joseph	9 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.5	157	"	
29	"	LE PICARD	Guillaume	15 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	158	"	
30	"	LE CAVORZIN	Yves	14 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	157	"	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back board.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew Form 608 shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

5

Vessel "CHAMPLAIN"

arriving at NEW YORK- N.Y.

JUL 11 1934

, 19

, from the port of HAVRE (FRANCE)

153

5

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	MANGARD	Jean	12 years	Cleaner	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	30	M	FRANCH	FRENCH	5.6	160	None	
2	"	POMMERET	Pierre	10 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	155	"	
3	"	RAIMBAULT	René	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	158	"	
4	"	LAHALLÉ	René	9 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	157	"	
5	"	BIHAMNIC	Christophe	14 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	155	"	
6	"	ROZEN	Guillaume	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.2	160	"	
7	"	HENRY	Jean	14 "	Chief purser	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	155	"	
8	"	VESUO	Edmé	17 "	Purser	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	157	"	
9	"	TOURNIOL DU CLOS	Guy	5 "	Asst. -"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	158	"	
10	"	VANNESSON	Amery	11 "	Surgeon	"	"	"	"	48	"	"	"	5.5	155	"	
11	"	DE BATZ	Pierre	6 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.9	159	"	
12	"	MONAVON	Pierre	12 "	Wireless operator	"	"	"	"	34	"	"	"	5.5	155	"	
13	"	LIOT	Georges	16 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.6	158	"	
14	"	MARCHAND	Pierre	16 "	Baggage Master	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	158	"	
15	"	REGUIERE	Jean	14 "	Chief cook	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	160	"	
16	No- P.E.	RAYNAL	Paul	15 "	Asst. -"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	155	"	
17	Yes	BREGEON	Auguste	8 "	Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5.7	157	"	
18	"	DARTOIS	Edmond	8 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	160	"	
19	"	DEBENEST	Marcel	8 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	157	"	
20	"	GUYENNET	Charles	4 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.8	160	"	
21	"	LAUREAU	Henri	7 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	156	"	
22	"	MABILEAU	Auguste	8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.2	157	"	
23	"	LOTHORE	Marcel	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	158	"	
24	"	EVIEUX	Frédéric	2 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	156	"	
25	"	CHEVANE	Gaston	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	160	"	
26	No- P.E.	AMHREIN	Pierre	13 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	161	"	
27	Yes	ALLAIN	Victor	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	155	"	
28	"	FLORENTIN	René	6 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	157	"	
29	"	HEURTEL	Gabriel	14 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.9	159	"	
30	"	MORISSE	Gabriel	18 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.5	155	"	

5

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

153

6

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK - N.Y., JUL 11 1934, 19, from the port of HAVRE (FRANCE)

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	NIGNOL	Eugène	6 years	Cook	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	23	M	FRENCH	FRENCH	5.5	156	None	
2	"	SEVENOU	Pierre	5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	157	"	
3	"	POMMARET	Georges	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	158	"	
4	"	TARDY	Léon	6 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	156	"	
5	"	SARTEL	Claudius	6 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	161	"	
6	"	QUINTARD	Albert	13 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	158	"	
7	"	ALBERT	Louis	1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	157	"	
8	"	MINON	Eugène	21 "	antryman	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	156	"	
9	"	HOISE	Robert	7 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	155	"	
10	"	GEREL	Pierre	16 "	Cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	160	"	
11	"	CAUMONT	André	10 "	asst. Cook	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	157	"	
12	"	DICHMAN	Marcel	7 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	155	"	
13	"	DUMAINE	Lucien	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	156	"	
14	"	CUYOT	Cyr	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	159	"	
15	"	INIZAN	Guillaume	12 "	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5.7	161	"	
16	"	LE CHATELIER	Georges	10 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	155	"	
17	"	LE ROY	François	14 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	158	"	
18	"	L'HERMITTE	François	14 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	157	"	
19	"	MASCON	Yves	14 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	158	"	
20	"	NAU	Roger	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	155	"	
21	"	THEPAUT	François	12 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9	159	"	
22	"	VASSE	Marceau	8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	156	"	
23	"	VERNICHON	Marcel	10 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8	160	"	
24	"	BOUILLON	Eugène	9 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	155	"	
25	"	THEPAULT	Adolphe	9 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	160	"	
26	"	VARIN	Louis	4 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	157	"	
27	"	LE STRAT	Joseph	2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	158	"	
28	"	MAHU	Robert	13 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.7	157	"	
29	"	PAIN	Charles	10 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	156	"	
30	"	LEBRETON	Maurice	3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	158	"	

6

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN"

, arriving at NEW YORK (N.Y.)

JUL 11 1934

, 19

, from the port of HAVRE (FRANCE)

154

Mod. 970 Imp. C.G.T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	MARIADEC	Fernand	3 years	Asst. Cook	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	22	M	FRENCH	FRENCH	5.5	155	NONE	
2	"	LE HELLOCO	Emmanuel	21 "	Baker	"	"	"	"	41	"	"	"	5.6	156	"	
3	"	HAVY	Louis	16 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	158	"	
4	"	LARONCHE	Victor	14 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	155	"	
5	"	METTERIE	Louis	7 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	156	"	
6	"	GEYER	Auguste	7 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.7	157	"	
7	"	GRENET	Robert	7 "	Butcher	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	158	"	
8	"	FLEURY	Gaston	8 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	156	"	
9	"	LEROY	Roger	8 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.8	161	"	
10	"	QUERTIER	Maurice	12 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	156	"	
11	"	POGGIONOVO	Joseph	20 "	Store keeper	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	157	"	
12	"	FOSSE	Henri	12 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	156	"	
13	"	GUILBERT	Pierre	21 "	Pastry cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	161	"	
14	"	BROUARD	Jacques	7 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	158	"	
15	"	HERVE	Edouard	4 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	155	"	
16	"	MAIRE	Louis	9 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	161	"	
17	"	HERVALET	Robert	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	156	"	
18	"	KERULLE	Joseph	16 "	Pantryman	"	"	"	"	44	"	"	"	5.5	155	"	
19	"	MILLARD	Louis	4 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.9	157	"	
20	"	LEBON	Robert	20 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	160	"	
21	"	NAFFERCHOUX	Olivier	19 "	Chief steward	"	"	"	"	34	"	"	"	5.5	155	"	
22	"	MIGNAQUI	Charles	19 "	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5.9	161	"	
23	"	BUGAUD	Lucien	10 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	157	"	
24	"	HAMON	Pierre	25 "	Tourist class ch. steward	"	"	"	"	46	"	"	"	5.5	155	"	
25	"	CLEROUX	Henri	13 "	Purveyor	"	"	"	"	37	"	"	"	5.8	158	"	
26	"	BRICAUDIN	Victor	23 "	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5.6	156	"	
27	"	DURAND	Michel	3 "	Cabinet maker	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	155	"	
28	"	ROUSSEL	François	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	158	"	
29	"	RENARD	Pierre	13 "	Cellar keeper	"	"	"	"	32	"	"	"	5.9	161	"	
30	"	PODEVIN	Jean	15 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	156	"	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

8

Vessel "CHAMPLAIN"

, arriving at NEW YORK - N.Y., JUL 11 1934

, 19

, from the port of HAVRE (FRANCE)

155

8

Mod. 970 Imp. C.G.T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	AUBRY	Louis	10 years	Cellar keeper	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	40	M	FRENCH	FRENCH	5.6	158	NONE	
2	"	STIFKENS	Lucien	6 "	Interpreter	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	155	"	
3	"	BRESSON	Adrien	12 "	Chief printer	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	157	"	
4	"	PRENTOUT	Louis	9 "	Printer	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	155	"	
5	"	DESVIGNES	René	2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	156	"	
6	"	JOSSELIN	Auguste	17 "	Chief clerk	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	158	"	
7	"	THOS	François	10 "	Clerk	"	"	2	"	26	"	"	"	5.5	160	"	
8	"	LECACHEUR	Charles	3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	161	"	
9	"	LOUEDIN	Marcel	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	156	"	
10	"	LECANU	Henri	24 "	Hospital assistant	"	"	"	"	47	"	"	"	5.7	157	"	
11	"	GUERAN	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.5	155	"	
12	"	ROUX	Robert	4 "	Chief cabin stewards	"	"	"	"	36	"	"	"	5.9	161	"	
13	"	GUILLOSON	Roger	5 "	Ast. -	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	160	"	
14	"	LEROY	Laurice	2 "	Cashier	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	158	"	
15	"	VALERAY	Roger	5 "	Ast. Ch. cab. stewards	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	156	"	
16	"	PIERVILLE	Raoul	7 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	157	"	
17	"	FUSS	Eugène	8 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	155	"	
18	"	FERRAND	Georges	4 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.6	156	"	
19	"	NICOIN	Roger	7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.5	155	"	
20	"	CONTAUT	Henri	3 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	161	"	
21	"	ISARD	André	1 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	157	"	
22	"	GUEROUT	Paul	22 "	Steward	"	"	"	"	48	"	"	"	5.9	169	"	
23	"	NICOLAS	Joseph	16 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	168	"	
24	"	EYDT	Léon	32 "	Barman	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	156	"	
25	"	LE CANNELLEC	Ives	24 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.6	158	"	
26	Not on Board	LE DHU	Georges	21 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	155	"	
27	Yes	BAVEREL	Helene	9 "	Hospital nurse	"	"	"	"	35	Fem.	"	"	5.7	157	"	
28	"	PRINCE	Henriette	10 "	Stewardess	"	"	"	"	48	"	"	"	5.6	156	"	
29	"	LESTEVEN	Henriette	5 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.9	159	"	
30	"	RIVOAL	Camille	6 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	155	"	

8

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the above required fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African black.	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Note.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN"

, arriving at NEW YORK - N. Y.

JUL 11 1934

, 19

, from the port of HAVRE (FRANCE)

156

Mod. 970 Imp. C. O. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	LEROUX	Germaine	4 years	Stewardess	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	48	Fem.	FRENCH	FRENCH	5.6	158	NONE	
2	"	BERGOUZOU	Jeanne	2 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.5	155	"	
3	"	RIDET	Lucienne	2 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	161	"	
4	"	TREGOAT	Marie	1 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.8	167	"	
5	"	BOULETTEAU	Marie	2 "	Nurse	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	165	"	
6	"	LORET	Ernest	17 "	Wireless secretary	"	"	"	"	47	M	"	"	5.8	159	"	
7	"	KORNELITT	Joseph	2 mths	Typist	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	155	"	
8	"	MARCO	Auguste	8 years	Photographer	"	"	"	"	42	"	"	"	5.4	157	"	
9	"	PEZARD	Bernard	1 mth.	Movies operator	"	"	"	"	26	"	"	"	5.2	151	"	
10	"	KAIGL	Rodolphe	2 years	Steward	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	156	"	
11	"	CAMUS	Pierre	8 "	Sport trainer	"	"	"	"	35	"	"	"	5.4	153	"	
12	"	WRHOVSEK	Ivan	5 "	3rd class chief stewards	"	"	"	"	35	"	Slovenian	Jugo-slavian	5.5	157	"	
13	"	HARRIMAN	Maria	5 "	Stewardess	"	"	"	"	37	Fem.	Italian	Italian	5.7	159	"	
14	"	AUDREN	Yves	27 "	Steward	"	"	"	"	41	M	French	French	5.4	153	"	
15	"	AUVRAY	Maurice	14 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	156	"	
16	"	BRIEN	François	26 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.6	152	"	
17	"	BELIN	Hermann	17 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4	155	"	
18	"	BODET	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	158	"	
19	"	BOURDEAU	François	18 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.5	157	"	
20	"	BAZIRE	Jules	21 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	155	"	
21	"	CARCAILLET	François	22 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.5	160	"	
22	"	CARDINAL	Auguste	23 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.7	157	"	
23	"	CONNAN	Henri	13 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.8	158	"	
24	"	COLLET	Emile	14 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	156	"	
25	"	CRENN	Auguste	13 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	161	"	
26	"	CUDENNEC	Olivier	15 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.5	155	"	
27	"	CANCEL	Louis	4 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	157	"	
28	"	CABEC	Félix	9 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	161	"	
29	"	CARPENTIER	André	8 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	160	"	
30	"	CHEVILLE	Paul	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	157	"	

* See list of races on back hereof.

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$1,400 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK - N.Y., JUL 11 1934, 19, from the port of HAVRE (FRANCE)

157 10

Mod. 970 Imp. C.G.T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	CLECH	Robert	10 years	Steward	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	26	M	FRENCH	FRENCH	5.5	157	NONE	
2	"	DAREY	Charles	14 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	158	"	
3	"	DANNO	Désiré	13 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	158	"	
4	"	DABORNE	Casimir	22 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.9	160	"	
5	"	DENIS	Pierre	18 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.7	157	"	
6	"	DAVID	Joseph	25 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.6	158	"	
7	"	DUMOULIN	Jean	12 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	160	"	
8	"	DUVAL	Robert	20 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	158	"	
9	"	DACIER	Auguste	7 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.7	157	"	
10	"	DAVID	Fernand	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.9	161	"	
11	"	DUCHÉMIN	Constant	10 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	158	"	
12	"	DEVEDER	Marcel	6 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	162	"	
13	"	EVANOU	Maurice	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	159	"	
14	"	FORTIN	Alfred	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	155	"	
15	Not on Board	FABRI	Edouard	13 "	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5.8	158	"	
16	Yes	FREVAL	Raymond	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8	160	"	
17	"	GUEZOU	Jean	19 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	156	"	
18	"	GROSJEAN	Georges	6 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.9	161	"	
19	"	GODFREY	René	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9	158	"	
20	"	GATINET	Jules	21 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.5	158	"	
21	"	GOASDOUE	Georges	8 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	160	"	
22	"	GOSSELIN	André	14 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	157	"	
23	"	GUYONARD	Henri	18 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	168	"	
24	"	COUPIL	Ange	15 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.5	155	"	
25	"	HOUDOUX	André	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.7	161	"	
26	"	INGOUF	Camille	8 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.8	157	"	
27	"	JEGOU	Yves	20 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6.	159	"	
28	"	JUGAN	Louis	8 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	157	"	
29	"	JACQUET	Claude	13 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.9	160	"	
30	"	KERISIT	Yves	7 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.5	157	"	

* See list of races on back hereof.

NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CHAMPLAIN"

arriving at NEW YORK - N.Y.

JUL 11 1934

, 19

from the port of HAVRE (FRANCE)

158

11

Mod. 170 Imp. C. G. T. Howe

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	LAMANDE	Jean	7 years	Steward	July 3rd 1934	HAVRE	No	YES	40	M	FRENCH	FRENCH	5.5	156	NONE	
2	"	LASBLEIZ	François	10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	157	"	
3	"	LE GAL	Jean	24 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.6	160	"	
4	"	LE PAGE	Pierre	14 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	158	"	
5	"	LEBAS	Louis	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	161	"	
6	"	LEMOINE	Alfred	8 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.9	160	"	
7	"	LE TERRIEN	Ambroise	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	161	"	
8	"	LE GAFFRIC	Jean	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	157	"	
Not on Board		LEMAITRE	Henri	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	155	"	
10	Yes	LE BRIS	Pierre	16 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.9	160	"	
11	"	LAIR	Roger	8 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.6	158	"	
12	"	LOISEL	Roger	12 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	160	"	
13	"	LAEFARGE	Marcel	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	158	"	
14	"	LAVIER	Paul	9 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	156	"	
15	"	LEDRAFFIER	Joseph	25 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.9	164	"	
16	"	LE MERRER	Yves	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	156	"	
17	"	LALO	Louis	7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.9	161	"	
18	"	LE PIERRES	François	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	158	"	
19	"	LEFEBVRE	Pierre	13 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	157	"	
20	"	LEFEBVRE	Edmond	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	158	"	
21	"	LE GUILLARM	Pierre	20 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.8	160	"	
22	"	LE BARO	Edouard	15 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	156	"	
23	"	MONPOINT	Robert	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	160	"	
24	"	MARIE	Robert	29 "	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.7	157	"	
25	"	MARTY	Noel	15 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	158	"	
26	"	MALETRAS	Maurice	4 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	155	"	
27	"	MILON	Roger	10 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	156	"	
28	"	MEDA	Adrien	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	157	"	
29	"	MEMAIN	Fernand	10 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	157	"	
30	"	NICOLAS	Noel	22 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.9	160	"	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the above required fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,400 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

12

Vessel "CHAMPLAIN"

arriving at NEW YORK - N.Y., JUL 11 1934, 19, from the port of HAVRE - FRANCE.

159 12

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	OLLIVIER-HENRY	Louis	11 years	Steward	July 3rd 1934	HAVRE	No	YES	29	M	FRENCH	FRENCH	5.5	159	NONE	
2	"	FOYE	René	28 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5.7	160	"	
3	"	PELLETIER	Bernard	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	156	"	
4	"	PRIGENT	Yves	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	160	"	
5	"	PHILIPPE	Lucien	11 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	155	"	
6	Not on Board	RAULT	Jean	15 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	161	"	
7	Yes	ROUSSEL	Henri	20 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8	160	"	
8	"	THEBAULT	Jean	15 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	158	"	
9	"	TRAVERS	Henri	15 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.5	156	"	
10	"	TARIN	Henri	30 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8	160	"	
11	"	THOMAS	Joseph	15 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	158	"	
12	"	THOBIE	Jules	18 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	156	"	
13	"	TOUGARD	Gustave	8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	155	"	
14	"	TROADEC	Pierre	8 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	160	"	
15	"	TATIBOUET	Jean	14 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	156	"	
16	"	VASSE	Roger	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	157	"	
17	"	VANDERFLAS	Marcel	10 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	161	"	
18	"	BIBAUD	Marius	12 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	157	"	
19	"	BOGAERTS	Roger	8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	161	"	
20	"	BONDIS	Roger	4 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.5	155	"	
21	"	BUROSSE	Georges	17 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	160	"	
22	"	BUREL	Gustave	8 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	155	"	
23	"	CAVALIN	Louis	22 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.9	159	"	
24	"	CADVILLE	Charles	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.0	156	"	
25	"	CAUVIN	Marcel	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.25	155	"	
26	"	CLEROUX	Joseph	6 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.8	158	"	
27	"	CLETY	Hector	7 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	160	"	
28	"	COLOMBEL	Félix	9 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	157	"	
29	"	COUILLARD	André	8 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9	164	"	
30	"	DEMONET	André	9 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	155	"	

* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted her departure, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

13

Vessel

"CHAMPLAIN"

arriving at NEW YORK - N.Y.

JUL 11 1934

, 19

from the port of HAVRE (FRANCE)

160

13

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	DERRAY	René	10 years	Steward	July 3rd 1934	HAVRE	No	Yes	35	M	FRENCH	FRENCH	5.5	155	NONE	
2	"	FERRARD	François	14 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.9	160	"	
3	"	HALGAND	Olivier	16 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	156	"	
4	"	LESNE	Joseph	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	158	"	
5	"	LAMBERT	Camille	5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	164	"	
6	"	LAMANDÉ	André	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	158	"	
7	"	LAMUREY	Léon	12 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	160	"	
8	"	LARCHEVEQUE	Raymond	7 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.9	161	"	
9	"	LEMARCHAND	Charles	14 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	156	"	
10	"	LEVEQUE	Adolphe	15 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	158	"	
11	"	LOUIS	Raymond	5 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	155	"	
12	"	LUX	Eugène	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	157	"	
13	"	MOTTIER	Eugène	4 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	156	"	
14	"	PAUMELLE	Henri	8 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	160	"	
15	"	PHILIPPE	Yves	10 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	156	"	
16	"	PHILIPPE	Raoul	11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	158	"	
17	"	POUMER	François	11 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	160	"	
18	"	POURCIN	Arthur	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	168	"	
19	"	REVEILLARD	Marcel	7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.9	163	"	
20	"	ROPLERS	Louis	4 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.5	155	"	
21	"	SANSON	Henri	21 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	156	"	
22	"	VINCE	Xavier	10 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	158	"	
23	"	TRUFFAUT	Jean	14 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	160	"	
24	"	TREBOT	Armand	8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	155	"	
25	"	BOECHIE	Louis	15 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	157	"	
26	"	BOUDIGNOT	René	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	161	"	
27	"	BUCHARD	Auguste	4 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	156	"	
28	"	CHARLES	Pierre	7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	160	"	
29	"	CHARTIER	Emile	10 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	158	"	
30	"	CHESNEAU	Albert	14 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	157	"	

* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

13

Local Agents

13

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

161 14

44

Vessel

"CHAMPLAIN"

, arriving at NEW YORK - N.Y. , JUL 11 1934 , 19 , from the port of HAVRE (FRANCE)

Mod. 970 Imp. C. O. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	FREMIN	Louis	11 years	Ste ward	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	25	M	FRENCH	FRENCH	5.5	156	NONE	
2	"	GUERIN	Constant	11 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	157	"	
3	"	GUINARD	Mathurin	27 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.8	158	"	
4	"	HERVE	Joseph	7 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	156	"	
5	"	HERRY	Ange	17 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.9	161	"	
6	"	HUGUET	Lucien	5 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	156	"	
7	"	JOUAN	Jean	7 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.9	163	"	
8	"	JOURDREN	Lucien	13 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.8	161	"	
9	"	LANDRY	Armand	5 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	155	"	
10	"	LEVACHER	Edouard	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.6	161	"	
11	"	LE VEUX	Henri	14 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	157	"	
12	"	MASSELIN	Elie	6 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.9	160	"	
13	"	PATUREL	Pierre	10 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	156	"	
14	"	PICHON	Louis	9 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	161	"	
15	"	PLAQUEVENT	Edmond	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	156	"	
16	"	POIROT	Louis	6 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	158	"	
17	"	ROCHE	Marcel	13 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	156	"	
18	"	ROCHE	Paul	15 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	167	"	
19	"	SIBRAN	André	14 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	155	"	
20	"	TANIOU	Adolphe	18 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	156	"	
21	"	GEFFROY	Albert	22 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	158	"	
22	"	REMOUD	Ernest	16 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.9	161	"	
23	"	NICOLAS	Jean	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	156	"	
24	"	BRUNET	André	20 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	158	"	
25	"	LEBERT	Emile	10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	156	"	
26	"	WALTER	Georges	6 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	161	"	
27	"	THERY	Roger	5 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6	158	"	
28	"	BEILET	Robert	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	156	"	
29	"	DUCHERMIN	Bernard	7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.7	157	"	
30	"	LEMOINE	René	14 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	156	"	

* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Swedish.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

15

Vessel "CHAMPLAIN"

arriving at NEW YORK - N.Y.

JUL 11 1934

, 19

from the port of HAVRE (FRANCE)

162

15

Mod. 970 Imp. C.O.T. Havre

(1) No.	(2) Date whether number of crew has preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	PEYOST	Etienne	7 years	Steward	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	28	M	FRENCH	FRENCH	5.5	156	NONE	
2	"	TERNAU	François	4 "	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.8	158	"	
3	"	RODONVILLE	Eugène	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	161	"	
4	"	RENNARD	Henri	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	156	"	
5	"	COHENSON	Raymond	2 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.9	161	"	
6	"	LECOQ	Auguste	24 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.8	158	"	
7	"	LALLOUETTE	Bernard	2 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.5	155	"	
8	"	LANGE	André	8 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	157	"	
9	"	LANGE	Félix	6 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	160	"	
10	"	LE FLOCH	Georges	4 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	158	"	
11	"	LE SAUX	Roger	6 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	163	"	
12	"	LE CARRIER	Antoine	23 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5.9	160	"	
13	"	LEBOURG	René	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.6	156	"	
14	"	RAUT	Camille	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.9	165	"	
15	"	AMRE	Marcel	4 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	155	"	
16	"	BOHERAUX	Robert	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.7	157	"	
17	"	CHRY	Louis	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	156	"	
18	"	LE CORRE	Pierre	3 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.5	155	"	
19	"	BEVOUY	Jean	4 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	160	"	
20	"	SABARY	Raymond	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.6	158	"	
21	"	COHENSON	Georges	12 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.5	155	"	
22	"	FOYE	Maurice	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.9	161	"	
23	"	SILVAN	Robert	21 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	157	"	
24	"	BEYERE	Lucien	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	161	"	
25	"	BOUVILLER	Albert	4 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.5	155	"	
26	"	CHAMPLAIN	Marcel	4 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	157	"	
27	"	GALINAND	Maurice	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	161	"	
28	"	MILON	André	2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.6	156	"	
29	"	DESCAMPS	Charles	7 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	161	"	
30	"	PERRIN	Paul	4 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.7	157	"	

15

Local Agent

Immigrant Inspector

See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

16 Vessel "CHAMPLAIN", arriving at NEW YORK - N.Y., JUL 11 1934, 19, from the port of HAVRE (FRANCE) 163 Mod. 976 Imp. C.G.T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	LETELLIER	Edouard	2 years	Steward	July 3rd 1934	HAVRE	No	YES	21	M	FRENCH	FRENCH	5.5	156	NONE	
2	"	LE NORMAND	André	5 "	" X	"	"	"	"	23	"	"	"	5.7	157	"	
3	"	GRANDIN	André	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.6	156	"	
4	"	LONGEARD	Yves	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	160	"	
5	"	HAUGUEL	Maurice	12 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	161	"	
6	"	HAMON	Pierre	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	160	"	
7	"	LAUNAY	Jean	8 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.9	167	"	
8	Not on Board	PIERRE	Roger	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.6	156	"	
9	Yes	ROBINNE	Charles	4 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.5	155	"	
10	"	TIERCELIN	Adrien	6 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.8	161	"	
11	"	BALLAND	René	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8	162	"	
12	"	LIEGARD	Louis	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.6	156	"	
13	"	LOCAR	André	2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.7	157	"	
14	"	LE PON	Pierre	20 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	155	"	
15	"	PRIGENT	Eugène	2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	156	"	
16	"	BOTCAZOU	Louis	8 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.9	161	"	
17	"	CONNAN	Albert	10 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	155	"	
18	"	PAREUCCI	Jean	3 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.6	156	"	
19	"	TALEC	Victor	2 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.8	161	"	
20	"	COMNEN	René	2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.5	155	"	
21	"	LAHALE	Adolphe	2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.7	158	"	
22	"	LE BOUBERNEC	Désiré	3 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8	161	"	
23	"	CHARTON	Jean	2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5.6	160	"	
24	"	KERAUDREN	Pierre	2 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.9	158	"	
25	"	KERCUS	Yves	3 "	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.8	160	"	
26	"	LARIVEN	Joseph	2 "	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.5	155	"	
27	"	LE MERRER	Louis	2 "	"	"	"	"	"	15	"	"	"	6.0	167	"	
28	"	CORDIER	Raymond	1 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.7	157	"	
29	"	DELAUNAY	Pierre	5 mths	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.6	156	"	
30	"	LE GUENEC	Jean	1 year	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.5	155	"	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and who have since been discharged, and of those, if any, who have deserted her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924
ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be required to furnish clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

17

Vessel "CHAMPLAIN"

arriving at NEW YORK- N.Y.

JUL 11 1934

, 19

, from the port of HAVRE (FRANCE)

164

17

Mod. 979 Imp. C. O. T. Havre

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	QUENTEL	Julien	1 year	Steward	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	15	M	FRENCH	FRENCH	5.4	154	None	
2	"	CORDIER	Henri	2 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.5	153	"	
3	"	GIARD	Pierre	1 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.3	151	"	
4	"	BALCOU	François	2 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.4	154	"	
5	"	QUENNEHEN	Max	1 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.5	153	"	
6	First Trip.	GAMBLIN	Bernard	---	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.3	153	"	
7	No - P.E.	KERISIT	Clet	21 years	Wireless operator.	"	"	"	"	44	"	"	"	5.8	158	"	
8	"	ANTHORE	Henri	10 "	Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	155	"	
9	"	GODEFROY	Charles	8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	159	"	
10	"	GUERIN	Alfred	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	157	"	
11	"	LE GOFF	Pierre	20 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	155	"	
12	"	MORIN	Louis	9 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.9	159	"	
13	"	BILLIOU	René	13 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.7	157	"	
14	"	TUDUAL	Pierre	6 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.6	160	"	
15	"	LE THIESSE	Marcel	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	155	"	
16	"	MALO	Jacques	1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.7	157	"	
17	"	EYDT	Roger	3 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.6	156	"	
18	"	CARN	Jean	2 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5.8	158	"	
19	"	JOUANGUY	André	1 "	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5.7	157	"	
20	"	ENAUDEAU	Marbelle	7 "	Stewardess	"	"	"	"	40	Fem.	"	"	5.5	157	"	
21	"	AVIEGNE	Henri	17 "	Cook	"	"	"	"	44	M	"	"	5.8	161	"	
22	"	LE CORRE	Emile	10 "	Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	156	"	
23	Yes	GODIN	Blanche	10 "	Stewardess	"	"	"	"	42	Fem.	"	"	5.9	159	"	
24	No - P.E.	LE FRIANT	Henri	2 "	Sailor	"	"	"	"	21	M	"	"	5.5	153	"	
25	"	DEHAIS	Pierre	11 "	Steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5.9	161	"	
26	"	LEMERY	André	6 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	157	"	
27	"	ROGER	Edouard	5 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6.0	157	"	
28	Yes	BIRRE	Jules	6 "	Hair dresser	"	"	"	"	45	"	"	"	5.8	156	"	
29	"	PATEY	Alexandre	8 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.6	156	"	
30	"	PIGEARD	Lucien	2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.9	159	"	

17

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien See other side.

17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector,

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

18

Vessel "CHAMFLAIN" arriving at NEW YORK - N.Y. JUL 11 1934, 19 from the port of HAVRE - FRANCE -

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Not on Board	LINGEN	Anno	1 year	Manicurist	July 3rd 1934	HAVRE	NO	YES	37	Female	French	French	5.5	155	None	
2	Yes	TREMOULET	Jeanne	4 "	Saleswoman	"	"	"	"	38	F	"	"	5.4	151	"	
3	"	YANAKIS	Paul	2 "	Hair dresser	"	"	"	"	28	M	Greek	Greek	5.7	157	"	
4	Not on Board	BEHUTZ	Constance	1 mth	Manicurist	"	"	"	"	35	Female	French	French	5.6	150	"	
5	Yes	BUISSON	Maurice	10 years	Pressing Tailor	"	"	"	"	39	M	"	"	5.7	158	"	
6	"	MONTAGANI	Adolphe	3 "	Hairdresser	"	"	"	"	35	M	Italian	Italian	5.5	155	"	
7	"	DAVID	Charles	12 "	Musician	"	"	"	"	33	"	French	French	5.7	157	"	
8	"	MANHAUVE	Louis	1 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	158	"	
9	Not on Board	TERRIEN	Charles	3 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.3	153	"	
10	Not on Board	TERRENI	Dimitrie	2 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8	158	"	
11	Yes	CONFARON	Gaston	4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	157	"	
12	First Trip	ROBARD	Claire	-----	Manicurist	"	"	"	"	35	F	"	"	5.4	154	"	
13	First Trip	BESSON	Alice	-----	"	"	"	"	"	37	F	"	"	5.3	153	"	
14	No P.E.	BAETZ	Philippe	9 years	Musician	"	"	"	"	29	M	"	"	5.8	159	"	
15	"	BERLOT	Emile	2 mths	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.4	156	"	

Cond with her husband fifteen (15) names on eighteen (18) pages.

AMERICAN CONSULATE
at Havre France
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via *Chapman*
Consul *Charles B. Smith*
Date *July 7, 1934*

Fee \$ 5.48
\$ 2.00
Paid

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GABRIEL PIERRE, 1st Officer, of the French S/S "CHAMPLAIN", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

JUL 11 1934

19

NEW YORK Immigrant Inspector

First Assistant Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews Form 509 shall not be returned on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When manning returns is a "manning" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seamen excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the vessel manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, coming in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

515
100
075
100

18

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an immigration officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
Caucasian	1		1
Chinese			
European			
Other			
Total	1		1

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 271478 JUL 17 1934

166

Ca. 42 reached
Cards Removed
Cards Checked 7/30/34

Amc

M. O. O. O. O.

E. O.

85

List I.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet for the listing of

S. S. E. M. CLARK. Passengers sailing from ARUBA. D.I.I., July 3rd, 1934. This (pink) sheet is for the listing of

[illegible]

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK. N.Y.

July 11th, 1934

167

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Dwyer, Master, of the S/S E. M. Clark, from Aruba, D. W. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon, and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 11th day of July, 1934
at New York, N. Y.

John J. Dwyer
J. S. Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nongota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

E. N. CLARK
JUL 11 1934

(1)
No
on
line

8
9
10
11
12
13
14
15
16

BY: Thompson **DOX**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien passengers and crew, and all other persons respectively held in the ship's company, when and where they were received on board; and such lists shall be delivered to the collector of customs at the time of arrival, and shall be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her arrival but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so far as respects the latter list, in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver the same to the collector of customs at the time of landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay a fine of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

PORT OF New York
July 19 1934

Total crew at time of arrival.....	46	Number of seamen deserted.....	-
Number of seamen discharged.....	21	Seamen left in hospital (or died).....	-
Number of seamen signed on at this port.....	17	Total crew this date.....	42

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

Line Standard Shipping Co.
 Owners W W W
 Local Agents W W W

John Wallace
U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7),
and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

[illegible]

14-00000

No.	Is he a member of the I. O. O. F.?	Name	Address	Age	Occupation	Religion	Political Party	Other
18	"	Gray	Harry	✓ 14	"	"	"	"
19	"	Luke	John	✓ 10	"	"	"	"
20	Yes	Simpson	William	✓ 1	"	"	"	"
21	No	Hawkinson	Ivar	✓ 22	"	"	"	"
22	"	Thieler	Joseph	✓ 1 Mo.	O. S.	"	"	"
23	Yes	Bengtson	Irving	✓ 7	"	"	"	"
24	No	Stroop	Donald	✓ 10 Days	"	"	"	"
25	"	Coughlin	Daniel	✓ 1 Mo..	"	"	"	"
26	Yes	Eisemann	Harold	✓ 8 Yrs	Oiler	"	"	"
27	"	Bertels	Claus	✓ 4	"	"	"	"
28	"	Costello	Anthony	✓ 9	"	"	"	"
29	No	Bartlett	Richard	✓ 7	"	"	"	"
30	Yes	Boswell	Olee	✓ 3	"	"	"	"
31	"	Hill	Bert	✓ 3	"	"	"	"

Line **Standard Shipping Co.**

Owners

Local Agents

1122

U. S. Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

169

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S E. M. CLARK, arriving at New York, July 11th, 1934, from the port of Quito D O U 9 7/3/1934.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether only part of the voyage is part of the voyage to the United States	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
1	Yes	Tweed	John	18 1/2	1st Mstr	June 22	New York	Yes	38	Male	Scot.	U. S.	5-8	160			
2	"	Wing	Kenneth	22 1/2	Ch. Mate	"	"	"	40	"	English	"	5-11	155			
3	"	Isafjer	Anters	25	2nd	"	"	"	42	"	Scot.	"	6-1	212			Transferred to Quila Dec 9. E. Sarah Ebers.
4	No	Winder	Lealie	19	2nd	"	"	"	37	"	English	"	5-8	238			
5	"	Lewis	Hugh	5	2nd Jr. Officer	"	"	"	25	"	Ir-Welsh	"	5-9	145			
6	"	Hendrick	Norman	15	"	"	"	"	25	"	Eng.-Ger	"	5-10	180			
7	Yes	Balling	Frank	25	1st Ch. Eng'r	"	"	"	35	"	German	"	5-8	160			
8	"	Lumpkin	Travis	14	1st. Asst.	"	"	"	46	"	"	"	5-8	190			
9	"	Bordley	John	17	2nd	"	"	"	44	"	English	"	5-9	180			
10	No	Harter	Albert	1	2nd	"	"	"	26	"	German	"	6-0	155			
11	Yes	Brown	Vernon	8	Radio Opr.	"	"	"	44	"	Eng.-Ger	"	6-1	175			
12	No	Foreman	Otto	8	Steward	"	"	"	25	"	Dutch	"	5-8	145			
13	"	Navarro	Florentino	19	Ch. Cook	"	"	"	45	"	Pac. Island	Philippine	5-9	165			
14	Yes	Dennis	Ans	28	Boatman	"	"	"	48	"	Russian	U.S.	5-8	180			
15	No	Fink	August	19	Page	"	25	"	39	"	German	"	5-11	168			
16	"	Mohan	James	25	A. R.	"	21	"	45	"	Irish	"	5-9	187			
17	"	Champluvier	Dayton	5 1/2	"	"	22	"	25	"	French	"	5-10	165			
18	"	Gray	Harry	14	"	"	"	"	27	"	Fr-Irish	"	5-7	145			
19	"	Luke	John	10	"	"	"	"	34	"	Russian Esthonia	"	5-11	152			
20	Yes	Simpson	William	1	"	"	"	"	19	"	Scotch	U. S.	6-1	172			
21	No	Hawkinson	Iver	22	"	"	"	"	37	"	Scot.	"	5-10	150			
22	"	Thieler	Joseph	1 Mo.	U. S.	"	"	"	18	"	Russian	"	5-9	145			
23	Yes	Bengtson	Irving	7	"	"	"	"	19	"	Scot.	"	5-9	130			
24	No	Stroop	Donald	10 Days	"	"	"	"	18	"	Eng-Ger.	"	5-6	130			
25	"	Coughlin	Daniel	1 Mo.	"	"	"	"	26	"	Irish	"	5-5	140			
26	Yes	Eisemann	Harold	3 Yrs	Officer	"	"	"	21	"	German	"	6-5	170			
27	"	Bertels	Claus	4	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	126			
28	"	Costello	Anthony	9	"	"	"	"	29	"	Spanish	"	5-8	200			
29	No	Bartlett	Richard	7	"	"	"	"	26	"	English	"	5-7	138			
30	Yes	Boswell	Olee	3	"	"	"	"	24	"	Scot-Irish	"	5-11	175			
31	"	Hill	Bert	3	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	157			

Line Standard Shipping Co.

Owners

Local Agents

John Wallace
U. S. Immigration Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

E. M. CLARK

JUL 11 1934

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frederick Masten of the M. E. Clark, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S E. M. CLARK, arriving at New York July 11, 1934, from the port of Aruba N.W.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family Name Given Name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR, ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Bradford	Fred	1 1/2 Yrs	Fireman	June 22	New York	yes	Yes	28	Male	English	U. S.	5-9	156		
2	"	Aliarte	Juan	15 "	"	"	"	"	No	42	"	Spanish	1st Fpr Sp. Or.	5-5	142		
3	No	Esperon	Fernando	19 "	"	"	"	"	Yes	39	"	"	Spanish	5-4	133		
4	"	Sallas	Louis	34 "	"	"	"	"	"	44	"	Greek	Greece	5-7	150		
5	"	Gallagher	James	10 Days	Wiper	"	"	"	"	24	"	Irish	U. S.	5-8	144		
6	"	Barrett	Timothy	3 Mos.	"	"	"	"	"	26	"	"	Irish	5-7	162		
7	"	Lesten	Jose	1 Yr.	"	"	"	"	"	35	"	Spanish	Spanish	5-6	160		
8	"	Delecienda	Florian	20 Yrs	2nd-Cook & Baker	"	"	"	"	35	"	Pac. Islnd	Philippine U. S.	5-5	140		
9	Yes	Seifert	Eric	6 "	Messman	"	"	"	"	39	"	German	German	5-7	128		
10	No	Washburn	Walter	6 Mos.	"	"	"	"	"	24	"	English	U. S.	5-8	140		
11	"	Stein	Nathan	10 Days	Messboy	"	"	"	"	20	"	Russian	"	5-5	125		
12	"	Nolan	Vincent	10 "	"	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5-6	155		
13	"	Sevill	Emmet	"	2nd Mate	July 3	Aruba	"	"	"	"	British	"	"	"		
14	"	Harwood	Paul H	"	Supplementary	"	"	"	"	37	"	U. S.	"	"	"		
15	"	Chambers	Samuel W	"	"	"	"	"	"	36	"	U. S.	"	"	"		remanifested on Alien Sheet.
16	"	Lange	Walter R	"	"	"	"	"	"	36	"	U. S.	"	"	"		
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

John Wallace
Insf.

By default of a Consular Officer of the U. S. of America on this Island, I the undersigned R. H. HARRIS, British Vice Consul do hereby certify that A. Sevil, and Mate shown on line 3 of sheet No. 1 of this Alien manifest has been paid off at this port to join the American SS "CHINA" and that Emmet Sevil or SS "CHINA" has been engaged as substitute and has been inserted on line 13 of this sheet, and further certify that P. H. Harwood, S. W. Chambers and W. Lange, Supplementary shown on line 14, 15 and 16 of this sheet have been engaged at this port to be paid off at New York, N. Y.

ARUBA, N. W. I. 2nd July 1934



[Signature]

Line Standard Shipping Co.
 Owners "
 Local Agents "

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edward Master of the SS E-M Clark, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

11 day of July, 1934

Edward
Master, First or Second Officer

J. H. Wallace
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration offices at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS FROM THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States

by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **BURGERDIJK**

arriving at **New York**

July 11

19**34**, from the port of

Rotterdam

6/29/34

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PE 1	NO	Liebau	Jacob A.	29	Master	27-6-34	R'dam	No	Yes	47	Male	Dutch	Holland	5'11	86		
PE 2	"	Debblinga	Folkert H.	22	Ch. Officer	"	"	"	"	39	"	"	"	5'11	85		
PE 3	Yes	v. Herk	Josias	19	2nd "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'10	85		
PE 4	NO	Alders	Ysbrand A.	16	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	66		
PE 5	"	Greenewegen	Wilhelm G.C.	20	Wirel. Oper.	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9"	85		
PE 6	Yes	Dam	Simon	34	Boatswain	"	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	67		
PE 7	"	Gombert	Johan A.	22	Carpenter	"	"	"	"	50	"	"	"	5'8"	63		
PE 8	"	Harteveld	Arie	15	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	6'	75		
PE 9	"	Dijkema	Jacob	15	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11	80		
PE 10	"	Tinge	Hendrikus R.	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11	80		
PE 11	"	v.d. Linde	Arie M.	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'10	76		
PE 12	NO	v.d. Velde	Hendrik	30	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5'11	73		
PE 13	"	Hoebbe	Johannes G.	21	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'11	68		
PE 14	Yes	Doe	Wilhelmus H.	5	O.S.	"	"	"	"	26	"	"	"	6'	74		
PE 15	NO	v. Gorkom	Willem A.	2	Boy	"	"	"	"	16	"	"	"	5'6"	60		
PE 16	Yes	v. Loosen	Hendrikus L.	33	Ch. Engineer	"	"	"	"	50	"	"	"	5'11	105		
PE 17	"	de Vries	Sibbe H.C.	17	2nd "	"	"	"	"	37	"	"	"	5'11	81		
PE 18	NO	Bonne	Jan	9	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'10	75		
PE 19	"	de Jong	Arie	8	4th "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10	63		
PE 20	Yes	v.d. Meer	Johannes B.A.	28	Greaser	"	"	"	"	48	"	"	"	5'11	105		
PE 21	"	Vromans	Adrianus C.	36	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5'11	73		
PE 22	NO	Meyers	Hessel	50	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'10	75		
PE 23	Yes	Mahn	Jacobus	22	Fireman	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10	75		
PE 24	"	Bolte	Nicolaas A.	30	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'9"	68		
PE 25	NO	Matthijs	Petrus C.	15	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'11	98		
PE 26	"	v. Dalsum	Gerard M.	5	Trimmer	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	65		
PE 27	"	Richter	Carol H.	1	Boilerboy	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10	65		
PE 28	"	Jungerius	Wouter B.	15	Chief Stew.	"	"	"	"	28	"	"	"	6'	80		
PE 29	"	v.d. Pijl	Adriaan	5	Steward	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11	90		
PE 30	"	Budding	Johannes	4 1/2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11	65		

Line

Owners

Local Agents **Holland Am. Line**

LOCAL AGENTS

H. Smith
Immigrant Inspector
7/11/34

Crew 32
all aliens

* See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (9), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 669) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical attendance), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
American.	Lithuanian.
Bahaman.	Magyar.
Brazilian.	Mexican.
Belgian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hibernian.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **BURGERDIJK**, arriving at *NY*

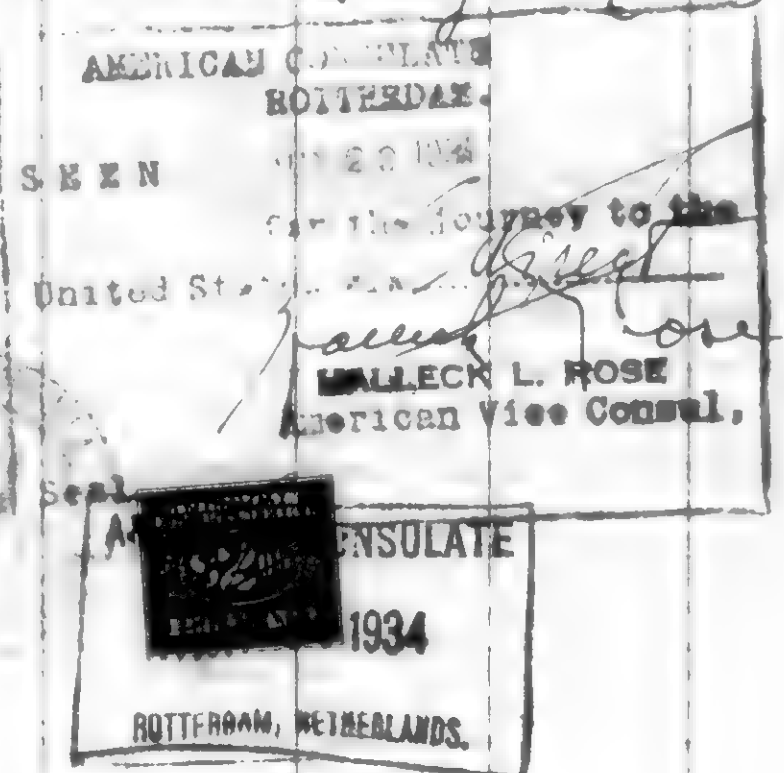
JUL 11 1934

19, from the port of **Rotterdam**

173

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
FE	1	NO	Heern	Albert J.	16	Cook	27-6-34	R'dam	No	Yes	36	Male	Dutch	Holland	5'9"	65	
FIRST	2	"	Cook	Gerard	8	Cook's Mate	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	66	
	3																
	4																
	5	If a member of crew stays behind for some reason, one of the following men "standing by" will be signed on before departure.															
FE	6	NO	Kuiper	Pieter	5	Sailor	"	"	"	"	28	Male	"	"	5'10"	182	
FE	7	"	Hustelein	Joh	13	Trimmar	"	"	"	"	42	"	"	"	5'9"	63	
FE	8	"	W. L. Ith	Abraham	8 m.	Boilerboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'11"	65	
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Closed with thirty-two (32) names on list



*H. Smith
7/11/34*

*Canal
Canal*

Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. A. Rielaw Master, of the bu. v. Burgoyne, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

July, 1934

H. Smith
Immigrant Inspector

J. A. Rielaw
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

PORT OF New York N Y
July 12 1934

Total crew at time of arrival.....	140	Number of seamen deserted.....	0
Number of seamen discharged.....	1	Seamen left in hospital (or died).....	0
Number of seamen signed on at this port.....	2	Total crew this date.....	141

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and who, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line Eastern Steamship Lines, Inc.
 Owners Eastern Steamship Lines, Inc.
 Local Agents Eastern Steamship Lines, Inc.

Total Crew 141

34 Aliens

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

175

Vessel S S ACATIA, arriving at NEW YORK on JUL 11 1934, 1934, from the port of Yarmouth N S

AD 11 JUL 11 1934

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						1934											
1	Yes	Decker	Waldo	20	Ch Officer	Jun 14	New York	No	Yes	37	M	English	US	5 9	190		
2		Kap. Remith	Wm	28	2nd "	"	"	"	"	28	M	"	"	5 8	180		
3		Midship	Ellie	28	3rd "	"	"	"	"	28	M	"	"	5 9	175		
4		Ailed	Willard	15	Purser	"	"	"	"	36	M	"	Can	5 7	155		
5		Anderson	Jack	2	Ast "	"	"	"	"	24	M	"	Can	5 7	140		
6		Moores	Kenneth	18	Sr Radio	"	"	"	"	28	M	"	US	5 6	160		
7		O'Brien	Ralph	8	Jr "	"	"	"	"	28	M	"	US	5 6	140		
8		Kallas	Otto	23	Boatwain	"	"	"	"	40	"	Ethonia	"	5 8	190		
9		Fremstad	Eurt	20	Boon Mate	"	"	"	"	34	M	Norway	"	5 11	160		
10		Walsholland	Arthur	5	Qtrmaster	"	"	"	"	22	M	Irish	British	5 8	140		
11		Lax	August	14	"	"	"	"	"	31	"	Finnish	US	5 7	130		
12		Blackman	Julius	4	"	"	"	"	"	18	"	US English	US	5 9	160		
13		White	James	21	Watchman	"	"	"	"	35	"	English	Can	5 6	150		
14		Brocker	Francis	5	"	"	"	"	"	31	"	"	US	5 9	130		
15		Ward	Ernest	2	"	"	"	"	"	31	"	"	US	5 8	140		
16		Richards	Warren	9	"	"	"	"	"	24	"	"	Can	5 7	140		
17		Koos	Ludwig	43	"	"	"	"	"	"	"	Danish	US	1 6	135		
18		Brookman	Carl	13	Bow L O	"	"	"	"	38	"	English	"	5 8	170		
19		Brookman	George	13	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5 7	160		
20		Brookman	Thomas	1	A B	"	"	"	"	25	"	Russian	"	5 10	165		
21		Brookman	John	1	"	"	"	"	"	32	"	Danish	"	5 8	135		
22		Brookman	Ward	1	"	"	"	"	"	34	"	English	"	5 9	135		
23		Brookman	Ward	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5 8	170		
24		Brookman	Ward	10	"	"	"	"	"	38	"	Latvia	Latvia	5 7	180		
25		Brookman	Ward	4	"	"	"	"	"	27	"	English	US	5 11	156		
26		Brookman	Ward	1	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5 7	155		
27		Brookman	Ward	8	"	"	"	"	"	25	"	English	Scotland	5 7	170		
28		Brookman	Ward	6	"	"	"	"	"	25	"	Scot	US	5 7	140		
29		Brookman	Ward	2	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5 8	200		
30		Brookman	George	3	O S	"	"	"	"	23	M	French	Can	5 10	155		
31		LAKEMAN	Ward	25	CAPTAIN	-	-	-	-	52	M	ENGLISH	US	5 8	165		

Signed Officer July 9/34 JCA

Eastern Steamship Lines, Inc.

Line Eastern Steamship Lines, Inc.

Owners Eastern Steamship Lines, Inc.

Local Agents

[Signature]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ACADIA, arriving at NEW YORK, JUL 11 1934, 19 , from the port of YARMOUTH N S 176

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, disabilities, or diseases	(16) Remarks
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Budreau	Herbert	✓ 1	O S	1934 Jun 14	New York	No	Yes	55	M	English	U S	5 10	180		
2	"	Durkee	Wm	✓ 3	"	"	"	"	"	51	M	"	U S (Nat)	5 9	155		
3	"	Flynn	James	✓ 1	"	"	"	"	"	17	M	"	U S	5 8	130		
4	"	Wolcott	Thos	✓ 1	Cadet	"	"	"	"	20	M	"	"	5 10	152		
5	"	Ersgoug	Wm	✓ 33	Ch Engin	"	"	"	"	52	M	"	"	5 11	200		Signed Officer H. J. July 5, 1934
6	"	Novelle	Walter	✓ 20	Ch Eng 1st apt	"	"	"	"	49	M	"	"	5 9	175		
7	"	Knight	Andrew	✓ 10	1st "	"	"	"	"	27	M	"	"	5 8	175		
8	"	Baldwin	Fred	✓ 15	2nd "	"	"	"	"	33	M	"	"	5 8	145		
9	"	Tait	Howard	✓ 6	3rd "	"	"	"	"	26	M	"	"	5 6	150		
10	"	McMakin	Wm	✓ 5	Ch Elect	"	"	"	"	34	M	"	"	5 11	180		
11	"	MacGregor	Jas	✓ 1	Ast "	"	"	"	"	26	M	"	"	5 10	170		
12	"	Barker	Harold	✓ 7	Plumber	"	"	"	"	42	M	"	" (Nat)	5 7	150		
13	"	Glover	Watsn	✓ 5	3rd elect oilier	"	"	"	"	25	M	"	US	5 10	180		
14	"	Barry	John	✓ 30	Ch Eng	"	"	"	"	55	M	"	" (Nat)	5 9	170		
15	"	Mozella	Edward	✓ 25	"	"	"	"	"	45	M	German	" (Nat)	5 9	140		
16	"	Mannion	Patrick	✓ 14	"	"	"	"	"	37	M	English	US	5 11	185		
17	"	MacDiarmid	Wm	✓ 10	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5 7	145		
18	"	Gemmell	John	✓ 7	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5 7	145		
19	"	Belville	Richard	✓ 4	Watertrndr	"	"	"	"	24	M	"	"	5 8	180		
20	"	Olsen	Adolf	✓ 25	"	"	"	"	"	40	M	Scandin.	"	5 9	175		
21	"	Shepman	Thos	✓ 14	"	"	"	"	"	41	M	English	"	5 10	220		
22	"	Crockett	Parker	✓ 5	Fireman	"	"	"	"	32	M	"	"	5 8	180		
23	"	Wiklund	Knut	✓ 20	"	"	"	"	"	43	M	Scandin	"	5 8	185		
24	"	Hewitt	Edward	✓ 18	"	"	"	"	"	35	M	English	"	5 4	135		
25	"	Powell	James	✓ 10	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5 7	170		
26	"	Johnson	Louis	✓ 10	"	"	"	"	"	44	M	"	"	5 8	170		
27	"	Cahbouris	Constantine	✓ 20	"	"	"	"	"	40	M	Greek	"	5 10	180		
28	"	Bratsenos	James	✓ 18	Wiper	"	"	"	"	46	M	"	"	5 7	220		
29	"	Jester	Simeon	✓ 1	Cadet	"	"	"	"	21	M	English	US	5 10	150		
30	"	Boyd	Mitchell	✓ 1	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5 9	155		

Line Eastern Steamship Lines, Inc.
Owners Eastern Steamship Lines, Inc.
Local Agents Eastern Steamship Lines, Inc.
16-1280

[Signature]
Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the further departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the vessel prior thereto at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALLEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

(d) *Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.*

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S ACADIA, arriving at New York, JUL 11 1934, 1934, from the port of Yarmouth, N. S.

177

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Huliston	Norman	25	Ch Stew	1934 June 14	New York	No	Yes	50	M	English	US(Nat)	5 11	160		
2	"	Meats	Arthur	26	2nd "	"	"	"	"	44	M	African	US(Nat)	5 11	200		
3	"	Snow	Walter	2	Cashier	"	"	"	"	21	M	English	US	5 10	140		
4	"	Kenney	Jos	5	Checker	"	"	"	"	24	M	"	Can	5 6	150		
5	"	Lovitt	Stephen	2	Tel Op	"	"	"	"	35	M	"	Can	5 6	145		
6	"	Boylan	Wm	1	"	"	"	"	"	21	M	"	US	5 2	165		
7	"	Hansen	Oswald	22	Chef	"	"	"	"	38	M	African Colrd	US	5 6	185		
8	"	Atkins	Samuel	15	2nd Cook	"	"	"	"	38	M	"	US	5 7	160		
9	"	Coner	Henry	13	Crew "	"	"	"	"	48	M	"	US	5 7	150		
10	"	Panton	Jos	15	Breiler	"	"	"	"	36	M	"	US(Nat)	5 11	155		
11	"	Marks	Geo	37	Fry Cook	"	"	"	"	40	M	"	US	5 8	160		
12	"	Sutherland	John	42	Butcher	"	"	"	"	58	M	"	US(Nat)	5 7	175		
13	"	Sundler	Frank	13	Baker	"	"	"	"	38	M	"	US	5 10	150		
14	"	Valrese	Waymond	25	Heg Cook	"	"	"	"	38	M	"	US	5 11	150		
15	"	Piggott	Percy	10	Mt Cook	"	"	"	"	35	M	"	US	5 6	155		
16	"	Callahan	Geo	6	Steward	"	"	"	"	26	M	"	US	5 11	185		
17	"	Lawson	John	19	Off Mess	"	"	"	"	36	M	"	US(Nat)	5 8	145		
18	"	Wervall	Walter	1	P O "	"	"	"	"	37	M	"	US	5 8	160		
19	"	Locke	Jos	1	Sir	"	"	"	"	19	M	"	US	5 2	150		
20	"	Williams	Robert	4	Fire "	"	"	"	"	26	M	"	US	5 8	145		
21	"	Scott	Wm	31	Wtrs "	"	"	"	"	31	M	"	US	5 10	145		
22	"	Randall	Arthur	25	Fireman	"	"	"	"	47	M	"	US	5 6	135		
23	"	Levy	Sylvester	3	"	"	"	"	"	22	M	"	US	5 7	145		
24	"	Tates	Wack	10	Wd Ftr	"	"	"	"	30	M	"	US	5 8	190		
25	"	Moore	Archibald	9	Salads	"	"	"	"	27	M	"	US	5 9	160		
26	"	Douglas	Alfred	15	ASst Ftr	"	"	"	"	35	M	"	US	5 8	135		
27	"	Wells	Samuel	9	"	"	"	"	"	29	M	"	US	5 7	150		
28	"	Atkins	Oslo	12	Silverman	"	"	"	"	31	M	"	US	5 7	140		
29	"	Turner	Godfrey	9	Dian	"	"	"	"	24	M	"	US	5 8	165		
30	"	Hamilton	Wm	12	Wd Cafe	"	"	"	"	29	M	English	Can	5 6	135		

Line Eastern Steamship Lines, Inc.
Owners Eastern Steamship Lines, Inc.
Local Agents Eastern Steamship Lines, Inc.

[Signature]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

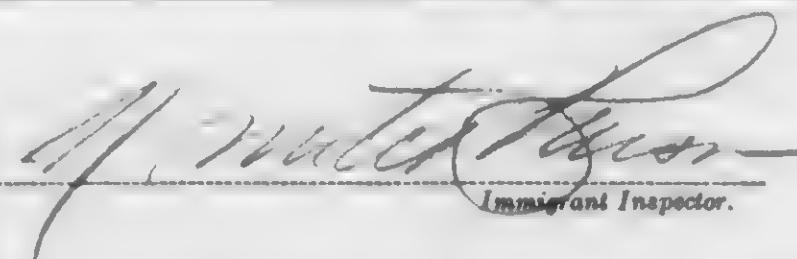
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S ACADIA, arriving at NEW YORK NY, JUL 11 1934, 1934, from the port of VARANASATI

178

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Anders	Walter	✓	Asst. Cafe	1934 June 14	New York	NO	Yes	29	M	English	US(Nat)	5 8	140		
2	"	Anderson	Albert	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	53	M	African Colored	BWI	5 6	155		
3	"	Campbell	Ed	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	46	M	"	US(Nat)	5 7	175		
4	"	Johnson	Albert	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	39	M	"	V I.	5 6	140		
5	"	Constantine	Olaf	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	34	M	"	US(Nat)	5 6	145		
6	"	Lake	Frank	✓	"	"	"	"	"	32	M	"	V I.	5 8	170		
7	"	Hines	Joe	✓	"	"	"	"	"	25	M	"	US	5 8	130		
8	"	Jones	Frank	✓	"	"	"	"	"	23	M	"	US	5 8	140		
9	"	Boutte	Cliff	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	27	M	"	US	5 11	145		
10	"	Sierra	Frank	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	46	M	"	US	5 8	170		
11	"	James	Marion	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	44	M	"	US	5 8	140		
12	"	Holder	Richard	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	48	M	"	US(Nat)	5 6	140		
13	"	Turner	Joe	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	58	M	"	US	5 9	195		
14	"	Reinford	Paul	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	29	M	"	BWI	5 6	145		
15	"	McPherson	Ed	✓	"	"	"	"	"	57	M	"	US	5 7	160		
16	"	Wilson	Frank	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	58	M	"	US(Nat)	5 8	160		
17	"	Shears	Walter	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	43	P	"	US	5 6	145		
18	"	Johnson	Ed	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	35	M	"	US(Nat)	5 11	175		
19	"	Held	Frank	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	36	M	"	US	5 11	170		
20	"	Garry	Frank	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	45	M	"	US(Nat)	5 11	170		
21	"	Johnson	Ed	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	50	M	"	US	5 10	170		
22	"	Johnson	Ed	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	38	M	"	US	5 6	132		
23	"	Whittle	Ed	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	28	M	"	Can Zone	5 7	140		
24	"	Wagon	Ed	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	44	M	"	US(Nat)	5 6	140		
25	"	Johnson	Ed	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	30	M	"	US	5 10	150		
26	"	Harliner	Ed	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	67	M	"	V I.	5 6	140		
27	"	Hox	Ed	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	28	M	"	US	5 8	140		
28	"	Richards	Geoff	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	34	M	"	BWI	5 5	140		
29	"	Sigard	Leo	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	40	M	"	US(Nat)	6 -	165		
30	"	Thompson	Leo	✓	Asst. Cafe	"	"	"	"	40	M	"	BWI	5 9	140		

Line Eastern Steamship Lines, Inc.
Owners Eastern Steamship Lines, Inc.
Local Agents Eastern Steamship Lines, Inc.
16-1200
Immigrant Inspector.*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1960

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

178

Vessel ACADIA, arriving at NEW YORK.

JUL 11 1934

—, 19³⁴—, from the port of

YAMOUTH N S

3rd Cafe " " " "

Wm. L. Garrison *Secy*

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Customs and Border Protection by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel ACADIA arriving at NEW YORK from the port of YANMOUTH N S 179

(1) No.	(2) Date of birth	(3) NAME IN FULL		(5) Length in inches	(6) Position or rank	(7) Date of entry		(9) Place of birth	(10) Age	(11) Sex	(12) Race	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical make, complexion, or features	(17) Remarks
		Family name	Given name			When	Where									
1	780	Thomas	Earl	✓ 12	Writer	1896	Jan 24	England	26	M	African Colored	US	5 8	160		
2	"	Lake	Wm E	✓ 10	"	"	"	"	47	M	"	US (Nat)	5 7	160		
3	"	Hamilton	Wm	✓ 18	"	"	"	"	30	M	"	Can Lon	5 8	140		
4	"	Costa	Reynold	✓ 8	"	"	"	"	20	M	"	US (Nat)	5 10	140		
5	"	Lloyd	LARRY	✓ 2	Musician	"	"	"	20	M	English	US	5 6	165		
6	"	Loonson	Archie	✓ 1	"	"	"	"	20	M	"	"	5 7	145		
7	"	FARRELL	Wm	✓ 1	"	1895	"	"	32	M	"	"	5 7	160		
8	"	Harrie	Tom	✓ 1	"	1894	"	"	20	M	"	"	5 7	160		
9	"	Pothier	Mathurin	✓ 7	Barber	"	"	"	44	M	French	Can	5 6	140		
10	"	Siegel	Alexander	✓ 5	House Apt	"	"	"	20	M	Romanian	US (Nat)	5 6	160		
11	"	Greenbaum	Harry	✓ 10	Cook	June 21	"	"	20	M	English	US	5 11	170		
12	"	McDon	Harry	✓ 18	Writer	June 20	"	"	25	M	African Colored	US	5 9	160		
13	"	Roth	Ruben	✓ 10	"	"	"	"	27	M	"	US (Nat)	5 6	160		
14	"	Pollard	Hamilton	✓ 8	"	"	"	"	25	M	"	US	5 6	140		
15	"	Chapman	Randolph	✓ 12	"	"	"	"	20	M	"	US	5 6	150		
16	"	Cooper	Joseph	✓ 14	Kitchenman	"	"	"	24	M	"	US	5 6	155		
17	"	Loonson	Frank	✓ 2	2nd Cook	June 20	Yanmouth	"	20	M	English	Can	5 9	170		
18	"	Shooper	Carrie	✓ 10	Stewardess	July 2	New York	"	45	F	English	US	5 7	125		
19	"	Hemigreen	Alexander	✓ 12	Writer	"	"	"	30	M	"	US	5 8	140		
20	"	Hall	Charles	✓ 8	"	"	"	"	20	M	"	US	5 6	145		
21	"	Hase	James	✓ 11	"	"	"	"	22	M	"	US	5 6	140		
22	"	Swan	Joseph	✓ 5	2nd Cook	"	"	"	25	M	English	Can	5 6	130		
23					<i>Wm. H. Brown</i>											
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Eastern Steamship Lines, Inc.
 Eastern Steamship Lines, Inc.
 Eastern Steamship Lines, Inc.

*The list of names on each sheet.
 Note.—Persons to furnish full or correct information in columns (1), (2), (7), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. F. LAKEMAN, of the SS ACADIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

7-11

Sworn to before me this

eleventh day of July

1934

W. F. Lakeman
Master, First or Second Officer.

W. F. Lakeman
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$20 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical commission), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$2,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under conditions to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

EMPLOYED BY THE
OWNERS THEREOF

I, ROSS. V. PARKS, Surgeon of the S.S. "EKOCHORDA", do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF WASHINGTON
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Ross V. Parks M.D.
ROSS V. PARKS - SURGEON

Sworn to before me this 11 day of JULY, 19 34
at New York, N.Y.

Notar. - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DATE OF ARRIVAL
BY 171479 JUL 17 34

m. h. 7/24/34
Cards Received m. h.
Clerk m. h.
Cards Removed 7/24/34
Cards Checked re
Clerk

Handwritten: S. S. EKOCHORDA

Handwritten: 7-11-34

				TOTAL PASSENGERS
3	2	38		43
3	2	38		43

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Handwritten: 3 City Cruise Pass n/c

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "EXOCHORDA"

Passengers sailing from MALAGA , SPAIN

II JUNE 30, 1934 19

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**, JULY 11th, 1934, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, institution, or government)	Whether in possession of \$5, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization, or whether he advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	As to purpose of coming to United States						As to purpose of coming to United States	Feet			Inches	Complexion			
1	FATHER: Professor Leonardo de la Peña, Zurbano 52, Madrid, Spain.	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	1928 to 1930	ROCHESTER to MINN.	1930	BROTHER: DR. EMELIO DE LA PEÑA, Southern Pacific Hospital, San Francisco, California, who is joining Alien at New York	Scientific	3 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	Fair	Brown	none
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the U. S. S. "KIOCHORDA", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. REIERSEN
R. REIERSEN - MASTER

Sworn to before me this 11 day of JULY, 19 34
at New York, NY
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Return Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

EMPLOYED BY THE

I, ROSS V. PARKS, Surgeon of the S.S. "EXOCHORDA", OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of ONE each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of JULY, 19 34

at

Seaside, Wash.

[Signature]
[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Ross V. Parks, M.D.
 ROSS V. PARKS - SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EXCHORDA" Passengers sailing from PALMA DE MALLORCA, SPAIN, JUNE 29, 1934, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	TEMP STAY 50438	PASCUAL	JOSE PALACIOS	40		M	M	BUSINESS MAN	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	02-34	SPAIN	BILBOA	FW # 322 Section 3 (2) Act of 1924	HAVANA CUBA	JANUARY 13 1934		CUBA	HAVANA
2	TEMP STAY 50437	GONZALEZ	ROGELIO LUIS	29		M	M	BUSINESS MAN	YES	SPANISH ENGLISH FRENCH	YES	CUBA	CUBAN	02-83	CUBA	REMEDIOS STA. CLARA	EX Order				CUBA	HAVANA
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Exchanged temp 8.15 to 12

Total passengers . . .
U. S. citizens . . .
Aliens . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **NEW YORK**

JULY 14th, 1934, 19

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a claim or subject.	Final destination (Extended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for passage, whether by relative, whether paid for by any other person, or by organization, society, or government.)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship.	Whether the alien is a member of the Communist Party, or is in contact with any person known to be a member of the Communist Party, or is in contact with any person known to be a member of the Communist Party.			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Is U. S. A., its territories or possessions	Foreign country (last of departure)			State	City or town	Whether having a ticket to such final destination		Yes or No	Year or period of years	Where?								Do of last departure	Feet	Inches	Complexion		Hair	Eyes
1	WIFE: Mrs. Paulina Pascual, Basilio 95, HAVANA, CUBA.	HAVANA CUBA	NO	SELF	YES	YES	March 12 1934	April 20 1934	NEW YORK	FRIEND: Mr. Frank Portilla, 170 W 97 Street New York, N.Y.	2	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	Ruddy	Brown	Green	None
2	WIFE: Yolanda Martin Gonzalez, Milagros 89, HAVANA, Cuba.	HAVANA CUBA	NO	SELF	YES	YES	March 12 1934	April 20 1934	NEW YORK	FRIEND: Mr. Frank Portilla, 170 W 97 Street New York, N.Y.	2	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	Ruddy	Brown	Brown	None

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S.S. "KIOCHORDA", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Reiersen

R. REIERSEN - MASTER

DECK

Sworn to before me this 11 day of JULY, 19 34
at NEW YORK, N.Y.
W. Houghlin
Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ROSS V. PARKS, Surgeon of the S.S. "EXOCHORDA", EMPLOYED BY THE OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of JULY, 19 34
at New York, N.Y.

[Signature]
Immig. Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EXO CHORDA"

Passengers sailing from GENOA, ITALY

27 JUNE 1934 19

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK**, JULY 11th, 1934, 19

185

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether unable to read or write English	Whether admitted and departed within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	YES	NO									YES	NO		YES	NO	
1	FATHER: ERIK MARCUSSEN TELLAKNILSENGADE # 1 LARVIK, NORWAY	MINN	ST. PAUL	NO	MRS. John F. Gehan, who employs Alien as nurse	YES	3 months	Sept. 1932	St. Paul Minn.	Accompanying Mrs. Gehan as nurse to her child to 626 Dunlap Avenue, St. Paul, Minnesota	YES	3 months	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	fair	blue	blond	none
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the **S.S. "KIOCHORDA"**, from **NEW YORK**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **ONE** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. REIERSEN - MASTER

Sworn to before me this **11** day of **JULY**, 19**34**
at **ROSEBAY, N.Y.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ROSS V. PARKS, Surgeon of the S.S. "KLOCHORDA", EMPLOYED BY THE OWNERS THEREOF, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWO years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of JULY, 19 34
at New York, N.Y.

Ross V. Parks, M.D.
ROSS V. PARKS - SURGEON

John H. Kline
Immigration Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. "EXOCHORDA"

Passengers sailing from BEIRUT, SYRIA.

June 19, 1934, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Entry Permit number (This column for use of Government officials only)	Land		Date concerning verification of landing, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		RAGHI	SHAM	27	F	S	STUDENT	YES	ENGLISH SPEAKS — PERSIAN FRENCH ARABIC	YES	IRAQ	SYRIAN	IRAC 46	SHERRZ	IRF 662985 A252874	Washington, D.C.	August 2, 1932	Extended to August 2, 1934	BEIRUT	BEIRUT
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Transferred to Boston sheet #3 line #1

Line #2 disembarked at Boston

Transferred to Boston sheet #3 line #1

Line #2 disembarked at Boston

Total passengers
U.S. citizens
Aliens

J. Anderson

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK**

JULY 16TH 1934

19 34

187

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years													Where?	Date of last departure	Is it to join a relative or friend?	Is it to engage in business or other occupation?
1	FRIEND: Mrs. Wain, Wain Transport Company, Beirut, Syria.	MANARONECK N.Y.	NO	GUARDIAN: Mr. Stuart Morgan	YES	7 years N.Y. 1932	GUARDIAN: Mr. Stuart Morgan, 26 Broadway New York.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK	BLACK	BROWN	NONE
2																						
3																						
4																						
5	SON: George Bannout, Rue de France Beirut, Syria		YES	SON: George Bannout	YES		SISTER-IN-LAW: Mrs. M. Bannout, 219 Clinton Street, Brooklyn, N.Y.	VISIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	DARK	BROWN	GRAY	Mole on right cheek
6	<i>Transferred to Boston sheet #3 line #1</i>																					
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S.S. "EXCHORDA", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Heinsen
R. HEINSEN - MASTER.

Sworn to before me this 11 day of JULY, 19 34
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EXOCHORDA" sailing from NEW YORK, N.Y., May 29, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	GOTZINGER	MARTIN E.	65		M	S	July 27, 1869 - Faribault, Minnesota	Passport # 852949	11 Water Street, New York, N.Y.
2	BRACKER	MILTON	24		M	S	December 13, 1909 - Cincinnati, Ohio	Passport # 92193	167t. Washington Ave., New York, N.Y.
3	POWERS	THOMAS P.	32		M	S	May 25, 1902 - Cliffwood, N.J.	Passport # 98070	331 Madison Ave. New York, N.Y.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Photographed Sup 7.40 a.m.

Line AMERICAN EXPORT LINES
Owners THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2
180

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "KIOCHORDA" sailing from Jaffa, Palestine, June 17, 19 34, Arriving at Port of NY July 11, 19 34

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	YRS.	MO.					
1	PERLMAN	LEONA	30		F	M	September 22, 1903 - Chicago, Ill.	passport # 73849	810 Broadway, New York, N.Y.
2	PERLMAN	EDWARD	7		M	S	May 29, 1927 - Chicago, Ill.	do	.....do.....
3	PERLMAN	ARLINE	5		F	S	June 16, 1929 - Chicago, Ill.	do	11.....do.....
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John Aug Blin Insp 7.35 a.m.

Line AMERICAN EXPORT LINES
Owners THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EXOCHORDA" sailing from Haifa, Palestine, June 17, 19 34, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 19 34

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	WALLACE	LOUIS ROTH	62		M	M	February 16, 1872 - Camp Point, Ill.	passport # 25560 do	Shore Leon. Costa 1971 Rancho Santa Fe, California
2	WALLACE	ALICE	51		F	M	September 19, 1882 - Chicago, Ill.		" " "
3	SALLER	SYLVESTER J.	38		M	S	September 25, 1895 - Petoskey, Mich.		.....do..... 5045 Larkin Street, Chicago, Ill.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

J. O. Loughlin Insp. S. A. M.

79

Line AMERICAN EXPORT LINES
 Owners THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
 Local Agents

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—600

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EXOCHORDA" sailing from Beirut, Syria, June 19, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	KHAIRALLAH	AMIN A.	45		M	M	passport # 164	U.S. Supreme Court, Kings County, New York - June 1920	219 Clinton Street, Brooklyn, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

passport # 164
McLaughlin Inop. 7.30 a.m.

Line AMERICAN EXPORT LINES
Owners THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EXCHORDA" sailing from Alexandria, Egypt, June 20, 1934, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 1934, 1934

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	MORENO	ROBERT C.	21		M	S	March 9, 1913 - Los Angeles California	Passport # 566564	610 Highland Bldg. Los Angeles, California
2	JONES, Jr.	GEORGE LEWIS	27		M	S	January 18, 1907 - Baltimore Md.	Special Passport # 2012	The Hill House, Parkton, Maryland.
3	RUBENDALL,	HOWARD L.	24		M	S	May 14, 1910 - Williamstown, Penna	Passport # 389410	Millersburg, Penna.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Stoughton Insp 7.50 a.m.

Line AMERICAN EXPORT LINES
Owners THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EXCHORDA" sailing from Naples, Italy, June 24th, 19 34, Arriving at Port of NEW YORK, July 11th, 19 34

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	MARR	LOTTIE MANNERS	61		F	S	August 1, 1872 - Jersey City, N.J.	<i>passport # 90221</i>	5118 - 90th Street, Elmhurst, New York
2	MARR	GRACE EYRE	58		F	S	October 9, 1875 - Hoboken, N.J.	<i>90220</i>	"do....."
3	HEWITSON	LOUISA HANNAH	57		F	F	January 20, 1877 - Brooklyn, N.Y.	<i>90222</i>	5114 - 90th Street, Elmhurst, New York
4	FRAZIER	VIRGINIA S.	59		F	M	November 26, 1874 - Louisville Ky.	<i>94180</i>	382 First Avenue, Louisville, Ky.
5	ROBES	EDWARD W.	52		M	F	December 27, 1878 - Louisville, Ky.	<i>Transferred to Boston sheet 8 line 1</i>	456 Esplanade, Pelham Manor New York.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Ploughed in ship 7.45 am

Line #5 disembarked at Boston

[Signature]

Line AMERICAN EXPORT LINES
Owners THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EKCHORDA" sailing from Leghorn, Italy, June 25, 1934, Arriving at Port of NEW YORK - July 11th, 1934

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	DUBLE	EDITH VIRGINIA	57		F	October 26, 1876 - Williamsport Penna.	Passport # 78139	Shoreham, Boston, U.S.M. Pleasantville, New York.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Edith Virginia Duple

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Line AMERICAN EXPORT LINES
Owners THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
Local Agents

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "KIOCHORDA" sailing from GENOA, ITALY, June 27, 1934, Arriving at Port of NEW YORK. July 11th, 1934

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CORRELL	STELLA M.R.	47		F	M	May 26, 1887 - Calcutta India.		313 Lincoln Court, Overbrook Avenue, Overbrook, Phila., <i>Shore Line Bk. Penn.</i>
2	CORRELL	BARBARA	17		F	S	September 13, 1916 - Philadelphia, Pa.		".....do....."
3	GEHAN	RUTH FRANCES	30		F	M	November 22, 1893 - St. Paul, Minn.	Passport # 429 - (Consular Letter)	626 North Dunlap Street, St. Paul, Minnesota.
4	GEHAN	HENRIETTA GOLDTHWAITE HIGGINSON	3		F	S	February 11, 1931 - Paris France	.....do.....	".....do....." <i>Shore Line Bk. Penn.</i>
5	DORR	VIRGINIA ELBERT	57		F	M	October 21, 1876 - Newark, N.J.	431218	61 Broadway, New York, N.Y.
6	DORR	VICTOR PAUL	46		F	M	June 25, 1888 - Baltimore, Md.	430947	".....do....."
7	FLANAGAN	ROBERT M. *	30		M	S	March 27, 1904 - Pottsville, Penna	Passport # 444713	869 Lexington Ave., New York, N.Y.
8	JENKINS	MARIO	35		M	M	March 19, 1899 - Franklinton, N.C.	<i>See file 99310/70</i>	Gary Tobacco Company, 212 Fifth Ave. New York N.Y.
9	DAINO	ELVIRA MARY	11		M	S	October 27, 1922 Ithaca, N.Y.	Passport # 1016	<i>Shore Line Bk. Penn.</i> 632 West Buffalo Street, Ithaca, N.Y.
10	DAINO		9		F	S	January 12, 1925 - Ithaca, N.Y.	.....do.....	".....do....."
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

all except line 8

OT Loughlin Insp, S. 25 A. Ind.

** Reported to the Law Div as a non production case on form 262
Patrick King. 7/11/34.*

Line AMERICAN EXPORT LINES
Owners THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION
Local Agents

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EXOCHORDA" Sailing from MARSEILLES, France, June 28, 1934, ~~1932~~, Arriving at Port of NEW YORK - July 11, 1934, ~~1932~~

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	SMALL	ANNE RUTH	37		F	S	Passport # 108208 issued at Washington D.C. - May 28th, 1934	Naturalized with her father (Jacob Small) New York, N.Y. in 1900 or 1901.	<i>Shore Lane Astor 97m</i> 321 East 43rd Street, New York, N.Y.
2	NAUDIN	KATHERINE M.	46		F	M	February 24, 1888 - Worcester, N.Y.	Passport # 436288	<i>Shore Lane Astor 97m</i> Gloversville, N.Y.
3	NAUDIN	ELIZABETH	21		F	S	March 28, 1913 - Gloversville, N.Y.	Passport # 551745	"do....."
4	MC GINNIS	IDA	49		F	S	July 18, 1884 - Worcester, N.Y.	Passport # 78351	"do....."
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

For my line up 8.30 a.m.

AMERICAN EXPORT LINES

THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "KXOCHORDA" Sailing from PALMA DE MALLORCA, SPAIN, June 29, 1934, ~~1932~~, Arriving at Port of NEW YORK - July 11, 1934, ~~1932~~

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.				
1	LOCKWOOD	CAROLYN D.	25		F	December 9, 1908 - South Hadley, Mass	Passport # 565600	1531 Westfield Street. West Springfield Mass.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Stoughton Eng 8.05 a.m.

AMERICAN EXPORTLINES

THE EXPORT STEAMSHIP CORPORATION

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-608

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EXOCHORDA" Sailing from MALAGA, SPAIN, JUNE 30, 1934, ~~1933~~, Arriving at Port of NEW YORK - JULY 11, 1934, ~~1933~~

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	GREENUP	JESSIE E.	43		F	M	December 9, 1908 - South Hadley, Mass	Passport (Diplomatic) # 982	1115 West 41st Street, Los Angeles, California
2	GREENUP	ELEANOR C.	10		F	S	February 21, 1924 - Glendale, Cal.	.....do.....	.....do.....
3	GREENUP	JULIAN CAMPBELL	17		M	S	August 26, 1916 - Los Angeles Cal.	Passport (Diplomatic) # 464	.....do.....
4	DONEGAN	ALEXANDER	27		M	M	August 2, 1906 - New York, N.Y.	Passport # 75784	<i>Shore Line Station 97th.</i> 209 Bennett Avenue, New York, N.Y.
5	DONEGAN	BEATRICE CLINE	27		F	M	March 20, 1907 - Newark, N.J.	.....do.....	" " " " " "
6	FURST	AIDA D.	60		F	M	November 1, 1873 - West Farms, N.Y.	Passport # 93007	<i>Shore Line Station 97th.</i> 47 West Water Street, Lockhaven, Penna.
7	FURST	PHILIP W.	25		M	S	April 26, 1909 - Lockhaven, Penna.	Passport # 93008	" " " " " "
8	DAVIS	WILLIE WEBB	59		F	M	February 17, 1875 - St. Louis, Mo.	Passport # 73314	106 West Moreland Avenue, Chestnut Hill, Philadelphia pa.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 000

199

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)
Freetown, West Africa, via June 21st 1934

SS WEST KEBAR sailing from BOSTON July 9th, 1934, Arriving at Port of NEW YORK July 11th, 1934

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED	SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSIONS OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHERE ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	Given Name	Yrs.	Mos.						
1	Brownlie	William A.	38	4	M			Feb. 19, 1896; Chicago, Ill.		22 Taylor Avenue Oak Park, Illinois
2	Brownlie	Christina Mitchell	34	4	F			Feb. 24, 1900; South Africa	United States District Ct. Northern D. Chicago, January 29, 1930	SAME
3	Brownlie	Joyce Florence	0	8	F			Oct. 29, 1933; Bangassou, F.Y. Africa		SAME
4	Koning	John W.	28	7	M			January 25, 1906; Cedar Grove, Wis.		Cedar Grove, Wisconsin
5	Koning	Mildred Te Ronde	29	4	F			January, 1905; Cedar Grove, Wis.		SAME
6	Koning	Constance	1	9	F			November 11, 1932; Edea, F.O. Africa		SAME
7	Reagan	Lucille	37	4	F			March 7, 1897; Coleman, Texas		Big Spring, Texas.
8	Sanders	Eva M.	31	7	F			December 30, 1902; Roanoke, Virginia		609 Marshall Avenue Roanoke, Virginia
9	Lindeman	Esther	37	7	F			July 1, 1897; Grand Rapids, Michigan		322 Marion Avenue Grand Rapids, Michigan
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

TOTAL
PASSENGERS

48

48

Richard A. Quinn
Master

88

IMPORTANT NOTICE. 1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF ARRIVAL _____
 BILL No. _____ BILLED JUL 17 1954

am

am 7-11-34: 4

SS West Kelran

TOTAL
 PASSENGERS

48

48

	Aliens	U.S.C.	2nd
1st Cabin		9	9
Cabin			
2nd Cabin			
3rd Cabin			
1st Class		9	9
2nd Class			
3rd Class			

7

[illegible]

John Dalton
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 20, 1917.

Sect. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating their positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and certifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel, all cases in which any of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any consignment, or master to deliver to such immigration officer the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to lead his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to charged and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of each person employed thereon at the time of the arrival but who, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so charged either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned pending the determination of the question of the liability to be made as above required; and no such vessel shall be granted clearance until the same amount has been paid; and if the correct lists are not delivered or a true report is not given, the owner, agent, consignee, or master shall be liable to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned pending the determination of the question of the liability to be made as above required; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-5850

17	yes	Wingate	William	✓ 3	4	17.3.34	20				5.8	143
18	yes	Bonello	Emanuel	✓ 4		Donkymen 5.3.34	32	"	Maltese	"	5.6	136
19	yes	Hagan	James	✓ 18		Fireman 6.3.34	43	"	Irish	"	5.11	149
20	yes	Tormosa	Janced	✓ 13		" 6.3.34	33	"	Maltese	"	5.4	133
21	yes	Murphy	Thomas	✓ 4		" 6.3.34	33	"	Irish	"	6.0	143
22	yes	Blake	Edward	✓ 2		" 12.3.34	26	"	English	"	5.8 1/2	148
23	yes	Kerrigan	Patrick	✓ 8		" 12.3.34	28	"	"	"	5.7	146
24	yes	Bonell	William	✓ 6		" 12.3.34	22	"	Welsh	"	5.8	158
25	yes	McNee	William	✓ 3		" 12.3.34	36	"	English	"	5.8	146
26	yes	Thomas	William	✓ 12		" 12.3.34	42	"	Welsh	"	5.5	136
27	yes	Cinowski	Andrea	✓ 5		" 5.3.34	35	"	Lettish	Lettish	5.10	203
28	yes	Leech	John	✓ 1		" 12.3.34	25	"	Irish	British	5.5	136
29	yes	Larsen	Arthur	✓ 35		Steward 5.3.34	54	"	Danish	Danish	5.7	148
30	yes	Frost	Harold	✓ 1		Calin boy 5.3.34	20	"	English	British	5.9 1/2	137

Line Steamship Livingstonia Co. Ltd.
 Owners Macfarlane & Co. Ltd., 21 B. B. Street, Glasgow.
 Local Agents Polaris S.S. Co.

John Wallace.
U.S. Immigrant Inspector

PORT OF Braumont, Tex
S. S. Uganda July 30, 1934

Total crew at time of arrival.....33

Number of seamen discharged.....0


Number of seamen signed on at this port.....0

Number of seamen deserted.....0

Seamen left in hospital (or died).....0

Total crew this date.....33

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			
		<i>Bo Adams</i> <i>Aug 4, 1934</i> <i>P. H. Pearson</i> <i>Long</i>	

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DECHARGED SEAMEN—Continued

[illegible][illegible]

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

54-5522

17	yes	Wingle	William	✓ 3	4	"	7.3.34			26	"			5.8	143
18	yes	Donello	Emanuel	✓ 7		Donkeyman	5.3.34	"	"	32	"	Maltese	"	5.6	136
19	yes	Hagan	James	✓ 18		Fireman	6.3.34	"	"	43	"	Irish	"	5.11	149
20	yes	Farmosa	Fanced	✓ 13		"	6.3.34	"	"	33	"	Maltese	"	5.4	133
21	yes	Murphy	Thomas	✓ 4		"	6.3.34	"	"	33	"	Irish	"	6.0	193
22	yes	Blake	Edward	✓ 2		"	12.3.34	"	"	26	"	English	"	5.83	148
23	yes	Herrigan	Patrick	✓ 8		"	12.3.34	"	"	28	"	"	"	5.7	146
24	yes	Howell	William	✓ 6		"	12.3.34	"	"	22	"	Welsh	"	5.8	158
25	yes	McUeer	William	✓ 3		"	12.3.34	"	"	36	"	English	"	5.8	146
26	yes	Thomas	William	✓ 12		"	12.3.34	"	"	42	"	Welsh	"	5.5	136
27	yes	Ginsuski	Andrea	✓ 5		"	5.3.34	"	"	35	"	Lettish	Lettish	5.10	203
28	yes	Leech	John	✓ 1		"	12.3.34	"	"	25	"	Irish	British	5.5	136
29	yes	Larsen	Arthur	✓ 35		Steward	5.3.34	"	"	54	"	Danish	Danish	5.7	148
30	yes	Frost	Harold	✓ 1		Babin boy	5.3.34	"	"	20	"	English	British	5.93	137

Line Steamship Livingston Co. Ltd.
 Owners Macdonald & Co. Ltd. 21 Bathwell Street, Glasgow.
 Local Agents Tolarus J.S. Co.

John Wallace.
U.S. Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
None				

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None			

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None			

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

14-1013

14-1013

17	yes	Orange	William	✓ 3	4	"	7.3.34	"	"	26	"	"	"	5.8	143
18	yes	Donello	Emanuel	✓ 4		Donkey man	5.3.34	"	"	32	"	Maltese	"	5.6	136
19	yes	Hagan	James	✓ 18		Fireman	6.3.34	"	"	43	"	Irish	"	5.11	149
20	yes	Sarmora	Janced	✓ 13		"	6.3.34	"	"	33	"	Maltese	"	5.4	133
21	yes	Murphy	Thomas	✓ 4		"	6.3.34	"	"	33	"	Irish	"	6.0	173
22	yes	W Lake	Edward	✓ 2		"	12.3.34	"	"	26	"	English	"	5.8 1/2	148
23	yes	Herrigun	Petrick	✓ 8		"	12.3.34	"	"	28	"	"	"	5.4	146
24	yes	Smith	William	✓ 6		"	12.3.34	"	"	22	"	Welsh	"	5.8	158
25	yes	McUeer	William	✓ 3		"	12.3.34	"	"	36	"	English	"	5.5	146
26	yes	Thomas	William	✓ 12		"	12.3.34	"	"	42	"	Welsh	"	5.5	136
27	yes	Conuski	Andrea	✓ 5		"	5.3.34	"	"	35	"	Sellish	Sellish	5.10	203
28	yes	Leech	John	✓ 1		"	12.3.34	"	"	25	"	Irish	British	5.5	136
29	yes	Larsen	Arthur	✓ 35		Steward	5.3.34	"	"	54	"	Danish	Danish	5.4	148
30	yes	Frost	Harold	✓ 1		Cabin boy	5.3.34	"	"	20	"	English	British	5.9 1/2	137

Line Steamship Livingstonia Co. Ltd.
 Owners Macfarlane & Co. Ltd. 21 Balmullo Street, Glasgow.
 Local Agents Polaris J.P. Co.

John Wallace
 J.S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCLAIMED SIGNATURE - Cont.

[illegible]

14-1611

17	yes	Bonello	Emanuel	✓ 4	Donkeyman	5.3.34	"	"	"	32	"	Maltese	"	5-6 135
18	yes	Hagan	James	✓ 18	Fireman	6.3.34	"	"	"	43	"	Irish	"	5-4 149
19	yes	Farmosa	Fancied	✓ 13	"	6.3.34	"	"	"	33	"	Maltese	"	5-4 135
20	yes	Murphy	Thomas	✓ 4	"	6.3.34	"	"	"	33	"	Irish	"	6-0 173
21	yes	Blake	Edward	✓ 2	"	12.3.34	"	"	"	26	"	English	"	5-8 148
22	yes	Herrigun	Patrick	✓ 8	"	12.3.34	"	"	"	28	"	"	"	5-7 146
23	yes	Boult	William	✓ 6	"	12.3.34	"	"	"	22	"	Welsh	"	5-8 158
24	yes	McNeer	William	✓ 3	"	12.3.34	"	"	"	36	"	English	"	5-8 146
25	yes	Thomas	William	✓ 12	"	12.3.34	"	"	"	42	"	Welsh	"	5-5 136
26	yes	Cinowski	Andrea	✓ 5	"	5.3.34	"	"	"	35	"	Sellish	Sellish	5-10 203
27	yes	Leach	John	✓ 1	"	12.3.34	"	"	"	25	"	Irish	British	5-5 136
28	yes	Larsen	Arthur	✓ 35	Steward	5.3.34	"	"	"	54	"	Danish	Danish	5-7 145
29	yes	Frost	Harold	✓ 1	babym boy	5.3.34	"	"	"	20	"	English	British	5-9 137

Line Steamship Livingstonia Co. Ltd.
 Owners Macfar & Co. Ltd. 21 Bathwell Street, Glasgow.
 Local Agents Polaris S.S. Co.

John Wallace.
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of names on back board.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each omission. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Point of

I, master of the SS. *Argentine*
from port of *Buenos Aires* hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	23	Number of seamen deserted	
Number of seamen discharged	0	Seamen lost in hospital (or died)	0
Number of seamen signed on at this port	0	Total crew this date	23

The above-named vessel arrived at this port July 31, 1904, consigned to Calvin G. Russell - Houston, is now lying at City Docks, and is expected to sail Aug 1st, 1904, for Liverpool, Eng via United States port of New Orleans La. First port of call in United States this voyage was Albany N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
 DEPARTING SEAMEN.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John Beaton
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

ARTICLE 33. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and paying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and upon the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were employed thereon at the time of the departure of such vessel who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to do, the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. **ARTICLE 34.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-00000

24-2510

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			<div data-bbox="2013 917 2040 1018" style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">AUG - 7 34</div> <div data-bbox="2070 876 2230 1028"> </div> <div data-bbox="1799 1045 2048 1300" style="transform: rotate(-45deg);"> <p>Rec'd August 1, 1934 J. H. G. G. J. H. G. G. Albany, N.Y.</p> </div>

AUG - 7 34

Paid August 6, 1930
\$2.00
Allans

17	926	Trangle	William	✓ 3	4	"	1.3.34	"	"	26	"	"	5.8	143
18	920	Donello	Emanuel	✓ 7		Donkeyman	5.3.34	"	"	32	"	Maltese	"	5.6 136
19	920	Hagan	James	✓ 18		Fireman	6.3.34	"	"	43	"	Irish	"	5.11 149
20	920	Formosa	Tancied	✓ 13		"	6.3.34	"	"	33	"	Maltese	"	5.4 133
21	925	Murphy	Thomas	✓ 4		"	6.3.34	"	"	33	"	Irish	"	6.0 143
22	920	Blake	Edward	✓ 2		"	12.3.34	"	"	26	"	English	"	5.8 148
23	920	Herrigan	Patrick	✓ 8		"	12.3.34	"	"	28	"	"	"	5.7 146
24	920	Rowell	William	✓ 6		"	12.3.34	"	"	22	"	Welsh	"	5.8 158
25	920	McInteer	William	✓ 3		"	12.3.34	"	"	36	"	English	"	5.8 146
26	920	Thomas	William	✓ 13		"	12.3.34	"	"	42	"	Welsh	"	5.5 136
27	920	Ginsuski	Andrea	✓ 5		"	5.3.34	"	"	35	"	Lettish	Lettish	5.10 203
28	920	Leech	John	✓ 1		"	12.3.34	"	"	25	"	Irish	British	5.5 136
29	920	Larsen	Arthur	✓ 35		Steward	5.3.34	"	"	54	"	Danish	Danish	5.4 148
30	920	Frost	Harold	✓ 1		Calvin boy	5.3.34	"	"	20	"	English	British	5.9 137

No. Stenoloph livingstonia. Co. Ltd.
 Made in W. & M. L. & Co. Ltd. 21 Bothwell Street, Glasgow.
 Local Agents Polson & Co.

John Wallace.
U.S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

John Seaton Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship or company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or, if there is no such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or in case so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and, in no such case shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

17	yes	Tringale	William	✓ 3	4	"	1.3.34	"	"	26	"	"	5.8	143
18	yes	Donello	Emanuel	✓ 4		Donkeyman	5.3.34	"	"	32	"	Maltese	"	5.6 136
19	yes	Hagan	James	✓ 18		Fireman	6.3.34	"	"	43	"	Irish	"	5.11 149
20	yes	Tormosa	James	✓ 13		"	6.3.34	"	"	33	"	Maltese	"	5.4 133
21	yes	Murphy	Thomas	✓ 4		"	6.3.34	"	"	33	"	Irish	"	6.0 143
22	yes	Slake	Edward	✓ 2		"	12.3.34	"	"	26	"	English	"	5.8 148
23	yes	Herrigan	Patrick	✓ 8		"	12.3.34	"	"	28	"	"	"	5.4 146
24	yes	Donell	William	✓ 6		"	12.3.34	"	"	22	"	Welsh	"	5.8 158
25	yes	McAleer	William	✓ 3		"	12.3.34	"	"	36	"	English	"	5.8 146
26	yes	Thomas	William	✓ 12		"	12.3.34	"	"	42	"	Welsh	"	5.5 136
27	yes	Gnauski	Andrea	✓ 5		"	5.3.34	"	"	35	"	Lettish	Lettish	5.10 203
28	yes	Leech	John	✓ 1		"	12.3.34	"	"	25	"	Irish	British	5.5 136
29	yes	Larsen	Arthur	✓ 35		Steward	5.3.34	"	"	54	"	Danish	Danish	5.4 148
30	yes	Frost	Harold	✓ 1		Calum boy	5.3.34	"	"	20	"	English	British	5.9 134

Line Steamship Livingstonia Co. Ltd.
 Owners Macfar & Co. Ltd. 21 Bathwell Street, Glasgow.
 Local Agents Polaris S.S. Co.

John Wallace.
U.S. Immigrant Inspector.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE,

IMMIGRATION SERVICE

Port of Wilmington
19th August, 1934

I, master of the British S. S. Uganda
(Nationality) Swedish, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	<u>33</u>	Number of seamen deserted	<u>none</u>
Number of seamen discharged	<u>33</u>	Seamen left in hospital (or died)	<u>none</u>
Number of seamen signed on at this port	<u>none</u>	Total crew this date	<u>33</u>

The above-named vessel arrived at this port on 14th August, 1934, consigned to Messrs. Frost & Son; is now lying at Wilmington, and is expected to sail 19th August, 1934 for Liverpool direct via United States port of _____ First port of call in United States this voyage was Albany N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
None			<p>RECEIVED MAY 1942</p>

14-1612

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN - ITAL.

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age	Nationality	When and where signed on.
None			

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued

Name.	Age.	Nationality.	When and where issued.
None			

17	yes	Tringle	William	✓ 3	4	"	7.3.34	"	"	26	"	5.8 143
18	yes	Danello	Emanuel	✓ 4		Donkeyman	5.3.34	"	"	32	"	Maltese " 5.6 136
19	yes	Tugan	James	✓ 18		Fireman	6.3.34	"	"	43	"	Irish " 5.11 149
20	yes	Jarmosa	Frederic	✓ 13		"	6.3.34	"	"	33	"	Maltese " 5.4 133
21	yes	Murphy	Thomas	✓ 4		"	6.3.34	"	"	33	"	Irish " 6.0 143
22	yes	Slake	Edward	✓ 2		"	12.3.34	"	"	26	"	English " 5.8 148
23	yes	Herrigson	Patrick	✓ 8		"	12.3.34	"	"	28	"	" " 5.7 146
24	yes	Smith	William	✓ 6		"	12.3.34	"	"	22	"	Welsh " 5.8 158
25	yes	McNier	William	✓ 3		"	12.3.34	"	"	36	"	English " 5.8 146
26	yes	James	William	✓ 12		"	12.3.34	"	"	42	"	Welsh " 5.5 136
27	yes	Conuski	Andrea	✓ 5		"	5.3.34	"	"	35	"	Lettish Lettish 5.10 203
28	yes	Leech	John	✓ 1		"	12.3.34	"	"	25	"	Irish Welsh 5.5 136
29	yes	Larsen	Arthur	✓ 35		Seward	5.3.34	"	"	54	"	Danish Danish 5.7 148
30	yes	Frost	Harold	✓ 1		Calum boy	5.3.34	"	"	20	"	English British 5.9 137

Line *Steamship Livingstonia Co. Ltd.*
 Owners *Macfar & Co. Ltd., 21 Balmhall Street, Glasgow.*
 Local Agents *Folarus J. S. Co.*

John Wallace.
U.S. Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Steamship Uganda arriving at New York July 12th 1934, from the port of Dallousie 7/8/1934.

206

(1) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service on ship	(4) Position in ship's company	(5) EMPLOYED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	(15) REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
Yes	Beaton	John	✓ 26	Master	2-3-34	10 yrs	No	Yes	44	Male	Scottish	British	5' 4"	140		
Yes	Ramage	Gordon	✓ 18	2 nd Mate	9-3-34	"	"	"	29	"	"	"	5' 5"	136		
Yes	Muir	Alexander	✓ 8	3 rd Mate	9-3-34	"	"	"	25	"	"	"	5' 9"	147		
Yes	Persons	Arthur	✓ 7	6 th Mate	9-3-34	"	"	"	23	"	English	"	6' 0"	105		
Yes	Degabreile	Lorenzo	✓ 14	Carpenter	5-3-34	"	"	"	31	"	Maltese	"	5' 1"	154		
Yes	Benson	James	✓ 19	Boatman	5-3-34	"	"	"	28	"	Scottish	"	5' 4"	144		
Yes	Athen	James	✓ 35	A.B.	5-3-34	"	"	"	52	"	Irish	"	5' 6"	154		
Yes	Hunt	Michael	✓ 4	"	5-3-34	"	"	"	25	"	"	"	5' 10"	153		
Yes	Owens	Henry	✓ 5	"	5-3-34	"	"	"	25	"	Canadian	"	5' 9"	142		
Yes	Gregg	James	✓ 9	"	5-3-34	"	"	"	30	"	Irish	"	5' 9"	156		
Yes	Jeffers	Michael	✓ 6	"	5-3-34	"	"	"	28	"	"	"	5' 11"	156		
Yes	Keavart	Felix	✓ 10	"	5-3-34	"	"	"	36	"	Esthonia	Esthonia	5' 8"	154		
Yes	Griffiths	William	✓ 3	O.S.	12-3-34	"	"	"	19	"	Welsh	British	5' 5"	126		
Yes	McMullen	Alexander	✓ 29	1 st Engineer	5-3-34	"	"	"	51	"	Irish	"	5' 9"	140		
Yes	Cauhy	John	✓ 7	2 nd "	5-3-34	"	"	"	34	"	Scottish	"	5' 10"	146		
Yes	Jamieson	John	✓ 7	3 rd "	9-3-34	"	"	"	30	"	"	"	5' 5"	130		
Yes	Pringle	William	✓ 3	4 th "	9-3-34	"	"	"	26	"	"	"	5' 8"	143		
Yes	Bonella	Emanuel	✓ 7	Donkeyman	5-3-34	"	"	"	32	"	Maltese	"	5' 6"	136		
Yes	Hagan	James	✓ 18	Fireman	6-3-34	"	"	"	43	"	Irish	"	5' 11"	149		
Yes	Formosa	Jencied	✓ 13	"	6-3-34	"	"	"	33	"	Maltese	"	5' 4"	133		
Yes	Murphy	Thomas	✓ 4	"	6-3-34	"	"	"	33	"	Irish	"	6' 0"	173		
Yes	Blake	Edward	✓ 2	"	12-3-34	"	"	"	26	"	English	"	5' 5"	145		
Yes	Kernigan	Petrick	✓ 8	"	12-3-34	"	"	"	28	"	"	"	5' 7"	146		
Yes	Howell	William	✓ 6	"	12-3-34	"	"	"	22	"	Welsh	"	5' 8"	158		
Yes	McAtee	William	✓ 3	"	12-3-34	"	"	"	36	"	English	"	5' 8"	146		
Yes	Thomas	William	✓ 13	"	12-3-34	"	"	"	42	"	Welsh	"	5' 5"	136		
Yes	Cinowski	Andrea	✓ 5	"	5-3-34	"	"	"	35	"	Lettish	Lettish	5' 10"	203		
Yes	Leach	John	✓ 1	"	12-3-34	"	"	"	25	"	Irish	British	5' 5"	136		
Yes	Larsen	Arthur	✓ 35	Steward	5-3-34	"	"	"	54	"	Danish	Danish	5' 7"	145		
Yes	Frost	Harold	✓ 1	Cabin boy	5-3-34	"	"	"	20	"	English	British	5' 9"	137		

Steamship Livingstonia Co. Ltd.
Messrs. J. & M. P. & Co. Ltd., 21 Boddam Street, Glasgow.
Tolson J. P. Co.

J. Wallace
J. S. Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Steamship Uganda, arriving at NY, JUL 12 1934, 1934, from the port of _____

207

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS (Including statement whether alien ever ordered deported from United States)
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	M'Dermott	Dennis	6 yrs	galley boy	6-3-34	Wales	No	Yes	18	Male	English	British	6'03"	154		
2	No	Hardwick	Robert	18 yrs	1st mate	1-7-34	London	No	Yes	34	Male	English	British	5'8"	154		
3	Yes	Bridge	Thomas	18 "	cook	5-3-34	Ireland	No	Yes	32	Male	English	British	5'6"	146		
4	Amal but about 33 members of crew including the master																
5	AMERICAN CONSULATE Montreal, Canada																
6	SEEN For the journey to the United States By <u>W. B. H. H. H.</u>																
7	AMERICAN CONSULATE REFUSED By <u>W. B. H. H. H.</u>																
8	Vessel No. _____																
9	MONTREAL, CANADA																
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

John Wallace
Imp.

Also Steamship Livingstonia Co., Ltd.
Owned MacLay & Co. Ltd., 21 Bothwell Street, Glasgow.

Local Agents _____
Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

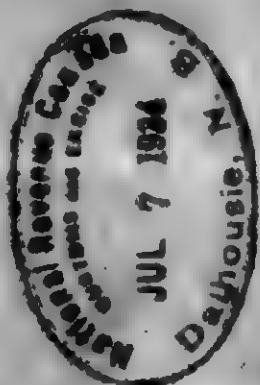
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Beaton, Master of the British Steamship "Uganda", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the Act of February 5, 1917, extract from subdivision B, rule 7, and copy of sections 19 and 20, Act of May 26, 1924, which appear below.

Sworn to before me this 12th day of July, 1934

John Wallace
U.S. Immigrant Inspector.

John Beaton
Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 7

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 of the Act of February 5, 1917, have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 of said act having been served, the deposit specified in rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Rumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ALFRED E. WOOD, Surgeon of the BRITISH M/S "SOUTHERN PRINCE" EMPLOYED BY OWNERS THEREOF do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of FORDHAM SCHOOL OF MEDICINE AND UNIVERSITY OF THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Alfred E. Wood

Sworn to before me this 12TH day of JULY, 19 34.

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

DATE OF ARRIVAL BILL NO. 371485 BILLED JUL 17

7/24/34
Cards Punched 7/24/34
Clerk 7/30/34
Cards Removed 7/30/34
Cards Checked 7/30/34
Clerk 7/30/34

EXEMPT FROM HEAD TAX	TOTAL PASSENGERS	
U.S. CITIZEN	U.S. RESIDENT	U.S. ALIEN
4	1	2
5	30	6
TOTAL	48	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

(Males)	aliens	U.S.C.	Total
18	30	48	

Southern Prince
Thurs July 24

2

2

19

2

2

at Port of NEW YORK, 12TH JULY, 1934

[illegible]

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

210

S.S. PRINCE LINE

sailing from SAINT SALES

2ND JUNE, 1934, Arriving at Port of NEW YORK

12TH JULY, 1934

LINE NO.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name						
EMBARKED AT SALES 13TH JUNE 1934								
1	CHILES	ETHEL EDWARDS	53	✓	F	SEPT. 24TH 1880 CLEVELAND OHIO		✓ 2708 SCARBOROUGH RD., CLEVELAND OHIO
2	CLEVELAND	THEODORE SEDGWICK	26	✓	M	SEPT. 17TH 1907 CLEVELAND OHIO		✓ 2708 SCARBOROUGH RD., CLEVELAND
3	CLEVELAND	ALICE PAIGE	25	✓	F	NOV. 8TH 1908 CLEVELAND OHIO		✓ 2708 SCARBOROUGH RD., CLEVELAND
4	DAVIS	EDWIN	48	✓	M	AUG. 31ST 1886 NEW YORK CITY		✓ 27 WEST 86TH ST., NEW YORK CITY
5	DAVIS	FRANCES	40	✓	F	AUG. 13TH 1894 NEW YORK CITY		✓ 27 WEST 86TH ST., NEW YORK CITY
6	DANSON	ROBERT EUGENE	42	✓	M	AUG. 19TH 1891 DENVER COL.		✓ 615 E. AYLES ST., EDMOND OKLA.
7	DANSON	OLDIE PIPE	38	✓	F	MARCH 6TH 1896 PARNELL MO.		✓ 615 E. AYLES ST., EDMOND OKLA.
8	DAFFORD	ROSS DANFORD	27	✓	M	SEPT. 30TH 1907 ST. LOUIS MO.		✓ 9019 HAMILTON AVE., CHICAGO
EMBARKED AT SAINTS 27TH JUNE 1934								
19	DAFFORD	KENNETH MURRAY	33	✓	M	AUG. 8TH 1902 BUTTE MONT.		✓ 920 WARM SPRINGS AVE., BOISE IDAHO
21	DANSON	RUTH TRIMBLE	40	✓	F	AUG. 1ST 1893 BORNVILLE IND.		✓ 415 ROSS AVE., WILKINSBURG PA.
22	DANSON	ELIZABETH	9	✓	F		PARENTS CITIZENSHIP	✓ 415 ROSS AVE., WILKINSBURG PA.
23	DANSON	LEWIS JOHN	6	✓	M		PARENTS CITIZENSHIP	✓ 415 ROSS AVE., WILKINSBURG PA.
EMBARKED AT RIO DE JANEIRO 25TH JUNE 1934								
15	CHASE	EDWARD NICHOLS	59	✓	M	OCT. 11TH 1874 PORTLAND MAINE		✓ 140 FEDERAL ST., BOSTON MASS.
16	CHASE	LILLIAN HILLMAN	62	✓	F	MAY 8TH 1872 AYON MICHIGAN		✓ 140 FEDERAL ST., BOSTON MASS.
17	CHASE	LEONE	16	✓	F	AUG. 29TH 1917 PHILADELPHIA PA.		✓ 723 CONCORD AVE., BREXEL HILL PA.
18	CHASE	RUPERT GARFIELD	35	✓	M	FEB. 13TH 1899 CLARKSFIELD OHIO		✓ 735 CARLYLE ST., AKRON OHIO
19	NICHOLS	JOHN DANIEL	55	✓	M	FEB. 16TH 1879 DUTTON FLAT CAL.		✓ 64 OLD FOREST HILL RD., TORONTO
20	THORNE	ANDREW	70	✓	M	NOV. 15TH 1863 SA. FRANCISCO CAL.		✓ DIABLO CALIF.
21	THORNE	EVA POWELL	68	✓	F	APR. 2ND 1866 YALLES CAL.		✓ DIABLO CALIF.
22	THORNTON	WYSON WHITE	47	✓	M	FEB. 21ST 1887 MONROE MICH.		✓ 583 JEFFERSON AVE., HADDONFIELD N.J.
23	WAD	ROBERT THESE	30	✓	M	NOV. 16TH 1903 CHICAGO ILL.		✓ 111 MELBOURNE AVE., AKRON OHIO
24	WAD	WYNE SANDERS	29	✓	F	MAY 14TH 1905 LEBANON KY.		✓ 111 MELBOURNE AVE., AKRON OHIO
Mullen Long & Co								

Rule 8 & 45

90

Line PRINCE LINE LTD.

Owners PRINCE LINE LTD.

Local Agents FURNESS WITBY & CO., LTD., N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.**
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from

WEEK 11

23 JUN 1965

1934, Arriving at Port of NEW YORK

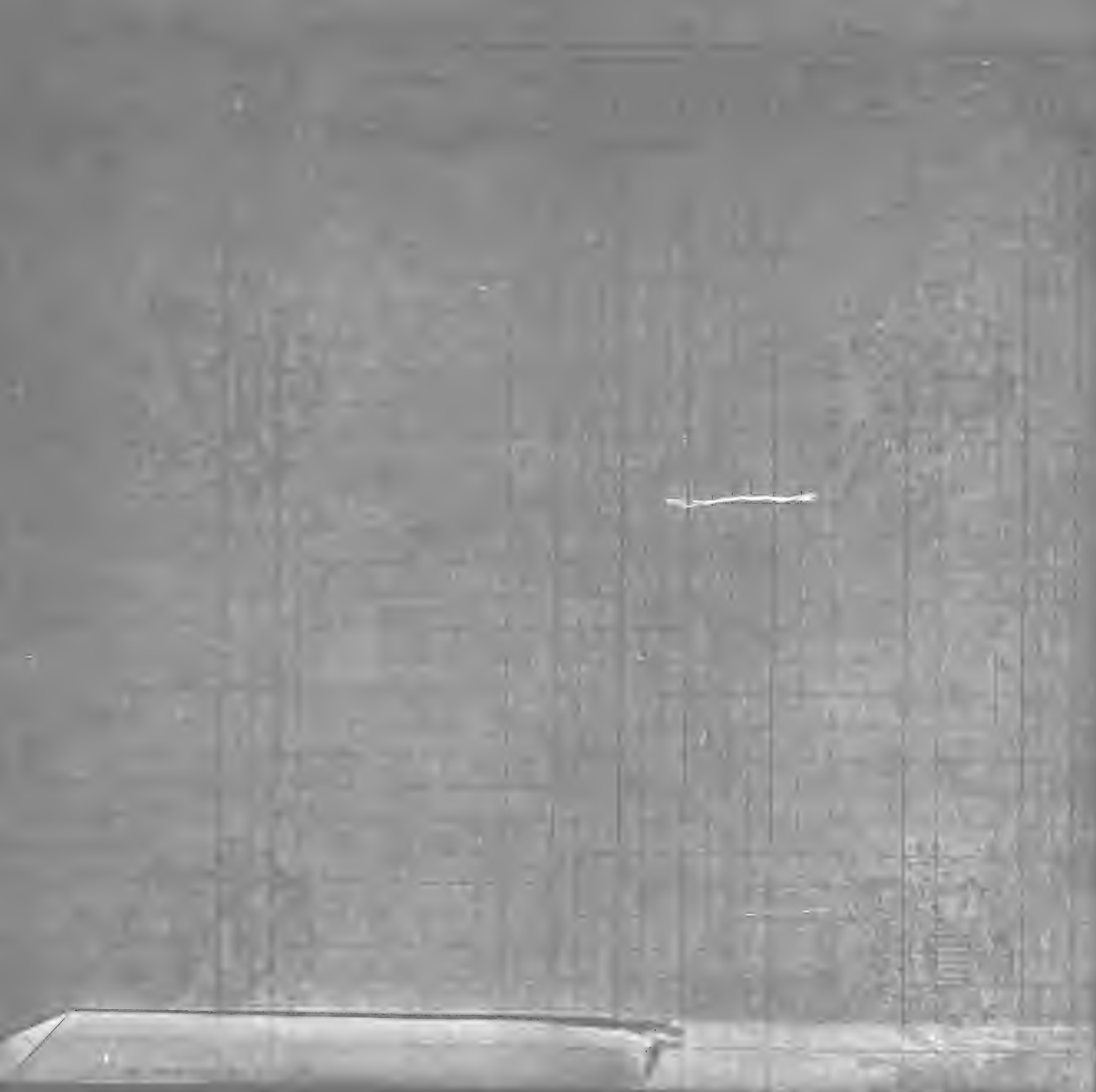
12 JULY 1934

19

91

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14



James	W.	24	Irish
John	W.	25	Irish
James	W.	26	Irish
John	W.	27	Irish
James	W.	28	Irish
John	W.	29	Irish
James	W.	30	Irish
John	W.	31	Irish
James	W.	32	Irish
John	W.	33	Irish
James	W.	34	Irish
John	W.	35	Irish
James	W.	36	Irish
John	W.	37	Irish
James	W.	38	Irish
John	W.	39	Irish
James	W.	40	Irish
John	W.	41	Irish
James	W.	42	Irish
John	W.	43	Irish
James	W.	44	Irish
John	W.	45	Irish
James	W.	46	Irish
John	W.	47	Irish
James	W.	48	Irish
John	W.	49	Irish
James	W.	50	Irish
John	W.	51	Irish
James	W.	52	Irish
John	W.	53	Irish
James	W.	54	Irish
John	W.	55	Irish
James	W.	56	Irish
John	W.	57	Irish
James	W.	58	Irish
John	W.	59	Irish
James	W.	60	Irish
John	W.	61	Irish
James	W.	62	Irish
John	W.	63	Irish
James	W.	64	Irish
John	W.	65	Irish
James	W.	66	Irish
John	W.	67	Irish
James	W.	68	Irish
John	W.	69	Irish
James	W.	70	Irish
John	W.	71	Irish
James	W.	72	Irish
John	W.	73	Irish
James	W.	74	Irish
John	W.	75	Irish
James	W.	76	Irish
John	W.	77	Irish
James	W.	78	Irish
John	W.	79	Irish
James	W.	80	Irish
John	W.	81	Irish
James	W.	82	Irish
John	W.	83	Irish
James	W.	84	Irish
John	W.	85	Irish
James	W.	86	Irish
John	W.	87	Irish
James	W.	88	Irish
John	W.	89	Irish
James	W.	90	Irish
John	W.	91	Irish
James	W.	92	Irish
John	W.	93	Irish
James	W.	94	Irish
John	W.	95	Irish
James	W.	96	Irish
John	W.	97	Irish
James	W.	98	Irish
John	W.	99	Irish
James	W.	100	Irish

I, the undersigned, being the master of the vessel, do hereby certify that the foregoing is a complete and correct statement of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

J. Reid
Master

THE ACT OF MARCH 3, 1907.
I, the undersigned, being the master of the vessel, do hereby certify that the foregoing is a complete and correct statement of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL, FOR CHANGES IN CREW, FROM ARRIVAL TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York
Date of arrival August 11th, 1934
Name of vessel British Western Prince

I, Master of the British Western Prince, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 123 Number of seamen deserted 0
Number of seamen discharged 27 Seamen left in hospital (or died) 0
Number of seamen signed on at this port 57 Total crew this date 123

The above-named vessel arrived at this port July 12th, 1934, from London,
and is now lying at Pier 74, North River,
expected to sail August 11th, 1934, for London.
in United States port of New York First port of call in United States
the voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name		Age	Nationality	When and where signed on
01	01	01	01	01
02	02	02	02	02
03	03	03	03	03
04	04	04	04	04
05	05	05	05	05
06	06	06	06	06
07	07	07	07	07
08	08	08	08	08
09	09	09	09	09
10	10	10	10	10
11	11	11	11	11
12	12	12	12	12
13	13	13	13	13
14	14	14	14	14
15	15	15	15	15
16	16	16	16	16
17	17	17	17	17
18	18	18	18	18
19	19	19	19	19
20	20	20	20	20
21	21	21	21	21
22	22	22	22	22
23	23	23	23	23
24	24	24	24	24
25	25	25	25	25
26	26	26	26	26
27	27	27	27	27
28	28	28	28	28
29	29	29	29	29
30	30	30	30	30
31	31	31	31	31
32	32	32	32	32
33	33	33	33	33
34	34	34	34	34
35	35	35	35	35
36	36	36	36	36
37	37	37	37	37
38	38	38	38	38
39	39	39	39	39
40	40	40	40	40
41	41	41	41	41
42	42	42	42	42
43	43	43	43	43
44	44	44	44	44
45	45	45	45	45
46	46	46	46	46
47	47	47	47	47
48	48	48	48	48
49	49	49	49	49
50	50	50	50	50
51	51	51	51	51
52	52	52	52	52
53	53	53	53	53
54	54	54	54	54
55	55	55	55	55
56	56	56	56	56
57	57	57	57	57
58	58	58	58	58
59	59	59	59	59
60	60	60	60	60
61	61	61	61	61
62	62	62	62	62
63	63	63	63	63
64	64	64	64	64
65	65	65	65	65
66	66	66	66	66
67	67	67	67	67
68	68	68	68	68
69	69	69	69	69
70	70	70	70	70
71	71	71	71	71
72	72	72	72	72
73	73	73	73	73
74	74	74	74	74
75	75	75	75	75
76	76	76	76	76
77	77	77	77	77
78	78	78	78	78
79	79	79	79	79
80	80	80	80	80
81	81	81	81	81
82	82	82	82	82
83	83	83	83	83
84	84	84	84	84
85	85	85	85	85
86	86	86	86	86
87	87	87	87	87
88	88	88	88	88
89	89	89	89	89
90	90	90	90	90
91	91	91	91	91
92	92	92	92	92
93	93	93	93	93
94	94	94	94	94
95	95	95	95	95
96	96	96	96	96
97	97	97	97	97
98	98	98	98	98
99	99	99	99	99
100	100	100	100	100



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Form No. 1, prescribed by the Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

106 #5 Allen
17 to 718 City
123
Vessel SUNSHINE PRINCE, arriving at NEW YORK, 12TH JULY, 1934, from the port of BUENOS AIRES ARGENTINE

214

(1) NAME IN FULL	(2) No. of man's identification card	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's com- pany	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disorders
				When	Where									
JOHN	✓	28 YEARS	MASTER	31ST MAY	NEW YORK	NO	YES	57	M	SCOTCH	BRITISH	5.7	155	NONE
EDWARD	✓	20 "	CH. OFFICER	DO	DO	NO	YES	37	M	ENGLISH	DO	5.5	175	NONE
ERIC LLENELYN	✓	15 "	2ND DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.10	210	NONE
JOSEPH WILLIAM	✓	15 "	3RD DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.9	165	NONE
ARTHUR HORACE	✓	5 "	4TH DO	DO	DO	YES	YES	22	M	DO	DO	5.5	120	NONE
ALFRED EDWIN	✓	20 "	SURGEON	DO	DO	YES	YES	50	M	DO	U.S.A.	5.8	149	NONE
GEORGE	✓	16 "	PURSER	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	BRITISH	5.10	145	NONE
HENRY	✓	10 "	ASS'T PURSER	DO	DO	YES	YES	25	M	DO	DO	5.9	145	NONE
LIONEL REBERFORD	✓	1 "	CLERK	DO	DO	YES	YES	28	M	DO	DO	6.1	165	NONE
ALEC	✓	16 "	1ST M.T.O.	DO	DO	YES	YES	33	M	DO	DO	5.8	175	NONE
MATTHEW	✓	10 "	2ND DO	DO	DO	YES	YES	30	M	DO	DO	5.9	160	NONE
WILLIAM	✓	1 "	3RD DO	DO	DO	YES	YES	30	M	SCOTCH	DO	5.8	145	NONE
JAMES	✓	30 "	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	37	M	ENGLISH	DO	5.10	156	NONE
PETER JACK	✓	33 "	ROBIN	DO	DO	NO	YES	48	M	DUTCH	DUTCH	5.9	187	NONE
CHARLES	✓	12 "	BOOKING CLERK	25TH MAY	TRINIDAD	NO	YES	32	M	AF. BLACK	BRITISH	5.8	150	NONE
EDWARD	✓	20 "	LAMPS	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5.9	140	NONE
GEORGE	✓	4 "	SAL. DECKMAN	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.6	140	NONE
ALBERT	✓	19 "	QUARTERMASTER	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.10	157	NONE
MATTHEW	✓	12 "	DO	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5.8	160	NONE
WILLIAM	✓	4 "	DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.9	165	NONE
LIONEL	✓	14 "	SAILOR	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5.6	155	NONE
ALVIN	✓	9 "	DO	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.8	145	NONE
ARTHUR	✓	14 "	DO	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.7	160	NONE
SAMUEL	✓	20 "	DO	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5.9	160	NONE
PETER	✓	16 "	DO	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5.8	150	NONE
RONALD	✓	7 "	DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.9	160	NONE
WILEY	✓	13 "	DO	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5.6	145	NONE
JOHN	✓	24 "	DO	DO	DO	NO	YES	54	M	DO	DO	5.7	145	NONE

*Discharged at
Trinidad 6/7/34*
do.

*Discharged at
Trinidad 6/7/34*

W. L. H. & CO., LTD., NEW YORK

W. L. H. & CO. 7/17/34
Immigrant Inspector

*See list of names on back of form.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN REID MASTER of the U.S.S. STEVEN R. HARRIS do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in and used from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, JOHN REID

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Negro)	Korean.
American	Lithuanian.
Belgian	Magyar.
Brazilian	Mexican.
British	Montenegrin.
Chinese	Moravian.
Croatian	Pacific Islander.
Cuban	Polish.
Dutch	Portuguese.
East Indian	Romanian.
English	Russian.
Finnish	Ruthenian (Rusniak).
French	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
German	Scottish.
Greek	Servian.
Haitian	Slovak.
Hungarian	Slovenian.
Irish	Spanish.
Italian (north)	Spanish American.
Italian (south)	Syrian.
Japanese	Turkish.
	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

215

Vessel **SOUTHERN PRINCE**, arriving at **NEW YORK**, **12TH JULY**, **1934**, from the port of **BUENOS AIRES ARGENTINE**

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
Family Name	Given Name				When	Where									
BYRNE	THOMAS	✓	5 YEARS	SAILOR	25TH MAY	TRINIDAD	NO	YES	27	M	AF. BLACK	FRENCH	5.8	150	NONE
CHARLES	FREDERICK	✓	11 "	DO	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	BRITISH	5.7	150	NONE
BOSTY	GEORGE	✓	4 "	DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.6	150	NONE
JONES	CLIFFORD	✓	17 "	DO	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.7	240	NONE
HENNING	SIDNEY	✓	21 "	CH. ENGR.	31ST MAY	NEW YORK	NO	YES	41	M	WELSH	DO	5.10	175	NONE
CLARK	CHARLES ROBIN	✓	21 "	SR. 2ND ENGR.	DO	DO	NO	YES	42	M	SCOTCH	DO	5.6	145	NONE
SENNERS	HERBERT	✓	12 "	JR. DO	DO	DO	NO	YES	32	M	ENGLISH	DO	5.7	150	NONE
RAMSWATE	JOHN	✓	17 "	SR. 3RD ENGR.	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5.9	150	NONE
THOMAS	WILFRED	✓	6 "	JR. DO	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5.10	198	NONE
THOMPSON	THOMAS	✓	9 "	SR. 4TH ENGR.	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5.6	142	NONE
FERGUSON	CHARLES	✓	4 "	JR. DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.9	148	NONE
BRADSHAW	JAMES	✓	5 "	SR. ASST. ENGR.	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5.7	154	NONE
WHITE	WILLIAM ALBERT	✓	4 "	JR. DO	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.7	142	NONE
ROBINSON	ROBERT	✓	4 "	ASST. ENGR.	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5.9	152	NONE
WILSON	JOSEPH	✓	1 "	DO	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5.7	140	NONE
LEE	GEORGE	✓	1 "	DO	DO	DO	NO	YES	21	M	SCOTCH	DO	5.10	152	NONE
ASHER	WILLIAM	✓	8 "	DO	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5.8	146	NONE
TRIDBY	WILLIAM	✓	1 "	DO	DO	DO	NO	YES	20	M	ENGLISH	DO	5.9	169	NONE
ABBOTT	RICHARD	✓	2 "	DO	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5.11	150	NONE
WILLIAMS	MORRIS	✓	23 "	SR. FRIG. ENGR.	DO	DO	NO	YES	43	M	WELSH	DO	5.11	145	NONE
BARKILL	LEONARD	✓	15 "	2ND DO	DO	DO	NO	YES	35	M	ENGLISH	DO	5.10	127	NONE
IRVINE	THOMAS	✓	19 "	SR. ELECTRICIAN	DO	DO	NO	YES	39	M	SCOTCH	DO	5.9	160	NONE
RAILEY	SEPTIMIUS	✓	3 "	2ND DO	DO	DO	NO	YES	23	M	ENGLISH	DO	5.7	144	NONE
CHAMBER	WALTER JOHN	✓	3 "	3RD DO	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5.8	136	NONE
BERNARD	EMUEL	✓	12 "	STONEKEEPER	DO	DO	NO	YES	31	M	PORTUGUESE	PORTUGUESE	5.8	157	NONE
PERA	ANTONIO	✓ 1ST.	30 "	BREASER	DO	DO	NO	YES	44	M	SPANISH	SPANISH	5.7	154	NONE
ARMAS	ANTONIO	✓	25 "	DO	DO	DO	NO	YES	45	M	PORTUGUESE	PORTUGUESE	5.1	150	NONE
STERNING	JOSÉ	✓	12 "	DO	DO	DO	NO	YES	32	M	SPANISH	SPANISH	5.11	165	NONE
BRIDEL	EMELA	✓	15 "	DO	DO	DO	NO	YES	42	M	PORTUGUESE	PORTUGUESE	5.1	158	NONE
LOPEZ	PETER	✓ 1ST.	20 "	DO	DO	DO	NO	YES	42	M	SPANISH	U. S. A.	5.7	154	NONE

PRINCE LINE LTD.
PRINCE LINE LTD. LONDON
Agents: FINNISH MITSUBISHI & CO. LTD. NEW YORK

W. Miller 7/14/34
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Master, *RECORDED/INDEXED*

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

216

Vessel U.S. SOUTHERN PRINCE, arriving at NEW YORK, 12TH JULY, 1934, from the port of BUENOS AIRES ARGENTINE

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
AMULERA	JUAN	✓ 1ST	17 YEARS	GREASER	31ST MAY	NEW YORK	NO	YES	39	M	SP. AMERICAN	U. S. A.	5.5	165	NONE
ANDRIMES	ANDRES	✓ 1ST	18 "	DO	DO	DO	NO	YES	30	M	SPANISH	SPANISH	5.6	155	NONE
BARTOLOME	BENJAMIN	✓ 1ST	12 "	DO	DO	DO	NO	YES	40	M	SPANISH	U. S. A.	5.4	138	NONE
TAYLOR	JAMES	✓	48 "	CHL. STEWARD	DO	DO	YES	YES	57	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	150	NONE
COLVIN	WILLIAM	✓	29 "	2ND DO	DO	DO	YES	YES	43	M	DO	DO	5.7	143	NONE
BIRKETT	RONALD	✓	7 "	BANKKEEPER	DO	DO	YES	YES	36	M	DO	DO	5.9	175	NONE
STEIN	WILLIAM	✓	17 "	STOREKEEPER	DO	DO	YES	YES	34	M	DO	DO	5.11	165	NONE
FOX	HARRY	✓	1 "	BARBER	DO	DO	YES	YES	30	M	HEBREW	RUSSIAN	5.5	145	NONE
GASTILLA	FRANK	✓	5 "	PRINTER	DO	DO	YES	YES	42	M	SP. AMER.	ARGENTINE	5.7	159	NONE
RIMMER	THOMAS	✓ 1ST	20 "	LINENKEEPER	DO	DO	YES	YES	50	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	150	NONE
CLAYTON	STANLEY	✓	8 "	SAL. STND.	DO	DO	YES	YES	24	M	DO	DO	5.11	140	NONE
LUYT	BICK	✓	7 "	DECK STND.	DO	DO	YES	YES	29	M	DUTCH	DUTCH	5.4	155	NONE
WILL	ARTHUR	✓	12 "	S.A. STND.	DO	DO	YES	YES	26	M	ENGLISH	BRITISH	5.4	141	NONE
WITTMELF	MORRIS	✓	4 "	ASST. STND.	DO	DO	YES	YES	26	M	DO	DO	5.8	165	NONE
MILBROOK	NATHAN	✓	16 "	DO	DO	DO	YES	YES	34	M	DO	DO	5.8	135	NONE
LIVORA	FLORIANO	✓	13 "	DO	DO	DO	YES	YES	36	M	PORTUGUESE	BRAZILIAN	5.4	138	NONE Discharged Santos 6/16/34
SAMERSON	PERCY WILLIAM	✓	18 "	DO	DO	DO	YES	YES	27	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	150	NONE
TEJAD	PERRO	✓	5 "	DO	DO	DO	YES	YES	41	M	SP. AMER.	ARGENTINE	5.8	160	NONE
PEACOCK	ROBERT	✓ 1ST	1ST VOY.	DO	DO	DO	YES	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	5.5	130	NONE Bob's Army
WYLER	CHARLES	✓	16 YEARS	DO	DO	DO	YES	YES	36	M	DO	DO	5.1	112	NONE
BOONERTY	ALBERT	✓	9 "	DO	DO	DO	YES	YES	24	M	DO	DO	5.10	175	NONE
BRICE	SAMUEL	✓	7 "	DO	DO	DO	YES	YES	37	M	DO	DO	5.7	140	NONE
PHINAGE	NORMAN	✓	15 "	DO	DO	DO	YES	YES	33	M	IRISH	DO	5.4	124	NONE
BLIT	ARTHUR	✓	4 "	DO	DO	DO	YES	YES	24	M	SCOTCH	DO	5.5	140	NONE
GERREBR	DANIEL	✓	5 "	DO	DO	DO	YES	YES	24	M	DO	DO	5.2	123	NONE
HARMOND	ANDREW	✓	23 "	DO	DO	DO	YES	YES	39	M	ENGLISH	DO	5.6	140	NONE
SANDERS	WILLIAM	✓	30 "	DO	DO	DO	YES	YES	45	M	DO	DO	5.3	150	NONE
DAHLGREEN	JAMES	✓ 1ST	4 "	DO	DO	DO	YES	YES	24	M	DO	U. S. A.	5.11	145	NONE
PARTY	FRANK	✓ 1ST	17 "	DO	DO	DO	YES	YES	34	M	DO	BRITISH	5.4	140	NONE
SAMBLING	JOHN	✓	7 "	DO	DO	DO	YES	YES	29	M	DO	DO	5.7	136	NONE

PRINCE LINE LTD.

PRINCE LINE LTD. LONDON

Agents FURNESS WITBY & CO. LTD. NEW YORK

W. J. Sullivan 7/10/34
Immigrants Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN REID MASTER of the DR. M.S. BONTEN PRINCE do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, BHOKJSDHJSDHJSDHJ

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SOUTHERN PRINCE, arriving at NEW YORK, 12TH JULY, 1934, from the port of BUENOS AIRES ARGENTINE 217

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family Name	Given Name				When	Where									
RUSSELL	ANN	✓	18 YEARS	STEWARDESS	31ST MAY	NEW YORK	YES	YES	45	F	ENGLISH	BRITISH	5.5	155	NONE
MACDONALD	JEAN	✓	16 "	DO	DO	DO	YES	YES	45	F	SCOTCH	DO	5.1	120	NONE
WAMPER	FELIX	✓	1 "	BELL BOY	DO	DO	YES	YES	17	M	ENGLISH	U. S. A.	5.4	120	NONE
STUART	JOHN	✓ 1ST	1ST VOY.	DO	DO	DO	YES	YES	24	M	SCOTCH	BRITISH	5.4	137	NONE
LYTHE	DAVID	✓	16 YEARS	CH. ENGRS. STRD.	DO	DO	YES	YES	38	M	AF. BLACK	U. S. A.	5.11	195	NONE
THOMPSON	ERIC BEIGHTON	✓	10 "	DO	DO	DO	YES	YES	28	M	DO	BRITISH	5.9	152	NONE
MOORE	HERBERT	✓	20 "	E.M.R. BOY	DO	DO	YES	YES	39	M	DO	DO	5.9	150	NONE
BARRE	WESLEY	✓ 1ST	10 "	DO	DO	DO	YES	YES	30	M	DO	DO	5.5	148	NONE
ESTER	HARRY	✓	15 "	CH. PAINTS	DO	DO	YES	YES	43	M	ENGLISH	DO	5.5	135	NONE
LIM	WILLIAM JAMES	✓	20 "	2ND DO	DO	DO	YES	YES	42	M	SCOTCH	DO	5.4	150	NONE
WILSON	FRANCIS PATRICK	✓	2 MTHS.	DISHWASHER	DO	DO	YES	YES	18	M	ENGLISH	U. S. A.	5.8	150	NONE
WILEY	LAURENCE JOSEPH	✓	2 YEARS	DO	DO	DO	YES	YES	23	M	DO	DO	5.9	150	NONE
STEELE	JOHN WILLIAM	✓	16 "	CHIEF	DO	DO	YES	YES	32	M	DO	BRITISH	5.10	160	NONE
PROWSE	JOSEPH	✓	22 "	2ND COOK	DO	DO	YES	YES	37	M	DO	DO	5.7	135	NONE
ATSON	WILLIAM MORRIS	✓	8 "	R. COOK	DO	DO	YES	YES	29	M	SCOTCH	DO	5.11	180	NONE
ALSON	ALBERT	✓	16 "	BAKER	DO	DO	YES	YES	32	M	ENGLISH	DO	5.9	168	NONE
WILE	CHARLES LEONARD	✓	15 "	2ND BAKER	DO	DO	YES	YES	59	M	DO	DO	5.5	150	NONE
SEN	JAMES ARTHUR	✓ 1ST	1ST VOY.	B. SCULLION	DO	DO	YES	YES	17	M	DO	U. S. A.	5.6	127	NONE <i>Ranking foreign</i>
ALMOND	JOHN	✓	8 YEARS	SCULLION	DO	DO	YES	YES	29	M	IRISH	BRITISH	5.10	150	NONE
ALMARTIN	EDWARD	✓ 1ST	1ST VOY.	DO	DO	DO	YES	YES	18	M	ENGLISH	U. S. A.	5.8	142	NONE
WILEY	WILLIAM BLUARD	✓ 1ST	3 YEARS	DO	DO	DO	YES	YES	26	M	IRISH	DO	5.10	140	NONE
WITT	ARTHUR	✓	6 YEARS	BUTCHER	DO	DO	YES	YES	26	M	ENGLISH	BRITISH	5.7	145	NONE
WINTER	DAVID ALEXANDER	✓ 2ST	8 "	CH. LAUNDRYMAN	DO	DO	YES	YES	24	M	DO	U. S. A.	5.4	135	NONE
WIRIGUES	TONY	✓ 1ST	15 "	2ND DO	DO	DO	YES	YES	35	M	SP. AMER.	ARGENTINE	5.8	150	NONE
WITONP	ERNEST	✓	7 "	ASST. DO	DO	DO	YES	YES	25	M	SCANDINAVIAN	NORWAY	5.5	140	NONE
WISHMAN	JEREMIAH	✓	4 "	DO	DO	DO	YES	YES	23	M	IRISH	BRITISH	5.6	130	NONE
WPRICH	JOHN	✓ 1ST	2 "	MUSICIAN	DO	DO	YES	YES	28	M	HEDREN	U. S. A.	5.8	138	NONE
WITFORM	JOSEPH ANTHONY	✓ 1ST	3 MTHS.	DO	DO	DO	YES	YES	22	M	DO	DO	5.9	185	NONE
WITORE	EARL	✓ 1ST	1 YEAR	DO	DO	DO	YES	YES	26	M	DO	DO	5.9	159	NONE
WIDREB	DAVE	✓ 1ST	2 "	DO	DO	DO	YES	YES	42	M	DO	DO	5.6	142	NONE

WIDE LINE LTD.
PRINCE LINE LTD. LONDON
FINNISH RUTRY & CO. LTD. NEW YORK

W. Sully 7/17/34
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN REED MASTER of the U.S.S. SOUTHERN PRINCE do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 8, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **AMERICAN FRIGATE**, arriving at **NEW YORK**, **1934**, from the port of **BUENOS AIRES, ARGENTINA**

218

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	ORTA	BOQUES	✓	1st	Steward	22/10/34	B. Aires	Yes	Yes	21	M.	Sp. Amer	Cuban	5/2	182	None
2	MAY	Donald Rowe	✓	6 years	4th officer	do	do	Yes	Yes	23	M.	English	British	5/7	140	None

AMERICAN CONSULATE GENERAL
Buenos Aires, Argentina. No. —

AMERICAN CONSULATE GENERAL
BUENOS AIRES, ARGENTINA
JUN 23 1934

THIS LIST IN **5** SHEETS
BEARS **21** NAMES LISTED
AS MEMBERS OF THE CREW,
INCLUDING THE MASTER.



Douglas Flood
American Vice Consul
Date JUN 28 1934
Service No. **127**
Fee \$2.00 equal to Arg. paper pesos



Douglas Flood
Douglas Flood
AMERICAN VICE CONSUL

13	Lisboa	Florian	✓	13 years	Asst. Stew.	27 June	Santos	yes	yes	26	M.	Portuguese	Brazilian	5/4	130	None
----	--------	---------	---	----------	-------------	---------	--------	-----	-----	----	----	------------	-----------	-----	-----	------

SUPPLEMENTARY VISA

AMERICAN CONSULATE
at **Santos, Brazil**
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States

Florian
JUN 27 1934



No fee prescribed

THIS LIST, IN **5** SHEETS, BEARS THE NAMES
OF **21** MEN REPORTED AS MEMBERS OF THE CREW.
(Including Master)

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Mullen 7/1/34
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John W. D. Master of the U.S. S. SOUTHERN PRINCE do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought on and landed from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Part 3 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. Reid
Master, U.S. S. SOUTHERN PRINCE

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector hearing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 500) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$40 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records:		Camera # 1 Reel 246							
Defects Found		Retakes Required							
Identification of Document	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>not legible</div> <div>document missing</div> <div>document out of place</div> <div>document incomplete</div> <div>target error</div> <div>other defect</div> <div>check items to be re-shot</div> </div>								Remarks
	Volume # 11860								
Back of Page 99									Nto Photographed (Rechecked PR)
Certificate Missing at End of Volume									

Inspected by:

L. Wens

Date:

12/17/43

Immigration & Naturalization Service

Retakes ordered by:

Date:

12/17/43

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

DEC 20 1943

Date

John Mead

Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

DEC 20 1943

Date

Eric Bassett

Chief

Mail, Files and Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "SOUTHERN PRINCE", arriving at, NEW YORK, JULY, 1934, from the port of PORT OF SPAIN, TRINIDAD, BWI.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	EVELYN	WILLIAM	✓	13 YEARS	QUARTER MASTER	6.7.34.	TRINIDAD	NO	YES	42	MALE	BLACK AFRICAN	BRITISH	5'5"	130	NONE.
2	LEWIS	STEPHINEAL	✓	10 YEARS	QUARTER MASTER	6.7.34.	TRINIDAD	NO	YES	25	MALE	BLACK AFRICAN	BRITISH	5'11"	198	NONE
3	MILLAR	GEORGE		15 YEARS	SAILOR	6.7.34.	TRINIDAD	NO	YES	43	MALE	BLACK AFRICAN	BRITISH	5'7"	125	NONE
4	BECKLES	GRAFTON	✓	9 YEARS	SAILOR	6.7.34.	TRINIDAD	NO	YES	30	MALE	BLACK AFRICAN	BRITISH	5'4"	150	NONE.
5	<div>695 Port of Spain, Trinidad, B.W.I.</div>															
6																
7	<div>Agas & Co.</div>															
8	<div>the July 6, 1934</div>															
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHN REID MASTER of the BR. MS. "SOUTHERN PRINCE" do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the
copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian	Mexican.
Bulgarian	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

11860

July 11-12, 1934

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this..... day of..... 194.....

Eric S. ...

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

..... DEC. 20. 1943
Date

John Mead
Camera Operator



